В.И. Кочергин

БОЛЬШОЙ АНГЛО-РУССКИЙ ТОЛКОВЫЙ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ

КОМПЬЮТЕРНЫХ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ И РАДИО-ЭЛЕКТРОНИКИ

в девяти томах

Tom 8 (S*)

УДК 681.3 (038) ББК 73 + 81.2 Англ-4 К55

Кочергин В. И.

Большой англо-русский толковый научно-технический словарь компьютерных информационных технологий и радиоэлектроники: В 9-ти томах. Т. 8. (S*) Томск: Изд-во Том. Ун-та, 2016.- 399 с.

ISBN 978-5-7511-2332-1

Книга является значительным расширением пятитомного словаря автора (Кочергин В. И. Большой англо-русский толковый научно-технический словарь компьютерных информационных технологий и радиоэлектроники. Томск: Издво Том. ун-та. 2015.). В словарь компьютерных и информационных технологий включены также полупроводниковые технологии радиоэлектроники — собирательном названии ряда областей науки и техники, связанных с передачей и преобразованием информации на основе использования радиочастотных электромагнитных колебаний и волн (радиолокация, спутниковая связь, телевидение, электроакустика и т. д.). В словаре содержатся не только современные термины радиоэлектроники, но и термины, вошедшие в ее историю. Словарь предназначается для широкого круга пользователей, начиная от студентов университетов до специалистов-профессионалов, занимающихся переводом текстов по представленной тематике.

УДК 681.3 (038) ББК 73 + 81.2 Англ-4

ПРЕДИСЛОВИЕ

Термины компьютерных информационных технологий, имеющие глобальное значение, постоянно расширяются и в настоящее время могут быть представлены следующими большими определениями направлений развития современной техники:

Автоматизация документооборота (Document Modulation System), формирование электронных архивов и библиотек,

Автоматизация проектирования, конструирования (Desing Automation) и технологической подготовки производства,

Аппаратное обеспечение информационных технологий (hardware maintenance information technology),

Биометрия (biometry),

Виртуальная реальность (virtual reality),

Геоинформатика (geoinformatics),

Интернет-технологии (Internet technology),

Информационная безопасность (information security),

Информационная поддержка жизненного цикла технических систем (application information life cycle technical systems),

Компьютерная графика (sketchpad),

Компьютерное зрение (computer vision),

Нанотехнологии (nanotechnology),

Программное обеспечение (software),

Распределенные информационно-управляющие системы (distributed computing systems, distributed intelligence),

Робототехника (robotics),

Сетевые технологии (networking),

Системный анализ (systems analysis),

Цифровые устройства электроприводов (digital electric drive devices)

Технологии автоматической идентификации (technology automatic identification).

Радиоэлектроника это обширная область науки и техники, охватывающая круг вопросов использования электромагнитной энергии для приема, передачи и преобразования информации. К областям наибольшего применения радиоэлектроники относятся: радиосвязь, радиолокация, радионавигация, радиотелемеханика, радиоастрономия, акустика, телевидение, вычислительная техника и др. Радиоэлектроника наиболее всего «страдает» от революционных технологических достижений. Многие разделы телефонии, телеграфии, связанные с радиолампами, остались в прошлом, а компьютерные интернет технологии совершенствуют радиолокацию, радионавигацию, радиоастрономиб и т.д. Прошлое радиоэлектроники и современное ее состояние отражаются в настоящем словаре.

Специализированные толкования даются к английскому термину и отделяются знаком ②, а общенаучные и общепринятые толкования отделяются

В русском переводе термины в предлагаемом словаре разделяются следующими знаками: синонимы — запятой; более далекие значения — точной с запятой; разные значения — цифрами, а различные специализированные толкования после знака 🗇 — жирными цифрами.

Общеизвестно, что словари информационных технологий образуют самый подвижный лексический строй и требуют введение новых терминов и пояснений. При этом эти словари обогащаются не только новыми терминами, но и нередко засоряются жаргонными выражениями (человек, который распространяет жаргон в Интернете получил название — Jargonut). При этом написание некоторых слов в сети Интернет отличаются от классического английского языка (например, слова с окончанием – ing нередко заименяются словами с окончанием — in). Автор придерживается классического стиля в написании слов английского языка и их фонетическом представлении, который наиболее полно отражен в англо-русском словаре В. К. Мюллера 1960 г.

АНГЛИЙСКИЙ АЛФАФИТ								
A	В	C	D	E	F	G	Η	I
J	K	L	M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	\mathbf{X}	Y	\mathbf{Z}	

ПРИНЯТЫЕ СОКРАЩЕНИЯ					
adj (adjective)	имя прилагательное				
adv (adverb)	наречие				
cj (conjunction)	союз				
<i>n</i> (noun)	имя существительное				
num (numeral)	числительное				
pl (plural)	множественное число				
predict (predicative)	предикативное употребление				
pref (prefix)	приставка				
pron (pronoun)	местоимение				
prop (proper name)	имя собственное				
prp (preposition)	предлог				
v (verb)	глагол				

Список русских сокращений и помет

АЦП аналого-цифровой преобразователь

АИМ амплитудно-импульсная модуляция

АМ амплитудная модуляция

АПФ автоматическая подстройка фазы

АПЧ автоматическая подстройка частоты

АРУ автоматическая система управления

АЧХ автоматическая телефонная станция

БД база данных

БИС большая интегральная схема

ВИМ время-импульсная модуляция

ВОЛС волоконно-оптическая линия связи

ВЧ высокая частота

ВВФ внешние воздействующие факторы

ВС вычислительная система

ВТ вычислительная техника

ГАП гибкое автоматизированное производство

ГИС гибритная интегральная схема

ГИП графический интерфейс пользователя

ДВ длинные волны; длинноволновый

ДМВ дециметровые волны

ДГ демонстрационная графика

ЖК жидкокристаллический

ЗД защита данных

ЗУ запоминающее устройство

ЭТС ручная телефонная станция

ЗУПВ запоминающее устройство с произвольной выборкой

ИИ искусственный интеллект

ИС интегральная схема

ИК инфракрасный

 $\mathrm{H}^2\mathrm{Л}$ интегральная инжекционная логика

ИКО индикатор кругового обзора

ИКМ импульсно-кодовая модуляция

ИСЗ искусственный спутник Земли

КА клеточный автомат

КГА компьютерная графика и анимация

КВ короткие волны; коротковолновый

КВЧ крайне высокая частота

КД конструкторская документация

КТ компьютерная телефония

КЛА космический летательный аппарат

ЛВС локальная вычислительная сеть

МО министерство обороны

МП микропроцессор

НИОКР научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы

НИС настольная издательская система

ОЗУ оперативное запоминающее устройство

ОПП объектно-ориентированное программирование

ОС операционная система

ПДП прямой доступ к памяти

ПЗУ постоянное запоминающее устройство

ПК персональный компьютер

ПЛИС программируемая логическая интегральная схема

ПО программное обеспечение

ППВМ программируемая пользователем вентильная матрица

ППЗУ программируемое ПЗУ

САПР система автоматизированного проектирования

СБИС сверх большая интегральная схема

СУБД система управления базами данных

УУ устройство управления

ЦВ цифровое видео

ЦП центральный процессор

ЦПС цифровой процессор сигналов

ЭВМ электронно-вычислительная машина

ЭЛТ электронно-лучевая трубка

ЭТ электронная таблица

ЭЦП электронная цифровая подпись

ЯВУ язык высокого уровня

бионика (бион)

вычислительная техника (вчт)

квантовая электроника (кв. эл)

кристаллография (крист)

магнетизм, магнитные свойства материалов (магн)

микроэлектроника (микр)

оптика (опт)

полупроводники (пп)

радиолокация (рлк)

сверхпроводники (свпр)

телевидение (тлв)

телеграфия (тлг)

телефония (тлф)

теория надежности (т. над)

физика твердого тела(фтт)

радиоэлектроника (рэл)

S channel [es 'tʃænl] разностный канал, канал S (в стереофонии)

S pole [es poul] южный магнитный полюс

S-1 bubble [es'vʌn 'bʌbl] ЦМД с индексом границы, равным единице

sabin ['seɪbɪn] n. сэбин. Единица поглощения энергии диффузного звукового поля, равная поглощению поверхности в 1 квадратный фут (0,092903 м²), от которой падающая на неё энергия не отражается (коэффициент поглощения поверхности равен 1). Названа по имени американского акустика У. Сэбина (W. Sabine; 1868 - 1919 гг.).

Sabine coefficient [ˈsæbɪn ˌkouɪˈfiʃənt] коэффициент Сабина, средний коэффициент звукопоглощения

sacred ['seɪkrɪd] *adj*. 1. зарезервированный, предназначенный для строго определенной цели; 2. неприкосновенный

sacrifice ['sækrıfaıs] n. жертва; потеря; v. жертвовать.# sacrifice of accuracy потеря в точности.# sacrificing за счет.# without sacrificing не за счет.# to make a sacrifice of жертвовать чем-л.

saddle ['sædl] *п.* седло (особая точка на фазовой плоскости)

saddle coils ['sædl kɔɪlz] седлообразные отклоняющие катушки

saddle point ['sædl point] седловая точка

saddle point approximation ['sædl 'pɔɪnt əˌprɔksı'meɪʃən] метод перевала

saddle point of game ['sædl point ov geim] седловая точка игры

saddle point of payoff matrix ['sædl point ov 'paiof 'meitriks] 1. стратегическая седловая точка; 2. седловая точка платежной матрицы

saddle-type deflection yoke ['sædl'taıp dı'flekʃən jouk] седлообразная отклоняющая катушка

safe [seif] *adj*. 1. безопасный; допустимый; 2. надежный.# it is safe to say можно с уверенностью сказать.# it may safely be said можно с уверенностью сказать.# to be on the safe side на всякий случай, для большей верности

safe fail [seɪf feɪl] безопасный сбой

safe format [seif 'fo:mæt] безопасное форматирование

Safe Format программа из пакета Norton Utilities. Программа обеспечивает быстрое форматирование и надежность сохранения данных на диске.

safe macro [seif 'mækrou] надежная макрокоманда

safe mode [seif moud] режим защиты от сбоев

safe mode with network support [seif moud wið nət'wə:k sə'pɔ:t] режим защиты от сбоев с поддержкой сети

safe shutdown [seif 'ʃʌtˌdaun] безопасный останов, безопасное отключение (в отказоустойчивых системах)

safeguard ['seɪfga:d] v. защищать

safeguard communications ['seɪfga:d kəˌmjunɪ'keɪʃənz] защищать каналы свя-

safety ['seɪftɪ] n. безопасность; сохранность. Cm. mж. security.# with safety безопасно, без риска.# to play for safety избегать риска, соблюдать осторожность

safety alarm ['seifti ə'la:m] сигнал охранной сигнализации

safety base ['seifti beis] ацетиллюзная основа (магнитной ленты)

safety communication ['seifti kə'mju:ni'kei[ən] экстренная связь

safety device ['seifti di'vais] 1. защитное устройство, предохранительное устройство, предохранитель; 2. способ защиты

safety factor ['seifti 'fæktə] 1. запас прочности; 2. коэффициент надежности

safety fuze (SF) ['seifti fju:z] плавкий предохранитель

safety interlock ['seifti intə'lək] защитная блокировка

safety margin ['seifti 'ma:dʒiŋ] запас надежности

safety pool ['seifti pu:l] пул надежности; буфер безопасности

safety-ground clip ['seifti'graund klip] зажим защитного заземления

 \mathbf{sag} [sæg] n. 1. относительный спад вершины импульса (в процентах); 2. провес; провисание; прогиб

Sage ['seitʒ] n. 1. система компьютерной алгебры, покрывающая много областей математики, включая алгебру, комбинаторику, вычислительную математику и матанализ; 2. система «Сейдж». © Система противовоздушной обороны с автоматизированным управлением и обработкой разведданных.

 $\mathbf{sagitta}$ ['sædʒɪtə] n. сагитта, стреловидная аберрация

sagittal aberration ['sæʤɪtl ˌæbə'reɪʃən] сагиттальная аберрация (астигмати́зм). О Астигмати́зм — аберрация, при которой изображение точки, находящейся вне оси, и образуемое узким пучком лучей, представляет собой два отрезка прямой, расположенных перпендикулярно друг другу на разных расстояниях от плоскости безаберрационного фокуса (плоскости Гаусса). Астигматизм возникает вследствие того, что лучи наклонного пучка имеют различные точки сходимости — точки меридионального или сагиттального фокусов бесконечно тонкого наклонного пучка.

sagittal coma ['sæʤıtl 'koumə] сагиттальная кома. Слово "сагиттальный" греческого происхождения и означает "стреловидный". Кома (*оптическая*) – искажение изображения в оптических системах.

sags [sægs] провалы напряжения. Может приводить к ошибкам в работе компьютерного оборудования, зависанию компьютера. *См. тж.* blackout, brownout, lineinter-active UPS, spike, surge, UPS

 ${f sake}$ [seik] n. употребляется в выражениях.# for the ${f sake}$ ради, для.# for one's ${f sake}$ ради кого-л.

sal-ammoniac cell [sæl ə'mouniæk si:l] (первичный) элемент с растворами солей аммония

salary ['sælərı] n. оклад; жалованье

salary accounting [ˈsælərɪ əˈkauntɪŋ] расчет заработной платы; начисление зарплаты

sale [seil] *n*. продажа; распродажа; *v*. продавать; распродавать sales analysis [seilz əˈnæləsis] анализ оборота; статистика оборота

sales costs [seilz kosts] издержки при продаже

Sales Force Automation (SFA) ['seilez fɔ:s ˌɔ:tə'meiʃən] средства автоматизации процесса продаж.

© Класс программ, позволяющих по данным с Web-сайта получить информацию о потенциальных клиентах, а также отследить все контакты и действия, имеющие отношение к предполагаемой сделке.

СRМ

sales manager [seilz 'mæniфә] администратор отдела сбыта

salience ['seɪljəns] *n*. выпуклость

saliency ['seɪljənsı] n. 1. выпуклость; 2. заметное положение

salient ['seɪljənt] adj. 1. выступающий, выдающийся; 2. выпуклый; n. выступ; рельеф

salient features ['seɪljənt 'fi:ʧəz] существенные характеристики

salient-pole ['seɪljənt'poul] *adj*. 1. явновыраженный полюс; 2. выпуклый полюс

Salisbury darkbox ['sɔlsbərı 'da:kbɔks] безэховская СВЧ-камера

salt [so:lt] n. соль (помехи в виде ошибочно белых элементов изображения)

salutation [ˌsælju'teɪ[ən] *n*. приветствие

salute [sə'ljut] *n*. приветствие; *v*. приветствовать

salvage ['sælvið] v. спасать, восстанавливать

salvageable file ['sælviðgeibl fail] восстановимый файл

salvager ['sælvɪʤə] n. программа восстановления (разрушенной базы данных, потерянных файлов)

salvation [ˈsælveɪʃən] n. восстановление; спасение; adj. восстановительный; спасательный

salvation program ['sælveiføn 'prougræm] спасательная программа. Программа запускаемая после неудачных попыток восстановления базы данных другими средствами.

same [seim] Местоимение same употребляется со значением *mom же самый, такой же.* Перед same стоит индивидулизирующий артикль независимо от того, стоит после него существительное или нет. *adj.* тот же самый; одинаковый; один и тот же.# **the same as** так же, как.# **the same that** тождественный.# **all the same** все равно; тем не менее; все-таки.# **just the same** точно такой же; все равно.# **much** (about) the same почти такой же.# this same этот же

Same drive specification more than [seim draiv spesifi'keifen mo: ðæn] Повторно указан тот же дисковод (сообщение сети).

Same parameter entered twice [seim pəˈræmitə ˈentəd twais] Один и тот же параметр введен дважды.

sample ['sa:mpl] n. 1. выборка. Совокупность элементов из некоторого множества, выбранная для его статистического исследования. 2. замер; 3. пример, образец; 4. шаблон, модель; v. 1. замерять; производить выборку; 2. опрашивать; adj. 1. пробный; 2. выборочный

sample at zero crossing ['sa:mpl æt 'zıərou 'krɔsɪŋ] отсчет при пересечении нулевого уровня

sample capture ['sa:mpl 'kæpt[ə] выборка; осуществление выборки

sample characters ['sa:mpl 'kærıktəz] образец шрифта

sample code ['sa:mpl koud] пример программы

sample delay ['sa:mpl dı'le1] эталонная задержка

sample design [ˈsaːmpl dɪˈzaɪŋ] выборочный план

sample error ['sa:mpl 'erə] ошибка выборки

sample estimation ['sa:mpl ˌestɪ'meɪʃən] оценка по выборке, выборочная опенка

sample input mode ['sa:mpl 'input moud] способ организации взаимодействия с вводным устройством.

В машинной графике — способ организации взаимодействия с вводным устройством, при котором программе доступно последнее выданное устройством значение. Ср. event input mode, request input mode

sample item ['sa:mpl 'aıtəm] стандартный элемент

sample key ['sa:mpl ki:] пробный ключ (предназначен для целей наладки криптографического оборудования)

sample mean ['sa:mpl mi:n] выборочное среднее значение

sample program ['sa:mpl 'prougræm] 1. типовая программа; 2. пример программы, пример типовой программы

sample pulse ['sa:mpl pʌls] селекторный импульс, стробирующий импульс, строб-импульс

sample robbing ['sa:mpl 'rɔbɪŋ] отбрасывание избыточных выборок

sample scene design ['sa:mpl si:n dı'zaıη] шаблон проектируемой сцены

sample size ['sa:mpl saiz] объем выборки

sample sound ['sa:mpl saund] шаблон звучания инструмента

sample space ['sa:mpl speis] выборочное пространство, пространство выборок

sample stage ['sa:mpl steads] предметный столик (например, тестера ИС)

sample theory ['sa:mpl 'θιәrɪ] теория выборочного исследования; теория дискретизации

sample unit ['sa:mpl 'ju:nɪt] элемент выборки

sample unit mode ['sa:mpl 'ju:nıt moud] режим ввода с доступом к последнему значению

sample-and-hold (S/H) ['sa:mpl'ænd'hould] дискретизация с запоминанием отсчетов

Sample-and-Hold Amplifier (**SHA**) ['sa:mpl'ænd'hold 'æmplıfaıə] усилитель выборки и запоминания

sample-and-hold circuit ['sa:mpl'ænd'hould 'sə:kıt] схема выборки и хранения

Sample-Based Visual Text to Speech ['sa:mpl'beist 'viziuəl tekst tu: spi:tʃ] визуальное преобразование текста в речь по (*хранимым*) образцам. ҈ Технология «чтения по губам», предусматривающая синтез речи на основе хранимых образцов-сэмплов, так называемых визем. *См. тж.* viseme, VTS

sampled ['sa:mpld] adj. дискретный; выборочный

sampled data ['sa:mpld 'deɪtə] дискретные (цифровые) данные; выборочные данные

sampled data system ['sa:mpld 'deitə 'sistim] система дискретных данных sampled information ['sa:mpld ˌinfə'mei∫ən] выборочная (квантовая) информация

sampled picture ['sa:mpld 'pıkʧə] дискретное изображение **sampled signal** ['sa:mpld 'sɪgnəl] дискретизированный сигнал

sampled synchronous spot wobble ['sa:mpld 'sıŋkrə spot 'sıŋkrənəs 'wobl] синхронная вобуляция электронного луча с подсветкой

sampled-data correlator [ˈsaːmpldˈdeɪtə ˌkɔrɪˈleɪtə] коррелятор с дискритизашией

sampler ['sa:mplə] n. синтезатор выборок, «сэмплер». Устройство, синтезирующее звук по звуковой таблице. Cm. m: wave table

samples ['sa:mpləz] *п.* образцы звучания, «сэмплы». © Образцы звучания музыкальных инструментов для синтеза звука в ПК. *См. тж.* download samples

sample-to-sample correlation ['sa:mpl'tu:'sa:mpl ˌkɔrı'leı∫*ə*n] корреляция между соседними отсчетами

sampling ['sa:mpln] n. 1. дискретизация. У Измерение значения непрерывной величины через определенные (дискретные) промежутки времени. Cm. m m. **sampling interval, sampling rate, sampling time, uniform sampling**; 2. опрос; 3. выборка, взятие образцов. Cm. m m. **sample**; 4. «сэмплинг». В музыке — комбинирование фрагментов других авторов для создания своего собственного сочинения.

sampling action ['sa:mplin 'ækʃən] прерывистое (дискретное) действие (системы автоматического управления)

sampling amplifier ['sa:mplin 'æmplinfaiə] усилитель с дискретизацией sampling chamber ['tfeimbə] трековая искровая камера

sampling circuit ['sa:mplin 'sə:kit] 1. схема выборки; схема дискритизации, дискритизатор; 2. схема стробирования

sampling distribution ['sa:mplіη dis'trіbju:∫æn] выборочное распределение sampling dynode ['sa:mplіη 'dainoud] стробирующий динод

sampling frequency ['sa:mplin 'fri:kwənsı] частота стробирования

sampling head ['sa:mplin hed] входной блок измерений (выборки)

sampling interval ['sa:mplin 'ıntəvəl] интервал выборки. © Время между двумф последовательными выборками. См. тж. sampling rate, sampling time

sampling method [ˈsaːmplɪη ˈmeθəd] выборочный метод

sampling moment ['sa:mplin 'moumənt] выборочный момент

sampling multiplier [ˈsaːmplɪŋ ˈmʌltɪplaɪə] усредняющий стробирующий умножитель

sampling oscilloscope ['sa:mplin ə'siləskoup] стробоскопический осциллограф

sampling rate ['sa:mplin reit] частота выборки, частота дискретизации. В Интервал (шаг) сетки выборки, используемый при дискретизации, т. е. сколько раз за единицу времени измеряется аналоговый сигнал для его преобразованияв

цифровую форму, кодирования или модуляции. Стандарт MPC требует, чтобы звуковые платы записывали звук с частотой выборки не ниже $11 \text{ к}\Gamma$ ц. Синоним – sampling frequency; *См. тж.* ADC, analog signal, quantize, sampling interval, sampling time

sampling ratio ['sa:mplin 'reiʃiou] выборочное отношение, выборочная доля sampling test ['sa:mplin test] 1. выборочный контроль; 2. периодические испытания

sampling theorem ['sa:mplin 'θıərəm] теорема о дискретном преобразовании (теорема Маркова)

sampling theory ['sa:mplin 'θiəri] теория выборочного метода. Выборочный метод опирается на два важных раздела математической статистики — теорию выбора из конечной совокупности. Основное отличие выборочного метода для конечной и бесконечной совокупностей заключается в том, что в первом случае выборочный метод применяется, как правило, к объектам неслучайной, детерминированной природы (например, число дефектных изделий в данной партии готовой продукции не является случайной величиной: это число — неизвестная постоянная, которую и надлежит оценить по выборочным данным). Во втором случае выборочный метод обычно применяется для изучения свойств случайных объектов (например, для исследования свойств непрерывно распределённых случайных ошибок измерений, каждое из которых теоретически может быть истолковано как реализация одного из бесконечного множества возможных результатов).

sampling time ['sa:mplin taim] время выборки (преобразования). Время, затраченное АЦП на преобразование аналогового сигнала в цифровую форму. *См. тж.* ADC, quantize, sampling interval, sampling rate

sampling unit ['sa:mplin 'ju:nit] элемент выборки

sampling with replacement ['sa:mplin wið ri'plesmənt] выбор с возвращением

sanatron ['seinætron] n. санатрон, санацированный фантастрон. Фантастрон, в котором посредством дополнительного управляющего (*пампового или транзисторного*) каскада создаётся форсированный режим работы основного каскада, формирующего рабочее пилообразное напряжение, изменяющееся по кусочно-линейному закону.

sand glass ['sænd gla:s] песочные часы. Форма указателя мыши, сигнализирующая о процессе обработки информации компьютером.

sand load ['sænd loud] поглощающая нагрузка (линии передачи) из смеси графита с песком

sand termination ['sænd ,tə:mɪ'neɪʃən] согласованная нагрузка из смеси графита с песком

sand-blast trimming [ˈsændˈbla:st ˈtrɪmɪŋ] пескоструйная подгонка

sandbox ['sændboks] n. «песочница». o Механизм защиты, включенный в состав виртуальной Java-машины. Заключается в исполнении из Сети аплет в рамках изолированной среды. Cm. mm: applet, Java, JVM

sandwich ['sændw1d3] n. пакет «сэндвич»

sandwich method ['sændwich 'meθəd] метод сандвича

sandwich radome ['sændwidʒ 'reidoum] слоистый обтекатель

sandwich structure ['sændwic为 'str Λ ktfə] 1. трехсойная структура; 2. слоистая структура

sandwich tape ['sændwich teip] многослойная магнитная лента

sandwich transducer ['sændwict træns'dju:sə] трехслойный преобразователь sanitization ['sænitizet] очистка. Стирание в системе материальной субстанции, воспринимаемой в виде информации путем перезаписи или размагничивания.

sans serif (sanserif) ['sæns serif] рубленый (гротесковый) шрифт. Шрифт, знаки которого не имеют засечек.

Sanscript язык Sanscript. Потоковый визуальный язык программмирования, используемый через его «родную» среду разработки. Он был создан Northwoods Software в качестве простого визуального скриптового языка. Его основное назначение — действия с файловой системой, взаимодействие с другими приложениями и выполнение функций DDE (Dynamic Data Exchange), поэтому язык предоставляет обширный набор библиотечных функций для этих целей. Sanscript работает только на платформе Windows.

sapphire ['sæfaɪə] *n*. сапфир

sapphire microcircuit ['sæfaɪə 'maɪkro*u*'sə:kɪt] ИС на сапфире

sapphire needle ['sæfaiə ni:dl] санфировая игла

sapphire window ['sæfaiə 'windou] сапфировое волноводное окно

sapphire-tip digital wand ['sæfaɪə'tɪp 'dɪʤɪtl wond] цифровой зонд с сапфировым наконечником (например, для оптического считывания штрихового кода)

SASL язык SASL. Чисто функциональный язык программирования, разработанный Дэвидом Тэрнером (David Turner) в 1972-ом году, на базе аппликативного подмножества ISWIM. В 1976 Тэрнер перепроектировал его как нестрогий (ленивый) язык. В этой форме SASL стал базой для поздних языков Тэрнера − KRC и Miranda.

satellite ['sætəlaɪt] n. спутник; adj. спутниковый; сателлитный; вспомогательный, подчиненный

Satellite Access Node (SAN) ['sætælait 'ækses noud] спутниковый узел доступа. Пункт подключения спутниковых каналов к сетям связи общего назначения.

satellite broadcasting ['sætəlaıt 'brodka:stıη] спутниковое вещание

satellite business system ['sætəlaıt 'bıznıs 'sıstım] спутниковая система коммерческой связи

satellite communication ['sætəlaɪt kə'mju:nı'keıʃ*ə*n] спутниковая связь. *См. тэк.* **communications satellite, satellite phone**

satellite communication set ['sætəlaıt kəmjunı'keıʃən set] станция спутниковой связи

satellite communications system ['sæt∂laɪt kəmju:nı'keı∫∂nz 'sıstım] спутниковая система связи

satellite computer ['sætəlaɪt kəm'pju:tə] периферийная ЭВМ **satellite connection** ['sætəlaɪt kə'nek[ən] спутниковая связь

Satellite Control Centre (**SCC**) ['sæt*ə*laɪt kən'troul 'sentə] центр управления спутниковой группировкой. *См. тж.* **SAN**

satellite coverage ['sætəlait 'kʌvərɪʤ] зона обслуживания связного ИСЗ satellite data system ['sætəlait 'deitə 'sistim] спутниковая система данных satellite data transmission system ['sætəlait 'deitə træns'mıʃən 'sistim] система передачи данных через спутник

satellite digital communications system (**SDCS**) ['sætəlaıt 'dıʤıtl kəˌmju:-nı'keı[əns 'sıstım] спутниковая цифровая система связи

satellite dish ['sætəlait dıʃ] спутниковая антенна; спутниковая «тарелка» satellite graphic job processor ['sætəlait 'græfik сузь 'prousesə] программа обработки графической информации с сателлитного компьютера

satellite interception system ['sæt∂laɪt ˌıntə'sep∫øn 'sıstım] система спутникового перехвата

satellite link [ˈsætəlaɪt lɪŋk] спутниковый канал

satellite navigation [ˈsætəlaɪt ˌnævɪˈgeɪʃən] спутниковая навигация

satellite navigator ['sætəlaɪt ˌnævɪ'geɪtə] спутниковая навигационная система

satellite personal communications system (**SPCS**) ['sætəlaıt 'pə:snl kəˌmjunı-'keı[ənz 'sıstım] система персональной спутниковой связи

satellite phone ['sæt∂laɪt foun] спутниковый телефон. См. тж. communications satellite

satellite processor ['sætəlaɪt 'prousesə] вспомогательный процессор satellite relay ['sætəlaɪt rı'leɪ] ретрансляция через ИСЗ satellite repeater ['sætəlaɪt rı'pi:tə] спутниковый ретранслятор satellite scrambler ['sætəlaɪt 'skræmblə] скремблер для спутниковой связи satellite solar power station ['sætəlaɪt 'soulə 'pauə 'steɪʃən] спутниковая солнечная энергетическая установка

satellite sounding ['sætəlaɪt 'saundıη] зондирование с помощью ИСЗ satellite task ['sætəlaɪt ta:sk] сопутствующая задача

satellite television (satellite TV) ['sætəlaıt 'telıˌvıʒən] спутниковое телевидение

satellite track radar ['sætəlaıt træk 'reɪdə] РЛС слежения за спутниками satellite tracking antenna ['sætəlaıt 'trækıŋ æn'tenə] антенна станции слежения за ИСЗ

satellite tracking radar ['sætəlaɪt 'trækɪŋ 'reɪdə] РЛС слежения за спутниками satellite transmission ['sætəlaɪt træns'mɪʃən] спутниковая передача satellite transponder ['sætəlaɪt træns'pɔndə] спутниковый ретранслятор satellite vallev ['sætəlaɪt 'vælɪ] боковая долина

satellite-communications earth station [ˈsætəlaɪt kəmju:nɪˈkeɪʃənz ə:θ ˈsteɪʃən] наземная станция спутниковой связи

satellite-earth stations network ['sætəlaɪt'ə:θ 'steɪʃənz net'wə:k] сеть линий связи спутник – земные станции

satellite-switched multiple-access system ['sætəlaɪt'swɪʧt 'mʌltɪpl'ækses 'sɪs-tɪm] спутниковая система связи с многостанционным доступом и бортовой коммутацией

satellite-switched time-division multiple access (TDMA) ['sætəlaɪt'swɪtʃt taɪm dɪ'vɪʒən 'mʌltɪpl 'ækses] многостационарный доступ с временным разделением и коммутацией каналов на ИСЗ

satellite-tracking station ['sætəlaɪt'trækıŋ 'steı∫ən] станция слежения за ИСЗ satellitic ['sætəlaɪtık] *n*. вспомогательный, второстепенный, подчиненный

saticon ['setɪkɔn] n. сатикон. Развитием классического видикона стали его разновидности с изменённой конструкцией мишени. Одной из таких конструкций — сатикон.

satisfactory [ˌsætɪsˈfæktərɪ] adj. удовлетворительный

satisfiability ['sætisfai'əbiliti] n. выполнимость. 0 Логическое выражение выполнимо, если существует такая комбинация значений его свободных переменных, при которой оно истинно.

satisfiability problem ['sætɪsfaɪ'əbɪlɪtɪ 'prɔbləm] проблема выполнимости **satisfied** ['sætɪsfaɪd] *adj*. выполненный

satisfied demand ['sætisfaid di'ma:nd] выполненное требование **satisfy** ['sætisfai] *v*. удовлетворять(ся)

satisfying ['sætɪsfaɪ η] adj. убедительный; удовлетворительный

saturable absorber ['sætʃəbl əb'sɔ:bə] насыщающийся светофильтр

saturable core ['sætʃəbl kɔ:] насыщаемый сердечник

saturable reactor ['sætʃəbl 'ri:æktə] насыщающийся реактор

saturable transformer ['sætʃəbl træns'fɔ:mə] насыщающися реактор с дополнительной обмоткой

saturable-core magnetometer ['sætʃəbl'kɔ: mæg'ni:tou'mi:tə] магнитометр с насыщаемым сердечноком

saturable-core reactor ['sætʃəbl'kɔ: 'ri:æktə] насыщающийся реактор **saturate** [ˌsætʃə'reɪt] *v*. насыщать

saturated arithmetic [ˌsæʧəˈreɪtɪd əˈrɪθmətɪk] арифметика «с насыщением» **saturated core** [ˌsæʧəˈreɪtɪd kɔ:] насыщенный сердечник

saturated diode [ˌsætʃəˈreɪtɪd 'daɪoud] диод в режиме насыщения

saturated domain [ˌsætʃəˈreɪtɪd dəˈmeɪn] насыщенная область

saturated logic [ˌsæʧəˈreɪtɪd ˈlɔʤɪk] насыщенные логические схемы

saturated power output [ˌsæʧəˈreɪtɪd ˈpauə ˈautput] выходная мощность в режиме насыщения

saturated signal [ˌsæʧəˈreɪtɪd ˈsɪgnəl] насыщающий сигнал (рлк)

saturated solution [ˌsæʧəˈreɪtɪd səˈlu:ʃən] насышенный раствор

saturated standard cell [ˌsætʃəˈreɪtɪd ˈstændəd siːl] насыщенный нормальный элемент

saturated transistor [ˌsæʧəˈreɪtɪd trænˈzɪstə] транзистор в режиме насыщения **saturated transition** [ˌsæʧəˈreɪtɪd trænˈsɪʒən] насыщенный переход (кв. эл)

saturated-off mode of operation [ˌsæʧəˈreɪtɪdˈɔ:f moud ɔv ˌɔpəˈreɪʃən] режим работы с насыщением и отсечкой

saturating signal [sætʃəˈreɪtɪŋ ˈsɪgnəl] насыщающий сигнал (рлк)

saturation [ˌsæʧəˈreɪʃən] n. 1. насыщенность (ugema), чистота тона. Характеристика интенсивности цвета. Выражается долей присутствия белого цветв. В идеально чистом цвете примесь белого отсутствует. Насыщенные цвета выглядят более яркими или плотными. Cm. mm. color temperature, shade, tint, tone. 2. насыщение

saturation banding [ˌsætʃəˈreɪʃən ˈbændɪŋ] полосатость цветовой насыщенности

saturation bias [ˌsætʃəˈreɪʃən ˈbaɪəs] подмагничивание постоянным полем в режиме насыщения

saturation broadening [ˌsætʃəˈreɪʃən ˈbrɔdnɪŋ] уширение вследствии насыщения

saturation characteristic [ˌsæʧəˈreɪʃən ˌkærɪktəˈrɪstɪk] характеристика (*прибора или устройства*) в области насыщения

saturation charge [ˌsæʧəˈreɪʃ*ə*n ʧа:ʤ] (избыточный) заряд при насыщении (nn)

saturation control [ˌsæʧəˈreɪʃ*ə*n kənˈtroul] 1. регулировка насыщения цвета; 2. регулятор насыщенности цвета ($mn\theta$)

saturation current [ˌsæʧəˈreɪʃən ˈkʌrənt] ток насыщения

saturation curve [ˌsætʃəˈreɪʃən kə:v] кривая насыщения

saturation dip [ˌsæʧə'reɪʃən dɪp] лэмбовский провал, провал Лэмба.

Явление резонансного падения выходной мощности газового лазера в центре линии усиления. Впервые был предсказан Уиллисом Лэмбом в 1963 г.

saturation excess charge [ˌsæʧəˈreɪʃ*ə*n ɪkˈses ʧа:ʤ] (избыточный) заряд при насыщении (nn)

saturation Faraday rotation [ˌsæʧəˈreɪʃən ˈfærədeɪ rouˈteɪʃən] эффект Фарадея в насыщенном образце

saturation flux density [ˌsæʧəˈreɪʃən flʌks ˈdensitɪ] магнитная индукция насыщения

saturation hysteresis loop [ˌsætʃəˈreɪʃən ˌhɪstəˈriːsɪs luːp] предельная петля гистерезиса

saturation magnetisation [ˌsæʧəˈreɪʃən ˈmægnetɪzeɪʃən] намагниченность насыщения

saturation magnetostriction [ˌsæʧəˈreɪʃən mægˈni:touˈstrɪʃən] магнитострикция насыщения

saturation mode [ˌsæʧəˈreɪʃən moud] режим насыщения

saturation noise [ˌsæʧəˈreɪʃən nɔɪz] шумы насышения

saturation of bonds [ˌsætʃəˈreɪ[ən ov bondz] насыщение связей (фтт)

saturation of transition [ˌsætʃəˈreɪʃən əv trænˈsɪʒən] насыщение перехода (кв.

saturation point [ˌsætʃəˈreɪʃən pɔɪnt] точка насыщения

saturation polarization [ˌsæʧəˈreɪʃən ˈpoulərɪˈzeɪʃən] поляризация насыщения

saturation range [ˌsætʃəˈreɪʃən reɪnʤ] область насыщения

saturation region [ˌsæʧəˈreɪʃən ˈri:ʤən] область насыщения

saturation resistance [ˌsæʧəˈreɪʃən rɪˈzɪstəns] сопротивление насыщения

saturation state [ˌsæʧəˈreɪʃən steɪt] режим насыщения

saturation temperature [ˌsæʧə'reɪʃ*ə*n 'temprɪʧə] температура насыщения (крист)

saturation testing [ˌsætʃəˈreɪʃən ˈtestɪŋ] проверка пропускной способности (коммутационной сети)

saturation voltage [ˌsætʃəˈreɪʃən ˈvoultɪʤ] напряжение насыщения

saucer pit ['sosə pit] травленчатая ямка травления

save [seiv] v. 1. сохранять, записывать; 2. спасать; 3. экономить; prp. кроме; за исключением того, что.# **save and except** за исключением, не считая.# **save for** за исключением, не считая

save a copy [seiv ə'kɔpi] сохранить копию

save all [seiv o:l] сохранить все

Save all current menu setting as program defaults? [seiv o:l 'kArənt 'menju: 'setin æz 'prougræm di'fo:lts] Сохранить все текущие установки меню в качестве принятых по умолчанию?

save and continue [seiv ænd kən'tinju:] сохранить (файл) и продолжить (работу)

save area [seiv 'ɛəriə] область сохранения. Область памяти, в которую записываются значения регистров при сохранении состояния процесса.

Save as «...» [seiv æz] Сохранить как «...».

save blends and extrudes with the file [seɪv blendz ænd eks'tru:dz wið ðə'faɪl] сохранить перетекание и объема в файле

save calling environment function [seɪv ˈkɔ:lɪŋ ɪnˈvaɪərənmənt ˈfʌŋkʃən] функция сохранения среды вызова

save changes to ... [seiv 'tfeinds tu:] сохранить изменения в ...

Save configuration [seɪv kənˌfɪgju'reɪʃ*ə*n] Запомнить конфигурацию (текщие режимы работы программы).

Save current changes «file_name» [seiv 'kArent 'tfeindsz fail neim] Сохранить изменения, внесенные в файл «имя_файла».

 save current image
 [seiv 'kʌrənt 'imiʤ]
 сохранить текущее изображение

 save erased file
 [seiv i'reizd fail]
 сохранить удаленный файл

save fail [seɪv feɪl] безопасный сбой

save our souls (SOS) [seiv 'auə soulz] «спасите наши души». ۞ Радиосигнал бедствия.

save presentation exchange (CMX) [seiv ˌprizen'tei∫øn iks'tʃeinʤ] сохранить в формате СМХ

save results [seiv ri'zʌlts] сохранить результат save scheme ['seiv 'ski:m] сохранить гамму (краски)

save screen [seiv sri:n] сохранять содержимое экрана

save search [seiv sə:t[] сохранить условия поиска

save selection [selv si'lek[ən] сохранить область

save settings on exit [seiv 'setinz on 'eksit] сохранять параметры при выходе save style as [seiv stail æz] сохранить стиль как

save textures with the file [seɪv 'tekstʃəz wið ðəˈfaɪl] сохранить текстуры в файле

save-carry logic [seiv'kæri 'lɔʤık] логические схемы (сложения) с сохранением переноса

saved system [seivd 'sistim] копия виртуальной памяти

savepoint [seiv'point] n. точка сохранения

saver ['seivə] *n*. хранитель

saving ['seɪvɪŋ] adj. 1. экономный, бережливый; 2. спасательный; n. сохранение

Saving file «file_name» ['seɪvɪŋ faɪl faɪl neɪm] Сохраняю файл «имя файла».

sawing ['sɔ:ɪη] *n*. резка (*микр*)

sawtooth ['sɔ:tu: θ] *adj*. пилообразный

sawtooth current ['sɔ:tu:θ 'kʌr*ə*nt] пилообразный ток

saw-tooth oscillation [sɔ:'tu: θ ,ɔsı'leı[θ n] пилообразные колебания

sawtooth oscillator ['sɔ:tu: θ ,osı'leɪtə] генератор пилообразного напряжения, генератор линейно изменяющегося напряжения

sawtooth phase comparator ['sɔ:tu: θ feiz kəm'pærætə] фазовый компаратор пилообразных сигналов

sawtooth phase detector ['sɔ:tu: θ feiz dı'tektə] фазовый детектор с пилообразной характеристикой

sawtooth pulse ['sɔ:tu: θ p Λ ls] пилообразный импульс

saw-tooth signal [sɔ:'tu: θ 'sıgnəl] пилообразный сигнал

saw-tooth spot wobble [sɔ:'tu:θ 'wɔbl] пилообразная вобуляция электронного луча

sawtooth voltage ['sɔ:tu:θ 'voultɪʤ] пилообразное напряжение

sawtooth wave ['sɔ:tu: θ weiv] волна в виде последовательности пилообразных импульсов

sawtooth waveform ['sɔ:tu: θ 'weivfɔ:m] пилообразный сигнал

saw-toothed oscillation [sɔ:'tu:θt ˌɔsɪ'leɪʃ σ n] пилообразные колебания

saxophone ['sæksəfoun] n. «саксофон». Пинейная антенная решетка с диаграммой направленности типа «косеканс-квадрат»

saxophone antenna ['sæksəfoun æn'tenə] линейная антенная решетка с диаграммой направленности типа «косеканс-квадрат»

say [sei] v. (said) говорить, сказать.# (let us) say скажем; например.# it goes without saying само собой разумеется.# it is safe to say можно с уверенностью сказать.# that is to say то есть, другими словами.# which is to say то есть, другими словами.# this is not to say это не означает.# to say nothing of не говоря уже о.# to say the least of it без преувеличения

Scala язык Scala. Мультипарадигменный язык программирования, спроектированный кратким, элегантным, и типобезопасным для простого и быстрого программирования. В нем органично сочетаются возможности функционального и объектно ориентированного программирования.

scalable ['skeɪləbl] *adj.* масштабируемый, наращиваемый. *См. тж.* **scalability**

scalable architecture ['skeıləbl 'a:kıtekʧə] масштабируемая архитектура. См. тэж. system architecture

scalable cipher ['skeɪləbl 'saɪfə] масштабируемый шифр (позволяет изменять свои параметры – длину ключа, размер блока и т. д.).

Scalable Coherent Interface (SCI) ['skeıləbl kou'hıərənt ˌıntə'feɪs] масштабируемый конерентный интерфейс, протокол SCI. Протокол взаимодействия систем, определяющий методы связи как между процессорами, так и между объединенными в кластер серверами.

scalable font (scalable-font) ['skeiləbl font] масштабируемый шрифт. Шрифт с программно изменяемым кеглем. Обычно изображение символов формируется по их математическому описанию. Использование таких шрифтов экономит место на диске. См. тж. bitmapped font, font, PostScript, True Type, vector font

scalable font (scalable-font) generators ['skeıləbl font 'denəreıtəz] генераторы шрифтов

Scalable Parallel Processors (**SPP**) [skeıləbl 'pær*ə*lel 'prousesəz] масштабируемые параллельные процессоры. Ф Архитектура многопроцессорных систем фирмы Covex.

scalable performance architecture (SPARC) ['skeıləbl pə'fəməns 'a:kıtekţə] архитектура процессоров с изменяемой мощностью

scalable processor architecture ['skeıləbl 'prousesə 'a:kıtektʃə] архитектура процессора с изменяемой вычислительной мощностью; архитектура SPARC

scalable server ['skeıləbl 'sə:və] изменяемый сервер; масштабируемый сервер

scalable system ['skeıləbl 'sıstım] расширяемая система

Scalable Vector Graphics (SVG) ['skeıləbl 'vektə g'ræfiks] масштабируемая векторная графикаб формат SVG. Основанный на XML формат отображения векторной графики в Web-страницах. Использование в Web-страницах векторной графики вместо растровой позволяет уменьшить размер файла, содержаще-

го рисунок, выводить изображение одинаково вне зависимости от разрешения экрана, а также упростить создание анимированных изображений. *См. тж.* **HTML, XML**

scalar ['skeılə] n. скаляр, скалярная величина. Переменная (scalar veriable), содержащая одиночное значение, в отличие от других сложных структур данных. Cp. vector; Cm. m \mathcal{H} . array, record, scalar processor, scalar type; adj. скалярный

scalar chain ['skeılə tʃeɪn] кортеж скалярных величин

scalar expression ['skeılə ıks'pre[ən] скалярное выражение

scalar function ['skeılə 'fʌηkʃən] скалярная функция. См. тэс. scalar, function

scalar permeability ['skeılə ˌpə:mjə'bılıtı] скалярная магнитная проницаемость

scalar polarizability ['skeılə 'poulərı'zeıbılıtı] скалярная поляризуемость scalar potential ['skeılə pə'ten[əl] скалярный потенциал

scalar processor ['skeılə 'prousesə] скалярный процессор. Ф 1. Процессор, предназначенный для обработки скалярных величин. *Ср.* vector compiter; 2. Процессор, имеющий одно АЛУ и обрабатывающий одновременно (за один машинный цикл) только одну команду.

scalar product ['skeılə 'prodəkt] скалярное произведение

scalar quantity ['skeilə 'kwəntiti] скалярная величина

scalar type ['skeilə taip] скалярный тип. Ф Тип данных, значения которого не имеют компонент. *См. тж.* scalar, scalar variable

scalar value ['skeılə 'vælju:] скалярное значение. См. тж. scalar type, scalar variable

scalar variable ['skeılə 'vɛərɪəbl] 1. простая переменная, скалярная переменная. Ф Переменная скалярного типа. 2. скалярная переменная (в математике)

scale [skeil] n. 1. масштаб; 2. шкала; 3. весы; v. 1. масштабировать; 2. понижать (**down**); 3. увеличивать (**up**).# **on a large scale** в большом масштабе.# **to scale down** сводить к определенному масштабу; определять масштаб

scale attribute ['skeɪl 'ætribju:t] атрибут масштаба

scale back [skeil bæk] уменьшать, снижать

scale distance [skeil 'distans] расстояние до шкалы (onm)

scale division [ske1l d1'v13*ө*n] деление шкалы

scale drawing ['skeıl 'dro:ıη] чертеж в масштабе

scale factor [skeil 'fæktə] масштабный коэффициент; коэффициент масштабирования. См. тж. scaling factor

scale factor designation ['skeıl 'fæktə dəzıg'neıʃən] задание масштабного коэффициента

scale factor method [skeil 'fæktə 'meθəd] метод масштабных коэффициентов (множителей)

scale for pattern [skeil fo: 'pætən] масштаб шаблона scale height [skeil 'hait] шкала ширины

scale in increments [skeɪl ɪn 'ɪnkrimənts] шаг по шкале scale integration ['skeɪl 'ɪntɪgreɪʃən] степени интеграции scale modeling [skeɪl 'mɔdlɪη] масштабное моделирование scale of effectiveness ['skeɪl ɔv ɪ'fektɪvnɪs] шкала эффективности scale of increments [skeɪl ɔv 'ɪnkrimənts] шаг (масштаб) приращения

scale of notation [skeil ov nou'tei∫øn] 1. система счисления; 2. система обозначений

scale range [skeil reinds] диапазон шкалы; пределы шкалы (измерительного прибора)

scale resistor [skeil ri'zistə] добавочный резистор (вольтметра)

scale size of irregularities [skeil saiz ov і regju'læritiz] масштаб неоднородностей

scale to fit page [skeil tu: fit peidʒ] отмасштабировать, чтобы уместить на странице. См. тэж. fit to page

scale width [skeil widθ] шкала высоты

scale with image [skeil wið 'ımıф] масштабирование с изображением

scaled ['skeild] adj. пониженный, уменьшенный

scaled arithmetic ['skeıld ə'rı θ mətık] арифметика с разбиением на целую и дробную части

scaled risk ['skeild risk] ранжированный риск

scaled-down software ['skeıld'daun 'sɔftwɛə] программное обеспечение, предлагаемое по сниженной цене

scale-down ['skeıl'daun] пропорциональное (равномерное) уменьшение; понижать; уменьшать

scaled-up ['skeıld'лр] adj. увеличенный, в увеличенном масштабе

scale-factor potentiometer [skeɪlˈfæktə pəˈtenʃıˈɔmɪtə] переменный резистор, задающий масштабный коэффициент

scale-invariant correlation [skeil in'vɛəriənt ˌkɔri'leiʃən] масштабно-инвариантная корреляция

scale-invariant solution [skeɪl ɪn'vɛərɪənt sə'lu:∫ən] масштабно-инвариантное решение

scale-of-eight circuit [skeil'ov'eit 'sə:kit] восьмиричная пересчетная схема

scale-of-ten circuit [skeil'ov'ten 'sə:kit] десятичная пересчетная схема

scale-of-ten counter [skeil'ov'ten 'kauntə] десятичный счетчик

scale-of-two circuit [skeɪl'ɔv'tu: 'sə:kɪt] двоичная пересчетная схема

scale-of-two counter [skeɪl'ɔv'tu: 'kauntə] двоичный счетчик

scaler ['skeılə] n. счетчик, пересчетное устройство, пересчетная схема, делитель частоты

scaler-printer ['skeılə'printə] печатающее пересчетное устройство

scaling ['skeilin] n. 1. масштабирование. Умножение координат элементов изображения на некоторое число (коэффициент масштабирования), вызывающее изменение их размера, сжатие или растяжение. C_{M} . m \mathcal{H} . manual scaling, scaling factor; 2. «прореживание». Сжатие видеоданных для воспроизведения.

scaling circuit ['skeılıη 'sə:kıt] 1. схема развертки; 2. пересчетная схема **scaling factor** ['skeılıη 'fæktə] коэффициент масштабирования **scaling method** ['skeılıη 'meθəd] масштабный метод

scaling parameter ['skeılıŋ pə'ræmıtə] масштабный коэффициент, коэффициент масштабирования (фтт)

scaling ratio ['skeɪlɪŋ 'reɪʃɪou] масштабный коэффициент, коэффициент масштабирования

scaling technique ['skeilin tek'ni:k] метод масштабирования, метод пропорционального уменьшения размеров (элементов UC)

scaling unit ['skeılıŋ 'ju:nıt] блок масштабирования

scalloping ['skeılo*u*pıη] n. 1. гребешковые искажения (mлe); 2. периодические изменения диаметра электронного пучка в ЛБВ

scalloping distortion ['skeıloupıη dıs'tɔ[ən] гребешковые искажения (тлв)

scan (through) a sentence from left to right [skæn ('θru:) ə'sentəns from left tu: raɪt] просмотреть предложение слева направо

scan [skæn] n. 1. просмотр, поиск; 2. лексический анализ. *См. тж.* lexical scan; 3. развертка; сканирование; 4. анализ; v. 1. пристально рассматривать, изучать; 2. просматривать, сканировать; 3. скандировать

scan angle [skæn 'æŋgl] 1. угол (сектор) сканирования; 2. угол отклонения максимума главного лепестка диаграммы направленности от опорного направления

scan angle range [skæn 'æŋgl reɪnʤ] сектор сканирования (рлк)

scan axis [skæn 'æksıs] ось сканирования

scan code [skæn koud] код опроса, «сканкод». © Код, генерируемый при нажатии и отпускании клавиши на клавиатуре. Каждая клавиша имеет свой уникальный код, который BIOS преобразует в код ASCII. См. тж. keyboard

scan conversion [skæn kən'və:[ол [1. преобразование стандарта развертки (0л [2. преобразование развертки (0л [0л []0л <math>[0л []0л <math>[]0л []0л <math>[]0л []0л []0л []0л <math>[]0л []0л []0л []0л []0л <math>[]0л []0л []0л []0л []0л []0л []0л <math>[]0л []0л [

scan converter [skæn kən'və:tə] 1. преобразователь стандарта развертки (mns); преобразователь развертки (pnk)

scan degradation [skæn ˌdegrə'deɪʃən] ухудшение характеристик при сканировании

scan direction [skæn dı'rekʃən] направление сканирующего луча

scan direction switch [skæn dı'rek \int *e*n switf] переключатель направления обзора (pл κ)

scan graphics [skæn g'ræfiks] растровая графика

scan line [skæn laɪn] 1. строка развертки; 2. полоса сканирования

scan line spacing [skæn 'laın 'speɪsɪŋ] шаг строк (растра)

scan line-to-line spacing [skæn 'laın'tu:'laın 'speɪsɪŋ] шаг строк (растра)

scan mode (SM) [skæn moud] режим сканирования

scan path [skæn pa: θ] сканирующий путь (*CAПP*)

scan path approach [skæn pa: θ ə'prouʧ] метод сканирующего пути; метод сдвигового регистра

scan pattern [skæn 'pætən] растровое изображение

scan period [skæn 'piəriəd] период сканирования

scan routine [skæn ru:'ti:n] программа сканирования

scan sector [skæn 'sektə] 1. сектор сканирования; 2. сектор обзора $(pл\kappa)$

scan stroke [skæn strouk] ход развертки

scan velocity [skæn vi'lositi] 1. скорость сканирования; 2. скорость развертки

scan volume [skæn 'vɔljum] объем пространства сканирования ($pл\kappa$)

Scan-Access Port (**SAP**) [skæn'ækses pɔ:t] порт доступа к (*встроенным*) средствам (*периферийного*) сканирования, порт SAP. © Стандарт IEEE по тестированию ИС.

scan-converter storage tube [skæn kən'və:tə 'stɔ:rɪʤ tju:b] запоминающая ЭЛТ для преобразования телевизионных стандартов

SCANDISK универсальная утилита MS DOS. Утилита предназначена для проверки дисков компьютера. Служит для обнаружения физических и логических ошибок диска, а также осуществляет их коррекцию.

scan-in [skæn'ın] загрузка сдвигового регистра

scan-in scan-out register [skæn'ın skæn'aut 'reфıstə] сдвиговый регистр ввода-вывода

scan-in scan-out technique [skæn'ın skæn'aut tek'ni:k] метод ввода-вывода с помощью сдвиговых регистров

scanistor ['skænistə] n. сканистор. Полупроводниковый преобразователь пространств, распределения светового потока в адекватную ему последовательность электрических сигналов (видиосигналов).

scanline ['skæn'laın] *п*. сканирование строк, метод сканирования строк. Один из двух методов рендеринга изображения. *См. тж.* ray tracing

scan-line algorithm [skæn'laın 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм построчного построения изображения

scanned area [ˈskæned ˈɛərɪə] зона обзора

scanned array ['skæned ə'rei] сканирующая антенная решетка, антенная решетка со сканированием

scanned display ['skænd dıs'ple1] растровый дисплей

scanned image ['skæned 'ımıф] сканированный образ

scanner ['skænə] n. 1. лексический анализатор. Cm. m m. lexical scan; 2. устройство ввода изображений, сканирующее устройство. Устройство, обеспечивающее ввод двумерного, возможно полутонового изображения в ЭВМ в виде растровой матрицы с высоким разрешением. Cm. m m. graphics digitizer, graphics pad 3. сканер. Оптическое устройство для ввода с физического источника в компьютер оцифрованной текстовой и графической информации. Существует множество видов этих устройств, различающихся прежде всего по конструктивным особенностям: планшетные сканеры (flatbed scanner), страничные сканеры (page scanner), ручные сканеры (handheld scanner), барабанные

сканеры (вкгь scanner). Характеристиками качества сканеров служат глубина цвета и динамический диапазон распознования цветов. 24-разрядный сканер может распознать 16,7 млн. цветов. *См. тж.* dymamic range, gray-scale scanner, OCR, optical resolution, sheet-fet scanner, slide scanner, TWAIN

scanner assembly ['skænə ə'semblı] 1. устройство сканирования, сканер; 2. блок вращения головок (видеомагнитофона)

scanner control unit ['skænə kən'troul 'ju:nıt] блок управления сканирующим устройством

scanner device ['skænə 'dı'vaıs] сканер; устройство автоматического ввода графической информации

scanner drum ['skænə drлm] развертывающий барабан

scanning aberration ['skænın ˌæbə'reı∫ən] искажения при сканировании scanning angle ['skænın 'ængl] угол (сектор) сканирования

scanning antenna [ˈskænɪŋ ænˈtenə] сканирующая антенна, антенна со сканированием

scanning aperture ['skænıŋ 'æpətjuə] развертывающая апертура scanning approach ['skænıŋ ə'proutʃ] метод сканирования (САПР)

scanning bar ['skænin ba:] «эластичный» прямоугольник. Пиктограмма в программах рисования, позволяющая выделять фрагмент изображения и производить над ним определенные преобразования.

scanning beam ['skænıŋ bi:m] 1. сканирующий луч, сканирующий пучок; 2. сканирующий главный лепесток, сканирующий радиолуч; 3. луч развертки, 4. считывающий луч, считывающий пучок

scanning circuit ['skænıŋ 'sə:kıt] схема развертки

scanning coil ['skænıŋ kɔıl] отклоняющая катушка

scanning control register ['skæn kən'troul 'reфізtə] регистр управления сканированием

scanning direction ['skænıη dı'rek∫øn] направление сканирования

scanning directory structure ['skænıŋ ˌdı'rektərı 'strʌktʃə] просмотр дерева каталогов

scanning disk ['skænın dısk] развертывающий диск (тлв)

scanning electron diffractometry ['skænıŋ ı'lektron dı'frækto*u*'mıtrı] растровая электронная дифрактометрия

Scanning Electron Microscope ['skænıŋ ı'lektron 'maıkrouskoup] сканирующий электронный микроскоп

scanning electron microscopy ['skænıŋ ı'lektron ˌmaɪkrə'skoupı] растровая электронная микроскопия. Растровая развертка электронного луча по поверхности образца является одним из способов автоматизации измерений. По своим возможностям растровая электронная микроскопия является продолже-

нием оптической микроскопии, расширяющей ее возможности в исследовании топологии поверхностей кристаллических материалов.

Scanning for known viruses ['skænıŋ fɔ: 'vaıərəsız] Просмотр текущего диска на выявление известных программе вирусов.

scanning ion microscope ['skænıŋ 'aıən ˌmaɪkrə'skoup] растровый ионный микроскоп

scanning ion probe ['skænın 'aıən proub] сканирующий ионный зонд

scanning laser acoustic microscope ['skænıŋ 'leısə ə'ku:stık ˌmaıkrə'skoup] растровый лазерный акустический микроскоп

scanning loss ['skænıη los] потери при сканировании (рлк)

scanning microdensitometer ['skænıŋ 'maıkrou'densıtoumıtə] сканирующий микроденситометр

scanning operation ['skænın ,эрә'reı[ən] операция сканирования

scanning optics ['skænıŋ 'ɔptɪks] растровая оптика. Ф Раздел оптики, изучающий законы образования изображения из отдельных элементов с помощью сочетаний различных прозрачных и непрозрачных решёток (растров), служащих для структурного преобразования пучков световых лучей.

scanning photometer ['skænın 'foutə'mıtə] сканирующий фотометр

scanning photon-counting spectrofluorimeter ['skænın 'foutən'kauntın 'spektrou'fluərımıtə] сканирующий спектрофлуориметр со счетом фотонов

scanning pitch ['skænın pɪtʃ] шаг сканирования

scanning printer ['skænın 'prıntə] установка электронно-лучевой литографии сканированием, установка электронной литографии сканированием

scanning radio ['skænıŋ 'reɪdıo*u*] радиоприемник с автоматической перестройкой

scanning routine ['skænıŋ ru:'ti:n] программа сканирования

scanning sonar ['skænın 'souna:] гидролокационная станция кругового обзора, гидролокатор кругового обзора

scanning spectrometer ['skænıŋ 'spektro*u*mıtə] сканирующий спектрометр scanning speed ['skænıŋ spi:d] скорость сканирования

scanning spot ['skænın spot] развертывающий элемент (в телевидении или факсимильной связи)

scanning voltage ['skænıŋ 'voultıʤ] напряжение развертки; напряжение сканирования

scanning whole current disk ['skænıŋ 'houl 'k Λ r σ nt disk] просмотр всего содержимого текущего диска.

scanning yoke ['skænıŋ jouk] отклоняющая система

scanning-electro micrograph ['skænıŋ ı'lektrə 'maıkro*u*'græf] растровая электронная микрофотография

scanning-light-source printer ['skænɪŋ'laɪt'sɔ:s 'prɪntə] установка электроннолучевой литографии сканированием, установка электронной литографии сканированием

scanning-line raster ['skænıŋ'laın 'ra:stə] полный растр scanning-lines number ['skænıŋ'laınz 'n∧mbə] число строк разложения (*mлв*)

scanning-projection system ['skænıŋ'prɔʤekʃən 'sıstım] установка сканирующей проекционной литографии (микр)

scanning-velocity modulation ['skænıŋ vı'lɔsıtı ˌmɔdju'leı∫ən] модуляция скорости развертки (*mлв*)

scan-off beam [skæn'ɔ:f bi:m] 1. развертывающий луч; сканирующий луч; 2. стирающий луч

scan-out output [skæn'aut 'autput] выход сканирования (*CAПP*)

scan-pattern character [skæn'pætən 'kærıktə] растровый символ

scansion ['skæn[θ n] n. телевизионная развертка изображения

scanty ['skæntı] adj. скудный; ограниченный

scarce [sksəs] adj. 1. скудный; 2. редко встречающийся; 3. дефицитный

scarcely [skɛəslı] adv. 1. едва; 2. едва ли

S-card [es'ka:d] короткая плата

scatter ['skætə] n. разброс. Размещение логически смежных объектов в несмежных областях памяти. Cm. mж. **scatter read**; v. 1. разбрасывать; 2. рассеивать(ся)

scatter channel ['skætə 'ʧænl] канал с рассеянием

scatter chart ['skætə tʃa:t] диаграмма дисперсий

scatter diagram ['skætə 'daıəgræm] точечная диаграмма. Синонимы — dot chart, point diagram, scatter plot; См. тэк. х-у graph

scatter effect ['skætə ı'fekt] эффект рассеивания

scatter format ['skætə 'fɔ:mæt] «разбросанный» формат

scatter graph ['skætə græf] Cm. x-y graph

scatter load ['skætə loud] загрузка вразброс

scatter loading ['skætə 'loudıŋ] загрузка в разброс; чтение вразброс

scatter propagation ['skætə ˌprɔpə'geɪʃən] 1. загоризонтное распространение, распространение за счет рассеяния; 2. дальняя радиосвязь, дальняя ионосферная unu трапосферная радиосвязь, радиосвязь за счет рассеяния, радиосвязь за счет ионосферного unu трапосферного рассеяния

scatter read ['skætə ri:d] считывание вразброс. Процесс, при котором данные одной записи могут собираться из нескольких несвязных областей памяти.

scattered power ['skætəd 'pauə] рассеиваемая мощность

scattered radiation ['skætəd 'reɪdɪeɪʃən] рассеянное излучение

scattered reflection ['skætəd rı'flekʃən] диффузное отражение

scattered wave ['skætəd weɪv] рассеянная волна

scatterer ['skætərə] n. 1. рассеяние; 2. разброс (экспериментальных данных); v. рассеивать

scattering ['skætəriη] n. 1. рассеяние; 2. разброс

scattering agent ['skætərın 'eɪʤənt] агент рассеяния; рассеивающий агент

scattering amplitude ['skætərıŋ 'æmplıtju:d] амплитуда рассеяния

scattering angle ['skætərıŋ 'æŋgl] угол рассеяния

scattering beam ['skætərın bi:m] рассеянный луч, рассеянный пучок

scattering center ['skætərıŋ 'sentə] 1. рассеивающий центр; 2. центр рассеяния

scattering coefficient ['skætərın ˌkouɪ'fiʃənt] коэффициент рассеяния. Отношение потока излучения, рассеянного телом, к потоку излучения, упавшего на него.

scattering collision ['skætərɪŋ kə'lıʒən] столкновение с рассеянием scattering cross section ['skætərɪŋ krɔs 'sekʃən] эффективная площадь отражения

scattering loss ['skætərıŋ los] потери на рассеяние

scattering matrix (SM) ['skætərıŋ 'meɪtrɪks] матрица рассеяния

scattering matrix with absolute phase (SMA) ['skætərıŋ 'meıtrıks wıð 'æbs*ə*lu:t 'feɪz] матрица рассеяния с абсолютной фазой

scattering matrix with relative phase (SMA) ['skætərıŋ 'meıtrıks wıð 'relətıv 'feız] матрица рассеяния с относительной фазой

scattering medium ['skætərın 'mi:djəm] рассеивающая среда

scattering parameters ['skætərın pə'ræmıtəz] параметры рассеяния; параметры матрицы рассеяния

scattering pattern ['skætərıŋ 'pætən] диаграмма рассеяния

scattering polarization ['skætərıŋ 'poulərı'zeıʃən] поляризация при рассеянии scattering power ['skætərıŋ 'pauə] рассеиваемая способность

scattering range ['skætərıŋ reɪndʒ] полигон для исследования рассеяния волн

scattering volume ['skætərıŋ 'vɔljum] рассеивающий объем

scattering-limited mobility ['skætərıŋ'lımıtıd mou'bılıtı] подвижность, ограниченная процессами рассеяния (nn)

scattering-type light valve ['skætərıŋ'taıp laıt vælv] светлоклапанная система рассеивающего типа

 $\mathbf{scatterogram}$ ['skætərougræm] n. диаграмма рассеяния

scatterometer ['skætəroumıtə] n. самолетный или спутниковый радиолокационный рефлектометр

scatterometry ['skætəroumıtrı] *п.* рефлектометрия. © Совокупность методов исследования плоских границ раздела сред путём анализа зеркально отражённых от изучаемой границы пучков молекул, атомов, частиц или электромагнитного излучения.

scenario [sı'na:rıou] сценарий. Воображаемая, но правдоподобная последовательность действий и вытекающих из них событий, которые могут произойти в будущем с исследуемой системой; модель будущего после принятия решения, представленная до его принятия.

scene [si:n] n. 1. место действия; 2. зрелище; пейзаж

scene analysis [si:n ə'næləsız] анализ сцен, распознавание (трехмерных) изображений

scene description [si:n dɪsˈkrɪpʃən] описание (постановка) сцены.

В 3D-графике — указание числа, типов, цветов объектов и расположение источников света для представления модели.

sceptron ['skeptron] n. септрон. Устройство для распознавания речевых сигналов методом спектрального сравнения.

schedule ['ʃədju:l] v. 1. планировать; назначать, намечать. *См. тж.* **scheduler**; n. 1. расписание, график; план; список; 2. режим

schedule cycle ['ʃədju:l 'saɪkl] цикл основной программы

schedule off ['ʃədju:l ɔ:f] дезактивировать. Перевести задачу или процесс в остановленной состояние. См. тж. task state

schedule variance ['[ədju:l 'vɛərɪəns] дисперсия плана

schedule variance percent ['ʃədju:l 'vɛərɪəns pə'sent] процент дисперсии плана

scheduled duration ['ʃədju:ld 'djuə'rəɪʃən] плановая продолжительность scheduled list ['ʃədju:ld list] список задач, управляемых планировщиком scheduled maintenance ['ʃədju:ld 'meintinəns] запланированное профилактическое обслуживание; плановое обслуживание

scheduled performance index percent ['ʃədju:ld pə'fɔməns ındeks pə'sent] процент индекса плановой производительности

scheduled repair ['ʃədju:ld rı'рɛə] плановый ремонт

scheduled resource total hours ['ʃədju:ld rı'sɔ:s toutl 'auəz] плановые общие часы ресурса

scheduled start/finish ['ʃədju:ld sta:t 'fɪnɪʃ] плановое начало/окончание scheduled subscription ['ʃədju:ld 'sʌb'skɪpʃən] подписка по расписанию. См. тж. subscription

scheduled time ['ʃədju:ld taım] время по графику; планируемое время scheduled user ['ʃədju:ld 'ju:zə] 1. зарегистрированный пользователь; 2. пользователь, работающий по графику

scheduler ['ʃədju:lə] *п*. 1. планировщик; диспетчер. Программа (часть операционной системы), определяющая порядок предоставления некоторого общего ресурса, в первую очередь центрального процессора, различным процессам. Планировщик нижнего уровня определяет, какой задаче или какому процессу из очереди готовых продолжать будет предоставлен процессор на ближайший период времени. Планировщик верхнего уровня определяет совокупность задач, выполняемых системой. 2. планировщик. Часть системы логического вывода, определяющая порядок применения знаний (фактов и правил).

scheduler work area ['ʃədju:lə wə:k 'ɛərɪə] рабочая область планировщика scheduler work area data set ['ʃədju:l wə:k 'ɛərɪə 'deɪtə set] набор данных рабочей области планировщика

scheduling [ˈʃədju:liŋ] *п.* планирование, диспетчеризация. Установление ОС последовательности выполнения программ или задач. *См. тж.* multitasking scheduling algorithm [ˈʃədju:liŋ ˈælgɔˌrɪʤəm] 1. алгоритм планирования, алгоритм диспетчеризации. *См. тж.* scheduler; 2. алгоритм распределения, алго-

ритм составления расписания

scheduling delay access mechanism ['ʃədju:lıŋ dı'leı 'ækses 'mekənızm] механизм доступа с планированием задержки

scheduling system ['[ədju:ln 'sıstım] система планировщика задач

schema ['ski:mə] *Cm.* 1. scheme; 2. scheme of data base

schema occurence ['sk1:mə ə'kлrəns] экземпляр схемы

schema of database ['sk1:mə ɔv 'de1təbe1s] схема данных, логическая структура данных.

Внешнее описание или диаграмма заданной в СУБД структуры записи (список всех полей и их типы, размер и т. д.). См. тж. DBMS, subschema

schematic [skı'mətık] adj. схематический; n. схема

schematic circuit diagram ['ski:mətɪk 'sə:kıt 'daıəgræm] принциальная электрическая схема, принципиальная схема

schematically [ski'mətikli] adv. схематически

schematism ['ski:mətızm] n. расположение виде схемы или системы

schematist ['ski:mətɪst] n. составитель схемы или системы

schematize ['ski:mətaiz] v. схематизировать; систематизировать

scheme [ski:m] n. схема. 2 **1**. Описание логической или физической структуры базы данных. **2**. По определению КОДАКСИЛ — схема состоит из статей языка описания данных и полностью описывает все области, экземпляры наборов, записей, элементов и агрегатов данных базы данных. n. 1. схема; 2. план; 3. система

scheming ['ski:min] n. планирование, проектирование

Schering bridge ['sʃerɪŋ brɪʤ] мост Шеринга (*для измерния емкости и тангенса угла потерь*)

schieren apparatus ['ski:ren ˌæpə'reɪtəs] установка для фотографирования шлирен-методом Вайнштейна. О Суть этого метода состоит в том, что расходящийся пучок от осветительных ламп при попадании на световозвращающий экран превращается в сходящийся.

schieren system ['ski:ren 'sıstım] шлирен-система

schlieren ['sʃleɪren] *n*. шлирен-метод, метод Теплера. © Способ обнаружения оптических неоднородностей в прозрачных, преломляющих средах, и выявления дефектов отражающих поверхностей.

schlieren densitometer [ˈsʃleɪren ˈdensitoumiːtə] шлирен-денситометр

schlieren method ['sʃleɪren 'me θ əd] шлирен-метод, метод Теплера

schlieren mirror ['sʃleɪren 'mɪrə] зеркало шлирен-системы (onm)

schlieren optics ['sʃleɪren 'ɔptɪks] щелевая оптика, шлирен-оптика, шлирен-мéтод

schlieren technique ['sʃleɪren tek'ni:k] метод Теплера, шлирен-метод

Schmidt antenna ['ʃmɪdt æn'tenə] двухзеркальная антенна по схеме Шмидта Schmidt number ['sʃmɪdt 'nʌmbə] число Шмидта. Ф Безразмерное число, показывающее соотношение интенсивностей диффузии импульса (то есть вязкость) и диффузии вещества, то есть характеризует относительную роль молекулярных процессов переноса количества движения и переноса массы примеси диффузией.

Schmit trigger ['ssmit 'trigə] триггер Шмитта

Schottky barrier ['sʃɔttkı 'bærɪə] барьер Шоттки. © Потенциальный барьер, образующийся в приконтактном слое полупроводника, граничащего с металлом, равный разности работ выхода (энергий, затрачиваемых на удаление электрона из твёрдого тела или жидкости в вакуум) металла и полупроводника.

Schottky barrier contact ['ʃɔtkı 'bærıə 'kɔntækt] контакт с бартером Шоттки (nn)

Schottky barrier semiconductor device ['ʃɔtkı 'bærıə 'semıkən'dʌktə dı'vaıs] прибор с барьером Шоттки

Schottky defect ['ʃɔtkı dı'fekt] дефект по Шоттки. Вакансия атома (иона) в кристаллической решётке, один из видов точечных дефектов в кристаллах, от дефекта по Френкелю отличается тем, что его образование не сопровождается возникновением междоузельного атома (иона). Назван по имени В. Шоттки, впервые рассмотревшего дефекты этого сорта.

Schottky device ['sotki di'vais] прибор с барьером Шоттки

Schottky diode ['ſɔtkı 'daɪoud] диод Шоттки

Schottky lowering ['ʃɔtkı 'louərɪŋ] снижение барьера за счет эффекта Шоттки, снижение потенциального барьера за счет эффекта Шоттки (nn)

Schottky noise ['ſɔtkı nɔɪz] дробовый шум, шум Шоттки

Schottky power diode ['ʃɔtkı 'pauə 'daıoud] диод Шоттки на высокий уровень мощности

Schottky space-charge zone ['ʃɔtkı speɪs'tʃa:ʤə zoun] область объемного заряда Шоттки (nn)

Schottky transistor logic (STL) ['sʃɔttkı træn'zıstə 'lɔdʒık] транзисторные логические схемы с барьерами Шоттки

Schottky transistor-transistor logic ['ʃɔtkı træn'zıstə træn'zıstə 'lɔʤık] ТТЛ с барьерами Шоттки

Schottky-barrier diode ['ʃɔtkı'bærıə 'daɪoud] диод Шоттки

Schottky-barrier photodiode ['ʃɔtkı'bærıə 'foutə'daıoud] фотодиод с барьером Шоттки

Schottky-barrier solar cell ['sʃɔtkı'bærıə 'soulə si:l] солнечный элемент с барьером Шоттки

Schottky-barrier-collector transistor (SBCT) ['sʃɔttkı'bærıəˌkə'lektə træn'zıs-tə] транзистор с коллекторным переходом на барьере Шоттки

Schottky-diode field-effect transistor logic (SDFL) ['sʃɔttkı'daıoud fi:ldˌı'fekt træn'zıstə 'lɔdʒık] логические схемы на полевых транзисторах с диодами Шоттки

Schottky-Read diode ['ʃɔtkı'ri:d 'daɪoud] диод Рида с барьером Шоттки schrot noise [sʃrɔt nɔɪz] дробовой шум

Schubnikov state ['ʃubnɪkɔv steɪt] Шубникова состояние, смешанное состояние, эффект Шубникова – де Гааза. ⊕ Назван в честь советского физика Л. В. Шубникова и нидерландского физика В. де Хааза, открывших его в 1930 году. Наблюдаемый эффект заключался в осцилляциях магнетосопротивления

плёнок висмута при низких температурах. Позже эффект Шубникова – де Гааза наблюдали в многих других металлах и полупроводниках.

Schwarzschild antenna ['ʃwa:zʃıld æn'tenə] сканирующая зеркальная антенна по схеме Шварцшильда

Schwinger directional coupler ['sʃwɪnʤə dɪ'rekʃənl 'kʌplə] направленный ответвитель Швингера. Волноводный направленный ответвитель на эффекте взаимодействия продольной и поперечной компонент магнитного поля в связанных волноводах.

science ['saiəns] n. наука

science numbers ['saiəns 'nлmbəz] арифметика

science-based technology ['saiəns'beist tek'nələdʒi] методы, основанные на научных данных

science-oriented language ['saiəns'ɔ:riətid 'læŋgwiʤ] язык для научных задач scientific [ˌsaiən'tɪfɪk] *adj.* научный

scientific and engineering computation [ˌsaɪən'tɪfɪk ænd ˌen'ʤɪnɪərɪŋ ˌkəmpju:-'teɪ[ən] научно-технические расчеты

scientific and engineering information processing [ˌsaɪən'tɪfɪk ænd ˌen'ʤınıə-rɪŋ ˌɪnfə'meɪ[ən 'prousesɪŋ] обработка научно-технической информации

scientific and technological information network [ˌsaɪən'tɪfɪk ænd ˌteknə-'lɔʤɪkəl ˌɪnfə'meɪ[ən net'wə:k] сеть научной и технологической информации

scientific application [ˌsaɪən'tɪfɪk æplı'keɪʃən] научно-исследовательская прикладная система; прикладная система для научных исследований

scientific computer [ˌsaɪən'tɪfɪk kəm'pju:tə] ЭВМ для научных расчетов scientific efforts [ˌsaɪən'tɪfɪk 'efəts] научные работы; программа научных работ

scientific informatics [ˌsaɪən'tɪfɪk ɪnfə'meɪtɪks] научная информатика **scientific memory** [ˌsaɪən'tɪfɪk 'memərɪ] научное управление

scientific notation [saiən'tifik nou'teifən] экспоненциальный формат, экспоненциальная запись, экспоненциальное представление (чисел). Формат ввода или печати действительных чисел в виде мантиссы и порядка. См. тэс. exponent, floaring point, mantissa

scientific numeral work [ˌsaɪən'tɪfɪk 'nju:mərəl wə:k] численное решение научных задач

scientific research automation [ˌsaɪən'tɪfɪk rɪ'sə:ʧ ˌɔ:tə'meɪʃən] автоматизация научных исследований

scientific secret-key cryptology [ˌsaɪən'tɪfɪk 'secret'ki: 'krɪptouˌləʤɪ] научная криптология с секретным ключом

Scientific Simulation Initiative (SSI) [ˌsaɪən'tɪfɪk sɪmju'leɪʃən ı'nɪʃɪəɪtɪv] Инициатива в области научного моделирования

scientist ['saiəntist] *n*. научный сотрудник; ученый **scimilar** ['simitə] *n*. серповидная антенна

scimilar antenna ['sımıtə æn'tenə] серповидная антенна

scintillating target [ˌsɪntɪ'leɪtɪŋ 'ta:gɪt] мерцающая отметка цели

scintillation [ˌsɪntɪ'leɪʃən] n. 1. сцинцилляция; 2. мерцание отметки цели (p_{JK}) ; 3. мерцание радиосигнала

scintillation chamber [ˌsɪntɪ'leɪʃən 'tʃeɪmbə] сцинтилляционная камера. Прибор для наблюдения и регистрации траекторий (следов, треков)

scintillation counter [ˌsɪntɪ'leɪʃən 'kauntə] сцинтилляционный счетчик scintillation crystal [ˌsɪntɪ'leɪʃən 'krɪstl] сцинтилляционный сигнал

scintillation decay time [ˌsɪntɪ'leɪ∫*ө*n dɪ'keɪ taɪm] время высвечивания сцинтиллятора

scintillation detector [ˌsɪntɪ'leɪ[ən dı'tektə] сцинтилляционный детектор

scintillation photon distribution [ˌsɪntɪ'leɪʃən 'foutən dɪs'trɪbju:ʃən] спектр излучения сцинтиллятора. © Сцинтилля́торы — вещества, обладающие способностью излучать свет при поглощении ионизирующего излучения (гамма-квантов, электронов, альфа-частиц и т. д.). Как правило, излучаемое количество фотонов для данного типа излучения приближённо пропорционально поглощённой энергии, что позволяет получать энергетические спектры излучения.

scintillation spectrometer [ˌsɪntɪ'leɪʃən 'spektroumɪtə] сцинтилляционный спектрометр, сцинтилляционный детектор. Прибор для регистрации и спектрометрии частиц.

scintillation-counter energy resolution [ˌsɪntɪ'leɪʃən'kauntə 'enədʒɪ ˌrezə'lu:ʃən] энергетическая разрешающая способность сцинтилляционного счетчика

scintillation-counter energy-resolution constant [ˌsɪntɪ'leɪʃən'kauntə 'enəðʒɪ rɪsə'lu:ʃən 'kɔnstənt] постоянная энергетического разрешения сцинтилляционного счетчика

scintillator [ˌsɪntɪ'leɪtə] n. сцинтиллятор. © Сцинтилля́торы — вещества, обладающие способностью излучать свет при поглощении ионизирующего излучения (гамма-квантов, электронов, альфа-частиц и т. д.).

scissor ['sızə] n. устройство разделения на блоки ($CA\Pi P$)

scissoring ['sɪzərɪŋ] n. отсечение. D В машинной графике — выделение части, лежащей в заданных границах. Cm. m \mathcal{H} . clipping. Cp. shielding

scissors ['sɪzəz] n. «ножницы». Пиктограмма в программах рисования, позволяющая производить произвольную вырезку части изображения на экране.

scope [skoup] n. 1. область видимости; контекст. Участь текста программы, где могут быть использованы данное имя (идентификатор) или группа имен. Cm. mж. **global variable, identifier, local variable, side affect**; 2. индикатор, устройство для наблюдения; 3. сфера деятельнсти; кругозор 4. контекст. # **to be beyound (outside) the scope** выходить за пределы чего-л.

scope information [skoup ˌɪnfəˈmeɪʃən] информация об области действия scope mode [skoup moud] экранный режим

scope operator [skoup 'ɔpəreɪtə] операция разрешения контекста; операция явного задания объекта

scope resolution [skoup ,rezə'lu:[ən] разрешение контекста

scope resolution operator [skoup ˌrezə'lu:ʃən 'ɔpəreɪtə] операция разрешения контекста

scope rules [skoup ru:ls] правила области действия; правила видимости. См. *тэж.* visibility rules

scope triggering [skoup 'trɪgərɪŋ] 1. запуск развертки осциллографа; 2. синхронизация осциллографа

scope-overriding syntax [skoup,ouvəˈraɪdɪŋ ˈsɪntæks] синтаксис переопределения области действия

Scophony television system ['skɔfo*u*nı 'telı_,vıʒ*ə*n 'sıstım] механическая система телевидения с использованием вращающихся зеркал и ячеек Керра.

score [skɔ:] n. 1. счет; 2. pl. множество; 3. область действия; 4. два десятка; 5. таблица кадров. Временная или кадровая последовательность, определяющая временной порядок презентации и синхронизации ее объектов.# **on the score** (**of**) вследствие.# **on this score** на том основании

scored ['skɔ:d] *adj*. вычеркнутый (о слове)

Scotch-light [skɔtʃ'laɪt] уголковый отражатель

scotophor ['skɔtoufɔ] n. фото гаситель фосфоресценции. Вещество, изменяющее окраску под действием электронной бомбардировки

scotopic adaptation ['skoutəpik adæp'teifən] темновая адаптация

scotopic response ['skoutəpik ris'pons] кривая относительной спектральной световой эффективности для ночного зрения, кривая видимости для ночного зрения

scramble ['skræmbl] *v*. 1. шифровать; засекречивать; 2. скремблировать. Шифровать путем перестановки и инвертирования участков спектра сигнала или групп сигналов

scramble time ['skræmbl taım] конкурентное время

scramble with password ['skræmbl wið 'pa:swə:d] защитить паролем

scrambled ['skræmbld] n. зашифрованный, скремблированный. Cm . m : scrambler

scrambled message ['skræmbld 'mesic] сообщение, защищенное с помощью скремблирования.

scrambled speech ['skræmbld spi:tʃ] скремблированная речь. Речь подверженная скремблированию. Скремблирование — шифрование потока данных, в результате которой он выглядит как поток случайных битов.

scrambler (SCR) ['skræmblə] n. шифратор, скремблер. Устройство шифрования данных при передаче их по цифровому каналу. Cm. mж. cryptochip, cryptography, DES, encryption

scrambler circuit ['skræmblə 'sə:kıt] схема скремблирования, скремблер. Программное или аппаратное устройство (алгоритм), выполняющее скремблирование — обратимое преобразование цифрового потока без изменения скорости передачи с целью получения свойств случайной последовательности.

scramble-wound coil ['skræmbl'wu:nd koil] катушка с намоткой в навал scrambling ['skræmblin] *n*. скремблирование. Ф Преобразование речевых данных по определенному закону с целью исключения подслушивания.

scrambling equipment ['skræmblın ı'kwıpmənt] аппаратура скремблирования

scrambling generator [ˈskræmblɪŋ ˈʤenəreɪtə] генератор кода скремблирования

scrambling key ['skræmblin ki:] ключ скремблирования

scrambling matrix ['skræmblın 'meıtrıks] матрица скремблирования

scrambling signal ['skræmblin 'signəl] скремблированный сигнал. Шиф-рованный сигнал, выполненный путём перестановки и инвертирования участков спектра или групп символов.

scrap [skræp] n. буфер. См. тж. bin, buffer, clipboard, pocket

scrap is empty [skræp ız 'emptı] буфер пуст

scrapbook ['skræpbu:k] книга заготовок

scratch temporary [skræʧ 'temp*ə*rərı] 1. рабочий, временный. $\textcircled{\odot}$ О структуре данных, используемой только в течении выполнения некоторой операции. *Ср.* **temporary**; 2. затирать (*информацию на магнитном носителе*)

scratch [skrætʃ] n. рабочая область. Cm. mж. scratchpad; adj. временный, рабочий; v. стирать, удалять. Cm. mж. erase

scratch area [skræt 'єәгіә] рабочая зона; рабочая область

scratch disk [skrætʃ disk] временный диск

scratch file [skrætʃ faɪl] рабочий (временный) файл. См. тж. backup, temporary file, work file

scratch file full [skrætʃ faɪl ful] рабочий (временный) файл переполнен

scratch pad (scratch-pad) [skrætʃ pæd] 1. черновик; электронный блокнот; 2. сверхоперативная блокнотная память

scratch pad store (SPS) [skrætʃ pæd sto:] временная ключевая память. У Используется для временного хранения ключевой информации в криптографическом оборудовании.

scratch tape [skrætʃ teɪp] рабочая лента

scratch volume [skræʧ 'vɔljum] рабочий том

Scratch язык Scratch. Образовательный язык программирования с чисто графическим интерфейсом. Этот язык был создан в качестве инструмента, который сделает программирование простым и интуитивно понятным. Целью было позволить детям, у которым нет опыта программирования, изучить основные принципы императивного, объектно-ориентированного и многопоточного программирования. Естественно, его применение ограничено образовательными и развлекательными целями.

scratchpad (scratch-pad) memory (SPM) ['skrætʃ'pæd 'memərı] сверхоперативная память. $\mathit{Cm. mж.}$ cache memory

scratchpad ['skræʧpæd] *п*. временная рабочая область памяти, временный буфер

scratchpad register [skræf/pæd 'redʒıstə] оперативный регистр

screen [skri:n] n. 1. экран, экранная сетка; 2. ширма; щит; 3. сито, сетка; v. 1. экранировать, показывать на экране; 2. защищать; 3. подвергать проверке; проверять

screen addressability [skri:n ə'dres'əbılıtı] адресуемость элементов изображения на экране

screen afterglow [skri:n 'a:ftəglou] послесвечение экрана

screen border [skri:n 'bɔdə] рамка экрана

screen builder [skri:n 'bıldə] контроллер экрана

screen burn [skri:n bə:n] выжигание экрана

screen button [skri:n 'bʌtn] экранная кнопка

screen cache [skri:n kə[] экранный кэш

screen capacity [skri:n kæ'pəsıtı] емкость экрана дисплея

screen capture [skri:n 'kæptʃə] «снимок» экрана, перехват экрана. Запоминание (фиксирование) содержимого экрана.

screen clearing [skri:n 'klıərıŋ] очистка экрана

screen designing system [skri:n dı'zaıŋıŋ 'sıstım] система проектирования экранного интерфейса

screen disintegration [skri:n dis'intigrei[ən] разрешение экрана (*mлв*)

screen dissipation [skri:n ˌdɪsɪ'peɪʃən] мощность, рассеиваемая экранирующей сеткой

screen door transparency [skri:n do: træns'pɛərənsı] полупрозрачность

screen dot [skri:n dot] элемент изображения; точка растра

screen dump [skri:n dлmp] дамп содержимого экрана. Вид дампа, заключающийся в выводе копии содержимого экрана в файл или на печать. См. тж. **debug tool, dump**

screen editing [skri:n 'edıtıŋ] редактирование на экране

screen editor [skri:n 'editə] экранный редактор. Текстовый редактор, обеспечивающий отображение состояния редактируемого фрагмента текста на экране дисплея; команды редактирования и просмотра задаются с помощью управляющих клавиш, посредством меню или в текстовом виде в специальном поле экрана.

screen element [skri:n 'elimənt] экранный элемент. В графическом пользовательском интерфейсе – компоненты окна, например полоска заголовка (title bar), кнопки минимизации и максимизации и полоска скроллинга (scroll bar).

screen exchange [skri:n ıks'tʃeɪnʤ] замена экрана; обмен с экраном

screen font [skri:n font] экранный шрифт. Ф Растровый шрифт, разработанный для отображения информации на экране компьютера. *См. тж.* bitmapped font, font, outline font, raster font, scalable font, sestem font, vector font

screen formatting [skri:n 'fɔ:mætɪŋ] форматирование изображения

screen ful (screenful) ['skri:nful] *adj*. экранный. О порции текста, полностью заполняющий экран дисплея.

screen full [skri:n full] полный экран

screen gain [skri:n 'gein] коэффициент усиления экрана. О Характеризует степень концентрации направленного к зрителю света по сравнению с отражением от матовой поверхности (ДГ).

screen generator [skri:n 'dʒenəreɪtə] программа формирования экранных форм. Ф Программа для описания и формирования изображений (обычно текстовых) для использования в интерактивных системах.

screen grid [skri:n grid] экранная сетка

screen hard copy [skri:n ha:d 'kɔpı] копия экрана. Вывод изображения с экрана на бумагу.

screen image [skri:n 'ımıʤ] отображаемое изображение. См. тж. display image

screen interface [skri:n ,ıntə'feis] экранный интерфейс

screen line [skri:n laın] строка экрана

screen management [skri:n 'mænıd;ment] управление экраном

screen memory [skri:n 'memərı] видеопамять; экранная память

screen message [skri:n 'mesɪʤ] сообщение для вывода на экран

screen mode [skri:n moud] режим экрана; экранный режим

screen page [skri:n peidʒ] страница экранной памяти; страница видеопамяти; дисплейная страница

screen painter [skri:n 'pəintə] список выбора

screen panel [skri:n 'pænl] панель экрана, экранная панель

screen persistence [skri:n ,pə'sıstəns] послесвечение экрана ЭЛТ

screen preview [skri:n 'pri:'vju:] просмотр на экране информации для печати; режим предварительного просмотра текста

screen previewer [skri:n 'pri:'vju:ə] средство предварительного просмотра на экране печатаемой информации

screen printing [skri:n 'printin] трафаретная печать

screen reflector Yagi [skri:n rı'flektə 'ja:сʒ1] директорная антенна с отражающим экраном

screen refresh [skri:n rı'freʃ] регенерация изображения (на экране дисплея); восстановление изображения

screen saver [skri:n 'se1və] заставка, хранитель экрана. ۞ Программа, гасящая экран или выводящая на него движущееся изображение, когда пользователь не работает с машиной. При нажатии клавиши или перемещении мыши изображение, выводимое хранителем экрана, моментально исчезает. См. тж.

CRT, screen, VDU screen size [skri:n saɪz] размер экрана

screen storage time [skri:n 'sto:ridʒ taim] время послесвечения экрана

screen table [skri:n teɪbl] экранная таблица

screen tips [skri:n tips] всплывающая подсказка. Подсказки, кратко описывающий выбранный на экране объект. Появляются при остановке на нем курсора. *См. тэк.* **bubble help**

screen updating [skri:n лр'deıtın] обновление изображения

screen-coupled phantastron [skri:n'kʌplɪd 'fæntastron] фантастрон со связью по экранирующей сетке

screened ['skri:nd] adj. экранированный

screened circuit ['skri:nd 'sə:kıt] схема, изготовленная методом трафаретной печати

screened component ['skri:nd kəm'pounənt] компонент, изготовленный методом трафарентной печати

screened conductor ['skri:nd kən'dʌktə] межсоединение, изготовленное методом трафаретной печати

screened connection (connexion) ['skri:nd kə'nekʃən] соединение, изготовленное методом трафаретной печати

screened helical antenna ['skri:nd 'helikl æn'tenə] экранированная спиральная антенна

screened loop antenna ['skri:nd lu:p æn'tenə] экранированная рамочная антенна

screened waveguide ['skri:nd 'weiv_,gaid] экранированный волновод

screen-grid modulation [skri:n'grɪd ˌmɔdju'leɪʃən] модуляция по экранирующей сетке

screen-grid tube [skri:n'grid tju:b] электронная лампа с экранирующей сеткой

screen-grid voltage [skri:n'grid 'voultidʒ] напряжение экранирующей сетки **screening** ['skri:nin] *n*. экранирование

screening angle ['skri:nıŋ 'æŋgl] угол экранирования (*поверхностью Земли в рлк*.)

screening constant ['skri:nın 'kənstənt] постоянная экранирования

screening phenomenon ['skri:nıŋ fı'nɔmınən] экранирующий эффект, эффект экранирования

screening router ['skri:nin 'rautə] маршрутизатор ограниченного доступа. © Сконфигурирован на разрешение или запрещение трафика на основе набора правил доступа, заданных администратором. *См. тж.* **router**

screening supercurrent ['skri:nın ˌsju:pə'kʌrənt] экранирующий сверхпроводящий ток

screen-on connection (connexion) [skri:n'on kə'nekʃən] соединение, изготовленное методом трафаретной печати

screen-oriented [skri:n'ɔ:r1ət1d] экранно-ориентированный; экранный; ориентированный на работу с экраном

screen-oriented capabilities [skri:n'ɔ:r1ətɪd ˌkeɪpə'bɪlɪtɪz] возможности использования экрана

screen-oriented editor [skri:n'ɔ:r1ət1d 'ed1tə] экранный редактор

screen-oriented output [skri:n'ɔ:r1ət1d 'autput] экранно-ориентированный вывод

screw [skru:] n. 1. винт; болт; шуруп; 2. поворот винта; v. привинчивать

screw axis [skru: 'æksɪs] винтовая ось, винтовая ось симметрии

screw cap [skru: kæp] резьбовый цокаль

screw discharge [skru: dıs'tʃa:ʤ] винтовой разряд, спиральный разряд

screw dislocation [skru: dısˌlouˈkeı∫ən] винтовая дислокация

screw pinch [skru: 'pɪntʃ] винтовой самостягивающийся разряд, спиральный самостягивающийся разряд

screw terminal [skru: 'tə:mɪnl] зажимной контакт

screw tuner [skru: 'tju:nə] согласующий винт, винт-тюнер

screw tuning [skru: 'tju:nıŋ] настройка с помощью винта

screw-dislocation network [skru: disˌlo*u*'keıʃ*ə*n net'wə:k] сетка винтовых дислокаций (ϕmm)

screwdriver [skru:'draıvə] *n*. отвертка

screwdriver rule [skru:'draivə ru:1] правило буравчика. Выражает связь между направлениями тока в проводнике и направлением вектора индукции магнитного поля.

screw-thread base [skru:'θred beis] резьбовой цокаль

scribe [skraib] v. скрайбировать (*микр*); описывать

scribe channel ['skætə 'ʧænl] линия скрайбирования (микр)

scribe cut ['skætə kʌt] линия скрайбирования (*микр*)

scriber ['skraibə] *n*. скрайбер (микр)

scribimg ['skraıbıη] n. скрайбирование. Один из технологических процессов в электронной промышленности, процесс разделения полупроводниковых пластин на отдельные кристаллы.

scribing projector [skraibin 'prɔʤektə] стилографический проектор scribing tool [skraibin tu:l] резец для скрайбирования (микр)

script and preset manager [skript ænd pri:'set 'mænið;ə] диспетчер макросов и заготовок

script language [skript 'længwidʒ] язык (подготовки) сценариев. Применяется в авторских системах для описания действий и данных в мультимедиаприложениях. См. тж. JavaScript

script [skript] n. 1. сценарий. В искусственном интеллекте — структурное описание действия или процесса для анализа или синтеза текстов на естественном языке. 2. гарнитура, имитирующая рукописные символы; 3. файл, содержащий последовательность операторов SQL (в СУБД)

script driver [skript 'draivə] драйвер сценария

script file [skript fail] файл сценария

script language [skript 'læŋgwidʒ] язык сценариев; язык описания сценариев

SCRIPT внешняя команда Novell DOS. Команда служит для преобразования информации, выводимой на принтер, в формат PostScript.

scripting language ['skriptin 'længwidʒ] язык сценариев, скриптовый язык. См. тж. script language

scripting language ['skriptin 'længwidʒ] язык сценариев

scroll [skroul] *v*. прокручивать, перемещать; просматривать. *См. тж.* **scroll bar, scroll box, scrolling**

scroll bar [skroul ba:] линейка прокрутки. В системах непосредственного взаимодействия — область границы окна для управления прокруткой изображения. См. тж. menu bar, title bar

scroll box [skroul boks] ползунок (линейки прокрутки). В ГИС – перемещаемый с помощью мыши прямоугольник, находящийся на линейке пркрутки. Показывает на линейке прокрутки положение отображаемого участка относительно всего документа и служит для быстрого визуального поиска нужной области. В документах большого объема более эффективно использование механизма закладок и поска. *См. тж.* bookmark, scroll, scroll bar

scroll buffer [skroul 'bлfə] буфер прокрутки

Scroll Lock (SL) [skroul lɔk] клавиша «Включить прокрутку». Управляющая клавиша, с помощью которой происходит установка режима скроллинга.

scroll mouse [skroul maus] мышь с колесиком

scrollable [ˈskrouləbl] adj. прокручиваемый

scrollable cursor ['skrouləbl 'kə:sə] курсор прокрутки. © Конструкция SQL.

scrollable list ['skrouləbl list] прокручиваемый список

scroller [skroulə] n. элемент прокрутки; скроллер

scroller object [skroulə 'bbдıkt] объект полосы прокрутки; скроллер

scrolling ['skroulin] *п*. прокрутка; просмотр. © Вертикальное или горизонтальное перемещение изображения в окне экрана. «Прокрутка» относится к действиям с точки зрения программы или пользователя» «просмотр» − только с точки зрения пользователя. *См. тж.* panning, scroll bar

scrolling action ['skroulin 'ækʃən] операция прокрутки

scrolling bar ['skroulin ba:] линейка прокрутки. См. тж. scroll bar

scrolling increment ['skroulin 'inkriment] шаг прокрутки

scrolling region ['skroulin 'ri:фэп] область прокрутки

scrolling unit ['skroulıŋ 'ju:nıt] единица прокрутки

scrub bar ['skrлb ba:] линейка для ручного управленя воспроизведением

scrubbing ['skr Λ bi η] n. прослушивание записи на малой скорости

scrutinize ['skru:tınaız] v. 1. рассматривать; 2. тщательно исследовать

scrutiny ['skru:tını] n. тщательное изучение; рассмотрение; критический разбор

sculpted box ['skAlptid boks] рельефная рамка

sculpting ['sk Λ lpti η] n. «лепка» изображения

sculptured keyboard ['skʌlpʧəd 'ki:bɔ:d] рельефная клавиатура, клавиатура с рельефными клавишами

SDEFRA внешняя команда Novell DOS. Команда предназначена для устранения фрагментации файлов на Stacker-дисках.

S-distortion [es dis'tɔʃ*ə*n] зигзагообразные искажения (*mлв*)

SDRES внешняя команда Novell DOS. Команда служит для загрузки резидентского антивирусного «сторожа».

SDSCAN внешняя команда Novell DOS. Команда служит для вызова программы антивирусной проверки файлов.

sea backscattering [si: bæk'skætərıŋ] обратное рассеяние от морской поверхности

sea clutter [si: 'klлtə] мешающие отражения от морской поверхности

sea echo [si: 'ekou] эхо-сигнал от морской поверхности

sea returns [si: rı'tə:nz] мешающие отражения от морской поверхности

sea state sensing [si: steit 'sensin] дистанционное зондирование поверхности моря

sea/land radar antenna [si: lænd 'reidə æn'tenə] антенна корабельной или наземной РЛС

seal [si:l] v. 1. запечатывать; 2. закрывать, изолировать; запаивать; 3. скреплять; n. затвор (жидкостной u m. n.); изоляция

seal ring [si:l rin] уплотняющее кольцо

sealant ['si:lænt] *n*. уплотнитель

sealed [si:lt] *adj*. запечатанный

sealed cell [si:lt si:l] 1. герметичный (первичный) элемент; 2. герметичный аккумулятор

sealed channel [si:lt 'tfænl] герметизированный канал (микр)

sealed circuit [si:lt 'sə:kıt] герметизированная схема

sealed contact [si:lt 'kɔntækt] геркон, герметизированный контакт

sealed diode [si:lt 'daioud] диод в герметизированном корпусе, герметизированный диод

sealed junction transistor [si:lt 'ф $\Lambda\eta k$] θ n træn'zıst θ] транзистор с герметизированными переходами

sealed-authenticator authentication scheme [si:lt ɔ:ˈθentɪkeɪtə ɔ:ˈθentɪkeɪfən ˈski:m] схема аутентификации с запечатанным аутентификатором.

sealed-channel charge-coupled device (**CCD**) [si:lt'ʧænl ʧа:ʤ'kʌpl dı'vaɪs] ПЗС с изолированным каналом

sealed-off discharge tube [si:lt'ɔ:f dɪs'ʧa:ʤ tju:b] отпаянная газоразрядная трубка (*лазера*)

sealing [ˈsiːlɪŋ] *adj*. запечатывающий

sealing compound ['si:lin 'kompaund] герметизирующий компаунд

sealing encryption algorithm ['si:lıη ın'krıp∫øn 'ælgɔˌrɪʤəm] запечатывающий алгоритм шифрования

sealing off ['si:lin o:f] 1. отпайка (электровакуумного прибора); 2. запайка (кабеля)

seamless ['si:m'les] adj. бесшовный; цельный

seamlessness ['si:m'les'nıs] «без швов», прозрачность, органичность, и незаметность (*для пользователя*). Об интеграции различных программных и аппаратных средств (seamless integration with).

search [sə:ff] n. 1. поиск; перебор; 2. поиски; 3. исследование, изыскание; v. 1. искать (out, for); 2. исследовать. Cm. mж. advanced search, backward search, binary search, contextual search, fuzzy search, global search, heuristic search, linear search, pattern-matching search, power search, search criterion, search domain, search engine, search tame, simple search

search address mark [sə:tʃ əˈdres ma:k] метка адреса поиска

search and insertion algorithm [sə:t ænd 'ınsə∫ən 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм поиска и вставки search and replace [sə:t ænd rı'pleɪs] поиск и замена; поиск с заменой search and rescue communicator [sə:t∫ ænd 'reskji: kə'mju:nıkeɪtə] поисковоспасательная радиостанция

search angle [sə:tʃ 'ængl] угол (сектор) поиска (рлк)

search antenna [sə:t[æn'tenə] антенна поиска (рлк)

search area [sə:tʃ 'sərɪə] область поиска. Обычно подразумевается область памяти, в пределах которой производится поиск. *См. тж.* search domain

search argument [sə:tʃ 'a:gjumənt] аргумент поиска

search argument [sə:tʃ 'a:gjumənt] ключ поиска; аргумент поиска

search attribute [sə:tʃ 'ætribju:t] поисковый атрибут, атрибут поиска

search by field [sə:tʃ baɪ fi:ld] поиск в определенных полях

search coil [sə:tʃ kɔɪl] измерительная катушка; измерительная обмотка

search command [sə:tʃ kəˈma:nd] команда поиска

search condition [sə:ʧ kən'dıʃ*ə*n] условие поиска

search control word [sə:tʃ kənˈtroul wə:d] управляющее слово поиска

search coverage [sə:tʃ ˈkʌvərɪʤ] зона поиска

search criterion [sə:tʃ kraɪ'tɪərɪən] критерий поиска. Заданный в запросе на поиск документа или записи в БД набор ключевых слов, разделенных логическими операциями, такими как AND, OR и NOT. *См. тж.* search engine, search key

search cycle [sə:ʧ 'saɪkl] цикл поиска

search device [sə:tʃ 'dı'vaɪs] поисковое устройство

search direction switch [sə:tʃ dı'rekʃ*ə*n switʃ] переключатель направления поиска (pлк)

search document image [sə:ʧ ˌdɔkju'mənt 'ımıʤ] поисковый образ документа **search domain** [sə:ʧ də'meɪn] область поиска

search domain [sə:tʃ dəˈmeɪn] область поиска. Множество, среди элементов которого производится поиск. См. тэж. search

Search Drive [sə:tʃ draɪv] сетевое логическое устройство поиска каталога. О Используется для поиска программыных файлов, находящихся вне текущего каталога. См. тж. drive, Search Mapping

search drive mapping [sə:tʃ draɪv ˈmæpɪŋ] назначение диска поиска; задание маршрута поиска

search engine [sə:ʧ 'enʤɪn] поисковая служба, поисковая машина, поисковая машина, поисковай механизм. Программа, позволяющая искать информацию в Web по ключевым словам, темам и т. д. *См. тж.* relevance, search, search criterion, search time

search entirely factor [sə:tʃ ın'taı*ə*lı 'fæktə] коэффициент полноты поиска **search file** [sə:tʃ faɪl] картотека справок

Search for Extra Terrestrial Intelligence (**SETI**) [sə:tʃ fɔ: eks'trə tı'restrı*ə*l ın'telıʤəns] поиск внеземных цивилизаций, программа SETI

Search format not found [sə:tʃ 'fɔ:mt nɔt faund] Разыскиваемое оформление не обнаружено.

search functions [sə:tʃ ˈfʌnkʃənz] функции поиска

search image [sə:tʃ 'ımıʤ] поисковый образ, образец

search information processing [sə:tʃ ˌɪnfəˈmeɪʃən ˈprousesɪη] обработка данных о поиске цели

search instruction [sə:tʃ ɪn'strʌk[ən] команда поиска

Search item/disk for data [sə:tʃ 'aɪtem dɪsk fɔ: 'deɪtə] Поиск данных в выбранной области или на всем диске.

search key [sə:tʃ ki:] ключ поиска. У Имя элемента данных, значения которого рассматриваются при поиске. См. тж. **keyword**

search keydata [sə:tʃ ki:'deɪtə] данные ключа поиска

search list [sə:tʃ list] список поиска

search logic [sə:tʃ 'lɔdʒık] логика поиска

Search Mapping [sə:tʃ 'mæpɪŋ] мэпинг (соответствие) сетевых логических устройств поиска.

© Установление соответствия определенного сетевого каталога сетевому каталогу поиска. См. мж. Search Drive, mapping

search memory [sə:tʃ 'memərı] ассоциативная память

search menu [sə:tʃ 'menju:] меню поиска

search message [sə:t['mesɪʤ] поисковое сообщение

search method [sə:tʃ 'me θ əd] метод перебора; метод поиска

search mode [sə:t] moud] ражим поиска

search operativeness [sə:tʃ , эрә'reıtıvnes] оперативность поиска

search pattern [sə:tʃ 'pætən] шаблон поиска

search precision [sə:tʃ prɪ'sɪʒən] точность поиска

search precision ratio [sə:tʃ prɪ'sɪʒən 'reɪʃıou] коэффициент точности поиска

search procedure [sə:tʃ prəˈsi:ʤə] процедура поиска

search radar [sə:tʃ 'reɪdə] РЛС обнаружения целей

search receiver [sə:tʃ rɪ'si:və] приемник поисковой станции радиотехнической разведки

search register [sə:tʃ 'redʒıstə] регистр признака в ассоциативном запоминающем устройстве

search representation [sə:tʃ reprizen'teifən] поисковое предписание

search space [sə:tʃ speis] область поиска.

⊕ В системах логического вывода

– множество всех возможных решений.

Search text not found [sə:tʃ tekst not faund] Разыскиваемый текст не обнаружен.

search time [sə:tʃ taɪm] время поиска. Время, требуемое для программного поиска конкретных элементов данных, записи или файла. В случае аппаратного поиска чаще используется термин access time.

search tool [sə:tʃ tu:l] инструментальное средство поиска

search tree [sə:tʃ tri:] дерево поиска. Древовидная структура данных, используемая для организации ключевого доступа. Внутренние вершины дерева поиска содержат ключи, указывающие, какие ключи содержатся в соответствующих поддеревьях. См. тж. binary tree, B-tree

search word [sə:tʃ wə:d] поисковый признак; признак. Значение, задаваемое при выборке слова из ассоциативной памяти.

search zone [sə:t[zoun] зона поиска (рлк)

search-and-pounce [sə:tʃ'ænd'pauns] поиск с настройкой на первую работающую станцию (в радиолюбительской связи).

search-and-replace function [sə:tʃ ænd rıˈpleɪs ˈfʌηkʃən] функция поиска и замены

search-and-rescue satellite [sə:tʃ'ænd'reskji: 'sætəlaɪt] Коспас-Сарсат. Международная спутниковая поисково-спасательная система, разработанная для оповещения о бедствии и местоположении персональных радиобуев и радиобуев, установленных на судах и самолётах в случае аварийных ситуаций.

searchcase [sə:tʃ'keɪs] n. поисковая комбинация; поисковый образ

search-coil magnetometer [sə:tʃ'kɔɪl mæg'ni:tou'mi:tə] индукционный магнитометр

searched [sə:ʧt] *adj*. искомый

searched key [sə:tʃt ki:] искомый ключ (при криптоанализе)

searching ['sə:tʃɪŋ] n. поиск. Процесс поиска информации в таблице или в файле путем просмотра специального поля в каждой записи, называемого ключем. Целью поиска является отыскание записи (если она есть) с данным значением ключа.

searching «...» ['sə:ʧɪη] πουςκ «...»

Searching documents «...» ['sə:tʃɪŋ ˌdɔkju'mənts] Поиск документов «...».

Searching for existing table ['sə:tʃıŋ fɔ: ɪg'zɪstɪŋ teɪbl] Поиск итоговой таблицы «...».

searching method ['sə:ʧɪŋ 'meθəd] метод поиска

searching procedure ['sə:ʧɪŋ prə'si:ʤə] техника поиска

searching tool ['sə:ʧıŋ tu:l] инструментальное средство поиска

searching tree ['sə:ʧɪŋ tri:] дерево поиска; дерево перебора

searchless identification system ['sə:tʃles aı'dentɪfı'keɪʃən 'sıstım] беспоисковая система идентификации

searchlight sonar ['sə:ʧ'laɪt 'souna:] гидролокационная станция с остронаправленным лучом, гидролокатор с остронаправленным лучом

searchlighting ['sə:tʃ'laɪtɪŋ] n. режим слежения за целью (pл κ)

searchlight-type sonar ['sə:ʧ'laɪt'taɪp 'souna:] гидролокационная станция с остронаправленным лучом, гидролокатор с остронаправленным лучом

seasonal ['si:zənl] adj. 1. сезонный; 2. периодический

seasonal behavior ['si:zənl bı'heıvjə] сезонные изменения

seasoned ['si:znd] *adj*. выдержанный (*o дереве и m. n.*)

seasoning ['si:zniŋ] n. 1. естественное старение; 2. тренировка (электронной лампы, схемы u m.d.)

seat reservation system [si:t ˌreze'veɪʃ en 'sıstım] система заказа мест

secant ['si:kənt] *n*. 1. секанс; 2. секущий; 3. пересекающий

 \mathbf{secant} \mathbf{method} ['si:kənt 'me θ əd] метод секущей

secluded [sı'klu:dɪd] adj. изолированный

seco ['sekɔ] n. последовательная система управления телетайпной связью

secon ['sekon] n. секон. $\textcircled{\odot}$ Супервидикон с диэлектрич. пористой мишенью, действие которой основано на явлении вторично-электронной проводимости (mns).

 \mathbf{second} (\mathbf{sec}) ['sekənd] n. секунда, с; adj. второстепенный; второй ($no\ cuemy$); дополнительный, добавочный. Синоним – $\mathbf{secondary}$

second anode ['sek end 'ænoud] второй анод

second channel ['sek ənd 'tʃænl] канал, следующий за соседним

second coupler ['sek ənd 'kʌplə] выходное устройство связи

second detector ['sek*ə*nd dı'tektə] амплитудный детектор (*в супергетеро-* ∂ *инном приемнике*)

Second diskette bad or incompatible ['sekənd 'dısk*ə*t bæd ɔ: 'ınkəmˌpætəbl] Вторая дискета испорчена или несовместима. Воспользуйтесь командой CHKDSK или отформатируйте дискету.

second generation computer ['sekənd 'dʒenəreɪʃ*ə*n kəm'pju:tə] ЭВМ второго поколения. *См. тэк.* **computer generation**

second generation hub ['sekənd 'dʒenəreıʃən hʌb] концентратор второго по-коления. Называется также интеллектуальным (smart) или управляемым.

second harmonic generation (SHG) ['sekənd 'ha:mɔnık 'dʒenəreıʃ $extit{ ilde{ heta}}$ n] генерация второй гармоники

second level address ['sekənd 'levl ə'dres] косвенный адрес

second mark ['sekənd ma:k] знак секунды «"»

second moment ['sekənd 'moumənt] момент второго порядка

second normal form ['sekənd 'nɔ:məl fɔ:m] вторая нормальная форма (*отношения реляционной базы данных*). Отношение задано во второй нормальной форме, если каждый его непервичный атрибут полностью функционально зависит от любого ключа отношения.

second order difference ['sekənd ɔ:'də 'dıfrəns] 1. разность второго порядка; 2. вторая разность

second point of displacement ['sekənd point ov dis'pleismənt] вторая точка для сдвига

second preimage resistant hash function ['sek \not nd pri'mid ri'zistənt hæ ['fʌnkʃ \not n] хеш-функция с прообразами вторыми трудно обнаружимыми. Хешфункция, для которой задача поиска коллизий прообраза второго является вычислительно трудной.

second subharmonic ['sekənd 'sлb'ha:monik] вторая субгармоника

second Townsend discharge ['sek and 'taunsend dis'tʃa:ʤ] тёмный разряд второго типа Таунсенда, тихий разряд второго типа. Несамостоятельный газовый разряд с ионизацией вторичными электронами.

secondary (**sec**) ['sekəndəri] adj. 1. вторичный. 3 1. Вспомогательный, дополнительный; подчиненный. 2. Относящийся ко второму уровню иерархии. 2. второстепенный; побочный; 3. вторичная обмотка

secondary access method ['sekəndərı 'ækses 'me θ əd] вторичный метод доступа. $\textcircled{\odot}$ В базах данных — совокупность средств для обеспечения эффективного доступа по вторичным ключам.

secondary action ['sekəndərı 'ækʃæn] дополнительное действие

secondary address ['sekəndərı ə'dres] вторичный адрес

secondary attribute ['sekəndərı 'ætribju:t] вторичный атрибут (*отношения реляционной базы данных*). Атрибут, не входящий ни в один ключ отношения.

secondary avalanche [ˈsekəndərɪ ˈævəla:nʃ] вторичная лавина, вторичный лавинный пробой

secondary battery ['sekəndərı 'bætərı] батарея аккумуляторов

secondary breakdown ['sek*ə*nd*ə*rı 'breıkdaun] 1. вторичный пробой; 2. тепловой пробой р — n перехода

secondary cache [ˈsekəndərɪ kəʃ] внешняя кэш-память, вторичная кэш-память, кэш-память второго уровня

secondary cell ['sekəndərı si:l] аккумулятор

secondary channel ['sekəndərı 'ʧænl] дополнительный канал

secondary coil [ˈsek əndərı kɔɪl] вторичная обмотка

secondary color [ˈsekəndərɪ ˈkʌlə] смешанный цвет

secondary console ['sekəndərı kən'soul] вспомогательный пульт; вспомогательная консоль; вторичная консоль

secondary current ['sek*ə*nd*ə*rı 'kʌr*ə*nt] ток вторичной обмотки (*mpансформатора*)

secondary data ['sekəndərı 'deɪtə] производные данные; вторичные данные **secondary defect** ['sek*ə*nd*ə*rı dı'fekt] вторичный дефект

secondary digital carrier [ˈsekəndərɪ ˈdɪʤɪtl ˈkærɪə] вторичный цифровой поток

secondary disk ['sekəndərı dısk] вторичный диск.

В системе SFT NetWare для организации дублирования информации образуется пара дисков, которые являются, с точки зрения пользователя, как бы одним отдельным диском. Один диск в этой паре является первичным (основным), а другой − вторичным. См. *тж.* primary disk

secondary document ['sekəndərı ˌdɔkju'mənt] вторичный документ

secondary electron gap loading ['sek ənd ərı ı'lektron gæp 'loudıŋ] проводимость зазора, обусловленная вторичными электронами

secondary electron-emission coefficient ['sekəndərı ı'lektron ı'mıʃən ˌkouɪ-'fiʃənt] коэффициент вторичной электронной эмиссии. © Вторично-электронная

эмиссия — это эмиссия, при которой дополнительная энергия эмиттируемым (вторичным) электронам сообщается первичными электронами, бомбардирующими поверхность вещества. Усредненное число вторичных электронов, приходящихся на один первичный электрон, является мерой этого вида эмиссии и называется коэффициентом вторично-электронной эмиссии.

secondary emission detector [ˈsekəndərɪ ɪˈmɪʃən dɪˈtektə] вторично-эмиссионный детектор

secondary emission rate [ˈsekəndərɪ ɪˈmɪʃən reɪt] коэффициент вторичной эмиссии

secondary entry point ['sekəndərı 'entrı pɔɪnt] дополнительная точка входа secondary index ['sekəndərı 'ındeks] 1. вторичный индекс. У Индекс, содержащий вторичные ключи. 2. детальный индекс, вторичный индекс. *Ср.* master index, primary index

secondary indexing ['sekəndərı 'ındeksıη] вторичное индексирование Secondary Input (SI) ['sekəndərı 'ınput] вторичный вход

secondary light source ['sek*ə*nd*ə*rı laıt sɔ:s] вторичный источник света **secondary lobe** ['sek*ə*nd*ə*rı loub] боковой лепесток

secondary memory (SM) ['sekəndərı 'memərı] внешняя память

secondary normal form ['sekəndərı 'nɔ:məl fɔ:m] вторая нормальная форма **secondary operator control station** ['sekəndərı 'ɔpəreıtə kən'troul 'steɪʃən] вспомогательный абонентский пул

Secondary Output (SO) ['sekəndərı 'autput] вторичный выход

secondary paging device ['sekəndərı 'peiʤıŋ 'dı'vaıs] вспомогательное устройство страничной памяти

secondary pattern ['sek*ə*nd*ə*rı 'pætən] диаграмма направленности антенны с облучателем

secondary plasma [ˈsekəndərɪ ˈplæzmə] вторичная плазма

secondary pointer ['sekəndərı 'pɔɪntə] дополнительный указатель; вторичный указатель

secondary prompt symbol ['sekəndərı prompt 'sımb θ l] вспомогательный символ приглашения системы

secondary pyroelectricity ['sek and arr pairou'ilektrisiti] вторичный пироэлектрический эффект, пироэлектричество при постоянном напряжении. В Вторичное пироэлектричество, которое является следствием пьезоэлектрического эффекта (например, возникновение напряжения в материале из-за теплового расширения).

secondary radar ['sek*ə*nd*ə*rı 'reɪdə] 1. радиолокация с активным ответом; 2. РЛС с активным ответом

secondary radiation ['sekəndərı 'reɪdɪeɪʃən] вторичное излучение

secondary radiator ['sek*ə*nd*ə*rı 'reıdıeıtə] 1. вторичный излучатель; 2. зеркало (*антенны*); 3. линза (*антенны*)

secondary register ['sekəndərı 'reфзіstə] вспомогательный регистр **secondary resources** ['sekəndərı rı'sɔ:sız] вспомогательные ресурсы **secondary ring** ['sekəndərı rıŋ] вторичное кольцо

secondary service area ['sekəndərı 'sə:vıs 'εərıə] зона уверенного дневного приема

secondary standard [ˈsek əndərɪ ˈstændəd] вторичный эталон

secondary station ['sekəndərı 'steɪʃən] вторичная станция. Станция HDLC, работающая под управлением первичной станции. Вторичная станция интерпретирует команды первичной станции и формирует ответы на них. Cp. **primary station**

secondary storage ['sekəndəri 'stɔ:riʤ] внешняя память. Как правило, подразумевается внешнее запоминающее устройства в иерархической памяти или в системе с виртуальной памятью, к которым не происходит явных обращений из прикладных программ. *См. тж.* backing storage, bulk storage, external storage, main storage, mass storage

secondary time server ['sekəndərı taım 'sə:və] вспомогательный сервер времени

secondary voltage ['sek ənd ərı 'voultıсз] 1. вторичное напряжение, напряжение на вторичной обмотке ($mpahc \phi opmamopa$); 2. эдс аккумулятора

secondary wave ['sekəndərı weiv] вторичная волна

secondary winding ['sekəndərı 'wındın] вторичная обмотка

secondary window ['sekəndərı 'wındou] вторичное окно. © Окно, связанное с основным.

secondary word ['sekəndərı wə:d] вторичная команда.
Ф Невстроенная операция; аналог имени подпрограммы в других языках.

secondary yield ['sek ənd ərı ji:ld] коэффициент вторичной эмиссии

secondary-electron conduction ['sek ənd ərɪ ı'lektron kən'dʌkʃən] электропроводность за счет вторичных электронов (в передающих электронных трубках)

secondary-electron conduction camera tube ['sekəndərı ı'lektron kən'dʌkʃən 'kæmərə tju:b] секон. Супервидикон с диэлектрич. пористой мишенью, действие которой основано на явлении вторично-электронной проводимости.

secondary-electron multiplier [ˈsekəndərɪ ɪˈlektrɔn ˈmʌltɪplaɪə] вторичноэлектронный умножитель

secondary-emission battery ['sekəndərı ı'mıʃən 'bætərı] ядерная батарея с использованием вторичной электронной эмиссии

secondary-emission characteristic ['sekəndərı ı'mıʃən ˌkærıktə'rıstık] кривая зависимости коэффициента вторичной эмиссии от энергии первичных электронов

secondary-emission crossover voltage ['sekəndərı ı'mıʃən 'krɔsouvə 'voultıʤ] первый критический потенциал мишени. Потенциал элемента мишени, при понижении которого истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии становится меньше единицы, а при его повышении — больше единицы.

secondary-emission multiplication [ˈsekəndərɪ ɪˈmɪʃən ˌmʌltɪplɪˈkeɪʃən] вторично-эмиссионное умножение

secondary-emission pedestal mode ['sekəndərı ı'mıʃən 'pedıstl moud] режим формирования пьедестала за счет вторичной эмиссии (в пириконе)

secondary-emission photomultiplication ['sekəndərı ı'mıʃən 'foutəˌmʌltɪplɪ-'keɪ[ən] вторично-эмиссионное фотоумножение

secondary-emission ratio [ˈsek*ə*nd*ə*rɪ ɪˈmɪʃ*ə*n ˈreɪʃɪou] коэффициент вторичной эмиссии

secondary-emission tube [ˈsekəndərı ıˈmıʃən tju:b] лампа с вторичной эмиссией

second-breakdown mode ['sek∂nd'breikdaun moud] режим вторичного пробоя

second-breakdown triggering ['sek*ə*nd'breikdaun 'trigəriη] переключение при вторичном пробое (*nn*)

second-breakdown-resistant transistor ['sek*ə*nd'breıkdaun rı'zıstənt træn'zıstə] транзистор, устойчивый к вторичному пробою

second-channel attenuation ['sek ∂ nd'tʃænl ∂ n] избирательность по каналу, следующему за соседним

second-crossover voltage ['sek*ə*nd'krɔsouvə 'voultɪʤ] второй критический потенциал мишени. Потенциал элемента мишени, при понижении которого истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии становится больше единицы, а при его повышении — меньше единицы.

second-degree equation ['sekənd dı'gri: ı'kweıʃən] уравнение второй степени **second-derivative sampling action** ['sekənd dı'rıvətıv 'sa:mplıη 'ækʃən] действие по второй производной (*системы автоматического управления*)

second-generation computer [ˈsekəndˌʤenəˈreɪʃən kəmˈpju:tə] компьютер второго поколения

secondhand computer ['sek ənd'hænd kəm'pju:tə] машина, бывшая в употреблении

second-kind collision ['sek ənd'kaınd kə'lıʒən] столкновения второго рода, удары второго рода. © Столкновения возбуждённых атомов, ионов и молекул между собой и с электронами, при которых энергия возбуждения частиц (их внутренняя энергия) полностью или частично переходит в кинетическую энергию сталкивающихся частиц. За счёт этого механизма сумма кинетических энергий частиц после столкновения становится больше, чем до столкновения.

second-kind phase transition ['sekənd'kaınd feız træn'sıʒən] фазовый переход второго рода

 $\mathbf{second}\text{-level}$ $\mathbf{address}$ ['sek \mathbf{e} nd'levl \mathbf{e} 'dres] адрес второго уровня; косвенный адрес

second-level cache [ˈsekəndˈlevl kəʃ] кэш второго уровня

second-order phase change ['sekænd ɔ:'də feiz 'tʃeinʤ] фазовый переход второго рода. Фазовые переходы второго рода — фазовые переходы, при которых вторые производные термодинамических потенциалов по давлению и температуре изменяются скачкообразно, тогда как их первые производные изменяются постепенно.

second-order phase transition ['sek*ə*nd ɔ:'də feɪz træn'sıʒ*ə*n] фазовый переход второго рода

secondremove subroutine ['sekənd'rımu:v səb,ru:'tın] подпрограмма второго уровня. Подпрограмма, обращение к которой производится от подпрограммы первого уровня

second-system effect ['sek end 'sıstım ı'fekt] эффект второй системы

second-time-around clutter ['sek*ə*nd'taım ˌə'raund 'klлtə] повторные мешающие отражения

second-time-around echo ['sek σ nd'taım ' σ 'raund 'ekou] эхо-сигнал с временем запаздывания, превышающим период повторения зондирующих импульсов ($p\pi\kappa$)

second-transition duration ['sekənd træn'sıʒən 'djuə'rəı∫ən] длительность среза импульса

second-trip echo ['sek θ nd'trip 'ekou] эхо-сигнал с временем запаздывания от одного до двух периодов повторения зондирующих импульсов (p_{NK})

secor ['sekɔ:] n. система дальней радионавигации и обнаружения воздушных целей, состоящая из четырех наземных РЛС и спутниковой РДС с активным ответом

secrecy ['si:krisi] n. секретность

secrecy channel ['si:krısı 'tʃænl] канал обеспечения секретности.

secrecy system ['si:krisi 'sistim] скремблер. Электронный прибор, используемый для воспроизведения передаваемой информации, непонятной для всех, кроме ее отправителя и получателя

secret ['si:krɪt] *n*. секрет, тайна

secret code ['si:krıt koud] шифровальный код, секретный код

secret exchange protocol ['sekret iks'tfeinc's 'proutəkəl] протокол обмена секретами. Протокол криптографический примитивный с двумя участниками. Входные слова участников называются секретами. В протоколе обмен секретами организован таким образом, чтобы в случае его прерывания (по любой причине) знания участников о секретах друг друга были приблизительно одинаковыми.

secret exponent ['si:krɪt eks'pounənt] секретный показатель степени secret key ['si:krɪt ki:] секретный ключ

secret key cryptosystem ['sekret ki: 'krɪpto*u*'sıstım] шифрсистема симметричная. Система шифрования, в которой симметричным образом используются секретные ключи зашифрования и ключи расшифрования. В ней ключи зашифрования и расшифрования в большинстве случаев совпадают, а в остальных случаях один легко определяется по другому. Стойкость криптографическая здесь определяется трудоемкостью, с которой противник и/или нарушитель может вычислить любой из секретных ключей, и оценивается при общепринятом допущении, что противнику и/или нарушителю известны все элементы шифрсистемы, за исключением ключа секретного (правило Керкгоффса).

secret key distribution ['si:krıt ki: dıs'trıbju:ʃ θ n] 1. секретное распределение ключей; 2. распределение секретных ключей

secret key enciphering [ˈsiːkrɪt ki: enˈsaɪfəɪŋ] шифрование с закрытым ключом

secret sharing ['sekret '[єәтің] разделение секрета

secret sharing protocol ['sekret 'ʃɛərɪŋ 'proutəkɔl] протокол разделения секрета. Протокол криптографический, реализующий схему разделения секрета в модели, где участники являются абонентами сети связи. В этой модели имеется дополнительный участник (дилер), которому известно значение секрета. Дилер генерирует доли секрета и рассылает их остальным участникам. Всякая правомочная коалиция участников может восстановить секрет, выполнив протокол восстановления секрета. Протоколы разделения секрета. могут найти применение в организации хранения конфиденциальной информации, например, ключей криптосистемы, а также как протоколы криптографические примитивные.

secret sign ['si:krɪt sɪg] секретный знак

secret writing ['si:krit 'raitin] тайнопись

secretary ['sekrətri] n. курсив, напоминающий рукописный шрифт

secretary hand ['sekrətrı 'hænd] курсив, напоминающий рукописный шрифт secretary type ['sekrətrı taıp] курсив, напоминающий рукописный шрифт

secret-key agreement ['si:krɪt'ki: ə'gri:mənt] соглашение (договоренность) о секретном ключе (между участниками обмена сообщениями)

secret-key cipher ['si:krıt'ki: 'saıfə] шифр с секретным ключом

secret-key cryptography ['si:krıt'ki: 'krıpto*u*,gra:fı] криптография с секретным ключом (одноключевая криптография)

secret-key cryptosystem ['si:krıt'ki: 'krıptou'sıstım] криптосистема с секретным ключом (одноключевая криптосистема)

section ['sekʃən] n. 1. секция; сегмент; 2. сечение (в машинной графике); 3. раздел, часть; 4. сечение; 5. срез.# **cross section** поперечное сечение; характерный (типичный) образец; v. делить на части, подразделять

section bar [ˈsekʃən ba:] линия выбора

section cursor ['sek∫øn 'kə:sə] курсор выбора

section header ['sekfən 'hedə] заголовок секции

section heading [ˈsekʃən ˈhedɪŋ] заголовок раздела

section mark [ˈsekʃən maːk] знак параграфа

section of transmission line ['sek∫ən ɔv træns'mı∫ən 'laın] секция линии передачи

Section Overhead (**SOH**) ['sekʃən 'ouvəhed] служебная информация **section title** ['sekʃən taɪtl] заглавие раздела

sectional ['sekʃ σ nl] adj. 1. секционный; 2. групповой; 3. местный; 4. данный в разрезе; 5. разборный; 6. поперечный

sectional area [ˈsekʃənl ˈɛərɪə] площадь поперечного сечения

sectional center ['sek[ənl 'sentə] местная станция; кустовой центр

sectional computer center ['sekʃənl kəm'pju:tə 'sentə] кустовой вычислительный центр

sectional view ['sekfenl vju:] вид в разрезе, разрез

sectionalized vertical antenna ['sekʃ*ə*nælaɪzd 'və:tık*ə*l æn'tenə] секционированная вертикальная антенна

sectioning ['sek[∂ nıη] n. секционирование

sectioning and joining instruction [ˈsekʃənɪŋ ænd ˈʤɔɪnɪŋ ɪnˈstrʌkʃən] команда секционирования и соединения

section-type noninductive winding resistor [ˈsekʃənˈtaɪp ˈnɔnˌɪnˈdʌktɪv ˈwɪndɪŋ rɪˈzɪstə] резистор с секционированной безындуктивной обмоткой

sector ['sektə] сектор.

Минимальная физически адресуемая единица запоминающего устройства на диске. Например, каждая дорожка магнитного диска при форматировании делится на секторы фиксированного размера (обычно 512 байт). Таким образом, сектор − наименьшая физически адресуемая единица хранения данных на диске. Синоним − disk sector; См. тж. cluster, суlinder, floppy disk, hard disk, physical block, track

sector address ['sektə ə'dres] адрес сектора

sector beam ['sektə bi:m] главный лепесток секторной направленности антенны

sector buffer ['sektə 'bʌfə] буфер секторов. Системный буфер вводавывода для хранения считанных с диска секторов. См. тж. disk cache

sector cable ['sektə 'keibl] кабель с секторными жилами

sector counter ['sektə 'kauntə] счетчик секторов

sector display ['sektə dıs'ple1] 1. секторный дисплей; 2. индикатор секторного обзора

sector fraction ['sektə 'fræk∫øn] часть сектора

sector interleave ['sektə ˌɪntə'li:v] чередование секторов. См. interleave factor

sector interleave factor ['sektə ˌɪntə'li:v 'fæktə] коэффициент чередования секторов

Sector not found ['sektə not faund] Сектор не найден.

Sector not found error reading (writing) drive «...» ['sektə not faund 'erə 'ri:dıŋ ('raɪtɪŋ) draɪv] Сектор не найден, ошибка при чтении (записи) на дисководе «...». © Скопируйте файлы и переформатируйте дискету.

sector plan-position indicator (PPI) ['sektə 'plænˌpə'zıʃən 'ındıkeıtə] индикатор с секторным обзором

sector scan ['sektə skæn] 1. секторное сканирование; 2. секторный обзор sector scanning ['sektə 'skænıŋ] секторное сканирование

sector size ['sektə saız] размер сектора

Sector size too large in file « file _name» ['sektə saız tu: ın faıl faıl_ meım] Размер сектора превышает допустимый в файле «имя файла». Ошибка в

программном драйвере устройства, с которого считывается файл с указанным именем.

sector slack ['sektə slæk] бездействующие секторы, «хвосты». Секторы выделенного под файл кластера, не заполненные данными из-за большого размера кластера. См. тж. cluster, FAT

sectoral horn antenna ['sektərəl hrn æn'tenə] секториальная рупорная антенна

sectorial ['sektərı*ə*l] *adj*. секторный

sectorial structure of crystal ['sektərıəl 'strʌktʃə əv 'krıstl] секториальное строение кристалла

sectoring ['sektəriη] n. разбиение на секторы; разметка. C*м*. m \mathcal{H} . **hard-sectored disk**, **soft-sectored disk**

sector-scan sonar ['sektə'skæn 'souna:] гидролокационная станция секторного обзора, гидролокатор секторного обзора

sector-shaped beam ['sektə'ʃeɪpt bi:m] главный лепесток секторной направленности антенны

sector-shaped pattern ['sektə'ʃeɪpt 'pætən] секторная диаграмма направленности антенны

sector-shaped radiation pattern ['sektə'ʃeɪpt 'reɪdɪeɪʃ*ə*n 'pætən] секторная диаграмма направленности антенны

secular equation ['sekjulə ı'kweıʃən] секулярное уравнение

secular variations ['sekjulə ˌvɛərɪ'eɪʃ*ə*nz] вековые изменения (*направленно-сти магнитного слоя Земли*)

secure [sı'kjuə] v. 1. обеспечивать; 2. доставлять, получать, достигать; adj. прочный, надежный, безопасный

secure access management [sı'kjuə 'ækses 'mænıdʒment] управление защищенным доступом

secure access unit (SAU) [sı'kjuə 'ækses 'ju:nıt] устройство защиты от несакционированного доступа

secure against [sɪ'kjuə ə'geɪnst] обеспечивающий защиту от (защищенный от)

secure against substitution and modification [sɪˈkjuə əˈgeɪnst ˌsʌbstɪˈtju:ʃən ænd ˌmɔdɪfɪˈkeɪ[ən] защищать от подмены и модификации

Secure And Fast Encryption Routine (SAFER) [sɪ'kjuə ænd fa:st ɪn'krɪpʃən ru:'ti:n] Стойкий и быстрый алгоритм шифрования (алгоритм блочного шифрования, изобретенный американским криптологом Дж. Месси).

secure channel [sɪˈkjuə ˈʧænl] защищенный канал

secure cryptosystem [sı'kjuə 'krıpto*u*'sıstım] безусловно стойкая криптосистема (ее стойкость не зависит ни от вычислительной мощности, ни от времени, которыми может располагать противник)

secure electronic exchange of keys (SEEK) [sɪ'kjuə ɪlek'trɔnɪk ɪks'ʧeɪnʤ əv ki:z] секретный электронный (безопасный) обмен ключами

Secure Electronic Payments Protocol (SEPP) [sɪ'kjuə ɪlek'trɔnɪk 'peɪmənts 'proutəkɔl] протокол безопасных электронных платежей. О Спецификация по обеспечению безопасности электронной торговли.

secure electronic signature devices [sɪ'kjuə ɪlek'trɔnɪk 'sɪgnəʧə dɪ'vaɪsɪz] средства подписи электронной. Шифровальные (криптографические) средства, используемые для реализации хотя бы одной из следующих функций − создание подписи электронной, проверка подписи электронной, создание ключа электронной подписи и ключа проверки подписи электронной.

Secure Electronic Transaction (SET) [sɪ'kjuə ɪlek'trɔnɪk træn'zækʃən] протокол защищенных электронных транзакций, протокол SET. Стандарт, обеспечивающий безопасный обмен транзакциями при оплате покупок по банковским карточкам через Интернет.

Secure Fast Packet Switching (SFPS) [sı'kjuə fa:st 'pækıt 'swıtʃıη] Защищенная быстрая коммутация пакетов. *См. тэс.* **LAN Switching**

Secure Hash Algorithm (SHA) [sı'kjuə hæʃ 'ælgɔˌrɪʤəm] стойкий алгоритм хэширования, алгоритм аутентификации и проверки целостности информации, алгоритм SHA

Secure Hash Standard (**SHS**) [sı'kjuə hæʃ 'stændəd] Стандарт (USA) на стойкое хэширование принят в 1993 г. В нем принята односторонняя функция хеширования без ключа, отображающая любое двоичное сообщение длины не более 2^{64} в 160 битовую строку.

Secure Hypertext Transfer Protocol (SHTTP) [sɪ'kjuə 'haɪpətekst 'trænsfə 'proutəkəl] Защищенный протокол для передачи гипертекста. У Криптографический протокол для передачи мультимедийных документов в компьютерной сети "Интернет".

secure integrity of information [sɪ'kjuə ɪn'tegrɪtɪ ɔv ˌɪnfə'meɪʃ*ə*n] обеспечивать целостность информации

secure key exchange [sı'kjuə ki: ıks'tʃeɪnʤ] Синоним – secure exchange of keys

secure key generator [sı'kjuə ki: 'dʒenəreɪtə] генератор стойких ключей

Secure Key Management Protocol (SKMP) [sɪˈkjuə ki: ˈmænɪʤment ˈproutə-kɔl] Защищенный протокол управления ключами (разработанная корпорацией IBM система депонирования ключей)

secure key passing channel [sı'kjuə ki: 'pa:sıŋ 'ʧænl] защищенный канал для передачи ключей

secure message [sɪˈkjuə ˈmesɪʤ] защищенное (засекреченное) сообщение

secure messaging encryption [sɪ'kjuə 'mesɪʤɪŋ ɪn'krɪpʃən] сервис шифрования почтовых сообщений. Осервис обеспечения безопасности корпоративной электронной почты, основанный на шифровании исходящих сообщений. Как правило, в централизованных системах исходящие сообщения сначала отправляются с использованием зашифрованного соединения, например, по протоколу SSL/TLS, в центр обработки данных, где они проверяются на наличие вирусов и, в соответствии с принятой политикой безопасности, зашифровываются на

ключе адресата, а затем отправляются в почтовый ящик адресата, либо выкладываются в общий портал для совместного использования.

secure modem [sı'kjuə 'moudəm] модем с защитой передаваемой информации

Secure Multipurpose Internet Mail Extensions (Secure MIME, S\MIME, S-MIME) [sı'kjuə 'mʌltı'pə:pəs ˌɪntə:'net meil ɪks'tenʃənz] безопасный протокол передачи электронной почты, протокол S/MIME. Разработан компанией RSA Date Security. Используется во многих популярных почтовых программах, например в Netscape Messenger и Microsoft Exchange. Шифрование писем S/MIME производит симметричными алгоритмами, а добавляемого затем ключа — асимметричными. См. тэж. attachment, BINHEX, MIME

Secure Network Services [sı'kjuə net'wə:k 'sə:vısız] сетевая служба безопасности

secure operating system [sɪ'kjuə ˌɔpə'reɪtɪη 'sɪstɪm] операционная система защищенная. ② 1. Операционная система, эффективно управляющая аппаратными и программными средствами с целью обеспечения уровня защиты, соответствующего содержанию данных и ресурсов, контролируемых этой системой; 2. Операционная система, прошедшая аттестацию по определенному оценочному уровню доверия.

secure operation system [sı'kjuə ˌɔpə'reıʃøn 'sıstım] операционная система с защитой информации

secure signature creation device (SSCD) [sɪ'kjuə 'sɪgnətʃə 'kri:eɪʃən dı'vaɪs] устройство создания подписи защищенное. Устройство создания подписи электронной, т. е. сконфигурированное программное или аппаратное устройство создания подписи, которое удовлетворяет требованиям, сформулированным в приложении III Директивы [Директива 1999/93/ЕС].

Secure Sockets Layer (Level) (SSL) [sı'kjuə 'sɔkıts 'leiə (levl)] уровень защищенных гнезд, протокол безопасных соединений, протокол SSL. Спецификация протокола для передачи через Интернет зашифрованных, аутенцифицированных сообщений (например электронных транзакций), разработанных фирмой Netscape Communications и применяется для проверки полномочий и шифрования данных на транспортном уровне при работе Web-браузера с Web-сервером. Имеется несколько версий SSL. См. тж. browser, URL

secure standard [sı'kjuə 'stændəd] стандарты на средства защиты информации

secure state [sɪ'kjuə steɪt] состояние безопасное. О Состояние системы, в котором выполнено одно из условий безопасности, например, ни один субъект не может получить доступ ни к какому объекту иначе как на основе проверки имеющихся у него полномочий.

Secure Transaction Technology (STT) [sɪˈkjuə trænˈzækʃən tekˈnɔləʤɪ] технология безопасных транзакций. Спецификация, разработанная Micrisoft Corp. и Visa international inc. Поддерживается Spyglass Inc., RSA Data Security Inc., Internet Shopping Network и другими компаниями.

secure transaction technology [sı'kjuə træn'zækʃən tek'nɔlədʒı] технология надежных транзакций

secure voice transmission [sɪ'kjuə vɔɪs træns'mɪʃən] засекреченная телефонная связь

Secure Wide Area Network (SWAN, S/WAN) [sɪˈkjuə waɪd ˈɛərɪə ˈnetwəːk] защищенная глобальная компьютерная сеть (набор аппаратных и программных средств для обеспечения конфиденциальности при работе с протоколами TCP/IP). Одна из разрабатываемых новых спецификаций защиты, позволяющая пользоваться брандмауэрами различных поставщиков.

Securities and Exchange Commission (SEC) [sɪˈkjuərɪtɪz ænd ɪksˈtʃeɪnʤ kəˈmɪʃən] Комиссия по ценным бумагам и биржам (США)

security [sɪ'kjuərɪtɪ] n. 1. защита ($un\phi opmauuu$ om necankuuonupoванного <math>docmyna); безопасность; надежность. В сети NetWare — защита от несанкционированного доступа. NetWare имеет следующие уровни защиты: защита с использованием процедуры входа в систему по паролю; защита файлов/каталогов с назначением опекунских прав пользователю; защита файлов, каталогов с использованием их атрибутов; защита доступа к файловому серверу с консоли. Cm. mm. access control, authorization, data security, network security, physical security, security perimeter; 2. служба безопасности. Cm. mm. security management; 3. секретность, конфиденциальность, защищенность

Security Account Database (SAD) [sı'kjuərıtı ə'kaunt 'deɪtəbeɪs] база учетных записей, база данных SAM. О Хранит учетные записи пользователей, групп, компьютеров домена и домена. Представляет собой одну из ветвей системного реестра. См. тж. ACL, SAM

Security Account Management (SAM) [sɪ'kjuərɪtɪ ə'kaunt 'mænɪʤment] Диспетчер учетных записей (безопастностии). Подсистема в системе безопасности Windows NT, отвечающая за хранение имен пользователей и их паролей в базе учетных записей (Security Account Database). Допуск к этой базе возможен только через SAM. См. тж. LSA, SAD, SRM

security accreditation [sɪ'kjuərɪtɪ ə'krɪdɪteɪʃən] гарантия защиты. $\textcircled{\odot}$ Формальное разрешение на использование для работы данной конкретной машины на месте ее установки только после обеспечения защиты от несанкционированного доступа.

security administrator [sı'kjuərıtı əd'mınıstreıtə] администратор (*системы*) безопасности. © Специалист, обслуживающий средства защиты корпоративной сети. *См. тж.* **CSO, network security, system administrator**

Security Administrator Tool for Analysing Networks (SATAN) [sɪˈkjuərɪtɪ ədˈmɪnɪstreɪtə tuːl fɔ əˈnæləsɪŋ ˈnetwəːks] инструмент администратора безопасности для анализа сетей, пакет SATAN. Пакет для автоматического анализа известных уязвимостей компьютерных сетей. Позволяет системным администраторам быстро устранять «дыры» в системе безопасности. См. тж. security, system administrator

security analysis [sɪ'kjuərɪtɪ ə'næləsɪs] анализ надежности

Security Assertion Markup Language (SAML) [sı'kjuərıtı ə'sə:ʃən 'ma:kʌp 'læŋgwɪʤ] язык разметки для систем обеспечения безопасности, язык SAML

security attribute [sɪ'kjuərɪtɪ 'ætrɪbju:t] атрибут секретности

security audit [sɪ'kjuərɪtɪ 'ɔ:dɪt] проверка (контроль, аудит) средств защиты. Ф Проверка функционирования и работы персонала на соответствие требованиям безопасности. См. тж. network security, security administrator

security audit trail [sı'kjuərıtı 'ɔ:dıt 'treıl] данные проверки безопасности; результаты контроля защиты

security auditing [sı'kjuərıtı 'ɔ:dıtıη] проверка на стойкость **security bit** [sı'kjuərıtı bıt] бит защиты

security certification [sɪˈkjuərɪtɪ ˌsəːtɪfɪˈkeɪʃən] аттестация защиты

Security Checks [sɪ'kjuərɪtɪ tʃeks] проверка системы защиты (в сети). Каждые полчаса сетевая операционная система NetWare проверяет рабочие станции, которые вошли в файловый сервер, имеют ли они право получать услуги сервера. Если выясняется, что рабочая станция не имеет такого права, сетевая операционная система начинает процесс автоматического вывода ее из сети.

security classification [sı'kjuərıtı ˌklæsıfı'keıʃ*ə*n] гриф секретности; категория защиты

security clearance [sı'kjuərıtı 'klıərəns] категория допуска; уровень защиты. О Категоризация информации, связанная с субъектом и проводимая для выполнения категории защиты той информации, к которой этому пользователю предоставлено право доступа.

security context [sɪ'kjuərɪtɪ 'kɔntekst] контекст безопасности security control system (SCS) [sɪ'kjuərɪtɪ kən'troul 'sɪstɪm] система обеспечения секретности

security descriptor [sɪ'kjuərɪtɪ dɪs'krɪptə] дескриптор (паспорт) безопасности security domen [sɪ'kjuərɪtɪ 'doumen] домен безопасности; домен защиты security equipment [sɪ'kjuərɪtɪ ɪ'kwɪpmənt] аппаратура засекречивания

Security Equivalence [sɪ'kjuərɪtɪ ɪ'kwɪvələns] эквивалентность прав (в сети). Возможность системы, позволяющая Супервизору сети быстро и легко назначать любому пользователю сети опекунские права, эквивалентные правам другого пользователя или группы.

security estimate [sɪ'kjuərɪtɪ 'estɪmɪt] оценка стойкости (криптосистемы) security evaluation [sɪ'kjuərɪtɪ ɪ'væljueɪʃən] оценка защиты. Проверка системы с целью определения степени ее соответствия установленным моделям

механизма защиты, стандарту обеспечения защиты и техническим условиям.

Security Event Management (SEM) [sı'kjuərıtı 'i:vent 'mænıð;ment] управление событиями безопасности.

Управление информацией о событиях безопасности, основанное на мониторинге событий в реальном времени; ранжировании информации о событиях ИБ, что позволяет рассматривать в первую очередь наиболее критичные для функционирования информационной инфраструктуры инциденты; корреляционном анализе полученных данных на предмет определения комплексных атак сетевых, а также атак, распределенных по времени; автоматическом выявлении, определении причин и реагировании на

проблемы, связанные с нарушением безопасности; визуализации полученных данных в реальном времени и оповещении операторов системы об инцидентах и об элементах сети, вовлеченных в атаку.

security facilities [sɪ'kjuərɪtɪ fə'sɪlɪtɪz] средства защиты

security fetch protection [sɪˈkjuərɪtɪ fetʃ prəˈtekʃən] защита от несанкционированного доступа

security flaw [sı'kjuərıtı flɔ:] брешь безопасности

security function [sı'kjuərıtı 'fʌŋkʃən] функция безопасности. Ф Функциональные возможности части или частей объекта оценки, обеспечивающие выполнение подмножества взаимосвязанных правил политики безопасности объекта оценки.

security function policy [sı'kjuərıtı 'f $\Lambda\eta$ k \int *ə*n 'pɔlısı] политика функции безопасности. Орин Политика безопасности, осуществляемая функцией безопасности.

security goal [sɪ'kjuərɪtɪ goul] цель защиты информации. Заранее намеченный результат защиты информации. Результатом защиты информации может быть предотвращение ущерба обладателю информации из-за возможной утечки информации и (или) воздействия на информацию несанкционированного и непреднамеренного.

Security Hypertext Transfer Protocol (SHTP, S-HTTP) [sɪ'kjuərɪtɪ 'haɪpə-tekst 'trænsfə 'proutəkɔl] протокол защищенной пересылки гипертекста, протокол S-HTTP. Спецификация защиты данных, разработанная фирмой Enterprise Integration Technology (EIT). См. тж. HTTP

Security Identifier (SID, Security ID) [sɪˈkjuərɪtɪ aɪˈdentɪfaɪə] идентификатор безопасности (защиты). Структура записи с переменной длиной, содержит информацию о том, к каким группам принадлежит пользователь и какими привелегиями обладает.

Security Information and Event Management (SIEM) [si'kjuəriti ˌinfə'mei[ən ænd 'i:vent 'mænicment] сбор и корреляция событий безопасности. Высокопроизводительная мощная система управления информацией о безопасности и событиях безопасности, позволяющая автоматизировать процесс анализа событий, поступающих от средств защиты информации и повысить эффективность управления сетевой инфраструктурой в целом. Сбор и корреляция событий безопасности объединяет две отличающиеся технологии и продукты категорий: управление информацией о безопасности (SIM) и управление событиями безопасности (SEM). Решения сбора и корреляция событий безопасности – это многокомпонентная платформа, объединяющая обеспечение программное, устройства или службы управления, обычно применяемые для анализа записей журналов протоколирования данных о безопасности с любых систем, идентификации необычного поведения на уровне пользователей и генерации сообщений. Технология сбора и корреляции событий безопасности обеспечивает анализ в реальном времени извещений о нарушениях безопасности, порожденных сетевым аппаратным обеспечением и приложениями, позволяет контролировать требования политик безопасности и нормативных документов, своевременно выявлять атаки и оперативно реагировать на инциденты.

Security Information Management (SIM) [sɪ'kjuərɪtɪ ˌɪnfə'meɪʃən ænd 'mænɪʤment] управление информацией о безопасности формацией о безопасности является сбор, долговременное хранение и анализ сообщений, поступающих от различных источников, записей журналов протоколирования данных о безопасности систем обнаружения вторжений, межсетевых экранов, операционных систем, различных приложений, баз данных, антивирусных систем и т. д.; формирование отчетов и оповещение. При анализе данных используются современные методы анализа данных, корреляция, фильтрация, нормализация, агрегирование и др. Предоставляет возможность централизованным образом анализировать разнородную информацию, генерируемую различными устройствами в различных форматах, сохраняемую на различных носителях и направляемую в различные места.

security kernel [sı'kjuərıtı 'kə:nl] ядро безопасности. Ф Аттестованный процесс, который увязывает всю информацию внутри системы в соответствии с определенной моделью механизма защиты.

security label [sɪ'kjuərɪtɪ 'leɪbl] метка грифа. Указатель грифа секретности, непосредственно связанный с той информацией, к которой он относится, например, как часть протокола передачи информации.

security level [sɪ'kjuərɪtɪ levl] уровень безопасности (защищенности)

security log [sɪ'kjuərɪtɪ lɔg] контрольный журнал, журнал системы защиты. Синоним – audit log

security management [sɪ'kjuərɪtɪ 'mænɪʤment] управление безопасностью.

Одна из пяти категорий средств сетевого управления (network management) согласно модели ISO. Процесс управления доступом к сети и ее ресурсам (предоставление, ограничение, допущение, запрещение). Может предусматривать составление и ведение списков доступа в маршрутизаторах (создание брандмауэров), организацию парольной защиты для критических сетевых ресурсов, выявление и блокировку точек возможного проникновения злоумышленников. См. тж. network administrator, network security, performance management, policy management

Security Mask [sı'kjuərıtı ma:sk] маска защиты (в сети). © Однобайтовое поле, связанное с каждым объектом сети и его свойствами. Оно определяет, может ли клиент иметь доступ к объектам сети и изменять их. Известны пять различных уровней защиты доступа к объектам сети, находящихся в базе данных объектов сети (bindery). См. тж. security, bindery

security model [sɪ'kjuərɪtɪ 'mɔdl] модель механизма защиты. Формальное определение обеспечиваемых системой внутренних характеристик безопасности.

security objective [sɪ'kjuərɪtɪ 'ɔbʤəktɪv] 1. цель безопасности. Изженное намерение противостоять установленным угрозам и/или удовлетворять установленной политике безопасности организации и предположениям; 2. Цель безопасности информационной (организации). Заранее намеченный результат обеспечения безопасности информационной организации в соответствии с установленными требованиями в политике ИБ (организации). Результатом

обеспечения ИБ может быть предотвращение ущерба обладателю информации из-за возможной утечки информации и (или) воздействия на информацию несанкционированного и непреднамеренного.

security of a cryptographic primitive [sı'kjuərıtı əv ə'krıptouˌgræfık 'prımıtıv] стойкость примитива криптографического. © Соответствие свойств криптографического примитива его предназначению. Например, стойкость функции односторонней предполагает отсутствие эффективных (полиномиальных) алгоритмов ее инвертирования, стойкость хеш-функции криптографической — отсутствие эффективных методов построения коллизий и т. п.

security of a key [sɪˈkjuərɪtɪ əv əˈki:] стойкость ключа

security Operation Center (SOC) [sɪ'kjuərɪtɪ 'ɔpəreɪʃən 'sentə] центр управления безопасностью.

© Централизованное подразделение в организации, имеющее дело с вопросами безопасности на организационном и техническом уровне. Основное назначение — детектирование и реагирование на инциденты безопасности информационной.

security package [sɪ'kjuərɪtɪ 'pækɪʤ] пакет защиты. © Обычно это ПО обеспечения защиты данных при работе в сетях. *См. тж.* package, security security management

security perimeter [sɪ'kjuərɪtɪ pə'rɪmɪtə] периметр безопасности. Граница между защищенной частью компьютеной сети (системы) и внешним миром. См. тэж. DMZ, security management

security period [sɪ'kjuərɪtɪ 'pɪərɪəd] 1. период сохранения (информации) в секрете; 2. период сохранения стойкости (критосистемы).

security plans [sɪ'kjuərɪtı 'plænz] планы по обеспечению безопасности

security policy [sɪ'kjuərɪtɪ 'pɔlɪsɪ] стратегия защиты. Формальное определение критериев, особенно оперативных, которыми следует руководствоваться при обеспечении системы защиты от известных угроз. См. тж. authentification, data security, intruder

security policy model [sɪ'kjuərɪtɪ 'pɔlɪsɪ 'mɔdl] модель политики безопасности. Формальное представление политики безопасности, разработанной для системы. Оно должно содержать формальное описание механизмов и процедур, определяющих управление, распределение и защиту информации критической.

security policy violator [sɪˈkjuərɪtɪ ˈpɔlɪsɪ ˈvaɪələɪtə] нарушитель правил разграничения доступа. Субъект доступа, осуществляющий несанкционированный доступ к информации.

security policy violator's model [sı'kjuərıtı 'pɔlısı 'vaıələıtəz 'mɔdl] модель нарушителя правил разграничения доступа. О Абстрактное (формализованное или неформализованное) описание нарушителя правил разграничения доступа.

security processing mode [sɪ'kjuərɪtɪ 'prousesɪŋ moud] режим обеспечения безопасности. Описание всех категорий допусков всех пользователей в привязке ко всем категориям защиты информации, которая должна храниться и обрабатываться в системе.

security protection [sɪˈkjuərɪtɪ prəˈtekʃən] обеспечение секретности

Security Reference Monitor (SRM) [sɪˈkjuərɪtɪ ˈrefrəns ˈmɔnɪtə] справочный монитор защиты, монитор безопасности. Проверяет, имеет ли пользователь достаточные права для доступа к объекту.

security scanner [sı'kjuərıtı 'skænə] сканер безопасности. © Система, осуществляющая поиск уязвимостей в системе безопасности компьютерной сети. Позволяет определить потенциальную возможность реализации атак. См. тж. security system

security sertification [sɪˈkjuərɪtɪ sətɪˈfɪkeɪ[ən] сертификация защиты

Security Service (**SS**) [sı'kjuərıtı 'sə:vıs] функция защиты (в DCE-технологии)

Security Service Provider (SSP) [sı'kjuərıtı 'sə:vıs prɔ'vaɪdə] поставщик (провайдер) услуг безопасности

security standard [sɪ'kjuərɪtɪ 'stændəd] стандарт обеспечения защиты. Описание последовательности оценок, которые необходимо выполнить, чтобы считать данную характеристику безопасности подтвержденной с точки зрения аттестации секретности. 2. Множество характеристик безопасности, которые должна обеспечить система, чтобы ее можно было бы использовать в данном конкретном режиме обеспечения безопасности или же в соответствии с общей стратегией защиты.

security subject [sɪ'kjuərɪtɪ səb'dʒəkt] субъект защиты **security system** [sɪ'kjuərɪtɪ 'sɪstɪm] система безопасности

security system violation [sı'kjuərıtı 'sıstım ˌvaɪə'leɪʃən] Нарушение системы безопасности. 9 Успешное поражение средства управления безопасностью, которое завершается проникновением в систему.

security table [sɪˈkjuərɪtɪ teɪbl] таблица защиты

security target [sɪ'kjuərɪtɪ 'ta:gɪt] задание по безопасности. О Совокупность требований безопасности и спецификаций, предназначенная для использования в качестве основы для оценки конкретного объекта оценки.

security terminal [sı'kjuərıtı 'tə:mınl] защищенный терминал

security threat [sı'kjuərıtı θ ret] угроза безопасности. *См. тж.* cracker, hacker, intruder

security time-lag [sı'kjuərıtı taım læg] безопасное время

security tools [sı'kjuərıtı tu:lz] средства (инструментарий) безопасности

security-constrained optimization [sɪˈkjuərɪtɪˈkɔnstreɪnd ˈɔptɪmɪzeɪʃ*ə*n] оптимизация с ограничением по надежности

sediment ['sedimənt] n. 1. осадок; 2. осадочная порода, отложение **sedimentation** [,sedimən'teifən] n. осаждение; отложение осадка

see [si:] *v*. (**saw, seen**) 1. видеть, смотреть; 2. являться свидетелем **see also** [si: 'ɔ:lsou] смотри также

Seebeck coefficient ['si:bek ˌko*u*ı'fiʃ*ə*nt] коэффициент термоэдс. Электродвижущая сила, возникающая в замкнутой цепи, состоящей из двух металлов, при разности температур между контактами в 1К, называемая также коэффициентом Зеебека, является количественной характеристикой эффекта Зеебека

Seebeck constant ['si:bek 'kɔnstənt] постоянная Зеебека, дифференциальная термоэдс

seed [si:d] n. 1. семена; семя; 2. зерно; 3. имплантант; 4. начальное заполнение; величина рассеивания (рандомизации) (данные, используемые для инициализации генератора псевдослучайной последовательности, напр., линейного регистра сдвига); v. сеять

seed bubble [si:d 'bлbl] зародышевый ЦМД

seed crystal [si:d 'kristl] затравочный кристалл, затравка

seed domain [si:d də'mein] зародышевый домен

seed key [si:d ki:] исходный (первичный) ключ

seed number [si:d 'nлmbə] порождающее число.

seed value [si:d 'vælju:] Синоним – seed

Seed7 – язык программирования общего назначения, разработанный Томасом Мертесом (Thomas Mertes). Seed7 является более высокоуровневым языком по сравнению с такими языками, как Ada, C/C++ и Java. Интерпретатор языка Seed7 и примеры программ являются свободным программным обеспечением и распространяются на условиях лицензии GNU GPL (runtime-библиотека под лицензией GNU LGPL).

seeding ['si:din] n. 1. использование затравки (*крист*); 2. введение атомов с низким ионизационным потенциалом в горячий газ (*для увеличения электро-проводности*)

seeing ['si:ɪη] *cj*. поскольку

seek [si:k] v. (**sought**) 1. искать; 2. пытаться, стараться, стремиться (c uн ϕ .); n. установка, подвод головок. Операция по подводу и установке головок чтения-записи дискового запоминающего устройства к указанной дорожке. Cм. mж. average seek time, track

seek access [si:k 'ækses] запрашивать доступ

seek address [si:k ə'dres] адрес поиска

seek area [si:k 'єәгіә] область поиска

seek command [si:k kə'ma:nd] 1. команда поиска; 2. команда наведения $(\mathcal{J}A)$

seek error [si:k 'erə] ошибка установки, ошибка при поиске дорожки

Seek error reading (writing) drive «...» [si:k 'erə 'ri:dıŋ ('raıtıŋ) draıv] Ошиб-ка поиска при чтении (записи) на дисководе «...».

seek further enlightenment [si:k 'fə:ðə ın'laıtənment] искать дополнительную информацию

seek instruction [si:k ın'strлk[ən] команда установки

seek time [si:k taım] 1. время установки. *См. тж.* **seek**. 2. время поиска. Время, необходимое для установки головки считывания на нужную дорожку на диске или барабане для хранения информации.

 \mathbf{seem} [si:m] v. казаться.# $\mathbf{seem} + inf$. повидимому.# \mathbf{it} \mathbf{seems} кажется, повидимому

seemingly ['si:mɪŋlɪ] *adv*. повидимому

segment (SEG) ['segment] n. 1. сегмент перекрытия; 2. сегмент памяти. Погическая или физическая единица подкачки в системе с виртуальной памятью. Cm. m-m. virtual storage; 3. сегмент изображения. Совокупность элементов изображения, которой можно манипулировать как единым целым. Сегмент может состоять из нескольких отдельных точек, отрезков или других элементов изображения. 4. область памяти; v. сегментировать, делить на части, делить на отрезки

segment and offset ['segment ænd 'ɔ:fset] сегмент-смещение. $\textcircled{\odot}$ Способ представления адреса в виде пары чисел: номера сегмента и адреса ячейки относительно начала сегмента. Cp. base and displacement

segment attribute ['segment 'ætribju:t] атрибут сегмента

segment base ['segment beis] начало сегмента

segment buffering ['segment 'bʌfərɪŋ] сегментная буферизация

segment descriptor ['segment dis'kripte] дескриптор сегмента. *См. тэк.* **segment 2**.

segment descriptor segment ['segment dis'kriptə 'segment] таблица дескрипторов сегментов

segment descriptor word ['segment dıs'krıptə wə:d] слово описателя сегмента segment display ['segment dıs'pleı] сегментый обзор

segment display file ['segment dis'plei fail] дисплейный файл сегментов. Файл сегментов, используемый в качестве дисплейного файла при наличии развитого дисплейного процессора.

segment file ['segment fail] файл сегментов. Представление изображения в виде совокупности сегментов.

segment identifier ['segment aı'dentıfaıe] идентификатор сегмента

Segment limit too high ['segment 'lımıt tu: haı] Количество сегментов превышает допустимое.

segment mapping ['segment 'mæpɪŋ] схема размещения сегментов

segment mark ['segment ma:k] маркер сегмента

segment number ['segment 'n\nbe] номер сегмента

segment of magnetron ['segment ov 'mægnıtron] сегмент магнетрона

segment offset ['segment 'ɔ:fset] смещение в сегменте

segment override prefix ['segment ouve'raid 'pri:fiks] префикс замены сегмента; префикс переопределения сегмента

segment recording ['segment 'reko:dıŋ] сегментная запись

segment register ['segment 'redзıstə] сегментный регистр; регистр сегмента

segment search argument ['segment se:tʃ 'a:gjument] аргумент поиска сегмен-

segment selector ['segment sı'lektə] селектор сегмента

segment table ['segment 'teibl] таблица сегментов. Отруктура данных операционной системы, содержащая информацию о сегментах (дескрипторы сегментов). См. тж. segment 2.

segment table entry ['segment teibl 'entri] запись в таблице сегментов

segment transformation ['segment ˌtrænsfə'meı∫ən] сегментное преобразование

segment translation exception ['segment træns'leɪʃən ık'sepʃən] особый случай использования сегмента; прерывание из-за трансляции сегмента

segment value ['segment 'vælju:] значение сегмента

segment wrap ['segment ræp] выход за пределы сегмента

segmentation ['segmenter] θ n] n. сегментация. \Box Процесс деления на сегменты.

Segmentation and Reassemble (SAR) ['segmenter∫en ænd ri:'esembl] подуровень сегментации и сборки. В сетях АТМ — один из двух подуровней ААL. Делит поток данных, поступающий из более высоких уровней, на 48-байтовые ячейки и собирает данные из поступающих ячеек. Обычно реализуется в виде отдельной микросхемы в сетевом контроллере. Существуют различные стандарты (АТМ Adaptation Layers), определяющие методы деления данных на ячейки. См. тэк. СS, NIC, PHY

segmentation capability ['segmentesf*e*n 'kespe'bslsts] сегментируемость, возможность сегментации (*микр*)

segmentator ['segmenteite] n. сегментатор; соединитель

segmented ['segməntid] adj. сегментированный

segmented approximation ['segmentid əˌprɔksı'meɪʃən] сегментированная аппроксимация; сегментированное приближение

segmented bubble memory ['segmentid 'bʌbl 'meməri] сегментированное ЗУ на ЦМД

segmented image database ['segmentid 'imidʒ 'deitəbeis] сегментированная база данных изображений

segmented key ['segmentid ki:] сегментированный ключ

segmented memory ['segmentid 'memeri] сегментированная память. Память, адресное пространство которой разбито на отдельные участки (сегменты).

segmented memory model ['segmentid 'memeri modl] сегментированная модель памяти

segmented program ['segmentid 'prougræm] сегментированная программа segmented scan machine ['segmentid skæn mə'ʃi:n] видеомагнитофон с сегментной записью

segmented system ['segmentid 'sistim] система с сегментной организацией (виртуальной) памяти. См. тжс. virtual storage

segmented thermoelectric arm ['segməntid 'θə:mo*u*ı'lektrik a:m] секционированная ветвь термоэлемента

segmentor ['segməntə] n. устройство сегментации

segment-relative address ['segment'reletiv e'dres] адрес относительно начала сегмента

segregate ['segrigit] adj. отдельный, отделенный; v. 1. отделять(ся); 2. выделять(ся); 3. изолировать

segregation [,segri'ge1[∂ n] n. 1. расслоение; 2. сегрегация

Seidel aberration ['seidel ˌæbə'rei[ən] Зайделя аберрация

seismic detector ['saɪzmɪk dı'tektə] сейсмическая детектор; сейсмоприемник

seismic noise ['saɪzmɪk nɔɪz] сейсмические шумы

seismic receiver ['saɪzmɪk rɪ'si:və] сейсмоприемник

seismic sounding ['saizmik 'saundin] сейсмоакустические измерения

seize [si:z] v. 1. захватывать; 2. схватывать

seizing ['si:zin] n. занятие линии связи (mл ϕ)

seizure ratio [ˈsiːzjə ˈreɪʃıou] коэффициент занятости линии связи

seldom ['seldəm] adv. редко

select [sı'lekt] v. 1. выбирать; 2. выделять. D В экранных редакторах и машинной графике — операция, указывающая фрагмент текста или элемент изображения, над которым выполняется следующая операция. 3. устанавливать связь (*с внешним устройством*); 4. подбирать

Select «...» to list subdirectories [sı'lekt tu: list 'sʌbdı'rektəriz] Выбрать для просмотра каталога.

Select a group to convert [sɪ'lekt ə'gru:p tu: kən'və:t] Выберите преобразуемую группу.

select all object [sɪ'lekt ɔ:l 'ɔbʤıkt] выбрать все объекты

Select any element for all variables pie segments [sɪ'lekt 'enɪ 'elımənt fɔ: ɔ:l 'vɛərɪəblz paɪ 'segmənts] Выберите любую из элементов для секторов диаграммы.

select area [sı'lekt 'єәгіә] помеченная (выделенная) область

select array delay [sı'lekt ə'reı dı'leı] задержка сигнала в матрице при выборке

select bit [sı'lekt bt] разряд селекции; разряд выбора

select by typing [sɪ'lekt baı 'taıpıŋ] выбор по набору

select color [sɪ'lekt 'kʌlə] выборачная коррекция цвета

Select correction for unknown word and press ENTER, or press ESC to use menu [sɪ'lekt kə'rekʃən fɔ: 'ʌn'noun wə:d pres 'entə ɔ: pres esk tu: ju:s 'menju:] Выберите тип коррекции неизвестных слов и нажмите клавишу ENTER или для возврата в меню нажмите клавишу ESC.

select criteria [sı'lekt kraı'təırıə] критерий выбора

Select destination for coping text [sɪ'lekt ˌdestɪ'neɪʃən fo: 'kɔpɪŋ tekst] Выберите место, куда будет копироваться текст.

Select destination for moving text [sɪ'lekt ˌdestɪ'neɪʃən fɔ: 'mɔvɪŋ tekst] Выберите место, куда будет пересылаться текст.

select erased [sɪ'lekt ı'reɪzd] выбрать удаленный файл

select error [sɪ'lekt 'erə] ошибка «отсутствие связи» (с внешним устройством)

select header/footer to edit [sı'lekt 'hedə 'fu:tə tu: 'edit] выбрать верхний/нижний колонтитул для редактировани

Select next fixed disk drive [sı'lekt nekst fıkst dısk draıv] Выберите следующий дисковод с жестким диском.

select object [sɪ'lekt 'ɔbʤıkt] выберите объект

select options [sı'lekt 'ɔpʃəns] выбор режимов

select pattern [sɪ'lekt 'pætən] кодовая комбинация

select polyline [sı'lekt 'pɔlılaın] выбрать ломанную линию

select pulse [sɪ'lekt pʌls] импульс выборки (вчт)

select smaller image or increase available memory by closing one or more windows applications [sɪ'lekt 'smɔ:lə 'ɪmɪʤ ɔ: ɪn'kri:s ə'veɪləbl 'memərı baı 'klouzıŋ vʌn ɔ: mɔ: 'wɪndouz æplı'keɪʃənz] Уменьшите изображение или закройте одно или несколько окон с приложениями (программами) для увеличения доступной памяти.

select statement [sı'lekt 'steıtmənt] оператор выбора

Select style or press ESC to use menu [sɪ'lekt stɪal ɔ: pres esk tu: ju:s 'menju:] Выберите стиль или нажмите ESC для возврата в меню.

Select the number of blank on the top (bottom) of each page [sɪ'lekt ðə'nʌmbə ɔ: blænk ɔn ðə'tɔp ('bɔtəm) ɔv i:ʧ реɪʤ] Выберите номер пробельной строки в верхней (нижней) части каждой страницы.

Select variable for pie segments [sɪ'lekt 'vɛərɪəbl fɔ: paɪ 'segmənts] Выберете переменные данные для секторов диаграмм.

select(ion) circuit [sɪ'lek(t)([ən) 'sə:kɪt] схема выборки, схема отбора

selectance [sı'lektt θ ns] n. избирательность по соседнему каналу, селективность по соседнему каналу

selected [sı'lektıd] adj. 1. отобранный; 2. избранный; 3. отдельный

selected block [si'lektid blok] выделенный блок

selected cell [sı'lektıd si:l] выбранная ячейка

selected emphasis [sɪˈlektɪd ˈemfəsɪz] выделение цветом

selected items [sɪ'lektɪd 'aɪtemz] выбранные элементы; выделенные элементы selected key [sɪ'lektɪd ki:] выбранный ключ

selected radio bar [sɪˈlektɪd ˈreɪdɪou ba:] активизированная радиокнопка

selected radio button [sɪ'lektɪd 'reɪdɪo*u* 'bʌtn] активизированная радиокнопка **selecting** [sɪ'lektɪŋ] *n*. процесс отбора; *adj*. 1. отмечающий; 2. выбирающий **selecting circuit** [sɪ'lektɪŋ 'sə:kɪt] схема выборки

selection [sɪ'lekʃən] n. 1. выбор. © Операция реляционной алгебры, выбирающая из отношения подмножество кортежей, удовлетворяющих заданному условию. 2. селекция; отбор; 3. выделение; выделенный фрагмент (*текста или изображения*); выделенный текст. *См. тж.* **select 2**.

selection bar [sɪ'lekʃən ba:] выбор графика

selection board [sɪ'lekʃən] селекторный пульт

selection box [sı'lek∫ən bɔks] блок выбора; рамка выбора фрагмента. См. тэж. marque, select

selection cascade [sɪ'lekʃən kæs'keɪd] каскад селекции

selection check [sı'lekʃən tʃek] 1. выборочная (частичная) проверка; 2. контроль выборки

selection control [sɪ'lek[ən kən'troul] управление выборкой

selection criteria [sɪˈlekʃən kraɪˈtəɪrɪə] критерий выбора

selection criterion [sı'lekfən kraı'tıərıən] критерий выбора

selection current [sɪ'lekʃən 'kʌrənt] ток выборки

selection cursor [sɪ'lek[ən 'kə:sə] курсор выбора

selection error ошибка выбора

selection field [sɪ'lekʃən fi:ld] поле выбора

selection formula [sı'lekʃən 'fɔ:mjulə] формула отбора; формула выбора

selection indicator [sɪ'lekʃən 'ındıkeıtə] индикатор выбора

selection key [sɪ'lekʃən ki:] клавиша выбора

selection list [sɪ'lek[ən list] список выбора

selection mask word [sɪ'lekʃən ma:sk wə:d] слово маски выбора

selection matrix [sɪˈlekʃən ˈmeɪtrɪks] матрица выборки

selection method [sɪ'lekʃən 'meθəd] метод выбора

selection mode [sɪ'lek[ən moud] режим выбора

selection of wavelength [sɪ'lekʃən əv 'weɪvleŋθ] селекция длин волн

selection on one level [sɪ'lekʃən on wʌn levl] искание в одной декаде

selection phase [sɪ'lekʃən feɪz] фаза выбора

selection ratio [sɪ'lekʃ*ə*n 'reɪʃɪou] 1. допустимое число обращений; 2. отношение выборки

selection rule [sɪ'lekʃən ru:l] правило выбора

selection statement [sɪˈlekʃən ˈsteɪtmənt] команда выбора

selection system [sı'lekʃən 'sıstım] система выборки

selection time [sɪ'lekʃən taɪm] время искания ($m\pi\phi$)

selection tree [sɪ'lekʃən tri:] древовидная схема выборки

selective [sı'lektıv] adj. 1. избирательный, селективный; 2. отборный; 3. отбирающий

selective absorber [sɪ'lektɪv əb'sɔ:bə] селективный светофильтр

selective absorption [sɪ'lektɪv əb'sɔ:pʃən] избирательное поглощение

selective amplifier [sı'lektıv 'æmplı,faıə] селективный (избирательный) усилитель

Selective Availability (S/A) [sɪ'lektɪv əˌveɪlə'bɪlɪtɪ] селективный доступ. Режим генерации навигационного сигнала, при котором точность GPS-приемников гражданских пользователей сознательно уменьшается. Используется министерством обороны США с целью предотвращения использования GPS в военных целях.

selective call [sɪ'lektɪv kɔ:l] селективный вызов, избирательный вызов

selective calling (secal, selcal) [sɪ'lektɪv 'kɔ:lɪŋ] избирательный вызов; селекторный вызов

selective circuit [sɪ'lektɪv 'sə:kɪt] селективная цепь, избирательная цепь

selective compression [sɪ'lektɪv kəm'preʃən] селективное сжатие; функция селективного сжатия. Оптимизирующая функция профессиональных графических программ, позволяющая менять степень (коэффициент) сжатия для различных участков изображения — увеличивать сжатие для фрагментов без мелких деталей, что чокращает размеры файлов и время передачи (загрузки) соответственно, уменьшать сжатие во избежании потери качества. См. тж. compression, fractal compression, image compression, wavelet compression

selective data processing [sɪ'lektɪv 'deɪtə 'prousesɪŋ] селективная обработка данных

selective depopulation [sɪ'lektɪv dɪ'pɔpjuleɪʃən] селективное опустошение selective deposition [sɪ'lektɪv dɪ'pɔzɪʃən] избирательное осаждение selective detector [sɪ'lektɪv dɪ'tektə] селективный детектор

selective diffusion [sı'lektıv dı'fju:ʒən] селективная диффузия, избирательная диффузия

selective dip soldering [sı'lektıv dıp 'sɔldərıŋ] избирательная пайка погружением

selective dissemination of information [sɪ'lektɪv dɪ'semɪneɪʃən əv ˌɪnfə'meɪʃən] избирательное распределение (распространение) информации

selective doping [sɪ'lektɪv 'doupɪŋ] избирательное легирование

selective dump [sı'lektıv dлmp] выборочный дамп. Ф Дамп, при котором распечатываются только заданные фрагменты памяти.

selective encryption [sı'lektıv ın'krıpʃən] избирательное шифрование (отдельных отрезков открытого текста сообщения)

selective erase [sı'lektıv ı'reız] выборочное удаление объектов

selective field integrity [sɪ'lektɪv fi:ld ɪn'tegrɪtɪ] целостность выделенных полей. Обеспечение возможости проверки того, что выделенные поля передаваемых данных не подверглись несанкционированной модификации или уничтожению.

selective forgery [sɪ'lektɪv fɔ:ʤəтɪ] выборочная подделка подписи цифровой. © Подделка подписи цифровой, при которой противник и/или нарушитель, не владеющий ключом секретным, выбирает сообщение (отсюда название угрозы), и затем, получив ключ открытый, подделывает подпись цифровую для этого сообщения

selective information propagation [sɪˈlektɪv ˌɪnfəˈmeɪʃən ˌprɔpəˈgeɪʃən] избирательное распространение информации

selective information retrieval [sı'lektıv ˌınfə'meı∫ən rı'tri:vəl] выборочный поиск информации

selective key distribution [sı'lektıv ki: dıs'trıbju:ʃən] избирательное распределение ключей

selective listing [sı'lektıv lıstın] 1. выборочная распечатка; 2. выборочная группировка данных для печати

selective loss [sı'lektıv los] селективные потери

selective masking [sı'lektıv 'ma:skıη] избирательное маскирование, селективное маскирование

selective network [sı'lektıv net'wə:k] частотно-избирательная схема, селективная сеть

selective numbering [sɪ'lektɪv 'nʌmbəɪŋ] произвольная нумерация selective output [sɪ'lektɪv 'autput] выборочный вывод

selective packet encryption [sı'lektıv 'pækıt ın'krıpʃ*ə*n] избирательное шифрование пакетов (сообщения)

selective page [sɪ'lektɪv peɪʤ] избирательный поисковый вызов

selective photoionization [sɪ'lektɪv 'foutəaɪənaɪ'zeɪʃ*ə*n] избирательная фотоионизация, селективная фотоионизация

selective print [sı'lektıv print] выборочная печать

selective printing [sɪ'lektɪv 'prɪntɪŋ] выборочная печать

selective pumping [sɪ'lektɪv 'рлтрıŋ] селективная накачка

selective radiator [sɪ'lektɪv 'reɪdɪeɪtə] селективный излучатель

selective repeat [sɪ'lektıv rı'pi:t] селективный повтор

selective replication [sɪ'lektɪv ˌreplɪ'keɪʃən] избирательное тиражирование

selective ringing [sı'lektıv 'rıngın] избирательный вызов, селективный вызов

selective scattering [sı'lektıv 'skætərıŋ] селективное рассеяние, избирательное рассеяние

selective search [sɪ'lektɪv sə:tʃ] избирательный поиск

selective signaling [sɪ'lektɪv 'sɪgnəlɪŋ] избирательный вызов

selective solvency [sɪ'lektɪv 'səlvesɪ] селективная растворяющая способность selective squelch [sɪ'lektɪv 'skwælʃ] схема селективной безшумной настройки selective structure [sɪ'lektɪv 'strʌkt[ə] структура выбора

selective trace [sɪ'lektıv treɪs] условная трассировка, выборочная трассиров-

selective tracing [sɪˈlektɪv ˈtreɪsɪŋ] выбор трассы (САПР)

ка

selective voltmeter [sɪ'lektɪv 'vɔltmi:tə] селективный вольтметр

selective-access display [sı'lektıv'ækses dıs'pleı] отображение с селективным доступом

selective-access optical deflector [sɪ'lektɪv'ækses 'ɔptɪkəl dı'flektə] оптический дефлектор с избирательным доступом

selectively doped heterojunction transistor [sı'lektıvlı doupt 'hetərou-'dʒ $\Lambda\eta k$] θ n træn'zıstə] транзистор на гетеропереходе, изготовленном методом селективного реагирования

selective-repeat Automatic Repeat Request (ARQ) [sı'lektıv rı'pi:t ,ɔ:'təmætık rı'pi:t rı'kwest] автоматический запрос на повторение передачи с избирательным переспросом

selective-trace algorithm [sɪ'lektɪv treɪs 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм выбора трассы **selectivity** [sɪ'lektɪvɪtɪ] n. избирательность

selectivity control [sɪ'lektɪvɪtɪ kən'troul] регулировка избирательности

selectivity factor [sɪ'lektɪvɪtɪ 'fæktə] коэффициент избирательности

selectivity Q [sı'lektıvıtı kju:] добротность (*последовательного резонансного контура*), выраженная через избирательность

selector [sı'lektə] n. селектор, искатель, переключатель, дешифратор

selector bank [sɪ'lektə bænk] контактное поле искателя

selector bars [sɪ'lektə ba:z] выбирающие рейки, выбирающие горизонтальные рейки (в координатном соединителе)

selector carrying capacity [sı'lektə 'kærıŋ kæ'pəsıtı] пропускная способность искателя

selector channel [sɪ'lektə 'ʧænl] селекторный канал

selector pulse [sı'lektə p Λ ls] селекторный импульс, стробирующий импульс, строб-импульс

selector relay [sɪ'lektə rı'leɪ] релейный селектор

selector switch [sı'lektə switf] ручной многопозиционный переключатель

select-path delays [sı'lekt'pa:θ dı'leız] (*дискретные программируемые*) задержки, определяемые выбором пути (*распространения сигнала*)

selectron [sɪ'lektrɔn] *п*. селектрон. © Одним из ранних приборов, использовавшихся в качестве элемента памяти. Этот прибор был предложен в 1946 г. американским физиком и инженером Я. А. Райхманом и представлял собой оперативную память в 254 бита на основе специальной "многоячеечной" вакуумной трубки.

selenium cell [sɪ'li:njəm si:l] селеновый фотоэлемент

selenium photoresistor [sɪ'li:njəm 'foutəˌrı'zıstə] селеноый фоторезистор

selenium rectifier [sı'li:njəm 'rektıfaıə] селеновый выпрямитель

selenium stack [sɪ'li:njəm stæk] селеновый выпрямительный столб

self [self] n. (pl. **selves**) сам; pref. в сложных и сложносоставных словах имеет значение само-, hanpumep: **selfacting** самодействующий, автоматический

self reference [self 'refrans] самоадресация

self-absorption [self,əb'sɔ:pʃən] самопоглощение

self-acting [self'æktıη] автоматический

self-activated center [self'æktıveıtıd 'sentə] самоактивируемый центр (люминесценции)

self-activated luminescence [self'æktıveıtıd ˌlu:mı'nesəns] самоактивируемая люминесценция

self-activation [self_,æktı've₁∫*ə*n] самоактивация

self-adapted computer [self,ə'dæptɪd kəm'pju:tə] самоадаптирущийся компьютер

self-adapting (**self-learning**) **process** [self_'ə'dæptıη (self'lə:nıη) 'prouses] самоприспосабливающийся процесс

self-adapting [self,ə'dæptin] самонастраивающийся, адаптивный

self-adapting automaton [self,ə'dæptin o:'təmæt*ə*n] самоприспосабливающийся автомат, самообучающийся автомат

self-adapting process [self,ə'dæptin 'prouses] самоприспосабливающийся процесс

self-adapting system [self_iə'dæptıη 'sıstım] самонастраивающаяся система

self-adaptive program control system (SAPCONS) [self,ə'dæptıv 'prougræm kən'troul 'sıstım] самонастраивающаяся адаптивная система программного управления

self-adaptive system [self,ə'dæptɪv 'sɪstɪm] самоадаптирующаяся система **self-addressing** [self,ə'dresɪŋ] самоадресация

self-addressing memory [self,ə'dresıŋ 'memərı] запоминающее устройство с самоадресацией

 self-adjoint operator
 [self,ə'фэіпt 'эрәгеіtә]
 самосопряженный оператор

 (фтт)
 (фтт)

 self-adjusting automaton [self,ə'флstıŋ ɔ:'təmætən] самонастраивающийся

 автомат

self-adjusting communication [self,ə'ʤ∧stɪŋ kə'mju:nı'keı∫ən] адаптивная связь

self-adjusting system [self₁ə'ʤΛstɪη 'sɪstɪm] самонастраивающаяся система **self-aligned electrode charge-coupled device** (**CCD**) [self₁ə'laınd ı'lektroud tʃa:ʤ'kΛpl dı'vaɪs] ПЗС с самосовмещенными электродами

self-aligned mask [self,ə'laınd ma:sk] самосовмещенная маска, самосовмещенный фотошаблон

self-aligned superinjection logic (S^2L) [self,ə'laınd 'sju:pə,ın'фэk \int en 'loфзk] самосовмещенные логические схемы со сверхинжекционным питанием

self-balanced radiometer [self'bælənst 'reɪdıo*u*mıtə] радиометр с автобалансировкой, радиометр мостового типа с автобалансировкой

self-balancing recorder [self rı'pi:t bælənsıŋ 'rekɔ:də] устойство записи с автобалансировкой

self-bias [self'baiəs] 1. автоматическое смещение; 2. внутреннее подмагничивание

self-biasing bubble [self'baiəsiŋ bʌbl] ЦМД с внутренним подмагничиванием

self-breakdown [self'breikdaun] самопробой

self-breakdown voltage [self'breikdaun 'voultidʒ] напряжение самопробоя self-capacitance [self,kæ'pəsitəns] собственная емкость

self-centering plug-and-socket [self'sentəɪŋ plʌg'ænd'sɔkɪt] самоцентрирующий штепсельный соединитель

self-checking [self'tfekin] самоконтроль

self-checking code [self'tʃekɪŋ koud] 1. код с обнаружением ошибок; 2. само-контролирующий код

self-cleaning contact [self'kli:nin 'kontækt] скользящий контакт

self-clocking [self'klɔkıŋ] автосинхронизация; самосинхронизация

self-compiling compiler [self,kəm'paılıŋ kəm'paılə] самокомпилируемый компилирую; транслятор, компилирующий сам себя

self-compiling computer [self_ikəm'paılıŋ kəm'pju:tə] транслятор, транслирующий сам себя. Транслятор, написанный на своем входном языке и способный оттранслировать свой собственный текст. См. тж. bootstrap

self-complementaring code [self,komplı'mentərın koud] самодополняющий код

self-configuring [self kənˌfɪgju'rɪη] с автоматическим конфигурированием **self-confined plasma** [selfˌkənˈfaɪnd ˈplæzmə] самоудерживаемая плазма **self-confinement** [selfkənˈfaɪnmənt] самоудерживание (*плазмы*) **self-consistency** [selfˌkənˈsɪstənsɪ] *п*. непротиворечивость

self-consistent [self,kən'sıstənt] adj. 1. самосогласованный, самостоятельный; 2. непротиворечивый

self-consistent field approximation [self,kən'sıstənt fi:ld əˌprɔksı'meıʃən] метод самосогласованного поля, приближение самосогласованного поля. Ф Метод, используемый в физике и химии, в котором состояние отдельной частицы сложной системы (кристалла, плазмы, раствора, атома, молекулы, атомного ядра и т. п.) определяется усреднённым полем, создаваемым всеми остальными частицами и зависящим от состояния каждой частицы. Тем самым состояние каждой из подсистем автоматически согласуется с состояниями всех остальных частей, с чем и связано название метода.

self-consistent field theory [self,kən'sıstənt fi:ld 'θıərı] метод самосогласованного поля

self-consistently [self,kən'sıstəntlı] adv. непротиворечиво

self-contained [self,kən'teind] модульный; автономный; замкнутый; полный; самодостаточный; независимый

self-contained description [self,kən'teınd dıs'krıр∫*ə*n] замкнутое описание self-contained package [self,kən'teınd 'pækıʤ] автономный пакет

self-contained power supply [self,kən'teınd 'pauə sə'plaı] автономный источник питания

self-contained program [self,kən'teınd 'prougræm] независимая программа **self-contained system** [self,kən'teınd 'sıstım] 1. замкнутая система. *См. тэк.* **close system**; 2. полная система

self-contained unit [self,kən'teınd 'ju:nıt] автономный блок

self-converse digraph [self,kən'və:dʒ 'daıgra:f] самообратный орграф. Орграф, изоморфный обратному орграфу.

self-correcting code [self'kərektin koud] самокорректирующий код **self-correction** [self'kərek[θ n] n. саморегулирование

self-defining [self_id¹faɪnɪη] adj. самоопределяющийся. Термин, используемый применительно к языку программирования, если подразумевается, что компилятор для этого языка может быть написан на самом этом языке.

self-defining delimiter [self,dı'faınıŋ dı'lımi:tə] саморазделяющий разделитель; самоопределяемый ограничитель

self-defining structure [selfˌdɪ'faɪnɪŋ 'strʌktʃə] самоопределенная структура self-defining term [selfˌdɪ'faɪnɪŋ tə:m] самоопределяемый терм; автоматически определяемый терм; самоопределенный терм

self-demagnetization [self_|dımægnaıtı'zeıʃ*ə*n] саморазмагничивание

self-demarking code [self_idı'ma:kıң koud] код с обнаружением ошибок

self-demodulation [selfdɪˈmɔdjuˈleɪʃən] автодемодуляция

self-descriptive [self_idis'kriptiv] 1.самодокументированный. Программа, текст которой достаточен для использования в качестве технической документации. 2. не требующий дополнительного описания. О программном средстве, применение которого не требует обращения к документации, так как все необходимые сведения можно получить в интерактивном режиме.

self-descriptive module [self,dıs'krıptıv 'mɔdju:l] самодокументируемый модуль

self-diagnostics [self,daiəg'nOstiks] самодиагностика

self-diffusion [self,dɪ'fju:ʒən] *n*. самодиффузия

self-discharge [selfdɪs'tʃa:ʤ] саморазряд

self-distribution law [self,dıs'trıbju:[әп lɔ:] закон самодистрибутивности

self-documenting program [self,dokju'məntıŋ 'prougræm] самодокументирующая программа. Программа, функции и работа которой могут быть выяснены непосредственно при чтении ее текста без дополнительной документации.

self-dual [self'dju:əl] самодвойственный

self-dual code [self'dju:əl koud] самодуальный код

self-dual key [self'dju:əl ki:] самодвойственный (самосдвоенный) ключ (в DES-алгоритме)

self-elastance [self1'læstens] распределенная электрическая жесткость

self-energized seal [self'endaizd si:l] самоуплотняющийся затвор

self-energy [self'enədʒ1] n. собственная энергия

self-erecting reflector [self,ı'rektıη rı'flektə] саморазвертывающийся отражатель, саморазвертывающееся зеркало

self-excitation [self,eksı'teı∫ən] самовозбуждение

self-excited oscillator [self,ık'saıtıd ,ɔsı'leıtə] генератор с самовозбуждением, автогенератор

self-exitation boundary [self_eksı'teıʃən 'baundərı] порог самовозбуждения self-exited oscillation [self'eksıtıd ˌɔsı'leɪʃən] атоколебания, самовозбуждаю-

щиеся колебания

self-explanatory term [self,ıks'plænət*ə*rı tə:m] термин, смысл которого ясен из названия

self-extending [self,iks'tendin] саморасширяющийся. Ф Термин, характеризующий язык программирования и обозначающий возможность придания ему новых свойств путем написания программ на самом этом языке.

self-extracting [self₁lks'træktɪη] самораспаковывающийся. ② Один из способов создания упакованного архивного файла, для распаковки которого его достаточно запустить на исполнение. *См. тэж.* **uppack**

Self-Extracting Archive (**SEA**) [self₁lks'træktıη 'a:kaıv] самораспаковывающийся архив. *См. тэк.* **archive**, **file backup**

self-extracting file [self,ıks'tendın faıl] саморазворачивающийся файл

self-feeding [self'fi:din] с автоматической подачей

self-field [self'fi:ld] собственное поле (*nyчка*)

self-field loss [self'fi:ld los] потери за счет собственного магнитного поля

self-firing voltage [self'faiərin 'voultidʒ] напряжение самопробоя

self-focused picture tube [self 'foukəst 'pıkţə tju:b] кинескоп с автоматической фокусировкой

self-focusing [self'foukəsıŋ] самофокусировка

self-focusing antenna [self,foukəsıŋ æn'tenə] самофокусирующая антенна

self-generated plasma [self'dʒenəreitid 'plæzmə] самоиндуцированная плазма

self-guidance system [self'gaidens 'sistim] система самонаведения

self-guided [self'gaidid] самонаводящийся

self-healing [self'hi:lin] самовосстановление

self-healing breakdown [selfhi:lin 'breikdaun] самовостанавливающийся пробой (nn)

self-healing capacitor [self'hi:lin kæ'pəsitə] самовостанавливающийся конденсатор

self-heating [self'hi:tin] саморазогрев

self-holding [self'houldin] самоблокировка

self-holding circuit [self,houldin 'sə:kit] цепь самоблокировки

self-identification [self,aı'dentıfı'keıʃən] автоматическое опознавание

self-impedance [self,ım'pi:dəns] входное полное сопротивление холостого хода

self-induced oscillation [self_iın'dju:st ˌɔsı'leıʃ*ə*n] атоколебания, самовозбуждающиеся колебания

self-induced plasma [self_in'dju:st 'plæzmə] самоиндуцированная плазма **self-induced transparency** [self_in'dju:st træns'pɛər*ə*nsı] самоиндуцированная прозрачность (*кв.* эл)

self-inductance [self,ın'dлktəns] собственная индуктивность

self-induction [self,in'dлk[ən] самоиндукция

self-inductor [self,in'd\lambdaktə] катушка индуктивности, включаемая для увеличения собственной индуктивности цепи

self-installing [self,ın'stɔ:lıη] самоустанавливающаяся, самоинсталирующаяся

self-instructed carry [self_in'strAktid 'kærı] автоматический перенос **self-interference** [self_intə'fırəns] внутренняя интерференция (в резонаторе) **self-interruption** [self_intə'rʌp[ən] n. самопрерывание

self-isolated resistor [self'aısəleıtıd rı'zıstə] самоизолированный резистор self-latching relay [self'lætʃıŋ rı'leı] реле с самоблокировкой, реле с фиксацией воздействия

self-learning [self'lə:nıŋ] самообучающийся

self-learning process [self'lə:nıŋ 'prouses] самоприспосабливающийся процесс

self-loading [self'loudin] самозагружающийся

self-loading program [self'loudin 'prougræm] самозагружающаяся программа

self-locked mode [self,lokt moud] 1. самосинхронизирующая мода; 2. режим самосинхронизации

self-locking [self'lokin] самоблокировка

self-loop [self'lu:p] собственный контур, собственный простой цикл (в графе)

self-luminous color [self'lu:mɪnəs 'kʌlə] цвет самосветящегося объекта, воспринимаемый цвет самосветящегося объекта

self-luminous perceived color [self'lu:minəs pə'si:vt 'kʌlə] воспринимаемый цвет самосветящегося объекта

self-maintained discharge [self_,men'teind dis'fa:cb] самостоятельный разряд, самоподдерживающийся разряд

self-maintained oscillation [self,men'teind ,osi'leifən] атоколебания, самовозбуждающиеся колебания

self-maintenance [self'meintinəns] автоматическое техническое обслуживание

self-masking [self'ma:skin] самомаскирование

self-masking oxide [self'ma:skin 'ɔksaid] самомаскирующий оксид (микр)

self-mixing oscillator [self'mıksın ˌɔsɪ'leɪtə] гетеродин-смеситель

self-modifying [self'modifaiη] самомодифицирующийся. © О программе или части программы, которая изменяет свой ход в процессе выполнения.

self-modulation [self,modju'le1] автомодуляция

Self-Monitoring Analysis and Reporting Technology (SMART) [self 'monitoring o'nælosiz ænd ri'po:tin tek'nolodi] технология самоконтроля и составления диагностических отчетов, технология SMART. Технология активного контроля за состоянием диска. Поддерживается рядом производителей дисковых накопителей. Позволяет утилитам диагностировать состояние жестких дисков.

self-noise [self,noiz] собственный шум

self-optimize [self'optimiz] самооптимизация

self-optimizing communication [self'ɔptımızıη kə'mju:nı'keı∫ən] адаптивная связь

self-organization [self'ɔ:gənaızeıʃən] самоорганизация

self-organization control (SOC) [self'ɔ:gənaızeıʃən kən'troul] самоорганизующееся управление

self-organizing [self'ɔ:gənaizin] самоорганизующийся

self-organizing computer [self'ɔ:gənaızıŋ kəm'pju:tə] самоорганизующая вычислительная машина

self-organizing control [self'ɔ:gənaızıŋ kən'troul] самоорганизующееся управление

self-organizing control system [self'ɔ:gənaızın kən'troul 'sıstım] самоорганизующаяся система управления

self-organizing machine [self'ɔ:gənaızın mə'ʃi:n] самоорганизующаяся машина

self-organizing map [self'ɔ:gənaizin mæp] отображение (входных данных на выходные) с самоорганизацией. © Способ обучения нейронной сети при недостаточном количестве данных.

self-organizing model [self'ɔ:gənaızın modl] самоорганизующаяся модель

self-organizing multiple-access discrete-address system (SOMADA) [self-'ɔ:gənaızıŋ 'mʌltɪpl'ækses dɪs'kri:tˌə'dres 'sɪstɪm] самоорганизующаяся дикретно-адресная система с коллективным доступом

self-organizing system [self'ɔ:gənaızıŋ 'sıstım] самоорганизующаяся система. © BC, способная расширять имеющуюся информацию и совершенствовать свою структуру на основе предъявляемых ей совокупностей реальных данных.

self-oscillating mixer [self,psi'leitin 'miksə] преобразователь частоты

self-oxidation [self, oksı'deı [an осмооксидирование

self-phase modulation [self'feɪz ˌmɔdju'leɪʃən] фазовая автомодуляция **self-phased antenna** [selfˌfeɪzd æn'tenə] самофазирующаяся антенна

self-phased array [self,feizd ə'rei] самофазирующаяся антенная решетка. Антенная решетка, в которой каждый антенный элемент имеет независимую фазировку, определяемую информацией, содержащейся в сигнале, принятом этим антенным элементом. При этом вся антенная решетка фазируется так, что на ее выходе обеспечивается получение максимальной мощности принимаемого полезного сигнала. Потенциально такая решетка способна за короткий промежуток времени настраиваться на источник сигнала, компенсировать временные задержки сигнала, вызванные изменением условий его распространения или положения элементов.

self-phasing array antenna [self'feɪzɪŋ ə'reɪ æn'tenə] самофазирующаяся антенная решетка

self-pinched plasma [self'pintst 'plæzmə] самостягивающаяся плазма

self-pinching [self'pint∫iη] самостягивание (разряда)

self-powered [self'pauəd] с автономным питанием

self-powered neutron detector [self'pauəd 'nju:tron dı'tektə] коллетрон. Ф Детектор нейтронов, работающий без внешнего источника питания.

self-programming [self'prougræmıη] 1. автоматическое программирование; 2. самопрограммирующийся

self-protected file [self,prə'tektıd faıl] файл с самозащитой от вирусов **self-pulse modulation** [self'pʌls ˌmɔdju'leɪʃən] импульсная автомодуляция

self-pumped parametric amplifier [self,pAmpt ,pə'ræmıtrık 'æmplı,faıə] параметрический усилитель с автоматической накачкой

self-pumping [self'pлmpin] автоматическая накачка

self-pumping traveling-wave tube [self'pлmpin 'trævlin'weiv tju:b] самооткачивающаяся ЛБВ

self-Q-switched operation [self'kju:'switʃt 'ppə'reiʃ*ə*n] режим автомодуляции добротности (*кв.* эл)

self-Q-switching [self'kju:'switʃiη] автомодуляция добротности

self-quenched counter [self'kwentft 'kauntə] самогасящийся счетчик

self-quenched counter tube [self'kwentʃt 'kauntə tju:b] самогасящаяся счетная трубка

self-quenched detector [self'kwentft dı'tektə] сверхрегенеративный приемник с периодическим срывом колебаний за счет внутренней обратной связи по сеточному смещению

self-quenching [self'kwentʃıη] самогашение

self-quenching detector [self'kwentʃıŋ dı'tektə] сверхрегенеративный приемник с периодическим срывом колебаний за счет внутренней обратной связи по сеточному смещению

self-quenching oscillator [self'kwentʃıŋ ˌɔsɪ'leɪtə] генератор сверхрегенеративного приемника, генератор суперрегенеративного приемника

self-reacting device [self,ri:'æktıң dı'vaıs] самореагирующий прибор

self-rectifying X-ray tube [self'rektıfaıŋ eks'reı tju:b] рентгеновская трубка, работающая при переменном напряжении на аноде

self-referent list [self'refrent list] рекурсивный список. © Список, который содержит сам себя в качестве элемента подсписка или является элементом подсписка одного из своих подсписков.

self-regulating error correction coder-decoder [self_rregju'leɪtɪŋ 'erə kə'rekʃ*ə*n 'koudə di:'koudə] саморегулирующийся кодер-декодер с исправлением ошибок

self-regulation [self,regju'le \mathfrak{l} = \mathfrak{s} n] автоматическая стабилизация, автоматическое регулирование

self-relative address [self,relətiv ə'dres] самоопределяющийся адрес; самоотносительный адрес; самоопределяющийся относительный адрес

self-relative addressing [self,relətiv ə'dresin] относительная адресация. Способ адресации, при котором адрес указывается относительно ячейки памяти, в которой он записан. *См. тж.* PC-relative addressing

self-relocatable program [self,ri'lo*u*keıteıbl 'prougræm] автоматически перемещаемая программа; самоперемещаемая программа

self-repair [self,ri'pɛə] 1. самовосстановление; 2. самовосстанавливающийся self-repair(ing) computer [self,ri'pɛə(rɪŋ) kəm'pju:tə] самовосстанавливающая (саморемонтирующаяся) вычислительная машина

self-repairing [self,rı'рєәіη] самовосстановление

self-repairing circuit [self,rı'pɛəɪ η 'sə:kıt] самовосстанавливающаяся схема

self-repeating timer [selfˌrɪ'pɛəɪŋ 'taɪmə] реле времени с повторяющимся циклом

self-replication [self,repli'keifən] самовоспроизведение

self-reproducing [self_iri:prə'djusıη] adj. самовоспроизводящийся

self-reproducing automaton [self_iri:prə'djusıŋ ɔ:'təmæt*ə*n] самовоспроизводящийся автомат

self-reproducing machine [selfˌri:prə'djusɪŋ mə'ʃi:n] самовоспроизводящая машина

self-resetting program [self'ri:'setin 'prougræm] самовосстанавливающая программа

self-restorability [self,ris'to:reibiliti] самовосстанавливаемость

self-restoring switch [self,ris'to:rin switf] ключ с самовозвратом

self-running [self'rлnın] несинхронизированный

self-saturating circuit [self,sæʧə'reɪtɪŋ 'sə:kɪt] схема с самонасыщением (магнитного усилителя)

self-saturating magnetic amplifier [selfˌsæʧəˈreɪtɪŋ ˌmægˈnetɪk ˈæmplɪˌfaɪə] магнитный усилитель с самонасыщением

self-saturation [self,sætʃə're₁ʃən] самонасыщение

self-scanned array [self'skæned ə'rei] самосканируемая матрица

self-scanned image sensor [self'skæned 'ımıdʒ 'sensə] формирователь сигналов изображений с самосканированием

self-screening [self'skri:nıŋ] самоэкранирование

self-sealing [self'si:lin] самовосстановление

self-sealing capacitor [self'si:lin kæ'pəsitə] самовостанавливающийся конденсатор

self-service cash-in terminal [self'sə:vıs kæʃ'ın 'tə:mınl] терминал платежный самообслуживания, банкомат

self-shielding [self'ʃi:ldɪŋ] самоэкранирование

self-shrinking [self']rıηkıη] самосверточный

self-shrinking generator [self']rıηkıη 'фенәгеіtә] самосверточный генератор

self-shrinking key generator [self']rıŋkıŋ ki: 'dʒenəreıtə] самосинхронизирующийся генератор ключей

self-shrinking stream cipher [self'ʃrɪŋkɪŋ stri:m 'saɪfə] самосинхронизирующийся поточный шифр

self-similarity [self'sımılərıtı] самоподобие

self-steering array [self'sti:rin ə'rei] самофазирующаяся антенная решетка. О Антенная решетка, в которой каждый антенный элемент имеет независимую фазировку, определяемую информацией, содержащейся в сигнале, принятом этим антенным элементом. При этом вся антенная решетка фазируется так, что на ее выходе обеспечивается получение максимальной мощности принимаемого полезного сигнала. Потенциально такая решетка способна за короткий промежуток времени настраиваться на источник сигнала, компенсировать времен-

ные задержки сигнала, вызванные изменением условий его распространения или положения элементов.

self-structuring system [self'strAktʃərɪŋ 'sɪstɪm] система с самоизменяющейся структурой

self-sufficient [self,sə'fi[ənt] экономически самостоятельный

self-supported coil [self'səpɔ:tɪd kɔɪl] бескаркасная катушка

self-supporting antenna tower [self'səpɔ:tɪŋ æn'tenə 'tauə] антенная мачта без оттяжек

self-supporting mast [self'səpɔ:tɪŋ ma:st] мачта без растяжек

self-sustained discharge [self,səs'teind dis'tʃa:ʤ] самостоятельный разряд, самоподдерживающийся разряд

self-sustained oscillation [self,səs'teind ,osi'leiʃ*ə*n] атоколебания, самовозбуждающиеся колебания

self-sustaining plasma [selfˌsəs'teɪnɪŋ 'plæzmə] самоподдерживающаяся плазма

self-switching [self'switfin] 1. самопереключение; 2. самопереключающийся

self-synchronization [self,sınkrənaı'zeıfən] самосинхронизация

self-synchronizing [self, $si\eta kr$ ə'na $izi\eta$] Синоним — self-synchronous

self-synchronizing code [selfˌsɪŋkrə'naızıŋ koud] самосинхронизующийся код **self-synchronizing scrambler** [selfˌsɪŋkrə'naızıŋ 'skræmblə] самосинхронизирующийся скремблер

self-synchronous [self'sıŋkrənəs] самосинхронизирующийся

self-synchronous device [self'sɪŋkrənəs dı'vaɪs] сельсин.
Ф Информационная машина системы индукционной связи.

self-teaching system [self'ti:tʃıŋ 'sıstım] самообучающаяся система

self-test [self'test] самотестирование; внутренний тест. См. тэс. diagnostics, inconclusive test, leap-frog test, POST

self-test capability [self'test ˌkeɪpə'bɪlɪtɪ] возможности самотестирования

self-test function [self'test 'fлηkʃən] функция автотестирования

Self-Test Module (STM) [self'test 'mɔdju:l] модуль самотестирования. Внешний модуль, обеспечивающий эффективное самотестирование проверяемого устройства.

self-test program [self'test 'prougræm] программа с самоконтролем; программа с самотестированием

self-test system [self'test 'sıstım] система с самотестированием

self-testing [self'testin] 1. самотестирование; самоконтроль; 2. самотестируемый

self-threading reel [self'θredin ri:l] катушка с самозаправкой ленты

self-timed module [self,taimd 'modju:l] самосинхронизируемый модуль

Self-Timed RAM (STRAM) [self'taımt ræm] ЗУПВ с самосинхронизацией, асинхронное ЗУПВ

self-timed scheme [self,taimd ski:m] самосинхронизирующаяся схема

self-trapping [self'træpɪŋ] 1. самозахват; 2. самофокусировка

self-triggering [self'trigərin] самозапуск, самовозбуждение; самозапускающийся; самовозбуждающийся

self-tune [self,tju:n] самонастройка

self-tuning range [self'tju:nın reınф] диапазон автоматической настройки; диапазон автоматической перестройки

self-tuning receiver [self'tju:nıŋ rı'si:və] приемник с автоматической настройкой

self-verification [self,verifi'keifen] самопроверка

self-wiping contact [self'waipin 'kontækt] скользящий контакт

sell (machine) time [sel (məˈʃiːn) taım] продавать машинное время

sell [sel] v. продавать

seller ['selə] n. продавец

selling ['selin] n. продажа; adj. продающий

selling value ['selin 'vælju:] продажная цена

selsyn motor ['selsɪn 'moutə] сельсин-приемник

selsyn receiver ['selsın rı'si:və] сельсин-приемник

selsyn system ['selsın 'sıstım] система синхронной передачи

selsyn transmitter ['selsin træns'mitə] сельсин-датчик

semanteme [sı'mæntəm] n. семантема. $\textcircled{\odot}$ Единица смысла, элементарное значение.

semantic [sı'mæntık] *adj*. семантический

semantic analyzer [sɪˈmæntɪk ˈænəlaɪzə] семантический анализатор; блок семантического анализа; семантический блок

semantic attribute [sɪ'mæntɪk 'ætribju:t] семантический атрибут

semantic check [sı'mæntık tfek] семантический контроль

semantic code [sı'mæntık koud] семантический код

semantic constraint [sɪ'mæntɪk kən'streɪnt] семантическое ограничение

semantic database [sı'mæntık 'deıtəbeıs] семантическая база данных

semantic definition [sɪ'mæntɪk ˌdefɪ'nɪʃən] семантическое определение

semantic error [sɪ'mæntɪk 'erə] семантическая ошибка. Ошибка в программе, не нарушающая правила синтаксиса языка программирования. *Ср.* syntax error; *См. тж.* logic error, semantic analysis, syntax

semantic fields [sɪ'mæntɪk fi:ldz] семантические области

semantic grammar [sı'mæntık 'græmə] семантическая грамматика. Описание синтаксиса естественного языка, основывающееся на семантических признаках слов.

semantic information [sɪ'mæntɪk ˌɪnfə'meɪʃən] семантическая информация semantic integrity [sɪ'mæntɪk ɪn'tegrɪtɪ] семантическая целостность semantic inter relationship [sɪ'mæntɪk 'ɪntə rɪ'leɪʃənʃɪp] семантическая взаимная связь

semantic knowledge [sɪ'mæntɪk 'nɔlɪʤ] семантические знания semantic loader [sɪ'mæntɪk 'loudə] семантический загрузчик semantic method [sɪ'mæntɪk 'meθəd] семантический метод semantic model [sɪ'mæntɪk mɔdl] семантическая модель semantic net [sɪ'mæntɪk net] семантическая сеть

semantic network [sı'mæntik 'netwə:k] семантическая сеть. В искусственном интеллекте — способ представления знаний или смысла текста в виде ориентированного графа, в котором вершины соответствуют понятиям, объектам, действиям или сложным отношениям, а дуги — свойствам и элементарным отношениям. *См. тж.* abstract semantic network, knowledge representation

semantic normalization [sı'mæntık ˌnɔməlaı'zeıʃən] семантическая нормализация

semantic paradox [sɪ'mæntɪk 'pærədɔks] семантический парадокс semantic relations [sɪ'mæntɪk rɪ'leɪʃənz] семантические отношения semantic security [sɪ'mæntɪk sɪ'kjuərɪtɪ] семантическая стойкость semantic simulation [sɪ'mæntɪk ˌsɪmju'leɪʃən] семантическое моделирование semantic storage [sɪ'mæntɪk 'stɔ:rɪʤ] семантическая память semantic subroutine [sɪ'mæntɪk səbˌru:'tɪn] семантическая подпрограмма semantic technique [sɪ'mæntɪk tek'ni:k] семантический метод анализа текста semantic transformation [sɪ'mæntɪk ˌtrænsfə'meɪʃən] семантическая трансформация

semantic unit [sɪˈmæntɪk ˈjuːnɪt] семантическая единица **semantic violation** [sɪˈmæntɪk ˈvaɪələɪ[ən] нарушение семантики

semantics [sɪ'mæntiks] n. 1. семантика. 2 1. Изучение связи знака и значения, т. е. раздел семионики, изучающий отношения между знаками и тем, что они обозначают. 2. Часть определения языка программирования, приписывающая смысл его конструкциям. 2. семантика, смысл (конструкции языка программирования)

semaphore ['seməfɔ:] *п*. семафор. © Тип данных, обеспечивающий средства низкого уровня для синхронизации параллельных процессов. Значением семафора является целое неотрицательное число; над семафором определены две операции: операция «освободить», увеличивающая его значение, и операция «занять», уменьшающая его значение, если оно отлично от нуля, или при нулевом значении приостанавливается процесс до тех пор, пока другой процесс не выполнит свою операцию «освободить». *См. тж.* **binary semaphore**

semaphore bug ['seməfɔ: bʌg] ошибка в расстановке семафоров

semaphore handle ['seməfɔ: 'hændl] описатель семафора; логический номер семафора

semblance ['sembləns] n. 1. внешний вид; 2. видимость; 3. подобие, сходство

semi- [semi-] *pref.* в сложных и сложносоставных словах имеет значение полу-

semi automatic text flow [semi 'p:'təmætik tekst flou] полуавтоматическое размещение текста

semi condensed font [semi kən'denst font] полусжатый шрифт

semi custom ['semi 'kAstəm] полузаказная ИС (на основе базового кристалла)

semi expanded font [semi iks'pændid font] полуширокий шрифт

Semi Knock-Down (**SKD**) [semi knok'daun] в разобранном виде, в виде полуфабриката. О наборе комплектующих (компонентов) и узлов предназначенном для сборки готового изделия в стране поставки по специальным требованиям этой страны. *См. тж.* barebone, **СКD**

semiactive chaff [semi'æktıv tʃa:f] дипольные противорадиолокационные отражатели, снабженные устройством для модуляции коэффициента отражения

semiactive radar [semi'æktıv 'reidə] 1. полуактивная радиолокация; 2. полуактивная РЛС

semiactive-homing system [semi'æktıv hou'mıŋ 'sıstım] система полуактивного самонаведения

semi-adder [semi'ædə] полусумматор

semi-automated [semi,ɔ:'təmætid] полуавтоматический

semi-automated protocol analyzer [semi,ɔ:'təmætid 'proutəkɔl 'ænəlaizə] полуавтоматический протокольный анализатор

semi-automatic [semi,p:'təmætik] полуавтоматический

semi-automatic coding [semi,ɔ:'təmætık koudıŋ] полуавтоматическое кодирование

semi-automatic encoding [semi,ɔ:'təmætık ın'koudıŋ] полуавтоматическая процедура

semiautomatic failure anticipation recording in instrumentation (safari) ['semi,ɔ:'təmætık 'feɪljə æntı'sıpeɪʃən rı'kɔ:dıŋ ın 'ınstrumənteɪʃən] полуавтоматическая система прогнозирования отказов

semi-automatic message switching center [semi,p:'təmætik 'mesidʒ 'swifjin 'sentə] полуавтоматический центр коммутации сообщений

semi-automatic procedure [semi,ɔ:'təmætik prə'si:ʤə] полуавтоматическая процедура

semi-automatic procedure for deriving syntax algorithms [semi,ɔ:'təmætik prə'si:ʤə fɔ: dı'rıvıŋ 'sıntæks 'ælgɔrıʤmz] полуавтоматическая процедура оценки синтаксических алгоритмов

semiautomatic programming ['semi,ɔ:'təmætık 'prougræmıη] полуавтоматическое программирование

semi-automatic protocol analyzer [semi,ɔ:'təmætik 'proutəkɔl 'ænəlaizə] полуавтоматический протокольный анализатор

semiautomatic reproducer ['semı,ɔ:'təmætık ri:prə'djusə] полуавтоматический проигрыватель

semi-automatic search [semi,ɔ:'təmætik sə:tʃ] полуавтоматический поиск semiautomatic telephone system ['semi,ɔ:'təmætik 'telifoun 'sıstım] полуавтоматическая телефонная система

semicircle (**semi-circle**) ['semi,sə:kl] *n*. полукруг

semicircular ['semi'sə:kjulə] *adj*. полукруглый

semicoherent nucleation [semio*u*'hiərənt 'nju:klı'eıʃ*ə*n] полукогерентное зародышеобразование

semicolon ['semı'koulən] *n*. точка с запятой

semicolon operator ['semı'koulən 'ɔpəreıtə] операция точки с запятой; знак операции точки с запятой

semiconducting [ˈsemɪkənˈdʌktɪŋ] adj. полупроводящий

semiconducting alloy ['semɪkən'dʌktɪŋ 'ælɔɪ] полупроводниковый сплав

semiconducting glass diode [ˈsemɪkənˈdʌktɪŋ gla:s ˈdaɪoud] диод из аморфного полупроводникового материала

semiconducting piezoelectric ['semikən'dʌktɪŋ ˌpaɪ'i:zou'elektrik] пьезополупроводник, пьезоэлектрик. Пьезоэлектрический материал, обладающий полупроводниковыми свойствами.

semiconductive ['semikən'dʌktɪv] adj. полупроводящий

semiconductor (sm) ['semikən'dʌktə] 1. полупроводник; 2. полупроводниковый прибор

semiconductor attenuator [ˈsemɪkənˈdʌktə əˈtenjuɪtə] полупроводниковый аттенюатор

semiconductor body ['semikən'dʌktə 'bɔdı] полупроводниковая подложка **semiconductor bolometer** ['semikən'dʌktə bou'lɔmi:tə] полупроводниковый болометр

semiconductor capacitor ['semɪkən'dʌktə kæ'pəsɪtə] конденсатор на обратносмещенном p-n переходе, полупроводниковый конденсатор

semiconductor chip ['semɪkəndʌktə tʃıp] 1. полупроводниковый кристалл; 2. полупроводниковая ИС

semiconductor convolver ['semɪkən'dʌktə ˌkɔn'vəlvə] полупроводниковый конвольвер

semiconductor device ['semɪkən'dʌktə dı'vaɪs] полупроводниковый прибор (устройство)

semiconductor die ['semikən'dлktə dai] полупроводниковый кристалл

semiconductor diode ['semɪkən'dʌktə 'daɪoud] полупроводниковый диод semiconductor diode phase shifter ['semɪkən'dʌktə 'daɪoud feɪz 'ʃıftə] фазовращатель на полупроводниковых диодах

Semiconductor Equipment and Materials International (SEMI) ['semi-kən'dʌktə ı'kwıpmənt ænd mə'tɪərɪəls ˌɪnfə'meɪʃənl] Международная ассоциация производителей полупроводникового оборудования и материалов, ассоциация SEMI

semiconductor Hall-effect sensor ['semɪkən'dʌktə hɔlˌı'fekt 'sensə] преобразователь Холла, измерительный преобразователь Холла, генератор Холла

semiconductor image converter ['semɪkən'dʌktə 'ımıʤ kən'və:tə] полупроводниковый электронно-оптический преобразователь; полупроводниковый преобразователь изображения

semiconductor industry ['semikən'dʌktə 'ındʌstrı] полупроводниковая промышленность. *См. тэк.* **FAB, semiconductor**

Semiconductor Industry Association (**SIA**) ['semɪkən'dʌktə 'ɪndʌstrɪ əˌsousɪ-'eɪʃən] Ассоциация (США) полупроводниковой промышленности. *См. тж.* **EIA**, **JEID**, **WSC**

semiconductor integrated circuit (SIC) ['semɪkən'dʌktə 'ıntıgreɪtıd 'sə:kıt] полупроводниковая ИС (ИС)

semiconductor manufacturing ['semikən'dAktə ˌmænju'fækʧərɪŋ] производство полупроводников. *См. тж.* **FAB, semiconductor, wafer**

semiconductor maser ['semɪkən'dʌktə 'meɪsə] полупроводниковый мазер semiconductor memory ['semɪkən'dʌktə 'memərɪ] полупроводниковое ЗУ

semiconductor microelectronics ['semɪkən'dʌktə 'maɪkro*u*'ıˌlek'trɔnɪks] полупроводниковая микроэлектроника

semiconductor network (SN) ['semɪkən'dʌktə 'netwə:k] полупроводниковая схема

semiconductor **optoelectronics** ['semɪkən'dʌktə 'ɔpto*u*ıˌlek'trɔnɪk] полупроводниковая оптоэлектроника

semiconductor photoresistor ['semɪkən'dʌktə 'foutəˌrɪ'zɪstə] полупроводниковый фоторезистор

semiconductor pickup ['semɪkən'dʌktə 'pɪkˌʌp] полупроводниковый звукосниматель

semiconductor plasma ['semikən'dʌktə 'plæzmə] электронно дырочная плазма в полупроводнике

semiconductor protection (**SCP**) ['semikən'dʌktə prə'tekʃ*ə*n] устройство защиты полупроводниковых приборов от перегрузок

semiconductor rectifier ['semikən'dʌktə 'rektıfaiə] поликристаллический выпрямитель, полупроводниковый выпрямитель

semiconductor relay ['semikən'dʌktə rı'leı] полупроводниковое реле

semiconductor resistor [ˈsemɪkənˈdʌktə rɪˈzɪstə] полупроводниковый резистор

semiconductor storage ['semikən'dAktə 'stɔ:riʤ] полупроводниковая память

semiconductor substrate ['semɪkən'dʌktə səb'streɪt] полупроводниковая подложка

semiconductor switch [ˈsemɪkənˈdʌktə swɪʧ] 1. полупроводниковый переключатель; 2. полупроводниковый ключ

semiconductor switching device ['semikən'dʌktə 'switʃıŋ dı'vais] полупроводниковый коммутационный аппарат

semiconductor tetrode ['semɪkən'dΛktə 'tetroud] полупроводниковый тетрод semiconductor theory ['semɪkən'dΛktə 'θιərɪ] теория полупроводников

semiconductor thermoelectric pile ['semikən'dΛktə 'θə:mouı'lektrik paıl] термобатарея

semiconductor thermopile ['semɪkən'dʌktə 'θə:moupaıl] полупроводниковая термобатарея

semiconductor trap ['semikən'dʌktə træp] ловушка в полупроводнике semiconductor triode ['semikən'dʌktə 'tri:oud] транзистор

semiconductor wafer ['semikən'dʌktə 'weifə] полупроводниковая пластина semiconductor-diode parametric amplifier ['semikən'dʌktə'daioud ˌpə'ræmit-rik 'æmpliˌfaiə] полупроводниковый параметрический усилитель

semiconductor-electrolyte contact ['semɪkən'dʌktə ı'lektro*u*laıt 'kɔntækt] контакт полупроводник — электролит

semiconductor-field waveguide ['semikən'dʌktə'fi:ld 'weivˌgaid] волновод с полупроводниковым заполнением

semiconductor-grade material ['semɪkən'dʌktə'greɪd mə'tɪərɪəl] матерал полупроводниковой чистоты

semiconductor-magnetic circuit ['semɪkən'dʌktəˌmæg'netɪk 'sə:kɪt] схема на полупроводниках и магнитных элементах

semiconductor-magnetic device ['semɪkən'dʌktəˌmæg'netɪk dı'vaɪs] магнитно-полупроводниковое устройство

semiconductor-metal-semiconductor (SMS) ['semɪkən'dʌktə'metl'semɪkən-'dʌktə] структура полупроводник — метал — полупроводник

semiconductor-metal-semiconductor structure ['semikən'dʌktə'metl'semikən'dʌktə 'strʌktʃə] структура полупроводник — металл — полупроводник

semiconductor-metal-semiconductor transistor ['semikən'dʌktə'metl'semikən'dʌktə træn'zɪstə] транзистор со структурой полупроводник — металл — полупроводник, $\Pi M\Pi$ -транзистор

semiconductor-semimetal transition ['semɪkən'dʌktə'semɪ'metl træn'sıʒən] переход типа «полупроводник — полуметалл»

semicustom circuit (semicustom IC) ['semi'k∧stəm 'sə:kıt] полузаказная ИС. ⊕ Интегральная схема, в которой часть функций предопределена и неизменна, в другая — может быть сконфигурирована под конкретные задачи. См. мж. AS-IC

semicustom Large Scale Integration (LSI) ['semı'kлstəm la:dʒ skeıl 'ıntıgreı-[*ə*n] полузаказная БИС

semidestructive test [semidis'trAktıv test] полуразрышающий контроль

semiduplex ['semi'dju:pleks] n. полудуплекс; adj. полудуплексный, поочередный, двухсторонний

semifixed record ['semifikst 'rekɔ:d] запись ограниченной длины. © Запись, длина которой может меняться в пределах, заданных при ее создании.

semiformal [semi'fɔ:məl] *adj.* полуформальный. Выраженный на языке с ограниченным синтаксисом и определенной семантикой.

semigraceful numbering [semi'greisful 'n Λ mbəri η] псевдосовершенная нумерация ($zpa\phi a$)

semigraphics [semi,g'ræfiks] n. псевдографика

semigroup ['semigru:p] n. полугруппа. Множество, на котором определена одна ассоциативная операция.

semigroup method ['semigru:p 'meθəd] метод подгрупп

semihard magnetic alloy ['semiha:d mæg'netik 'ælэı] полутвердый магнитный сплав

semi-infinite ['semı'ınfınıt] полубесконечный

semi-infinite sequence ['semi'infinit 'si:kwəns] полубесконечная последовательность (генерируется конечная случайная последовательность длины n и затем повторяется нужное число раз для получения периодической последовательности с периодом n).

semi-insulating substrate [ˈsemɪˈɪnsjuleɪtɪŋ səbˈstreɪt] полуизолирующая подложка

semilenticular screen ['semi,len'tıkjulə skri:n] растровый экран с цилиндрическими линзами

semilog [semi,log] adj. полулогарифмический

semilogarithmic [semi'logəri θ əmik] adj. полулогарифмический

semimechanical storage [semi,mi'kænik*ə*l 'stɔ:rɪʤ] электромеханическое ЗУ **semimetal** ['semi'metl] *n*. полуметалл

semiotics ['semiotik] семиотика. Ф Наука, исследующая знаки и знаковые системы

 $\mathbf{semi\text{-}period}$ ['semı'pıərıəd] n. полупериодичность

semi-permanent information [semi'pə:mənənt ˌınfə'meı∫ən] полупостоянная информация

semi-permanent memory [semi'pə:mənənt 'meməri] полупостоянное запоминающее устройство

semi-permanent pool [semɪˈpə:mənənt pu:l] полупостоянный пул

semi-permanent store [semi'pə:mənənt sto:] полупостоянное запоминающее устройство

semipolar bond ['semi'poulə bond] координатная связь, донорно-акцепторная связь, семиполярная связь. О Химическая связь, образованная в результате донорно-акцепторного взаимодействия.

semi-reflecting mirror ['semi ri'flektin 'mirə] полупрозрачное зеркало semiremote control [semi ri'mout kən'troul] управление с выносного пульта semirigid cable ['semi'ridʒid 'keibl] полужесткий кабель

semiring ['semiring] n. полукольцо. Множество S, на котором определены две операции (сложения и умножения), причем S является моноидом по каждой из этих операций, сложение коммутативно, а умножение дистрибутивно по отношению к сложению. Например, множество натуральных чисел c обычным сложением и умножением. Cm. mm: **ring**

semiselective ringing [semisi'lektiv 'rıngın] полуизбирательный вызов

semi-self-maintained discharge [semi'self,men'teind dis'tʃa:ʤ] несамостоятельный разряд, несамоподдерживающийся разряд

semistatic ferrite amplifier [ˈsemɪˈstætɪk ˈferaɪt ˈæmplɪˌfaɪə] полустатический ферритовый усилитель

semistatic mode ['semi'stætik moud] полустатический режим (ферритового усилителя)

semistatic operation ['semı'stætık 'эрә'reı $\int e$ n] полустатический режим (ϕep -ритового усилителя)

semitone ['semi'toun] n. полутон (e акустике)

semitransparent (**semi transparent**) ['semi,træns'pərənt] *n*. полупрозрачный **semitransparent photocathode** ['semi,træns'pərənt 'foutə'kæθο*u*d] полупрозрачный фотокатод

semitransparent photoemitter ['semiˌtræns'pərənt 'foutəˌı'mi:tə] материал для полупрозрачного фотокатода

semivocoder ['semi'vɔkoudə] n. полувокодер

semiweak [semi'wi:k] adj. полустойкий, полувырожденный

semiweak key [ˌsemɪ'wi:k ki:] полустойкий ключ, полувырожденный ключ.

semi-word [semi_wə:d] полуслово

semi-word add ['semi,wə:d æd] команда сложения полуслов

semlinfinite cone ['semlin'fainait koun] полубесконечный конус

Senarmont compensator ['sena:mont 'kompenseitə] компенсатор Сенармона (onm)

sence command [sens kə'ma:nd] команда уточненного состояния **send** [send] *v*. 1. посылать, передавать (сообщение); 2. отсылать (в..., к...) (**to**); 3. пересылать (**on**)

send a message over a link [send əˈmesɪʤ 'ouvə əˈlɪnk] посылать сообщение по каналу (связи)

send a message under an existing protocol [send əˈmesɪʤ 'ʌndə ən ɪgˈzɪstɪŋ 'proutəkəl] посылать сообщение в соответствии с существующим протоколом

send as text [send æz tekst] послать в виде текста

send buffer [send 'bʌfə] пересылочный буфер

send group [send gru:p] блок передачи

send/receive mail [send ˌrɪ'si:v meɪl] пересылка/получение почты

send-break [send'breik] прекращение передачи

sender ['sendə] n. 1. отправитель, источник; 2. передатчик

sender authentication ['sendə ɔ:'θentikei[ən] аутентификация отправителя данных. $\textcircled{\odot}$ Подтверждение того, что отправитель полученных данных соответствует заявленному.

sender selector ['sendə sı'lektə] искатель регистров

sender-receiver terminal ['sendəˌrɪ'si:və 'tə:mɪnl] приемопередающий терминал

sending ['sendin] n. посылка; отправка

sending instruction ['sendin in'strAk[ən] команда пересылки

sending-end crossfire ['sendin'end 'krosfaiə] перекрестные помехе на ближнем конце, перекрестные помехе на передающем приемном конце

sending-end crosstalk ['sendin'end 'krostolk] переходный разговор на ближнем конце, переходный разговор на ближнем передающем конце

send-receive-forward time [send,rı'si:v,fɔ:'wəd taım] время на отправку, прием и продвижение сообщения

senior ['si:njə] *adj*. старший

senior programmer ['si:njə 'prougræmə] старший программист

senior scientist ['si:njə 'saıəntıst] старший научный сотрудник

senior vice president (Senior VP) ['si:njə vaıs 'prezıdənt] старший вицепризедент

seniority [ˌsi:nı'ɔrɪtɪ] *n*. старшинство

sense [sens] n. 1. чувство, ощущение; 2. смысл, значение; 3. направление; 4. pl. сознание, разум; v. 1. ощущать, воспринимать; считывать ($un\phi opmauuw$).# in a sense в некотором смысле.# in the sense of в смысле; в том смысле, что.# to make sense иметь смысл

sense address [sens ə'dres] адрес восприятия; адрес считывания; адрес уточненного состояния

sense amplifier [sens 'æmplı,faıə] усилитель считывания

sense antenna [sens æn'tenə] антенна, исключающая неоднозначность пеленга

sense bit [sens bit] бит считывания

sense byte [sens bait] байт уточненного состояния

sense circuitry [sens 'sə:kıtrı] схемы считывания (в ЗУ на ЦМД)

sense command [sens kə'ma:nd] команда считывания

sense information [sens ˌɪnfə'meɪʃən] считанная информация

sense light [sens laɪt] (программно-доступный) световой индикатор

sense of circular polarization [sens ov 'sə:kjulə 'poulərı'zeıʃən] направление вращения для круговой поляризации

sense of Faraday rotation [sens ov 'færədei rou'teifən] направление фарадеевского вращения, направление вращения плоскости поляризации

sense signal [sens 'signəl] сигнал считывания

sense switch [sens switf] (программно-доступный) пультовой переключатель

sense winding [sens 'windin] обмотка считывания

sense wire [sens waiə] шина считывания

sensed signal [senst 'sıgnəl] принятый сигнал

sense-digit winding [sens'dıcʒıt 'wındın] разрядная обмотка считывания

senseless ['sensles] adj. бессмысленный

senseless robot ['sensles 'roubot] очувствленный робот

sensibility [ˌsensɪ'bɪlɪtɪ] n. чувствительность

sensible ['sensəbl] adj. 1. ощутимый, заметный; 2. благоразумный

sensibly ['sensəbli] adv. в достаточной мере; ощутимо, заметно

sensing ['sensı η] n. считывание, восприятие, индикация направления

sensing amplifier ['sensıŋ 'æmplı,faıə] усилитель считывания

sensing antenna [ˈsensɪŋ ænˈtenə] антенна, исключающая неоднозначность пеленга

sensing device ['sensin di'vais] первичный измерительный преобразователь, измерительный преобразователь, датчик

sensing radar [ˈsensɪŋ ˈreɪdə] зондирующая РЛС, станция радиолокационного зондирования

sensing station ['sensin 'steifən] считывающее устройство

sensing technology ['sensin tek'nolodsi] технология очувствления (роботов).

Направление научных исследований.

sensing time ['sensın taım] время считывания

sensing unit ['sensıŋ 'ju:nıt] считывающий элемент; датчик

sensing wave ['sensin weiv] зондирующая волна

sensitive ['sensɪtɪv] adj. 1. секретный, конфиденциальный (об информации);

2. уязвимый; 3. чувствительный

sensitive amplifier [ˈsensɪtɪv ˈæmplɪˌfaɪə] чувствительный усилитель

sensitive data [ˈsensɪtɪv ˈdeɪtə] уязвимые данные

sensitive element ['sensitiv 'elimənt] датчик

sensitive information ['sensitiv ˌinfə'meiʃən] важная (секретная, значительная, конфиденциальная, критичная) информация. Информация, потеря, раскрытие или уничтожения которой по тем или иным причинам нежелательны для ее владельца. См. тж. privileged information

sensitive relay ['sensitiv ri'lei] чувствительное реле

sensitive segment ['sensitiv 'segment] чувствительный сегмент

sensitive volume ['sensitiv 'vɔljum] чувствительный объем (*детектора излучения*)

sensitivities ['sensıtıvıtız] n. конфиденциальная информация

sensitivity ['sensitiviti] n. 1. чувствительность; 2. секретность, конфиденциальность; 3. уязвимость; 4. способность быстро реагировать

sensitivity adjustment ['sensitiviti ə'dʒʌstmənt] регулировка чувствительности; калибровка

sensitivity clause ['sensitiviti klɔ:z] описание чувствительности (в языке VHDL)

sensitivity control ['sensitiviti kən'troul] 1. регулирование чувствительности; 2. регулятор чувствительности

sensitivity curve ['sensitiviti kə:v] характеристика подмагничивания (*носи- теля записи*)

sensitivity function ['sensɪtɪvɪtɪ 'fʌŋkʃən] функция чувствительности sensitivity switch ['sensɪtɪvɪtɪ swɪʧ] переключатель чувствительности

sensitivity-time control ['sensitiviti'taım kən'troul] временная автоматическая регулировка усиления

sensitization ['sensitizei] θ n] n. 1. сенсибилизация. \bigcirc 1. Оптическая, спектральная сенсибилизация — расширение спектральной области чувствительности фотоматериалов. 2. Сенсибилизация в биологии — повышение чувствительности организма к воздействию раздражителей, вызывающее аллергическую реакцию. 3. Приобретение организмом специфической повышенной чувствительности к чужеродным веществам — аллергенам. 2. активация

sensitization by dichromates ['sensɪtɪzeɪʃən baı dı'krəmeɪts] сенсибилизация дихроматами

sensitize ['sensitaiz] v. сенсибилизировать; 2. активировать **sensitizer** ['sensitaizə] n. 1. сенсибилизатор; 2. активатор

sensitometer ['sensito*u*mitə] n. сенситометр. Прибор для измерения светочувствительности и других сенситометрических характеристик фотоматериалов. Сенситометр сообщает светочувствительному слою ряд нормированных экспозиций.

sensitometric calibrations ['sensitou'metrik 'kæli'breiʃənz] сенситометрические измерения. У Измерение свойств светочувствительных материалов.

sensitometry ['sensito*u*mitri] n. сенситометрия. $\textcircled{\odot}$ Учение об измерении свойств светочувствительных материалов. Является одним из разделов метрологии.

sensor ['sensə] *п.* датчик, чувствительный элемент. *См. тж.* microsensor, photosensor, tactile sensor

sensor-based computer [ˈsensəˈbeɪst kəmˈpju:tə] управляющая ЭВМ. ЭВМ, обрабатывающая информацию от подключенных к ней датчиков

sensor-based manipulator ['sensə'beist 'mənipjuleitə] очувствленный манипулятор

sensor-based system ['sensə'beist 'sistim] управляющая ЭВМ. *См.* sensor-based computer

sensory ['sənsərɪ] *adj.* чувствительный, сенсорный **sensory communication** ['sənsərɪ kə'mju:nı'keı[ən] сенсорная передача

sensory package ['sənsərı 'pækıʤ] блок измерительных преобразователей, блок первичных измерительных преобразователей

sensory unit ['sənsərı 'ju:nıt] сенсорное устройство

sent [sent] *adj*. отосланный

sentence ['sentəns] n. предложение; оператор программы

sentence articulation ['sentəns a: tıkju'leı [ən] фразовая артикуляция

sentence case ['sentəns keis] режим набора каждого предложения с большой буквы

sentence symbol ['sentəns 'sımbəl] начальный символ. $\textcircled{\odot}$ В порождающих грамматиках — нетерминальный символ, встречающийся только в левых частях правил вывода.

sentence-by-sentence syntactic analysis ['sentəns'baı'sentəns sın'tæktık ə'næləsıs] пофразовый синтаксический анализ

sentence-level synthesis ['sentəns'levl 'sın θ ısız] синтез на уровне предложений, синтез речи на уровне предложений

sentential form [sen'ten] fo:m] сентенциальная форма. В формальных грамматиках – выводимая строка, содержащая нетерминальные символы.

sentential language [sen'tenʃəl 'læŋgwɪʤ] сентенциальный язык

sententional calculus [sen'tenʃəl 'kælkjuləs] исчисление высказываний

sententional form [sen'tenʃəl fɔ:m] пропозициональная форма; сентенциальная форма

sentinel ['sentinl] n. сигнальная метка. Элемент данных, указывающий на некоторое важное состояние, обычно в смысле ввода или вывода например, метка обнаружения конца файла. C_{M} . $m \times EOF$

separable [ˈsepərəbl] adj. отделимый

separable approximation ['sepərəbl əˌprɔksı'meɪʃən] сепарабельное приближение

separable code ['sepərəbl koud] разделительный код

separate ['sepəreit] v. отделять; отделяться; разделяться; распадаться; adj. 1. отдельный; 2. особый; самостоятельный; 3. изолированный; уединенный

separate balancing ['sepəreit 'bælənsiη] автономная балансировка

separate compilation ['seprit ˌkompi'leifən] раздельная трансляция. © Организация системы программирования, при которой части исходного текста программы могут транслироваться по отдельности и затем объединяться в загрузочный модуль компоновщиком. Обычно подразумевается, что система программирования обеспечивает при этом некоторую проверку согласованности. См. тэж. compilation unit, consistent compilation

separate pages ['sepəreit peids] отдельные листы

separate shifting instruction ['sepəreıt 'ʃıftıŋ ın'strʌkʃən] специальная команда сдвига

separate shifting operation ['sepəreit 'ʃıftıη ˌɔpə'rei∫ən] специальная операция сдвига

separately heated cathode ['sepəreitli 'hi:tid 'kæθoud] катод косвенного накала

separately instructed carry ['sepəreitli in'strΛktid 'kæri] управляемый перенос **separating** ['sepəreitiη] *n.* 1. отделение; разделение; *adj*. отделяющий; разделяющий

separating character ['sepəreitin 'kæriktə] разделитель; разделительный знак separating relay ['sepəreitin ri'lei] разделительное реле

separation ['sepəreifən] n. 1. разделение; 2. перегородка; 3. интервал

separation axiom ['sepəreɪʃən 'æksɪəm] аксиома отделимости. Условие, налагаемое на топологическое пространство и выражающее требование, чтобы те или иные дизъюнктные, т. е. не имеющие общих точек, множества были в некором определенном смысле топологически отделены друг от друга.

separation circuit ['sepəreifen 'sə:kit] схема разделения сигналов

separation loss ['sepəre1 \int *en* los] контактные потери (за счет воздушного зазора между магнитной голвкой и лентой)

separation losses ['sepəre1fən 'los1z] потери из-за разделения зон; потери на промежутки между зонами

separation of capacities for encryption and decryption in public-key crypto-systems ['sepəreifən ov kə'pæsitiz fɔ: in'kripfən ænd 'dekripfən in 'pʌblik'ki: 'kriptɔ-'sistimz] разделение возможностей (пользователей) по зашифрованию и расшифрованию в криптосистемах с открытым ключом. Многие могут зашифровать сообщение, которое в состоянии расшифровать только один человек, или наоборот, один человек может зашифровать сообщение, которое в состоянии прочесть многие.

separation setup ['sepəreı∫*ə*n set'∧p] параметры цветоделения **separation table** ['sepəreı∫*ə*n teıbl] таблица цветоделения **separative control** ['sepəreɪtıv kən'troul] раздельное управление

separator ['sepəreitə] n. разделитель. 1 1. Символ, разделяющий лексемы или предложения языка программирования (например, пробел, точка с запятой, знак операции). 2. Управляющий символ, разделяющий порции данных при передаче. Cm. mm. lexical scan, parsing, separator symbol, statement separator, syntax

separator bar ['sepəreitə ba:] полоса разделителя (пунктов меню)

separator symbol ['sepəreitə 'simbəl] символ разделения, разделительный символ

separatory ['sepəreitəri] adj. разделительный, отделяющий

separatrix ['sepəreitriks] n. 1. разделительный значок, косая черта; 2. запятая или пробел, отделяющая целую часть от дробной

septate coaxial cavity ['septent 'kou'æksjəl ıkævıtı] коаксиальный резонатор с перегородкой

septate waveguide ['septeit 'weiv,gaid] дифрагмированный волновод **septum** ['septAm] перегородка (*в волноводе*) **sequel** ['si:kw*ə*l] *n*. продолжение.# **in the sequel** в дальнейшем

sequence ['si:kwəns] n. 1. последовательность; 2. порядок следования; 3. натуральный ряд чисел; 4. маршрут в графе; 5. последствие, следствие, результат.# **sequence of events** ход событий.# **in sequence** один за другим

sequence access ['si:kwəns 'ækses] последовательная выборка sequence address ['si:kwəns ə'dres] последовательный адрес sequence break ['si:kwəns breik] разрыв упорядоченности sequence character ['si:kwəns 'kærıktə] символ следования sequence check ['si:kwəns tfek] контроль порядка следования sequence checking ['si:kwəns 'tfekin] проверка последовательности sequence checking routine ['si:kwəns 'tfekin ru:'ti:n] программа последовательности

sequence control ['si:kwəns kən'troul] 1. управление последовательностью операций; 2. последовательный контроль; 3. контроль последовательности

sequence control register ['si:kwəns kən'troul 'redʒıstə] счетчик команд

sequence counter ['si:kwəns 'kauntə] последовательный счетчик; счетчик команд

sequence error ['si:kwəns 'erə] нарушение упорядоченности, неправильный порядок (например, перфокарт в пакете)

sequence generation ['si:kwəns 'dʒenəreıʃən] генерация (порождение) последовательности

sequence generator ['si:kwəns 'dʒenəreɪtə] генератор последовательностей. Цифровая логическая схема, назначением которой является создание предписанной последовательности выходных сигналов.

sequence monitor ['si:kwəns 'mɔnɪtə] планировщик. См. тж. scheduler sequence name ['si:kwəns neɪm] символическое имя перехода sequence number ['si:kwəns 'nʌmbə] порядковый номер

sequence number indicator [ˈsiːkwəns ˈnʌmbə ˈındıkətə] индикатор порядкового номера

sequence of collating ['si:kwəns əv kɔ'leɪtɪη] последовательность сравнения sequence of instructions ['si:kwəns əv ɪn'strʌkʃənz] последовательность команд; порядок следования команд

sequence point ['si:kwəns pɔint] точка следования sequence relay ['si:kwəns rı'leı] реле последовательности операций sequence switch ['si:kwəns switf] программный переключатель. См. тж. switch

sequenced ['si:kwənst] adj. последовательный

Sequenced Packet Exchange (SPX) ['si:kwənst 'pækıt ıks'tʃеınʤ] последовательный обмен пакетами. Протокол для установления диалога, применяемый в Novell NetWare. Соответствует транспортному уровню семиуровневой модели OSI. См. тж. IPX

sequenced packet protocol ['si:kwənst 'pækıt 'proutəkɔl] протокол последовательной передачи пакетов

sequencer ['si:kwənsə] n. 1. программный автомат; устройство задающее последовательность. $\textcircled{\odot}$ Логическая схема, которая задает выходные сигналы, предназначенные для обеспечения координации работы других логических схем. 2. генератор последовательностей

sequences frames ['si:kwənsız 'freimz] последовательные кадры

sequencing ['si:kwənsı η] *n*. программирование; последовательность действий; секвенирование; упорядочение

sequencing criterion ['si:kwəns kraı'tıərıən] критерий упорядоченности

sequencing key ['si:kwənsıŋ ki:] ключ упорядочения. У Ключ, по которому физически упорядочиваются записи и поиск по которому наиболее эффективен.

sequency ['si:kwənsı] *n*. секвента

sequency selectron check ['si:kwənsı sı'lektron tʃek] контроль последовательности (*операций или элементов данных*)

Sequensed Packet Exchange ['si:kwənst 'pækıt ıks'tʃеınʤ] протокол последовательного обмен пакетами; протокол SPX

sequenser ['si:kwənsə] n. указатель следования

sequenser register ['si:kwənsə 'redʒıstə] счетчик команд

sequent ['si:kwənt] *adj.* следующий, идущий по порядку; последовательный **sequenti analog-digital computer** ['si:kwəntı 'æn*ə*lɔg'dıʤıtl kəm'pju:tə] аналого-цифровая ЭВМ последовательного действия

sequential [sɪ'kwenʃəl] adj. последовательный. О Как правило, подразумевает логическую упорядоченность и относится к процессам. См. тэж. **serial**

sequential access [sɪ'kwenʃəl 'ækses] последовательный доступ. © Способ доступа, при котором записи файла обрабатываются в порядке их записи при создании файла и организации доступа к устройству памяти, в котором данные хранятся в элементах, называемых блоками или записями. Каждый блок имеет дополнительную адресную часть, служащую для разделения блоков и поиска блока с заданным адресом. Для чтения, записи произвольного блока данных требуется просмотр всех промежуточных блоков. В результатен время доступа зависит от его положения на носителе и исходного положения головки чтения/записи. Ср. direct access. См. тэж. serial access

sequential access display [sɪˈkwenʃəl ˈækses dɪsˈpleɪ] отображение с последовательным доступом

sequential access memory [sɪ'kwenʃəl 'ækses 'memərı] запоминающее устройство с последовательной выборкой

sequential access method (SAM) [sɪˈkwenʃəl ˈækses ˈmeθəd] последовательный метод доступа. Метод доступа, позволяющий последовательно обрабатывать записи файла.

sequential access storage [sɪˈkwenʃəl ˈækses ˈstɔ:rɪʤ] запоминающее устройство последовательного доступа; память с последовательным доступом

sequential access volume [sɪ'kwenʃəl 'ækses 'vɔljum] том последовательного доступа

sequential addressing [sɪ'kwenʃəl ə'dresɪŋ] последовательная адресация

sequential algorithm [sɪ'kwenʃəl 'ælgɔˌrɪʤəm] последовательный алгоритм.
© В общем случае любой алгоритм, выполняемый последовательно, например – алгоритм для декодирования сверточного кода.

sequential analysis [sɪ'kwenʃəl ə'næləsɪs] последовательный анализ sequential approach [sɪ'kwenʃəl ə'prouʧ] последовательный подход sequential behavior [sɪ'kwenʃəl bɪ'heɪvjə] последовательный режим работы sequential binding [sɪ'kwenʃəl 'baɪndɪη] последовательная связь; связь типа следования

sequential carry [sɪ'kwen[əl 'kærı] последовательный перенос

sequential circuit [sɪ'kwenʃəl 'sə:kɪt] последовательная схема; последовательностная машина. Погическая схема, значения выходов которой в какойто момент времени является функцией от значений на входах и в тот же момент времени и в некоторое конечное число предыдущих моментов времени.

sequential cohesion [sɪ'kwenʃəl ko*u*'hi:ʒən] последовательная сцепленность **sequential color transmission** [sɪ'kwenʃəl 'kʌlə træns'mɪʃ*ə*n] последовательная передача цветовых сигналов (*mлв*)

sequential computation [sɪ'kwenʃəl ˌkəmpju:'teɪʃən] последовательное вычисление

sequential computer [sı'kwenʃəl kəm'pju:tə] последовательный компьютер. © Компьютер, выполняяющий команды в определенной последовательности. Ср. parallel computer; См. тж. von Neumann machine

sequential control (secon) [sı'kwenʃəl kən'troul] 1. последовательное управление; 2. последовательный контроль

sequential data set [sɪˈkwenʃəl ˈdeɪtə set] последовательный набор данных sequential decoding [sɪˈkwenʃəl ˈdiːˈkoudɪŋ] последовательное декодирование sequential detection [sɪˈkwenʃəl dɪˈtekʃən] последовательное обнаружение sequential diffusion [sɪˈkwenʃəl dɪˈfjuːʒən] последовательная диффузия sequential file [sɪˈkwenʃəl faɪl] последовательный файл. Файл, к записям которого можно обращаться только последовательно. *Ср.* direct file

sequential function [sɪ'kwenʃəl 'fʌŋkʃən] последовательностная функция.

sequential key search [sɪ'kwenʃəl ki: sə:ʧ] 1. атака опробованием последовательным. Ф Атака на криптосистему, основанная на методе последовательного опробования ключа; 2. метод последовательного опробования ключа. Ф Метод анализа криптографического, состоящий в последовательном опробовании и отбраковке ключей криптосистемы в соответствии с некоторыми упорядочениями на множестве ключей. Как правило, применяются специально подобранные упорядочения множества ключевого, например, с учетом вероятностей появления ключей.

sequential list [sɪ'kwenʃəl lɪst] последовательный список sequential load [sɪ'kwenʃəl loud] последовательная нагрузка

sequential lobing [sɪ'kwenʃəl 'loubɪŋ] пеленгация цели равносигнальным методом с последовательным сравнением сигналов

sequential logic [sɪ'kwenʃəl 'lɔʤık] последовательные логические схемы

sequential machine [sɪˈkwenʃəl məˈʃiːn] последовательностная машина; последовательностное устройство

sequential operation [sɪˈkwenʃəl ˌɔpəˈreɪʃən] последовательная работа; последовательная операция

sequential operator [sɪˈkwenʃəl 'ɔpəreɪtə] 1. оператор следования; 2. операция следования

sequential order [sɪ'kwenʃəl ɔ:'də] последовательная организация; последовательное упорядочение

sequential organization [sɪˈkwenʃəl ˌɔ:gənaɪˈzeɪʃən] последовательная организация

sequential pointer [sɪ'kwenʃəl 'pɔɪntə] последовательный указатель sequential processing [sɪ'kwenʃəl 'prousesɪŋ] последовательная обработка sequential programming [sɪ'kwenʃəl 'prougræmɪŋ] последовательное программирование, программирование для обычных компьютеров. В противоположность программированию при параллельной обработке. См. тж. parallel

sequential queue [sɪ'kwenʃəl kju:] (простая) очередь. Очередь, члены которой обслуживаются в порядке постановки в очередь.

processing

sequential relay [sɪ'kwenʃəl rɪ'leɪ] реле последовательности операций sequential retrieval [sɪ'kwenʃəl rɪ'tri:vəl] последовательная выборка sequential routing [sɪ'kwenʃəl 'rautɪŋ] последовательная маршрутизация sequential scanning [sɪ'kwenʃəl 'skænɪŋ] последовательное сканирование, простая строчная разверстка (*тлв*)

sequential scheduler [sɪ'kwenʃəl 'ʃədju:lə] последовательный планировщик sequential scheduling system [sɪ'kwenʃəl 'ʃədju:lıŋ 'sɪstɪm] система последовательного планирования; система с последовательным планированием

sequential search [sɪ'kwenʃəl sə:ʧ] последовательный поиск. Синоним — liner search

sequential search algorithm [sɪ'kwenʃəl sə:tʃ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм последовательного поиска. Наиболее простой алгорит поиска, при котором поиск ведется от начала файла последовательно до тех пор, пока не будет обнаружено требуемое совпадение ключей поиска.

sequential selection [sɪ'kwenʃəl sɪ'lekʃən] последовательная выборка sequential staircase operation [sɪ'kwenʃəl 'stɛəkeis ˌɔpə'reɪʃən] каскадный режим работы с последовательной инверсией (кв. эл)

sequential storage [sı'kwenʃəl 'stɔ:rɪʤ] ЗУ с последовательным доступом sequential stored data [sı'kwenʃəl stɔ:d 'deɪtə] последовательно запомненные данные

sequential structure [sı'kwenʃəl 'strʌktʃə] структура следования sequential test [sı'kwenʃəl test] последовательный выборочный контроль; последовательный критерий

sequential transfer [sɪˈkwen[əl ˈtrænsfə] последовательная передача

sequential tree search [sɪ'kwenʃəl tri: sə:tʃ] последовательный поиск по дереву вариантов

sequential weight increasing factor technique (**SWFT**) [sı'kwenʃəl weit ın'kri:sıη 'fæktə tek'ni:k] метод последовательного увеличения веса фактора (в распозновании образов)

sequential-access memory (SAM) [sı'kwenʃəl'ækses 'memərı] 3У с последовательным доступом

sequential-access optical deflector [sɪ'kwenʃəl'ækses 'ɔptɪkəl dı'flektə] оптический дефлектор с последовательным доступом

sequential-access storage [sɪˈkwenʃəlˈækses ˈstɔːrɪʤ] память с последовательным доступом

sequentially [si'kwen[*\theta*li] *adv*. последовательно

sequentially controlled automatic transmitter start [sɪ'kwenʃəlɪ ˌkən'trould ˌɔ:'təmætɪk trænz'mɪtə sta:t] сеть терминалов с автоматическим запуском трансмиттеров

sereen editor [skri:n 'editə] экранный редактор

serial ['sɪərɪəl] adj. 1. последовательный. © Как правило, подразумевает временную или физическую упорядоченность и относится к устройствам. 2. порядковый, серийный. *См. тж.* **sequential**

serial access ['siəriəl 'ækses] последовательный доступ. О Способ доступа, при котором данные считываются в оперативную память в порядке физического размещения на носителе внешнего запоминающего устройства. *Ср.* sequential access

Serial Access Memory (SAM) ['sɪərɪəl 'ækses 'memərɪ] память с последовательным доступом, последовательная память

serial accumulator [ˈsɪərɪəl əˈkjuːmjuleɪtə] накапливающий сумматор последовательного действия, последовательный накапливающий сумматор

serial adder ['sɪərɪəl æ'də] последовательный сумматор. *Cp.* **parallel adder serial addition** ['sɪərɪəl ə'dɪ[ən] последовательное сложение

serial algorithm [ˈsɪərɪəl ˈælgɔˌrɪʤəm] линейный алгоритм

serial arithmetics ['sɪərɪəl ə'rɪθmətɪks] последовательная арифметика. © Способ вычислений, при котором в каждый момент времени обрабатывается только один двоичный разряд или одна цифра числа.

Serial Attached SCSI [ˈsɪərɪəl əˈtætʃt esˈsiːˈesˈaɪ] SCSI с последовательным интерфейсом

serial binary ['sɪərɪəl 'baɪnərɪ] последовательный двоичный (код)

serial binary multiplication [ˈsɪərɪəl ˈbaɪnərɪ ˌmʌltɪplɪˈkeɪʃən] последовательное двоичное умножение

serial busy interface [ˈsɪərɪəl ˈbɪzɪ ˌɪntəˈfeɪs] протокол последовательного интерфейса

serial by bit [ˈsɪərɪəl baɪ bɪt] поразрядный

serial by byte ['sɪərɪəl baɪ baɪt] посимвольный, побайтовый

serial by character ['sıərı θ l baı 'kærıktə] посимвольный, побайтовый

serial by word ['sɪərɪəl baɪ wə:d] пословный

serial charge transfer ['sɪərɪəl tʃa:ʤə 'trænsfə:] последовательный пернос заряда

serial coding ['sɪərɪəl 'koudɪŋ] последовательное кодирование

serial communication controller ['sɪərɪəl kəˌmjunɪ'keɪʃənz 'kən'troulə] последовательный связной контроллер

Serial Communication Interface (SCI) ['sıərıəl kə,mjunı'keıʃən ,ıntə'feıs] последовательный связной (коммуникационный) интерфейс

Serial Communications Controller (SCC) ['sɪərɪəl kəˌmjunɪ'keɪʃənz kən'troulə] последовательный связной контроллер

serial computer ['sɪərɪəl kəm'pju:tə] серийная машина; компьютер последовательного действия

serial computing ['sɪərɪəl kəm'pju:tɪŋ] последовательное вычисление

serial connection ['sɪərɪəl kə'nek[ən] последовательное соединение

Serial Control Port (SCP) ['sɪərɪəl kən'troul pɔ:t] последовательный порт управления (ИС адаптера сети ISDN)

serial counter ['sɪərɪəl 'kauntə] последовательный счетчик

serial data ['sɪərɪəl 'deɪtə] последовательные данные

serial data controller (SDC) ['sɪərɪəl 'deɪtə kən'troulə] последовательный контроллер данных

serial digital computer ['sɪərɪəl 'dɪdʒɪtl kəm'pju:tə] ЦВМ последовательного действия

serial event timer and recorder (SETAR) ['sɪərɪəl 'i:vent 'taɪmə ænd 'rekɔ:də] устройство хронирования и записи последовательных событий

serial file number ['sɪərɪəl faɪl 'nʌmbə] последовательный номер файла

serial in parallel out ['sɪərɪəl ın 'pærəlel aut] последовательный ввод и параллельный вывод

Serial In Receive Parallel In Transmit (SIRPIT) ['sıərıəl ın ˌrı'si:v 'pærəlel ın ˌtrænz'mıt] с последовательным приемом и параллельной передачей

serial in serial out (SISO) ['sɪərɪəl ın 'sɪərɪəl aut] последовательный ввод и последовательный вывод

serial in serial out ['sɪərɪəl ɪn 'sɪərɪəl aut] последовательный ввод и последовательный вывод

Serial Input/Output (SIO) ['sıərıəl 'ınput 'autput] последовательный ввод - вывод, побитовый обмен данными

serial input-serial output ['sɪərɪəl 'ınput'sɪərɪəl 'autput] последовательный ввод/последовательный вывод

serial interface ['sɪərɪəl ˌɪntə'feɪs] последовательный интерфейс. Оредства подключения и передачи данных по последовательному каналу.

serial interface card [ˈsɪərɪəl ˌɪntəˈfeɪs ka:d] плата последовательного интерфейса

Serial Interface Unit (SIU) ['sɪərɪəl ˌɪntə'feɪs 'ju:nɪt] блок последовательного интерфейса

serial line ['sɪərɪəl laɪn] последовательный канал (лини). См. тж. start bit Serial Line Access Protocol ['sɪərɪəl laɪn 'ækses 'proutəkəl] протокол доступа к последовательному каналу

Serial Line Internet Protocol (SLIP) ['sɪərɪəl laɪn ˌɪntə:'net 'proutəkəl] IР-протокол последовательной линии, межсетевой протокол для последовательного канала, протокол SLIP. Коммуникационный протокол передачи IР-пакетов для связи с Internet-провайдером по телефонным линиям с дозвоном в случае обрыва соединения. Вытесняется протоколом РРР. См. тж. CSLIP, DSLIP, ISP, TCP/IP

Serial Line IP/Point-to-Point Protocol (SLIP/PPP) ['sıərıəl laın aı'pi: poınt'tu: 'poınt 'proutəkəl] протоколы последовательного канала/«точка-точка». Пара протоколов, каждый из которых позволяет связываться с Интернетом по обычной телефонной линии через скоростной модем. Большинство пакетов Интернет совместимо с обоими протоколами. Протокол PPP — более современный стандарт.

serial manufacture ['sɪərɪəl ˌmænju'fæt[ə] серийное производство

serial memory ['sɪərɪəl 'memərɪ] последовательная память, последовательное запоминающее устройство

serial number (S/N) ['sɪərɪəl 'nʌmbə] 1. порядковый номер; 2. серийный номер

serial number type ['sɪərɪəl 'nʌmbə taɪp] порядковый тип **serial of steps** ['sɪərɪəl ov steps] последовательность шагов

serial operation [ˈsɪərɪəl ˌɔpəˈreɪʃən] последовательная операция; последовательная работа

serial output ['sɪərɪəl 'autput] последовательный выход

Serial Peripheral Interface (SPI) ['sɪərɪəl pəˈrɪfərəl ˌɪntəˈfeɪs] последовательный интерфейс периферийных устройств

serial port ['sɪərɪəl pɔ:t] последовательный порт. Порт последовательного интерфейса для присоединения периферийных устройств типа модема, мыши или принтера. См. тж. parallel port, port expander, port replication, PS/2 port

serial port controller ['sıərı θ l pɔ:t kən'troulə] контроллер последовательного порта

serial principle ['sɪərɪəl 'prɪnspəl] принцип последовательного действия serial printer ['sɪərɪəl 'prɪntə] посимвольное печатающее устройство

serial process ['sɪərɪəl 'prouses] последовательный процесс. Процесс, этапы которого выполняются последовательно: в каждый конкретный момент времени выполняется только один этап, и каждый последующий этап начинает выполняться только после завершения предыдущего.

serial processing ['sɪərɪəl 'prousesɪη] последовательная обработка. © Обработка данных в порядке их физического расположения или поступления.

serial production ['sɪərɪəl 'prɔdəkʃən] серийное производство

serial programming ['sɪərɪəl 'prougræmɪŋ] последовательное программирование

serial query ['sɪərɪəl 'kwɪərɪ] линейный запрос serial relation ['sɪərɪəl rɪ'leɪʃən] отношение порядка

serial representation ['sɪərɪəl ˌreprɪzen'teɪʃən] последовательное представление

serial search ['sɪərɪəl sə:ʧ] последовательный поиск. Ф Поиск, при котором элементы области поиска анализируются по одному, но не обязательно в соответствии с их естественной упорядоченностью. *Ср.* parallel search

serial shift arrangement (SSA) ['sɪərɪəl ʃɪft ə'reɪndʒmənt] устройство последовательного сдвига

Serial Storage Architecture (SSA) ['sɪərɪəl 'stɔ:rɪʤ 'a:kɪtekʧə] интерфейс SSA. Интерфейс, разработанный корпорацией IBM как альтернатива SCSI. Стандартизован ANSI. Обеспечивает соединение до 127 устройств и скорость передачи 80 Мбайт/с.

serial system bus ['sɪərɪəl 'sɪstɪm bʌs] последовательная системная шина serial test ['sɪərɪəl test] последовательный тест. Служит для проверки случайности двоичной последовательности путем сравнения вероятностей совпадения и различия ее двух подряд идущих элементовэ

serial transfer ['sɪərɪəl 'trænsfə] последовательная пересылка ($\partial aнныx$); последовательная передача ($\partial aнныx$)

serial transmission ['sɪərɪəl 'træns'mɪʃən] последовательная передача serial transmit ['sɪərɪəl trænz'mɪt] последовательная передача serial volume number ['sɪərɪəl 'vɔljum 'nʌmbə] порядковый номер тома serial write data ['sɪərɪəl raɪt 'deɪtə] данные последовательной записи serial writing head ['sɪərɪəl 'raɪtɪŋ hed] записывающая головка последовательного действия

serialization ['sɪərɪəlaɪzeɪʃən] n. 1. последовательное упорядочение. Применяется к коду программы для параллельного выполнения в многопроцессорной конвейерной вычислительной системе. 2. присвоение серийного номера (в сети NetWare). Способ защиты от копирования продукта, когда серийный номер продукта помещается в файл сетевой операционной системы во время установки сети и, в случае наличия в сети нескольких файловых серверов, система дает сообщение, чтобы на каждом файловом сервере сети был установлен свой продукт со своим уникальным серийным номером.

serialize ['sɪərɪəlaɪz] v. преобразовывать в последовательную форму, перейти в последовательный режим. Э Заставить процессор приостановить передачу команд на исполнение до тех пор, пока не будет выведена определенная команда. Требуется для некоторых команд, которые нельзя обрабатывать в не установленного порядка.

serially reusable ['sɪərɪəlɪ 'rɪ'ju:zəbl] повторно используемый

serially reusable load module [ˈsɪərɪəlɪ ˈrɪˈjuːzəbl loud ˈmɔdjuːl] повторно используемый загрузочный модуль

serially reusable module ['sɪərɪəlɪ 'rɪ'ju:zəbl 'mɔdju:l] многократно используемый модуль

serially reusable program ['sɪərɪ*ə*lɪ 'rɪ'ju:zəbl 'prougræm] повторно используемая программа

serial-parallel (S/P) ['sɪərɪəl'pærəlel] последовательно-параллельный. Ф Термин, определяющий сочетание последовательной и паралельной обработки.

serial-parallel arithmetic [ˈsɪərɪəlˈpærəlel əˈrɪθmətɪk] последовательно-параллельная арифметика

serial-parallel charge transfer ['sɪərɪəl'pærəlel ʧа:ʤə 'trænsfə:] последовательно-параллельный перенос заряда

serial-parallel representation ['sɪərɪəl'pærəlel ˌreprɪzen'teɪʃən] последовательно-параллельное представление

serial-serial arithmetic [ˈsɪərɪəlˈsɪərɪəl əˈrɪθmətɪk] последовательная арифметика

serial-serial operation [ˈsɪərɪəlˈsɪərɪəl ˌɔpəˈreɪʃən] последовательно-последовательная работа

serial-to-voltage converter ['sɪərɪ*ə*l'tu:'voultɪʤ kən'və:tə] последовательный преобразователь код — напряжение

seriated ['sɪərɪətɪd] adj. расположенный по порядку

seriatim ['sıərıətım] adv. пункт за пунктом; по порядку

series ['sɪəri:z] n. 1. ряд, числовая последовательность; 2. серия.# in series последовательно

series circuit ['sɪəri:z 'sə:kɪt] последовательнпя схема, схема с полследовательным включением компонентов

series coil ['sɪəri:z kɔɪl] 1. сериесная катушка; сериесная обмотка; 2. последовательная обмотка

series connection ['sɪəri:z kə'nekʃən] последовательное соединение (включение)

series loading ['sıəri:z 'loudıη] искусственное увеличение индуктивности линии связи методом последовательного включения; пупинизация; крарупизация

series modulation ['sɪəri:z ˌmɔdju'leɪʃən] модуляция по последовательной схеме, анодная модуляция по последовательной схеме

series network ['sɪəri:z net'wə:k] схема с последовательным включением (компонентов)

series of steps ['sıəri:z ov stepz] последовательность шагов

series overcurrent tripping circuit breaker ['sɪəri:z 'ouvəˌkʌrənt 'trɪpɪŋ 'sə:kɪt 'breɪkə] максимальный выключатель с расцеплением последовательно включенной катушкой

series parallel (S/P) ['sɪəri:z 'pærəlel] последовательно-параллельный

series parallel connection ['sɪəri:z 'pærəlel kə'nekʃən] последовательнопараллельное соединение (включение) series peaking ['sɪəri:z 'pi:kɪŋ] последовательная высокочастотная коррекция

series resistance ['sɪəri:z rı'zıstəns] последовательное сопротвление

series resistor ['sıəri:z rı'zıstə] последовательный резистор

series resonance ['sıəri:z 'reznəns] последовательный резонанс, резонанс напряжений

series resonant wave trap ['sɪəri:z 'reznənt weɪv træp] последовательный резонансный контур схемы режекции (на входе приемника)

series stabilization ['sıəri:z ˌsteɪbɪlɪ'zeɪʃən] использование последовательной отрицательной обратной связи

series tee ['sıəri:z ti:] Т-образное разветвление в плоскости Е, Е-плоскостной волноводный тройник

series undercurrent tripping circuit breaker ['sɪəri:z 'ʌndəˌkʌrənt 'trɪpɪŋ 'sə:kɪt 'breɪkə] минимальный выключатель тока с расцеплением последовательно включенной катушкой

series winding ['sɪəri:z 'wındıŋ] последовательная обмотка

series-capacitance coupling ['sıəri:z kæ'pəsıtəns 'kʌplıŋ] внешняя емкостная связь

series-coupled collector modulation ['sɪəri:z'kʌpl kə'lektə ˌmɔdju'leɪʃən] коллекторная модуляция по последовательной схеме

series-excited antenna ['sɪəri:z ık'saıtıd æn'tenə] антенна с последовательным возбуждением

series-fed amplifier ['sɪəri:z'fed 'æmplıˌfaɪə] усилитель с последовательным питанием

series-fed array ['sɪəri:z'fed ə'reɪ] антенная решетка с последовательным возбуждением. Ф Фидерное возбуждение антенной решетки, при котором к каждому последующему разветвлению фидера подводится мощность, неизлученная излучающим элементом, возбужденным фидером предыдущего разветвления

series-fed monopole ['sıəri:z'fed 'monəpoul] несимметричный вибратор с последовательным возбуждением

series-fed unipole ['sɪəri:z'fed 'ju:nı'poul] несимметричный вибратор с последовательным возбуждением

series-fed vertical antenna ['sɪəri:z'fed 'və:tɪkəl æn'tenə] вертикальная антенна с последовательным возбуждением

series-parallel conversion ['sɪəri:z'pærəlel kən'və:ʃən] последовально-параллельное преобразование

series-parallel switch ['sɪəri:z'pærəlel swɪtʃ] переключатель типа соединения series-peaked amplifier ['sɪəri:z'pi:kt 'æmplɪˌfaɪə] усилитель с последовательной схемой высокочастотной коррекции

series-peaking circuit ['sɪəri:z'pi:kɪŋ 'sə:kɪt] последовательная схема высокочастотной коррекции (видеоусилителя) series-peaking network ['siəri:z'pi:kin net'wə:k] последовательная схема высокочастотной коррекции

series-resonant circuit ['sɪəri:z'reznənt 'sə:kɪt] последовательный резонансный контур

series-shunt network ['sɪəri:z'ʃʌnt net'wə:k] многозвенная схема лестничного типа (с чередованием последовательно и параллельно включенных звеньев)

series-shunt peaking network ['sɪəri:z'ʃʌnt 'pi:kɪŋ net'wə:k] последовательнопараллельная схема высокочастотной коррекции

series-to-parallel converter ['sɪəri:z'tu:'pærəlel kən'və:tə] последовательно-параллельный преобразователь

series-tuned oscillator ['sɪəri:z'tju:nd ˌɔsɪ'leɪtə] генератор с последовательным питанием

serif ['sɪərɪf] n. засечка. 3 **1**. Черточка на основных концах штрихов литеры. **2**. Шрифт с засечками. Cm. m \mathcal{H} . **font**

serif font ['sɪərɪf fɔnt] шрифт с засечками; шрифт с дополнительными графическими элементами

serif style ['sɪərɪf staɪl] форма засечек

serigraphic deposition ['sɪərɪgræfık dı'pɔzɪʃən] трафаретная печать

serigraphy ['sɪəri:gra:f1] *n*. трафаретная печать

SERNO внешняя команда Novell DOS. Команда предназначена для отображения серийного номера Novell DOS.

serpent antenna ['sə:pent æn'tenə] щелевая антенна на змейковом волноводе serpent waveguide ['sə:pent 'weiv,gaid] змейковый волновод

serpentine bubble detector [ˈsə:pəntaıl ˈbʌbl dɪˈtektə] серпантинный детектор ЦМД

serpentine waveguide ['sə:pəntail 'weivˌgaid] змейковый волновод

serrated rotor plates [se'reitid 'routə pleits] разрезные роторные пластины (конденсатора переменной емкости)

serration [se'reɪʃ*ə*n] n. зубчиковые искажения

serrodyne ['sero*u*daın] n. фазовый модулятор (ΠEB *или клистрона*) с модуляцией времени пролета

serrodyning ['seroudainiη] n. метод активного радиоэлектронного подавления с использованием ЛБВ с фазовым модулятором

sertification authority [sətɪˈfɪkeɪʃən ɔ:ˈθərɪtɪ] центр удостоверяющий. 9 Юридическое лицо или индивидуальный предприниматель, осуществляющие функции по созданию и выдаче сертификатов ключей проверки подписей электронных, а также иные функции, предусмотренные законом.

serve ['sə:v] *v*. 1. служить; 2. годиться

server ['sə:və] *п*. 1. (специализированная) станция, спецпроцессор, компьютер.

© Узел локальной сети, выполняющий определенные функции по запросам других узлов. 2. обслуживающее устройство (*в теории массового обслуживания*).

© Компьютер или приложение, предоставляющее услуги (сервисы), ресурсы или данные клиентскому приложению или компьютеру. *См. тж.* access

server, application server, back-up server, blade server, business server, client,server architecture, client software, communication server, database server, dedicated server, Fax server, file server, ftp server, load server, mail server, modem server, multimedia server, NNTP Server, OLE Server, PC server, specialized server, staging server

Server «server_name» has no free connection slots at the current time ['sə:və 'sə:və neim hæz nou fri: kə'nekʃən slots æt ðə'kʌrənt taim] На сервере «имя_сервера» в настоящее время нет свободных разъемов (сообщение сети). Предпринята попытка входа в файловый серевер «имя_сервера», хотя он не может в данный момент использоваться другими пользователями.

Server «server_name» is unknown at this time ['sə:və 'sə:və neɪm ız ʌn'noun æt ðıs taɪm] Сервер «имя_сервера» в настоящее время неизвестен. Предпринята попытка входа в серевер «имя_сервера», который неизвестен.

server application ['sə:və æplı'keıʃən] серверное приложение; приложение сервера

server browsing ['sə:və 'brauzıŋ] просмотр сервера

server console ['sə:və kən'soul] консоль сервера. *См. тж.* **network console server fault tolerance** ['sə:və fɔ:lt 'tɔlərəns] отказоустойчивость сервера

server hosting ['sə:və 'houstıŋ] размещение сервера у провайдера, аренда сервера. *См.тж.* hosting service, web hosting

server installation ['sə:və ˌın'stə'leı∫ən] 1. инсталляция сервера; 2. инсталляция с сервера

Server is current busy ['sə:və 1z 'kʌrənt 'bızı] Сервер занят (сообщение сети). Ф Предпринята попытка работы с файловым сервером, который в настоящее время загружен другой работой.

server manager ['sə:və 'mænıʤə] серверный диспетчер

Server Message Block (SMB) ['sə:və 'mesidʒ blok] блок сособщений сервера, протокол SMB. Сетевой протокол, разработанный Microsoft, Intel и IBM. Отвечает за структуризацию запросов и связь с различными ОС, аналогичен протоколу NCP.

server object ['sə:və 'ɔbʤıkt] серверный объект; объект сервера

Server Operating System (SOS) ['sə:və 'ɔpəreitin 'sistim] ОС, установленная на сервере; серверсная операционная система

server provider ['sə:və prɔ'vaɪdə] сервисная компания, сервисный провайдер server replication ['sə:və ˌreplɪ'keɪʃən] тиражирование данных сервера

server router ['sə:və 'rautə] сервер-маршрутизатор

Server Side Includes (SSI) ['sə:və said in'kludz] технология SSI. Директивы, вставляемые в HTML-текст и исполняемые на сервере. Используются для организации на Web-страничке счетчиков посещений и т. п.

server type number ['sə:və taıp 'nлmbə] номер типа сервера

server-based ['sə:və'beist] серверный, с использованием серверов, на основе сервера

server-based application ['sə:və'beɪst æplı'keɪʃən] серверное приложение; приложение, работающее на сервере

server-based architecture ['sə:və'beist 'a:kitektʃə] серверная архитектура; архитектура с обслуживающими узлами

server-based network ['sə:və'beist 'netwə:k] серверная сеть. Сеть с централизованным управлением ресурсами. Для этой цели выделяется специальный компьютер, сервер.

service ['sə:v1s] n. 1. служба; 2. обслуживание; v. обслуживать.# **to be of service** быть полезным

service access facility ['sə:vis 'ækses fə'siliti] средства доступа к службе; средства доступа к сервису

Service Access Points (SAP) ['sə:vis 'ækses points] точки доступа к службам

Service Advertising (Advertisement) Protocol (SAP) ['sə:vɪs 'ædvətaɪzıŋ 'proutəkəl] протокол извещения об услугах. Стандартные широко-вещательные сообщения, посылаемые серверами NetWare каждую минуту и извещающие о предоставляемых сервером услугах.

Service Advertising Protocol ['sə:vıs 'ædvətaızıŋ 'proutəkɔl] протокол объявления об услугах; протокол рекламного сетевого сервиса; протокол с объявлением о служебных средствах; протокол SAP

service area ['sə:vıs 'εərɪə] зона действия

service band ['sə:vis bænd] полоса частот, отведенная для данной службы

service bit ['sə:vɪs bɪt] служебный разряд; служебный бит. © Бит в пакете протокола, указывающий, несет ли пакет информацию или управляющие сигналы.

service bureau ['sə:vɪs bjuə'rou] бюро обслуживания. Вычислительный центр, предлагающий свои услуги сторонним организациям. Синоним – service center

service bureau ['sə:vıs bjuə'rou] центр обслуживания

service cable ['sə:vis 'keibl] абонентский кабель

service center ['sə:vis 'sentə] Cm. service bureau

service channel ['sə:vis 'ʧænl] служебный канал; сервисный канал

service circuit ['sə:vɪs 'sə:kɪt] служебная линия

Service Control Management (SCM) ['sə:vɪs kən'troul 'mænɪʤment] система управления сервисом

service costs ['sə:vis kəsts] стоимость профилактики; стоимость технического обслуживания

service data block ['sə:vɪs 'deɪtə blok] сервисный блок данных

service data unit ['sə:vɪs 'deɪtə 'ju:nɪt] сервисный блок данных

service delay ['sə:vıs dı'leı] задержка при обслуживании

service demand ['sə:vis dı'ma:nd] запрос на обслуживание

service digit [ˈsəːvɪs dɪʤɪt] служебный символ

service engineering ['sə:vɪs ˌen'dʒɪnɪərɪŋ] техническое обслуживание

service Enigma ['sə:vis i'nigmə] военная "Энигма". © Одна из модификации шифровальной машины "Энигма", которые использовались в вооруженных силах Германии во время второй мировой войны.

service environment ['sə:vis in'vaiərənmənt] условия эксплуатации

service equipment ['sə:vıs ı'kwıpmənt] сервисная аппаратура; сервисное оборудование

service function ['sə:vıs 'fʌηkʃən] сервисная функция; служебная функция; функция обслуживания

service identification packet ['sə:vıs aı'dentıfı'keıʃən 'pækıt] пакет идентификации службы

Service Interface Module (**SIM**) ['sə:vıs ˌıntə'feɪs 'mɔdju:l] сервисный (служебный) интерфейсный модуль. *См. тэс.* **TIM**

service interval ['sə:vıs 'ıntəvəl] интервал обслуживания

Service Layer (SL) ['sə:vıs 'leiə] уровень услуг

Service Level Agreement (**SLA**) ['sə:vɪs levl ə'gri:mənt] соглашение об уровне услуг (сервиса). Соглашение между поставщиком услуг доступа (оператором связи) и пользователем о количественных и качественных характеристиках предоставляемых услуг, таких как доступность магистрали, поддержка пользователей, время исправления неисправностей и т. д. *См. тж.* **ATM**

service message ['sə:vis 'mesidʒ] служебное сообщение

service mode ['sə:vis moud] сервисный режим

service oscillator ['sə:vıs ˌosɪ'leɪtə] генератор стандартных сигналов

service outage ['sə:vis 'outidʒ] перерыв в обслуживании

service pack ['sə:vɪs pæk] пакет обновления. ۞ Программные средства, позволяющие путем замены отдельных модулей, библиотек, внесения исправлений (заплаток) и т. п., ликвидировать или нейтрализовать найденные в системе ошибки. См. тэс. hotfix, patch

service principle ['sə:vis 'prinspəl] принцип обслуживания

service process ['sə:vis 'prouses] сервисный процесс; обслуживающий процесс

service processor ['sə:vis 'prousesə] сервисный процессор

Service Profile Identifier (SPID) ['sə:vıs 'proufi:l aı'dentıfaıə] идентификатор услуги или линии. Номер, назначенный поставщиком услуг ISDN и индентифицирующий конкретный В-канал в сети.

service program ['sə:vis 'prougræm] сервисная программа, обслуживающая программа, утилита

service protocol ['sə:vıs 'proutəkɔl] протокол обслуживания

service provider ['sə:vɪs prɔ'vaɪdə] поставщик услуг. Фирма, предоставляющая доступ к телекоммуникационой сети. См. тж. content provider, ISP

Service Provider Interface (SPI) ['sə:vɪs prɔ'vaɪdə ˌɪntə'feɪs] интерфейс поставщика услуг. 1. Один из интерфейсов электронной почты. 2. Программный интерфейс для разработки Windows-драйверов под WOSA.

service query ['sə:vis 'kwiəri] запрос об услугах; запрос о сетевых службах service request ['sə:vis ri'kwest] запрос на обслуживание

service request queue ['sə:vıs rı'kwest kju:] очередь с обслуживанием по запросу

service routine ['sə:vis ru:'ti:n] сервисная программа; служебная программа. *См. тэк.* **utility**

service routine set ['sə:vıs ru:'ti:n set] комплекс обслуживающих программ service terminal ['sə:vıs 'tə:mɪnl] контрольный вывод

service test ['sə:vis test] эксплуатационные испытания

service time ['sə:vis taim] время обслуживания

service time distribution ['sə:vɪs taɪm dɪs'trɪbju:ʃ*ə*n] распределение времени обслуживания (*в сети*)

service unit [ˈsəːvɪs ˈjuːnɪt] аппаратура служебного канала

serviceability ['sə:vısə'bılıtı] n. удобство технического обслуживания; пригодность к эксплуатации

serviceable condition ['sə:vɪs'eɪbl kən'dɪ∫ən] работоспособное состояние service-in line ['sə:vɪs'ın laɪn] входная шина служебной информации

serviceman ['sə:vısmæn] n. специалист по техническому обслуживанию и текущему ремонту

service-out line ['sə:vɪs'aut laɪn] входная шина служебной информации servicer ['sə:vɪsə] n. 1. обслуживающий персонал; 2. узел обслуживания servicing ['sə:vɪsɪŋ] n. техническое обслуживание; осмотр и текущий ремонт

servicing technique ['sə:vısıŋ tek'ni:k] техника обслуживания **servicing time** ['sə:vısıŋ taım] время обслуживания

serving ['sə:vɪŋ] n. 1. защитная оболочка (*катушки индуктивности*): 2. защитный покров (*кабеля*)

serving of cable ['sə:viŋ ɔv 'keibl] защитный покров кабеля

servlet ['sə:vlet] сервлет. Небольшая программа на языке Java или Perl, использующаяся на Web-сервере или сервере приложений. Термин создан по аналогии с термином applet. *См. тж.* **application server**

servo ['sə:vou] *adj*. вспомогательный

servo amplifier [ˈsəːvou ˈæmplɪˌfaɪə] сервоусилитель

servo compensation ['sə:vou 'kəmpenseıʃən] следящая коррекция

servo control ['sə:vou kən'troul] следящее управление

servo drive ['sə:vou draiv] сервопривод, следящий привод

servo manipulator ['sə:vou 'mənıpjuleıtə] сервоманипулятор

servo motor ['sə:vou 'moutə] серводвигатель

servo noise ['sə:vou noiz] шумы следящей системы

servo potentiometer ['sə:vou pə'tenʃı'ɔmıtə] переменный резистор с сервоприводом

servo system ['sə:vou 'sıstım] сервосистема, система автоматического регулирования

servoamplifier ['sə:vo*u*'æmplıˌfaɪə] *n*. сервоусилитель

servocontrol ['sə:vou,kən'troul] n. автоматическое регулирование с использованием серводвигателя

servo-loop control ['sə:vo*u*'lu:p kən'troul] замкнутая система сервоуправления; замкнутая система серворегулирования

servomechanism ['sə:vou'mekənizm] n. система автоматического регулирования (*механической величины*), следящая система автоматического регулирования (*механической величины*)

servomechanism approach ['sə:vou'mekənızm ə'proutʃ] подход с позиций теории автоматического регулирования

servomotor ['sə:vou'moutə] n. серводвигатель, сервомотор

servomotor actuator ['sə:vou'moutə 'æktjueɪtə] сервопривод

servo-operated turntable ['sə:vou, эрə'reitid 'tə:nteibl] проигрыватель с сервоуправлением

servosurface ['sə:vou'sə:fis] n. рабочая поверхность

servosystem ['sə:vou'sıstım] n. система автоматического регулирования (*механической величины*), следящая система автоматического регулирования (*механической величины*)

sesquisideband transmission [,seskwı'saıd'bænd træns'mıʃ θ n] полуторополосная передача с полными несущей и одной боковой полосой и с половиной сигнала второй боковой полосы

sessile dislocation ['sesail dis,lou'keifen] сидячая дислокация

session (layer) protocol ['seføn ('leiə) 'proutəkəl] сеансовый протокол, протокол сеансового уровня. Уровень протокола сети передачи данных, регламентирующий взаимодействие между определенными типами задач, выполняющихся на узлах сети. См. тж. open systems interconnection

session access ['sefən 'ækses] доступ в сеансе связи

session control protocol ['seʃən kən'troul 'proutəkəl] протокол управления соединением

session cryptography [ˈseʃən ˈkrɪptouˌgra:fı] криптография со сменой сеансового ключа

session diary ['seføn 'djərı] журнал регистрации сеансов взаимодействия (пользователя с системой)

session distribution algorithm ['se∫ən dıs'trıbju:∫ən 'ælgɔˌrıʤəm] алгоритм распределения сеансов

session encryption ['sefən ın'krıpfən] шифрование сеанса. О Способ реализации сеанса связи между двумя сторонами, при котором все передаваемые в

процессе его выполнения сообщения шифруются на специально сгенерированном для данного сеанса ключе сеансовом.

session hijacking ['sefən 'haɪˌdʒækɪŋ] перехват сеанса (связи)

session key (**SK**, **s-key**) ['seʃ θ n ki:] сеансовый ключ (действующий только в течение ограниченного промежутка времени, например, в одном сеансе передачи сообщений).

session layer ['seføn 'leið] сеансовый уровень. Пятый из семи уровеней модели OSI взаимодействия в сети передачи данных, поддерживающий взаимодействие между задачами, выполняющимися на узлах сети. Предоставляет услуги по координации и синхронизации обмена данными между приложениями (т. е. между процессами уровня представления данных). Координация требуется, если одна система работает медленнее другой или пакеты передаются не в том порядке. На этом уровне к пакетам добавляется информация, которую используют коммуникационные протоколы. См. тж. application layer, data link layer, network layer, phisical layer, presentation layer, transport layer

Session Layer Interface Card (SLIC) ['seʃøn 'leiə ˌintə'feis ka:d] плата интерфейса сеансового уровня, технология SLIC. Реализуется в серверном акселераторе, обеспечивает снижение нагрузки ЦП хосткомпьютера.

session layer of network protocol ['seʃən 'leiə əv net'wə:k 'proutəkəl] сеансовый уровень функций сетевого протокола

session layer of network protocol function ['seʃən 'leɪə ɔv net'wə:k 'proutəkɔl 'fʌnkʃən] сеансовый уровень функций сетевого протокола

session management ['sefən 'mænıdəment] управление сеансом

session protocol ['seføn 'proutəkəl] протокол сеанса связи; сеансовый протокол

session protocol machine [ˈseʃən ˈproutəkɔl məˈʃiːn] протокольный автомат сеансового уровня

session timeout ['seʃ*ə*n 'taɪmaut] лимит времени сеанса (*связи*)

session tracing ['sefən 'treɪsɪŋ] контроль сеансов (связи)

session variable ['sefen 'vɛərɪəbl] переменная сеанса

session-state file ['seʃən'steɪt faɪl] файл состояния сеанса

set [set] n. 1. набор. В сетевых базах данных — структура данных, используемая для представления связи типа «один-ко-многим». Набор состоит из одной записи — владельца набора и произвольного числа записей — членов набора. 2. множество. Неупорядоченная совокупность различимых объектов или структура данных, используемая для представления множества. Cp. **bag**; 3. набор; комплект; v. 1. устанавливать, присваивать разряду значение 1; 2. помещать, ставить; 3. учреждать (**up**); 4. не учитывать (**aside**); 5. излагать (**forth**); 6. выставлять (**forth, out**); 7. выдвигать (**forth, forward**); 8. отправляться (**forth, forward**); 9. приступать (**to**);

set a problem [set ə'probləm] поставить задачу

set a tab stop at every column [set ə'tæb stɔp æt 'evrı 'kɔləm] установить табуляцию (размер) каждой колонки

set active partition [set 'æktıv pa:ˈtɪʃən] установить активный раздел

set algebra [set 'ælʤıbrə] алгебра множеств. Это непустая система подмножеств, замкнутая относительно операций дополнения (разности) и объединения (суммы). Семейство подмножеств множества называется алгеброй.

set analyzer [set 'ænəlaizə] диагностическая система аппаратного контроля set asynchronous response mode [set ei'siŋkrənəs ris'pons moud] установить режим асинхронного ответа

set asynchronous response mode extended [set ei'siŋkrənəs ris'pons moud iks'tendid] установить режим асинхронного ответа с расширенным полем управления

set bistable [set bai'steibl] S-триггер, запоминающий триггер с преимуществом по включению, запоминающий триггер с преобладанием включающего сигнала

set difference [set 'dıfrəns] разность множеств, дополнение. Множество, являющееся разностью множеств A и B, состоит из элементов принадлежащих A и не принадлежащих B.

set element [set 'elimənt] элемент множества

set font properties [set font 'propetiz] установка режимов (параметров)

set function [set 'fʌnkʃən] функция множества

Set Graphics Rendition (SGR) [set g'ræfiks ren'dıʃən] установить графическое отображение

set instruction [set in'strлk[øn] инструкция по установке

set intersection [set intə sek [ən] пересечение множеств

set key [set ki:] команда "ввести ключ"

set member [set 'membə] член набора

Set Mode (SM) [set moud] установить режим

set name [set neɪm] имя набора

set noise [set noiz] шум приемника

set occurence [set əˈkʌrəns] экземпляр набора

set of curves [set ov kə:vs] семейство кривых

set of keys [set ov ki:z] комплект ключей

set of values [set ov 'vælju:s] набор величин

set owner [set 'ounə] владелец набора

set page [set peidʒ] полоса. Площадь, отводимая на странице издания под набор текста и/или воспроизведения иллюстраций.

set point [set point] заданное значение регулируемой величины

set point adjustment [set point ə'dʒAstmənt] задание установок

set preferences [set 'prə'fərənsız] установка режимов (параметров)

set printer info [set 'printə in'fou] установка режимов (параметров) принтера

set program [set 'prougræm] постоянная программа

set selection [set sı'lekʃen] выбор набора; селекция набора

 $\mathbf{set} \ \mathbf{symbol} \ [\mathbf{set} \ '\mathbf{sımb} \ \mathbf{\partial} \mathbf{l}] \ 1. \ \mathbf{set}$ -переменная; 2. набор символов

set theory [set 'θ1әг1] теория множеств. © Раздел математики, в котором изучаются общие свойства множеств. Теория множеств лежит в основе боль-

шинства математических дисциплин; она оказала глубокое влияние на понимание предмета самой математики.

set tint [set tint] фон

set type [set taip] 1. тип набора.
В сетевых базах данных — описание набора, задающее тип владельца набора, тип или типы членов набора, процедуры базы данных, связанных с набором, и другие его атрибуты. 2. множество, тип множества.
Осставной тип данных, значения которого представляют множества элементов некоторого типа.

set up [set лр] сделать начальные установки; устанавливать

set up a cipher machine [set Λp ə'saifə mə'ʃi:n] сделать начальные установки в шифровальной машине

set value [set 'vælju:] заданное значение, заданная величина, установленное значение, установленная величина

set variable [set 'vɛərɪəbl] 1. переменная-множество; 2. установить переменную; установить значение переменной; определить переменную

set winding [set 'windin] обмотка установки в состояние «1» (*вчт*)

SET внутренняя/конфигурационная команда MS DOS (Novell DOS). © Команда служит для установки, отображения или удаления переменных среды DOS.

set-and-recall [set'ænd rı'kɔ:l] присваивание и повторный вызов **setback** ['setbæk] *n.* задержка (*развития и т. n.*); регресс; препятствие **set-in** [set'ın] 1. установка; 2. отступ

set-key operation [set'ki: ˌɔpə'reɪʃən] операция установки (правила) ключа **set-point control** [set'pɔint kən'troul] управление по заданным значениям **setscrew** [set'skru:] *n*. зажимный винт, фиксирующий винт (*иглы звукоснимателя*)

setter ['setə] n. механизм настройки; схема настройки

set-theoretical approach [set θ 1ə'ret1k θ 1 ə'prouʧ] теоретико-множествен-ный подход

setting ['setin] n. 1. обстановка; окружение; оформление; 2. регулирование; установка; 3. ориентация; 4. показания (прибора)

setting device ['setin di'vais] задающее устройство

setting for «...» ['setin fo:] задать для «...»

setting movement ['setin 'mu:vmənt] установка

setting of parameters ['setin ov pə'ræmitəz] установка параметров

setting time ['setin taim] время установления (системы автоматического регулирования, выходного напряжения операционного усилителя)

setting will be ['setin wil bi:] будет сделана установка

settings ['setinz] n. установки. Параметры шифрсистемы, определяющие состояние, в котором она находится.

settings adjustment [ˈsetɪŋz əˈʤʌstmənt] задание установок; настройка параметров

settings file [ˈsetɪŋz faɪl] установочный файл, файл начальных установок; файл параметров

settings for filterkeys ['setɪŋz fɔ 'filtə'ki:z] настройка режима фильтрации settings for new documents ['setɪŋz fɔ nju: 'dɔkjumənts] настройка для новых документов

settings of a cipher system ['setinz ov ə'saifə 'sistim] установки шифрсистемы.

setting-up ['setin' Λ p] n. 1. сборка, монтаж; 2. создание; учреждение **settint** ['setint] n. фон

settle ['setl] v. 1. обосновывать, приводить к выводу о; 2. устанавливать(ся); 3. решать; 4. поселяться; 5. оседать

set-top antenna [set'top æn'tenə] комнатная телевизионная антенна **set-top box** [set'top boks] телеприставка

set-top converter [set'top kən'və:tə] входной конвертор приемника

set-up (**setup**, **Setup**) [set' Λ p] n. 1. установка; 2. расположение. 3. начальная установка; программа или процедура начальной уствновки. *См. тж.* **arrangement**, **spacing**

setup code [set'Ap koud] программа настройки

set-up control unit [set'Ap kən'troul 'ju:nıt] блок управления установкой

setup diagram [set'Ap 'daıəgræm] таблица настройки

setup file [set'Ap faɪl] настроечный файл

set-up information file [set'Ap ,ınfə'meɪʃən faɪl] стандартный файл установки setup program [set'Ap 'prougræm] программа настройки

setup sheet ['setAp ʃi:t] схема коммутации

setup software [set'Ap 'softweə] программные средства настройки; программные средства начальной установки

set-up string [set'Ap strin] строка установки

setup string [set'Ap strin] управляющая строка; командная строка

set-up time [set'Ap taim] время установки; время подготовки к работе. Термин широко используется применительно к запоминающим устройствам.

SETUP внешняя команда MS DOS (Novell DOS). Команда служит для инсталяции MS DOS (Novell DOS) в диалоговом режиме с пользователем.

SETVER внешняя команда MS DOS (Novell DOS). Команда служит для задания номера версии MS DOS (Novell DOS), который затем система сообщает прикладной программе.

setwise direction [set'waiz dı'rekʃən] горизонтальное направление (вдоль оси текста)

seven-color display ['sevn'kʌlə dɪs'pleɪ] дисплей с семицветным изображением

seven-level reference model ['sevn'levl 'refrans modl] семиуровневая эталонная модель

seven-segment display ['sevn'segment dis'plei] семисегментный индикатор seven-unit teleprinter code ['sevn'ju:nit 'teli'printe koud] семиэлементный код телетайпа

several ['sevr θ l] adj. несколько; n. некоторое (количество). Cм. mж. slightly

several-for-one translation ['sevrəl'fɔ:'w∧n træns'leı∫ən] трансляция «несколько к одному»

severe [sɪ'vɪə] *adj*. 1. суровый; 2. резкий, сильный; 3. жесткий, тяжелый severe error [sɪ'vɪə 'erə] серьезная ошибка. © Ошибка, при которой невозможно выполнение следующего шага задания.

severe requirement [si'viə ri'kwaiment] строгие требования

severely errored second (**SES**) [sɪ'vɪəlɪ 'erəd 'sekənd] секунда с критическим числом ошибок

severity code [sɪ'verɪtɪ koud] код серьезности ошибки. *См.* **severity level**; *См. тж.* **completion code**

severity level [sɪ'verɪtɪ levl] код (степень) серьезности ошибки. Определяет степень влияния конкретной ошибки на приложение. Ошибки делятся на группы: 1 — приводящие к зависанию системы, разрушению файлов и потере данных; 2 — функциональные, не позволяющие пользователю выполнить поставленную задачу; 3 — ошибки локализации и косметические; 4 — тривиальные ошибки. Код присваивается ошибке тестером. *См. тж.* beta tester, bug

sex changer [seks 'ʧeɪnʤə] См. gender changer

sexadecimal [ˌseksə'desɪm*ə*l] *adj*. шестнадцатиричный (о системе счисления) **sexless connector** ['seksles kə'nektə] гибрид (*mun электрического соедини-теля*)

S-expression ['si:ˌıks'preʃən] S-выражение (в языке Лисп)

sextuple magnetic tape ['sekstjupl mæg'netik teip] магнитная лента шестирядного использования

sextuple play tape ['sekstjup ple1 te1p] магнитная лента с шестерной длительностью звучания

sextupler ['sekstjuplə] n. умножитель на шесть, устройство умножения на шесть

sferics ['sferiks] n. 1. атмосферная радиопомеха; 2. приемник атмосферных радиопомех

sferics receiver ['sferiks ri'si:və] регистратор атмосферных помех

sferics set ['sferiks set] приемник атмосферных радиопомех

sferics spectrum ['sferiks 'spektrəm] спектр свистящих атмосфериков

shade [ʃeɪd] n. 1. оттенок. 0 Цвет, получаемый из чистого цвета добавлением черного. Cp. **tint, tone**; 2. тень, оттенок; 3. экран, щит; v. затемнять

shade pattern [ʃeɪd 'pætən] образец (шаблон) оттенка

shaded ['ʃeɪdɪd] *adj*. заштрихованный

shaded graphics ['ʃeɪdɪd g'ræfɪks] теневая графика. Ф Графика, предусматривающая автоматическое построение теней на изображениях.

shaded image ['ʃeɪdɪd 'ɪmɪʤ] 1. затушеванное изображение; 2. изображение с тенями

shaded of gray ['ʃeɪdɪd ɔv greɪ] оттенки серого shaded pictures ['ʃeɪdɪd 'pɪktʃəz] 1. теневой рисунок; 2. рисунок с тенью

shaded-pole motor ['feɪdɪd'poul 'moutə] двигатель с экранированным полюсом

shader ['ʃeɪdə] n. (стандартная) подпрограмма создания эффектов: подсветки поверхностей объекта, построения теней; закрашивания поверхностей или сечений объемных объектов (для представления текстур различных материалов в КГА). Cm. m π c. **solid texture**

shades of gray ['seidiz ov grei] шкала серого

Shading (Halftone) ['seidin (ha:f'toun)] ретушь (растровых изображений)

shading [ʃeɪdɪŋ] n. оттенок; обработка полутонов; затенение (КГА). Построение теней на синтезируемых компьютером изображениях.

shading coil ['ʃeɪdɪŋ kɔɪl] экранирующий короткозамкнутый виток (*в реле или двигателе с экранированным полюсом*)

shading color ['[eɪdɪŋ 'kʌlə] цвет затенения

shading compensation signal ['ʃeɪdɪŋ 'kɔmpenseɪʃən 'sɪgnəl] сигнал компенсации черного пятна (mлв)

shading language [ˈʃeɪdɪŋ ˈlæŋgwɪʤ] язык обработки полутонов

shading ring ['ʃeɪdɪŋ rɪŋ] 1. экранирующее кольцо (*громкоговорителя*); 2. экранирующий короткозамкнутый виток (*в реле или двигателе с экранированным полюсом*)

shadow ['ʃædou] *n*. тень; с тенью; отражения; *adj*. оттененный.# **beyond all shadow of doubt** нет ни малейшего сомнения.# **there is a shadow of doubt** нет ни малейшего сомнения

shadow attenuation [ˈʃædou əˈtenjuɪʃən] затухание (радиоволн), обусловленное сферичностью земли

shadow boundary ['ʃædou 'baund*ə*rı] граница области тени

shadow casting [ˈʃædou ˈka:stɪŋ] отбрасывание теней

shadow cone ['ʃædou koun] конус тени

shadow file ['ʃædou faɪl] теневой файл

shadow intensity ['ʃædou ın'tensıtı] интенсивность тени (регулировка темных тонов при компьютерной обработке рисунков)

shadow mask (SM) ['ʃædou ma:sk] теневая маска. © Технология изготовления масок из инвара (железо-никелевого сплава) с круглыми отверстиями, используемая в ЭЛТ. См. тэс. aperture grill, Chroma-Clear, Trinitron

shadow mask grid ['ʃædou ma:sk grid] теневая маска

shadow masking ['ʃædou 'ma:skɪŋ] теневое маскирование

shadow memory ['ʃædou 'meməri] затеняемая память, «теневое» ОЗУ. № 1. Способ ускорения работы компьютера, когда BIOS при загрузке переписывается из ППЗУ в более быстрое и защищенное от записи ОЗУ, называемое также shadow RAM. 2. Способ организации памяти, широко используемый в схемотехнике. Аппаратно, переключением адресной линии, при определенных условиях один блок памяти заменяется другим с записанной в него программой загрузки, ОС, поддержкой графикиб тестами и т. п. См. тж. system shadowing video shadowing

shadow page table ['sædou peids teibl] таблица теневых страниц

shadow photometer ['ʃædou 'foutə'mɪtə] теневой фотометр

shadow printing ['[ædou 'printin] печать знаков с тенью

shadow RAM ['[ædou ræm] Cm. shadow memory

shadow region ['ʃædou 'ri:ʤən] 1. зона молчания, зона отсутствия приема; 2. область тени

shadow server ['ʃædou 'sə:və] Cm. backup server

shadow zone ['ʃædou zoun] 1. зона молчания, зона отсутствия приема; 2. область тени

shadow-mask color-picture tube [ˈʃædouˈmaːsk ˈkʌlə ˈpɪkʧə tjuːb] масочный цветной кинескоп

shaft [[a:ft] n. ось, вал, шпиндель

shakedown test ['ʃeɪk'daun test] испытания в период монтажа оборудования

shaker ['sækə] *n*. вибростенд

shaker unit ['sækə 'ju:nɪt] вибростенд **shake-table test** ['feɪk'teɪbl test] испытания на виброустойчивость

shallow ['[ælou] adj. мелкий; n. мелкое место, мель, отмель

shallow acceptor ['selou ək'septə] мелкий акцепторный уровень

shallow bulk acoustic wave ['ʃælou bʌlk ə'ku:stık weɪv] приповерхностная объемная акустическая волна

shallow diffusion ['ʃælou dı'fju:ʒən] мелкая диффузия, неглубокая диффузия shallow diode ['ʃælou 'daɪoud] диод с мелким переходом, диод с неглубоким переходом

shallow donor ['ʃælou 'dounə] мелкий донорный уровень

shallow memory ['selou 'meməri] малоразрядное ЗУ

shallow pit ['ʃælou pɪt] мелкая ямка травления, неглубокая ямка травления

shallow state ['ʃælou steɪt] мелкий уровень

shallow trap ['ʃælou træp] мелкая ловушка

shallow-base device ['ʃælou'beɪs dı'vaɪs] прибор с короткой базой (nn)

shallow-lying state ['ʃælou'laɪŋ steɪt] мелкий уровень

Shamir's three-pass protocol ['ʃeɪməz θri:'pa:s 'proutəkɔl] трехэтапный протокол Шампра. Криптографический протокол, не требующий предварительного распределения ключей перед обменом сообщениями.

shandow area ['ʃændou 'ɛərɪə] 1. зона молчания, зона отсутствия приема; 2. область тени

Shannon capacity ['ʃenɔn kæ'pəsɪtɪ] шенноновская пропускная способность, предельная пропускная способность. Ф Предельная пропускная способность канала по Шеннону — чем выше частота несущего периодического сигнала, тем больше информации в единицу времени передается по линии и тем выше про-

пускная способность линии при фиксированном способе физического кодирования.

Shannon theorem ['ʃenɔn 'θιərəm] теорема Шеннона. © Теорема Шеннона о передаче информации, которая называется также основной теоремой о кодировании при отсутствии помех, формулируется следующим образом: При отсутствии помех передачи всегда возможен такой вариант кодирования сообщения, при котором среднее число знаков кода, приходящихся на один знак кодируемого алфавита, будет сколь угодно близко к отношению средних информаций на знак первичного и вторичного алфавитов.

Shannon-Fano code ['Jenon'fenou koud] код Шеннона-Фано. Один из первых алгоритмов сжатия, который впервые сформулировали американские учёные Шеннон и Фано. Данный метод сжатия имеет большое сходство с алгоритмом Хаффмана, который появился на несколько лет позже. Алгоритм использует коды переменной длины: часто встречающийся символ кодируется кодом меньшей длины, редко встречающийся − кодом большей длины. Коды Шеннона − Фано префиксные, то есть никакое кодовое слово не является префиксом любого другого. Это свойство позволяет однозначно декодировать любую последовательность кодовых слов.

Shannon's bound for perfect secrecy ['ʃenɔnz 'baund fɔ: 'pə:fɪkt 'si:krɪsɪ] граница Шеннона для совершенно стойких систем.

Shannon's five criteria ['ʃenɔnz fav kraı'təırıə] пять критериев Шеннона (критерии оценки шифросистем, предложенные Шенноном в 1940 г.).

Shannon's theory approach ['ʃenɔnz 'θıərı ə'proutʃ] подход на основе теории Шеннона.

shape [feɪp] n. форма; инструмент; v. придавать или принимать форму **shape anisotropy** [feɪp 'ænaı'sɔtrəpı] анизотропия формы

shape coding [ʃeɪp 'koudɪŋ] 1. кодирование по форме (в дисплеях); 2. использование кнопок и ручек регуляторов специальной формы (для облегчения идентификации и тактильного восприятия)

shape creation tools [ʃeɪp kri:'eɪʃən tu:lz] средства (инструменты) создания форм (КГА)

shape editor [seip 'editə] редактор форм

shape interpolation [ʃeɪp ˌɪntə:ˈpəleɪʃən] интерполяция фигур

shape library [ʃeɪp 'laɪbrərɪ] библиотека стандартных фигур

shape shiffer [ʃeɪp ʃɪfə] трансформирование

shape stability [seip stə'biliti] устойчивость формы роста (крист)

shape/section selector [ʃeɪp 'sekʃextsimesn sı'lektə] выделение формы/фрагмента (КГА)

shaped beam [ʃeɪpt bi:m] 1. профилированный луч, профилированный пучок; 2. профилированный главный лепесток, профилированный радиолуч

shaped Fourier plane photo-detector array [ʃeɪpt ˈfɔ:rɪə ˈpleɪn ˈfoutəˌdɪˈtektə əˈreɪ] матрица фотоприемников в плоскости преобразования Фурье

shaped oxide [ʃeɪpt 'ɔksaɪd] рельефный оксид (микр)

shaped reflector [seipt ri'flektə] профилированный отражатель профилированное зеркало

shaped-beam antenna [ʃeɪpt'bi:m æn'tenə] антенна с профилированной диаграммой направленности

shaped-beam tube [ʃeɪpt'bi:m tju:b] ЭЛТ с профилированным пучком; характрон. ЭЗнаковый индикаторный электронно-лучевой прибор воспроизведения на люминесцентном экране букв, цифр и других знаков.

shaped-character printer [ʃeɪpt'kærɪktə 'prɪntə] печатающее устройство со шрифтоносителем. Ср. matrix printer

shaper ['ʃeɪpə] n. формирователь; формирующая цепь

shaping ['ʃeɪpɪŋ] n. изменение формы

shaping amplifier [ˈʃeɪpɪŋ ˈæmplɪˌfaɪə] формирующий усилитель; формирователь

shaping network ['ʃeɪpɪŋ net'wə:k] 1. формирующая схема; формирующая цепь; 2. схема коррекции; цепь коррекции

shaping of employment place ['ʃeɪpɪŋ əv em'ploɪmənt pleɪs] оформление рабочего места

shaping unit ['ʃeɪpɪŋ 'ju:nɪt] формирующий блок; формирователь

share [[ϵ ə] v. 1. совместно использовать; 2. разделять; 3. участвовать; n. 1. доля. *См. тж.* **contribution**; 2. участие. *См. тж.* **concern**; совместное владение

SHARE 1. внешняя команда MS DOS (Novell DOS). Команда служит для обеспечения доступа нескольких программ к файлу (разделяемый режим доступа к файлам). Контролтрует процесс запирания разделяемых файлов и записей на локальных и сетевых дисках компьютера. 2. резидентная программа. Программа обеспечивает операционной системе возможность блокировки доступа к файлам на жестком диске в целях совместного использования одних и тех же файлов нескольким программам.

share a key [ʃɛə ə'ki:] пользоваться ключом совместно

share keys with a key distribution center [ʃɛə ki:z wið ə'ki: dɪs'trɪbju:ʃ*ə*n 'sentə] получать ключи из центра распределения ключей

share name [see neim] сетевое имя

shareable (sharable) ['ʃɛəeɪbl] *adj*. общий, коллективного пользования. Допускающий совместное использование. *См. тж.* shared, total

shareable (sharable) area ['∫єәеіbl 'єәгіә] общая область. Ф 1. Область памяти, к которой могут иметь доступ несколько задач одновременно. 2. Область памяти, динамически распределенная между задачами.

shareable (sharable) Attribute ['ʃɛəeɪbl 'ætribju:t] атрибут «Разделяемый» (в сети). Один из атрибутов файла, разрешающий совместный доступ пользователей к файлу. См. тж. file attribute

shareable (sharable) data ['ʃɛəeɪbl 'deɪtə] общие данные, разделяемые данные. Данные, которые могут обрабатываться несколькими процессами одновременно.

shareable (sharable) database (database) ['ʃɛəeɪbl 'deɪtəbeɪs] 1. общая БД. ФБД, с которой могут работать несколько прикладных программ или пользователей одновременно. 2. БД коллективного пользования

shareable (sharable) file ['ʃɛəeɪbl faɪl] файл совместного доступа, общий файл. Файл, который может быть использован (открыт) несколькими задачами одновременно.

shareable (sharable) image file ['ʃɛəeɪbl 'ımıʤ faɪl] многопользовательский загрузочный модуль. Файл, содержащий загрузочный модуль задачи, один экземпляр которого может использоваться несколькими процессами.

shareable (**sharable**) **resource** ['ʃɛəeɪbl rı'sɔ:s] общий ресурс, разделяемый ресурс; совместно используемый ресупс (в сети). Ресурс сети, который может быть использован одновременно по нескольким прикладным программам или пользователями.

shared [[səd] *adj*. разделяемый, общий. © Совместно используемый в данный момент (*o pecypce*).

shared access [ʃɛəd 'ækses] доступ коллективный (групповой). © Совместное использование вычислительной системы двумя или более пользователями в пакетном или интерактивном режимах.

shared channel ['ʃɛəd 'tʃænl] 1. мультиплексный канал; 2. улотненный канал shared control [ʃɛəd kən'troul] совместное управление

shared data [sed 'deitə] совместно используемые данные; разделяемые данные

shared data warehouse [ʃɛəd 'deɪtə 'wɛəhauz] общее хранилище данных

shared directory [ʃɛəd dı'rektəri] разделяемый каталог. У Каталог, к которому могут присоединится сетевые пользователи. См. тж. directory

shared document repository [sed dokju'ment ri'pozit*e*ri] совместно используемое хранилище документов

shared electron bond ['ʃɛəd ı'lektron bond] ковалентная связь, гомеополярная связь. О Химическая связь, образованная перекрытием (обобществлением) пары валентных электронных облаков. Обеспечивающие связь электронные облака (электроны) называются общей электронной парой.

shared file [səd fail] общий файл. Файл, открытый и обрабатываемый несколькими задачами одновременно.

shared file server [ʃɛəd faɪl 'sə:və] файл-сервер коллективного доступа **shared folder** [ʃɛəd 'fouldə] общая папка

shared front-end server process [ʃɛəd front'end 'sə:və 'prouses] совместно используемый процесс сервера, обеспечивающий внешнее взаимодействие; разделяемый нтерфейсный процесс сервера

shared library [[єәd 'laıbrərı] общая (раздельная) библиотека

shared logic system [ʃɛəd 'lɔʤık 'sıstım] система с совместно используемой логикой. Термин, иногда используемый для описания системы, в которой несколько терминалов одновременно совместно используют один и тот же ЦП.

shared main storage multiprocessing [ʃɛəd mein ˈstɔ:riʤ ˈmʌltɪˈprousesiŋ] мультиобработка с разделенной памятью

Shared Media Networks [ʃɛəd 'mi:djə 'netwə:ks] сети с разделяемой пропускной способностью

shared memory (SM) [ʃɛəd 'meməri] разделяемая память, совместно используемая память. © Область памяти в многозадачной ОС, используемая разными процессами. Один из двух способов организации взаимодействия между параллельными процессами (другой − messsge passing). См. тж. dual-ported memory

Shared Memory MultiProcessing (SMMP) [ʃɛəd ˈmemərɪ ˈmʌltɪˈprousesɪŋ] многопроцессорная обработка с разделением (*оперативной*) памяти, «мультипроцессирование» с разделением памяти

shared name [seed neim] сетевое имя

shared peripheral interface [ʃɛəd pəˈrɪfərəl ˌɪntəˈfeɪs] периферийный интерфейс коллективного пользования

shared processor system [ʃɛəd 'prousesə 'sıstım] система обработки коллективного пользования

shared read-only system residence disk [ʃɛəd ri:d'ounlı 'sıstım 'rezıd*ə*ns dısk] разделенный резидентный диск, доступный только для чтения

shared resource [ʃɛəd rɪˈsɔːs] разделяемый ресурс, совместно используемый ресурс, общий ресурс. Ф Любое устройство, данные или программа, используемые более чем одним устройством или программой.

shared space [[səd speis] совместно используемая область; общая область

shared track [seed træk] разделенная дорожка

shared unit [seed 'ju:nit] совместно используемое устройство

Shared Variables (SV) [ʃɛəd 'vɛərɪəblz] совместно используемые (разделяемые) переменные

Shared Wireless Access Protocol (SWAP) [ʃɛəd 'wanəlıs 'ækses 'proutəkəl] протокол SWAP. Ф Используется в основном в домашних приборах, например, беспроводных телефонных аппаратах.

shared-frequency operation ['ʃɛəd'fri:kwənsı ˌɔpə'reı∫*ə*n] режим работы с разделением частот

shared-memory heap [[səd'meməri 'hi:p] разделяемая динамически распределяемая память

share-nothing architecture [$\int \epsilon \theta d' n \Lambda \theta \eta 'a:kitekt \theta$] неразделяемая архитектура; архитектура без разделения ресурсов

shareware ['ʃɛəwɛə] n. условно-бесплатное ПО. Способ дистрибуции недорогого ПО, которое доступно как «попробуй, перед тем как купить». Такие программы можно загрузить, в частности, из онлайновых систем. Некоторые программы бесплатны, но требуют заплатить за дополнительные функции или полную версию, другие необходимо необходимо деинсталлировать с диска после указанного срока, если не выплачено авторское вознаграждение. *См. тж.* **careware, freeware, FSF, FTP, guiltware, public domain**

sharing ['ʃɛərɪŋ] n. 1. доступ; 2. общий ресурс; разделение, совместное пользование; adj. разделяющий

sharing device ['ʃɛərɪŋ dı'vaɪs] контроллер-коммутатор, обеспечивающий коллективное использование устройства

sharing switching ['ʃɛərɪŋ 'swɪʧɪŋ] ступенчатая коммутация ($m \pi \phi$)

sharing violation [ˈʃɛərɪŋ ˈvaɪələɪʃən] нарушение правил о разделении ресурсов

Sharing violation reading drive «...» [ˈʃɛərɪŋ ˈvaɪələɪʃən ˈriːdɪŋ draɪv] Нарушение правила разделения файлов при чтении на дисководе «...». Необходимо ответить «retry» (r) или «abort» (a).

sharing-selector switch [ˈʃɛərɪŋ sɪˈlektə swɪʧ] шаговый искатель

shark [ʃa:k] *п*. знак вставки, «крышка» (название символа)

sharp [ʃa:p] n. 1. решетка; 2. символ «#»; adj. 1. острый; 2. отчетливый, четкий; 3. резкий

sharp beam [ʃa:p bi:m] 1. узкий луч, узкий пучок; 2. игольчатый главный лепесток

sharp cutoff profile [ʃa:p 'kʌtɔ:f 'proufi:l] крутой профиль среза (*характеристики затухания фильтра*)

sharp edge [ʃa:p edʒ] резкая граница

sharp image [ʃa:p 'ımıʤ] четкое изображение; резкое изображение

sharp pulse [[а:р pʌls] импульс с крутым фронтом и срезом

sharp texture [[a:p 'tekt[ə] четкая текстура

sharp tuning [[a:p 'tju:nɪŋ] острая настройка

sharp-cutoff tube [[a:p'kʌtɔ:f tju:b] лампа постоянной крутизны

sharpen ['ʃa:pen] 1. подчеркивание деталей; 2. резкость

sharpen more ['ʃa:pen mɔ:] резкость +

sharpening ['ʃa:penɪŋ] n. увеличение четкости (резкости) изображений **sharply** ['ʃa:plɪ] adv. резко

sharply bounded ionosphere model ['ʃa:plɪ 'baundɪd aɪ'ɔnəsfɪə 'mɔdl] модель ионосферы с резкими границами

sharpness ['ʃa:pnis] n. резкость. У Характеристика качества воспроизведения границ изображений и контуров.

sharpness of resonance ['ʃa:pnis ov 'reznəns] острота резонансной кривой shaving ['ſeiviŋ] n. удаление с грампластинки слоя с записью

shear [ʃ1ə] n. 1. сдвиг. В машинной графике — преобразование фрагмента изображения, при котором один отрезок остается на месте, а над другим выполняется сдвиг. Промежуточные точки изображения перемещаются в зависимости от расстояний от закрепленного и перемещаемого отрезков. 2. искривление

shear mode [ʃıə moud] сдвиговая мода

shear mode resonator [ʃiə moud ˈrezəneitə] пьезоэлектрический резонатор с колебаниями сдвига

shear stabilization [ʃıə ˌsteɪbɪlɪˈzeɪʃ*ə*n] стабилизация (*плазмы*) широм (сдвигом)

shear vibration [ʃıə vaı'breɪʃən] колебания сдвига

shear wave [[19 we1v] 1. волна сдвига; 2. поперечная упругая волна **shearing** ['[191η] n. смешение

shearing stress [ˈʃıəɪŋ stres] напряжение сдвига, сдвиговое напряжение

shear-mode transducer [ʃıəˈmoud trænsˈdju:sə] преобразователь сдвиговых мод

sheath [ʃi: θ] n. 1. оболочка, футляр, слой. Cm . $\mathit{mэ}$ с. envelope

sheath-reshaping converter [ʃi:θ rɪ'ʃeɪpɪŋ kən'və:tə] трансформатор типа волн на волноводной секции с профилированной стенкой и продольными металлическими пластинами

shed [fed] v. (**shed**) 1. проливать, лить; 2. ронять; терять.# **to shed light on** (**upon**) проливать свет на что-л.

shedding ['[edin] n. осыпания рабочего слоя носителя записи

sheet [ʃi:t] n. 1. лист (бумаги, стекла, металла); 2. пласт; 3. карта; схема; диаграмма

sheet antenna [fi:t æn'tenə] плоская антенна

sheet beam [ʃi:t bi:m] 1. плоский луч, ленточный луч; плоский пучок, ленточный пучок; 2. плоский главный лепесток, плоский радиолуч

sheet charge [ʃi:t ʧа:ʤ] 1. заряд слоя; 2. поверхностный заряд

sheet conductance [ʃi:t kən'dʌktəns] поверхностная проводимость

sheet fed [si:t fed] с полистной подачей бумаги

sheet feed [ʃi:t fi:d] автоподача страниц, подача листа. См. тж. cut form feed

sheet like beam [ʃi:t laɪk bi:m] 1. плоский луч, ленточный луч; плоский пучок, ленточный пучок; 2. плоский главный лепесток, плоский радиолуч

sheet magazine [ʃi:t mægəˈzi:n] кассета для подачи бумаги по листам

sheet memory [ʃi:t 'memərı] память на листовом материале

sheet of paper [ʃi:t əv 'peɪpə] лист бумаги

sheet paper [ʃi:t 'peɪpə] листовая бумага

sheet resistance [ʃi:t rɪˈzɪstəns] поверхностное сопротивление слоя

sheet-by-sheet feed [ʃi:t'baɪ'ʃi:t fi:d] полистовая подача

sheet-fed scanner [ʃi:tˈfed ˈskænə] постраничный сканер. См. тж. flatbed scanner, hand-held scanner, scanner

sheeting [ˈʃiːtɪη] *n*. раскатка

sheet-type diffusion [ʃi:t'taɪp dɪ'fju:ʒ*ə*n] диффузия в тонком слое

shelf aging [ʃelf 'eɪʤɪŋ] старение при хранении

shelf- life [ʃelf'laɪf] срок годности при хранении

shelf time [ʃelf taɪm] время сохраняемости (m. над)

shelf-life test [ʃelfˈlaɪf test] испытанимя на сохранность

shell [ʃel] n. 1. командный процессор; 2 программная оболочка. Командный язык и процессор командного языка операционной системы UNIX и ее разновидностей. Shell — один из наиболее развитых командных языков, являющийся полным языком програм мирования. *См. тж.* **command processor**. 3. оболочка, корпус; 4. (программная) оболочка; 5. баллон

shell extension [ʃɪks'tenʃən] расширение оболочки. Какое-либо специальное приложение, придающее дополнительные возможности интерфейсу операционной системы.

shell program [sel 'prougræm] программная оболочка

shell script [sel skript] сценарий командного процессора

shell vacancy [[el 'veik ənsi] вакансия в облочке

SHELL и SHELB конфигурационные команды MS DOS (Novell DOS).

Предназначены для указания интерпретатора команд и установки его параметров. Вместе с прилагаемыми к ним файлами данных служат для создания удобного пользовательского интерфейса, реализованного с помощью развитой системы меню, которая облегчает выполнение операций с диском и запуск прикладных программ под управлением DOS. Файлы SHELL. EXE и SHELB. COM

shell-type transformer [ʃel'taɪp træns'fɔ:mə] трансформатор (броневого ти-na) с обмотками на центральном стержне магнитной системы

Sherwood number ['ʃəwu:d 'nʌmbə] число Шернауда. Ф Критерий подобия для массообмена, равный отношению конвективного переноса к диффузии.

shield ['ʃi:ld] n. 1. щит; 2. защита; 3. экран, оплетка. Металлическая сетка, покрывающая кабель и защищающая передаваемые по нему электромагнитные сигналы от помех. C_{M} . m \mathcal{H} . **crosstalk, noise**; v. экранировать

shield attenuation [ʃi:ld əˈtenjuɪʃən] погонное затухание

shield loop antenna [fi:ld lu:p æn'tenə] экранированная рамочная антенна

shield percentage [ʃi:ld pəˈsentɪʤ] коэффициент экранирования

shield wire [ʃi:ld waiə] экранированный провод

shielded [ˈʃi:ldɪd] adj. экранированный, экранирующий

shielded building [ˈʃiːldɪd ˈbɪldɪŋ] экранированное помещение

shielded cable [ˈʃiːldɪd ˈkeɪbl] экранированный кабель

shielded conductor ['ʃi:ldɪd kən'dʌktə] экранированный провод; экранированный кабель

Shielded Distributed Data Interface (SDDI) ['ʃiːldɪd dɪs'trɪbju:tɪd 'deɪtə ˌɪntə-'feɪs] Промышленный стандарт. Предназначен для реализации FDDI на экранной витой паре с конверторами типа DB-9

shielded enclosure [ˈʃiːldɪd ɪnˈklouˈʃuə] экранированным (экранирующий) корпус (кожух)

shielded maser ['ʃi:ldɪd 'meɪsə] экранированный мазер

shielded micromodule [ˈʃiːldɪd ˈmaɪkrouˈmɔdjuːl] экранированный микромодуль

shielded pair [ˈʃi:ldɪd pɛə] 1. экранированная пара; 2. экранированная двух-проводная линия

shielded room ['ʃi:ldɪd ru:m] экранированная комната. Помещение, защищенное от электромагнитных излучений.

shielded tube [ˈʃiːldɪd tjuːb] экранированная лампа

shielded twisted pair (STP) ['ʃi:ldɪd 'twɪstɪd pɛə] экранированная витая пара. *См. тэж.* FTP, twisted pair, UTP

Shielded UTP (**SUTP**) ['ʃi:ldɪd] неэкранированная витая пара в оплетке. *См. тж.* **UTP**

shielded waveguide ['ʃi:ldɪd 'weɪvˌgaɪd] экранированный волновод

shielded wire [ˈʃiːldɪd waɪə] экранированный провод

shielded-loop probe ['ʃi:ldɪd'lu:p proub] экранированная рамочная антенна

shield-grid thyratron [ʃi:ld'grɪd 'θаıгətгən] тиратрон с защитной сеткой

shielding ['ʃi:ldɪŋ] n. экранирование. 1 **1.** В машинной графике — подавление элементов изображения, попадающих внутрь заданной области. **2**. Способ защиты передающей среды от электромагнитных помех. *См. тж.* **EMI, RFI, shield**

shielding case [ˈʃiːldɪŋ keɪs] экранированный кожух

shielding constant ['ʃi:ldɪŋ 'kɔnstənt] постоянная экранирования

shift [ʃift] n. 1. сдвиг. Операция, при которой разряды машинного слова сдвигаются вправо или лево. В наборе машинных команд (instriction set) сдвиги бывают логические (logical shift), арифметические (arithmetic shift) и циклитеские (cyclical shift). 2. смена регистра. Изменение состояния клавиш клавиатуры и выдаваемых ими кодов или способа интерпретации кодов. 3. сдвиг. *См. тж.* **translation**; v. сдвигать(ся)

shift 2.

shift a register one position to the left [ʃɪft əˈreʤɪstə vʌn pəˈziʃøn tu: ðəˈleft] сдвигать содержимое регистра на одну позицию влево

Shift Arithmetic Right (SAR) [ʃıft əˈrɪθmətɪk raɪt] арифметический сдвиг вправо

shift character [ʃɪft ˈkærɪktə] символ смены регистра, символ переключения. *См. тж.* **shift 2**.

shift codes [ʃɪft koudz] коды дополнительного регистра

shift counter [ʃɪft ˈkauntə] счетчик со сдвигом

shift down [sift daun] сдвигать в сторону младших разрядов

shift exponent [ʃɪft eksˈpounənt] число сдвигов

Shift In (SI) [ʃɪft ɪn] переход на нижний регистр (клавиатуры)

shift in character [ʃɪft ɪn ˈkærɪktə] знак перехода на нижний регистр

shift instruction [ʃɪft ɪnˈstrʌkən] команда сдвига

shift jump instruction [ʃıft ʤʌmp ɪnˈstrʌkʃən] команда перехода по значению кода со сдвигом кода

shift key [ʃɪft ki:] регистровая клавиша, клавиша регистра. Уклавиша, при нажатии которой происходит смена регистра; возврат к исходному состоянию происходит при отпускании клавиша.

shift left [ʃɪft left] сдвиг влево

shift lock [ʃɪft lɔk] клавиша «замок регистра»

shift lock key [ʃɪft lok ki:] регистровая клавиша с фиксацией, клавиша переключения регистра. При нажатии которой происходит смена регистра; возврат к исходному состоянию происходит при повторном нажатии.

shift matrix [ʃɪft ˈmeɪtrɪks] матрица сдвига

shift of one position [sift ov wAn pə'zı[ən] сдвиг на один разряд

shift operation [[ıft ,эрә'reı[ən] операция сдвига

shift out [ʃɪft aut] переключение на дополнительный регистр (управляющий символ)

shift register (SR) [ʃɪft ˈreʤɪstə] сдвиговый регистр. См. тж. register, shift shift register cascade [ʃɪft ˈreʤɪstə kæsˈkeɪd] каскад регистров сдвига. Множество регистров сдвига, соединенных между собой таким образом, что работа одного отдельно взятого регистра зависит от функционирования предыдущего регистра каскада.

shift register latch (SRL) [ʃɪft ˈredʒɪstə ˈlæʧ] фиксатор сдвигового регистра shift register memory [ʃɪft ˈredʒɪstə ˈmemərɪ] запоминающее устройство на регистрах сдвига

shift register with linear feedback [ʃɪft 'reʤɪstə wið 'laɪnə 'fiːdˌbæk] регистр сдвига с линейной обратной связью

shift register with non-linear feedback [ʃɪft ˈreʤɪstə wið nɔnˈlaɪnə ˈfiːdˌbæk] регистр сдвига с нелинейной обратной связью. *См. тж.* **shift register**

shift register with non-linear logic [ʃɪft 'redʒɪstə wɪð nɔn'laɪnə 'lɔdʒɪk] Синоним – shift register with non-linear feedback

shift right [ʃɪft ˈraɪt] сдвиг вправо

shift state [ʃɪft steɪt] состояние сдвига

shift to right [sift tu: rait] сдвиг вправо

shift transformation [ʃɪft ˌtrænsfə'meɪʃən] сдвиговое преобразование.

shift up [ʃɪft ʌp] сдвигать в сторону младших разрядов

shift vector [ʃɪft 'vektə] вектор сдвига. См. тж. translation 1.

shift winding [ʃɪft ˈwɪndɪη] обмотка сдвига, сдвигающая обмотка (eчm)

SHIFT пакетная команда Novell DOS. Команда позволяет возможность использовать более десяти параметров в пакетных файлах.

Shift управляющая клавиша Shift. Используется в комбинации с другими клавишами для достижения определенных действий.

shift(ing) circuit ['ʃɪft(ɪŋ) 'sə:kɪt] схема сдвига, цепь сдвига

shift-by-thirteen cipher [ʃɪft'baɪ'θə:ti:n 'saɪfə] Синоним – rot 13

shift-by-three cipher [ʃɪft'baɪ'θri: 'saɪfə] Синоним – Caesar cipher

shifted function key ['ʃɪftɪd 'fʌŋkʃən ki:] функциональная клавиша, нажимаемая одновременно с клавишей смены регистра

shifter ['ʃɪftə] n. 1. фазовращатель; 2. сдвиговый регистр, регистр сдвига (evm)

shift-in character (**SI**) [ʃɪft'ın 'kærıktə] символ переключения на стандартный режим. *См. тж. мж.* **shift 2**.

shifting ['ʃɪftɪη] n. перемещение, сдвиг; adj. перемещающий

shifting function [ˈʃɪftɪŋ ˈfʌŋkʃən] функция сдвига

shifting in parallel register ['ʃıftıη ın 'pær∂lel 'reʤıstə] сдвиг на параллельном регистре

shift-out (**character**) (**SO**) [ʃɪft'aut ('kærɪktə)] символ переключения на дополнительный (верхний) регистр (клавиатуры). *См. тж.* **shift**

Shift-Tolerant Learning Vector Quantization [ʃɪft'tɔlərənt 'lə:nɪŋ 'vektə 'kwɔntɪzeɪʃən] квантизация векторов при обучении с толерантностью к сдвигам (смещению элементов читаемого символа). Алгоритм обучения нейронной сети читающего автомата. См. тж. ВРЕ, LVO, PNN, RBF, RCE

shim [\int Im] n. прокладка; прослойка;

shiming ['[ımı η] n. шиммирование (магн)

ship [[p] n. отправка; v. отправлять

ship degaussing [ʃɪp dɪˈgausɪŋ] размагничивание судов

ship station [[ip 'steifen] судовая станция

shipborne fire control antenna ['ʃɪpbɔ:n 'faɪə kən'troul æn'tenə] антенна корабельной РЛС управления стрельбой

shiping box ['ʃıpıŋ bɔks] упаковочная коробка

shipping ['ʃıpıη] n. отгрузка, отправка, поставка

shipping screws ['ʃıpıŋ skru:z] транспортировочный крепеж

shipping version ['ʃɪpɪŋ 'və:ʃən] коммерческая версия

ship's emergency transmitter [ʃɪps ɪˈmə:ʤənsɪ trænsˈmɪtə] судовой аварийный передатчик

shiran ['ʃıræn] n. радионавигационная система ближней навигации «Ширан»

shoal [[oul] n. 1. pl. скрытая опасность; 2. мелкое место, мель

shock [ʃɔk] *n*. 1. удар; 2. ударная нагрузка

shock hazard [ʃɔk 'hæzəd] опасность поражения током

shock heated plasma [ʃɔk 'hi:tɪd 'plæzmə] плазма, созданная методом ударного нагрева

shock sensitivity [ʃɔk 'sensıtıvıtı] чувствительность к ударным нагрузкам

shock test [ʃɔk test] испытания на стойкость к ударам

shock wave [ʃɔk weɪv] ударная волна

shock width [ʃɔk wɪdθ] ширина фронта ударной волны

shock-excited oscillation [ʃɔk ıkˈsaıtıd ˌɔsɪˈleɪʃən] собственные колебания, свободные колебания

Shockley defect [ˈʃɔkleɪ dɪˈfekt] дефект по Шокли

Shockley diode ['ʃɔkleɪ 'daɪoud] диод Шокли, диодный тиристор, динистор shockproof [ʃɔk'pruːf] *adj*. ударостойкий

shock-tube plasma [ʃɔk'tju:b 'plæzmə] плазма в ударной трубе

shock-wave pumping [ʃɔk'weiv 'pʌmpiŋ] накачка ударной волной (кв. эл)

shodop ['ʃoudɔp] n. система «Шодоп». Доплеровская система коррекции траектории управляемого летательного аппарата при сближении с целью.

shoe [\int ou] n. вакуумная направляющая (видеомагнитофона)

shoot [ʃu:t] v. стрелять

shooting distortion ['ʃu:tɪŋ dɪs'tɔʃ*ə*n] съемочные искажения (*mлв*)

shooting method ['ʃu:tɪŋ 'meθəd] метод «пристрелки». © Итеративный метод решения краевых задач для обыкновенных дифференциальных уравнений.

shooting of documents ['ʃu:tɪŋ ɔv ˌdɔkju'mənts] фотографирование документов

shore radio station [ʃɔːˈreɪdɪou ˈsteɪʃən] береговая станция

shore refraction [ʃɔ: rɪˈfrækʃən] береговая рефракция

shore-to-ship communication [ʃɔːˈtuːˈʃɪp kəˈmjuːnɪˈkeɪʃ*ə*n] связь между береговой и судовыми станциями

short [ʃɔ:t] v. закорачивать; adj. 1. короткий; 2. недостаточный.# **short of** почти до; за исключением.# **short-term** кратковременный; краткосрочный.# **in short** короче говоря.# **in the short run** вскоре, в ближайшем будущем.# **to be short of** ощущать недостаток в чем-л.

short access memory [[o:t 'ækses 'meməri] быстродействующая память

short afterglow [[o:t 'a:ftəglou] кратковременное послесвечение

short and [so:t ænd] знак «»

short attribute [[o:t 'ætribju:t] усеченный атрибут

short block [ʃɔ:t blɔk] укороченный блок; короткий блок; усеченный блок

short card [[o:t ka:d] короткая плата; плата расширения

short circuit [ʃɔ:t 'sə:kɪt] 1. цепь короткого замыкания; 2. короткое замыкание

short code [ʃɔ:t koud] 1. сокращенный код; 2. сокращенная система команд **short coming** [ʃɔ:t 'kʌmɪŋ] недостаток

short computer code [ʃɔ:t kəm'pju:tə koud] сокращенный код, сокращенный состав команд

short cut [ʃɔ:t kʌt] 1. «быстрая клавиша», командная клавиша

short cut keys [ʃɔ:t ki:z] «быстрые» клавиши (клавишные сокращения, клавишные комбинации); 2. ярлык; 3. быстрый, оперативный

short dipole [ʃɔ:t 'daɪpoul] короткий симметричный вибратор, симметричный вибратор с малой электрической длиной

short division [ʃɔ:t dɪ'vɪʒən] 1. сокращенное деление; 2. деление на однозначнеое число

short duration failure [ʃɔ:t dju:əˈreɪʃən ˈfeɪljə] сбой; кратковременный отказ **short electric discharge** [ʃɔ:t ɪˈlektrɪk dɪsˈtʃa:ʤ] разряд при коротком замыкании

short haul modem [ʃɔ:t hɔ:l 'moudəm] модем для физических линий

short key [ʃɔ:t ki:] короткий ключ

short list [ʃɔ:t list] окончательный список; короткий список

Short Message Service (SMS) [ʃɔ:t ˈmesɪʤ ˈsə:vɪs] служба коротких сообщений, служба SMS. *См. тж.* **GSM, EMS, MMS**

short plug [ʃɔ:t plʌg] короткозамыкающий штырь (в волноводе)

short plunger [ʃɔ:t 'plʌnʤə] короткозамыкающий плунжер

short precision [[ɔ:t prɪ'sɪʒən] ограниченная точность

short reference [so:t 'refrens] короткая ссылка

short shift register [ʃɔ:t ʃɪft 'redʒɪstə] короткий регистр сдвига

short signal cipher [ʃɔ:t 'sɪgnəl 'saɪfə] краткий сигнальный шифр. Во время второй мировой войны применялся для засекречивания эфирных позывных немецких военных кораблей и подводных лодок.

short signal codebook [ʃɔ:t 'sɪgnəl 'koud'bu:k] Синоним – short signal cipher short waves (SW) [ʃɔ:t weɪvs] короткие волны

short weather cipher [ʃɔ:t 'weðə 'saɪfə] краткий погодный шифр. Во время второй мировой войны применялся немецкими военными кораблями и подводными лодками для засекречивания прогнозов и сводок погоды.

short weather codebook [ʃɔ:t 'weðə 'koud'bu:k] Синоним – short weather cipher

short whistlers [ʃɔ:t 'wısləz] короткие свистящие атмосферики

short word [[o:t wə:d] короткое слово

short(-cut) multiplication [ʃɔ:t (kʌt) ˌmʌltɪplɪ'keɪʃən] ускоренное умножение

shortage ['[\mathfrak{I} :tid \mathfrak{I}] n. недостаток, нехватка

short-base diode [[ɔ:t'beɪs 'daɪoud] диод с короткой базой

short-beam frequency standard [ʃɔ:t'bi:m 'fri:kwənsı 'stændəd] атомнолучевой эталон частоты с пучком малой длины

short-channel device [ʃɔ:t'ʧænl dı'vaɪs] прибор с коротким каналом (nn)

short-channel metal-oxide-semiconductor field-effect transistor (MOSFET) [ʃɔ:t'ʧænl metl'ɔksaɪd'semɪkən'dʌktə fi:ldˌı'fekt træn'zɪstə] МОП-транзистор с корот-ким каналом

short-circuit (**s-c**) [[ɔ:t'sə:kɪt] короткое замыкание

short-circuit admittance [ʃɔ:t'sə:kɪt əd'mi:təns] полная проводимость в режиме короткого замыкания

short-circuit breaking capacity [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈbreɪkɪŋ kæˈpəsɪtɪ] наибольшая от-ключающая способность

short-circuit characteristic [ʃɔ:t'sə:kıt ˌkærıktə'rıstık] характеристика корот-кого замыкания

short-circuit current (SCC) [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈkʌr $extit{e}$ nt] ток короткого замыкания

short-circuit current per unit wavelength [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈkʌr*ə*nt pə: ˈju:nɪt ˈweɪv-leŋθ] ток короткого замыкания (*солнечной батареи*) на единичный интервал длин волн

short-circuit forward-current transfer ratio [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˌfɔ:ˈwədˈkʌrənt ˈtrænsfə ˈreɪʃıou] коэффициент прямой передачи тока в режиме короткого замыкания на выходе

short-circuit forward-transfer admittance [ʃɔ:t'sə:kıt 'fɔ:wəd'trænsfə əd'mi:təns] входная полная проводимость в режиме короткого замыкания на выходе

short-circuit input admittance [ʃɔ:t'sə:kıt 'input əd'mi:təns] входная полная проводимость в режиме короткого замыкания на выходе

short-circuit input capacitance [ʃɔ:t'sə:kɪt 'ınput kæ'pəsɪtəns] входная емкость короткого замыкания, входная емкость в режиме короткого замыкания (*много-электродной лампы*)

short-circuit making capacity [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈmeɪkɪŋ kæˈpəsɪtɪ] наибольшая включающая способность

short-circuit output admittance [ʃɔ:t'sə:kıt 'autput əd'mi:təns] входная полная проводимость в режиме короткого замыкания на входе

short-circuit output capacitance [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈautput kæˈpəsɪtəns] выходная емкость короткого замыкания, выходная емкость в режиме короткого замыкания (многоэлектродной лампы)

short-circuit parameter [ʃɔ:t'sə:kıt pə'ræmıtə] параметры короткого замыкания, параметры в короткого замыкания

short-circuit photocurrent [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈfoutəˈkʌr $extit{e}$ nt] фототок короткого замыкания

short-circuit plunger [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈplʌnʤə] короткозамыкающий плунжер

short-circuit reverse-transfer admittance [ʃɔ:t'sə:kɪt rɪ'və:s'trænsfə əd'mi:təns] полная проводимость обратной передачи в режиме короткого замыкания на входе

short-circuit stub matching [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈstʌb ˈmæʧɪŋ] согласование с помощью короткозамкнутого шлейфа

short-circuit termination [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˌtə:mɪˈneɪʃən] короткозамкнутый выход short-circuit transadmittance [ʃɔ:tˈsə:kɪt trænˈzædmɪtəns] полная междуэлектродная проводимость в режиме короткого замыкания

short-circuit transfer capacitance [ʃɔ:t'sə:kɪt 'trænsfə kæ'pəsɪtəns] проходная емкость короткого замыкания, проходная емкость в режиме короткого замыкания (многоэлектродной лампы)

short-circuit values [ʃɔ:t'sə:kıt 'vælju:z] параметры короткого замыкания, параметры в режиме короткого замыкания

short-circuit waveguide [ʃɔ:tˈsə:kɪt ˈweɪvˌgaɪd] короткозамкнутый волновод short-circuiting piston [ʃɔ:tˈsə:kɪtɪŋ ˈpɪstɔn] короткозамкнутый поршень

short-circuit-stable device [ʃɔ:t'sə:kıt'steıbl dı'vaıs] прибор, устойчивый к короткому замыканию

short-circuit-stable negative resistance [\int o:t's θ :kıt'steıbl 'neg θ tıv rı'zıst θ ns] отрицательное сопротивление, регулируемое напряжением; отрицательное сопротивление N-типа

shortcoming ['ʃɔ:t'kʌmɪŋ] n. недостаток, дефект

shortcut (key) ['ʃɔ:t'kʌt (ki:)] *п*. «быстрая клавиша», клавишная комбинация быстрого вызова, ускоряющая клавишная комбинация, сокращенная клавиатурная команда. Одиночная клавиша либо комбинация клавиш на клавиатуре, нажатие которых соответствует выбору пункта меню или запуску определенной команды. *См. тж.* accelerator key; *adj.* укороченный, сокращенный; краткий

short-cut (**short-term**) ['ʃɔ:t'kʌt ('ʃɔ:t 'tə:m)] упрощенный **short-cut cryptanalysis** ['ʃɔ:t'kʌt krɪptə'næləsız] упрощенный криптоанализ

short-cut division [ˈʃɔ:tˈkʌt dɪˈvɪʒən] сокращенный способ деления; ускоренное деление

short-cut menu ['ʃɔ:t'kʌt 'menju:] 1. контекстное меню; 2. ярлык

short-cut multiplication [ˈʃɔ:tˈkʌt ˌmʌltɪplɪˈkeɪʃən] сокращенный способ умножения; ускоренное умножение

shortcut name ['ʃɔ:t'kʌt neɪm] сокращенное имя; псевдоним

short-dated [[ɔ:t'deɪtɪd] срочный; краткосрочный

short-distance navigation aids [ʃɔ:tˈdɪstəns ˌnævɪˈgeɪʃən eɪdz] средства ближней радиолокации

shorted [ʃɔ:tɪd] adj. укороченный; замкнутый

shorted-microstrip magnetos-tatic-wave transducer ['ʃɔ:tɪd'maɪkrə'strɪp ˌmæg-'netou'stætɪk'weɪv træns'dju:sə] преобразователь для возбуждения магнитостатических волн на короткозамкнутой микрополосковой линии

shorted-turn tester ['ʃɔ:tɪd'tə:n 'testə] прибор для обнаружения короткозамкнутых витков

shorten ['[ɔ:tən] *n*. сокращать

shortened ['ʃɔ:tənd] adj. укороченный, сокращенный

shortened linear code ['ʃɔ:tənd 'lınıə koud] укороченный линейный код

shortening capacitor ['ʃɔ:tənɪŋ kæ'pəsɪtə] укорачивающийся конденсатор антенны

shortest path algorithm ['ʃɔ:test pa: θ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм нахождения кратчайшего пути (*при трассировке*)

Shortest Path First (SPF) ['ʃɔ:test pa:θ fə:st] «предпочтение кратчайшему пути». Далгоритм внутренней маршрутизации в сетях.

shortest route problem ['ʃɔ:test raut 'prɔbləm] задача о выборе кратчайшего маршрута

shortest tree ['ʃɔ:test tri:] кратчайшее дерево, дерево минимальной протяженности

shortest-path algorithm [ˈʃɔːtestˈpaːθ ˈælgɔˌrɪʤəm] алгоритм поиска кратчайшего маршрута

short-focus paraboloid [ʃɔ:tˈfoukəs pɔˈræbəlɔɪd] короткофокусное параболическое зеркало, короткофокусный параболический отражатель

short-form [ʃɔ:t fɔ:m] краткий; краткосрочный, кратковременный

 ${f shorthand}$ ['fɔ:t'hænd] ${\it n.}$ стенография.# ${f shorthand}$ notation сокращенное обозначение

shorthand name ['ʃɔ:t'hænd neɪm] краткое условное обозначение

short-haul network [ʃɔ:t'hɔ:l net'wə:k] сеть ближней связи

short-indexed addressing [ʃɔ:t'ındekst ə'dresıŋ] короткая индексная адресация

shorting plug [ˈʃɔ:tɪŋ plʌɡ] короткозамыкающий штырь (в волноводе)

shorting switch ['ʃɔ:tɪŋ swɪtʃ] переключатель с перекрывающими контактами shorting-contact switch ['ʃɔ:tɪŋ'kɔntækt swɪtʃ] переключатель с перекрывающими контактами

Short-Line Interface Kernel (SLIK) [ʃɔ:tˈlaɪn ˌɪntəˈfeɪs ˈkə:nl] ядро (высоко-скоростного) интерфейса с короткими связями, шина SLIK. синхронная шина интерфейса «процессор-память».

shortly [ʃɔ:tlɪ] adv. 1. вскоре; 2. коротко, сжато.# shortly after вскоре после.# shortly before незадолго до

short-persistence phosphor [ʃɔ:tˌpəˈsɪstəns ˈfɔsfə] люминофор с малым послесвечением

short-persistence screen [ʃɔ:tˌpə'sɪstəns skri:n] экран с малым послесвечением

short-pitch winding [ʃɔ:t'pɪtʃ 'wɪndɪη] обмотка с укороченным шагом **short-pulse radar** [ʃɔ:t'pʌls 'reɪdə] РЛС с импульсами малой длительности **short-range coherence** [ʃɔ:t'reɪnʤ kou'hɪərəns] когерентность ближнего порядка

short-range navigation [ʃɔ:tˈreɪnʤ ˌnævɪˈgeɪʃən] ближняя навигация short-recovery-time high-voltage switch [ʃɔ:t rɪˈkʌvərɪˈtaɪm haɪˈvoultɪʤ swɪʧ] высоковольтный разрядник с малым временем восстатновления

short-slot coupler [ʃɔ:tˈslɔt ˈkʌplə] ответвитель с короткой щелью, трехдецибельный ответвитель

short-term [ʃɔ:t'tə:m] краткосрочный

short-term damage [ʃɔ:t'tə:m 'dæmiʤ] кратковременное повреждение; кратковременное разрущение

short-term frequency drift [ʃɔ:t'tə:m 'fri:kwənsı drıft] кратковременный уход частоты

short-term key [ʃɔ:t'tə:m ki:] краткосрочный ключ

short-term memory [ʃɔ:t'tə:m 'memərı] кратковременная память; оперативная память

short-term memory pool [ʃɔ:t'tə:m 'memərı pu:l] пул краткосрочного выделения памяти

short-term perturbation [ʃɔ:t'tə:m ˌpə:tə:'beɪʃən] кратковременное возмущение

short-term reliability [ʃɔ:t'tə:m rɪˌlaɪə'bɪlɪtɪ] кратковременная надежность short-term stability [ʃɔ:t'tə:m stə'bɪlɪtɪ] кратковременная устойчивость short-term test [ʃɔ:t'tə:m test] кратковременные испытания short-term usage [ʃɔ:t'tə:m 'ju:zɪʤ] кратковременная эксплуатация short-time duty [ʃɔ:t'taɪm 'dju:tɪ] режим кратковременной нагрузки short-time memory device [ʃɔ:t'taɪm 'memərɪ dɪ'vaɪs] устройство для временного хранения (запоминания) информации

short-time rating [ʃɔ:t'taım 'reıtıŋ] номинальные *или* максимально допустимые значения параметров для режима кратковременного функционирования

short-time stability [ʃɔ:tˈtaɪm stəˈbɪlɪtɪ] кратковременная устойчивость

short-time test [ʃɔ:t'taım test] кратковременные испытания

short-time withstand current [ʃɔ:t'taım wıð'stænd 'kʌr*ə*nt] кратковременно допустимый сквозной ток

short-time-average power [ʃɔ:t'taɪm'ævərɪʤ 'pauə] кратковременное среднее значение мошности

shortwave antenna [[o:t'weiv æn'tenə] коротковолновая антенна

short-wave converter [ʃɔ:t'weɪv kən'və:tə] коротковолновый конвертор, КВ-конвертор

short-wave transistor [ʃɔ:t'weiv træn'zistə] транзистор для КВ-диапазона

short-wave transmitter [ʃɔ:t'weɪv træns'mɪtə] передатчик КВ-диапазона, коротковолновый передатчик

short-wavelength cutoff [ʃɔ:tˈweɪvleŋθ ˈkʌtɔ:f] коротковолновая граница спектральной чувствительности (фотоприемника)

short-wavelength phonon [ʃɔ:t'weɪvleŋθ 'founɔn] коротковолновый фонон

shot [\int ot] n. мгновенный снимок

shot noise [ʃɔt nɔɪz] дробовой шум

shoulder lobe ['ʃouldə loub] боковой лепесток, перекрывающийся с главным лепестком

shoulder strap ['ʃouldə stræp] ремень сумки через плечо

shoulder tap ['souldə tæp] прямое соединение

shovel antenna ['souvel æn'tenə] рупорно-параболическая антенна

show [ʃou] v. (**showed**; **showed**. **shown**) 1. показывать; демонстрировать; 3. проявлять (*свойство и т. n.*)

show case [sou keis] выставка, витрина

show clipboard [[ou 'klipbo:d] показать буфер обмена

show column guides [Jou 'kɔləm gaɪdz] показать границы колонок

show function keys [ʃou ˈfʌŋkʃən kiːz] показать функциональные клавиши

show hidden text [ʃou 'hıdn tekst] показать скрытый текст

show layout [ʃou 'leɪaut] показать компоновку (размещение текста на странице)

show loose line [ʃou lu:s laɪn] показать «жидкие» строки

show mode [sou moud] демонстрационный режим

show names [sou neimz] источник адресов

show screen [ʃou skri:n] 1. полный экран; во весь экран; 2. показать экран

show side bar [ʃou saɪd ba:] показать селектор

show static files [ʃou 'stætık faılz] показать статические файлы

show through [ʃou 'θru:] «просвечивание» рисунка или текста (*напечатанного на обратной стороне листа*)

showcase ['ʃoukeɪs] *n*. стенд; витрина

showing ['ʃouwɪŋ] n. показатели, данные

shriek [ʃri:k] n. восклицательный знак, символ «!»

shrink [ʃrɪŋk] v. 1. уменьшать размер окна; закрывать окно; 2. уплотнять, сдвигать. *См. тж.* **squeeze**

shrink image [ʃrɪŋk 'ımɪʤ] сжатое изображение

shrinkable plastic tube [ˈʃrɪŋkəbl ˈplæstɪk tju:b] изоляционная трубка с термоусадкой

shrinkage ['ʃrɪŋkɪʤ] *n*. усадка

shrinking ['ʃrɪŋkɪŋ] adj. сверточный; стягивающий; сокращающий; n. сжатие; стягивание

shrinking algorithm ['ʃrɪŋkɪŋ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм сжатия

shrinking generator ['ʃrɪŋkɪŋ 'dʒenəreɪtə] сверточный генератор

shrinking wave [ˈʃrɪŋkɪŋ weɪv] затухающая волна

shrink-wrap license [ʃrɪŋkˈræp ˈlaɪsəns] оберточная лицензия. Дицензия, которая печатается на обложке пакета (коробки) ПО в виде изложения типовых условий договора. См. тж. software license

shrink-wrapped [[rɪŋk 'ræpɪd] универсальный

shuffle network ['ʃʌfl net'wə:k] сеть с полным перебором

 \mathbf{shunt} [ʃʌnt] n. шунт v. шунтировать

shunt admittance [ʃʌnt ədˈmɪtəns] параллельная полная проводимость; шунтирующая полная проводимость

shunt ammeter [ʃʌnt ˈæmiːtə] амперметр с шунтом

shunt circuit [ʃʌnt ˈsəːkɪt] параллельная цепь, шунтирующая цепь; шунт

shunt connection (connexion) [ʃʌnt kəˈnekʃən] параллельное соединение

shunt loading [ʃʌnt 'loudɪŋ] искусственное увеличение индуктивности линии связи методом параллельного включения

shunt network [ʃʌnt net'wə:k] схема с параллельным включением (компонентов)

shunt neutralization [ʃʌnt 'nju:trəlı'zeɪʃən] индуктивная нейтрализация shunt peaking [ʃʌnt 'pi:kɪŋ] параллельная высокочастотная коррекция

shunt resistance [ʃʌnt rɪˈzɪstəns] параллельное сопротивление, шунтирующее сопротивление

shunt resistor [ʃʌnt rɪˈzɪstə] параллельный резистор, шунтирующий резистор

shunt stabilization [ʃʌnt ˌsteɪbɪlɪˈzeɪʃən] использование параллельной отрицательной обратной связи

shunt tee [ʃʌnt ti:] Т-образное разветвление в плоскости H, H-плоскостной волноводный тройник

shunt tripping circuit breaker [ʃʌnt 'trɪpɪŋ 'sə:kɪt 'breɪkə] выключатель с расцеплением через реле параллельно включенной катушкой

shunt winding [ʃʌnt ˈwɪndɪŋ] параллельная обмотка

shunt-and series-peaked amplifier [ʃʌntˈænd ˈsɪəriːzˈpiːkt ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель с параллельно-последовательной схемой высокочастотной коррекции

shunted monochrome ['ʃʌntɪtd 'mɔnəkroum 'mɔnəkroum] метод подачи сигнала яркости или цветности по цепи, параллельной демодулятору цветности

shunt-excited antenna [ʃʌnt ɪkˈsaɪtɪd ænˈtenə] антенна с параллельным возбуждением

shunt-fed amplifier [ʃʌntˈfed ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель с параллельным питанием

shunt-fed dipole [ʃʌntˈfed ˈdaɪpoul] симметричный вибратор с параллельным возбуждением

shunt-fed monopole [ʃʌntˈfed ˈmɔnəpoul] несимметричный вибратор с последовательным возбуждением

shunt-fed unipole [ʃʌntˈfed ˈjuːnɪˈpoul] несимметричный вибратор с параллельным возбуждением

shunt-fed vertical antenna [ʃʌntˈfed ˈvə:tɪkəl ænˈtenə] вертикальная антенна с параллельным возбуждением

shunting amplifier ['ʃʌntɪŋ 'æmplɪˌfaɪə] согласующий усилитель

shunt-peaked amplifier [ʃʌnt'pi:kt 'æmplıˌfaɪə] усилитель с параллельной схемой высокочастотной коррекции

shunt-peaking circuit [ʃʌnt'pi:kɪŋ 'sə:kɪt] параллельная схема высокочастотной коррекции (видеоусилителя)

shunt-peaking network [ʃʌnt'pi:kɪŋ net'wə:k] параллельная схема высокочастотной коррекции

shunt-series circuit [ʃʌnt'sɪəri:z 'sə:kɪt] параллельно-последовательная схема, схема с параллельно-последовательным включением (компонентов)

shunt-slot array [ʃʌntˈslɔt əˈreɪ] щелевая антенная решетка с параллельным возбуждением

shunt-tuned oscillator [ʃʌnt'tju:nd ˌɔsɪ'leɪtə] генератор с параллельным питанием

shut [ʃʌt] v. закрываться; запирать

shut off [ʃ Λ t ɔ:f] ν . отключать(ся)

shutdown (**shut down**) ['ʃʌtˌdaun] n. 1. закрытие системы. D Прекращение работы системы разделения времени. 2. выключение

shutdown sequence ['ʃʌtˌdaun 'si:kwəns] последовательность действий при завершении задачи; последовательность завершения работы

shutdown the computer ['ʃʌtˌdaun ðəˈkəmˈpju:tə] выключить компьютер

shutdown Windows ['ʃʌtˌdaun 'wındouz] завершение работы с Windows

shuter ['ʃʌtə] n. 1. обтюратор; 2. модулятор

 $\mathbf{shut\text{-}off}\ [']\Lambda t'$ э: $f]\ n$. выключение, остановка

shuttle carriage ['ʃʌtl 'kærɪʤ] челночная каретка одного уровня

shuttle switch ['ʃʌtl switʃ] коммутатор челночного типа

shuttle-type switch ['ʃʌtl'taɪp swɪʧ] коммутатор челночного типа

SI system [si:'aı 'sıstım] СИ, Международная система единиц

SI units [es'aı 'ju:nıts] единицы Международной системы единиц, единицы СМ

sibling nodes [ˈsɪblɪŋ noudz] вершины дерева, имеющие одну родительскую вершину. *См. тж.* tree

sibling window ['sıblıŋ 'wındou] «братское» окно; окно равного уровня **sibling windows** ['sıblıŋ 'wındouz] окна одного уровня

siblings [ˈsɪblɪηz] n. объекты, имеющие общий родительский объект; узелбрат; родственный узел

side [said] n. сторона; adj. боковой; побочный.# side by side with рядом, бок о бок, наряду с.# on the theoretical side с теоретической точки зрения.# sideliness of science смежные области науки

side band [said bænd] боковая полоса частот

side by side [said bai said] рядом

side chip [said tʃip] боковой кристалл

side circuits [said 'sə:kits] основные линии связи (используемые для организации искусственной линии)

side condition [said kən'dı[ən] дополнительное условие

side curtain wipe [said 'kə:tn waip] вытеснение затемнением, шторка

side echo [said 'ekou] отраженный сигнал, обусловленный излучением по боковому лепестку диаграммы направленности антенны

side effect [said 1'fekt] побочный эффект. Изменение значений параметров или глобальных переменных или состояния вычислительной среды при выполнении подпрограммы либо функции. См. тж. global variable, local variable, variable

side heading [said 'hedin] форточка. См. тж. cut in heading

side lobe [said loub] боковой лепесток

side looking [saɪd 'lu:kɪŋ] боковой обзор

side modes [said moudz] соседние моды

side notes [said nouts] фонарик, боковик

side of the card [said ov ðəˈkaːd] сторона карты

side pieces [said pi:siz] стороны, боковые элементы (окна)

side range [said reindʒ] диапазон кеглей

side thrust [said θ rлst] схватывающая сила звукоснимателя

side tone [saɪd toun] местный эффект

side view [said vju:] вид сбоку, профиль

side wall [said wo:l] боковая стенка

sideband ['saidbænd] n. боковая полоса

sideband attenuation ['saɪdbænd ə'tenjuɪʃən] ослабление боковой полосы частот

side-band clipping [said'bænd 'klıpıŋ] подавление сигналов боковой полосы частот

side-band component [said'bænd kəm'pounənt] комбинационная составляющая

sideband diversity ['saɪdbænd daɪ'və:sɪtɪ] разнесение боковых полос sideband power ['saɪdbænd 'pauə] мощность в боковой полосе sideband splash ['saɪdbænd splæf] радиопомеха от соседнего канала

sideband suppression ['saidbænd sə'pres[ən] подавление боковой полосы

sidebar ['saidba:] n. врезка, колонка, рубрика. \bigcirc Блок текста, размещенный сбоку от основного текста документа.

side-channel attack [said'tʃænl ə'tæk] атака через побочный канал (вместо криптоалгоритма анализу подвергается его аппаратная или программная реализация — каким образом изменяется энергопотребление шифратора в различных

режимах его работы, как он функционирует, если температура окружающей среды значительно превышает установленную норму, сколько времени занимает выполнение той или иной криптооперации и т.д.)

side-channel cryptanalysis [saɪd'ʧænl krɪptə'næləsɪz] Синоним — side-channel attack

side-circuit loading coil [saɪd'sə:kıt 'loudıŋ kɔɪl] пупиновская катушка основной цепи ($mn\phi$)

side-circuit repeating coil [saɪd'sə:kıt ˌrɪ'pi:tıŋ kɔɪl] пупиновская катушка основной цепи ($mn\phi$)

side-drawn ['saɪd'drɔ:n] изображенный в боковой проекции

side-frequency phasor [said'fri:kwənsi 'feizə] вектор боковой частоты

side-lit (display) [said'lit (dis'plei)] (экран) с боковой подсветкой

sidelobe ['saɪdloub] n. 1. боковой лепесток (диаграммы направленности антенны); 2. побочный максимум (корреляционной функции)

side-lobe beamwidth [said'loub bi:m'wid θ] ширина бокового лепестка диаграммы направленности антены по уровню половинной мощности

side-lobe blanker channel [said'loub 'blæŋkə 'ʧænl] канал подавления сигналов, принимаемых по боковым лепесткам $(p \pi \kappa)$

side-lobe canceler channel [said'loub 'kænselə 'ʧænl] канал подавления сигналов, принимаемых по боковым лепесткам (p_{JK})

side-lobe cancellator [said'loub kænse'leitə] устройство подавления сигналов, принимаемых по боковым лепесткам (диаграммы направленности антенны)

side-lobe canceller [said'loub 'kænselə] устройство подавления сигналов, принимаемых по боковым лепесткам (диаграммы направленности антенны)

side-lobe clutter [said'loub 'klʌtə] мешающие эхо-сигналы, принимаемые по боковым лепесткам диаграммы направленности антенны

side-lobe echo [said'loub 'ekou] отраженный сигнал, обусловленный излучением по боковому лепестку диаграммы направленности антенны

side-lobe radiation [said'loub 'reidieiʃ*ə*n] излучение по боковым лепесткам (диаграммы направленности антенны)

side-lobe suppression [said'loub sə'presʃ*ə*n] подавление сигналов, принимаемых по боковым лепесткам

side-lobe width [saɪd'loub wɪd θ] ширина бокового лепестка диаграммы направленности антенны по уровню половинной мощности

side-looking antenna [saɪd'lu:kıŋ æn'tenə] антенна бокового обзора

side-looking radar [saɪd'lu:kɪŋ 'reɪdə] РЛС бокового обзора

side-looking radiometer [said'lu:kin 'reidioumitə] радиометр бокового обзора side-looking sonar [said'lu:kin 'souna:] гидролокационная станция бокового обзора, гидролокатор бокового обзора

side-mounted keyboard [saɪdˈmauntɪd ˈkiːbɔːd] выносная клавиатура side-stable relay [saɪdˈsteɪbl rɪˈleɪ] реле с нейтральной регулировкой (mn2) sidetone [ˈsaɪdtoun] n. местный эффект (mn ϕ)

sidetone control ['saɪdtoun kən'troul] противоместная схема ($m \pi \phi$)

sidetone suppression circuit ['saɪdtoun sə'pre $\int \partial$ n 'sə:kıt] противоместная схема ($m\pi\phi$)

sidetone telephone set ['saidtoun 'telifoun set] телефонный аппарат с противоместной схемой

side-to-phantom crosstalk [said'tu:'fæntom 'krostolk] переходный разговор с основной цепи на искусственную

side-to-side crosstalk [said'tu:'said 'krostolk] переходный разговор между основными цепями

sidewall angle ['saɪdwɔ:l 'ængl] 1. клин травления (оксидного слоя в микр.); 2. клин проявления (фоторезиста)

siemens (S) ['si:mnz] Сименс, См

sieve method [sɪv 'me θ əd] метод решета

sift command [sift kəˈma:nd] команда отсева для поиска ячейки с большим или меньшим кодом по сравнению с заданным

sight [sait] n. 1. зрение; 2. поле зрения; 3. вид.# **at first sight** с первого взгляда.# **to lose sight of** потерять из виду; упустить из виду

sight angle [sait 'æŋgl] угол наклона линии визирования ($p\pi\kappa$.)

sight check [sait tfek] проверка на просвет

sight control [sait kən'troul] визуальный контроль

sigma language ['sıgmə 'længwıdʒ] сигма-язык

sigma word ['sigmə wə:d] сигма-слово

sigmage ['sigmid3] n. определение величины стандартного отклонения (уклонения)

sign [sig] n. 1. знак. Символ или разряд, указывающий, является ли число положительным или отрицательным. 2. обозначение, символ, признак; 3. симптом; v. подписывать, заверять

sign a digital message [sig əˈdiʤitl ˈmesiʤ] подписать цифровое сообщение. sign addition [sig əˈdi[ən] сложение знаков

sign ambiguity [sig æm'bigjuiti] 1. неопределенность знака; 2. обратная работа (при фазовой манипуляции)

sign automaton [sig ɔ:'təmætən] автомат для подписей

sign bit [sig bit] знаковый разряд. Ф Разряд машинного слова, указывающий знак представляемого им числа.

sign change [sig 'tfeindз] смена знака

sign check [sig tfek] контроль по знаку

sign check indicator [sig tfek 'indikeitə] индикатор контроля знака

sign code [sig koud] код знака

sign constant [sig 'konstent] знаковая константа

sign control [sig kən'troul] регулирование (контроль) по знаку

sign correction [sig kəˈrek∫ən] исправление знака

sign dejection [sig di:'dʒekt∫øn] определение знака

sign digit [sıg 'dıcʒıt] 1. цифра знака, знак; 2. разряд знака

sign extension [sig iks'ten] расширение знака. Операция заполнения знаком операнда не занятых этим операндом разрядов регистра. Является подготовительной перед выполнением процессором арифметической команды. *См. тж.* **sign bit, sign flag**

sign flag (SF) [sig flæg] флаг знака. Одноразрядный регистр или разряд слова состояния процессора, принимающий после исполнения ряда команд значение знака результата. Используется арифметичекими командами и некоторыми командами условных переходов. См. тж. AF, CF, PF, sign bit, ZF

sign identity [sig ai'dentiti] сохранение знака

sign in [sig in] входить в систему

sign indication [sig 'indikeifən] индикация знака

sign negation [sig ni'gei[ən] отрицание знака

sign off [sig ɔ:f] выходить (из системы). См. тж. log out

sign on [sig on] входить (в систему). См. тж. log in

sign position [sig pəˈziʃ*ə*n] знаковая позиция; знаковый разряд; позиция знака

sign register [sig 'redʒistə] регистр знака

sign representation [sig ˌreprizen'teiʃən] изображение знака; представление знака; изображение знакового разряда

sign sequence check ['sig 'si:kwəns tfek] контроль по знаку

sign test [sig test] проверка знака

signal (sig) ['sɪgn ∂ l] n. сигнал. Cм. mж. analog signal, control signal, digital signal, inhibiting signal, jam signal, signal processing; v. сигнализировать, подавать сигнал

signal adapter [ˈsɪgnəl əˈdæptə] адаптер сигналов

signal analyzer ['sɪgnəl 'ænəlaɪzə] анализатор сигналов

signal attenuation [ˈsɪgnəl əˈtenjuɪʃən] затухание сигнала, ослабление сигнала

signal averaging [ˈsɪgnəl ˈævərɪʤɪŋ] 1. усреднение сигнала; 2. многократная выборка и усреднение сигнала (*с целью увеличения соотношения сигнал-шум*)

signal bleaching ['sɪgnəl 'bli:tʃıη] отбеливание сигнала

signal block ['sɪgnəl blok] сигнальный блок

signal board ['sɪgnəl bɔ:d] сигнальная плата, плата для разводки сигналов

signal burst ['sɪgnəl bə:st] информационный сигнал

signal cavity ['sɪgnəl 'kævɪtɪ] сигнальный резонатор

signal channel [ˈsɪgnəl ˈʧænl] канал сигнала

signal charge ['sɪgnəl tʃa:сʒ] 1. информационный заряд (в Π 3C); 2. изменение заряда при переполяризации сегнетоэлектрика

signal circuit ['sɪgnəl 'sə:kɪt] 1. цепь сигнала; сигнальный контур; 2. тракт сигнала

signal clamper ['sɪgnəl 'klæmpə] фиксатор уровня сигнала (*mлв*) **signal code** ['sɪgnəl koud] сигнальный код

signal conditioner ['sɪgnəl kən'dɪʃənə] преобразователь сигнала. Устройство согласования по уровню и форме сигнала

signal conditioning ['sɪgnəl kən'dı∫ənıη] преобразование сигнала; формирование сигнала

signal contrast ['signəl 'kɔntræst] отношение сигналов белого и черного полей, отношение факсимильных сигналов белого и черного полей (в децибеллах)

signal control point ['signəl kən'troul point] пункт контроля сигналов

signal data ['sɪgnəl 'deɪtə] параметры сигнала

signal data assertment ['sɪgnəl 'deɪtə ə'sə:tment] определение параметров сигнала

signal data converter ['sɪgnəl 'deɪtə kən'və:tə] преобразователь сигнала в данные

signal delay ['sıgnəl dı'leı] задержка сигнала

signal design ['signəl dı'zaıŋ] синтез сигналов

signal detection ['sɪgnəl dı'tekʃən] 1. обнаружение сигналов (p_{JK}) ; 2. детектирование сигналов

signal detector ['sɪgnəl dı'tektə] 1. детектор сигналов; 2. обнаружитель сигналов (pл κ)

signal distance ['sɪgnəl 'dɪstəns] кодовое расстояние

signal element ['sɪgnəl 'elımənt] сигнальный элемент

signal flow ['signəl 'flou] поток сигналов

signal flux ['signəl flлks] поток сигналов

signal frequency shift ['sɪgnəl 'fri:kwənsı ʃıft] ширина полосы частот факсимильного сигнала

signal function ['sɪgnəl 'fʌŋkʃən] сигнальная функция

Signal Generator (SGEN) ['sɪgnəl 'dʒenəreɪtə] генератор сигналов

signal ground ['signəl graund] земля логических сигналов; «подвешенная» земля

signal handler ['sɪgnəl 'hændlə] обработчик сигнала

signal level ['sɪgnəl levl] уровень сигнала

signal operation ['sɪgnəl ˌɔpə'reɪʃən] операция «освободить», освобождение (семафора). См. тж. **semaphore**

signal output ['sɪgnəl 'autput] 1. выход сигнала; 2. выходной сигнал

signal output current ['sɪgnəl 'autput 'kʌr*ə*nt] фототок анода (Φ ЭУ)

signal overlapping ['sɪgnəl 'ouvəlæрıŋ] наложение сигналов

signal passage ['sɪgnəl 'pæsɪʤ] прохождение сигнала

 $\mathbf{signal}\ \mathbf{path}\ \ [\text{'signəl}\ \mathbf{pa:}\theta]\ \mathbf{тракт}\ \mathbf{cuгналa}$

signal plate ['sɪgnəl pleɪt] сигнальная пластина (запоминающей ЭЛТ)

signal polarity ['sɪgnəl 'poulərɪtɪ] полярность сигнала

signal power ['sɪgnəl 'pauə] мощность сигнала

signal processing ['signəl 'prousesin] обработка сигналов. Обработка сигналов с помощью устройств с жесткой или программируемой логикой. См. тж.

analog signal, control signal, digital signal, DSP, operational amplifier, signal regeneration

signal processing unit ['sɪgnəl 'prousesɪŋ 'ju:nɪt] блок обработки сигналов

signal processor ['sɪgnəl 'prousesə] процессор обработки сигнала

signal processor subunit ['sɪgnəl 'prousesə sʌb'ju:nɪt] подблок сигнального процессора

signal propagation ['sɪgnəl ˌprɔpə'geɪʃən] распространение сигнала

signal quality detector ['signəl 'kwɔlıtı dı'tektə] детектор качества сигналов

Signal Quality Error (SQE) ['sɪgn*ə*l 'kwɔlıtı 'erə] сигнал проверки качества передачи, сигнал SQE, «пульс»

signal quality error test (SQET) ['sɪgnəl 'kwɔlıtı 'erə test] тестирование качества сигнала

signal regeneration ['sɪgnəl rɪ'ʤenə'reɪʃən] регенерация (восстановление) сигнала. Ф Процесс обработки сигнала, в результате которого получается выходной сигнал с исходными характеристиками входного сигнала. Обычно требуется из-за затухания сигнала по линиям связи. См. тж. attenuation signal

signal related information (SRI) ['sɪgnəl rı'leɪtɪd ˌɪnfə'meɪʃən] информация о сигнале

signal saturation ['signəl ˌsætʃə'reɪʃən] насыщение сигнала

signal scanner ['signəl 'skænə] сигнальное сканирующее устройство

signal security ['signəl sı'kjuəriti] скрытность связи

signal simulator ['sɪgnəl 'sɪmjuleɪtə] имитатор сигнала

signal sorting ['sɪgnəl 'sɔ:tɪŋ] разделение сигналов

scan source ['sca lengis'] источник сигнала

signal strength ['signəl streηθ] уровень сигнала

signal strength depression ['sɪgnəl stren θ dı'pre \int *ə*n] снижение уровня сигнала

signal structure [ˈsɪgnəl ˈstrʌktʃə] структура сигнала

signal suppression ['sɪgnəl sə'presʃən] подавление сигнала

signal swing ['sɪgnəl 'swɪŋg] размах сигнала

 $signal\ tapping\ ['signəl\ 'tæріη]\ отвод\ сигнала$

signal tift ['sɪgnəl tɪft] изменение относительного уровня спектральных составляющих сигналов при распространении по кабелю

signal tracer ['sɪgnəl 'treɪsə] прибор для покаскадной проверки прохождения сигнала (с целью обнаружения неисправности в радиоприемнике)

signal tracing ['sɪgnəl 'treɪsɪŋ] трассировка сигнала. 9 Прохождение сигнала по электрическим цепям.

signal transition ['sɪgnəl træn'sɪʒən] сигнальный переход, рабочий переход (кв. эл)

signal voltage ['sɪgnəl 'voultɪʤ] напряжение сигнала

signal wave ['signəl weiv] сигнальная волна

signal waveform ['sɪgnəl 'weɪvfɔ:m] форма сигнала

signal winding ['sɪgnəl 'wɪndɪη] сигнальная обмотка

 $signal(ing) \ rate \ ['sign$ $extit{e}l(i\eta) \ reit] \ скорость передачи сигналов$

signal-actuated relay ['sɪgnəl'æktjueɪtɪd rɪ'leɪ] сигнальное реле signal-charge transfer ['sɪgnəl'ʧа:ʤə 'trænsfə:] перенос информационного заряда

signal-flow diagram ['sɪgnəl'flou 'daɪəgræm] диаграмма потока сигналов signal-generating tube ['sɪgnəl'dʒenəreɪtɪŋ tju:b] передающая ЭЛТ

signaling ['sɪgn θ lm] n. 1. сигнализация; 2. передача сигналов; 3. оповещение, предупреждение

signaling battery ['sɪgn*ə*lɪŋ 'bætərɪ] вызывная батарея ($m \pi \phi$)

signaling channel ['sɪgnəlɪŋ 'ʧænl] канал тональной сигнализации

signaling communication ['sɪgnəlɪŋ kə'mju:nɪ'keɪʃən] сигнальная связь (меж-ду базовой станцией и подвижными объектами)

signaling message ['sɪgnəlɪŋ 'mesɪʤ] управляющее сообщение

signaling protocol [ˈsɪgnəlɪŋ ˈproutəkɔl] протокол сигнализации

signaling rules ['sɪgnəlɪŋ ru:lz] правила связи (в криптологии)

signaling throughput ['sɪgnəlɪŋ 'θru:put] пропускная способность

signaling tone [ˈsɪgnəlɪŋ toun] тональный сигнал

signalize ['sign θ laiz] v. 1. выделять, отмечать; 2. сигнализировать

signal-noise ['sɪgnəl'nɔɪz] сигнал помехи

signal-noise discrimination ['sɪgnəl'nɔɪz dɪsˌkrɪmɪ'neɪʃən] выделение сигнала из шумов, увеличение отношения сигнал — шум

signal-phase relay ['sɪgnəl'feɪz rɪ'leɪ] однофазное реле

signal-processing antenna ['sɪgnəl 'prousesɪŋ æn'tenə] антенна с обработкой сигнала

signal-processing circuit ['sɪgnəl'prousesɪŋ 'sə:kɪt] схема обработки сигналов signals analyst ['sɪgnəlz æ'nælɪst] специалист в области радиотехнической разведки

signals intelligence (SIGINT) performance ['sɪgnəlz ın'telɪʤəns pəˈfɔməns] эффективность радиоэлектронной разведки

signal-shaping amplifier [ˈsɪgnəlˈʃeɪpɪŋ ˈæmplɪˌfaɪə] регенирирующее устройство

signal-shaping network ['sɪgnəl'ʃeɪpɪŋ net'wə:k] формирующая схема; формирующая цепь

signal-shot operation ['sɪgnəl'ʃɔt ˌɔpə'reɪʃən] работа в одиночном режиме signal-sided printed-circuit board ['sɪgnəl'saɪdɪd 'prɪntɪd'sə:kɪt bɔ:d] односторонняя печатная плата

signal-strength meter ['sɪgnəl 'streηθ 'mi:tə] измеритель уровня сигнала signal-to-noise ratio (S/N, SNR) ['sɪgnəl'tu:'nɔız 'reɪʃıou] соотношение сигнал/шум. © Отношение мощности сигнала к мощности помехи в физическом

канале передачи. Измеряется в децибеллах (дБ).

signal-to-noise ratio maximizing (SNR-maximizing) quantizer [ˈsɪgnəl ˈtuːˈnɔɪz ˈreɪʃıou ˈmæksɪmɪzɪŋ ˈkwɔntaɪzə] кватователь, максимизирующий отношение сигнал — шум

signal-to-quantization noise ratio ['sɪgnəl'tu:'kwɔntɪzeɪʃən nɔɪz 'reɪʃıou] отношение сигнал — шум квантования

signary model ['sɪgnərɪ 'mɔdl] модель знаковая. Ф Реальная модель, имеющая абстрактное содержание; модель, условно подобная оригиналу и предназначенная для непосредственного использования человеком.

signature (sig, SIG) ['sɪgnətʃə] 1. сигнатура. © Специфическое содержимое памяти, характеризующее объект, например компьютерный вирус. См. тж. signature analysis; 2. отличительный признак; 3. подпись, подпись v. подписывать, ставить подпись

signature analysis ['sɪɡnətʃə ə'næləsɪz] сигнатурный анализ. Метод определения местоположения и характера неполадки в цифровой системе путем ввода тестовых последовательностей сигналов (сигнатур).

signature analyzer [ˈsɪgnətʃə ˈænəlaɪzə] сигнатурный анализатор (в САПР)

signature authentication key [ˈsɪgnətʃə ɔ:ˈθentɪkeɪʃən ki:] ключ аутентификации (цифровой) подписи

signature block ['sɪgnətʃə blɔk] блок подписи (присоединяемый к сообщению)

signature channel ['sɪgnəʧə ʧænl] канал обмена сообщениями с подписью

signature creation data ['sɪgnətʃə 'kri:eɪʃən 'deɪtə] ключ электронной подписи. Уникальная последовательность символов, предназначенная для создания подписи электронной.

signature generation algorithm ['sɪgnəʧə 'ʤenəreɪʃən 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм генерации (формирования) подписи цифровой. © Составная часть схемы подписи цифровой. Алгоритм (вообще говоря, рандомизированный), на вход которого подаются подписываемое сообщение, ключ секретный, а также открытые параметры схемы подписи цифровой. Результатом работы алгоритма является подпись цифровая. В некоторых разновидностях схемы подписи цифровой при формировании подписи используется протокол.

signature generation key ['sɪgnətʃə ʤenə'reɪʃən ki:] ключ генерации (цифровой) подписи

signature key ['sɪgnətʃə ki:] ключ (цифровой) подписи

signature space ['sɪgnətʃə speɪs] пространство подписей. Множество всех значений подписи цифровой, которые могут быть сгенерированы данной схемой подписи цифровой.

signature verification algorithm ['signətʃə ˌverifi'keiʃən 'ælgɔˌriʤəm] алгоритм проверки подписи цифровой. © Составная часть схемы подписи цифровой. Алгоритм, на вход которого подаются подпись цифровая, ключ открытый и другие открытые параметры схемы подписи цифровой. В схемах подписи цифровой с восстановлением сообщения результатом работы алгоритма является заключение о корректности подписи и, если она корректна, — само сообщение, извлеченное из подписи. В остальных случаях сообщение является частью входных данных, и алгоритм проверки выдает лишь заключение о корректности подписи. В некоторых разновидностях схемы подписи цифровой при проверке подписи используется протокол интерактивный.

signature verification data ['signətʃə ˌverifi'keiʃən deitə] ключ проверки электронной подписи. Уникальная последовательность символов, однозначно связанная с ключом электронной подписи и предназначенная для проверки подлинности электронной подписи.

signature-analysis register [ˈsɪgnətʃə əˈnæləsɪs ˈreʤɪstə] регистр сигнатурного анализа

sign-controlled circuit ['sɪgˌkən'trould 'sə:kɪt] схема, управляемая знаком числа

signe [sain] n. синус

signed [saind] n. co знаком

signed field [saind fi:ld] поле чисел со знаками; поле значения со знаком signed integer [saind 'intidae] целое (число) со знаком

signed integer type [saind 'intidə taip] тип целочисленных данных со знаком; тип «целое со знаком»

signed magnitude representation [saind 'mægnitu:d ˌreprizen'teifən] представление в виде величины со знаком

signed number [saind 'nAmbə] число со знаком

signed tree [saind tri:] помеченное дерево, знаковое помеченное дерево

signed-magnitude arithmetic [saınd'mægnıtu:d ə'rıθmətık] арифметические операции над числами со знаком

signed-magnitude representation [saind'mægnitu:d ˌreprizen'teiʃən] представление в виде величины со знаком

sign-file [sig'fail] файл с изображением подписи или картинкой, присоединенной к письму

significance [sig'nifikəns] *n*. 1. значение, важность; 2. значение, смысл significance exception [sig'nifikəns ik'sep∫øn] исключение по значимости significance level of a test [sig'nifikəns levl əv ə'test] уровень значимости теста

significance set [sig'nifikəns set] проверка по критерию значимости. Статистическая процедура, посредством которой числовая характеристика, определенная по данным выборки, сравнивается с теоретическими значениями стандартных распределений вероятностей.

significant [sig'nifikənt] adj. 1. многозначительный, выразительный; 2. существенный, значительный, важный; знаменательный; 3. значимый; n. знак, символ; указание

significant digit [sɪgˈnɪfɪkənt ˈdɪʤɪt] значащий разряд, значащая цифра. *Cp.* nonsignificant digit

significant digit arithmetic [sɪgˈnɪfɪkənt dɪʤɪt əˈrɪθmətɪk] арифметика значащих цифр

significant event [sig'nifikənt 'i:vent] существенное событие. Событие, реакция на которое предусмотрена операционной системой.

significant position [sig'nifikənt pə'zi∫*ə*n] значащий разряд **significantly** [sig'nifikəntli] *adv*. значительно

significative [sig'nifikətiv] n. 1. указатель, показатель; 2. указывающий (на что-либо)

signifier ['signifaiə] *n*. знак, символ

signify ['signifai] v. 1. означать; 2. иметь значение

ытобар вы дохын [h:c'gia]

sign-on [sig'on] предъявление пароля (при входе в диалоговую систему)

sign-on message [sig'on 'mesids] установочное сообщение на экране

signpost antenna ['sɪgpɔst æn'tenə] уголковая волноводно-щелевая антенна

signum function ['sɪgnum 'fʌŋk[ən] знаковая функция

silence detector ['saıləns dı'tektə] детектор пауз

silent circuit ['saɪlənt 'sə:kɪt] чистая линия (*mлф*)

silent discharge ['saılənt dıs't[a:сд] тихий разряд

silent interval ['saɪlənt 'ıntəvəl] интервал между тональными сигналами

silent liquid integrated cooler (SLIC) ['saɪlənt 'lıkwıd 'ıntıgreıtıd 'ku:lə] бесшумное интегральное устройство жидкостного охлаждения

silent period ['saɪlənt 'pɪərɪəd] период регенерации записи (в запоминающей ЭЛТ)

silica boat [ˈsɪlɪkə bout] кварцевая лодочка (крист)

silicate phosphor ['sɪlıkeɪt 'fɔsfə] силикатный люминофор

silicon alloy diffused transistor (SADT) ['sɪlıkən ə'lɔı dı'fju:zd 'træn'zɪstə] кремниевый сплавной диффузионный транзистор

silicon avalanche diode (SAD) [ˈsɪlɪkən ˈævəla:nʃ ˈdaɪoud] кремниевый лавинный диод

silicon bilateral switch ['sılıkən baı'lætərəl switʃ] симмериричный планарный тиристор

silicon camera tube ['sɪlɪkən 'kæmərə tju:b] кремникон. © Передающая телевизионная трубка с накоплением заряда на полупроводниковой мишени с электронно-дырочными переходами; обладает высокой чувствительностью и сравнительно малой инерционностью.

silicon capacitor ['sılıkən kæ'pəsıtə] кремниевый варактор, кремниевый параметрический диод, полупроводниковый диод с изменяемой ёмкостью p-n перехода

silicon chip ['sılıkən tʃıp] 1. кремниевый кристалл; 2. кремниевая ИС

silicon die ['sılıkən daı] кремниевый кристалл

silicon diode ['sılıkən 'daıoud] кремниевый диод

silicon diode-array camera tube ['sılıkən 'daıoud ə'reı 'kæmərə tju:b] кремникон. Передающая телевизионная трубка с накоплением заряда на полупроводниковой мишени с электронно-дырочными переходами; обладает высокой чувствительностью и сравнительно малой инерционностью.

silicon dioxide passivation ['sɪlıkən daı'ɔksaɪd 'pa:sɪveɪ∫ən] пассивация диоксидом кремния

silicon foundry approach ['sɪlıkən 'faundrı ə'prouʧ] метод «кремниевого литья», метод одновременного втоматизированного проектирования и реализации кристаллов СБИС

silicon imaging device ['sɪlıkən 'ımıdʒıŋ dı'vaɪs] кремниевый формирователь изображения

silicon integrated-circuit (SIC) technology ['sılıkən 'ıntıgreıtıd'sə:kıt tek'nɔ-lədʒı] 1. технология кремниевых ИС, технология изготовления кремниевых ИС; 2. кремнивая ИС

silicon intensifier target tube ['sɪlıkən ın'tensıfaıə 'ta:gıt tju:b] суперкремни-кон. Отпервидикон с кремниевой мишенью, имеющий диодно-мозаичную структуру.

silicon on sapphire ['sɪlıkən ɔn 'sæfaɪə] технология «кремний на сапфире» (*микр*)

silicon phosphide ['sɪlıkən 'fɔsfaɪd] фосфид кремния

silicon rectifier ['sılıkən 'rektıfaıə] кремниевый выпрямитель

silicon rectifying cell ['sılıkən 'rektıfaıŋ si:l] кремниевый выпрямительный элемент

silicon solar array ['sılıkən 'soulə ə'reı] панель кремниевых солнечных батарей

silicon solar cell ['sılıkən 'soulə si:l] кремниевый солнечный элемент

silicon substrate ['sılıkən səb'streɪt] кремниевая подложка

silicon symmetrical switch [ˈsɪlɪkən sɪˈmetrɪkəl swɪʧ] симметричный тиристор silicon target [ˈsɪlɪkən ˈta:gɪt] кремниевая мишень

silicon transistor ['sılıkən træn'zıstə] кремниевый транзистор

silicon unilateral switch [ˈsɪlɪkən ˈjuːnɪˈlætərəl swɪʧ] планарный тиристор

Silicon Valley ['sılıkən 'vælı] Кремниевая долина. Ф Название области вокруг Пало-Альто и Саннивейла в долине Санта-Клара в Северной Калифорнии.

silicon varactor ['sɪlıkən 'væra:ktə] кремниевый варактор

silicon window ['sılıkən 'wındou] кремниевое волноводное окно

silicon-controlled switch ['sɪlıkən kən'trould switf] однооперационный тиристор

silicon-controlled rectifier ['sılıkən kən'trould 'rektıfaıə] одноопереционный триодный тиристор, одноопереционный тринистор

silicon-controlled rectifier voltage regulator (SCRVR) ['sɪlıkən kən'trould 'rektıfaıə 'voultıdʒ 'regjulaıtə] стабилизатор напряжения на однооперационном триодном тиристоре

silicon-dioxide storage tube ['sılıkən daı'ɔksaıd 'stɔ:rɪʤ tju:b] запоминающая ЭЛТ с мишенью из диоксида кремния

silicon-gate MOS memory device ['sɪlıkən'geɪt em'ou'si: 'memərɪ dı'vaɪs] ЗУ на МОП-транзисторах с кремниевыми затворами

silicon-gate-controlled ac switch ['sɪlɪkən'geɪt kən'trould eɪ'si: swɪʧ] двухоперационный триодный тиристор, двухоперационный тиристор

silicon-intensifier-target vidicon ['sɪlıkən ın'tensıfaıə 'ta:gıt 'vıdıkən] кремни-кон. Передающая телевизионная трубка с накоплением заряда на полупроводниковой мишени с электронно-дырочными переходами; обладает высокой чувствительностью и сравнительно малой инерционностью.

silicon-lithium niobate convolver ['sılıkən'lı θ jəm 'njəbaıt ˌkɔn'vəlvə] конвольвер на структуре кремний — ниобат лития

silicon-nitride mask ['sɪlıkən'naıtraıd ma:sk] маска из нитрида кремния

silicon-on-insulated substrate structure ['sɪlɪkən'ɔn'ınsjuleɪtɪd səb'streɪt 'strʌk-tʃə] структура типа «кремний на диэлектрике», КНД-структура

silicon-on-insulating substrate device ['sɪlıkən'ɔn'ınsjuleɪtıŋ səb'streɪt dı'vaɪs] прибор на структуре типа «кремний на диэлектрике»

silicon-on-insulator (SOI) ['sɪlıkən'ɔn'ınsjuleɪtə] технология «кремний на изоляторе», технология SOI. © Технология изготовления микро-схем, при которой транзисторы изолируются от подложки слоем диоксида кремния. За счет уменьшения тока утечки снижается энергопотребление процессора и повышается его быстродействие. См. тж. CHMOS, CMOS, ECL, MOS, NMOS, TTL

silicon-on-insulator structure ['sɪlıkən'ɔn'ınsjuleɪtə 'strʌktʃə] прибор на структуре типа «кремний на диэлектрике»

silicon-on-sapphire (SOS) ['sɪlıkən'ɔn'sæfaɪə] технология «кремний на сапфире»

silicon-on-sapphire diode ['sılıkən'ən'sæfaıə 'daıoud] диод, изготовленный по технологии «кремний на сапфире»

silicon-on-sapphire integrated circuit (SOSIC) ['sɪlıkən'ɔn'sæfaɪə 'ɪntɪgreɪtɪd 'sə:kɪt] ИС типа «кремний на сапфире»

silicon-on-spinel structure [ˈsɪlɪkənˈɔn spɪˈnel ˈstrʌktʃə] структура «кремний на шпинели»

silicon-spacer chip ['sɪlɪkən'speɪsə tʃɪp] кремниевая пластина-прокладка (ϵ волоконно-оптическом соединителе)

silicon-window switch ['sılıkən'wındou switf] переключатель на кремневом волноводном окне, проходной переключатель на кремневом волноводном окне

silk-covered wire [sılk'kлvəd waıə] провод с шелковой изоляцией

silk-screen printing [sɪlk'skri:n 'prɪntɪŋ] трафаретная печать (микр)

silk-screen process [sɪlk'skri:n 'prouses] трафаретная печать (микр)

silk-screening [sılk'skri:nıŋ] трафаретная печать (микр)

silk-screening method [sɪlk'skri:nıη 'meθəd] метод трафаретной печати (*микр*)

silk-screening printing [sɪlk'skri:nɪŋ 'prɪntɪŋ] трафаретная печать (микр)

silk-screening technique [sɪlk'skri:nıŋ tek'ni:k] метод трафаретной печати (*микр*)

silver ['sɪlvə] *n*. cepeбpo

silver bleach ['sɪlvə 'bli:tʃ] отбеливатель

silver bond ['sɪlvə bond] серебрянная связка (в диоде)

silver plating ['sɪlvə 'pleɪtɪŋ] серебрение

silver solder ['sılvə 'sɔldə] серебряный припой

silver-bonded diode ['sɪlvə'bəndɪd 'daɪoud] диод с серебряной связкой

silver-cadmium storage battery ['sɪlvə'kædmıəm 'stɔ:rɪʤ 'bætərɪ] батарея серебряно-кадмиевых аккумуляторов

silvered mica capacitor ['sɪlvəd 'maɪkə kæ'pəsɪtə] слюдяной конденсатор с обкладками в виде слоя серебряной металлизации

silver-hydrogen cell ['sɪlvə'haɪdrɪʤən si:l] серебряно-водородный аккумулятор

silver-oxide cell ['sɪlvə'ɔksaɪd si:l] первичный элемент с серебрянным электродом, элемент с серебрянным электродом

silver-oxigen-cesium photocathode ['sɪlvə'ɔksɪʤən'si:zɪəm 'foutə'kæθoud] серебряно-кислородно-цезиевый фотокатод

silver-zinc primary cell ['sɪlvə'zɪŋk 'praımərı si:1] серебряно-цинковый первичный элемент

silver-zinc storage battery ['sɪlvə'zɪŋk 'stɔ:rɪʤ 'bætərɪ] батарея серебряноцинковых аккумуляторов

similar [ˈsɪmɪlə] adj. подобный (to), аналогичный

similar fraction ['sımılə 'frækʃən] подобная дробь

similar matrices ['sɪmɪlə 'meɪtri:sɪz] подобные матрицы

similar to ['sımılə tu:] похож на...; подобен; аналогичен

similar trees ['sımılə tri:s] подобные деревья; деревья-двойники

similarities [ˌsɪmə'laɪrtız] n. сходства; сходство, подобие

similarity [ˈsɪmɪlərɪtɪ] *n*. подобие

similarity row ['sımılərıtı rou] закон подобия

similarly ['sımıl θ lı] adv. подобным же образом, аналогично

Simmons authentication theory ['sımmonz ɔ:'θentikeıʃən 'θıərı] теория аутентификации Симмонса. Теория протоколов аутентификации сообщений стойких безусловно для систем имитозащиты, разработанная Γ. Симмонсом, аналог теории К. Шеннона систем (безусловно стойких) секретной связи. Основу теории аутентификации составляют модель кода аутентификации, определение атак — имитация и подмена, и нижние границы длин ключей в протоколах аутентификации сообщений стойких безусловно.

simple ['simpl] *adj*. простой, несложный. *См. тж.* spacious, straightforward simple algebra ['simpl 'ælʤıbrə] простая алгебра

simple arithmetic expression ['sımpl ə'rı θ mətık ıks'pref*ə*n] простое арифметическое выражение

simple assignment operator ['sımpl ə'saınmənt 'ɔpəreıtə] операция присваивания; знак операции присваивания

simple association ['sımpl əˌsousı'eı[ən] простая ассоциация

simple binary computer ['sımpl 'baınərı kəm'pju:tə] простой двоичный компьютер

simple boolean expression ['sımpl 'bu:lıən ıks'pre∫ən] простое булевское выражение

simple box ['simpl boks] простая рамка

simple buffering ['sımpl 'bʌfərɪŋ] простая буферизация (в отличие от двойной или тройной).

simple chaining [ˈsɪmpl ˈʧeɪηɪη] простое объединение; простое сцепление simple columnar transposition [ˈsɪmpl ˈkɔləmnə ˈtrænspouzɪʃ*ə*n] шифр простой колонной перестановки

simple combo box ['simpl 'kɔmbou bɔks] простой комбинированный блок **simple condition** ['simpl kən'dı[*ə*n] простое условие

simple cryotron ['sımpl kraıə'trɔn] криотрон с одной управляющей пленкой simple cubic structure ['sımpl 'kju:bık 'str∧ktʃə] простая кубическая\ структура (крист)

simple domain ['sımpl də'meın] простой домен

simple equation ['sımpl ı'kweıʃən] линейное уравнение; уравнение первой степени

simple event ['sımpl ı'vent] элементарное событие

simple fraction ['sɪmpl 'fræk[ən] простая дробь

simple function ['sımpl 'fʌŋkʃən] однозначная функция; простая функция

simple harmonic current ['sımpl 'ha:mɔnık 'kʌrənt] синусоидальный ток, гармонический ток

simple harmonic motion ['sımpl 'ha:mɔnık 'mouʃən] гармоническое колебание

simple inheritance ['sımpl ın'herit*ə*ns] простое наследование

simple key for IP ['sımpl ki: fɔ: aı'pi:] простой ключ для IP-протокола. Упрощенная система управления ключами при работе с IP-протоколом, созданная корпорацией SUN Microsystems.

simple list ['sımpl lıst] простой список

simple magnet ['sɪmpl 'mægnɪt] неразрезной магнит

Simple Mail Transfer Protocol (SMTP) ['simpl meil 'trænsfə 'proutəkəl] простой протокол пересылки (электронной) почты, протокол SMTP. Протокол из набора протоколов IP, был разработан для сети МО США. См. тж. e-mail, IMAP, POP, TCP/IP

simple mail transport protocol (SMTP) ['sımpl meıl 'trænspɔ:t 'proutəkɔl] простой протокол обмена почтовыми сообщениями

Simple Management Protocol (SMP) ['simpl 'mænidʒment 'proutəkəl] простой протокол управления

Simple Messaging Transport Protocol (SMTP) ['simpl 'mesidʒiŋ 'trænspo:t 'proutəkɔl] простой протокол доставки сообщений

Simple Multicast Routing Protocol (SMRP) ['sımpl 'mʌltıka:st 'rautıŋ 'proutəkɔl] протокол SMRP. Протокол маршрутизации сети AppleTalk, разработанный для поддержки видеоконференций. См. тж. IP Multicast, TCP/IP

simple name ['simpl neim] простое имя. Последняя часть составного имени.

Simple Network Management Protocol (SNMP) ['simpl net'wə:k 'mænidəment 'proutəkəl] протокол управления сетью (сетевого управления), протокол SNMP. Один из протоколов для диагностирования работоспособности различных ЛВС. Позволяет администратору ЛВС контролировать работу удаленных кэлов сети. См. тж. СМІР

Simple Object Access Protocol (SOAP) ['sımpl 'ɔbʤıkt 'ækses 'proutəkɔl] простой протокол доступа к объектам, протокол SOAP. Общий стандарт для разработки онлайновых торговых площадок (узлов и порталов электронной коммерции), предложенный корпорацией Microsoft и ее партнерами. См. тж. UDDI, WSDL

simple operation ['sımpl 'ppə'reı $\int \theta$ n] простая операция; простое обслуживание

simple parallel circuit ['sımpl 'pærəlel 'sə:kıt] параллельный резонансный контур

simple parity check ['simpl 'pæriti tsek] простая проверка четности

simple parity check code ['simpl 'pæriti tʃek koud] код с простым контролем по четности

simple picture evaluation language [ˈsɪmpl ˈpɪkʧə ɪˌvæljuˈeɪʃən ˈlæŋgwɪʤ] упрощенный машинный язык анализа изображений

Simple Public-Key Mechanism (SPKM) ['sımpl 'pʌblık'ki: 'mekənızm] простой механизм с открытым ключом ᠍ В криптологии — сетевой протокол, обладающий инфраструктурой с открытым, а не симметричным ключом. Протокол применяется для аутентификации, формирования ключей, сохранения целостности и конфиденциальности данных.

simple register ['sɪmpl 'redʒıstə] простой регистр

simple relocatable expression ['sımpl rı'loukeıteıbl ıks'pref θ n] простое переместимое выражение

simple request ['simpl rı'kwest] простой запрос

simple scanning ['sımpl 'skænıŋ] анализ факсимильного изображения одним развертывающим элементом

simple search ['simpl sə:ʧ] простой запрос. Один из алгоритмов работы поисковых – серверов. *См. тж.* advanced search, power search

simple semiconductor ['sımpl 'semıkən'dлktə] простой полупроводник

simple sound source ['simpl saund so:s] всенаправленный акустический излучатель

simple statement ['simpl 'steitment] простой оператор. © Оператор, в состав которого не входят другие операторы. В большинстве языков это оператор присваивания и оператор вызова процедуры. *Ср.* compound statement

simple structure ['sımpl 'strлktʃə] простая структура

simple substitution ['sɪmpl ˌsʌbstɪ'tju:[ən] простая замена.

simple swap ['sımpl swɔp] простой обмен

simple tone ['sımpl toun] чистый тон

simple type ['simpl taip] простой тип. © К таким типам данных относятся целочисленные, действиительные, символьные, булевы и перечисляемые типы. *См. тж.* data type

simple variable ['sımpl 'vɛərɪəbl] простая переменная. Переменная, не имеющая компонент.

simple wireframe ['sımpl 'waıəfreım] каркасный режим просмотра

simple-to-follow tutorial ['sɪmpl'tu:'fɔlou tju:'tɔ:rɪəl] логично построенное руководство по обучению

simple-type constant ['simpl'taip 'kənstənt] константа простого типа

simplex (**SPX**, **sx**) ['simpləks] n. 1. симплексное соединение; 2. симплекс. 2 **1**. Физическое или логическое соединение двух точек, между которыми данные могут перемещаться в результате только в одном направлении и невозможно движение потока данных в противоположном направлении. **2**. Конечный граф, имеющий k вершин, или геометрическая фигура, в которых каждая вершина соединена k скаждой другой вершиной.

simplex algorithm ['simpləks 'ælgɔˌrɪʤəm] симплексный алгоритм. Далгоритм симплекс-метода для решения задач линейного программирования, заданных в канонической форме. Обычно он реализуется в виде так называемой симплекс-таблицы.

simplex channel ['simpləks 'ʧænl] симплексный канал, односторонний канал simplex circuit ['simpləks 'sə:kit] симплексный канал. Канал, позволяющий передавать данные только в одном направлении. Ср. duplex circuit, half-duplex circuit

simplex codes ['simpləks kouds] симплексные коды. © Семейство линейных блочных блочных кодов с исправлением или обнаружением ошибок, реализуемых в виде полиноминальных кодов посредством сдвиговых регистров.

simplex coil ['sɪmpləks kɔɪl] линейный трансформатор со средней точкой simplex communication ['sɪmpləks kə'mju:nɪ'keɪʃən] симплексная связь, односторонняя связь

simplex lap winding ['simpləks læp 'windiη] простая петлевая обмотка simplex method ['simpləks 'meθəd] симплексный метод; симплекс-метод

simplex mode ['simpləks moud] симплексный режим, односторонний режим simplex operation ['simpləks 'ppə'reifən] симпелксный режим, односторонний режим

simplex radio ['simpləks 'reidio*u*] симплексная радиосвязь, односторонняя радиосвязь

simplex relaying ['sımpləks rı'leıη] симплексная радиорелейная связь, односторонняя радиорелейная связь

simplex transmission ['simpləks træns'mı∫ən] симплексная передача. Ф Редкий режим работы линии связи, когда передача данных от устройства к устройству идет только в одном направлении. См. тж. duplex transmission, half-duplex transmission

simplex wave winding ['simpləks weiv 'windiη] простая волновая обмотка **simplicity** ['simplisiti] *n*. простота

simplification ['sɪmplɪfaɪ'keɪʃən] n. упрощение

simplified ['sımplıfaıd] adj. упрощенный

simplified automatic multiplication ['simplified 'p:'təmætik 'mʌltɪplɪ'keɪʃən] упрощенное автоматическое умножение

simplified block diagram ['sımplıfaıd blok 'daıəgræm] упрощенная блоксхема

simplified customer connecting equipment ['sımplıfaıd 'kʌstəmə kə'nektıŋ ı'kwıpmənt] упрощенное устройство подключения пользователей

simplified DES ['simplifiad di:'i:'es] упрощенный DES-алгоритм. Упрощенный DES или S-DES — алгоритм шифрования, носит скорее учебный, чем практический характер.

simplified fraction ['simplified 'frækʃən] несократимая дробь

simplified model ['simplified 'modl] упрощенная модель

simplified storage management ['sɪmplɪfaɪd 'stɔ:rɪʤ 'mænɪʤment] упрощенное управление хранением информации

simplify ['simplifai] v. упрощать

simply ['sımplaı] adv. просто

simply connected region ['sımplaı kə'nektıd 'ri:പ്രംn] односвязанная область

Simula ['sɪmjulə] язык программирования Simula. Правый моделирования сложных систем — первый объектно-ориентированный язык. См. мж. GPSS, OOL, simulation language

simulate ['sımjuleıt] v. воспроизводить; моделировать

simulated ['sımjuleɪtɪd] adj. 1. смоделированный; 2. искусственный

simulated echo ['sımjuleıtıd 'ekou] имитационная помеха

simulated model ['sımjuleıtıd modl] имитационная модель

simulated program ['sımjuleıtıd 'prougræm] моделируемая программа

simulated test ['sımjuleıtıd test] модельные испытания

simulating testing ['sɪmjuleɪtɪŋ 'testɪŋ] проверка методом моделирования

simulation [ˌsɪmju'leɪʃ*ə*n] n. моделирование, имитация, имитационное моделирование. Программная имитация физических процессов. Cp. **emulation**

simulation adequacy [ˌsɪmju'leɪʃ en 'ædıkwısı] адекватность моделирования

simulation approach [ˌsɪmju'leɪʃən ə'prouʧ] имитационный принцип; имитационный подход; подход, основанный на моделировании

simulation coding language [ˌsɪmjuˈleɪʃən ˈkoudɪŋ ˈlæŋgwɪʤ] программный язык моделирования

simulation debugger [ˌsɪmju'leɪ[ən dɪ'bʌgə] моделирующий отладчик

simulation language [ˌsɪmju'leɪʃən 'læŋgwɪʤ] язык моделирования. Ѿ Язык программирования, ориентированный на задачи исследовательского моделирования. См. тж. discrete simulation, GPSS, high-level language, programming language, Simula

simulation model [sımju'leı[ən 'mɔdl] имитационная модель

simulation packet [ˌsɪmju'leɪfən 'pækɪt] пакет программ моделирования

simulation paradigm [simju'leifən 'pærədaim] имитационная парадигма

simulation program [ˌsɪmju'leɪʃ*ə*n 'prougræm] моделирующая программа; программа модулирования

Simulation Program with Integrated Circuit Emphasis (SPICE) [ˌsɪmju-'leɪʃən 'prougræm wið 'ɪntɪgreɪtɪd 'sə:kɪt 'emfəsɪz] программа моделирования с ориетацией на интегральные схемы; программа SPICE Калифорнийского университета Беркли

simulation software [ˌsɪmju'leɪʃən 'sɔftwɛə] программное обеспечение моделирования

simulation technique [ˌsɪmju'leɪʃən tek'ni:k] техника моделирования; метод моделирования

simulation test [sɪmju'leɪʃən test] модельные испытания

simulation testing [ˌsɪmju'leɪʃən 'testɪŋ] проверка методом моделирования

simulator ['simjuleitə] n. модель; имитатор. Программа или устройство, моделирующее функционирование некоторого объекта. Обычно «модель» подразумевает моделирование устройства объекта и используется для его исследования, «имитатор» относится к моделированию внешних проявлений для применения вместо моделирующего объекта.

simulator program ['sımjuleıtə 'prougræm] моделирующая программа

simulator routine ['simjuleitə ru:'ti:n] программа интерпретации. Программа интерпритации на одной машине программ, составленных для другой машины

simulcast ['sımjulka:st] n. одновременная передача вещательной программы различными станциями (*no радио и телевидению*)

simultaneity [,sım θ ltə'nıətı] n. одновременность

simultaneous [ˈsɪməlˈteɪnjəs] adj. одновременный; совместный. Синоним – synchronous

simultaneous access [ˈsɪməlˈteɪnjəs ˈækses] одновременная выборка, параллельный доступ. Синоним – parallel access

simultaneous broadcast ['sɪm*ə*l'teɪnjəs 'brɔdka:st] одновременная передача (*несколькими станциями*)

simultaneous broadcasting ['sɪməl'teɪnjəs 'brɔdka:stɪŋ] одновременная передача (несколькими станциями)

simultaneous camera ['sɪməl'teɪnjəs 'kæmərə] камера одновременной системы цветного телевидения

simultaneous carry ['sıməl'teɪnjəs 'kærı] одновременный (параллельный) перенос

simultaneous color television [ˈsɪməlˈteɪnjəs ˈkʌlə ˈtelɪˌvɪʒən] последовательная система цветного телевидения

simultaneous computer ['sıməl'teınjəs kəm'pju:tə] вычислительная машина с совмещением операций

simultaneous diffusion ['sɪməl'teɪnjəs dɪ'fju:ʒən] одновременная диффузия simultaneous diophantine approximation ['sɪməl'teɪnjəs 'dɪoufæntaɪn əˌprɔksɪ-'meɪʃən] совместные диофантовы приближения

simultaneous equations ['sɪməl'teɪnjəs ı'kweıʃənz] система уравнений simultaneous execution ['sɪməl'teɪnjəs ˌeksɪ'kju:ʃən] параллельное выполнение. Синоним – concurrent execution

simultaneous input-output ['sɪməl'teɪnjəs 'ınput'autput] параллельный вводвывод

simultaneous interface operation [ˌsɪməl'teɪnjəs ˌɪntə'feɪs ˌɔpə'reɪʃən] одновременная интерфейсная обработка (в лазерных принтерах)

simultaneous iterative reconstruction technique (SIRT) ['sıməl'teɪnjəs ˌɪtə-'reɪtɪv 'riːkəns'trʌkʃən tek'niːk] одновременный итерационный метод восстановления

simultaneous linear equations ['sıməl'teınjəs 'laınə ı'kweıʃənz] система линейных уравнений. Объединение из п линейных уравнений, каждое из которых содержит k переменных.

simultaneous lobing ['sɪməl'teɪnjəs 'loubɪŋ] пеленгация цели равносигнальным методом с одновременным сравнением сигналов

simultaneous multiplier ['sıməl'teɪnjəs 'mʌltɪplaɪə] комбинационное множительное устройство. Устройство выполняющее одну операцию умножения за один такт сложения

simultaneous multi-threading ['sɪməl'teɪnjəs 'mʌltɪ'θredɪη] параллельная (одновременная) многопотокавая обработка. Позволяет более эффективно использовать ресурсы компьютера, повышая его производительность. Технология (Hyper-Threading) реализована в микропроцессорах компании Intel. См. тж. ILP, TLP

simultaneous peripheral operation on-line (spool, spooling) ['sıməl'teɪnjəs pəˈrɪfərəl ˌɔpəˈreɪʃən ɔnˈlaɪn] n. буферизации входных и выходных потоков. В многозадачных операционных системах — способ организации обмена вводными и выводными устройствами (например, печатающими устройствами, устройствами перфоввода, графопостроителями), при котором все выводимые задачей данные временно запоминаются в буферном файле, а после ее окончания

выводятся независимо от других задач; аналогично, при вводе все данные, предназначенные для задачи, загружаются в буферный файл до ее выполнения.

simultaneous processing [sıməl'teinjəs 'prousesin] параллельная обработка

simultaneous running programs [ˈsɪməlˈteɪnjəs ˈrautɪŋ ˈprougræmz] одновременно работающие программы

simultaneous staircase operation ['sıməl'teınjəs 'stɛəkeıs ˌɔpə'reı∫ən] каскадный режим работы с одновременной инверсией (кв. эл)

simultaneous TV system ['sıməl'teınjəs ti:'vi: 'sıstım] одновременная система цветного регулирования

Simultaneous Voice and Data (SVD) ['sıməl'teɪnjəs vɔɪs ænd 'deɪtə] одновременная передача голоса и данных. Технология передачи информации по обычной телефонной линии. Развивается в двух направлениях: аналоговой (ASVD) и цифровой (DSVD) передачи.

simultaneously [ˌsɪm*ə*l'teɪnjəslı] *adv*. одновременно

sinad ratio ['sɪnæd 'reɪʃıou] отношение суммы сигнала, шума и искажений к сумме шума и искажений

since [sins] adv. с тех пор; prp. со времени, с; cj. 1. с тех пор, как; 2. так как.# since then с того времени.# ever since с тех пор (как)

sine [sain] n. синус; adj. синусовый

sine curve [sain kə:v] синусоида

sine modulation [sain modju'leifən] синусоидальная модуляция, синусоидальная амплитудная модуляция

sine potentiometer [sain pəˈtenʃıˈɔmɪtə] синусный переменный резистор

sine pulse [sain pʌls] 1. найквистовский импульс, сигнальный импульс минимальной необходимой ширины, обеспечивающей беспомеховую связь; 2. синусоидальный импульс

sine wave [sain weiv] гармоническая волна

sine-cosine encoding disk [saɪn'kousaɪn ɪn'koudɪŋ dɪsk] синусно-косинусный кодирующий диск

sine-current differential permeability [saın'kArənt dıfə'renʃəl ˌpə:mjə'bılıtı] дифференциальная нормальная магнитная проницаемость

sine-Gordon soliton [saın'gɔ:dn 'sɔlıtən] солитонное решение синусоидального уравнения Гордона

sine-triangle [saɪn'traiæŋgl] *n*. синусно-треугольный

sine-wave angle ['saın'weıv 'æŋgl] фаза гармонической волны

sine-wave clipper ['saın'weıv 'klıpə] двухсторонний ограничитель гармонической волны

sine-wave oscillator ['saın'weıv ˌɔsı'leɪtə] генератор гармонических колебаний

sine-wave recording ['saın'weıv 'rekɔ:dıŋ] запись гармонического сигнала sine-wave response ['saın'weıv rıs'pɔns] амплитудно-частотная характеристика, АЧХ

sine-wave response characteristic [sain'weiv ris'pons ˌkæriktə'ristik] пространственная частотно-контрастная характеристика для синусоидального испытательного растра

sine-wave-to-square-wave converter ['saɪn'weɪv'tu:'skwɛə'weɪv kən'və:tə] преобразователь гармонической волны в волну в виде меандра

sing character [sɪŋ 'kærıktə] символ знака

sing correlation [sɪŋ ˌkɔrɪ'leɪ[ən] знаковая корреляция

sing correlator [sɪŋ ˌkɔrɪ'leɪtə] знаковый коррелятор

sing detector [sɪŋ dɪ'tektə] знаковый детектор; детектор полярности

sing position [sɪŋ pə'zɪ[ən] знаковый разряд

sing tuner [sɪŋ 'tju:nə] согласующий волноводный штырь

singing ['sɪŋɪŋ] n. паразитное самовозбуждение

singing arc ['sɪŋɪŋ a:k] «поющая дуга»

singing point ['sɪŋıŋ pɔɪnt] 1. порог самовозбуждения (в схеме с обратной связью); 2. порог зуммирования ($m \pi \epsilon$)

singing signal ['sɪŋɪŋ 'sɪgnəl] паразитный сигнал, обусловленный самовозбуждением

single [sɪŋgl] adj. один; единственный; единичный; отдельный; v. выбирать, отбирать; выделять (**out**)

single- [sɪŋgl] в сложных и сложносоставных словах имеет значение одноsingle access [sɪŋgl 'ækses] единичный доступ

single assignment [sɪŋgl əˈsaɪŋmənt] одноразовое присваивание; однократное присваивание

single assignment language [sɪŋgl əˈsaɪŋmənt ˈlæŋgwɪʤ] язык с однократным присваиванием

Single Attached (Attachment) Station (SAS) [sɪŋgl əˈtæʧt ˈsteɪʃən] однократно подключенная станция. Станция сети, соединенная с другими станциями одной проводной линией.

single attached station [sɪŋgl əˈtæʧt ˈsteɪʃən] однократно подключенная станция

Single Attachment Concentrator (SAC) [singl əˈtæʧment ˈkɔnsentreitə] концентратор сети FDDI с одинарным подключением

single bond [sɪŋglbənd] простая связь (кв. эл)

single bubble [sɪŋgl 'bʌbl] изолированный ЦМД

single building block [sɪŋgl 'bɪldɪŋ blɔk] элементарный стандартный блок; элементарная ячейка

single bundle [sɪŋgl 'bʌndl] волоконно-оптический жгут без разветвлений

single burst of errors [sɪŋgl bə:st əv 'erəz] одиночный пакет ошибок; отдельный пакет ошибок

single byte transfer [sɪŋgl baɪt 'trænsfə] передача отдельных байт; побайтовая передача

single cable [sɪŋgl 'keɪbl] одножильный кабель

single carry [sɪŋgl 'kærı] 1. одиночный перенос; 2. одновременный перенос single cell [sɪŋgl si:l] отдельная клетка

single channel [sɪŋgl ˈʧænl] одноканальный

single channel interface [sɪŋgl 'tʃænl ˌɪntə'feɪs] одноканальный интерфейс

single channel modem [sɪŋgl 'tʃænl 'modem] одноканальный модем

single channel per carrier [sɪŋgl ˈʧænl pə: ˈkærɪə] один канал на носитель

single character [sɪŋgl 'kærıktə] одиночный символ

single character protocol [sɪŋgl 'kærıktə 'proutəkəl] протокол одиночных символов

single chip [sɪŋgltʃɪp] однокристальная ИС

single chip computer [sɪŋgl tʃɪp kəm'pju:tə] однокристальная ЭВМ

single chip module [sɪŋgl ʧıp mɔdju:l] однокристальный (одночиповый) модуль

single chip processor [sɪŋgl ʧɪp 'prousesə] однокристальный (одночиповый) процессор

single contact [sɪŋgl 'kɔntækt] одноконтактный

single crystal [sɪŋgl 'krɪstl] монокристалл

single cycle program [sɪŋgl'saɪkl 'prougræm] простая циклическая программа single defruit [sɪŋgl dı'fru:t] подавление импульсных несинхронных помех методом сравнения видеосигналов на двух последовательных периодах развертки

Single Density (SD) [sɪŋlgl 'densɪtɪ] одинарная плотность (записи)

single density disk [sɪŋgl 'densɪtɪ dɪsk] дискета для записи с одинарной плотностью

single diffusion [sɪŋgl dɪˈfjuːʒən] однократная диффузия

single diode-triod [sɪŋgl 'daɪoud'traɪoud] диод-триод

single dislocation [sɪŋgl dɪsˌlou'keɪʃən] единичная дислокация

single document interface [sɪŋgl ˌdɔkjuˈmənt ˌɪntəˈfeɪs] интерфейс для работы с одним документом

single domain [sɪŋgldəˈmeɪn] одиночный домен

Single Edge Processor Package (SEPP) [sɪŋlgl edʒ 'prousesə 'pækɪdʒ] конструктив процессора с краевым разъемом. У Используется в процессорах Celeron.

single encryption [sinlgl in'krip[an] однократное шифрование

single ended [sɪŋlgl 'endɪd] несимметричный

single ended pair logic circuit [sɪŋlgl 'endɪd pɛə 'lɔʤık 'sə:kɪt] спаренная логическая схема с однополюсным выходом

single equivalent format [sɪŋgl ɪˈkwɪvələnt ˈfɔːmæt] единый эквивалентный формат

single error [sɪŋgl 'erə] одиночная ошибка

single error correcting [sɪŋgl 'erə 'kərektɪŋ] исправление одиночных ошибок single error correcting and double error detecting code [sɪŋlgl 'erə 'kərektɪŋ ænd 'dʌbl 'erə di'tectɪŋ koud] код с исправлением одиночных ошибок и обнару-

жением двойных ошибок

single error correcting code [sɪŋlgl 'erə 'kərektıŋ koud] код с исправлением одиночных ошибок

Single Error Correction (SEC) [sɪŋlgl 'erə 'kərekʃ*ə*n] коррекция одиночных ошибок. *См. тэк.* **CRC, DED, ECC**

single image [sɪŋgl 'ɪmɪʤ] единичное представление, единичный образ single inheritance [sɪŋgl ɪn'herɪtəns] простое наследование

Single in-line Memory Module (SIMM) [sɪnlgl ˌɪn'laɪn 'memərı 'mɔdju:l] модуль памяти с однорядным расположением выводов, модуль SIMM. ⊕ Небольшая печатная плата для ПК и периферийных устройств с монтажом на поверхность микросхем памяти. Различают 30- и 72-контактные модули. См. тж. DIMM, SMT

single input [sɪŋgl 'ɪnput] разовый ввод

single instruction [sɪŋgl ɪnˈstrʌk[ən] одна команда

single instruction execute (SIE) [sɪŋgl ɪnˈstrʌkʃən ˈeksɪkjuːt] выполнить одну команду

Single Instruction Multiple Data [sɪŋgl ɪnˈstrʌkʃən ˈmʌltɪpl ˈdeɪtə] один поток команд, множество потоков данных

single instruction multiple data architecture [sɪŋgl ɪnˈstrʌkʃən ˈmʌltɪpl ˈdeɪtə ˈaːkɪtekʧə] архитектура с центральным управлением потоков данных

single instruction-single data (**SISD**) [sɪŋgl ɪnˈstrʌkʃ*ə*nˈsɪŋgl ˈdeɪtə] один поток команд и один поток данных (тип архитектуры ЭВМ)

single integration delta modulation (SIDM) [sɪηlgl 'ɪntɪgreɪʃən 'deltə ˌmɔdju'leɪ[ən] дельта модуляция с единичной интеграцией

single large expensive disk (SLED) [sɪŋgl 'la:ʤ ıks'pensıv dısk] одиночный большой и дорогой диск. Технология хранения и дублирования данных на сетевых серверах.

single length key [sɪηlgl leηθ ki:] ключ единой установленной длины single linked list [sɪηgl lɪηkt lɪst] односвязный список; однонаправленный список

single mode [sɪŋgl moud] 1. одиночная мода; 2. одномодовый режим

single mode fiber [sɪŋlgl moud 'faɪbə] одномодовый волоконно-оптический кабель. Ф Тонкий волоконно-оптический кабель, позволяющий при использовании лазерных передатчиков увеличить расстояние между станциями до 50 км.

single pass [singl pa:s] однократный проход, однократное прохождение (сигнала)

single phosphor [sɪŋglˈfɔsfə] однокомпонентный люминофор

single plant [sɪŋglpla:nt] изолированный объект

single point of failure [singl point ov 'feiljə] единичный отказ

single pole-piece pickup [sɪŋgl poul'pi:s 'pık,\\Deltap] однополюсная магнитная головка

Single Port, Single Memory (SPSM) [sɪnlgl pɔ:t sɪnlgl 'memərɪ] «один порт – одна память», однопортовая память с общей шиной. *См. тж.* МРММ, МРЅМ, SPMM, XРХМ

Single Port, Multiple Memories (SPMM) [sıηlgl pɔ:t 'mʌltɪpl 'memərɪz] «один порт — много модулей (банков) данных»; однопортовая память с перекрестной шиной. *См. тж.* MPMM, MPSM, SPSM, XPXM

single precision [sɪŋgl prɪ'sɪʒən] одинарная точность

single price [sɪŋgl praɪs] цена одной штуки; штучная цена

single processing element (SPE) [sɪŋlgl 'prousesɪŋ 'elɪmənt] элемент обработ-ки сигналов

single program initiator (SPI) [sɪŋlgl 'prougræm ı'nıʃıeɪtə] инициатор одиночных программ

single quote [sɪŋlgl kwout] одинарная кавычка. См. тж. apostrophe

single quote escape sequence [sɪŋgl 'kwout ɪs'keɪp 'si:kwəns] управляющая последовательность «одиночная кавычка»

single redundancy [sɪŋglˌrɪ'dʌndənsɪ] однократное резервирование, дублирование

single reflector [sɪŋglrɪˈflektə] одиночный рефлектор

single sampling [sɪŋgl'sa:mplɪŋ] одноступенчатый выборочный контроль

single scanner [sɪŋgl 'skænə] однокоординатный сканер

single scattering [sɪŋgl'skætərɪŋ] однократное рассеяние

single shot [sɪŋgl [ɔt] однотактовый режим

single sided disk [sɪŋlgl 'saɪdɪd dɪsk] односторонняя дискета

single sign on (SSO) [sɪŋlgl sɪg ɔn] принцип единственной подписи. В системах управления компьютерной безопасностью, обеспечивающая идентификацию пользователя один раз. См. тж. computer security

Single Sign-On (SSO) [singl sig'on] авторизация единая. © Технология единого входа и авторизации, при которой пользователь для получения доступа в течение одного сеанса сразу к нескольким приложениям или нескольким разделам портала должен ввести имя/пароль только однократно. Процесс авторизации использует одну учетную запись и предоставляет доступ сразу ко всем приложениям, к которым у пользователя имеется право доступа, без повторной аутентификации и автоматически прекращает доступ, если пользователь в течение одного сеанса переключается от одного ресурса к другому.

single space [sɪηlgl speɪs] одиночный пробел (интервал)

single stepping [sɪηlgl 'stepɪη] пошаговый режим. © Способ отладки, при котором программа выполняется под управлением отладчика и останавливается после выполнения каждой машинной команды или оператора исходного языка, позволяя проконтролировать результаты и состояние памяти.

single surface acoustic wave [sɪŋgl 'sə:fɪs ə'ku:stɪk weɪv] одиночная ПАВ

single sweep [sɪŋgl swi:p] развертка с однократным запуском

single target [sɪŋgl'ta:gɪt] одиночная цель

single threading [sɪŋlgl 'θredɪŋ] последовательная обработка вызовов; индивидуальная обработка

single timeshared bus [sɪŋgl taɪm'ʃɛəd bʌs] общая шина с временным разделением

single total [sɪŋgl toutl] однократная сумма

single track [sɪŋgltræk] дорожка одиночной звукозаписи

single transposition [sɪŋlgl 'trænspouzıʃən] шифр одинарной перестановки

single use [sɪŋgl ju:s] однократное использование

single word [singl wə:d] отдельное слово

single-action printer [sɪŋgl'ækʃən 'prɪntə] печатающее устройство одноразового действия; построчно печатающее устройство

single-address [singl ə'dres] одноадресный

single-address architecture [sɪŋgl əˈdres ˈaːkɪtekʧə] одноадресная структура single-address code [sɪŋgl əˈdres koud] одноадресный код

single-address instruction [siηgl ə'dres in'strΛkʃən] одноадресная команда. *См. тэк.* **one-address instruction**

single-address machine [singl ə'dres mə'fi:n] одноадресная машина

single-address message [singl ə'dres 'mesic] одноадресное сообщение

single-anode magnetron [singl 'ænoud 'mægnitron] магнетрон со сплошным анодным блоком, магнетрон с неразрезным анодным блоком

single-aperture antenna [singl 'æpətjuə æn'tenə] одноапертурная антенна. О Характеризуется наличием одной поверхности (апертуры), на которой происходит трансформация высокочастотной энергии, распространяющейся в линии передачи, в энергию свободных электромагнитных волн. Размеры апертуры обычно значительно превышают размеры длины волны, на которой работает антенна. Характеристики антенны определяются структурой поля на апертуре, то есть, зависят от ее конструкции. Типичный представитель апертурой антенны – зеркальная параболическая антенна.

single-aspect indexing [sɪŋgl æ'spekt 'ɪndeksɪŋ] одноаспектное индексирование

single-assignment language [sɪnlgl ə'saɪnmənt 'længwɪʤ] язык с однократным присваиванием.

Язык программирования, в котором значения динамически присваиваются именам, но после присваивания значение имени не может быть изменено. Такие языки близки к языкам функционального программирования и связаны с потоковой архитектурой ЭВМ.

single-attachment station [sɪŋgl əˈtæʧment ˈsteɪʃən] станция с единственным подключением

single-balanced mixer [sɪŋgl'bælənst 'mıksə] балансный смеситель

single-band duplex [sɪŋgl'bænd 'dju:pleks] однополосная дуплексная связь, однополосной дуплекс

single-beam antenna [sɪŋglbi:m æn'tenə] однолучевая антенна

single-beam microphotometer [sɪŋgl'bi:m 'maɪkro*u*'foutəmɪtə] однолучевой микрофотометр

single-beam radar [sɪŋgl'bi:m 'reɪdə] однолучевая РЛС

single-bit [sɪηlgl'bɪt] однобитовый

single-bit cipher feedback [sɪŋlgl'bɪt 'saıfə 'fi:dˌbæk] однобитовая обратная связь по шифртексту

single-bit storage cell [sɪŋgl'bɪt 'stɔ:rɪʤ si:l] ячейка ЗУ емкостью 1 бит single-bit store [sɪŋgl'bɪt stɔ:] память для одного двоичного разряда single-board [sɪŋgl'bɔ:d] одноплатный

single-board computer (**SBC**) [sɪŋgl'bɔ:d kəm'pju:tə] одноплатный компьютер. *См. тэж.* **embedded computer, embedded system**

single-burst code [sɪŋgl'bə:st koud] код с исправлением одиночных пакетов ошибок

single-button mouse [sɪŋgl'bʌtn maus] однокнопочная мышь

single-byte character set [sɪŋgl'baɪt 'kærıktə set] набор однобайтовых символов

single-carrier time-division multiple access (TDMA) [sɪŋglˈkærɪə taɪm dɪˈvɪзөn ˈmʌltɪpl ˈækses] многостационарный доступ с временным разделением каналов и передачей на одной несущей

single-cavity magnetron [sɪŋgl'kævıtı 'mægnıtron] однорезонаторный магнетрон

single-cavity maser [sɪŋgl'kævɪtɪ 'meɪsə] однорезонаторный мазер

single-channel [sɪŋgl'tʃænl] одноканальный

single-channel analyzer [sɪŋglˈʧænl ˈænəlaɪzə] одноканальный амплитудный анализатор импульсов

single-channel recorder [sɪŋgl'ʧænl 'rekɔ:də] одноканальное устройство записи

single-channel repeater [sɪŋgl'tʃænl rɪ'pi:tə] одноканальный ретранслятор single-channel simplex [sɪŋgl'tʃænl 'sɪmpləks] одноканальная симплексная

связь, одноканальный симплекс

single-character command [sɪŋgl'kærɪktə kə'ma:nd] односимвольная команда single-chip [sɪŋgl'ʧɪp] однокристальный. Выполненный в виде одной микросхемы.

single-chip computer [sɪŋgl'tʃɪp kəm'pju:tə] однокристальная ЭВМ

single-chip controller (SCC) [sɪŋgl'ʧɪp kən'troulə] однокристальный контроллер

single-chip device [sɪŋgl'ʧıp dı'vaɪs] устройство, выполненное в виде одной микросхемы

single-chip microprocessor [sɪŋgl'tʃɪp 'maɪkrou'prousesə] однокристальный микропроцессор, микропроцессор с фиксированной разрядностью

single-chip package [sɪŋgl'tʃıp 'pækɪʤ] однокристальный модуль, однокристальный интегральный модуль

single-chip storage [sɪŋgl'tʃɪp 'stɔ:rɪʤ] однокристальное ЗУ

single-collector traveling-wave tube [sɪŋgl kə'lektə 'trævlıŋ'weɪv tju:b] одно-коллекторная ЛБВ

single-component phosphor [sɪŋgl kəm'pounənt 'fɔsfə] однокомпонентный люминофор

single-conductor cable [sɪŋgl ˈkənˈdʌktə ˈkeɪbl] одножильный кабель

single-conversion receiver [sıηgl kən'və:∫*ə*n rı'si:və] приемник с однократным преобразованием частоты

single-cotton-covered wire [sɪŋgl'kɔtn'kʌvəd waɪə] провод с однослойной хлопчатобумажной изоляцией

single-cristal chip [sɪŋglˈkrɪstəl t[ɪp] монокристал

single-cristal pellet [sɪŋgl'krɪstəl 'pelet] круглая пластинка монокристалла single-cristalline spinel [sɪŋgl'krɪstəl'laɪn spɪ'nel] монокристаллическая шпинель

single-crystal [sɪŋgl'krɪstl] монокристалл

single-crystal camera [sɪŋgl'krɪstl 'kæm*ə*rə] рентгеновская камера для исследования кристаллов

single-crystal photoresistor [sɪŋgl'krɪstl 'foutəˌrɪ'zɪstə] монокристаллический фоторезистор

single-crystal seed [singl'kristl si:d] монокристаллическая затравка

single-crystal semiconductor [sɪŋgl'krɪstl 'semɪkən'dʌktə] монокристаллический полупроводник

single-crystal substrate [sɪŋgl'krɪstl səb'streɪt] монокристаллическая подложка

single-crystal synthesis [sɪŋglˈkrɪstl ˈsɪnθɪsɪz] синтез монокристаллов

single-crystal thin-film transistor [sɪŋglˈkrɪstl θɪnˈfɪlm trænˈzɪstə] транзистор на монокристаллической тонкой пленке

single-crystal wafer [sɪŋgl'krɪstl 'weɪfə] монокристаллическая пластина

single-crystal yttrium iron garnet (YIG) [sɪŋgl'krɪstl 'ɪtrɪəm 'aɪən 'ga:nɪt] некубический ЖИГ

single-crystalline silicon [sɪŋgl'krɪstəlaın 'sɪlıkən] монокристаллический кремний

single-current signaling [sɪŋgl'kʌrənt 'sɪgnəlɪŋ] однополюсное телеграфирование

single-current transmission [sɪŋglˈkʌrənt trænsˈmɪʃən] однополосная передача (mл ε)

single-cycle [sɪŋgl'saɪkl] однотактный

single-cycle access [singl'saikl 'ækses] выборка в течение одного цикла

single-cycle integer unit (SCIU) [sɪŋgl'saɪkl 'ɪntɪʤə 'ju:nɪt] блок обработки однотактных целочисленных операций

single-degree-of-freedom system [sɪŋgl dɪ'gri:'ɔv'fri:dɔm 'sɪstɪm] система с одной степенью свободы

single-density [sɪŋglˈdensɪtɪ] с одинарной плотностью

single-density disk (**SD**) [sɪηlgl'densɪtɪ dɪsk] диск для записи с одинарной плотностью. *Cp.* **double-density dick**

single-density recording [sɪŋglˈdens*i*tɪ ˈrekɔ:dɪŋ] запись с обычной плотностью

single-dial control [sɪŋglˈdaɪəl kənˈtroul] одноручечное управление; одноручечное регулирование; одноручечная настройка

single-diffused transistor [sɪŋgl dɪˈfju:zd trænˈzɪstə] транзистор, изготовленный методом однократной диффузии

single-digit [sɪŋlglˈdɪʤɪt] adj. одноразрядный

single-digit adder [sɪŋlglˈdɪʤɪt ˈædə] одноразрядный сумматор

single-directional [sɪŋlgl'dɪrek[ənl] однонаправленный

single-directory device [sɪŋlgl dɪ'rektərɪ dɪ'vaɪs] устройство с одним каталогом. *См. тж.* directory device

Single-Document Interface (SDI) [sɪŋlgl'dɔkjumənt ˌɪntə'feɪs] однодокументный интерфейс, интерфейс для работы с одним документом. Может быть и многооконным, как в интегрированных средах разработки. См. тж. GUI

single-domain crystal [sɪŋgl dəˈmeɪn ˈkrɪstl] монодоменный кристалл

single-domain particle [sɪŋgl dəˈmeɪn paːˈtɪkl] монодоменная частица, однодоменная частица

single-drift diode [sɪŋgl'drɪft 'daɪoud] однопролетный лавинно-пролетный диод

single-drift region [sɪŋglˈdrɪft ˈriːʤən] однопролетное пространство (nn)

single-drift transistor [sɪŋgl'drɪft træn'zɪstə] дрейфовый транзистор

single-drift-region diode [sɪŋgl'drɪft'ri:ʤən 'daɪoud] однопролетный лавинно-пролетный диод

single-drive [sɪŋgl'draɪv] однодисковый; с одним дисководом

single-drive system [sɪŋgl'draɪv 'sɪstɪm] система с одним дисководом

single-dynode photomultiplier [sɪŋglˈdaɪnoud ˈfoutəˈmʌltɪplaɪə] фотоумножитель с одним динодом

Single-Edge Contact (SEC) [sɪŋlgl'eʤ 'kɔntækt] конструктив (картридж) с однорядным расположением контактов

Single-Edge Contact Cartridge (SECC) [sɪŋlgl'edʒ 'kɔntækt 'ka:trɪdʒ] картридж с однорядным расположением контактов

single-electron current [sɪŋgl ɪ'lektrɔn 'kʌrənt] ток нормальных электронов, нормальный ток (cenp)

single-end magnetron [sɪŋgl'end 'mægnıtron] одноцокольный магнетрон, односторонний магнетрон

single-ended amplifier [sɪŋgl'endɪd 'æmplɪˌfaɪə] усилитель с заземленным входом и выходом

single-ended cell [sɪŋgl'endɪd si:l] запоминающая ячейка с несимметричным выходом

single-ended input voltage [sɪŋglˈendɪd ˈɪnputˈvoultɪʤ] напряжение на несимметричном входе

single-ended micromodule [sɪŋgl'endɪd 'maɪkrou'mɔdju:l] микромодуль с односторонними выводами

single-ended mixer [sɪŋgl'endɪd 'mɪksə] несимметричный смеситель

single-ended module [sɪŋgl'endɪd 'mɔdju:l] модуль с односторонними выводами

single-ended output [sɪŋgl'endɪd 'autput] несимметричный выход

single-ended output voltage [sɪŋgl'endɪd 'autput 'voultɪʤ] напряжение на несимметричном выходе

single-ended push-pull amplifier [sɪŋgl'endɪd puʃ'pul 'æmplıˌfaɪə] бестрансформаторный двухтактный усилитель

single-ended stage [sɪŋgl'endid steidʒ] каскад с заземленными входом и выходом

single-ended synchronization [sɪŋgl'endɪd ˌsɪŋkrənaı'zeɪʃən] односторонняя синхронизация (в сети)

single-energy level impurity center [sɪŋgl'enəʤı levl ɪm'pjuərɪtı 'sentə] одноуровневый примесный центр (*nn*)

single-entry cavity [sɪŋgl'entrɪ 'kævɪtɪ] резонатор с одним входом

single-faced disk [sɪŋgl'feɪst dɪsk] односторонняя дискета

single-frequency duplex [sɪŋglˈfriːkwənsı ˈdjuːpleks] одночастотная дуплексная связь, одночастотный дуплекс

single-frequency magnetron [sɪŋglˈfriːkwənsı ˈmægnɪtrɔn] магнетрон с фиксированной частотой

single-frequency pumping [sɪŋglˈfriːkwənsı 'pʌmpɪŋ] одночастотная накачка (кв. эл)

single-frequency simplex [sɪŋglˈfriːkwənsı ˈsɪmpləks] симплексная связь на одной частоте, одночастотный симплекс

single-gap mercury-arc valve [sɪŋgl'gæp 'mə:kjurı'a:k vælv] одноанодный ртутный вентиль

single-gate metal-oxide-semiconductor field-effect transistor (MOSFET) [sɪŋglˈgeɪt metlˈɔksaɪdˈsemɪkənˈdʌktə fiːldˌɪˈfekt trænˈzɪstə] одноканальный МОП-транзистор

single-groove record [sɪŋgl'gru:v 'rekɔ:d] стереофоническая грампластинка с одной канавкой

single-groove stereo [sɪŋgl'gru:v 'stɪərɪə] стереофоническая запись на одну канавку

single-groove stereoquadraphonic disk [sɪŋglˈgruːv ˈstɪərɪəˈkwɔdrəˈfounɪk dɪsk] квадрафоническая грампластинка с дискретной записью

single-gun color-picture tube [sɪŋgl'gʌn 'kʌlə'pıkʧə tju:b] однопрожекторный цветной кинескоп

single-harmonic distortion [sɪŋgl'ha:mɔnɪk dɪs'tɔʃ*ə*n] коэффициент гармоник по отдельной гармонике

single-head alpha wrap [sɪŋgl'hed 'ælfə ræp] альфа-петля лентопротяжного тракта одноголовочного видеомагнитофона

single-head machine [sɪŋgl'hed məˈʃiːn] одноголовочный магнитофон

single-head omega wrap [singl'hed ou'mi:gə ræp] омега-петля лентопротяжного тракта одноголовочного видеомагнитофона

single-heterojunction optical waveguide [sɪŋgl'hetərou'ʤʌŋk] θ n 'ɔptɪkəl 'weɪv-gaɪd] световод на одностороннем гетеропереходе, оптический волновод на одностороннем гетеропереходе

single-hit receiver [sɪŋgl'hɪt rɪ'si:və] приемник моноимпульсной РЛС

single-hop propagation [smgl'hop propə'geıʃən] односкачковое распространение

single-hop reflection [sɪŋgl'hɔp rı'flekʃən] отражение при односкачковом распространении (paduoволн)

single-image network computing [sɪŋgl'ımıʤ net'wə:k kəm'pju:tɪŋ] единичное представление сетевых вычислений

single-injection current [sɪŋgl ɪn'ʤək∫ən 'kʌrənt] ток монополярной инжекции

single-injection diode [sɪŋgl ɪn'ʤək∫ən 'daɪoud] диод с монополярной инжекшей

single-in-line (SIL) [sɪŋgl'ɪn'laɪn] с однорядным расположением выводов

single-in-line memory module [sɪŋlgl'ɪn'laɪn 'memərı 'mɔdju:l] модуль с однорядным расположением микросхем памяти; модуль памяти с односторонним расположением выводов; модуль SIMM

single-in-line package (**SIP**) [sɪηlgl'ɪn'laɪn 'pækɪʤ] корпус с однорядным расположением выводов

Single-Instruction Multiple Data stream architecture (processing) (SIMD) [sɪnlglˌɪn'strʌkʃən 'mʌltɪpl 'deɪtə stri:m 'a:kɪtekʧə ('prousesɪŋ)] архитектура (параллельной) ЭВМ с одним потоком команд и несколькими потоками данных, один поток команд — много потоков данных, архитектура SIMD. Описание архитектура параллельной компьютерной системы, подразумевающей использование одной команды для обработки несколькими процессорами, имеющими ассоциированную с ними память, массивов однородных данных. В эту категорию попадают, в частности, векторные процессоры. *См. тэк.* array processor, MIMD, MISD, SISD, SMP, vector processor

Single-Instruction Single Data architecture (processing) (SISD) [sɪŋlgl-n'strʌkʃən sɪŋlgl 'deɪtə 'a:kɪtekʧə ('prousesɪŋ)] архитектура ЭВМ с одним потоком команд и одним потоком данных. *См. тж.* von Neumann architecture

single-ion anisotropy [sɪŋgl'aɪən 'ænaɪ'sɔtrəpɪ] одноионная анизотропия single-ion magnetostriction [sɪŋgl'aɪən mæg'ni:tou'strɪ∫ən] одноионная магнитострикция

single-ion model [sɪŋgl'aɪən 'mɔdl] одноионная модель (фтт)

single-item ejection [sɪŋgl'aɪtəm i:ˈʤektʃən] получение отдельных статей

single-iterated [sɪŋlglˌɪtəˈreɪtɪd] одноитерационный (с использованием единственной итерации)

single-junction device [sɪŋgl'ʤʌŋkʃən dı'vaɪs] прибор с одним переходом single-junction magnetometer [sɪŋgl'ʤʌŋkʃən mæg'ni:tou'mi:tə] магнитометр на одном переходе, сверхпроводящий магнитометр на одном переходе

single-junction photosensitive semiconductor [sɪŋglˈʤʌŋkʃən ˈfoutəˈsensɪtɪv ˈsemɪkənˈdʌktə] двухслойный фоточувствительный полупроводник

single-key [sɪηlgl'ki:] одноключевой

single-key cryptography [sɪŋlgl'ki: 'krɪptou,gra:fı] одноключевая криптография (криптография с секретным ключом)

single-key network [sɪŋlgl'ki: 'netwə:k] сеть (засекреченной связи) с использованием одного ключа

single-keystroke command ['sɪŋgl'ki:strouk kə'ma:nd] одноклавишная команда. В интерактивных системах — команда, задаваемая нажатием одной клавиши.

Single-Launch Instruction Computer (**SLIC**) [sɪŋlgl'lɔ:ntʃ ɪn'strʌkʃ*ə*n kəm-'pju:tə] компьютер с одиночным запуском команд

single-layer phosphor [sɪŋgl'leɪə 'fɔsfə] однослойный люминофор **single-layer winding** [sɪŋgl'leɪə 'wɪndɪŋ] однослойная обмотка

single-layering command [sɪŋgl'leɪərɪŋ kəˈma:nd] команда перемещения объекта изображения на один уровень

single-length divident [sɪηgl'leηθ dı'vıdent] делимое однократной длины **single-letter** [sɪηlgl'letə] однобуквенный

single-letter frequency cryptanalysis [sɪŋlgl'letə 'fri:kwənsı krıptə'næləsız] криптоанализ, основанный на частотах встречаемости (появления) отдельных букв (в тексте)

single-level absorption [sɪŋgl'levl əb'sɔ:p∫ən] самопоглощение

single-level address [sɪŋlgl'levl ə'dres] одноуровневый адрес; прямой адрес. *См. тж.* **direct address**

single-level masking [sɪŋgl'levl 'ma:skɪŋ] маскирование в одном уровне, однократное маскирование

single-level recombination [sɪŋgl'levl rıkɔmbı'neı∫ən] рекомбинация через одиночный уровень

single-level trap [sɪŋgl'levl træp] одноуровневая ловушка

single-line entry field [sɪŋgl'laɪn 'entrı fi:ld] однострочное поле ввода

single-line repeater [sɪŋgl'laɪn rɪ'pi:tə] последовательный повторитель

single-line scrolling [sɪŋgl'laɪn 'skroulɪŋ] построчная прокрутка

single-lobed beam [singl'lobid bi:m] однолепестковая диаграмма направленности антенны

single-mask level bubble circuit [sɪŋglˈmaːsk levl ˈbʌbl ˈsəːkɪt] схема на ЦМД с одним уровнем маскирования

single-mask technique [sɪŋgl'ma:sk tek'ni:k] метод однократного маскирования

single-mode fiber [sɪŋgl'moud 'faɪbə] одномодовый волоконно-оптический кабель

single-mode maser [sɪηgl'moud 'meɪsə] одномодовый мазер single-mode operation [sɪηgl'moud ˌɔpə'reɪʃən] одномодовый режим single-mode oscillation [sɪηgl'moud ˌɔsɪ'leɪfən] одномодовые колебания single-mode oscillator [sɪηgl'moud ˌɔsɪ'leɪtə] одномодовый генератор single-mode pumping [sɪηgl'moud 'pʌmpɪŋ] одномодовая накачка (кв. эл) single-mode radiation [sɪηgl'moud 'reɪdɪeɪfən] одномодовое излучение single-mode radiator [sɪηgl'moud 'reɪdɪeɪtə] одномодовый излучатель single-mode resonator [sɪηgl'moud 'rezəneɪtə] одномодовый резонатор single-mode waveguide [sɪηgl'moud 'weɪvˌgaɪd] одномодовый волновод single-order [sɪηlglˌɔ:ˈdə] 1. одноразрядный; 2. на один порядок

single-order device [sɪŋlglˌɔ:'də dı'vaɪs] одноразрядное устройство

Single-Outline J package (**SOJ package**) [sɪŋlgl'autlaın ʤeɪ 'pækɪʤ] однорядный корпус (ИС) с J-образными выводами. *См. тж.* раскаде

single-particle tunneling [sɪŋgl pa:ˈtɪkl ˈtʌnlɪŋ] одночастичное туннелирование

single-pass [sɪŋlgl'pa:s] однопроходной. Ср. multi-pass

single-pass assembler [sɪŋlgl'pa:s ə'semblə] однопроходной ассемблер

single-pass compiler [sɪŋgl'pa:s kəm'paɪlə] резидентный компилятор; однопроходный компилятор

single-pass loss [sɪŋgl'pa:s los] потери за один проход

single-pattern photomask [sɪŋgl'pætən 'foutə'ma:sk] шаблон с одной стуктурой

single-phase [sɪŋlg'feɪz] однофазный

single-phase ac motor [sɪŋgl'feɪz eɪ'si: 'moutə] однофазный двигатель переменного тока

single-phase autotransformer [sɪŋlgˈfeɪz ˈɔ:touˌtrænsˈfɔ:mə] однофазный автотрансформатор

single-phase circuit [sɪŋlg'feɪz 'sə:kɪt] однофазная схема

single-phase rectifier [sɪŋglfeɪz 'rektıfaɪə] однофазный выпрямитель

single-phase supply [sɪŋglfeɪz sə'plaɪ] 1. однофазное питание; 2. однофазный источник питания

single-photon discoloration [sɪŋglˈfoutən dɪsˈkʌləreɪʃən] однофотонное обесцвечивание

single-pilot tone arm [sɪŋgl'paɪlət toun a:m] одноостный тонарм

single-pixel predictor [sɪŋgl'pɪks*ə*l prı'dıktə] предсказатель по одному элементу изображения

single-place shift [sɪŋlgl'pleɪs ʃɪft] сдвиг на один разряд

single-polarity pulses [sɪŋgl'poulərɪtɪ pʌlsɪz] монополярные импульсы

single-pole [sɪηlgl'poul] однополюсный

single-pole double-throw (SPDT) [sɪŋlgl'poul 'dʌblə' θ rou] однополюсная группа переключающих контактов

single-pole single-throw (SPST) [ˌsɪŋlgl'poul ˌsɪŋlgl'θrou] однополюсная групппа замыкающих или размыкающих контактов

single-pole switch [sɪŋgl'poul swɪʧ] однополюсный переключатель

single-port amplifier [sɪŋgl' pɔ:t 'æmplıˌfaɪə] усилитель отражательного типа, отражающий усилитель

single-precision [sɪηlglˌprɪ'sɪʒən] с одинарной точностью. © О числах и переменных, представляемых одним машинным словом и об операциях над такими числами.

single-precision computation [sɪηlglˌprɪ'sɪʒən ˌkəmpju:'teɪʃən] вычисление с обычной точностью; вычисления с одинарной точностью

single-processor (SP) [sɪŋlgl'prousesə] однопроцессорный

single-processor version [sɪŋlgl'prousesə 'və:ʃən] однопроцессорная конфигурация

single-program initiator [sɪŋlgl'prougræm ı'nıʃıeɪtə] инициатор одиночных программ

single-program mode [sɪŋlgl'prougræm moud] однопрограммный режим single-program operation [sɪŋlgl'prougræm ˌɔpə'reɪʃən] однопрограммная работа

Single-Program, Multiple-Data (SPMD) [sɪŋlgl'prougræm 'mʌltɪpl'deɪtə] «одна программа — много (потоков) данных», архитектура SPMD. Разновидность архитектуры MIMD, предусматривающая распараллеливание одной большой программы.

single-prong package [sɪŋgl'prɔŋ 'pækɪʤ] корпус патронного типа со штыревым выводом

single-pulse device [sɪŋlgl'pʌls dɪ'vaɪs] генератор одиночных импульсов single-pumped parametric amplifier [sɪŋgl'pʌmpt ˌpə'ræmɪtrɪk 'æmplɪˌfaɪə] параметрический усилитель с накачкой на одной частоте

single-purpose [sɪŋgl'pə:pəs] узкоспециализированный; одноцелевой

single-purpose computer [sɪŋgl'pə:pəs kəm'pju:tə] узкоспециализированная машина

single-quantum transition [sɪŋgl'kwɔntəm træn'sɪʒ*ə*n] одноквантовый переход

single-remote application [sɪŋgl rɪˈmout æplɪˈkeɪʃən] прикладная автономная система

single-ridge easitron circuit [sɪŋglˈrɪʤ ˈi:zɪtrɔn ˈsə:kɪt] периодическая замедляющая система на П-образном волноводе

single-ridge Karp circuit [sɪŋglˈrɪʤ ka:p ˈsə:kɪt] периодическая замедляющая система на П-образном волноводе

single-ridged waveguide [sɪŋgl'rɪʤd 'weɪvˌgaɪd] П-образный волновод **single-screen display** [sɪŋgl'skri:n dɪs'pleɪ] одноэкранный дисплей **single-sheet feed** [sɪŋgl'fi:t fi:d] подача по листам

single-sheet stationery [sɪŋgl'ʃi:t 'steɪʃnərɪ] бумага, разрезанная на листы **single-ship** [sɪŋgl'ʃɪp] однокристалльный

single-shot blocking oscillator [sɪŋgl'ʃət 'bləkɪŋ ˌɔsɪ'leɪtə] ждущий блокинг-генератор, моностабильный блокинг-генератор

single-shot multivibrator [sɪŋgl'ʃət 'mʌltɪˌvaɪ'breɪtə] одновибратор, ждущий мультивибратор, моностабильный мультивибратор

single-shot trigger [sɪŋgl'ʃɔt 'trɪgə] одновибратор, ждущий мультивибратор, моностабильный мультивибратор

single-shot trigger circuit [sɪŋgl'ʃɔt 'trɪgə 'sə:kɪt] одновибратор, ждущий мультивибратор, моностабильный мультивибратор

single-sideband communication [sɪŋgl'saɪdbænd kə'mju:nı'keı∫*ə*n] передача на одной боковой частоте

single-sideband converter [singl'saidbænd kən'və:tə] приставка для приема сигналов с одной боковой полосы (κ приемнику AM-сигналов)

single-sideband frequency modulation (SID) [sɪŋlgl'saɪdbænd 'fri:kwənsı modju'leɪʃən] частотная модуляция с одной боковой полосой

single-sideband modulation [sɪŋglˈsaɪdbænd ˌmɔdjuˈleɪʃən] однополосная модуляция с одной боковой частотой

single-sideband modulator [sɪŋgl'saɪdbænd 'mɔdju'leɪtə] однополосной модулятор

single-sideband parametric amplifier [sɪŋgl'saɪdbænd ˌpə'ræmɪtrɪk 'æmplɪˌfaɪə] однополосный параметрический усилитель

single-sideband receiver [sɪŋglˈsaɪdbænd rɪˈsiːvə] приемник с одной боковой полосой

single-sideband signal [sɪŋglˈsaɪdbænd ˈsɪgnəl] сигнал с одной боковой полосой

single-sideband suppressed carrier [sɪŋgl'saɪdbænd sə'prest 'kærıə] 1. несущая в системе передачи с подавленной боковой полосой; 2. система передачи на одной боковой полосе с подавленной несущей

single-sideband suppressed-carrier wave [sɪŋgl'saɪdbænd sə'prest'kærıə weɪv] волна с одной боковой полосой и подавленной несущей

single-sideband system [sɪŋgl'saɪdbænd 'sɪstɪm] система передачи с одной боковой полосой

single-sideband transmission [sɪŋgl'saɪdbænd træns'mɪʃən] передача с одной боковой полосой

single-sideband transmitter [sɪŋgl'saɪdbænd træns'mɪtə] передатчик с одной боковой полосой, однополосный передатчик

single-sided (SS) [sɪŋlgl'saɪdɪd] с односторонней записью; односторонний

single-sided amplifier [sɪŋglˈsaɪdɪd ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель с заземленным входом и выходом

single-sided angle modulation [sɪŋglˈsaɪdɪd ˈæŋgl ˌmɔdjuˈleɪʃən] угловая однополосная модуляция

single-sided board [singl'saidid bo:d] односторонняя плата

single-sided disk (**SID**) [sɪŋlgl'saɪdɪd dɪsk] односторонняя дискета. *Cp.* **double-sided disk**

single-sided noise spectral density [sɪŋglˈsaɪdɪd nɔɪz ˈspektrəl ˈdens*i*tɪ] односторонняя спектральная плотность шума

single-sided printed wiring [sɪŋgl'saɪdɪd 'prɪntɪd 'waɪərɪŋ] односторонний печатный монтаж

single-sided/double-density (SS/DD) [sɪŋgl'saɪdɪd 'dʌbl'densɪtɪ] одностронняя запись двойной плотности

single-signal receiver [sɪŋgl'sɪgnəl rɪ'si:və] узкгполосный супергетеродинный радиоприемник для регистрации кодированных сообщений

single-signal reception [sɪŋgl'sɪgnəl rɪ'sep∫ən] узкополосный супергетеродинный радиоприем кодированных сообщений

single-slab phase shifter [sɪŋglˈslæb feɪz ˈʃɪftə] фазовращатель с одной пластиной

single-slot antenna [sɪŋgl'slɔt æn'tenə] однощелевая антенна

single-speed floating action ['sɪngl'spi:d 'floutɪŋ 'ækʃən] односкоростное астатическое действие (системы автоматического управления)

single-stage [sɪŋgl'steɪʤ] однокаскадный; одноступенчатый

single-step [sɪŋlgl'step] пошаговый

single-step command [sɪŋgl'step kə'ma:nd] команда пошагового режима

single-step operation [sɪŋlgl'step ˌɔpə'reɪʃən] пошаговая работа.

© Выполнение программы либо с отановкой после каждой команды, либо по одному шагу (такту) в рамках команды.

single-stepping [sɪnlgl'stepɪn] выполнение в пошаговом режиме. © Способ отладки, при котором программа выполняется под управлением отладчика и останавливается после выполнения каждой машинной команды или оператора исходного языка, позволяя проконтролировать результаты и состояние памяти.

single-strike mode [sɪŋgl'stʌk moud] режим печати в один проход

single-stub transformer [sɪŋgl'stʌb træns'fɔ:mə] одношлейфовый согласующий трансформатор

single-stuck-line (SSL) [sɪŋgl'stʌk'laɪn] постоянно включенная цепь (модель одиночной систематической неисправности)

singlet ['sɪŋlglet] n. 1. синглет. Синглеты в спектроскопии — одиночные спектральные линии, обусловленные электронными квантовыми переходами между нерасщепленными уровнями энергии квантовой системы. 2. синглетный терм, одиночный терм

single-table form [sɪŋgl'teɪbl fɔ:m] однотабличная форма

single-tap bucket-brigate device [sɪŋgl'tæp 'bʌkıt brı'gıed dı'vaıs] ПЗС типа «пожарная цепочка» с одним отводом

single-task environment [sɪŋlgl'ta:sk ɪn'vaɪərənmənt] однозадачная среда; работа с одной задачей

single-task operation [sɪŋlgl'ta:sk ˌɔpə'reɪʃən] однозадачный режим

single-task system [sɪnlgl'ta:sk 'sɪstɪm] 1. однозадачная система. ОС, позволяющая выполнять только одну задачу в каждый момент. 2. однозадачный

single-tasking system [sɪŋlgl'ta:skɪŋ 'sɪstɪm] однозадачная система

single-task-machine approach [sɪηlgl'ta:sk məˈʃi:n əˈproutʃ] принцип специализации машин по отдельным задачам

singlet-ground-state antiferromagnetic ['sɪŋlglet'graund'steɪt æntɪ'ferouˌmæg-'netɪk] антиферромагнетик с синглетным основным состоянием

single-threshold comparator [singl' θ re $\int h$ ould kəm'pærætə] компаратор с одним поргом срабатывания

single-throw breaker [sɪŋgl'θrou 'breɪkə] выключатель

single-throw circuit breaker [sɪŋgl'θrou 'sə:kɪt 'breɪkə] выключатель

single-throw switch [sɪŋgl'θrou switʃ] выключатель

single-tone modulation [sɪŋgl'toun ˌmɔdju'leɪʃən] однотональная модуляция, однотональная амплитудым кандулиция

single-trace oscilloscope ['sɪŋgl'treɪs ə'sɪləskoup] одноканальный осциллограф

single-track magnetic system [sɪŋgl'træk ˌmæg'netɪk 'sɪstɪm] однодорожечная система магнитной записи

single-track recorder [sɪŋgl'træk 'rekɔ:də] однодорожечный магнитофон

single-trip multivibrator [sɪŋgl'trɪp 'mʌltɪˌvaɪ'breɪtə] одновибратор, ждущий мультивибратор, моностабильный мультивибратор

single-trip trigger [sɪŋgl'trɪp 'trɪgə] одновибратор, ждущий мультивибратор, моностабильный мультивибратор

single-tuned amplifier [sɪŋgl'tju:nd 'æmplıˌfaɪə] одноконтурный резонансный усилитель

single-tuned circuit [sɪŋgl'tju:nd 'sə:kıt] контур с одним элементом настройки

single-tuned transformer [sɪŋgl'tju:nd træns'fɔ:mə] резонансный контур с трансформаторной связью

single-tuning cavity magnetron [รเทอูl'tju:nın 'kævıtı 'mægnıtron] магнетрон с резонаторной перестройкой частоты

single-turn [sɪnlgl'tə:n] однооборотный (о переменном резисторе)

single-turn potentiometer [sɪŋgl'tə:n pə'tenʃı'ɔmɪtə] однооборотный переменный резистор

single-turn trimmer [sɪŋgl'tə:n 'trɪmə] однооборотный подстроечный резистор

single-unit semiconductor device [sɪŋgl'ju:nɪt 'semɪkən'dʌktə dı'vaɪs] многофункциональный полупроводниковый прибор

single-unput single-output system [sɪŋgl ʌn'put sɪŋgl'aut'put 'sɪstɪm] одномерная система ($CA\Pi P$)

single-use [sɪηlgl'ju:s] одноразовый

single-use pad [sɪηlgl'ju:s pæd] одноразовый шифрблокнот

single-use pad encryption [sɪηlgl'ju:s pæd ɪn'krɪpʃən] шифрование при помощи одноразового шифрблокнота

single-user [sɪŋlgl'ju:zə] однопользовательский. $\textcircled{\odot}$ О вычислительной или операционной системах, обслуживающих или имеющих только один терминал и обеспечивающих работу только одного пользователя.

single-user access [sɪŋlgl'ju:zə 'ækses] доступ для единственного пользователя; однопользовательский доступ

single-user computer [sɪŋlgl'ju:zə kəm'pju:tə] компьютер, работающий в монопольном режиме; однопользовательский компьютер

single-user environment [sɪŋlgl'ju:zə ɪn'vaɪərənmənt] однопользовательская среда

single-user machine [sɪnlgl'ju:zə mə'ʃi:n] однопользовательская машина single-valued [sɪnlgl'vælju:d] однозначный

single-valued attribute [sɪŋlgl'vælju:d 'ætribju:t] атрибут, содержащий одно значение

single-valued encryption [sɪηlgl'vælju:d ɪn'krɪpʃən] однозначное шифрование single-valued function [sɪηlgl'vælju:d 'fʌηkʃən] однозначная функция

single-valued relationship [sɪŋlgl'vælju:d rı'leɪʃ*ə*nʃɪp] отношение по одному значению; связь по одному значению

single-vane attenuator [sɪŋgl'veɪn əˈtenjuɪtə] аттенюатор с одной пластинкой, аттенюатор с одной поглощающей пластинкой

single-velocity beam [sɪŋglˌvɪ'lɔsɪtɪ bi:m] моноэнергетический пучок

single-vendor environment [sɪŋgl'vendə ɪn'vaɪərənmənt] однородная конфигурация

single-vortex cycle mode [sɪŋg'vɔ:teks 'saɪkl moud] периодический режим с одним вихрем (*cвпр*)

single-wave oscillator [sɪŋgl'weɪv ˌɔsɪ'leɪtə] одномодовый генератор

single-way (connection) [sɪŋlglˈweɪ (kəˈnekʃən)] нулевая (схема)

single-wire antenna [sɪŋgl'waɪə æn'tenə] однопроводная антенна

single-wire circuit [sɪŋgl'waɪə 'sə:kɪt] однопроводная линия

single-wire line [sɪŋgl'waɪə laɪn] однопроводная линия

single-wire memory [sɪŋgl'waɪə 'memərɪ] однопроводная запись

single-wound resistor [sɪŋglˈwu:nd rɪˈzɪstə] резистор с однослойной обмоткой

single-zone oven [sɪŋgl'zoun 'ʌvn] однозонная печь, печь с одной зоной **single-zone refining apparatus** [sɪŋgl'zoun rɪ'faɪnɪŋ ˌæpə'reɪtəs] установка для зонной плавки с одной зоной

singly ['sɪŋglı] adv. 1. разрозненно, отдельно; поодиночке; 2. без помощи других

singly linked list ['sɪŋglı lɪŋkt lɪst] однонаправленный список. Связной список, в котором каждый элемент содержит только одну ссылку на следующий элемент.

singly terminated network ['sɪŋglı ˌtə:mɪ'neɪtɪd net'wə:k] односторонне нагруженная цепь

singular [ˈsɪŋgjulə] *adj*. 1. необыкновенный, исключительный; 2. единичный. *См. тэк.* **strange, unusual**

singular distribution [ˈsɪηgjulə dɪsˈtrɪbju:ʃən] вырожденное (сингулярное) распределение

singular graph ['sɪŋgjulə græf] вырожденный (сингулярный) граф

singular matrix ['sɪŋgjulə 'meɪtrɪks] вырожденная матрица, сингулярная матрица. У Квадратная матрица с нулевым определителем.

singular point ['sɪŋgjulə pɔɪnt] особая точка

singular set ['sɪŋgjulə set] сингулярный набор

singular solution ['sɪŋgjulə sə'lu: ∫ən] особое решение

singular surface ['sɪŋgjulə 'sə:fɪs] сингулярная поверхность (крист)

singularity [ˌsɪŋgju'lærɪtɪ] n. особенность; специфичность

singular-value decomposition ['sɪŋgjulə'vælju: dı'kəmpə'zi∫ən] разложение по особым значениям

sink [sink] n. 1. приемник. Cm. mc. data sink; 2. cto

sink node [sink noud] cτοκ (*opepaфa*)

sink of digraph [sink ov 'daigra:f] сток орграфа

sink tree [sink tri:] корневое дерево. Осовокупность маршрутов сети передачи данных с фиксированной маршрутизацией, по которым проходят пути передачи пакетов от всех других узлов сети к данному узлу.

sinking technique ['sınkıŋ tek'ni:k] сортировка с простыми вставками (метод решета)

sintered magnet ['sɪntəd 'mægnɪt] магнит, изготовленный методом спекания sintered plate ['sɪntəd 'routə pleɪt] плата, изготовленная методом горячего прессования

sinuous waveguide ['sɪnjuəs 'weɪvˌgaɪd] змейковый волновод

sinusoid ['saınə'sɔɪd] *n*. синусоида

sinusoidal [ˈsaɪnəˈsɔɪdl] adj. синусоидальный

sinusoidal current ['saınə'sɔɪdl 'kʌrənt] синусоидальный ток, гармонический ток

sinusoidal distribution [ˈsaɪnəˈsɔɪdl dɪsˈtrɪbju:ʃən] синусоидальное распределение

sinusoidal phase comparator ['saınə'sɔɪdl feɪz kəm'pærætə] фазовый компаратор синусоидальных сигналов

sinusoidal polarization switch [ˈsaɪnəˈsɔɪdl ˈpoulərɪˈzeɪʃən swɪtʃ] переключатель поляризации с синусоидальным управляющим сигналом

sinusoidal quantity ['saınə'səɪdl 'kwəntıtı] синусоидальная величина

sinusoidal radiation peak chopper ['saınə'sɔɪdl 'reɪdɪeɪʃən pi:k ʧɔpə] модулятор света с синусоидальной модуляцией потока, оптический модулятор с синусоидальной модуляцией потока

sinusoidal vibration ['saınə'sɔɪdl vaı'breıʃən] гармонические колебания, синусоидальные колебания

sinusoidal wave ['saınə'sɔɪdl weɪv] гармоническая волна

sinusoidally pumped upconverter ['saınə'sɔıdlı рлт 'лр'kən'və:tə] повышающий преобразователь с синусоидальной накачкой

siphon recorder ['saıfɔn 'rekɔ:də] 1. ондулятор с сифонной подачей чернил (*mлг*); 2. сифонный приёмник(*mлг*)

site [sait] n. 1. местоположение; 2. участок; 3. узел решетки; 4. вычислительный центр, производственное или офисное помещение; 5. установка; 6. C_M . **web site**

site autonomy [sait 'ɔ:tounəmı] автономность абонентов

site diversity [saɪt daɪ'və:sɪtɪ] пространственное разнесение

site license [saɪt 'laɪs σ ns] лицензия на использование системы

siter ['saɪtə] v. спекаться; n. окалина

sitering ['saɪtərɪ η] n. спекание

situation [ˌsɪtju'eɪʃən] n. 1. положение, состояние, ситуация; 2. местоположение, место; 3. модель

situation bug [ˌsɪtju'eɪʃən bʌg] ситуационная ошибка

situation calculus [ˌsɪtju'eɪ[ən 'kælkjuləs] ситуационное исчисление

situation control [stju'etfan kan'troul] ситуационное управление

situation display [ˌsɪtju'eɪʃən dɪs'pleɪ] индикатор обстановки

situation display projector [ˌsɪtju'eɪʃən dɪs'pleɪ 'prɔʤektə] проекционный индикатор обстановки

situation-display tube [ˌsɪtju'eɪʃən dɪs'pleɪ tju:b] индикатор воздушной обстановки системы ПВО

six-branch bridge [sıks'bra:nt[brɪʤ] шестиплечный мост

six-head tape-loop echo-rever-beration unit [sɪks'hed teɪp'lu:p 'ekou'rɪvə:bə'reɪʃən 'ju:nɪt] шестиголовочное устройство для создания (ucкусственного) эха и реверберации на петле магнитной ленты

six-speed [siks'spi:d] с шестикратной скоростью

sixteen (SX) ['sɪksti:n] n. шестнадцать (в обозначении процессоров)

sizable ['saizəbl] *adj*. значительный (по размеру)

sizable stray capacitance ['saɪzəbl streı kæ'pəsɪtəns] паразитная объемная емкость

sizable window ['saɪzəbl 'wındou] окно с изменяемым параметром

size [saiz] n. 1. размер; длина. Cm . $\mathit{mж}$. **length**; 2. величина; 3. формат; 4. кегль; v . изменять размер

size coding [saiz 'koudin] кодирование по размеру (в диспдеях)

size control [saiz kən'troul] 1. регулировка размера изображения; 2. регулятор размера изображения

size copy [saiz 'kopi] макет издания. См. тж. layout

size of a key [saiz ov ə'ki:] размер (длина) ключа (количество бит в ключе)

size table [saiz teibl] таблица размеров

size up [saiz лр] 1. определять размер, величину; 2. оценивать

size-limited key [saɪz'lımıtıd ki:] ограниченный по размерам (длине) ключ

sizing ['saiziŋ] n. 1. оценка размера (ϵ обработке изображений); 2. определение размера. \bigcirc Оценка вероятного объема программы или системы программного обеспечения, например для определения объема памяти, требуемого для выполнения этой программы в вычислительной системе.

sizing button ['saizin 'bʌtn] кнопка регулирования размера

sizing handle ['saiziη hændl] маркер размера

skeatron [ski:'ætrɔn] n. скиатрон. Электронно-лучевой прибор, экран которого покрыт кристаллическим слоем галогенида щелочного металла или со-

далита. Электронный луч оставляет на экране светящийся след, сохраняющийся до нескольких суток и даже месяцев; записанное изображение стирают посредством кратковременного прогрева экрана. Скиатрон используют преимущественно для записи радиолокационных сигналов.

skeled ['skıld] *adj*. квалифицированный. *См. тж.* **experienced, master skeletal code** ['skelıtl koud] скелетный код

skeletal code ['skelitl koud] план программы, «скелет» программы. При нисходящей разработке – программа, части которой не детализированы, а только дано описание их назначения в виде комментариев.

skeletal coding ['skelıtl koudıη] скелетное кодирование

skeleton ['skeliton] n. 1 заготовка; план; скелет; 2 скелетный; структурный

skeleton code ['skeliton koud] план программы; скелет программы

skeleton diagram ['skelıton 'daıəgræm] скелетная схема, блок-схема

skeleton routine ['skeliton ru:'ti:n] программа-заготовка

skeleton-slot antenna ['skelitɔn'slɔt æn'tenə] каркасная щелевая антенна УКВ-диапазона

sketch ['sketʃ] *n*. 1. схема; 2. эскиз

sketched method ['sketft 'meθəd] описательный метод

sketchpad ['sketfpæd] n. компьютерная графика

 $sketchphone['sket]foun] \ n.$ аппарат для передачи факсимильных изображений в паузах речи

sketchy ['sketʃ1] n. схематический, схематичный; краткий

skew [skju:] n. 1. разфазировка. Приход сигнала в несколько точек последовательной схемы с существенной разницей по времени. 2. перекос; 3. скос; 4. наклон

skew-curve [skju:'kə:v] кривая двоякой кривизны, пространственная кривая skewed tree [skju:d tri:] дерево со скосом, несбалансированное дерево skewing ['skju: η] n. скашивание, наклон (изображения), деформация сдви-

skewness ['skju:n1s] *n*. ассиметрия

ГОМ

skew-symmetric matrix [skju:'sımetrık 'meıtrıks] кососимметричная матрица skid-shaped scanner [skɪd'ʃeɪpt 'skænə] головка воспроизведения видеопро-игрывателя в форме тормозного башмака

 \mathbf{skill} [skil] n. умение; опыт; мастерство; искусство

skilled [skıld] adj. квалифицированный; умелый; искусный

skilled user [skıld 'ju:zə] квалифицированный пользователь

 \mathbf{skills} [skılz] n. практические навыки; умение

skiming ['skmin] скимминг. От англ. skim — снимать сливки. Частный случай кардинга, при котором используется скиммер — инструмент для считывания данных идентификационных карты. Различают следующие виды скимеров: устройства для считывания магнитной дорожки пластиковой карты (представляет собой устройство, устанавливаемое в картоприемник банкомата или картридер на входной двери с зону обслуживания клиентов в помещении банка), накладки на клавиатуру банкомата (для перехвата вводимого ПИН кода) и

миниатюрные видеокамеры, направляемые на клавиатуру (для наблюдения за вводимым ПИН кодом).

 \mathbf{skin} [skin] n. 1. кожа; шкура; 2. пленка; оболочка; adj. поверхностный. # $\mathbf{skin-deep}$ поверхностный

skin antenna [skin æn'tenə] самолетная невыступающая диэлектрическая антенна поверхостных волн

skin depth [skin dep θ] глубина проникновения поля, толшина скин-слоев skin tracking [skin 'træki η] сопровождение по отраженному сигналу; слежение отраженному сигналу

skinned current [skind 'kʌr*ə*nt] ток в поверхностном слое (*nn*)

skinner ['skɪnə] n. зачищенный провод (для пайки)

skinning ['skɪnɪŋ] *n.* создание «кожи» (на изображении), «скиннинг»

skip [skip] n. 1. пропуск; 2. прогон бумаги (в печатающем устройстве); 3. прыжок, скачок; v. пропускать; игнорировать. Не обрабатывать один или несколько последовательных элементов данных или позиций носителя данных, в частности, символов или строк при печати.

skip area [skip 'єәгіә] зона молчания, зона отсутствия приема

skip chain [skip tſein] цепь переходов

skip closed frames [skip klouzd 'freimz] пропуск закрытых фреймов

skip cluster [skip 'klлstə] пропустить кластер

skip code [skip koud] код пропуска. Управляющий символ, указывающий, что несколько следующих элементов данных должны быть проигнорированы.

skip command [skip kəˈma:nd] команда пропуска

skip distance [skip 'distəns] ширина зоны молчания (*при ионосферном распретранении радиоволн*)

skip flag [skip flæg] признак пропуска

skip instruction [skip in'str Λ kf θ n] команда пропуска (следующей команды)

skip key [skıp ki:] клавиша пропуска

skip to next step [skip tu: nekst step] перейти к следующему шагу

skip zone [skip zoun] зона молчания, зона отсутствия приема

skip-field method [skip'fi:ld 'meθəd] метод пропуска полей (*при магнитной видеозаписи*)

skipjack [skp'ʤæk] "Скипджек" (букв "Попрыгунчик").
Ф Название алгоритма шифрования, аппаратно реализованного в виде чипа "Клиппер".

skip-over perforation function [skip'ouvə 'pə:fərei∫ən 'f∆ηk∫*ə*n] функция прогона

skipping ['skipiη] n. пропуск (uмпульса); обход

skip-searched chain [skip'sə:tʃt tʃein] цепочка, просматриваемая с пропусками

 \mathbf{skirt} [skə:t] n. скаты (xарактеристика фильтра)

skirt antenna [skə:t æn'tenə] конусно-штыревая антенна

skirt-dipole antenna [skə:t'daıpoul æn'tenə] коаксиальная антенна

sky background [skaı bæk'graund] фон неба

sky noise [skai noiz] шум неба

sky radiation [skai 'reidiei[ən] излучение неба

sky temperature [skai 'temprit[ə] температура неба

sky wave [skai weiv] 1. ионосферная волна, ионосферная радиоволна; 2. волна, проходящая сквозь ионосферу; радиоволна, проходящая сквозь ионосферу

sky-noise radiometer [skai'nɔiz 'reidioumitə] радиометр измерения шумов неба

sky-radio brightness [skai'reidio*u* 'braitnis] яркость неба

sky-wave communication [skai'weiv kə'mju:ni'kei[ən] ионосферная связь

sky-wave communicator [skaı'weıv kə'mju:nıkeıtə] станция ионосферной связи

sky-wave correction [skaı'weıv kə'rek∫ən] поправка на иносферное распространение радиоволны

sky-wave radar [skai'weiv 'reidə] загоризонтная РЛС ионосферного рассеяния, ионосферная загоризонтная РЛС

sky-wave transmission delay [skaɪ'weɪv træns'mɪʃ*ə*n dı'leɪ] время задержки ионосферной радиоволны (*относительно земной радиоволны*)

slab [slæb] n. слой

slab wafer [slæb 'weifə] прямоугольная пластина

slab waveguide [slæb 'weiv,gaid] пластинчатый волновод

 \mathbf{slack} [slæk] n. 1. провисание; слабина; 2. допуск; 3. резерв времени; adj. ослабленный; ненатянутый; ненапряженный

slack bytes [slæk baits] заполняющие байты

slack diagnostics [slæk ˌdaɪəgˈnɔstɪks] диагностика разбросов

slack space [slæk speis] потерянное место

slack time [slæk taim] резерв

slack variable [slæk 'vɛərɪəbl] дополнительная переменная

slacken [slækn] v. простаивать; снижать интенсивность работы

S-lang язык S-lang. Скриптовый язык программирования, поддерживающий операции над массивами. Интерпретатор языка предназначен для встраивания в другое программное обеспечение, но может использоваться и как отдельный интерпретатор slsh.

slant ['sla:nt] v. 1. идти вкось; 2. направлять вкось; 3. искажать, тенденциозно представлять; adj. косой, наклонный; n. точка зрения; тенденция; склонность

slant distance ['sla:nt 'distəns] наклонная дальность

slant polarization ['sla:nt 'poulərı'zeıʃən] наклоннапя линейная поляризация

slant range ['sla:nt reɪnʤ] наклонная дальность

slashing register ['slæʃıŋ 'redʒıstə] перфорирующий самописец (c пробивкой V-образных отверстий)

slave [sleiv] n. ведомый, подчиненный. Устройство (компьютер, контроллер и т. п.), управляемый другим устройством, которое в этом случае называется ведущим (master); v. 1. подстраиваться. 2. синхронизовать (*no опорному сигналу*)

slave adapter [sle1v ə'dæptə] ведомый адаптер

slave antenna [sleiv æn'tenə] 1. пассивная антенна; 2. антенна ведомой станции радионавигационной системы

slave application [sleiv æpli'keifen] подчиненная прикладная система; прикладная система, работающая в подчиненном режиме

slave circuit [sleiv 'sə:kit] схема с внешним запуском

slave computer [sleiv kəm'pju:tə] 1. дублирующая ЭВМ. © ЭВМ, выполняющая те же операции, что и основная ЭВМ, и принимающая управление непосредственно после сбоя в основной ЭВМ. 2. подчиненная ЭВМ. © В многомашинной вычислительной система − ЭВМ, выполняющая программы под управлением главной ЭВМ.

slave cone [sleiv koun] диффузор пассивного излучателя (громкоговорителя)

slave machine [sleiv məˈʃi:n] подчиненная ЭВМ. Мощный процессор, используемый для обработки крупных заданий в системе с главной и подчиненными вычислительными машинами.

slave manipulator [sleiv 'mənipjuleitə] копирующий манипулятор

slave mode [sleiv moud] непривилегированный режим, режим задачи. Режим работы процессора, в котором выполняются прикладные программы и в котором попытка выполнить привилегированную команду вызывает прерывание. *Ср.* **master mode**.

slave platter [sleiv 'plætə] ведомый диск (ЭПУ с быстрым пуском)

slave port [sleiv po:t] подчиненный порт

slave program [sleiv 'prougræm] подчиненная программа

slave relay [sleiv ri'lei] промежуточное реле

slave robot [sleiv 'roubɔt] ведомый робот

slave station [sleiv 'steifən] ведомая станция (в радионавигации)

slave sweep [sleiv swi:p] развертка с внешним запуском

slave task [sleiv ta:sk] подчиненная задача

slave terminal [sleiv 'tə:minl] подчиненный терминал. Терминал, который работает под управлением прикладной программы и не может быть использован для работы с системой разделения времени.

slave variable [sleiv 'vɛəriəbl] зависимая переменная

slaved beamformer [sleivd bi:m'fɔ:miə] перестраиваемый формирователь направленности антенны

slaved gyromagnetic compass [sleivd 'фаіэгә,mæg'netik kəm'pa:s] синхронизируемый гиромагнитный компас

slaving ['sleiviŋ] n. коррекция; подстройка; синхронизация (no onophomy curhany)

sleep [sli:p] n. сон; v. бездействовать, казаться неподвижным; спать, засыпать, ожидать

sleep mode [sli:p moud] 1. режим ожидания.
В многозадачных ОС − приостановка выполнения задачи до возникновения некоторого события или на заданный интервал времени.
См. тж. hibernation mode, idle mode, inactivity mode, off mode, standby mode, suspend mode; 2. спящий (дежурный) режим.
Переход устройства в режим уменьшения потребления энергии за счет отключения неиспользуемых блоков. См. тж. green PC

sleeve [sli:v] *n*. 1. втулка; 2. рукав; 3. муфта

sleeve antenna [sli:v æn'tenə] вертикальная антенна в виде полуволнового вибратора с коаксиальным экраном в нижней части

sleeve monopole [sli:v 'monəpoul] несимметричный вибратор с коаксиальным экраном в нижней части

sleeve-dipole antenna [sli:v'daipoul æn'tenə] симметричная вибраторная антенна с коаксиальным экраном в средней части

sleeve-monopole antenna [sli:v'monəpoul æn'tenə] вертикальная несимметричная антенна с коаксиальным экраном в нижней части

sleeve-stub antenna [sli:v'stлb æn'tenə] вертикальная несимметричная антенна с коаксиальным экраном в нижней части

slew [slu:] *п*. прогон бумаги (в печатающем устройстве)

slew rate [slu: reit] максимальная скорость нарастания напряжения (*onepa- ционного усилителя*)

slewing [slu:іη] n. поворот, разворот (антенны)

slewing angle [ˈsluːɪŋ ˈæŋgl] угол поворота

slice [slais] n. 1. вырезка. $\textcircled{\odot}$ 1. Часть массива, получающаяся фиксацией значения одного или нескольких индексов, например, строка матрицы. 2. Часть массива, поучающаяся ограничением изменения значения одного индекса. 2. плата; 3. пластина, тонкий слой чего-либо; 4. нарезка пластин (из кристаллической заготовки). $\textcircled{\odot}$ Один из процессов при производстве полупроводниковых приборов. *См.* wafer

slice architecture [slais 'a:kitektʃə] секционированная архитектура, секционная структура

slice of an array of dimension [slais ov ən əˈrei ov diˈdimenʃən] 1. вырезка массива размерности п.

Массив меньшей размерности, полученный из данного массива размерности п путем фиксации одного или нескольких индексов. 2. подмассив массива размерности п.

Массив, полученный из большего массива размерности п путем ограничения размеров индексов.

slice processor [slass 'prousesə] групповой процессор

slicer ['slaisə] n. 1. установка для резки пластины ($mu\kappa p$); 2. ограничитель сверху и снизу, ограничитель по максимуму и минимуму

slicing ['slaisiŋ] n. 1. ограничитель сверху и снизу, ограничитель по максимуму и минимуму; 2. резка на пластины ($mu\kappa p$); 3. квантование

slide [slaid] v. (slid) скользить; n 1. движок; 2. слайд.# sliding rule логарифмическая линейка

slide camera [slaid 'kæm*ə*rə] прокрутка

slide control [slaid kən'troul] ползунковый регулятор

slide printer [slaid 'printə] слайд-принтер

slide projector [slaid 'procekto] диаскопический проектор, диапроектор

slide quality [slaid 'kwəliti] качество на уровне слайдов

slide recorder [slaid 'rekɔ:də] слайд-принтер. Устройство вывода изображения из ПК на слайд-пленку.

slide rule [slaid ru:l] логарифметическая линейка. Аналоговое вычислительное устройство.

slide scanner [slaid 'skænə] сканер диапозитивов; слайд-сканер. © Сканер высокого разрешения, предназначенный для сканирования 35 мм фотопленок. *См. тж.* scanner

slide show [slaid ʃou] слайд-шоу. Последовательность кадров в призентации. См. тж. presentation

slide show program [slaid ʃou 'prougræm] программа демонстрации слайдшоу; презентационная программа с покадровым выводом

slide switch [slaid switf] ползунковый переключатель

slide wire [slaid waiə] реохорд

slide writer [slaid 'raitə] Cm. slide recorder

slide-adapter [slaid ə'dæptə] слайд-адаптер (элемент сканера)

slide-back voltmeter [slaid'bæk 'vɔltmi:tə] компенсационный вольтметр

slidebar (slide bar) ['slaidba:] *п*. ползунковый (движковый) регулятор. Пинейка-шкала с бегунком для выбора числовых значений.

slide-in chassis [slaɪd'ın 'ʃæsɪs] съемный блок; сменный блок; вставной блок slideless bridge ['slaɪdlɪs brɪʤ] безреохордный мост

slide-like [slaid'laik] сравнимый по качеству со слайдом

slider ['slaidə] n. 1. бегунок, ползунок, «движок» на линейке со шкалой. 9 Узкая полоска с элементами управления, позволяющая позиционировать какойлибо объект (текст, таблицу, изображение и т. д.) в окне. 2. индикатор. 9 В ГИП — полоска, на которой указывается количество чего-либо, например уровень громкости, время для завершения операции и т. д.

slider bar [ˈslaɪdə ba:] скользящий указатель

slider box ['slaidə bɔks] ползунок полосы прокрутки; маркер линейки прокрутки; «движок»

slider contact ['slaidə 'kontækt] скользящий контакт

slide-rule dial [ˈslaɪdˈruːl ˈdaɪəl] линейная шкала с подвижным указателем

slide-wire bridge [slaɪd'waɪə brɪʤ] реохордный мост

slide-wire potentiometer [ˈslaɪdˈwaɪə pəˈtenʃıˈɔmɪtə] потенциометр с реохордом

slide-wire rheostat ['slaɪd'waɪə 'ri:oustæt] реостат со скользящим контактом **sliding** ['slaɪdɪŋ] *adj*. задвижной, скользящий

sliding contact ['slaidin 'kontækt] скользящий контакт

sliding correlator ['slaɪdıŋ ˌkɔrı'leɪtə] коррелятор с перестраиваемым опорным сигналом

sliding load ['slaidin loud] скользящая нагрузка

sliding short ['slaɪdıŋ [ɔ:t] подвижной короткозамыкатель

sliding short circuit ['slaɪdıŋ [ɔ:t 'sə:kɪt] подвижной короткозамыкатель

sliding-correlator synchronizer ['slaɪdın kərı'leɪtə 'sınkrənaɪzə] устройство синхронизации со следящим коррелятором

slight [slaɪt] adj. 1. незначительный, слабый; 2. легкий; 3. недостаточный, слабый

slightly ['slaitli] adv. слегка, несколько; почти

slim battery [slim 'bætəri] тонкая батарея; узкая батарея

slim calculator [slim 'kælkjuleitə] плоский калькулятор

slimline ['slimlain] n. компактный корпус ПК, «тонкий контур», корпус типа slimline

slimware [slim'wɛə] n. небольшие программные продукты; программные средства, поставляемые на одной дискете; программное обеспечение, умещающееся ни одном диске; компактное программное обеспечение

slip [slip] *n*. 1. оболочка; 2. бланк

slip band [slip bænd] полоса скольжения (фтт)

slip mat [slip mæt] метод быстрого пуска ($\mathcal{I}IV$) с использованием проскальзывающей прокладки

slip number [slip 'nʌmbə] регистрационный (текущий) номер

slip plane [slip plein] плоскость скольжения (фтт)

slip pulley [slip 'puli] 1. инерционный шкив с эластичной развязкой; 2. шкив скольжения

 $slip\ ring\ [slip\ ri\eta]\ контактное\ кольцо$

slip-mat fast-start technique [slip'mæt fa:st'sta:t tek'ni:k] метод быстрого пуска с использование проскальзывающей прокладки (в $Э\Pi V$)

slippage ['slipəd3] n. отставание по срокам

slipping clutch [ˈslɪpɪŋ klʌtʃ] муфта скольжения

 \mathbf{slit} [slit] n. щель, диафрагма

slit anode [slit 'ænoud] анодный блок (магнитрона) щелевого типа

slit antenna [slit æn'tenə] щелевая антенна

slit magnetron [slit 'mægnitron] магнетрон с анодным блоком щелевого типа

slit radiator [slit 'reidieitə] шелевой излучатель

slit width [slit widθ] ширина щели; ширина зазора

slit-shaped aperture [slɪt'ʃeɪpt 'æpətjuə] щелевая диафрагма

slitted waveguide ['slitid 'weiv,gaid] щелевая волноводная секция измерительной линии

slope [sloup] n. наклон, склон; v. наклониться

slope angle [sloup 'æŋgl] 1. угол наклона (*цели в рлк*.); 2. угол планирования; глиссадный угол

slope demodulation [sloup di'mɔdju'leɪʃən] частотное детектирование на расстроенном резонансном контуре

slope detection [sloup dı'tek $\int a$ n] частотное детектирование на расстроенном резонансном контуре

slope detector [sloup dı'tektə] частотный детектор на расстроенном резонансном контуре

slope deviation [sloup di:v1'e1fen] отклонение по тангажу

slope overload [sloup 'ouvəloud] перегрузка по наклону (в дельта-мо-дуляции)

slope overload distortion [sloup ouvə'loud dis'tɔʃ*ə*n] искажения, вызванные по наклону (в дельта-модуляции)

slope overload noise [sloup ouvə'loud noiz] шум перегрузки но наклону (в дельта-модуляции)

slope overloading [sloup 'ouvəloudin] перегрузка по наклону (в дельта-модуляции)

slope station [sloup 'steɪʃən] глиссадный радиомаяк системы инструментальной посадки

slope-restricted nonlinearity [sloup,rıs'trıktıd 'non'laınərıtı] нелинейность с ограниченной крутизной

sloping-vee antenna [ˈsloupɪŋˈvi: ænˈtenə] наклонная уголковая вибраторная антенна

slot [slot] n. 1. позиция; поле; участок. Часть структуры данных или область памяти, которая должна быть заполнена элементом данных определенного типа. 2. валентность, слот. В представлении знаний — составляющая фрейма, характеризующая некоторое свойство или связь описываемого фреймом понятия или объекта. 3. паз, прорез, щель; 4. разъем, гнездо, «слот». В ПК — место для установки платы расширения с торцевым разъемом. *См. тж.* addon card, edge connector, expansion card, expansion slot; 5. (временной) такт, сегмент. Соответствует одному минипакету кольцевой сети с тактированным доступом.

Slot 1 [slot wAn] разъем Slot 1. Со спецификация на конструктив для установки процессоров intel Pentium II (картриджей SECC) на системную плату. См. тэж. **СРU**, **motherboard**

slot allocation [slot 'æləkeiʃən] распределение временных интервалов (*при многостационарном доступе*)

slot anode [slot 'ænoud] анодный блок (магнитрона) щелевого типа

slot antenna [slot æn'tenə] щелевая антенна

slot array [slot əˈreɪ] щелевая антенная решетка

slot cell [slot si:l] изолирующая прокладка (в зазоре магнитного сердечни- κa)

slot couple [slot kлpl] щелевая связь

slot coupling [slot 'kʌplɪŋ] щелевая связь, связь через отверстие

slot device [slot di'vais] автомат с монетоприемником

slot grammar [slot 'græmə] грамматика валентностей, слот-грамматика

slot group [slot gru:p] группа областей, занимаемых страницей slot magnetron [slot 'mægnitron] магнетрон с анодным блоком щелевого ти-

slot mask [slot ma:sk] щелевая маска

па

slot matrix tube [slot 'meitriks tju:b] сеточный кинескоп

slot number [slot 'n\mbə] номер области, занимаемой страницей

slot radiator [slot 'reidieitə] шелевой излучатель

slot reader [slot 'ri:də] щелевое считывающее устройство

slot seize [slot si:z] занятие временного интервала (в сетях связи с пакетной передачей информации)

slot structure [slot 'straktsə] тактовая группа

slot time [slot taim] временной квант

slot-coupled cavity [slot'kApl 'kævıtı] резонатор с щелевой связью

slot-fed dipole [slot'fed 'daipoul] 1. симметричный вибратор с возбуждением двумя четвертьволновыми щелями в коаксиальном экране, симметричный вибратор с щелевым возбуждением; 2. симметричный вибратор с возбуждением двумя четвертьволновыми щелями

slot-fed dipole antenna [slot'fed 'daipoul æn'tenə] симметричная вибраторная антенна с возбуждением двумя четвертьволновыми щелями в коаксиальном экране

slotless real time clock ['slotles 'rıəl'taım klok] встроенные часы реального времени

slot-line coupler [slot'laın 'kʌplə] ответвитель на щелевой линии

slot-line mixer [slɔt'laın 'mıksə] смеситель на щелевой линии

slotted ['slottd] *adj*. щелевой

slotted backplate ['slottd bæk'pleit] неподвижный электрод с прорезями

slotted balun ['slottd 'bælən] щелевое симметрирующее устройство

slotted cavity ['slottd 'kævɪtɪ] резонатор с щелью

slotted dielectric ['slottd dai'elektrik] искусственный дырчатый диэлектрик, дырчатый диэлектрик

slotted disk ['slottd disk] диск, разделенный на несколько областей

slotted dynode ['slottd 'dainoud] разрезной динод

slotted ring ['slottd ri η] кольцевая сеть с квантированной (сегментированной) передачей

slotted rotor plates ['slottd 'routə pleits] разрезные роторные пластины (кон-денсатора переменной емкости)

slotted section ['slottd 'sek[*\theta*n] 1. измерительная линия; 2. секция со с щелевидными продольными отверстиями

slotted spring-finger plunger [ˈslɔtɪd sprɪŋˈfɪnʤə ˈplʌnʤə] разрезной плунжер с пружинными пальцами

slotted waveguide ['slottd 'weiv,gaid] щелевая волноводная секция измерительной линии

slotted waveguide antenna ['slottd 'weɪvˌgaɪd æn'tenə] волноводно-щелевая антенна

slotted wheel ['slottd wi:l] диск оптюратора

slotted-dynode photomultiplier ['slottd'damoud 'foutə'mʌltɪplaɪə] фотоумножитель с разрезными динодами

slotted-line probe ['slottd'laın proub] зонд измерительной линии

slotted-ring network ['slottd'rıŋ net'wə:k] кольцевая локальная сеть с квантованной передачей

slotted-waveguid antenna array ['slɔtɪd'weɪvˌgaɪd æn'tenə ə'reɪ] волноводнощелевая антенная решетка

slotted-waveguid array ['slottd'weɪvˌgaɪd ə'reɪ] волноводнощелевая антенная решетка

slow [slou] adj. медленный; v. замедлить (down)

slow access [slou 'ækses] медленная выборка

slow access memory [slou 'ækses 'meməri] память с медленной выборкой; медленнодействующая память

slow acting [slou 'æktıη] малое быстродействие

slow changing functions method [slou ˈtʃeɪnʤɪŋ ˈfʌŋkʃənz ˈmeθəd] метод медленно меняющихся функций

slow death [slou de θ] медленная деградация (параметров)

slow diffuser [slou dı'fju:zə] медленный диффузант

slow discharge [slou dis'tʃa:ʤ] медленный разряд, медленно развивающийся разряд

slow drum [slou drлm] медленнодействующий барабан

slow group polar [slou gru:p 'poulə] медленная групповая поляра

Slow in - Slow out [slou in slou aun] смягчение начала и завершения движения

slow link [slou link] медленная линия связи

slow mode [slou moud] принудительный режим

slow relaxation [slou ˌri:læk'seɪʃən] медленная релаксация

slow release [slou rı'li:z] 1. медленное отпускание (*pеле*); 2. медленное высвобождение

slow scan [slou skæn] 1. медленная развертка; 2. медленное сканирование

slow state [slou steit] медленное состояние (nn)

slow storage [slou 'sto:ridʒ] ЗУ с малым быстродействием

slow the execution [slou ðı,eksı'kju:∫ən] замедлить выполнение

slow transition [slou træn'sıʒən] медленный переход (кв. эл)

slow trap [slou træp] медленная ловушка

slow wave [slou weiv] 1. медленная волна; 2. замедленная волна

slow-acting relay [slou'æktıŋ rı'leı] реле выдержки времени с замедленным срабатыванием

slow-action relay [slou'æk∫*ə*n rı'leı] реле выдержки времени с замедленным срабатыванием

slow-cooling method [slou'ku:liη 'meθəd] метод медленного охлаждения (крист)

slow-cutting relay [slou'kʌtɪŋ rɪ'leɪ] реле выдержки времени с замедленным отпусканием

slow-fronted wave [slou'frontid weiv] медленно нарастающая волна slowing structure ['slouin 'strakt[ə] замедляющая система

slow-operating relay [slou ,эрә'reıtıŋ rı'leı] реле выдержки времени с замедленным срабатыванием

slow-release relay [slou rı'li:z rı'le1] реле выдержки времени с замедленным отпусканием

slow-scan camera [slou'skæn 'kæm*ə*rə] камера малокадровой телевизионной системы

slow-scan television [slou'skæn 'telı,vıз*ə*n] телевизионная система с медленной разверткой

slow-scan vidicon [slou'skæn 'vıdıkən] видекон с разверткой пучком медленных электронов

slow-speed motor [slou'spi:d 'moutə] тихоходный двигатель, низкоскоростной двигатель

slow-wave circuit [slou'weiv 'sə:kit] замедляющая система

slow-wave propagation structure [slou'weɪv ˌprɔpə'geɪʃən 'strʌktʃə] замедляюшая система

slow-wave structure (SWS) [slou'weiv 'strлktfə] замедляющая система

slug [sl Λ g] n. 1. подстроечный сердечник (*катушки индуктивности*); 2. втулка (*реле с увеличением времени срабатывания*); 3. настроечный *или* согласующий штырь (*волновода*)

slug tuning [slлg 'tju:nıη] настройка с помощью переменной катушки индуктивности с сердечником

sluggish ['sl\gıʃ] *adj*.1. медлительный; инертный; 2. неудобный. *См. тж.* **passive, undesirable, awkward**

 \mathbf{slump} [\mathbf{sl} \mathbf{n} \mathbf{p} \mathbf{e} \mathbf{s} \mathbf{m} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{o} \mathbf{e} $\mathbf{$

small & medium size enterprises (SME) [smo:l ænd 'mi:djəm saiz 'entəpraiziz] малые и средние предприятия, малый и средний бизнес. Термин относится к предприятиям и организациям, которые крупнее, чем SoHo, но с числом работающих меньше 500. *См. тж.* SBSO

 \mathbf{small} [smɔ:l] adj. короткий, маленький, небольшой, малый

small bore electric discharge [smɔ:l bɔ: ı'lektrık dıs'tʃa:ʤ] короткий электрический разряд

small business computer [smo:l 'bıznıs kəm'pju:tə] малая машина для административно-коммерческих задач

Small Business Innovation Research (SBIR) [smɔ:l 'bıznıs ˌınɔ'veıʃ θ n rı'sə:ʧ] новаторские НИР для малых предприятий, контракт(ы) SBIR (на выполнение университетами целевых НИР)

small business system [smo:l 'bıznıs 'sıstım] небольшая вычислительная система для финансовых и управленческих задач

Small Business/Small Office (SBSO) [smɔ:l 'bıznıs smɔ:l 'ɔfıs] малый бизнес,малый офис. © Сектор рынка; область применения. См. тж. SME, SoHo

small capitals [smo:l 'kæpıtelz] Cm. small caps

small caps [smɔ:l kæps] капитель. ② Вид шрифта, в котором печатные буквы имеют начертание заглавных (прописных), а размер — малых (строчных).

Small Computer System interface (SCSI) [smɔ:l kəmˈpju:tə ˈsɪstɪm ˌɪntəˈfeɪs] интерфейс малых вычислительных систем. Ф Тип параллельного интерфейса «быстрых» периферийных устройств (жестких дисков, накопителей CD-ROM, принтеров, сканеров и др.). Различают несколько версий стандарта SCSI. В зависимости от версий этого стандарта к одной шине могут быть подключены 8 или 16 различных устройств, причем их число может быть увеличено за счет использования логических номеров устройств (logical unit number). См. тж.

FastSCSI, ISCI, Ultra2SCSI

small computer system interface [smɔ:l kəm'pju:tə 'sıstım ˌıntə'feɪs] интерфейс для малых вычислительных машин

small core memory (SCM) [smɔ:l kɔ: 'memərı] ЗУ малой емкости на магнитных сердечниках

small delay [smo:l dı'le1] небольшая задержка

small key [smɔ:l ki:] короткий ключ.

small letter [smɔ:l 'letə] строчная буква

small line printer (SLP) [smɔ:l laın 'printə] портативный построчный принтер

small memory model [smɔ:l 'memərı mɔdl] малая модель памяти

small networks [smɔ:l net'wə:ks] малые сети; небольшие сети

small office [smɔ:l 'ɔfɪs] малый офис. См. тж. home office

Small office Home office (SoHo, SOHO) [smɔ:l 'ɔfis houm 'ɔfis] «малый офис – домашний офис». Ф Термин, описывающий сегмент компьютерного рынка и продукцию для него. *См. тж.* СОМО, SBSO, SME

small offset office printer [smɔ:l 'ɔ:fset 'ɔfɪs 'prɪntə] малогабаритное офсетное печатающее устройство

small organization [smɔ:l, ɔ:gənaı'zeıʃ en] ограниченная организация

small paper edition [smɔ:l 'peɪpə 'edɪʃən] малоформатное издание

small pumping [smɔ:l 'pʌmpɪŋ] накачка малым сигналом

small scale integration [smo:l 'skeıl 'ıntıgreıʃən] низкая степень интеграции

small signal [smɔ:l 'sɪgnəl] малый сигнал, слабый сигнал

small-angle boundary [smɔ:l'æηgl 'baundərɪ] малоугловая граница (крист). © Совокупность дислокаций, которые образуются при сращивании различным образом ориентированных монокристаллических блоков с малым углом разориентировки.

Small-computer algorithmic language (SMALGOL) [smɔ:l kəm'pju:tə 'ælgɔ-rıʤmık 'længwıʤ] алгоритмический язык для минимашин

small-outline integrated circuit (**SOIC**) [smɔ:l'autlaın 'ıntıgreıtıd 'sə:kıt] 1. малогабаритная ИС; 2. малогабаритный корпус ИС

small-scale disturbance [smɔ:l'skeɪl dɪs'tə:b*ə*ns] мелкомасштабное возмущение

small-scale integration (SSI) [smɔ:lˈskeɪl ˈɪntɪgreɪʃən] интеграция малого уровня с очень небольшим (десятки) числом элементов. См. тж. GSI, integrates circuit, LSI, MSI, VLSI, ULSI

small-scale integration (SSI) circuit [smɔ:l'skeɪl 'ɪntɪgreɪʃən 'sə:kɪt] ИС с низ-кой степенью интеграции

Small-Scale Parallel system (SSP) [smɔ:l'skeɪl 'pærəlel 'sɪstɪm] (вычислительная) система с ограниченным, частичным параллелизмом (в работе), система с частично параллельной архитектурой. См. тж. MP system, NPP, parallel computer, SMP

small-scale turbulence [smo:l'skeil 'tə:bjuləns] мелкомасштабная турбулентность

small-signal amplification [smɔ:l'sɪgnəl 'æmplıˌfɪkeɪʃən] 1. усиления слабого сигнала; 2. коэффициент усиления при малом уровне сигнала

small-signal amplifier [smɔ:l'sɪgnəl 'æmplıˌfaɪə] малосигнальный усилитель small-signal analysis [smɔ:l'sɪgnəl əˈnæləsɪs] анализ в режиме малого сигнала small-signal characteristic [smɔ:l'sɪgnəl ˌkærɪktəˈrɪstɪk] характеристика при малом уровне сигнала, малосигнальная характеристика

small-signal conductivity [smɔ:l'sɪgnəl kən'dʌktɪvɪtɪ] малосигнальная удельная электропроводность

small-signal coupling coefficient [smɔ:lˈsɪgnəl ˈkʌplɪŋ ˌkouɪˈfi∫ənt] малосигнальный коэффициент связи

small-signal detector [smɔ:l'sɪgnəl dı'tektə] детектор слабых сигнгалов small-signal device model [smɔ:l'sɪgnəl dı'vaɪs 'mɔdl] моделирующая схема прибора при малом уровне сигнала

small-signal operation [smɔ:l'sɪgnəl ˌɔpə'reɪʃən] работа с малыми сигналами small-signal parameter [smɔ:l'sɪgnəl pə'ræmɪtə] параметры в режиме малого сигнала, малосигнальные параметры

small-signal resistance [smo:l'signəl ri'zistəns] сопротивление в режиме малого сигнала, малосигнальное сопротивление

small-signal theory [smɔ:l'sɪgnəl ' θ ıərı] теория малых сигналов

small-size computer [smɔ:l'saɪz kəm'pju:tə] малогабаритный компьютер

Smalltalk ['smɔ:ltɔlk] (язык) Смолток («короткий разговор»). Первый объектно-ориентированный язык сверхвысокого уровня. В нем использоваеы концепции классов и сообщений из языка Simula-67. В своем развитии прошел многие версии от Smalltalk-72 до GNU Smalltalk, Smalltalk/V. *См. тж.* class, message, OOL, OOP

small-to-medium business (SMB) [smɔ:l'tu:'mi:djəm 'bıznıs] малые и средние предприятия, предприятия малого и среднего бизнеса. *См. тжс.* SME, SoHo

smart (**intelligent**) **wiring hub** [sma:t (ın'telicд*ə*nt) 'waiərıŋ hʌb] интеллектуальный концентратор проводных соединений. *См. тж.* **second generation hub**

smart [sma:t] adj. интеллектуальный. © О периферийном устройстве с собственным управлением; обычно подразумевает выполнение более простых функций, чем «intelligent». *См. тж.* intelligent

smart button [sma:t 'bʌtn] интеллектуальная кнопка

smart card [sma:t ka:d] микропроцессорная карточка, интеллектуальная карточка, «смарт-карта». Пластиковая карточка со встроенным микропроцессором. На ней могут хранится личные сведения, фотография владельца, его биометрические данные, пароли, ключи доступа и т. п. Для чтения смарт-карт применяются специальные считывающие устройства (card reader). Синоним − chip card. См. тж. identification system, Java card, magnetic card, plastic card

smart circuit [sma:t 'sə:kıt] интеллектуальная схема

smart compiler [sma:t kəm'paılə] компилятор с развитой логикой

smart energy system [sma:t 'enədʒı 'sıstım] интеллектуальная система энергосбережения

smart icons [sma:t 'aikɔnz] «интеллектуальные» пиктограммы

smart knowledge acquisition tool [sma:t 'nɔlıʤ ˌækwı'zıʃən tu:l] интеллектуальные средства сбора знаний

smart linker [sma:t 'lıŋkə] интеллектуальный компоновщик; рациональный компоновщик

smart linking [sma:t 'lıŋkıŋ] механизм рациональной компоновки

Smart Personal Objects Technology (SPOT) [sma:t 'pə:snl 'ɔbʤıkts tek-'nɔləʤı] технология интеллектуальных персональных объенктов, технология SPOT

smart robot [sma:t 'roubɔt] интеллектуальный робот, робот с искусственным интеллектом

smart sensing [sma:t 'sensıη] зондирование с программным управлением

smart spectrum analyzer [sma:t 'spektrəm 'ænəlaızə] анализатор спектра с программным управлением, программный анализатор спектра

smart swapping [sma:t 'swopin] эффективное переключение экрана

smart terminal [sma:t 'tə:minl] «разумный терминал». Э Жаргонное название терминала с развитой логикой.

smart use [sma:t ju:s] разумное использование; эффективное использование; рациональное применение

smart wiring hub [sma:t 'waiərin hʌb] интеллектуальный концентратор проводных соединений

SMARTDRV программа-драйвер MS DOS. Программа выделяет часть оперативной памяти под кэш-память, что дает возможность повысить скорость

выполнения большинства программ, требующих частых обращений к жесткому диску. Файл SMARTDRV.SYS

smarticon ['sma:tıkon] n. «интеллектуальная» пиктограмма

smaser ['smæ[] *n*. 1. квантовый генератор субмиллиметрового диапазона; 2. квантовый усилитель субмиллиметрового диапазона

smasing ['smæsi η] *n*. 1. кванто-механическая генерация в субмиллиметровом диапазоне; 2. кванто-механическое усиление в субмиллиметровом диапазоне

smear ['smiə] n. 1. мазок; 2. вязкое вещество; 3. клевета smear paint brush ['smiə 'pəint br Λ] кисть для нанесения мазков smearer ['smiərə] n. схема устранения выбросов на вершине импульса

smearing ['smiəriη] n. 1. потеря четкости (изображения); 2. размытие (изображения); 3. инерционность; v. терять четкость (изображения)

smectic liquid crystal ['smektik 'lıkwıd 'krıstl] смектический жидкий кристалл. Омектики — наиболее упорядоченные 2-х мерные кристаллы. Имеют слоистую структуру, в отличие от нематиков и холестериков. Бывают нескольких типов: А — с двойными слоями; С — длинные оси молекул, относительно слоя, находятся под неким углом; В — структурными слоями.

smectic mesophase ['smektik 'mesofeiz] смектическая мезафаза smectic phase ['smektik feiz] смектическая фаза (жидкого кристалла)

smectic structure ['smektık 'strʌktʃə] смектическая структура (жидкого металла)

smectic-type light valve ['smektık'taıp laıt vælv] светлоклапанная система на смектическом жидком кристалле

smile [smail] n. 1. улыбка; 2. значок в электронной переписке для передачи положительной эмоциональной информации, смайлик; v. улыбаться

smiley ['smaılı] n. смайлик, улыбающееся лицо

Smith chart ['smit tfa:t] 1. круговая диаграмма полных сопротивлений; 2. диаграмма Смита. Графический калькулятор для относительно сложных математических вычислений, заменяющий коплексные числа их геометрическим представлением.

Smith diagram ['smit 'daiəgræm] схема Смита, круговая диаграмма полных сопротивлений. У Круговая диаграмма, предназначенная для определения комплексных сопротивлений нагрузки линии по значениям коэффициента бегущей или стоячей волны и фазы коэффициента отражения.

smoke-puff decoy [smouk'p\f dı'kɔı] электронное подавление в ИК-диапазоне

smooth ['smu:ð] v. 1. сглаживать; сгладить; 2. оптимизировать; adj. гладкий, плавный

smooth animation ['smu:ð ænı'meıʃən] мультипликация с плавными переходами между кадрами

smooth anode ['smu:ð 'ænoud] сплошной анодный блок (*магнитрона*), неразрезной анодный блок (*магнитрона*)

smooth integer ['smu:ð 'ıntıð;ə] "гладкое" целое число (обладает только малыми по величине простыми делителями).

smooth limit [ˈsmuːð ˈlɪmɪt] гладкая граница

smooth looking ['smu:ð lu:kıŋ] фильтр-экран

smooth nonuniform waveguide ['smu:ð 'nɔn'ju:nıfɔ:m 'weɪvˌgaɪd] плавный нерегулярный волновод

smooth obstacle ['smu:ð 'ɔbstəkl] плавная неоднородность

smooth reflector ['smu:ð rı'flektə] зеркальный отражатель

smooth scrolling ['smu:ð 'skroulm] плавная прокрутка

smooth shading ['smu:ð 'ʃeɪdɪŋ] затенение со сглаживанием. ©Метод, позволяющий проводить закрашивание с переходом через ребра граней.

smooth-anode magnetron ['smu:ð'ænoud 'mægnıtron] магнетрон со сплошным анодным блоком, магнетрон с неразрезным анодным блоком

smooth-bore magnetron ['smu:ð'bɔ: 'mægnıtrɔn] магнетрон со сплошным анодным блоком, магнетрон с неразрезным анодным блоком

smoothed array ['smu:ðd ə're1] сглаженный массив; массив сглаженного соглашения

smoothed coherence transform ['smu:ðd ko*u*'hıərəns træns'fɔ:m] сглаженное когерентное преобразование

smoothed-phase modulation ['smu:ðd'feɪz ˌmɔdju'leɪʃ*ə*n] модуляция со сглаживанием фазы

smoother ['smu:ðə] n. сглаживающий фильтр

smoothic ['smu:ðık] *n*. сглаживание

smoothing ['smu:ðiη] n. сглаживание; adj. сглаженный

smoothing algorithm ['smu:ðiŋ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм хеширования. *См. mж.* **hashing algorithm**

smoothing choke ['smu:ðin tʃouk] дроссель сглаживающего фильтра, сглаживающий дроссель

smoothing circuit ['smu:ðɪŋ 'sə:kɪt] сглаживающий фильтр

smoothing factor ['smuðin 'fæktə] коэффициент сглаживания

smoothing of input data ['smu:ðiŋ əv 'ınput 'deitə] сглаживание входных данных

smoothing reactor ['smu:ðiŋ 'ri:æktə] сглаживающий реактор

smoothline ['smu:ð'laın] n. линии с распределенными параметрами

smudge [smлdʒ] n. 1. растушевка (КГА); 2. пятно

S-N domain wall [es'en də'mein wo:l] доменная граница между сверхпроводящим и нормальным металлом

S-N wall [es'en wo:l] доменная граница между сверхпроводящим и нормальным металлом

snail mail ['sneil meil] почта улитки. Ф Американское почтовое обслуживание.

snake antenna [sneik æn'tenə] щелевая антенна на змейковом волноводе

snake waveguide [sneɪk 'weɪvˌgaɪd] змейковый волновод

snaked columns ['sneikt 'kɔləmz] газетный формат печати

snap action [snæp 'æk∫øn] быстрое срабатывание

snap dump [snæp dAmp] дамп снимков памяти

snap generator [snæp 'denereite] генератор отображения памяти

snap switch [snæp switf] выключатель мгновенного действия

snap terminal [snæp 'tə:mɪnl] пружинный зажим

snap to [snæp tu:] 1. разметка; 2. привязка (текста и иллюстраций к полосе)

snap to grid [snæp tu: grid] 1. активизировать координатную сетку; 2. привязка к координатной сетке

snap to guides [snæp tu: gaidz] притяжение к указателям

snap to rules [snæp tu: ru:lz] притяжение к отметкам линейки

snap-action ['snæp'ækʃən] мгновенного действия

snap-action contact [snæp'ækfæn 'kontækt] контакт мгновенного действия

snap-action diode [snæp'æk[*ə*n 'daɪoud] диод с накоплением заряда

snap-back action [snæp'bæk 'æk[*ə*n] скачкообразный переход в запертое состояние

snapback diode ['snæp'bæk 'daioud] диод с накоплением заряда

snap-off diode [snæp'ɔ:f 'daɪoud] диод с накоплением заряда

snap-off varactor [snæp'ɔ:f 'værak:tə] варактор с накоплением заряда

snap-on ammeter [snæp'on 'æmɪtə] токоизмерительные клещи

snap-on trackball [snæp'ɔn 'træk bɔ:l] «защелкивающийся» (съемный) шаровой манипулятор. *См. тжс.* **clip-on trackball**

snapshot ['snæp'ʃɔt] n. 1. копия экрана. Моментальная кония видеопамяти компьютера (редко ОЗУ), получаемая с помощью специальной программы. Такую копию затем можно сохранить на диске, распечатать, отредактировать и т. д. *См. тж.* **capture, frame grabber**; 2. моментальный снимок, стопкадр

snapshot dump ['snæp'ʃɔt dʌmp] выборочный динамический дамп. См. тж. dynamic dump, selective dump

snapshot of data ['snæp'ʃɔt ɔv 'deɪtə] зафиксированные данные, снимок данных. О Консолидированные за заданный промежуток времени оперативные данные, заносимые в аналитическую БД. См. тж. historical data, OLAP

snapshot program ['snæp'ʃət 'prougræm] программа выборочной динамической нагрузки

snapshot routine ['snæp'ʃot ru:'ti:n] отладочная программа, предусматривающая возможность динамической распечатки, отладочная программа, предусматривающая возможность промежуточной распечатки

snapshot trace program ['snæp'ʃɔt treɪs 'prougræm] программа выборочной динамической нагрузки

snap-to [snæp'tu:] притягивание элементов к линиям сетки

snatch plug [snæθ plлg] штепсель с защелкой

sneak circuit [sni:k 'sə:kıt] паразитная цепь; паразитный контур

sneak current [sni:k 'kʌrənt] паразитный ток

sneak path [sni:k pa: θ] паразитный канал

sneaker ['sni:kə] n. взломщик средств защиты компьютерных систем.

sniffer ['snifə] «сниффер». Программа наблюдения (возможно несанкционированная) за передаваемыми по каналу данными. В сетях **TCP/IP** такие программы именуются packed sniffer.

sniffing (sniff) ['snifin] n. пассивное прослушивание; сниффинг (один из наиболее популярных видов атаки, используемых хакерами) Cm. mm. sniffer

snivet ['snivet] n. темная вертикальная полоса в правой части экрана

SNOBOL язык SNOBOL. Язык высокого уровня, созданный в 1962-1967 годах Ральфом Грисвольдом, Иваном Полонским и Дэвидом Фарбером, сотрудниками лаборатории AT&t Bell Labs. Было разработано несколько версий языка Снобол − SNOBOL, SNOBOL2, SNOBOL3 и SNOBOL4. Последний пользовался успехом в 70-е гг. Основной элемент в SNOBOL − цепочка литер (строка). Основная операция − сопоставление с образцом на основе НФБ-грамматик. Полностью динамический язык, включая объявления, типы, распределение памяти, даже точки входа и выхода из процедуры. Реализация использует виртуальные макрокоманды обработки строк − простой перезаписью макрокоманд для любого существующего компьютера.

snooperscope ['snu:pəskoup] n. прибор ночного видения с источником ИК-излучения

snooping ['snu:pi η] n. отслеживание всех адресой ОЗУ, по которым происходило изменение данных

snooze switch ['snu:z switf] переключатель таймера магнитолы (∂ ля установки времени включения)

snow [snou] n. снег (помехи в виде белых пятен на экране)

snow checking [snou 'tʃekɪη] проверка на помехи; проверка на появление «снега» на экране

snowball [snoubo:1] быстро расти; быстро увеличиваться

snowfall attenuation ['snoufɔ:l ə'tenjuɪʃ*ə*n] затухание ($pa\partial uoволн$) в снегопаде

snubber ['snлbə] снаббер

so [sou] adv. 1. так; настолько; таким образом; потому; 2. и так; adj. такой; cj. следовательно, поэтому; ynompeбляется для замены какого-л. глагола (вместю повторения).#**so as** $+inf. с тем, чтобы (так, чтобы) + <math>uh\phi$..# **so that** +inf. с тем, чтобы (так, чтобы) + $uh\phi$..# **so far** до сих пор, пока.# (**in**)**so far as** поскольку.# (**in**)**so far as** ... **is concerned** что касается; поскольку речь идет о; когда дело касается.# **so long as** пока; поскольку.# **so much as** нечто, вроде; даже.# **so much for** это все, что касается.# **so much so** до такой степени; так (что).# **so much the more** тем более, что.# (**all**) **the more so** тем более, что.# **and so forth** (**on**) и так далее.# **or so** или около этого

S-O bubble [es'ou 'bʌbl] ЦМД с индексом границы, равным нулю

soak value [souk 'vælju:] параметр насыщения (реле)

social engineering ['souʃəl ˌen'ʤɪnɪərɪŋ] «социальная инженерия». © Тактика злонамеренного проникновения, при которой взломщик путем «уговоров» обманывают пользователей или администратора (например, представляясь новым сотрудником) и добивается значительной информации о компании и/или ее компьютерных системах, чтобы получить несанкционированный доступ к сети. См. тжс. cracker, dumpster diving, human factor, information security, ewetware

social interface ['souʃəl ˌintə'feɪs] «социальный интерфейс». Форма графического интерфейса пользователя, в котором вместо пиктограмм используются изображения реальных объектов. *См. тж.*. adaptive interface, GUI

society [sə'saɪətɪ] n. общество

Society of Automotive Engineer (SAE) [səˈsaɪətɪ əv ˌɔ:təˈmoutɪv enˈʤɪnɪə] Ассоциация инженеров автомобилестроения. Разрабатывает рекомендации на отказоустойчивые протоколы передачи данных для режима жесткого реального времени. См. тж. CAN, real-time system

socio-technical system ['souʃıɔ'teknıkəl 'sıstım] социотехническая система. Система, в состав которой входят люди и коллективы, интересы которых существенно связаны с функционированием системы

socket ['sɔkıt] *п*. 1. гнездо; 2. 68-контактный разъем, в который вставляется РС-карта; 3. патрон 4. сокет. Технология, используемая для связи компьютеров в сетевой среде. 5. спецификации на конструктивы: Socket 3 − на конструктив в корпусе PGA для установки процессоров типа intel 486; Socket 370 − на 370-контактный конструктив в корпусе PPDA для установки процессоров Celeron; Socket 7 − на 296-контактный конструктив для установки процессоров Pentium, AMD на системную плату компьютера; Socket 8 − на 387-контактный конструктив в корпусе PGA для установки процессоров Intel Pentium Pro.

socket adapter ['sɔkıt ə'dæptə] гнездо адаптера; переходная панель

socket connector ['sɔkıt kə'nektə] розеточная часть соединителя; розетка; гнездо

socket contact ['sɔkıt 'kɔntækt] гнездо контакта

Sockets ['sɔkıts] гнезда. Протокол межпрограммной связи в сетевой среде, впервые введенный в BSD UNIX.

sodium ['soudjəm] *n*. натрий

sodium-antimony photocathode ['soudjəm'æntımɔnı 'foutə'kæ θ oud] сурьмино-натриевый фотокатод

sofar channel ['soufə 'ʧænl] канал гидроакустической службы терпящих бедствие на море

soft adder [soft 'ædə] нежесткий сумматор

soft *adj* [soft] *adj*. 1. программируемый, программно-управляемый; мягкий, гибкий 2. непостоянный, временный, изменяеиый. *Cp*. **hard**

soft automation [soft 'p:tə'meɪ[ən] гибкая автоматизация

soft background [soft bæk'graund] 1. неконтрастный фон; 2. неконтрастная засветка

soft boot [soft bu:t] *Cm.* **warm boot**

soft break [soft breik] мягкий перенос

soft breakdown [soft 'breikdaun] мягкий пробой (nn)

ДМД йихлям [ldлd' tlcs] alddud tlos

soft constraint [soft kən'streint] мягкое ограничение

soft contact [soft 'kontækt] мягкий контакт (при фотолитографии)

soft copy [sɔft 'kɔpı] 1. изображение на экране дисплея; 2. недокументальная копия. Форма кратковременного хранения выходных данных. *Ср.* **hard copy**

soft domain [soft də'mein] мягкий домен, мягкий магнитный домен

soft domain wall [soft dəˈmeɪn wɔ:l] мягкая доменная граница

soft edge wipe [sɔft ɪʤ waɪp] вытеснение (изображения) шторкой с размытыми краями. См. тж. clock wipe, wipe

soft eject system [soft i:'dʒekt 'sɪstɪm] система плавного извлечения кассеты (в магнитофоне)

soft error [soft 'erə] неповторяющаяся ошибка, нерегулярная ошибка, крат-ковременная ошибка. Ошибка из-за случайных сбоев, сбой.

soft error rate [soft 'erə reit] интенсивность программных отказов

soft fail [soft fail] неполный отказ

soft font [soft font] загружаемый шрифт. См. тж. down-loadable font

soft function [sɔft 'fʌŋkʃən] функция сортировки

soft hardware [soft 'ha:dweə] программно-аппаратные средства

soft hyphen [soft 'haifən] «мягкий» перенос — в текстовых процессорах. Условный перенос, который печатается когда разделяемые им слоги попадают на конец строки. *См. тэк.* **hard hyphen**

soft key [sɔft ki:] программируемая клавиша. *См. тж.* programmed key soft key terminal [sɔft ki: 'tə:mɪnl] терминал с программируемой клавиатурой

soft keyboard [soft 'ki:bo:d] программируемая клавиатура, функциональная клавиатура. Правиатура, в которой функции или код, генерируемые кадой клавишей при ее нажатии, могут быть закреплены за этой клавишей или изменены программным путем. См. тж. programmed key, typamatic keyboard, supplemental keyboard

soft magnetic alloy [soft mæg'netık 'ælɔı] мягкий магнитный сплав

soft magnetic domain [sɔft ˌmægˈnetik dəˈmein] мягкий домен, мягкий магнитный домен

soft magnetic material [soft mæg'netik mə'tiəriəl] магнито-мягкий материал **soft mode** [soft modd] 1. медленная мода; 2. мягкий режим

soft modem [soft 'moudəm] программный модем. © Использование ЦП для использования функций модема. Программный модем использует идеалогию HSP и позволяет избавиться от догогостоящих микросхем DSP и ряда других. См. тж. modem

soft obstacle [soft 'bbstəkl] плавная неоднородность

soft page break [soft peids breik] «мягкая» граница страницы. В системах подготовки текстов — автоматически устанавливаемая граница страницы. Расположение «мягких» границ страницы изменяется при переустановке длины страницы или при изменении числа строк в документе. Ср. hard page break

nonoф йихлем [ncnuot' thea] nonod тоноф

soft phototube [soft 'foutə'tju:b] ионный фотоэлемент, газонаполненный фотоэлемент

soft real-time system [soft 'rɪəl'taım 'sıstım] система жесткого реального времени. В такой системе допускается пропуск обработки некоторого события, и результат работы системы при этом не нарушается. См. тж. hard real-time system, real-time system

soft reset [soft ri:'set] частичная переустановка. См. тж. hard reset

soft return [soft ri'tə:n] *Cm.* **newline character**

soft solder [sɔft 'sɔldə] легкоплавкий припой

soft testing [soft 'testin] программное тестирование

soft tube [soft tju:b] электровакуумная лампа с плохим вакуумом, «мягкая» лампа

soft wall [soft wo:l] мягкая доменная граница

soft X-rays [soft eks'reiz] мягкие рентгеновские лучи

soft-constrained cancellator [soft'konstreind kænse'leitə] подавитель с мягким ограничением

soft-contact aligner [soft'kontækt ə'lainə] установка фотолитографии с мяг-ким контактом

soft-copy graphics [soft'kopı g'ræfıks] экранная графика

soft-copy terminal [sɔft'kɔpı 'tə:mɪnl] недокументирующий терминал

soft-decision decoding [soft dı'sıʒ*ə*n dı'koudıŋ] декодированиес мягким решением (*co стиранием части символов*)

soft-decision quantization [soft dı'sızən 'kwontaızeıʃən] квантование с мягким решением

soften [soften] n. размытие (об изображении)

softener ['sɔfnə] n. схема «плавного» отключения и восстановления работоспособности машины при включении питания

softening ['sɔfnɪ η] n. размывание изображения, уменьшение контрастности изображения

softer software [softə 'softwɛə] более дружественное программное обеспечение

Soft-Hardware Logic (SHL) [sɔft'ha:dwɛə 'lɔʤık] программируемая, обучаемая аппаратная логика (нейронная ИС)

soft-iron ammeter [soft'aıən 'æmi:tə] магнитоэлектрический амперметр с магнитом из мягкого железа

softlifting ['sofliftin] n. несанкционированное размножение ПО, «софтлифтинг». Форма компьютерного пиратства, когда в организации для сотрудников создаются дополнительные копии программы. Сюда же входит обмен дисками между друзьями и коллегами. *См. тж.* **software piracy**

soft-mode spectroscopy [soft'moud 'spektro*u*'skopı] спектроскопия мягких мод

softphone ['softfoun] n. программофон. Программа, изображающая на экране телефон и реализующая функции телефонной связи.

softplate ['softpleit] n. мягкая (неметаллическая, пластиковая) форма (∂ ля nevamu)

soft-sectored ['soft'sektəd] диск с программной разметкой. Магнитный диск, разметка которого производится записью управляющих блоков в определенные места дорожки; такой диск может быть переразмечен различными способами. *Ср.* hard-sectored disk

software (SW) ['softweə] *п*. 1. ПО, программные средства. Программы, процедуры, правила и документация, входящие в состав вычислительной системы. Часть вычислительной системы, не являющаяся аппаратными средствами. При этом не уточняется, в каком виде представлены программы (в исходных текстах или в исполняемых кодах). ПО делится на два больших класса — системное (system software) и прикладное (application software). К системному относится любое ПО, необходимое для разработки и исполнения программ, такое как операционные системы (operating system), компиляторы (compiler), отладчики и т. д. Примером прикладных программ могут служить программы бухгалтерского учета, обучающие программы, компьютерные игры, САПР и т. д. Программы, хранящиеся в энергонезависимой памяти (ПЗУ, ППЗУ), обычно называются firmware. По способу распространения ПО делятся на бесплатное (freeware), условно-бесплатное (shareware) и коммерческое. *Ср.* hardware; *См. тжс.* application; 2. программа, программное средство; 3. программный

software adaptation ['softweə ˌædæp'teɪʃən] адаптация программного обеспечении. Приспособление программных средств к условиям функционирования, не предусмотренным при разработке.

software address ['softweə ə'dres] программный адрес

software algorithm ['sɔftwɛə 'ælgɔˌrɪʤəm] программно-реализованный алго-ритм

Software and Information Industry Association (SIIA) ['softweə ænd infə'meifən 'indastri ə,sousi'eifən] Ассоциация индустрии программного обеспечения и информации, ассоциация SIIA. $\textcircled{\odot}$ Борется за соблюдение авторских прав, организует конференции и симпозиумы.

software architect ['softwsə 'a:kıtekt] специалист по архитектуре систем программного обеспечения

software architecture ['sɔftwɛə 'a:kıtekʧə] архитектура программного обеспечения. О Структура программы или вычислительной системы, которая включает программные компоненты, видимые снаружи свойства этих компонентов, а также отношения между ними. Этот термин также относится к документированию архитектуры.

software audit ['sɔftwɛə 'ɔ:dɪt] аудит (инспекция) установленного ПО. ФРегулярная проверка ПО, установленного на всех компьютерах организации, чтобы убедится в его авторизованности и легальности. Минимизирует поиск заражения компьютерными вирусами, упрощает техническую поддержку пользователей, увеличивает безопасность данных и т. д. *См. тж.* piracy, virus

software augmentability ['sɔftwɛə ɔ:g'menteɪbɪlɪtɪ] дополняемость программных средств; расширяемость программных средств

software catalog ['sɔftwɛə 'kætəlɔg] каталог программного обеспечения software command ['sɔftwɛə kə'ma:nd] программируемая команда

software compatibility ['sɔftwɛə kəmˌpætə'bılıtı] программная совместимость. Способность компьютерной системы исполнять ПО, написанное для другой системы. См. тж. backward compatibility, binary compatibility, compatibility testing, downward compatibility, incompatibility, upward compatibility

software component ['softweə kəm'pounənt] программный компонент; программная часть; компонент программного обеспечения

Software Configuration (SC) ['sɔftwɛə kənˌfɪgju'reɪʃən] 1. программная конфигурация; 2. программное конфигурирование (в сети). © Совокупность программных средств сети и связь их между собой. Также определяет процедуру настройки системных программ на работу в заданной аппаратной конфигурации путем установки соответствующих параметров и выбора необходимых системных программ.

Software Configuration Management (**SCM**) ['softweə kənˌfɪgju'reɪʃən 'mæ-nıdʒment] управление версиями ПО. *См. тж.* **configuration management, CMM, version control**

software constraint ['sɔftwɛə kən'streint] программное ограничение software context ['sɔftwɛə 'kɔntekst] контекст программного обеспечения software cracker ['sɔftwɛə 'krækə] программа вскрытия (ключа, шифра)

software cryptographic mechanisms ['softwa 'kriptou,græfik 'mekənizmz] средства криптографические программные. Средства программные, реализующие одну или несколько функций-сервисов безопасности криптографических. Различают средства криптографические программные с выполнением в контексте пользователя и на уровне ядра или системном уровне операционной системы.

software customized Large Scale Integration (LSI) ['sɔftwɛə 'kʌstəmɪzd la:ʤ skeɪl 'ɪntɪgreɪʃən] БИС с прогаммной реализацией требований заказчика software debugging ['sɔftwɛə dı'bʌgɪŋ] отладка программы

software design ['sɔftwɛə dı'zaıŋ] разработка программного обеспечения software design language ['sɔftwɛə dı'zaıŋ 'læŋgwɪʤ] язык разработки программных средств

software designer ['softweə dı'zaıŋə] специалист по разработке систем; системотехник

Software Development (Developer's) Kit (SDK) ['sɔftwɛə dı'veləpmənt (dı'veləpəz) kıt] набор средств для разработки ПО, комплект программ для разработчика ПО. О Поставляется производителем системного ПО, чтобы дать возможность третьим фирмам разработать приложения под свои продукты и тем самым повысить их ценность для покупателей.

software development ['softwsə dı'veləpmənt] разработка программного обеспечения, программирование. *См. тж.* **program design, RAD, regression testing, software engineering, software life cycle, systems programming**

software development environment ['sɔftwɛə dı'veləpmənt ın'vaıərənmənt] среда программирования. См. тэж. programming environment

software development kit ['sɔftwɛə dı'veləpmənt kıt] комплект для разработки системы

software development methodology ['softwɛə dı'veləpmənt ˌmeθə'dɔlədʒı] методология разработки программного обеспечения

software development tools ['softweə dı'veləpmənt tu:lz] средства разработки программного обеспечения

software diagnostics ['softweə ˌdaɪəg'nostɪks] диагностика програмного обеспечения

software dissemination ['softwɛə dı'semɪneɪʃən] распространение программы для ЭВМ или базы данных. Предоставление доступа к воспроизведенной в любой материальной форме программе для ЭВМ или базе данных, в том числе сетевыми и иными способами, а также путем продажи, проката, сдачи внаем, предоставления взаймы, включая импорт для любой из этих целей.

software documentation ['softweə 'dokjumənteıʃ*ə*n] документация программного продукта, программная документация

software driver ['softweə 'draıvə] программный драйвер

software encryption ['sɔftwɛə ɪn'krɪрʃən] программные средства шифрования software engineer ['sɔftwɛə ˌen'ʤɪnɪə] системный инженер

software engineering ['sɔftwɛə ˌen'ʤɪmərɪŋ] разработка программного обеспечения, программирование. Научно-техническая дисциплина, изучающая методы программирования и производства программного продукта, занимающаяся оптимизацией и повышением эффективности разработки ПО. *См. тж.* CASE, computer science, functional specification, maintenance, software life cycle

software engineering and project management ['sɔftwɛə ˌen'dʒɪnɪərɪŋ ænd 'prədʒekt 'mænɪdʒment] управление разработкой и проектированием программного обеспечения

software engineering environment ['softweə en'dзınıərın ın'vaıərənmənt] средства поддержки программирования. Вычислительная система, которая обеспечивает возможность разработки, корректировки и модернизации программ, а также координацию и управление этими действиями.

Software Engineering Institute (SEI) ['softwsə ˌen'dʒɪnɪərɪŋ 'ınstɪtju:t] Институт программной инженерии. Располагается при университете Карнеги-Меллона.

software environment ['softweə in'vaiərənmənt] программная среда. Ф Программные средства, с которыми взаимодействует программа.

software error ['sɔftwɛə 'erə] программная ошибка, ошибка в программном обеспечении. *Ср.* hardware error

software failure ['sɔftwɛə 'feɪljə] программная ошибка, ошибка в (используемом) программном обеспечении

software firm ['sɔftwɛə fə:m] фирма по разработке и продаже программного обеспечения

software fixes ['softweə fiksz] корректировки программного обеспечения; исправления, внесенные в программное обеспечение

software graph ['softweə græf] граф программы; граф структуры программного обеспечения

software handshaking ['sɔftwɛə 'hændʃeɪkɪŋ] программное квитирование. *См. тэк.* handshaking

software house ['softweə haus] фирма по разработке программного обеспечения

software implementation of DES ['sɔftwɛə ˌımplımen'teıʃən əv di:'i:'es] программная реализация DES-алгоритма

software industry ['softweə 'ındлstrı] промышленность программного обеспечения; индустрия программных средств

software installation ['sɔftwɛə ˌın'stə'leıʃən] установка программного обеспечения; ввод в действие программ

software interrupt ['softweə ˌintə'rʌpt] программное прерывание. Прерывание, вызванное машинной командой (обычно для передачи управления операционной или исполняющей системе). Программное прерывание широко используется, например, в отладчиках. См. тж. debugger, hardware interrupt, interrupt list

software key ['sɔftwɛə ki:] программный ключ; вставляемое в порт устройство защиты от копирования

software license ['softweə 'laisəns] лицензия на ПО. © Юридическое соглашение, входящее в состав коммерческого ПО. Определяет права и обязанности покупателя программы, а также границы ответственности издателя программы. См. тэж. СLA, ELA, EULA, license, license agreement, metering software, MLA, MPL, MOLP, perseat license, shrink-wrap license, software publisher, UCC

software life-cycle ['sɔftwɛə laıf'saıkl] жизненный цикл программы

software lock-in ['sɔftwɛə lɔk'ın] программная замкнутость; программная обособленность

software maintenance ['sɔftwɛə 'meɪntɪnəns] сопровождение программного обеспечения

software matrix ['softweə 'meitriks] таблица программ

software metrics ['softweə 'mitriks] метрика программного обеспечения. Числовая величина, позволяющая оценить какое-либо свойство конкретной программы, например метрику ее эффективности можно ввести с помощью прогона эталонных тестов. *См. тж.* benchmark

software migration kit ['softweə maı'greı] en kıt] комплект инструментальных средств переноса программного обеспечения; инструментальные средства переноса программного обеспечения

software mirroring ['sɔftwɛə 'mɪrərɪŋ] программное «зеркалирование». О Схема программного дублирования данных. См. тж. disk mirroring

software model ['softweə modl] программная модель

software modification ['sɔftwɛə ˌmɔdɪfɪ'keɪʃən] модификация (переработка) программы для машины электронно-вычислительной или базы данных. Ф Любые их изменения, не являющиеся адаптацией.

software module ['sɔftwɛə 'mɔdju:l] программный модуль

software on demand ['softweə on dı'ma:nd] ПО по запросу. Автоматическая установка ПО при переходе корпоративного пользователя на другой компьютер в пределах организации.

software package ['sɔftwɛə 'pækɪʤ] пакет программ. © Совокупность программ, объединенных общим приложением.

software packing ['softweə pækin] пакет программного обеспечения

software piracy ['sɔftwɛə 'paɪərəsɪ] программное (компьютерное) пространство. Незаконная деятельность, заключающаяся в копировании и распространении программного обеспечения без соответствующей лицензии. См. тж. softlifting, software audit, software publisher

software portability ['sɔftwɛə ˌpɔ:tə'bılıtı] мобильность программного обеспечения

software product ['sɔftwɛə 'prɔdəkt] программный продукт; программное изделие

software product line ['sɔftwɛə 'prɔdəkt laın] серия программных продуктов software program ['sɔftwɛə 'prougræm] вспомогательная программа; программа пакета программного обеспечения

software program maintenance ['sɔftwɛə 'prougræm 'meɪntɪnəns] сопровождение программного продукта

software programmable ['softweə 'prougræmeɪbl] программно-управляемый. © С возможностью задания и изменения конфигурации программными средствами.

software programmer ['sɔftwɛə 'prougræmə] системный программист Software Project Planning (SPP) ['sɔftwɛə 'prəʤekt 'plænɪŋ] планирование проекта (разработки ПО)

software protection ['softwsə prə'tekʃən] защита программного обеспечения от копирования

software prototyping ['sɔftwɛə ˌproutə'taɪpɪŋ] 1. программное моделирование (разрабатываемого объекта); 2. моделирование разрабатываемых программ (исследуемого объекта)

software publisher ['sɔftwɛə 'pʌblıʃə] издатель ПО. © Коммерческая организация, занимающаяся тиражированием (изданием), маркетингом и продажей (через реселлеров) ПО по поручению разработчика. *См. тж.* ISV, software license, software piracy

Software Publisher Association (SPA) ['sɔftwɛə 'pʌblıʃə əˌsousı'eɪʃən] См. Software and Information Industry Association (SIIA) Ассоциация индустрии программного обеспечения и информации, ассоциация SIIA.

software quality assurance (SQA) ['sɔftwɛə 'kwɔlıtı ə'ʃuərəns] обеспечение качества программного обеспечения

software redundancy ['sɔftwɛə ˌrɪ'dʌndənsı] программная избыточность

software reliability ['sɔftwɛə rıˌlaɪə'bɪlɪtɪ] надежность программного обеспечения

software renovation ['sɔftwɛə re'nouveıʃən] обновление программного обеспечения

software restriction ['sɔftwɛə rɪs'trɪk[ən] программное ограничение

software routine ['softweə ru:'ti:n] программа системы программного обеспечения; системная программа

software science ['sɔftwɛə 'saɪəns] принципы и методы программирования, научные основы программирования

software security module ['softweə sı'kjuərıtı 'mɔdju:l] средство защиты информации программное. Программа, входящая в комплект программного обеспечения и реализующая одну из функций защиты информации.

software self-descriptiveness ['sɔftwɛə selfˌdɪs'krɪptɪvnɪs] информативность программного обеспечения

software simulation ['sɔftwɛə ˌsɪmju'leɪʃən] программное моделирование

software simulator ['sɔftwɛə 'sımjuleɪtə] программная модель; модель программного обеспечения

software specification ['sɔftwɛə ˌspesɪfi'keɪʃən] технические условия на средства программного обеспечения. Точное описание действий, которые должна выполнять программная часть всей вычислительной системы.

software station ['softweə 'steɪʃən] станция разработки программных средств; автоматизированное рабочее место программиста

software suite ['sɔftwɛə swi:t] программный комплект

software support ['sɔftwɛə sə'pɔ:t] программная поддержка; программная реализация

software support center ['sɔftwɛə sə'pɔ:t 'sentə] центр программного обслуживания

software system ['softweə 'sıstım] система программного обеспечения

software system architect ['softweə 'sıstım 'a:kıtekt] разработчик архитектуры программного обеспечения

software system independence ['softweə 'sıstım ˌındı'pendəns] независимость от других программных средств

software technology ['softwɛə tek'nɔləʤı] методика разработки программных средств

Software Test Authomation Framework (STAF/STAX) ['sɔftwɛə test ˌɔ:θə-ˈmeɪʃən 'freimwə:k] язык STAF/STAX. Программный продукт разработанный IBM и лежащий в открытом коде. Он поддерживает мультиплатформенное тестирование, и доступен на нескольких языках, на Java и C++. Фактически идея, лежащая в основе данного программного обеспечения заключается в том, чтобы предоставлять такие услуги, как управление процессами и ресурсами, или мониторинг в реег-tо-реег сети во время тестированния. STAF это фрамеворк, и поэтому многие работы такие как реализация инфраструктуры, автоматизация тест процесса уже решены. Они функционируют более чем стабильно и редко требуют дороботки.

software tools ['sɔftwɛə tu:lz] 1. вспомогательные программы; 2. инструментальные программные средства; сервисные программы. О Любые программы или утилиты, используемые программистом для проектирования, разработки или отладки другого ПО. См. тж. debug tool, utility

software transparency ['softweə træns'реərənsı] «прозрачность» программного обеспечения

software writer ['sɔftwɛə 'raɪtə] редактор программной документации software writing ['sɔftwɛə 'raɪtıŋ] программная документация

software-based encryption ['sɔftwɛə'beɪst ɪn'krɪpʃən ɪn'krɪpʃən] Синоним — software encryption

software-compatible (**software compatible**) ['sɔftwɛə'kəm'pætəbl] программно-совместимый. *См. тж.* **software compatibility**

software-compatible computer ['sɔftwɛə kəm'pætəbl kəm'pju:tə] программно-совместимый компьютер

softwared ['sɔftwɛəd] adj. программный

Software-Defined Radio (**SDR**) ['softwɛəˌdı'faınd 'reɪdıou] технология SDR. Позволяет передавать и обрабатывать сигналы с использованием разных частот и стандартов. Используется в армии США для установления связи между подразделениями и силами союзников.

software-implemented encryption algorithm ['sɔftwɛəˌım'pla:ntɪd ɪn'krɪpʃən 'ælgɔˌrɪdʒəm] программная реализация алгоритма шифрования

software-implemented fault tolerance ['sɔftwɛəˌɪm'pla:ntɪd fɔ:lt 'tɔlərəns] от-казоустойчивость, реализованная программными средствами

software-intensive ['softweə ın'tensiv] преимущественно программный

software-intensive approach ['sɔftwɛə ın'tensıv ə'proutʃ] преимущественно программный метод

software-metering ['softwɛə'mɪtərɪŋ] учет лицензий на ПО. *См. тж.* **metering software**

Software-optimized Encryption Algorithm (SEAL) ['sɔftwɛə'ɔptımızd ın'krıpʃən 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм шифрования, оптимизированный для программной реализации

software-programmable ['sɔftwɛə'prougræm'əbl] программно-реализуемый **softwarily** ['sɔft'wɛərɪlı] *adj*. относящийся к программным средствам, в отношении ПО. *Ср.* **hardwarily**

softwired robot [soft'waiəd 'roubot] гибко перестраиваемый робот

soiled surface ['soild 'sə:fis] загрязненная поверхность (микр)

solar ['soulə] adj. солнечный

solar array ['soulə ə'reı] панель солнечных батарей

solar battery ['soulə 'bætərı] солнечная батарея

solar blind photocathode ['soulə blaınd 'foutə'kæθоиd] солнечно-слепой фотокатод

solar cell ['soulə si:l] солнечный элемент

solar collector ['soulə kə'lektə] гелиоконцентратор. Одно или несколько зеркал или линз, собирающих (фокусирующих) солнечные лучи для повышения плотности солнечной радиации.

solar concentrator ['soulə 'kənsentreitə] гелиоконцентратор, солнечный концентратор

solar noise ['soulə nɔiz] радиошум, обусловленный излучением Солнца solar panel ['soulə 'pænl] панель солнечных батарей

solar radio noise ['soulə 'reɪdıo*u* nɔız] радиошум, обусловленный излучением Солнца

solar whistlers ['soulə 'wıstləz] свистящие атмосферики солнечного происхождения

solar wind ['soulə wind] солнечный ветер

solar-cell array ['soulə'si:l ə're1] панель солнечных батарей

solar-cell blanket ['soulə'si:l 'blænkıt] панель солнечных батарей

solar-powered repeater ['soulə'pauəd rı'pi:tə] ретранслятор с питанием от солнечных батарей

soldaring mask ['sɔldərıŋ ma:sk] паяльная маска. Ф Маска для защиты концевых контактов и отерстий печатной платы от припоя.

solder ['sɔldə] n. припой; v. паять

solder ball ['soldə bɔ:l] капля припоя

 ${f solder\ bonding}\ [\ 'soldə\ 'bondı\eta]\ {f сединение\ пайкой,\ пайка}$

solder dip ['sɔldə dɪp] пайка методом погружения

копидп вкпви [tılcrb' eblce'] **talqorb**

solder mask ['sɔldə ma:sk] паяльная маска. Ф Маска для защиты концевых контактов и отерстий печатной платы от припоя.

solder paste ['sɔldə peɪst] припойная паста

solder reflow ['sɔldə rı'flou] пайка методом расплавления полуды

solder wafer ['sɔldə 'weıfə] шайба припоя

solderability ['sɔldə'bılıtı] *n*. паяемость

solder-ball technique ['sɔldə'bɔ:l tek'ni:k] метод шариковых выводов (микр)

solder-coated bump ['sɔldə'koutıd bʌmp] столбиковый вывод, покрытый припоем

soldered connection (connexion) ['sɔldəd kə'nek∫øn] паянное соединение

soldered contact ['soldəd 'kontækt] паянный контакт

soldering ['sɔldərɪŋ] n. пайка, низкотемпературная пайка

soldering lug ['sɔldəɪŋ lʌg] монтажный лепесток

soldering operation ['sɔldəɪn ˌɔpə'reɪʃən] пайка, операция пайки

soldering paste ['sɔldəɪŋ peɪst] припойная паста

soldering pencil ['sɔldəɪŋ 'pensıl] наконечник микропаяльника, жало микропаяльника

soldering pliers ['sɔldəɪŋ 'plaɪəz] праяльные клещи

solderless connection (connexion) ['sɔldəles kə'nek∫ən] 1. беспаянное соединение; 2. обжимное соединение

solderless connector ['sɔldəles kə'nektə] 1. беспаячный соединитель; 2. соединитель с обжимными контактами

solderless contact ['soldəles 'kontækt] 1. беспаячный контакт; 2. обжимной контакт

solderless wiring ['soldəles 'waıərıŋ] беспаячный монтаж

solderless wrap ['soldəles ræp] беспаячное соединение накруткой

solder-reflow method ['sɔldə'ri:ˌflou 'meθəd] метод пайки расплавленем полуды. Пайка предварительно луженых заготовок или изделий без дополнительного введения припоя.

solder-reflow technique ['sɔldə'ri:ˌflou tek'ni:k] метод пайки расплавлениемполуды

sole [soul] adj. один, единственный. См. тж. alone, unique, single, only

Soleil compensator ['sɔleɪl 'kɔmpenseɪtə] компенсатор Солейля (onm)

solely [soulli] adj. единственно; исключительно

solenoid ['soulinoid] n. соленоид

solenoid actuator ['soulinoid 'æktjueitə] исполнительный механизм с соленоидом

solenoid relay ['soulinoid ri'lei] реле с втяжным сердечником

solenoid-operated transport mechanism ['soulinoid, ppə'reitid 'trænspo:t 'mekənizm] лентопротяжный механизм с соленоидным управлением

solid ['sɔlɪd] adj. 1. твердый; 2. цельный; 3. прочный, крепкий; 4. основательный; 5. сплошной; n. твердое тело

solid angle ['solid 'ængl] телесный угол

solid color ['sɔlıd 'kʌlə] основной цвет

solid color only ['sɔlɪd 'kʌlə 'ounlı] одноцветный

solid conductor ['sɔlɪd kən'dʌktə] одножильный провод: одножильный кабель

solid diffusant ['sɔlɪd dı'fju:sænt] твердый диффузант

solid disk ['solid disk] однослойная грампластинка

solid electrolytic rectifier ['sɔlɪd ɪlek'trɔlɪtɪk 'rektɪfaɪə] поликристаллический выпрямитель; твердый электролитический выпрямитель

solid error ['sɔlıd 'erə] постоянная ошибка; систематическая ошибка; устойчивая ошибка

solid fault ['sɔlɪd fɔ:lt] устойчивый отказ

solid fill pattern ['sɔlıd fıl 'pætən] сплошной заполнитель

тфидш йынтилоном [tncf bilcs'] tnof bilos

solid graphics ['sɔlɪd g'ræfɪks] графика монолитных тел

solid impurity source ['sɔlɪd ɪm'pjuərɪtɪ sɔ:s] твердый источник примеси

solid line ['sɔlɪd laɪn] сплошная линия. См. тж. dashed line, dotted line, hidden line

solid logic ['solid 'locыk] твердая логическая схема

solid logic technology (SLT) ['sɔlɪd 'lɔʤɪk tek'nɔləʤɪ] технология изготовления толстопленочных логических интегральных схем

solid model ['solid modl] пространственная модель

solid number ['sɔlıd 'nʌmbə] целое число, разлагаемое на три простых множителя

solid phase ['sɔlɪd feɪz] твердая фаза (крист)

solid security ['sɔlɪd sɪ'kjuərɪtɪ] надежная защита

solid sheet batwing antenna ['sɔlɪd ʃi:t 'bætwɪŋ æn'tenə] антенна в виде сплошного Ж-образного вибратора, сплошной Ж-образный вибратор

solid solubility ['sɔlɪd 'sɔlɪubɪlɪtɪ] растворимость в твердой фазе (крист)

solid solution ['sɔlɪd sə'lu:ʃən] твердый раствор

solid square ['sɔlıd skwɛə] куб

solid stub ['sɔlɪd stʌb] металлический изолятор

solid tantalum capacitor ['sɔlɪd 'tæntələm kæ'pəsɪtə] полупроводниковый танталовый конденсатор

solid texture ['solid 'tekstʃə] текстура твердого тела, текстура объемного объекта. См. тэс. texture, shader

solid texture function ['solid 'tektʃə 'fʌŋkʃən] функции определения текстуры твердых тел

solid texturing ['sɔlɪd 'tekʧərɪŋ] наложение текстуры твердого тела; текстурирование твердого тела

solid(s) modeling ['sɔlɪd(z) 'mɔdlɪŋ] твердотельное моделирование. ᠅ Компьютерное трехмерное представление объекта, по которому могут быть описаны физические свойства данного объекта (масса, центр тяжести, прочность и т. д.) Используется в САПР. *См. тжс.* **САD/САМ**

solid-circuit transistor ['sɔlɪd'sə:kıt træn'zıstə] интегральный транзистор, транзистор ИС

solid-electrolyte fuel cell ['sɔlɪd ı'lektroulaıt fjuəl si:l] топливный элемент с твердым покрытием

solid-film photoresist ['sɔlɪd'fɪlm 'foutəˌrɪ'zɪst] фоторезист на основе твердой пленки

solid-film resist ['sɔlɪd'fɪlm 'rezɪst] резист на основе твердой пленки (*микр*)

solid-font printer ['sɔlɪd'fɔnt 'prɪntə] принтер с монолитным шрифтом; принтер с литым шрифтом

solid-ink printer ['sɔlɪd'ɪnk 'prɪntə] принтер с твердым (термопластичным) носителем. *См. тэк.* printer

solid-jacketed cable ['sɔlɪd'ʤækɪtɪd 'keɪbl] кабель в жесткой оболочке solid-laser rod ['sɔlɪd'leɪsə rɔd] стержень активного вещества твердотельного лазера

solid-phase diffusant ['sɔlɪd'feɪz dı'fju:sænt] твердый диффузант

solid-phase diffusion ['sɔlɪd'feɪz dı'fju:ʒən] диффузия из твердой фазы

solid-phase impurity source ['sɔlɪd'feɪz ɪm'pjuərɪtɪ sɔ:s] твердый источник примеси

solid-phase source diffusion ['sɔlɪd'feɪz sɔ:s dı'fju:ʒən] диффузия из твердой фазы

solid-solid phase transformation ['sɔlɪd'sɔlɪd feɪz ˌtrænsfə'meɪʃæn] фазовый переход в твердой фазе

solid-state (SS) ['sɔlɪd'steɪt] твердотельный

solid-state amplifier ['sɔlɪd'steɪt 'æmplıˌfaɪə] твердотельный усилитель

solid-state anodization ['sɔlɪd'steɪt ənɔˌdɪ'zeɪʃən] твердое анодирование. Способы твердого анодирования используются для создания износостойких покрытий на редукторах, деталях шасси самолетов и других аналогичных изделиях.

solid-state attenuator ['sɔlɪd'steɪt ə'tenjuɪtə] твердотельный аттенюатор solid-state calculator ['sɔlɪd'steɪt 'kælkjuleɪtə] полупроводниковое вычислительное устройство

solid-state circuit ['sɔlɪd'steɪt 'sə:kɪt] твердотельная схема

solid-state component ['sɔlɪd'steɪt kəm'pounənt] твердотельный компонент

solid-state computer ['sɔlɪd'steɪt kəm'pju:tə] полупроводниковая вычислительная машина, вычислительная машина на твердом теле

solid-state crosspoint ['sɔlɪd'steɪt krɔs'pɔɪnt] твердотельный координатный переключатель

solid-state desigh board ['sɔlɪd'steɪt dı'zaıŋ bɔ:d] панель для монтажа твердотельных схем

solid-state detector ['sɔlɪd'steɪt dı'tektə] твердотельный детектор

solid-state device ['sɔlɪd'steɪt dı'vaɪs] твердотельный прибор

solid-state diffusion method ['sɔlɪd'steɪt dı'fju:ʒən 'meθəd] метод диффузии в твердой фазе

solid-state diffusion process ['sɔlɪd'steɪt dı'fju:ʒən 'prouses] диффузия в твердой фазе

Solid-State Disk (SSD) ['sɔlɪd'steɪt dɪsk] полупроводниковый диск, твердотельный диск

solid-state dosemeter ['sɔlɪd'steɪt 'dousmi:tə] твердотельный дозиметр solid-state duplexer ['sɔlɪd'steɪt 'dju:pleksə] твердотельный антенный переключатель

solid-state electronics ['sɔlɪd'steɪt ɪlek'trɔnɪks] твердотельная (полупроводниковая) электроника

solid-state functional block (SFB) ['sɔlɪd'steɪt 'fʌŋkʃənl blɔk] твердотельный функциональный блок

solid-state image panel ['sɔlɪd'steɪt 'ımıʤ 'pænl] твердотельная индикаторная панель

solid-state level design ['sɔlɪd-'steɪt levl dı'zaıŋ] проектирование твердотельных схем, проектирование на уровне твердотельных схем

solid-state logic (SSL) ['sɔlɪd'steɪt 'lɔdʒık] твердотельные логические схемы

solid-state maser ['sɔlɪd'steɪt 'meɪsə] мазер на основе твердого тела, твердотельный мазер

solid-state materials [ˈsɔlɪdˈsteɪt məˈtɪərɪəlz] твердотельные (полупроводниковые) материалы

solid-state microelectronics ['sɔlɪd'steɪt 'maɪkro*u*'ıˌlek'trɔnɪks] твердотельная микроэлектроника

solid-state module ['sɔlɪd'steɪt 'mɔdju:l] твердотельный модуль

solid-state network ['sɔlɪd'steɪt 'netwə:k] твердотельная схема

solid-state optoelectronics ['sɔlɪd'steɪt 'ɔptouɪˌlek'trɔnɪk] твердотельная оптоэлектроника

solid-state panel display ['sɔlɪd'steɪt 'pænl dɪs'pleɪ] твердотельная индикаторная панель

solid-state plasma ['solid'steit 'plæzmə] твердотельная плазма. Электроны и дырки в твёрдых телах именуют квазичастицами. Поскольку поведение заряженных квазичастиц аналогично поведению электронов и ионов, то и свойства газа электронов и дырок сходны со свойствами газовой плазмы. Отсюда и название такой системы — твёрдотельная плазма.

solid-state preamplifier ['sɔlɪd'steɪt pri:'æmplɪfaɪə] твердотельный предусилитель

solid-state recorder (SSR) ['sɔlɪd'steɪt 'rekɔ:də] полупроводниковый магнитофон

solid-state relay (SSR) ['sɔlɪd'steɪt 'ri:leɪ] твердотельное реле. Полупроводниковое реле, не содержащее механических частей.

solid-state relay ['sɔlɪd'steɪt rı'leɪ] твердотельное реле

solid-state sensor ['sɔlɪd'steɪt 'sensə] твердотельный измерительный преобразователь, твердотельный датчик

solid-state static alternator ['sɔlɪd'steɪt 'stætɪk 'ɔ:ltəneɪtə] твердотельный статический преобразователь

solid-state switch ['sɔlɪd'steɪt swɪʧ] твердотельный ключ

solid-state technique ['sɔlɪd'steɪt tek'ni:k] твердотельная технология

solid-state technology ['sɔlɪd'steɪt tek'nɔləʤı] полупроводниковая технология

solid-state television ['sɔlɪd'steɪt 'telɪˌvɪʒən] твердотельное телевидение solid-state television camera ['sɔlɪd'steɪt 'telɪˌvɪʒən 'kæmərə] твердотельная камера, твердотельная телевизионная передающая камера

solid-state theory ['sɔlɪd'steɪt ' θ ıərɪ] теория твердого тела

solid-state thyratron ['sɔlɪd'steɪt 'θaɪrətrɔn] тиристор

solid-state voltmeter ['sɔlɪd'steɪt 'vɔltmi:tə] твердотельный вольтметр, полупроводниковый вольтметр

solid-state watch ['solid'steit wotf] электронные часы

solidus ['sɔlɪdʌs] n. делительная черта, косая черта, знак «/»

solidus curve ['sɔlɪdʌs kəːv] линия солидуса, солидус. Линия на фазовых диаграммах, на которой исчезают последние капли расплава, или температура, при которой плавится самый легкоплавкий компонент. Линия, ниже которой находится только твердая фаза.

solidus surface ['sɔlɪdʌs 'sə:fɪs] поверхность солидуса. $\textcircled{\circ}$ Графическое изображение зависимости температуры конца равновесной кристаллизации растворов или сплавов от их состава (*крист*).

solion ['sɔliən] n. солион. Электрохимический преобразователь, работа которого основана на окислительно-восстановительных реакциях в растворе электролита, находящемся между химически инертными электродами.

solion diode ['sɔliən 'daioud] хемотронный диод

solion liquid diode ['sɔliən 'lıkwıd 'daıoud] хемотронный диод. О Хемотронный диод состоит из двух электродов, помещенных в раствор элекролита. Хемотроника как новое научное направление возникло на стыке двух развивающихся направлений: электрохимии и электроники.

solitary wave ['sɔlıtərı weiv] уединенная волна; солитон. © Солито́н — структурно устойчивая уединённая волна, распространяющаяся в нелинейной среде. Солитоны ведут себя подобно частицам (частицеподобная волна): при взаимодействии друг с другом или с некоторыми другими возмущениями они не разрушаются, а двигаются, сохраняя свою структуру неизменной. Это свойство может использоваться для передачи данных на большие расстояния без помех.

solitary-wave propagation ['sɔlıtərı'weıv ˌprɔpə'geıʃən] распространение уединенной волны, распространение солитона

solitary-wave pulse ['sɔlɪtərɪ'weɪv pʌls] уединенная волна; солитон. Структурно устойчивая уединённая волна, распространяющаяся в нелинейной среде.

soliton ['sɔlɪtən] *n*. солитон

soliton in Heisenberg chain ['solitən in 'heinzenbə:g tfein] солитон в гейзен-берговской цепочке спинов

soliton wave ['sɔlıtən weɪv] уединенная волна; солитон

solubility ['sɔljubılıtı] n. растворимость

soluble ['sɔljubl] adj. 1. «растворимый»; 2. разрешимый

solute ['sɔlju:t] n. растворенное вещество; растворяемое вещество

solute-depleted zone ['sɔlju:t dı'pli:tıd zoun] обедненная растворенным веществом зона

solution [sə'lu:[θ n] n. 1. решение (математической задачи), решение. $\textcircled{\circ}$ Комбинация программных и программных средств, а также услуг, ориентированных на потребности заказчика. Cm. m \mathcal{H} . **end-to-end solution, networking solution, solution provider**. 2. объяснение; 3. раствор

solution by analogy [sə'lu:[ən bai ə'nælədʒi] вскрытие по аналогии

solution by frequency matching [sə'lu:ʃ*ə*n baı 'fri:kwənsı mæʧιη] вскрытие методом согласования частот

solution by probable word method [sə'lu:∫øn baı 'probəbl wə:d 'meθəd] вскрытие методом вероятного слова

solution ceramics [sə'lu:ʃən ˌsı'ræmɪks] низкотемпературная керамика, низкотемпературная электротехническая керамика

solution efforts on a machine [səˈlu:ʃən ˈefəts ɔn əˈməˈʃi:n] усилия по вскрытию шифровальной машины

solution of a cipher [sə'lu:ʃøn ov ə'saıfə] вскрытие шифра

solution provider (SP) [səˈlu:ʃən prɔˈvaɪdə] «поставщик решений», системный интегратор. См. тэс. end-to-end solution, VAR

solution space [sə'lu:[ən speis] пространство решений

solution spray drying [səˈlu:[ən sprei drain] сушка распылением раствора

solution to a knapsack problem [sə'lu:∫øn tu: ə'næpsæk 'prɔbləm] решение задачи об укладке ранца.

solution-grown crystal [sə'lu:ʃən'groun 'krıstl] кристалл, выращенный из раствора

solution-regrowth technique [sə'lu: $\int \theta$ n rı'grou θ tek'ni:k] метод повторного выращивания из раствора (*крист*)

solvable ['sɔlveɪbl] adj. разрешимый

solvable cipher ['sɔlveɪbl 'saɪfə] вскрываемый.

solvate ['səlveit] n. сольват. Сольваты, продукты присоединения растворителя к растворенным веществам. Частный случай сольватов — гидраты. v. сольватировать

solve [solv] v. 1. решать (задачу, уравнение); 2. растворять

solve a cipher [sɔlv əˈsaɪfə] вскрывать шифр

solve a key [sɔlv əˈki:] вскрывать ключ

solve a problem [solv ə'probləm] решать (математическую) задачу

solve a system of linear equations [sɔlv əˈsɪstɪm ɔv ˈlaɪnə ɪˈkweɪʃ*ə*nz] решать систему линейных уравнений

solve by cryptanalysis [sɔlv baı krıptəˈnæləsız] вскрыть с помощью криптоанализа

solve for variable [sɔlv fɔ: 'vɛərɪəbl] решить относительно переменной

solve the Enigma [solv ði: ı'nıgmə] вскрывать "Энигму"

solved [sɔlvt] adj. вскрытый

solved cipher [sɔlvt 'saɪfə] вскрытый шифр.

solvency ['səlves1] n. растворяющая способность

solvent ['sɔlvənt] n. растворитель; растворяющее вещество

solvent cleaning ['sɔlvənt 'kli:nıŋ] очистка в растворителях

solvent polarity ['sɔlvənt 'poulərɪtı] полярность растворителя (крист)

solvent-developing resist ['sɔlvənt dı'veləpıŋ 'rezıst] резист, проявляемый в растворителях (*микр*)

solvent-evaporation technique ['sɔlvənt ı'væpəreıʃ*ə*n tek'ni:k] метод испарения растворителя (*крист*)

solver ['sɔlvə] решающее устройство

solving ['sɔlvɪŋ] n. 1. вскрытие; 2. решение; 3. процесс решения

solving for the optimum ['sɔlvɪŋ fɔ: ðı'ɔptɪməm] отыскание оптимального решения

some [sʌm] adj. 1. некоторый; 2. несколько, некоторое количество; 3. при-близительно, около; pron. 1. некоторый; 2. несколько; некоторое количество.# **in some way or another** так или иначе

some one [sлm wлn] кто-нибудь

some page [sAm peidʒ] та же страница

somehow ['sʌmhau] *adv*. как-то; как-нибудь.# **somehow in association** в ка-кой-то степени.# **somehow or oter** так или иначе

something ['sʌm θ ı η] n. что-то, нечто; что-нибудь.# something like около, приблизительно

somewhat ['sʌmwɔt] adv. несколько, отчасти, до некоторой степени; довольно, сравнительно, относительно

Sommerfeld's transform ['sɔməfelds træns'fɔ:m] преобразование Зоммерфельда

son card [sʌn ka:d] дочерняя плата; плата более низкого уровня

son file [sʌn faɪl] новая версия (основного) файла. *См. тж.* **file updating sonar beacon** ['souna: 'bi:k*ə*n] гидроакустический маяк

sonar communication ['souna: kə'mju:nı'keıʃən] подводная связь с помощью гидроакустических станций

sonar data computer ['souna: 'deɪtə kəm'pju:tə] ЭВМ для обработки гидролокационных данных

sonar dome ['souna: doum] обтекатель антенны гидроакустической станции

sonar nacelle ['souna: na:'sel] обтекатель гидролокационной антенны

sonar operator ['souna: 'эрэгентэ] гидроакустик

sonar transducer ['souna: træns'dju:sə] гидроакустический преобразователь

sonar transmitter ['souna: træns'mıtə] гидроакустический излучатель

sonar-training mechanism ['souna:'treɪnɪŋ 'mekənɪzm] гидролокационный тренажер

sonde [sond] n. 1. зонд; 2. бортовой телеметрический комплекс

sonic ['sɔnɪk] adj. звуковой

sonic applicator ['sɔnık ˌæplı'keıtə] накладной электроакустический преобразователь (бион)

sonic boom ['sɔnɪk bu:m] звуковой удар (*при преодалении звукового барье-ра*), ударная волна

sonic communication ['sɔnɪk kə'mju:nı'keɪʃ*ə*n] звуковая подводная связь **sonic depth sounder** ['sɔnɪk depθ 'saundə] эхолот

sonic drilling ['sɔnık 'drılın] ультразвуковое сверление

sonic flaw detection ['sɔnɪk flɔ: dı'tekʃən] ультразвуковая дефектоскопия.
Метод, предложенный С. Я. Соколовым в 1928 г. и основанный на исследовании процесса распространения ультразвуковых колебаний с частотой 0,5 − 25 МГц в контролируемых изделиях с помощью специального оборудования − ультразвукового дефектоскопа. Является одним из самых распространенных методов неразрушающего контроля.

sonic pulse ['sonik pals] звуковой импульс

sonic soldering ['sɔnık 'sɔldərıŋ] ультразвуковая пайка

sonic speed ['sonik spi:d] скорость звука

sonic wave ['sɔnık weiv] звуковая волна

sonics ['sɔnɪks] n. акустика. Наука о звуке, изучающая физическую природу звука и проблемы, связанные с его возникновением, распространением, восприятием и воздействием.

sonobuoy [sənɔ'buɔı] n. радиогидроакустический буй

sonoluminescence [sənɔlu:mɪ'nesəns] n. сонолюминесценция. Явление возникновения света в жидкости под действием мошной ультразвуковой волны.

sonomicroscope [sənəmaikrə'skoup] n. акустический микроскоп. Микроскоп, позволяющий получать увеличенное изображение мелких объектов с помощью акустич. волн.

sonovision [sənɔ'vɪʒən] n. звуковидение. Получение оптически видимых изображений предметов с помощью акустич. волн.

soon [su:n] adv. вскоре; скоро.# **as soon as** как только.# **no sooner ... than** как только.# **sooner or later** рано или поздно

sophisticate [səˈfɪstɪkeɪt] v. 1. фальсифицировать, портить; 2. подделывать

sophisticated [səˈfɪstɪkeɪtɪd] *adj*. 1. усложненный; утонченный; 2. искушенный, опытный; 3. ложный, надуманный

sort key [sɔ:t ki:] ключ сортировки. Поле или поля, определяющие последовательность сортировки записей. Различают главный ключ (major sort key) и вторичные ключи (minor key). Сначала сортировка идет по значениям в поле главного ключа, а затем записи, имеющие одинаковые данные в этом поле, сортируются по значениям вторичных ключей *См. тж.* sort order, sorting key

sort merge [sɔ:t mə:dʒ] сортировка слиянием

sort order [sɔ:t ɔ:'də] порядок сортировки. Синоним — **sort direction**. *См. тж.* **ascending sort, descending sort, lexicographic order, sort key**

sort [so:t] n. 1. сортировка. Упорядочивать совокупность объектов в соотношении с заданным отношением порядка, обычно по возрастанию или убыванию значений ключевых полей. C_{M} . $m_{\mathcal{H}}$. ascending sort, bubble sort, descending sort, external sort, lexicographic sort, merge sort, nested sort, sortkey, sort order, transposition; 2. вид, род, класс; сорт; 3. качество, характер; v. 1.

сортировать; классифицировать.# **sort by** сортировать по.# **in sort** в известной мере.# **some sort of** какой-либо.# **a sort of** что-то вроде; своего рода

sort blocking factor [sɔ:t 'blɔkıŋ 'fæktə] коэффициент блокирования при сортировке

sort criteria [sɔ:t kraı'təɪrɪə] параметры сортировки

sort cryptograms by frequency (by length) [so:t 'krıpto*u*,græmz baı 'fri:kwənsı (baı lenθ)] сортировать (упорядочивать) криптограммы по частоте (длине)

sort direction [so:t '] порядок сортировки; направление сортировки

sort generator [so:t 'dʒenəreitə] генератор программы сортировки

sort key [sɔ:t ki:] ключ сортировки

sort out [so:t aut] рассортировывать

sort program [so:t 'prougræm] программа сортировки

sort program generator [sɔ:t 'prougræm 'ʤenəreɪtə] генератор программы сортировки

sort utility [so:t ju:'tılıtı] программа сортировки

SORT команда MS DOS (Novell DOS). Команда служит для сортировки строк в текстовых файлах. Файл SORT.EXE.

sort/merge program [so:t mə:dʒ 'prougræm] программа сортировки/сли-яния **sortable** ['so:teibl] *adj.* поддающийся сортировке

sorted table [so:tid teibl] упорядоченная таблица

sorter ['sɔtə] n. 1. программа сортировки; 2. сортировщик. $\textcircled{\diamondsuit}$ Человек, вручную размещающий данные в заданной последовательности.

sorter-comparator ['sotə kəm'pærætə] сортировщик-компаратор

sorter-merge join ['sɔtə'mə:dʒ dʒɔɪn] объединение сортировкой/слиянием

sorting ['sɔ:tɪŋ] n. сортировка. Cм. mж. sort

sorting break ['sɔ:tɪŋ breɪk] разрыв упорядоченности

sorting chamber ['sɔ:tɪŋ 'tʃeɪmbə] сортирующая камера (*масс-спект-рометра*)

sorting device ['sɔ:tɪŋ dɪ'vaɪs] сортирующее устройство

sorting item ['sɔ:tɪŋ 'aɪtem] элемент сортировки

sorting key ['sɔ:tɪŋ ki:] ключ сортировки. Поле или группа полей элемента сортировки, которые используются при сравнении во время сортировки.

sorting network ['sɔ:tɪŋ net'wə:k] классифицирующая схема, сортирующая схема

sorting problem ['sɔ:tıŋ 'probləm] задача сортировки

sorting program ['sɔ:tɪŋ 'prougræm] программа сортировки

sorting scheme ['sɔ:tɪŋ 'ski:m] способ сортировки

sorting sequence ['sɔ:tɪŋ 'si:kwəns] последовательность сортировки

sorting utility ['sɔ:tıŋ ju:'tılıtı] программа сортировки

sort-merge utility [sɔ:t'mə:ʤ ju:'tılıtı] программа сортировки/слияния

SOS device [es'ou'es dı'vaıs] прибор на структуре типа «кремнмй на сапфире»

sound [saund] n. звук; adj. 1. здоровый, крепкий; 2. прочный, надежный; не имеющий дефектов; 3. здравый, логичный, обоснованный; v. 1. звучать; 2. зондировать

sound absorber [saund əb'sɔ:bə] звукопоглотитель

sound absorption [saund əb'sɔ:p[ən] звукопоглощение

sound analysis [saund əˈnæləsɪs] анализ звуковых сигналов, анализ звука

sound analyzer [saund 'ænəlaizə] анализатор звука

sound application program interface (SAPI) [saund ˌæplı'keɪʃən 'prougræm ˌıntə'feɪs] интерфейс звуковых прикладных программ

sound articulation [saund a: tıkju'leı[ən] звуковая артикуляция

sound attenuation [saund ə'tenjuɪ[ən] затухание звука, ослабление звука

sound balance [saund 'bæləns] звуковой баланс; балансировка звучания

sound bars [saund ba:z] звуковые «жалюзи». Ф Чередующиеся темные и светлые горизонтальные полосы от канала звукового сигнала.

sound blaster [saund 'bla:stə] звукогенератор; саунд-бластер

sound board (card) [saund bo:d (ka:d)] звуковая плата, аудиоплата. Плата расширения для ПК, выступающая, с одной стороны, как синтезатор и обеспечивающая вывод высококачественного оцифрованного стереозвука, а с другой – как записывающее и оцифровывающее звук устройство. Синоним – audio board, audio card. См. тж. multimedia, wave table

sound card ['saund ka:d] звуковая плата

sound carrier [saund 'kærıə] несущая звукового сопровождения

sound carrier suppression [saund 'kærıə sə'pres∫ən] подавление несущей звука (*mлв*)

sound chamber [saund 't[eɪmbə] акустическая камера

sound channel [saund 'tʃænl] 1. канал звука, канал звукового сопровождения (*mлв*); 2. подводный звуковой сигнал

sound column [saund 'kɔləm] звуковая колонка

sound concentrator [saund 'kɔnsentreɪtə] 1. акустический концентратор; 2. концентратор микрофона

sound control [saund kən'troul] 1. регулировка уровня громкости; 2. регулятор уровня громкости

sound dispersion [saund dis'pə:ʃən] дисперсия звука

sound effect ['saund 1'fekt] звуковой эффект

sound effects [saund 1'fekts] звуковые эффекты

Sound Galaxy [saund 'gæləksı] название звуковой карты

sound mixer [saund 'mɪksə] микшер звуковых сигналов, звуко-микшер

sound modulation [saund modju'le1fen] звуковая модуляция

sound opening [saund 'oup enin] отверстие для звука (в микрофоне)

sound output [saund 'autput] звуковой выход; устройство звукового выхода

sound parameters ['saund pə'ræmıtəz] параметры звука

sound perspective [saund pə'spektıv] звуковая перспектива

sound power [saund 'pauə] акустическая мощность, мощность звука

sound pressure [saund 'prefə] звуковое давление

sound probe [saund proub] акустический зонд

sound recorder [saund 'rekɔ:də] фонограф; звукозаписывающее устройство

sound reflection [saund ri'flek[*ə*n] звукоотражение

sound reinforcement [saund ri:ın'fo:smənt] система звукоусиления

sound rejector [saund rɪˈʤektə] режектор звука (*mлв*)

Sound Retrieval System (**SRS**) [saund rı'tri:vəl 'sıstım] система звуковосстановления. Используется для создания эффекта объемного звучания при близком расположении динамиков.

sound sensation [saund 'sense1[an] слуховое ощущение

sound signal [saund 'signəl] сигнал звукового сопровождения (*mлв*)

sound source strength [saund so:s stren θ] максимальная колебательная скорость звукового поля

sound synthesizer [saund 'sınθısaızə] синтезатор речи

sound takeoff [saund teik'o:f] точка разделения сигналов изображения и звукового сопровождения

sound track [saund træk] звуковая дорожка

sound transmission [saund træns'mıʃən] прохождение звука, звукопередача

sound vibration [saund vai'breifən] акустические колебания, звуковые колебания

sound volume control [saund 'vɔljum kən'troul] 1. регулировка громкости; 2. регулятор громкости

sound wave [saund weiv] звуковая волна

sound-absorbing device [saund əb'sɔ:bıŋ dı'vaıs] звукопоглотитель

sound-absorption coefficient [saund əb'sɔ:pʃən ˌkou¹'fiʃənt] коэффициент звукопоглощения. $\textcircled{\odot}$ Звукопоглощающее свойство материала характеризуется коэффициентом поглощения, который представляет собой отношение поглощённой звуковой энергии ко всей энергии, падающей на материал. За единицу звукопоглощения условно принимают звукопоглощение 1 м² открытого окна. Коэффициент звукопоглощения может изменяться в пределах от 0 до 1. При нулевом значении коэффициента звукопоглощения звук полностью отражается, при полном звукопоглощении коэффициент равен единице.

sound-energy density [saund'enəʤı 'densitı] объемная плотность звуковой энергии, объемная плотность акустической энергии

sound-energy flux density [saund'enəðʒı fl Λ ks 'densitı] плотность потока энергии звука; интенсивность звука

sound-file message ['saund'fail 'mesicத] сообщение, сохраненное в звуковом файле

sound-film recorder [saund'film 'rekɔ:də] устройство звукозаписи

sounding balloon ['saundıŋ bə'lu:n] шар-зонд

sounding signal ['saundın 'sıgnəl] зондирующий сигнал

sound-in-syncs ['saund'in'sinks] система передачи звука в синхроимпульсах

soundless ['saundles] n. состоятельность; adj. беззвучный

sound-level meter [saund'levl 'mi:tə] шумомер, прибор для объективного измерения уровня громкости звука

soundmap ['saundmæp] n. звуковая карта; звуковой образ

soundness of data ['saundnis of 'deitə] правдоподобность данных

sound-on-film ['saund'on'film] озвучивание кинофильма, привязка звука к изображению

sound-on-film recording [saund'ɔn'fɪlm 'rekɔ:dɪŋ] фотографическая звукозапись (фильма)

sound-on-sound mixing [saund'on'saund 'mıksıŋ] микширование звуковых сигналов

sound-on-sound recording [saund'on'saund 'reko:dıŋ] наложение (в звукозаписи)

sound-on-vision rejection [saund'on'vız θ n rı'd θ ek[θ n] подавлении помех от сигнала звукового сопровождения в тракте сигнала изображения

soundphoto ['saund'foutə] *n*. факсимильная связь по телефонным каналам **sound-powered telephone** [saund'pauəd 'telıfoun] телефонный аппарат с питанием от речевых сигналов

sound-powered telephone set [saund'pauəd 'telıfoun set] телефоный аппарат с питанием от речевых сигналов

sound-program service [saund'prougræm 'sə:vɪs] служба звукового вещания **soundproofing** ['saund'pru:fɪŋ] n. увеличение фона звукопоглощения

sound-quality levels ['saund'kwɔlıtı 'levlz] уровни качества звука

sound-recording system [saund'reko:dıŋ 'sıstım] система звукозаписи

sound-reflection coefficient [saund rı'flek∫*ə*n ˌko*u*ı'fi∫*ə*nt] коэффициент звукоотражения

sound-reinforcement system [saundˌri:ın'fɔ:smənt 'sıstım] система озвучивания и звукоусиления

sound-reproducing system [saund,ri:prə'djusıŋ 'sıstım] система звуковоспроизведения

soundtrack ['saundtræk] n. звуковая дорожка; фонограмма

sound-transmission coefficient [saund trænsˈmɪʃən ˌkouɪˈfiʃənt] коэффициент звукопроницаемости

sound-wave propagation [saund'weiv prope'geisen] распространение звуковых волн

source (compression) coding [sɔ:s (kəm'preʃən) koudıŋ] кодирование источника; сжатое кодирование. Ф Использование в рамках заданного алфавита кодов переменной длины с целью уменьшения числа символов в сообщении до минимума без потери информации.

source address [so:s ə'dres] 1. адрес источника данных. Адрес устройства, откуда поступают пересылаемые данные. 2. адрес операнда. Адрес ячейки памяти или области памяти, откуда извлекаются обрабатываемые данные.

source address bus (SAB) [sɔ:s ə'dres bʌs] шина адреса источника

source alphabet [so:s 'ælfəbit] входной алфавит. Ф Алфавит, из символов которого состоит входная последовательность. Ср. target alphabet

Source and target drives are the same [so:s ænd 'ta:git draivz a: ðə'seim] Указан один и тот же дисковод для исходного диска и для диска, на который переносятся файлы.

source bias [sɔ:s 'baiəs] напряжение смещения на истоке, смещение истока source block [sɔ:s blɔk] исходный блок

source bottle [sɔ:s 'bɔtl] источник паров диффузанта

source code [so:s koud] исходный текст (программа), «исходник». У Компьютерная программа, написанная программистом либо сгенерированная приложением на языке программирования. Исходный текст программы может быть откомпилирован с помощью компилятора в объектный или даже в машинный код, либо исполнен интепритатором. См. тж. compiler, interpreter, fisting, machine code, object code, open source code, pretty printer, spaghetti code

source codec [so:s 'koudek] кодек источника

source coder [sɔ:s koudə] кодер источника

source coding [so:s koudin] первоначальное кодирование (уменьшение избыточности открытого текста сообщения перед его зашифрованием)

source coding theorem [sɔ:s koudıŋ 'θıərəm] теорема о кодировании источника

source compression factor [so:s kəm'preʃən 'fæktə] коэффициент сжатия в источнике сообщений

source computer [sɔ:s kəm'pju:tə] инструментальная машина. Компьютер, на котором производится разработка программы и ее трансляция, в отличие от объектной машины, на которой эти программа должна выполняться. *См. тжс.* host computer

source conductance [so:s kən'dʌktəns] проводимость истока (полевого транзистора)

source configuration [sɔ:s kənˌfɪgjuˈreɪʃən] исходная конфигурация

source connection (**connexion**) [sɔ:s kəˈnekʃən] вывод истока (*полевого транзистора*)

source cryptor [so:s 'kriptə] шифратор источника (отправителя) (сообщения)

source current [so:s 'kAr*ə*nt] 1. ток истока (полевого транзистора); 2. ток источника питания

source data [sɔ:s 'deɪtə] исходные данные

source data automation [sɔ:s 'deɪtə ˌɔ:tə'meɪʃən] автоматизация сбора данных source data item [sɔ:s 'deɪtə 'aɪtem] элемент данных — копия источника. В сетевых базах данных — производный элемент данных, значения которого явля-

ется копией значения другого элемента данных. См. тж. actual source data item, virtual source data item

source database [so:s 'deitəbeis] БД источник. См. publication database

source debugger [sɔ:s dɪ'bʌgə] отладчик, работающий в терминах языка программирования. Отладчик, позволяющий анализировать и отлаживать программу в терминах языка, н котором она написана: просматривать исходный текст, задавать трассировку и точки останова в указанных операторах, просматривать переменные программы в формате, соответствующем их типам.

source deck [sɔ:s dek] колода перфокарт с программой на исходном языке source disk [sɔ:s dɪsk] исходный диск

Source disk is non removable [sɔ:s dɪsk ɪz nɔn rɪˈmu:vəbl] Исходный диск несъемный.

Source diskette bad or incompatible [sɔ:s 'dıskət bæd ɔ: 'ınkəmˌpætəbl] Исходная дискета испорчена или несовместима.

source distribution [sɔ:s dɪs'trɪbju:ʃən] распределение источников source document [sɔ:s 'dɔkjumənt] исходный (входной) документ

Source does not contain backup files [sɔ:s dʌz nɔt kən'teın bæk'ʌp faɪlz] На резервном диске нет резервных копий файлов.

Source drive «drive_name:» is not defined [so:s draw draw neim iz not di'faind] Исходный диск «имя_диска:» не определен (сообщение сети). Предпринята попытка назначения существующего диска «имя_диска:» неопределенному сетевому диску.

source editor [so:s 'editə] редактор текстов программ. См. тж. **program** editor, syntax-oriented editor

source environment [sɔ:s ɪn'vaɪərənmənt] инструментальная среда source equivalent dipole [sɔ:s ɪ'kwɪvələnt 'daɪpoul] эквивалентный диполь, эквивалентный источнику диполь

source field [sɔ:s fi:ld] исходное поле, исходный элемент данных

source file [sɔ:s faɪl] 1. исходный файл; 2. текст программы; файл, содержащий текст программы

source file inclusion [sɔ:s faɪl ɪn'klu:ʒən] включение исходного файла **source grammar** [sɔ:s 'græmə] исходная грамматика

source image [so:s 'ımıʤ] 1. источник изображения; 2. вводимое изображение в машину

source information [so:s ˌɪnfə'meɪʃ*ə*n] первичная информация

source input format [so:s 'input 'fo:mæt] входной формат источника

Source is floppy (hard) disk [so:s 1z 'flop1 (ha:d) disk] Источником является дискета (винчестерский диск).

source key [sɔ:s ki:] ключ источника (отправителя) (сообщения)

source language [sɔ:s 'læŋgwiʤ] 1. исходный язык. Ф Язык, с которого производится трансляция. *Ср.* object language; 2. входной язык. Ф Язык, на котором записывается входная программа для компилятора или транслятора. source language debugger [sɔ:s 'læŋgwɪʤ dı'bʌgə] отладчик, работающий в терминах языка программирования. См. тэж. source debugger

source language program [so:s 'læŋgwiʤ 'prougræm] 1. входная программа; 2. программа на входном языке

source library [sɔ:s 'laıbrərı] библиотека исходных модулей, библиотека текстов программ

source listing [so:s 'listin] распечатка программы. Выдаваемая транслятором распечатка исходного текста программы.

source macro definition [sɔ:s 'mækrou ˌdefi'nɪʃ θ n] исходное макроопределение

source module [so:s 'modju:l] исходный модуль

source module library [sɔ:s 'mɔdju:l 'laɪbrərɪ] библиотека исходных модулей **source node** [sɔ:s noud] источник (*орграфа*)

source object code ratio [sɔ:s 'ɔbʤıkt koud 'reıʃıou] коэффициент преобразования кода

source of error [so:s ov 'erə] источник погрешности

source operand [sɔ:s 'ɔpərənd] операнд-источник

Source path required [so:s pa: θ rı'kwaıd] Необходимо указать путь к исходному диску.

source point [sɔ:s pɔint] точка расположения источника, точка источника **source program** [sɔ:s 'prougræm] исходная программа. *См. тж.* **source code source program text** [sɔ:s 'prougræm tekst] исходный текст программы

source purity [so:s 'pjuəriti] чистота исходного материала

source record [sɔ:s 'rekɔ:d] исходная запись

source recording [sɔ:s 'rekɔ:dıŋ] исходная запись

source region [sɔ:s ˈriːʤən] область истока (полевого транзистора)

source resistance [so:s rı'zıstəns] внутреннее сопротивление источника

Source Route Bridging (SRB) [sɔ:s 'raut 'brɪʤɪŋ] мостовое соединение с маршрутизацией от источника

source routing [sɔ:s 'rautiŋ] маршрутизация (сообщений в объединенной ЛВС с явной адресацией промежуточных мостов) от источника. *См. тж.* **SRT, transparent bridging**

source routing protocol [so:s 'rautin 'proutəkəl] протокол маршрутизации от источника

Source Routing Transparent bridging [so:s 'rautin træns'pərənt 'bridʒin] прозрачная маршрутизация от источника. *См. тж.* **source routing, transparent bridging**

source segment [so:s 'segmənt] исходный сегмент

Source Service Access Point [so:s 'sə:vɪs 'ækses point] точка доступа к обслуживанию источника

source sharing [sɔ:s 'ʃɛərɪŋ] совместное использование ресурсов source statement [sɔ:s 'steɪtmənt] оператор исходной программы source text [sɔ:s tekst] входной текст, текст на входе, исходный текст

source vertex [sɔ:s 'və:teks] источник (*орграфа*)

source voltage [so:s 'voultidʒ] 1. напряжение питания; 2. напряжение сигнала; 3. напряжение истока (полевого транзистора)

sourced [sɔ:st] adj. исходящий

sourced data [sɔ:st 'deɪtə] исходящие данные

sourced transmit [sɔ:st træns'mɪt] исходящая передача

source-data reel [sɔ:s'deɪtə ri:l] катушка с сигналограммой

source-device address [sɔ:s'dı'vaıs ə'dres] адрес устройства-источника (информации)

source-follower amplifier [sɔ:s'fɔlouə 'æmplıˌfaɪə] истоковый повторитель source-language debugging [sɔ:s'længwɪʤ dı'bʌgɪŋ] отладка программы на исходноя языке

source-statement library [sɔ:s'steɪtmənt 'laɪbrərɪ] библиотека исходных модулей

source-to-destination encryption [sɔ:sˌtu:ˌdestɪ'neɪʃən ɪn'krɪpʃən] Синоним — **end-to-end encryption**

south pole ['sauθ poul] южный магнитный полюс

south-seeking pole ['sauθ'si:kıη poul] южный магнитный полюс

Soviet ['souviet] adj. советский

Soviet encryption algorithm ['souviet in'kripʃən 'ælgɔˌrɪʤəm] "советский алгоритм шифрования" (ГОСТ 28147-89 — итеративный 32-цикловый обратимый блочный шифр Фейстеля. Размер входного блока — 64 бита. Размер ключа k шифра — 256 бит.).

space [speis] n. 1. пространство, место; 2. пробел. Cm. mж. **space character**; 3. интервал, промежуток; 4. пространство. Множество, на котором определено некоторое отношение; v. располагать с интервалами, оставлять промежутки, расставлять с промежутками, оставлять пробел; adj. космический.# **outer space** космос.# **space technology** космонавтика

space above [speis ə'bʌv] отбивка сверху

space after [speis 'a:ftə] интервал после

space allocation [speis 'æləkeiʃən] распределение места

space angle [speis 'ængl] телесный угол

space attenuation [speis ə'tenjuif*ə*n] затухание (радиоволн)

space average [speis 'ævəridʒ] пространственное среднее

space axes [speis 'æksis] пространственные координаты

space bandwidth [speis 'bænd_iwid θ] ширина полосы пропускания пространственных частот

space bar (spacebar) [speis ba:] интервальная полоса, клавиша пробелов space before [speis bi'fo:] интревал до

space below [speis bi'lou] отбивка снизу

space between columns [speis bi'twi:n 'kɔləmz] «средник». Расстояние между колонками при многоколонном наборе.

space bit [speis bit] разделительный разряд

space bridge [speis brid3] телемост

space broadcasting [speis 'brodka:stin] спутниковое вещание

space character (**SP**) [speis 'kæriktə] пробел. Текстовый символ, отображаемый пустой позицией при выводе на экран или печать. В коде ASCII представляется числом 32.

space charge [speis ta:cd] объемный заряд (в твердотельных приборах); пространственный заряд (в электровакуумных приборах)

space coherence [speis kou'hiərəns] пространственная когерентность

space communication [speis kəˈmju:niˈkei[ən] космическая связь

space complexity [speis 'kompleksiti] пространственная сложность

space coordinates [speis kou'ɔ:dnits] пространственные координаты

space correlation [speis kori'leifen] пространственная корреляция

space current [speis 'kAr*ə*nt] ток катода, катодный ток (*многоэлектродной лампы*)

space degeneracy [speis di'den ərəsi] пространственное вырождение, вырождение по проекции орбитального момента

space delimited format [speis di'limitid 'fɔ:mæt] формат с разделителями-пробе-лами

space derivative [speis di'rivətiv] пространственная производная, производная по координате

space detection and tracking system [speis di'tek] en ænd 'trækin 'sistim] система обнаружения и сопровождения космических объектов

space discharge [speis dis'tfa:cts] пространственный разряд

space discontinuity [speis 'dis,kon'tinju:iti] пространственная неоднородность

space distribution [speis dis'tribju:∫en] пространственное распределение

space diversity [speis dai'və:siti] пространственное разнесение

space division [speis di'vizen] пространственное разделение

space division multiplexing [speis di'viʒən 'mʌltipleksiŋ] пространственное уплотнение каналов

space division switch [speis di'viʒən switf] пространственный коммутатор. Омеханизм переключения, основанный на перекрестном выборочном соединении множества входных линий со множеством выходных линий.

space domain [speis də'mein] пространственная область сигнала. Термин, используемый для обозначения развертки амплитуды сигнала в пространстве, а не во времени.

space fill [speis fil] заполнение пробелами

space for bifirst [speis fo: bi'fə:st] пробел для буквицы

space for big first [speis fo: big 'fə:st] пробел для буквицы

space key [speis ki:] клавиша пробела

space list [speis list] 1. список свободного листа; 2. список свободных ячеек в памяти

space modulation [speis modju'leifen] пространственная модуляция

space navigation [speis ,nævi'gei[ən] космическая навигация

space of attributes [speis ov 'ætribju:ts] пространство признаков (в распознавании образов)

space of parameters [speis ov pəˈræmitəz] пространство параметров

space out [speis aut] печатать вразрядку (через три-четыре интервала)

space out of line [speis aut ov lain] выгонка

space pattern [speis 'pætən] испытательная таблица для проверки геометрических искажений (*mлв*)

space permeability [speis pə:mjə'biliti] магнитная постоянная, магнитная проницаемость вакуума

space pulse [speis pals] бестоковая посылка, пауза (*mлг*)

space quantization [speis 'kwontizeifen] квантование пространства

space radar [speis 'reidə] 1. космическая радиолокация; 2. РЛС для космических исследований

space radiation [speis 'reidiei] п космическое излучение

space radio [speis 'reidiou] космическая радиосвязь

space receiver [speis ri'si:və] приемник системы космической связи

space record [speis 'reko:d] разделяющая запись

space relay [speis ri'lei] ретрансляция через ИСЗ

space reservation system [speis ˈreze'veiʃən 'sistim] система заказа мест; система резервирования мест

space resolution [speis ˌrezə'lu:∫ən] пространственная разрешающая способность

space saver [speis 'seivə] малогабаритный, компактный. Одна из модификаций корпуса ПК. *См. тэк.* **desktop, mini-tower, slimline, tower**

space sharing [speis 'ʃɛəriŋ] разделение по месту

space signal [speis 'signəl] бестоковая посылка, пауза (тлг)

space simulation [speis ˌsimju'leiʃən] моделирование условий космического пространства

space spatial bandwidth [speis 'speifəl 'bænd,widθ] ширина полосы пропускания пространственных частот. Аналог ширины полосы пропускания обычной частоты при задании физической величины в виде функцииции не времени, а координаты.

space station [speis 'steifen] космическая станция

space switching [speis 'switfin] пространственная коммутация; переключение интервала

space symbol [speis 'simbəl] пробельный символ. © Символ, разделяющий слова, не отображаемый в виде знака (отображаемый пустой позицией).

space technology [speis tek'nolocyi] космическая техника

space telecommand [speis 'telikə'ma:nd] телеуправление полетом космического аппарата

space telemetry [speis ti'lemitri] спутниковая телеметрия

space television [speis 'teli,vizen] космическое телевидение

space test [speis test] испытания в условиях космического пространства

space tracking [speis 'trækin] слежение за космическим объектом

space transmitter [speis træns'mitə] передатчик космической станции

space typing [speis 'taipin] печать вразрядку

space typing setter [speis 'taipin 'setə] клавиша для печатания вразрядку

space vector [speis 'vektə] 1. обобщенный вектор; 2. пространственный вектор

space vehicle [speis 'vi:ikl] космический летательный аппарат, КЛА

space wave [speis weiv] 1. прямая волна, прямая радиоволна; 2. волна, отраженная от земной поверхности; радиоволна, отраженная от земной поверхности

space-antenna support structure [speis æn'tenə sə'pɔ:t 'strʌktʃə] несущая конструкция космической антенны

spacebar ['speisba:] n. клавиша пробела. длинная клавиша в центре нижнего ряда клавиш на клавиатуре, служащая для ввода знака пробела. Cм. mжc. **keyboard**

space-charge balance [speis'tʃa:ʤə 'bæləns] баланс объемного заряда

space-charge cloud [speis'tʃa:dʒə klaud] облако пространственного заряда

space-charge debunching [speis'tʃa:ʤə di'bʌntʃıŋ] разгруппирование за счет пространственного заряда

space-charge density [speis'ʧа:ʤə 'densiti] плотность пространственного заряда

space-charge feedback mode [speis'ʧa:ʤə 'fi:dˌbæk moud] режим с обратной связью по объемному заряду (в лавинопролетном диоде)

space-charge focused electron beam [speis'ʧа:ʤə 'foukəst ı'lektron bi:m] электронный пучок с фокусировкой за счет пространственного заряда

space-charge mode [speis'ʧа:ʤə moud] 1. плазменная волна; электростатическая волна; ленгмюровская волна; 2. режим пространственного заряда; режим объемного заряда

space-charge precipitator [speis'ʧа:ʤə pri:'sipiteitə] электрофильтр с пространственным зарядом

space-charge recombination [speis' \sharp a: \sharp a: \sharp a rikombi'nei \mathfrak{p} a] рекомбинация пространственного заряда

space-charge region [speis'ʧа:ʤə 'ri:ʤən] область пространственного заряда; область объемного заряда

space-charge repulsion [speis'tʃa:ʤə ri'pʌlʃən] отталкивание пространственным зарядом; отталкивание объемным зарядом

space-charge smoothing [speis'ʧа:ʤə 'smu:ðiŋ] сглаживание объемным зарядом, сглаживание пространственным зарядом

space-charge transport [speis'ʧа:ʤə 'trænspɔ:t] перенос объемного заряда space-charge tube [speis'ʧа:ʤə tju:b] лампа с катодной сеткой

space-charge wave [speis'tʃa:ʤə weiv] плазменная волна; электростатичечкая волна; ленгмюровская волна

space-charge wave amplification [speis'tʃa:ʤə weiv 'æmpliˌfikeiʃən] усиление волн пространственного заряда

space-charge wheel [speis'tʃa:ʤə wi:l] электронное облако со спинами (в магнетроне)

space-charge-layer capacitance [speis'tʃa:ʤə'leiə kæ'pəsitəns] барьерная емкость

space-charge-limited current [speis'ʧа:ʤə'limitid 'kʌrənt] ток, ограниченный пространственным зарядом

space-charge-limited diode [speis'tʃa:ʤə'limitid 'daioud] диод с ограничением тока пространственным зарядом

space-charge-limited operation [speis'ʧа:ʤə'limitid ˌɔpə'rei∫ən] режим работы с ограничением тока объемным зарядом

space-charge-limited transistor [speis'tʃa:ʤə'limitid træn'zistə] транзистор с ограничением тока объемным зарядом

space-charge-limited triode [speis'tʃa:ʤə'limitid 'tri:oud] трехэлектродный электронный прибор с ограничением тока пространственным зарядом

space-charge-limited-current state [speis'tʃa:ʤə 'limitid 'kʌrənt steit] режим ограничения тока объемным зарядом

space-charge-wave tube [speis'tʃa:ʤə'weiv tju:b] электронный СВЧ-прибор О-типа unu магнетронного типа (М-типа)

space-communication system [speis kəmjuni'kei∫ən 'sistim] система космической связи

spacecraft channel ['speiskra:ft 'ʧænl] канал спутниковой системы радиосвязи

spacecraft transponder ['speiskra:ft træns'pondə] ответчик космического корабля

spacecraft-borne radar ['speiskra:ft'bɔ:n 'reidə] бортовая РЛС космического корабля

spacecraft-to-Earth communication ['speiskra:ft'tu:'ə:θ kə'mju:nı'keıʃ*ə*n] связь на участке КЛА – Земля

spaced antennas [speist æn'tenəz] разнесенные антенны, антенны для разнесенного в пространстве приема

spaced receiver [speist ri'si:və] приемник системы с пространственным разделением сигналов

space-dispersive medium [speis dis'pə:siv 'mi:djəm] среда с пространственной дисперсией

space-diversity radar [speis dai'və:siti 'reidə] РЛС с пространственным разнесением

space-diversity reception [speis dai'və:siti ri'sep∫ən] прием с пространственным разнесением

space-division multiple access [speis di'viʒən 'mʌltipl 'ækses] множественный доступ с пространственным разделением каналов

space-division switching [speis di'viʒən 'switʃiŋ] коммутация с пространственным разделением

space-division system [speis di'viʒən 'sistim] система с пространственным разделением

spaced-out antennas [speist'aut æn'tenəz] разнесенные антенны, антенны для разнесенного в пространстве приема

spacefill ['speisfil] v. заполнять (область памяти) пробелами

space-frequency diversity [speis'fri:kwənsi dai'və:siti] пространственно-частотное разнесение

space-hold [speis'hould] состояние покоя линии

space-integrating correlation [speis'intigreitin kori'leifən] корреляция с пространственным интегрированием

space-intergrating correlator [speis'intə'greitin ˌkɔrı'leitə] коррелятор с пространственным интегрированием

space-polarization diversity [speis'pouləri'zeiʃən dai'və:siti] пространственно-поляризационное разнесение

 \mathbf{spacer} ['speisə] n. прокладка; разделитель

space-rated [speis'reitid] пригодный для использования в условиях космоса **space-regular array** [speis'regjulə ə'rei] эквидистантная антенная решетка.

space-tapered array [speis'teipəd ə'rei] неэквидистантная антенная решетка. О Антенная решетка с неодинаковыми расстояниями между соседними излучающими элементами.

space-taperred array antenna [speis'teipəred ə'rei æn'tenə] неэквидистантная антенная решетка

space-time division [speis'taim di'vizən] пространственно-временное разделение

space-time division multiple access [speis'taim di'viʒən 'mʌltipl 'ækses] многостанционный доступ с пространственно-временным разделением каналов

space-time modulation [speis'taim ˌmɔdju'lei∫ən] пространственно-временная модуляция

space-time periodic medium [speɪs'taɪm 'pɪərɪədɪk 'mi:djəm] среда с пространственно-временной периодичностью

space-time processing [speis'taim 'prousesin] пространственно-временная обработка

space-time processor [speis'taim 'prousesə] пространственно временной процессор

space-time stability [speis'taim stə'biliti] пространственно-временная устойчивость

space-to-mark transition [speis'tu:'ma:k træn'sizen] переход от бестоковой посылке к рабочей посылке, переход от паузы к токовой посылке

Spacetrack ['speistræk] *n*. Глобальная система оптических, радиолокационных и радиометрических средств обнаружения, классификации и сопровождения ИСЗ

space-variant pattern-recognition system [speis'vɛəriənt 'pætən rı'kɔgnıʃ*ə*n 'sıstım] пространственно-зависимая система распознавания образов

space-varying medium [speis'vɛərɪŋ 'mi:djəm] среда с параметрами, изменяющимися в пространстве

spacing ['speisiŋ] n. 1. расстояние; интервал; 2. расположение; 3. отбивка (междустрочный интервал); 4. разрядка; 5. расположение вразрядку. Уменьшение или увеличение расстояния между отдельными символами (уплотнение или разрядка) в слове или фразе.

spacing between lines ['speisin bi'twi:n lainz] расстояние между строками (интерлиньяж). *См. тэкс.* **interliner blank** (**space**)

spacing bias ['speisin 'baiəs] 1. преобладание бестоковых посылок (*mлг*); 2. смещение пробела

spacing chart [speisin tfa:t] схема формата; схема размещения текста

spacing contact ['speisin 'kontækt] контакт покоя (телеграфного реле)

spacing current ['speisin 'kʌr*ə*nt] пробельный ток (*mлг*)

spacing end distortion ['speisin end dis'to∫øn] краевые искажения с преобладанием

spacing loss ['speisin los] контактные потери (за счет воздушного зазора между магнитной голвкой и лентой)

spacing parameter ['speisin pə'ræmitə] 1. шаг антенной решетки; 2. постоянная решетки, параметр решетки ($\kappa pucm$)

spacing ranges ['speisin reinфz] диапазон интервалов

spacing signal ['speisiη 'signəl] бестоковая посылка, пауза (mn2)

spacing wave ['speisin weiv] волна, соответствующая паузе (в 4M- 4M

spacious ['speis] adj. обширный, простой

spacistor ['speisitə] n. спейсистор. Транзистор, в котором носители заряда инжектируются из эмиттера в обедненный слой обратно смещенного перехода.

spade bolt [speid bolt] болт с плоской головкой с отверстием (∂ ля крепления экранов к шасси)

spade lug [speid lAg] плоский наконечник с отверстием для крепежного болта

spaghetti [spəˈgetɪ] *n*. изоляционная трубка (для проводника или жегута)

spaghetti code [spə'geti koud] неструктурная программа. Ф Программа, написанная без учета правил структурного программирования.

spaghetti program [spə'getı 'prougræm] программа со слишком большим числом переходов; программа с избыточной передачей управления

spalling ['speɪlɪŋ] *п.* отслаивание (металла на печатной плате)

spam [spæm] n. спам. Особщение, которое посылается подписчикам телеконференций с целью напомнить тематику дискуссионных списков (как правило, это делается модератором телеконференции), или непрошенное рекламное сообщение в электронной почте. Все чаще служит для обозначения любого «сетевого мусора». Существуют способы маскировки спама, так называемый stealth spam. C_{M} . m \mathcal{H} . computer ethics, content filtering, mailing list, RBL, spam buster, UCE, Usenet

spam buster [spæm 'bʌstə] блокировщик спама, программа (средство) защиты от спама. ҈ Блокирует входящий спам, не позволяя ему засорять почтовый ящик пользователя. *См. тж.* **RBL, spam**

spammer ['spæmə] n. спамер. $\textcircled{\odot}$ Тот, кто рассылает спам. Cм. mэ κ . **spamming**

spamming ['spæmin] n. спаминг. Непрошенная рассылка большого числа посланий (спама) по электронной почте для организации дешевой рекламной компании, пирамид, предвыборной агитации или других целей. C_{M} . m \mathcal{H} \mathcal{H}

span [spæn] n. 1. диапазон; интервал; период времени; 2. пролет; 3. расстояние; 4. совокупность пикселов, расположенных вдоль линии сканирования и обрабатываемых графическим ускорителем одновременно

span adjustment [spæn ə'dʒʌstmənt] регулировка чувствительности; калибровка

span of control [spæn ov kən'troul] зона контроля

span-dependent optimization [spæn di'pendent 'optimizeiʃən] оптимизация локальных переходов. Оптимизация при генерации кода программы, использующая специальные команды для переходов на короткие расстояния.

spanned record ['spænd 'rekɔ:d] сцепленная запись

spanning angle ['spænın 'ængl] угол охвата

spanning subgraph ['spænin 'sʌb'græf] остовный подграф; подграф, содержащий все вершины

spanning tree ['spænin tri:] остовное дерево

Spanning Tree Algorithm (STA) ['spænɪŋ tri: 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм покрывающего или связывающего дерева (*cemu*); алгоритм основного дерева

Spanning Tree Protocol (**STP**) ['spænɪŋ tri: 'proutəkɔl] протокол покрывающего или связывающего дерева (*cemu*)

Sparc Compliance Definition 2 (**SCD2**) [spa:k kəmˈplaɪəns ˌdefɪˈnɪʃ*ə*n tu:] спецификация совместимости с архитектурой SPARC, интерфейс SCD2

 $\mathbf{sparcatron}$ ['spa:kætron] n. искровой генератор

spare [spɛə] adj. 1. запасной; 2. свободный; v. 1. щадить; 2. избавлять от; 3. экономить

spare block [spee blok] запасной блок; резервный блок

spare board [spee bo:d] запасная плата

spare card [spee ka:d] запасная плата

spare circuit [speə 'sə:kit] резервная линия

spare key [spsə ki:] запасной ключ

spare unit [spsə 'ju:nɪt] резервный блок

sparing ['spɛərɪŋ] adj. 1. скудный, недостаточный; 2. умеренный; 3. экономный, бережливый

spark ['spa:k] n. 1. искра; 2. прямо открывающаяся кавычка (название символа); v. искрить

spark ball [spa:k bo:l] сферический электрод разрядника, электрод разрядника

spark capacitor [spa:k kæ'pəsɪtə] искрогасящий конденсатор

spark circuit [spa:k 'sə:kıt] искровой контур, искровой колебательный контур

spark coil [spa:k koıl] катушка зажигания

spark cutting ['spa:k 'kʌtɪŋ] электроискровая резка

spark detector [spa:k dı'tektə] искровая камера (ионизирующего излучения)

spark discharge [spa:k dɪs'tʃa:ʤ] искровой разряд

spark gap modulation [spa:k gæp ˌmɔdju'leɪʃən] искровая модуляция, модуляция на искровом уровне

spark gap switch [spa:k gæp switf] искровой разрядник

spark suppressor [spa:k sə'presə] искрогаситель

spark transmitter [spa:k træns'mıtə] передатчик с искровым генератором

spark-gap modulator [spa:k'gæp 'mɔdju'leɪtə] искровой модулятор, модулятор с искровым разрядником

spark-gap oscillator [spa:k'gæp ˌɔsɪ'leɪtə] искровой генератор

sparking ball ['spa:kıŋ bɔ:l] сферический электрод разрядника, электрод разрядника

 $\mathbf{sparkover}$ ['spa:k,ouvə] n. искровое перекрытие

spark-quenching device [spa:k'kwentʃıŋ dı'vaɪs] искрогаситель

sparse [spa:s] *adj*. 1. редкий, разбросанный; 2. разреженный, неплотный

sparse allocation for files [spa:s 'æləkeıʃən fɔ: faɪls] разреженное (неполное) выделение памяти файлам. ⊕ Применяется, когда под файл требуется большой объем памяти, например для размещения базы данных, которая заполнена не полнстью. При этом реальная память полностью не выделяется

sparse array [spa:s ə're1] 1. разряженная антенная решетка. Разреженной решёткой называется структура из дискретных излучающих элементов, расстояние между которыми больше $\lambda/2$; 2. разряженный массив. Абстрактное представление обычного массива, в котором данные представлены не непрерывно, а фрагментарно; большинство элементов его принимают одно и то же значение (значение по умолчанию, обычно 0 или null). 3. разреженная матрица. *См. тж.*. **disparse array**

sparse file [spa:s fail] разреженный файл. *См. тж.* **sparse allocation for files sparse index** [spa:s indeks] разреженный индекс

sparse matrix [spa:s 'meitriks] разреженная матрица. О Матрица, в которой большая часть элементов нулевые. См. тж. matrix, sparse array

sparse problem [spa:s 'probləm] задача с разреженными матрицами (вчт)

sparse table analysis [spa:s teibl əˈnæləsɪs] анализ методом разряженных таблиц (в $CA\Pi P$)

sparsity ['spa:siti] *n*. разряженность

spatial ['speɪ[əl] adj. пространственный

spatial aliasing ['speifəl 'eiliæsiŋ] пространственные искажения из-за недостаточной частоты дискретизации

spatial angle ['speɪ[əl 'æŋgl] телесный угол

spatial area ['speifəl 'єәгіә] физическое пространство

spatial beat ['speɪ[əl bi:t] пространственные биения

spatial charge ['speifəl tfa:dʒ] объемный заряд (в твердотельных приборах); пространственный заряд (в электровакуумных приборах)

spatial coherence ['speɪʃəl ko*u*'hɪə*r*əns] пространственная когерентность **spatial cohesion** ['speɪʃəl ko*u*'hi:ʒən] пространственная сцепленность **spatial compression** ['speɪʃəl kəm'preʃən] пространственное уплотнение **spatial coordinates** ['speɪʃəl ko*u*'ɔ:dnɪts] пространственные координаты **spatial correlation** ['speɪʃəl ˌkɔrɪ'leɪ[ən] пространственная корреляция

spatial data ['speifəl 'deitə] пространственные данные. © Данные, представляющие 2D или 3D изображении. В ГИС — информация о местоположении и форме объектов, а также их взаимосвязей, обычно представленных в виде координат и описания топологии. *См. тж.* **GIS**

spatial data system ['speɪʃəl 'deɪtə 'sɪstɪm] система обработки географических данных

Spatial Data Transfer Standart (SDTS) ['spei∫əl 'deitə 'trænsfə 'stænəd] стандарт по передаче географических данных, стандарт SDTS. © Стандарт, разработанный Федеральным комитетом США для поддержки пересылки различных типов герграфических и картографических пространственных данных. См. тж. GIS, spatial data

spatial databases ['speiʃəl 'deitəbeisiz] рассредоточенные базы данных spatial debunching ['speiʃəl di'bʌntʃıη] пространственное разгруппирование spatial development ['speiʃəl di'veləpmənt] развитие, выраженное в пространственном измерении

spatial dimension ['speıʃəl dı'menʃən] пространственное измерение spatial disaggregation ['speɪʃəl dɪsˌægrɪ'geɪʃən] территориальное дизагрегирование

spatial discrimination ['speɪʃəl dɪsˌkrɪmɪ'neɪʃən] пространствиная селекция spatial dispersion ['speɪʃəl dɪs'pə:ʃən] пространственная дисперсия spatial distribution ['speɪʃəl dɪs'trɪbju:ʃən] пространственное распределение spatial diversity ['speɪʃəl daɪ'və:sɪtɪ] пространственное разнесение

spatial feedback ['speifəl fi:d'bæk] территориальная обратная связь

spatial frequency response ['speifəl 'fri:kwənsı rıs'pons] пространственночастотная характеристика

spatial hole burning ['speifəl houl 'bə:nin] пространственное выгорание

spatial information system ['speifəl ˌinfə'meifən 'sistim] пространственная информационная система

spatial interference rejection ['spe¹ʃəl ɪntəˈfırəns rıˈdʒekʃ*ə*n] пространственная режекция помех

spatial light modulator (SLM) ['speɪʃəl laɪt 'mɔdju'leɪtə] управляющий транспарант, пространственный модулятор света

spatial masking ['speifəl 'ma:skin] пространственное маскирование

spatial modulation ['speifəl ,modju'leifən] пространственная модуляция

spatial multiplexing ['speɪʃəl 'mʌltɪpleksɪη] пространственное объединение (onm)

spatial noise ['speifəl noiz] пространственный шум

spatial pattern ['speifəl 'pætən] 1. пространственная структура; 2. пространственное изображение, пространственная картина

spatial period ['speɪʃəl 'pɪərɪəd] период молчания (корабельных и береговых радиостанций для прослушивания сигналов бедствия)

spatial polar coordinate(s) ['speɪʃəl 'poulə kou'ɔ:dnɪt(s)] сферические координаты

spatial query ['spei∫əl 'kwiəri] пространственный запрос. © SQL-запрос, содержащий критерий, согласно которому выбранные объекты должны удовлетворять определенным условиям своего пространственного расположения. *См. тж.* **GIS**

spatial resolution ['speɪʃəl ˌrezə'lu:ʃ*ə*n] пространственная разрешающая способность

spatial sample ['speifəl 'sa:mpl] пространственная выборка

spatial separation ['speifəl 'sepəreifən] пространственно разнесение

spatial smoothimg ['speɪʃəl 'smu:ðɪŋ] пространственное сглаживание

spatial sound ['speifəl saund] объемное звучание

spatial wave ['speifəl weiv] 1. прямая волна, прямая радиоволна; 2. волна, отраженная от земной поверхности; радиоволна, отраженная от земной поверхности

spatial-filter mask ['speifəl'filtə ma:sk] фильтр-транспорант пространственных частот

spatial-frequency pattern ['speiʃəl'fri:kwənsı 'pætən] испытательная таблица пространственных частот (*mлв*)

spatial-harmonic magnetron ['speɪʃəl'ha:mɔnɪk 'mægnɪtrɔn] магнетрон с колебаниями на пространственных гармониках

spatial-light modulator ['speɪʃəl'laɪt 'mɔdju'leɪtə] управляемый транспарант, пространственный модулятор света

spatially correlated noise ['speifəli 'kərileitid nəiz] пространственно-корреляционный шум

spatially orthogonal modes ['speɪʃəlɪ ɔ:'θɔgənəl moudz] пространственноортогональные моды

spatially uniform discharge ['speı∫əlı 'ju:nıfɔ:m dıs'ʧа:ʤ] пространственно однородный разряд

spatial-temporal ['speifəl'tempərəl] пространственно-временной

spawn [spo:n] v. порождать (процесс, тред, подзадачу). Cм. mж. **process,** thread

spawned process [spɔ:nt 'prouses] порожденный процесс. См. тж. parent process, process

speak [spi:k] v. говорить

speak-back [spi:k'bæk] студийное переговорное устройство

speaker ['spi:kə] n. 1. динамик ПК, акустическая колонка; 2. диктор, оператор (в системе распознования речи)

speaker balance ['spi:kə 'bæləns] баланс амплитудно-частотных характеристик громкоговорителей (в стереофонии)

speaker circuit ['spi:kə 'sə:kıt] служебная линия

speaker dependent recognition ['spi:kə ˌdı'pendənt rı'kɔgnı∫æn] распознавание речи, зависящее от особенностей голоса говорящего

speaker dividing network ['spi:kə dı'vaıdıŋ net'wə:k] разделительный фильтр громкоговорителя

speaker identification ['spi:kə aı'dentıfı'keıʃən] идентификация говорящего, распознования диктора. Ф Различают текстозависимые (text-dependent) и текстонезависимые (text-independent) методы идентификации по голосу. Синоним – voice identification; См. тж. biometric identification, SVAPI

Speaker Identification API (**SVAPI**) ['spi:kə aı'dentıfı'keıʃən] API идентификация голоса

speaker microphone ['spi:kə 'maıkrəfoun] дикторский микрофон

speaker output ['spi:kə 'autput] выход на громкоговоритель

speaker phone ['spi:kə foun] громкоговорящий телефонный аппарат

speaker population ['spi:kə 'pɔpjuleıʃən] совокупность пользователей канала речевой связи

speaker recognition ['spi:kə rı'kəgnıʃən] опознавание говорящего

speaker system ['spi:kə 'sıstım] акустическая система

speaker verification ['spi:kə ˌverɪfɪ'keɪʃən] веривикация диктора

speaker verification system ['spi:kə ˌverifi'keiʃ*ə*n 'sıstım] система верификации диктора

speaker voice coil ['spi:kə vois koil] звуковая катушка громкоговорителя speaker volume [spi:kə 'voljum] громкость динамика

speaker volume control [spi:kə 'vɔljum kən'troul] регулятор громкости (внутреннего динамика ΠK)

speaker-adaptive [spi:kə ə'dæptıv] с адаптацией к диктору, настраивающаяся на речь говорящего. © Способность систем распознования речи настраиваться в результате обучения на речь диктора. См. мж. speaker-dependent, speaker-independent

speaker-dependent [spi:kəˌdɪ'pendənt] зависящий от диктора (*o системе распознавания речи*)

speaker-independent ['spi:kəˌɪndɪ'pendənt] независящий от диктора (*o cuc-meмe распознавания речи*)

speakerphone ['spi:kəfoun] спикерфон, устройство «громкой» связи. Устройство (гарнитура) или встроенный модуль для разговора по телефону со свободными руками.

speaker-recognition system ['spi:kə rı'kɔgnı∫ən 'sıstım] система распознавания диктора

speaker-reversal switch ['spi:kə rı'və:səl switʃ] переключатель каналов (*cme-peoycunumeля*)

speakerset ['spi:kəset] *Cm.* **spea-kerphone**

spec [spek] *n*. стандарт, спецификация

special ['speʃella] adj. специальный; специализированный, особый, особенный, частый

special analog computer ['speʃəl 'ænəlɔg kəm'pju:tə] специальное аналоговое (моделирующее) устройство

special application ['speʃəl æplı'keɪʃən] специальное применение

special bug ['speʃəl bʌg] ошибка специального вида

special character [ˈspeʃəl ˈkærɪktə] специальный знак, специальный символ

Special Collection Element ['speʃəl kə'lekʃən 'elimənt] Специальное подразделение по сбору информации. Станция перехвата NSA USA расположенная в американском посольстве или консульстве.

Special Collection Service (**SCS**) ['speʃəl kə'lekʃən 'sə:vɪs] Специальная служба сбора информации (занимается разработкой и изготовлением оборудования для тайных технических операций по сбору информации для NSA и CIA USA, а также готовит квалифицированный перечни: для обслуживания этого оборудования)

Special Committee on Compromising Emanation (SCORE) ['speʃəl 'kɔmɪti: ɔn 'kɔmprəmaɪzıŋ ˌemə'neɪʃən] Специальный комитет (NSA USA) по компрометирующему излучению

Special Compartmented Information ['spe∫əl kəm'pa:tməntɪd ˌɪnfə'meɪ∫ən] Специально скомпонованная информация. Обозначение, применяемое в NSA USA для особо секретных разведывательных данных, которые, как правило, добываются путем перехвата и дешифровании сообщений.

special computer ['spe∫əl kəm'pju:tə] проблемно-ориентированный компьютер

special condition ['speʃəl kən'dıʃən] особое условие, специальное условие special effects ['speʃəl ı'fekts] специальные эффекты

special features ['speʃəl 'fi:ʧəz] специальные средства

special file ['speʃəl faɪl] специальный файл. В операционной системе UNIX — логический файл, соответствующий конкретному физическому устройству.

special function register (**SFR**) ['speʃəl 'fʌŋkʃən 'redʒıstə] регистр специальных функций

Special Interest Group (SIG) ['spe[əl 'ıntırıst gru:p] специальная группа по интересам, например, в составе Association for Computer Machinery (ACM) входят следующие группы по направлениям: Special Interest Group for Computer Architecture (SIGARCH – группа специалистов по архитектуре компьютеров), Special Interest Group for Artifical Intelligence (SIGKDD – группа специалистов вопросам искусственного интелекта), Special interest Group on Computer Science Education (SIGCSE – группа специалистов по образованию в области информатики), Special Interest Group for Computer Graphics (SIGGRAPH – группа специалистов по компьютерной графике), Special interest Group on Information Retrieval (SIGIR – группа специалистов по вопросам информационного поиска), Special Interest Group on Knowledge Discovery in Data and Data Mining (SIGKDD – группа специалистов по вопросам выявления знаний и глубинного анализа данных), Special Interest Group on Management of Data (SIGMOD группа специалистов по проблемам управления данными), Special Interest Group on Programming Languages (SIGPLAN – группа специалистов по языкам программирования), Special Interest Group for Security, Audit and Control (SIGSAC – группа специалистов по вопросам компьютерной безопасности), Special Interest Group for Software (SIGSOFT – группа специалистов по вопросам инженерии программирования)

special keys ['speʃəl ki:z] специальные клавиши

special language ['speʃəl 'læŋgwɪʤ] специализированный язык. Язык программирования, ориентированный на решение определенного круга задач.

special purpose ['spe∫əl 'pə:pəs] специального назначения

special purpose computer ['speʃəl 'pə:pəs kəm'pju:tə] специализированная вычислительная машина

special purpose network ['spe∫əl 'pə:pəs nət'wə:k] сеть специального назначения

Special Section ['spefəl 'sekfən] спецотдел

Special Signals Division (**SSD**) ['speʃəl 'sıgnəlz dı'vıʒən] Специальное британское военное радиоразведывательное подразделение

special signature scheme ['speʃəl 'sɪgnəʧə 'ski:m] специальная схема цифровой подписи

special symbol ['spefəl 'sımbəl] специальный графический знак в отличие от буквенного или цифрового

special test program ['speʃəl test 'prougræm] специальная испытательная программа

special video modes ['spefəl 'vıdəou moudz] специальные видеорежимы

special-function login script ['speʃəl'fʌŋkʃən 'lɔgıŋ skrıpt] специальный сценарий регистрации

specialist ['spe[*ə*list] n. специалист

specialist area ['speʃəl 'ɛərɪə] специальная область; область специалиста

speciality ['spe[θ liti] n. специальность

specialization [ˌspeʃə'laɪzeɪʃ θ n] n. специализация

specialize ['speʃəleɪz] v. 1. приписывать значение; 2. приспосабливать(ся); 3. специализироваться; 4. определять, уточнять

specialized [ˌspefə'laɪzd] adj. специализированный

specialized database management system ['speʃəlaɪzd 'deɪtəbeɪs 'mænɪʤ-ment 'sɪstɪm] система управления специализированной базой данных

Specialized Mobile Radio (**SMR**) ['spe∫eleizd 'moubail 'reidio*u*] специализированная радиосвязь.

© Класс систем беспроводной связи, используемый в диспетчерских службах такси, служб общественной безопасности и т. п. В США для них выделен диапазон в 10 МГц рядом с частотами сотовой связи.

specialized server ['spe∫əleizd 'sə:və] специлизированный сервер. © Сервер в большой компьютерной сети, выполняющий отдельную функцию. Среди специализированных серверов различают файл-серверы (file server), факс-серверы (fax server), почтовые серверы (mail server), серверы приложений (application server), принт-серверы (print server), коммуникационные серверы (communications server) и др.

special-purpose ['speʃəl'pə:pəs] специализированный

special-purpose computer ['speʃ*ə*l'pə:pəs kəm'pju:tə] специализированная ЭВМ

species ['spi:ʃi:z] *п.* (*pl. без изменения*) 1. вид; 2. разновидность; 3. тип; 4. род

specific [spi'sifik] adj. 1. специфический, особенный; 2. конкретный, точный; 3. удельный.# **specific weight** удельный вес

specific absorption [spi'sifik əb'sɔ:p[ən] удельное поглощение

specific acoustic reactance [spi'sɪfik ə'ku:stɪk ri:'æktəns] 1. удельное акустическое реактивное сопротивление; 2. реактивная составляющая удельного акустического импеданса

specific activity [spɪ'sɪfɪk æk'tɪvɪtɪ] удельная активность

specific address [spi'sifik ə'dres] абсолютный адрес; конкретный адрес

specific attenuation [spɪ'sɪfik ə'tenjuı∫ən] погонное затухание

specific charge [spɪ'sɪfik ʧа:ʤ] удельный заряд

specific code [spi'sıfik koud] 1. программа в абсолютных адресах, абсолютный код; 2. программа в машинном коде, машинный код

specific coding [spi'sifik 'koudin] кодирование в абсолютных адресах

specific conductance [spi'sifik kən'd Λ ktəns] удельная проводимость. 9 Удельная электропроводность представляет собой величину, обратную удельному сопротивлению.

specific conductivity [spi'sıfik kən'dʌktıvıtı] удельная электропроводность

specific cost [spi'sifik kost] удельная стоимость

specific customer [spi'sifik 'kʌstəmə] заказчик специальной аппаратуры

specific damping [spɪ'sɪfik 'dæmpɪŋ] степень успокоения (измерительного прибора)

specific feature [spi'sifik 'fi:tʃə] особенность

specific gamma-ray constant [spɪ'sɪfik 'gæmə'reɪ 'kɔnstənt] гамма-постоянная specific inductive capacitivity [spɪ'sɪfik ɪn'dʌktɪv kæ'pəsɪtɪvɪtɪ] относительная диэлектрическая проницаемость

specific inductive capacity [spɪ'sɪfik ɪn'dʌktɪv kæ'pəsɪtɪ] относительная ди-электричекая проницаемость. Относительная диэлектрическая проницаемость (ϵ) — число, показывающее во сколько раз кулоновская сила в вакууме больше такой же силы в данной среде: ϵ = Fвак/Fcp.

specific ionization coefficient [spɪˈsɪfik ˌaɪənaɪˈzeɪʃən ˌkouɪˈfiʃənt] удельный коэффициент ионизации

specific key [spi'sifik ki:] специальный ключ (выбранный из некоторого множества ключей для конкретного применения).

specific loss [spɪ'sɪfik los] удельные потери

specific mass [spi'sıfik mæs] удельная масса

specific permeability [spi'sıfik ˌpə:mjə'bılıtı] относительная магнитная проницаемость

specific power [spi'sifik 'pauə] удельная мощность

specific program [spi'sifik 'prougræm] специальная программа

specific reluctance [spi'sifik ri'lAktəns] удельное магнитное сопротивление

specific resistance [spɪ'sɪfik rı'zɪstəns] удельное сопротивление

specific routine [spɪ'sɪfik ru:'ti:n] специальная программа

specific size [spɪ'sɪfik saɪz] удельный объем

specific time [ˌspɪ'sɪfɪk taɪm] заданное время

specific tree [spɪ'sɪfik tri:] частное дерево

specific weight [spɪ'sɪfik weɪt] удельный вес

specifically [spi'sifik*ə*li] adv. особенно, в особенности; в частности.# **more specifically** точнее (сказать)

specificate [$_{i}$ spi's $_{i}$ f $_{i}$ ke $_{i}$ t] v. 1. конкретизировать, уточнять; 3. определять

specification (**spec**) [ˌspesɪfi'keɪʃən] n. 1. спецификация, описание; техническое задание. $\textcircled{\circ}$ Спецификации задают условия и эффект действий программы, не указывая способа достижения необходимого эффекта. 2. описание. C_{M} . m \mathcal{M} . **declaration**; 3. технические условия

specification error [ˌspesɪfi'keɪʃən 'erə] ошибка в описании

specification exception [ˌspesɪfi'keɪʃən ɪk'sepʃən] исключение по спецификации

specification language [ˌspesɪfɪ'keɪʃən 'læŋgwɪʤ] язык спецификаций. Декларативный язык для задания спецификаций программ.

specification part [ˌspesɪfi'keɪʃ*ə*n pa:t] совокупность спецификаций; раздел спецификации

specification statement [ˌspesɪfi'keɪʃ*ə*n 'steɪtmənt] оператор описания; оператор спецификации

specification statement [ˌspesɪfi'keɪʃ*ə*n 'steɪtmənt] описание, оператор описания. *См. тэк.* **declaration**

specifications (**specs**) [ˌspesɪfi'keɪʃ $extstar{ heta}$ nz] технические условия, ТУ; технические требования

specifications sheet [ˌspesɪfi'keɪʃənz ʃi:t] бланк спецификаций; бланк описаний; лист спецификаций

specificity [ˌspɪ'sɪfsɪtɪ] *n*. специфика

specified ['spesifaiəd] *adj*. 1. заданный, указанный; 2. точно определенный; подробный

specified behaviour ['spesifaiəd bi'heivjə] предписанное поведение specified data ['spesifaiəd 'deitə] уточненные данные

Specified directory «directory_name» does not exist ['spesifaiəd ˌdi'rektəri ˌdi'rektəri neim dʌz not ig'zist] Определяемый каталог не существует (сообщение сети). Предпринята попытка задания несуществующего каталога «имя_каталога».

Specified drive not mapped to network ['spesifaiəd not mæpt tu: 'netwə:k] Предпринята попытка применения несуществующего сетевого накопителя (сообщение сети).

Specified path «...» not found ['spesifaiəd pa: θ not faund] Путь «...» не най-ден (сообщение сети).

Specified path not locatable ['spesifaiəd pa: θ not 'loukeiteibl] Путь недоступен (сообщение сети).

specified user ['spesifaiəd 'ju:zə] конкретный пользователь

specifier ['spesifaiə] n. 1. описатель, спецификатор. C_{M} . m \mathcal{H} . **declarator**; 2. спецификатор, признак. Элемент данных или передаваемого сообщения, задающий некоторый признак.

specify ['spesifai] v. 1. определять; 2. обозначать; 3. указывать, отмечать. *См. тж.* **define.# unless otherwise specified** если не указано особо

specifying bandwidth ['spesıfaıη 'bændˌwıdθ] необходимая ширина полосы частот

specimen ['spesimin] n. образец, пробный экземпляр. Cm . $\mathit{mж}$. **template**

speckle ['spekl] *n*. 1. спекл. © Спеклы — пятнистая структура в распределении интенсивности когерентного света, отражённого от шероховатой поверхности, неровности которой соизмеримы с длиной волны света, или прошедшего через среду со случайными флуктуациями показателя преломления. 2. спекл-структура. © Пятнистая структура изображения, полученного в когерентном свете.

speckle beam ['spekl bi:m] спекл-пучок, пучок со спекл-структурой. © Спекл – пятнистая структура в распределении интенсивности когерентного света, отражённого от шероховатой поверхности, неровности которой соизмеримы

с длиной волны света \square , или прошедшего через среду со случайными флуктуациями показателя преломления.

speckle contrast ['spekl 'kontræst] контрастность спеклов. Спекл, спеклструктура — это случайная интерференционная картина, которая образуется при взаимной интерференции когерентных волн, имеющих случайные сдвиги фаз и/или случайный набор интенсивностей. Контраст спеклов характеризует глубину пространственной модуляции рассеянного поля.

speckle correlation ['spekl ˌkɔrı'leı[ən] корреляция спектров

speckle from diffuser ['spekl 'from dı'fju:zə] спекл-структура от диффузионного рассеивателя

speckle from moving object ['spekl 'from 'mouvıŋ 'ɔbʤıkt] спекл-структура от движущегося объекта

speckle in image ['spekl ın 'ımıdʒ] спекл-структура изображения

speckle in partially coherent light ['spekl in 'pa:ʃəli ˌkou'hiərənt lait] спеклструктура, наблюдаемая в частично когерентном свете

speckle method ['spekl 'meθəd] метод спекл-структур. © Спекл-структура несет информацию о поверхности объекта, в частности о ее форме и пространственном положении.

speckle noise ['spekl noiz] помеха в виде спеклов

speckle pattern ['spekl 'pætən] спектл-структура

speckle reduction ['spekl rı'dʌkʃən] понижение уровня спеклов

speckle reduction by moving aperture ['spekl rı'dʌkʃ*ə*n baı 'mouvıŋ 'æpətjuə] понижение уровня спеклов методом подвижной диафрагмы

speckle sharing ['spekl 'ʃɛərɪŋ] разделение спекл-структур

speckled image subtraction ['speklt 'ımıdʒ səb'trækʃ*ə*n] вычитание изображений со спекл-структурой

speckle-free rear-projection screen ['spekl'fri: r1ə'prɔʤekʃ*ə*n skri:n] рирпроекционный экран, свободный от спеклов

speckle-pattern processing ['spekl'pætən 'prousesıŋ] обработка спекл-структур

speckle-pattern velocimeter ['spekl'pætən vı'lɔsı'mıtə] измеритель скорости ($\partial u \phi \phi y$ зного объекта) методом спекл-структур, измеритель скорости ($\partial u \phi \phi y$ зного объекта) методом регистрации спекл-структур

speckling ['speklin] n. 1. образование спеклов; образование спекл-структуры; 2. метод спекл-структур

spectacular execution ['spektəkjulə ˌeksı'kju:∫øn] эффективное выполнение

spectral ['spektrəl] adj. спектральный

spectral absorption ['spektrəl əb'sɔ:pʃən] спектральное поглощение

spectral albedo ['spektrəl æl'bi:dou] спектральная альбедо

spectral amplitudes ['spektr*ə*l 'æmplıtju:dz] амплитудно-частотная характеристика; энергетический спектр

spectral analysis ['spektr*ə*l ə'næləsız] спектральный анализ **spectral atlas** ['spektrəl 'ætləs] атлас спектральных линий

spectral balancing ['spektrəl 'bælənsıŋ] спектральное выравнивание

spectral characteristic ['spektrəl ˌkærɪktə'rɪstɪk] спектральная характеристика

spectral color ['spektrəl 'kʌlə] спектральный цвет

spectral comparator ['spektrəl kəm'pærætə] спектрокомпаратор

spectral compatibility ['spektrəl kəm,pætə'bılıtı] спектральная совместимость

spectral concentration ['spektrəl 'konsentreı[ən] спектральная плотность

spectral density ['spektrøl 'densiti] спектральная плотность

spectral distribution ['spektrəl dıs'trıbju:[ən] спектральное распределение

spectral domain ['spektrəl də'mein] спектральное представление

spectral energy distribution (SED) ['spektrəl 'enədʒı dıs'trıbju:ʃən] спектральное распределение энергии

spectral frequency synthesizer ['spektrəl 'fri:kwənsı 'sın θ ısaızə] спектральный синтезатор частот

spectral function ['spektrəl 'fʌŋk[ən] спектральная функция

spectral line broadening [ˈspektrəl ˈlaɪn ˈbrɔdnɪŋ] уширение спектральной линии

spectral line narrowing ['spektrəl 'laın 'na:rwıŋ] сужение спектральной линии

spectral locus ['spektrəl 'loukəs] линия спектральных цветностей

spectral mixing ['spektrəl 'mıksın] смешение спектров

spectral polarimeter ['spektrəl pou'lærımıtə] спектрополяриметр

spectral power confinement ['spektrəl 'pauə kən'faınmənt] ограничение спектральной плотности мощности

spectral purity ['spektrəl 'pjuərɪtı] спектральная чистота. Физический параметр света, соответствующий его психологическому параметру — насыщенности.

spectral radiance ['spektrəl 'reɪdjəns] спектральная плотность энергетической яркости

spectral representation ['spektrəl ˌreprizen'teı∫ən] спектральное представление

spectral response ['spektrəl rıs'pɔns] характеристика спектральной чувствительности, спектральная характеристика

spectral response curve ['spektrəl rıs'pɔns kə:v] спектральная характеристика (фотокатода)

spectral sampling ['spektrəl 'sa:mplɪŋ] спектральная выборка

spectral selectivity ['spektrəl sı'lektıviti] спектральная чувствительность (фотоэлектрического прибора)

spectral sensitivity ['spektrəl 'sensıtıvıtı] спектральная чувствительность

spectral series ['spektrəl 'sıəri:z] спектральная серия. Ф Группа спектральных линий в атомных спектрах, частоты которых подчиняются определенным закономерностям.

spectral theory of diffraction (STD) ['spektr*ə*l 'θιərι ov dı'frækʃ*ə*n] спектральная теория дифракции

spectral transmittance ['spektrəl træns'mıtəns] спектральный коэффициент пропускания

spectral tristimulus values ['spektrəl 'trıstımju:ləs 'vælju:z] ординаты кривых сложения; удельные координаты цвета

spectral weighting ['spektrəl 'weitin] спектральное взвешивание

spectral window ['spektrəl 'wındou] спектральое окно прозрачности

spectral-domain method ['spektrəl də'meın 'meθəd] метод представления в спектральной области

spectral-line Q ['spektrəl'laın kju:] добротность спектральной линии. Характеристика ширины спектральной линии, численно равная отношению ее резонансной частоты к ширине на уровне половинной интенсивности.

spectral-sensitivity characteristic ['spektrəl'sensıtıvıtı ˌkærıktə'rıstık] характеристика спектральной чувствительности (фотокатода)

spectrofluorimeter ['spektro*u*'fluərimitə] n. спектрофлуориметр. $\textcircled{\odot}$ Спектральный прибор для измерений спектров люминесценции.

spectrogram ['spektro*u*'græm] *n*. спектограмма. Изображение, показывающее зависимость спектральной плотности мощности сигнала от времени. Спектрограммы применяются для идентификации речи, анализа звуков животных, в различных областях музыки.

spectrograph ['spektro*u*'græm] n. спектограф. Спектральный прибор, в котором приёмник излучения регистрирует практически одновременно весь оптический спектр, развёрнутый в фокальной плоскости оптической системы.

spectroheliogram ['spektro*u*'heljə'græm] n. спектрогелиограмма. Фотография солнца в монохроматических лучах, полученная с помощью спектрогелиографа.

spectroheliograph ['spektro*u*'heljə'gra:f] n. спектрогелиограф. Астрономический спектральный прибор для фотографирования солнечного диска в монохроматическом свете.

spectrometer ['spektro*u*mitə] *n*. спектрометр

spectrometry ['spektro*u*mıtrı] n. спектрометрия. \bigcirc Область физики и техники, разрабатывающая теорию и методы измерении спектров. В оптическом диапазоне длин волн спектометрия объединяет разделы прикладной спектроскопии, метрологии и теории линейных систем.

spectrophotometer ['spektro*u*'foutəmitə] n. спектрофотометр. Прибор, предназначенный для измерения отношений двух потоков оптического излучения, один из которых — поток, падающий на исследуемый образец, другой — поток, испытавший то или иное взаимодействие с образцом.

spectrophotometric analysis ['spektro*u*'foutə'metrik ə'næləsis] спектрофотометрический анализ

spectrophotometry ['spektro*u*'foutəmitri] n. спектрофотометрия. $\textcircled{\odot}$ Физико-химический метод исследования растворов и твёрдых веществ, основанный на изучении спектров поглощения в ультрафиолетовой (200 — 400 нм), видимой (400 — 760 нм) и инфракрасной (>760 нм) областях спектра.

spectroradiometer ['spektro*u*'reidio*u*mitə] n. спектрорадиометр. Спектральный прибор для измерения фотометрических характеристик (nomoкa, cвеmимосmи, cилы cвеmа, pкосmи dp.) источников.

spectroradiometry ['spektro*u*'reidio*u*mitri] n. спектрорадиометрия. Раздел фотометрии, в котором параметры и характеристики оптического излучения выражены значениями спектральной плотности энергетических фотометрических величин

spectroscope ['spektro*u*'skoup] n. спектроскоп. $\textcircled{\odot}$ Оптический прибор для визуального наблюдения спектра излучения. Используется для быстрого качественного спектрального анализа веществ в химии, металлургии

spectroscopic quality ['spektro*u*'skɔpık 'kwɔlıtı] спектроскопическое качество ($\kappa \theta$. Эл)

spectrum ['spektrəm] n. 1. диапазон; 2. спектр. Cm . m $\mathrel{\mathcal{H}}$. **electromagnetic spectrum**

spectrum allocations ['spektrəm 'æləkeıʃ*ə*ns] распределение диапазона частот

spectrum analyzer ['spektrəm 'ænəlaɪzə] анализатор спектра spectrum color ['spektrəm 'kʌlə] спектральный цвет spectrum despreading ['spektrəm de'spredin] сжатие спектра spectrum line width ['spektrəm 'laın wɪdθ] ширина спектральной линии spectrum locus ['spektrəm 'loukəs] линия спектральных цветностей spectrum management ['spektrəm 'mænɪʤment] распределение спектра spectrum notching ['spektrəm 'nɔtʃɪη] образование провалов в спектре spectrum of electromagnetic radiation ['spektrəm ɔv ɪ'lek'trɔmæg'netɪk 'reɪ-dɪeɪ[ən] спектр электромагнитного излучения

spectrum partitioning ['spektrəm pa:'tɪʃənɪη] распределение спектра **spectrum prewhitening** ['spektrəm prı'waıtnıη] предварительное «отбеливание» спектра

spectrum rolloff ['spektrəm 'roulɔ:f] спад характеристики затухания фильтра **spectrum roll-off** ['spektrəm roul'ɔ:f] убывание спектра

spectrum signature ['spektrəm 'sɪgnətʃə] параметры электромагнитной совместимости (радиоэлектронного устройства или системы)

spectrum signature analysis ['spektrəm 'sıgnətʃə ə'næləsıs] анализ внутренних параметров электромагнитной совместимости радиоэлектронных схем

spectrum spreading ['spektrəm 'spredın] расширение спектра

spectrum stripping ['spektrəm 'strıpıŋ] метод вычитания спектров. © Одним из методов обработки спектральных данных. Данный метод используется для обнаружения тонких физических явлений при интерпретации спектров.

specular angle ['spekjulə 'ængl] угол зеркального отражения specular density ['spekjulə 'densitı] оптическая плотность по нормали

specular density ['spekjulə 'densitı] спектральная плотность

specular display ['spekjulə dıs'ple1] отражательный дисплей

specular ray ['spekjulə re1] зеркально отраженный луч

specular reflectance ['spekjulə rı'flekt*ə*ns] коэффициент зеркального отражения

specular reflection ['spekjulə rı'flek] en] зеркальное отражение

specular return ['spekjulə rı'tə:n] зеркальное отражение

specular surface ['spekjulə 'sə:fis] зеркальная поверхность

specular transmission density ['spekjulə træns'mı∫*ə*n 'dens*i*tı] оптическая плотность по нормали

speculate ['spekjuleɪt] *v*. 1. размышлять, подумать; 2. делать предположение **speculate execution** ['spekjuleɪt ˌeksɪ'kju:[ən] исполнение по предположению

speculation [,spekju'le1] σ n] n. 1. размышление; 2. предположение, гипотеза, теория.# **to be open to speculation** вызывать сомнения; быть спорным, быть сомнительным

speculative ['spekju'leɪtɪv] *adj*. умозрительный; 2. теоретический; отвлеченный; 3. дискуссионный; 4. рискованный

speculative execution ['spekju'leɪtɪv ˌeksɪ'kju:ʃən] исполнение (команд) по предположению. © Совокупность методов, позволяющая ЦП обрабатывать команды без уверенности в их реальном выполнении (например, в случае условного перехода, где исполнение по предположению начинается с команды, указанной блоком прогнозирования ветвления). *См. тэк.* **branch prediction**

speech [spi:tʃ] *n.* речь. *Cм. тж.* **speech generation**

speech amplifier [spi:tʃ 'æmplıˌfaɪə] 1. усилитель речевых сигналов; 2. микрофонный усилитель, микрофонный предусилитель

speech analog compression and editing loop [spi:tʃ 'ænəlɔg kəm'pre∫ən ænd 'editin 'lu:p] схема сжатия и обработки аналоговых речевых сигналов

speech analysis [spi:tf əˈnæləsız] распознавание речи

speech analyzer [spi:tʃ 'ænəlaızə] анализатор речи

Speech Application Language Tags (SALT) [spi:tʃ æpliˈkeɪʃən ˈlæŋgwɪʤ tægz] язык тегов речевых приложений, спецификация SALT, язык SALT. Язык, призванный стандартизировать использование голосовых технологий в многомодальных (сочетающих распознование речи с другими формами ввода и вывода информации) и телефонных системах. Разрабатывается ассоциацией SALT Forum, насчитывающей более 50 фирм-участников.

speech auto instruction device (**SAID**) [spi:tʃ 'ɔ:tou ɪn'strʌkʃ*ə*n dı'vaɪs] автоматическое устройство речевого ответа; автоответчик

speech board [spi:tf bo:d] плата для речевого ввода

speech capabilities [spi:tʃ ,keipə'bilitiz] способность к синтезу речи

 $speech\ chopping\ [spi: \c black]\ aмплитудное\ ограничение\ речи$

speech clipper [spi:tf 'klipə] ограничитель выбросов речевых сигналов

speech clipping [spi:tʃ 'klıpıŋ] ограничение выбросов речевых сигналов, клиппирование речи. © Ограничение речевого сигнала в моменты пересечения нулевого уровня.

speech coder [spi:tf koudə] речевой кодер

speech coil [spi:tf koil] звуковая катушка громкоговорителя

speech communication [spi:tf kə,mju:nı'keı[ən] система речевой связи

speech compression [spi:tf kəm'pre[ən] *Cm.* **voice compression**

speech detector [spi:tʃ dɪ'tektə] детектор речи

speech digit signaling [spi:tʃ 'dıʤıt 'sıgnəlıŋ] передача цифровых сигналов в полосе частот речи

speech digitization [spi:tʃ 'dıdʒıtızeıʃ ən] цифровое кодирование речи

speech digitizer [spi:tʃ 'dıʤıtızə] цифровой преобразователь речи, цифровой кодер речи

speech encryption [spi:tf in'krip[ən] шифрование речи

speech generation [spi:tʃ 'dʒenəreɪ[ən] генерация речи. См. text-to-speech

speech generation device [spi:tʃ 'dʒenəreɪʃən dı'vaɪs] синтезатор речи

speech generator device [spi:tʃ 'dʒenəreitə 'dı'vais] генератор речи

speech handwidth compression [spi:tʃ 'hænd'wɪdθ kəm'preʃ*ə*n] 1. сжатие спектра речевого сигнала; 2. компрессия речи

speech identification system [spi:tʃ aı'dentıfıkeıʃ*ə*n 'sıstım] система идентификации речи

speech input [spi:tʃ 'ınput] речевой ввод

speech input/output system [spi:tʃ 'ınput 'autput 'sıstım] система речевого ввода-вывода

Speech Interface (SPIN) [spi:tʃ ˌintə'feɪs] речевой интерфейс, программный модуль SPIN. Для речевой связи с прикладной системой.

speech output [spi:tʃ 'autput] речевой вывод

speech output unit [spi:tʃ 'autput 'ju:nɪt] устройства вывода речи

speech path [spi:tʃ pa: θ] речевой канал

speech processing system [spi:tʃ 'prousesɪŋ 'sɪstɪm] система обработки речевых сигналов

speech product [spi:tf 'prodəkt] речепреобразование

speech quantization [spi:tʃ 'kwontaizeiʃən] квантование речевых сигналов

speech recognition [spi:tʃ rɪˈkɔgnɪʃən] распознавание речи. ⊕ Процесс идентификации устного входного сообщения с целью определения содержащихся в нем сведений. Синоним – voice recognition; См. тж. ASR, AVR, multimodal application

Speech Recognition Application Programming Interface [spi:tf rɪˈkɔgnɪʃən æplɪˈkeɪʃən ˈprougræmɪŋ ˌɪntəˈfeɪs] прикладной программный интерфейс распознавания речи

speech recognition processor [spi:tʃ rɪˈkɔgnɪʃən ˈprousesə] процессор системы распознавания речи

speech recognition system [spi:tʃ rɪˈkɔgnɪʃən ˈsɪstɪm] система распознавания речи

speech recognizer [spi:tʃ rɪˈkɔgnaɪzə] устройство распознавания речи **speech reiteration** [spi:tʃ rɪɪtəˈreɪʃən] прореживание речи, сокращение избыточности речи

speech scrambler [spi:tʃ 'skræmblə] скремблер, речевой скремблер speech scrambler device [spi:tʃ 'skræmblə dı'vaıs] речевой скремблер speech security device [spi:tʃ sı'kjuərɪtɪ dı'vaɪs] прибор засекречивания речи speech signal [spi:tʃ 'sɪgnəl] речевой сигнал

speech signal storage [spi:tʃ 'sɪgnəl 'stɔ:rɪʤ] запоминание сигналов разговорной речи

speech silence discrimination [spi:tʃ 'saɪləns dɪsˌkrɪmɪ'neɪʃən] распознавание пауз в речи

speech synthesis [spi:tʃ 'sɪnθsaɪsɪz] *См.* **voice synthesis speech synthesis module** [spi:tʃ 'sɪnθɪsɪs 'mɔdju:l] блок синтеза речи **speech synthesizer** [spi:tʃ 'sɪnθsaɪzə] синтезатор речи **speech terminal** [spi:tʃ 'tə:mɪnl] речевой терминал

speech typewriter [spi:tʃ 'taɪpraɪtə] пишущая машина с речевым управлением

speech understanding [spi:tf ˌʌndəˈstændɪη] понимание речи. © Поцесс применения методов распознования речи для выполнения некоторой задачи, связанной с использованием речевых сигналов.

speech volume [spi:tʃ 'vɔljum] уровень речевого сигнала

speech waveform [spi:tʃ 'weɪvfɔ:m] речевой сигнал

speech-enhancement system [spi:tʃ ɪn'ha:nsment 'sɪstɪm] система коррекции речевых сигналов

speech-off [spi:tʃ'ɔ:f] речевая пауза (при передаче)

speech-off noise [spi:ʧ'ɔ:f nɔɪz] шум в паузах речевого сигнала

speech-off noise advantage [spi:ʧ'ɔ:f nɔız əd'va:ntɪʤ] коэффициент снижения шума в паузах речи

speech-on noise [spi:tʃ'on noiz] шум при наличии речевого сигнала

speech-on noise advantage [spi:ʧ'ɔn nɔız əd'va:ntɪʤ] выигрыш по отношению сигнал — шум в речи

speech-predictive coding [spi:tf pri'dıktıv 'koudıŋ] кодирование речи с предсказанием

speech-recognition system [spi:tʃ rɪˈkɔgnɪʃən ˈsɪstɪm] система распознавания речи

speech-reiteration delta modulation (**SRDM**) [spi:tʃ rɪˌɪtəˈreɪʃən ˈdeltə ˌmɔdju-ˈleɪʃən] дельта-модуляция с прореживанием речи, дельта-модуляция сокращением избыточности речи

speech-to-text (**STT**) [spi:tf'tu:'tekst] преобразование речи в текст, синтез речи (по тексту). Технология распознования речи, позволяющая преобразовы-

вать произнесенные слова в текст. Применяется в системах речевого ввода текста. *См. тж.* dictation system, phoneme, text-to-speech

speech-understanding system [spi:tʃ,\ndə'stændı\n 'sıstım] система распознавания речи

speed [spi:d] n. 1. скорость, быстродействие; 2. передача; 3. быстродействие; 3. быстрота; v. ускорять; adj. скоростной, быстродействующий

speed capability [spi:d keipə'biliti] быстродействие

speed change [spi:d 't[eɪndʒ] колебания скорости (магнитной ленты)

speed control [spi:d kən'troul] 1. регулировка скорости; 2. регулятор скорости: 3. регулировка частоты строк *или* полей; 4. регулятор частоты строк *или* полей

speed dial(ing) [spi:d 'da1 ∂ l(η)] ускоренный набор (телефонного номера, хранящегося в памяти, напимер факс-машины)

speed index [spi:d 'indeks] программа оценки производительности ЭВМ speed indicator [spi:d 'indikertal индикатор быстролействия (турборежи

speed indicator [spi:d 'ındıkeıtə] индикатор быстродействия (турборежима ЭМВ)

speed light-emitting diode (LED) indicator [spi:d laɪtˌɪ'mɪtɪŋ 'daɪoud 'ɪndɪ-keɪtə] индикатор быстродействия. Дветовой индикатор, показывающий, что процессор работает на высокой частоте.

speed of a computer [spi:d ov ə'kəm'pju:tə] быстродействие вычислительной машины

speed of addition [spi:d ov ə'dıʃən] скорость сложения

speed of operation [spi:d ov 'pbə'reɪ] вабочая скорость

speed of response [spi:d ov ris'pons] скорость реакции; быстрота отклика

speed of the adder [spi:d əv ðı'ædə] скорость сумматора

speed regulation characteristic [spi:d ˌregju'leɪʃ*ə*n ˌkærɪktə'rɪstɪk] скоростная характеристика

speed selection [spi:d sı'lekʃæn] перключение скоростей

speed stability [spi:d stə'bılıtı] 1. стабильность скорости; 2. коэффициент колебания скорости (*магнитной*) ленты

speed switch [spi:d switf] переключатель тактовой частоты (быстродействия). *См. тэж.* **clock, clock speed**

speed up [spi:d лр] ускорять

speed up an attack [spi:d Ap æn ə'tæk] ускорять атаку

speed variator [spi:d 'vɛərɪeɪtə] вариатор скорости

speedbar [ˈspi:dba:] полоска быстрого доступа

speed-enhancing algorithm [spi:d ɪnˈha:nsɪŋ ˈælgɔˌrɪʤ*ə*m] алгоритм увеличения скорости

SPEEDISK программа оптимизации дискового пространства из пакета Norton Utilities. Файл SPEEDISK.EXE.

SpeedMenu [spi:d'menju:] оперативное меню

speed-sensitive relay [spi:d'sensıtıv rı'le1] реле скорости

speedup [spi:d' Λ p] n. ускорение; увеличение быстродействия

speedup capacitor [spi:d'Ap kæ'pəsitə] конденсатор, используемый для повышения быстродействия схемы

speedup resistor [spi:d'Ap rı'zıstə] форсирующий резистор

speedup theorem [spi:d'лр 'θιәгәт] теорема ускорения

speedy ['spi:dɪ] *adj*. быстрый

spell ['spel] *n*. правописание

spell checker [spel 'tʃekə] орфографический корректор; блок орфографического контроля

spell checking [spel 'fekıŋ] проверка орфографии

spell correctly [spel 'kərektlı] писать орфографически правильно

spell wrong [spel rɔŋ] писать с орфографическими ошибками

spell(ing) checker ['spel(1η) 'tʃekə] программа поиска опечаток, корректор. © Возможность, имеющаяся в большинстве развитых текстовых процессоров. *См. тж.* grammar checker, spelling corrector, spelling error, word processor

spellchecker ['spel'tfekə] n. модуль проверки правописания

spelling ['spelin] n. правописание; орфография; проверка правописания

spelling check ['spelin tfek] орфографическая правка

spelling check is complete ['spelin tfek ız kəm'pli:t] орфографическая правка окончена

spelling checker ['spelin tfekə] блок орфографического контроля, корректор; проверка орфографии

spelling correction ['spelin kə'rek∫ən] исправление орфографических ошибок spelling corrector ['spelin kə'rektə] (орфографический) корректор. Часть системы подготовки текстов, сравнивающая слова текста со словарем, обнаруживающая и отмечающая несоответствия и предлагающая возможные варианты исправления.

spelling error ['spelin 'erə] орфографическая ошибка

spelling variant ['spelin 'vɛəriənt] вариант написания слов

spend carrier [spend 'kærıə] «отработанный» носитель (заряда)

sperimagnet [spəri'mægnit] n. сперимагнетик. Сперимагнетик является хаотическим неколлинеарным ферримагнетиком.

sperimagnetik [spəri'mægnetik] n. сперимагнетик. Сперимагнетик является хаотическим неколлинеарным ферримагнетиком.

sperimagnetism [spəri'mægnetizəm] n. сперимагнетизм. Магнитное состояние аморфного твёрдого тела с двумя или большим числом хаотических подсистем химически различающихся магнитных атомов (ионов), в котором по крайнеймере одна из подсистем магнитных моментов атомов «заморожена» так, что образует асперомагнитную структуру.

speromagnet [spərou'mægnit] n. сперомагнетик. Сперомагнетик обладает бесконечно большим числом различных расположений магнитных моментов, которые обладают спонтанной намагниченностью, равной нулю, и имеют одно и то же значение энергии.

speromagnetik [spərou'mægnetik] n. сперомагнетик

speromagnetism [spərou'mægnıtız θ m] n. сперомагнетизм. Магнитное состояние аморфных магнетиков, в котором равновесные ориентации локализованных магнитных моментов распределены в пространстве хаотически.

sphere [sfi θ] n. 1. шар, сфера; 2. поле деятельности

sphere photometer [sfiə 'foutə'mitə] интегрирующий фотометр

sphere-packing bound [sfiə'pækin 'baund] граница сферической упаковки кодов

spherical ['sferik*ə*l] *adj*. сферический

spherical aberration ['sferikəl ˌæbə'rei∫ən] сферическая аберрация. © Сферическая аберрация — один из типов аберраций оптических систем; проявляется в несовпадении фокусов для лучей света.

spherical albedo ['sferikəl æl'bi:dou] сферическое альбедо

spherical antenna ['sferikəl æn'tenə] сферическая антенна. Антенны для приема нескольких спутников. У такой антенны поверхность зеркала является не параболоидом, а сферой.

spherical antenna array ['sferik*ə*l æn'tenə ə'rei] сферическая антенная решетка

spherical coordinate(s) ['sferik əl kou'ɔ:dnɪt(s)] сферические координаты

spherical Earth ['sferikəl ə: θ] сферическая Земля (в распространении радиоволны)

spherical Earth model ['sferɪkəl ə: θ 'mɔdl] модель сферической Земли (в теории распространения радиоволн)

spherical mirror ['sferikəl 'mirə] сферическое зеркало

spherical momentum distribution ['sferɪkəl mou'məntəm dıs'trɪbju:∫ən] сферическое распределение импульса

spherical obstacle ['sferikəl 'obstəkl] сферическая неоднородность

spherical radiator ['sferikəl 'reidieitə] 1. сферический излучатель; 2. абсолютно ненаправленная антенна, изотропный излучатель

spherical reflector ['sferikəl rı'flektə] сферический отражатель, сферическое зеркало

spherical type manipulator ['sferikəl taip 'mənipjuleitə] манирулятор с перемещением в сферической система координат

spherical wave ['sferikəl weiv] сферическая волна

spherical wavefront ['sferikəl 'weivfront] сферический волновой фронт

spherical-earth attenuation ['sferɪkəl'ə: θ ə'tenjuıʃən] затухание (радиоволн) над сферической земной поверхностью

spherically ['sferik*ə*li] *adv*. сферически

spherical-mirror resonator ['sferikəl'mirə 'rezəneitə] резонатор со сферическими зеркалами

spherical-radiator antenna ['sferikəl'reidieitə æn'tenə] изотропный излучатель, абсолютно ненапраленная антенна. Воображаемая антенна, излучающая во все направления электромагнитную энергию одинаковой интенсивности.

spherical-reflection antenna ['sferikəl rı'flekʃən æn'tenə] антенна со сферическим зеркалом

spherical-type robot ['sferikəl'taip 'roubɔt] робот с перемещением в сферической системе координат

spherize [sfiəraiz] *n*. сферизация

spherize filter [sfiəraiz 'filtə] фильтр, создающий эффект наложения изображения на часть сферы

spheroid ['sferikoid] n. элипсоид вращения, сфероид

spheroidal antenna [sfiə'rɔidl æn'tenə] симметричная антенна со сфероидальными вибраторами

spider ['spaidə] спайдер, робот поисковой системы

spider bonding ['spaidə 'bəndin] присоединение кристаллов к паучковым выводам (*на ленточном носителе*)

spider-web antenna ['spaidə'web æn'tenə] двухдиапазонная многовибраторная антенна с радиально-кольцевым соединением вибраторов

spider-web coil ['spaidə'web kɔil] звуковая катушка громкоговорителя с паучковой центрирующей шайбой

spike [spaik] n. 1. импульсное повышение электропитания; импульсное повышение напряжения сети с большой амплитудой; бросок питания; импульсное повышение напряжения;пик, всплеск. Cm. mm. blackout, brownout, sag, surge, UPS. 2. символ «|»

spike and noise supression [spark ænd noiz səˈpreʃən] подавление бросков и шумов

spike domain [spaik dəˈmein] игольчатый домен

spike operation [spaɪk ˌɔpəˈreɪʃ*ə*n] пичковый режим (кв. эл)

spike train [spark trein] последовательность пичков ($\kappa \theta$. эл)

spike-free [spaɪk'fri:] беспичковый (кв. эл)

spike-shaped domain [spaik'feipt də'mein] игольчатый домен

spiking ['spaikiη] n. пичковый режим (κe . э π)

spiking behavior ['spaikin bı'heivjə] пичковый режим (лазера)

spiking mode ['spaikin moud] пичковый режим (кв. эл)

spill file [spɪl faɪl] разрозненный файл

 $\mathbf{spill}(\mathbf{ing})$ [spil(iη)] n. вытеснение, «откачка», «сброс» (данных из кэша). Cm . mse . $\mathbf{filling}$

spillover ['spilouvə] n. 1. переход в режим генерации; 2. мощность облучения не перехватываемая зеркалом (*антенны*); 3. прием паразитных сигналов (*из-за избыточной ширины полосы*); 4. перегрузка (*сети*); 5. проникание сигналов (*от соседних каналов*)

spill-over [spil'ouvə] побочный результат; сопутствующий результат

spillover power ['spɪlouvə 'pauə] мощность не перехватываемая зеркалом (антенны)

spillover route ['spilouvə raut] маршрут для разгрузки основного пути

spilower loss [spi'lou θ los] потери за счет утечки энергии за края зеркала; потери на боковое излучение

```
spin [spin] n. спин
```

spin alignment [spin ə'lainmənt] упорядочение спинов

spin angular momentum [spin 'æŋgjulə mou'məntəm] спиновый момент импульса, спин

spin anisotropy [spin 'ænai'sɔtrəpi] спиновая анизотропия

spin button [spin 'bʌtn] кнопка кольцевого списка

spin convolution [spin ,kɔnvə'lu:[ən] свертка на спиновых волнах

spin coordinate [spin kou'ɔ:dnit] спиновая координата

spin degeneracy [spin di'dʒenərəsi] спинное вырождение, вырождение по спину

spin density [spin 'densiti] концентрация спинов

spin diffusion [spin di'fju:ʒ*ə*n] диффузия спинов (кв. эл)

spin doublet [spin 'dʌblit] спиновый дуплет

spin echo [spin 'ekou] спиновое эхо

spin lock [spin lok] спин-блокировка (механизм синхронизации); блокировка с ожиданием из-за занятости

spin magnetism [spin 'mægnetizəm] спиновый магнетизм

spin mode [spin moud] спиновая мода

spin operator [spin 'ɔpəreitə] оператор спина (ϕ mm)

spin oscillator [spin psi'leitə] спиновый генератор

spin packet [spin 'pækit] спиновый пакет (кв. эл)

spin population [spin 'popjuleifən] спиновая заселенность

spin precession magnetometer [spin pri'seʃən mæg'ni:tou'mi:tə] протонный магитометр со свободной процессией спинов, протонный магитометр на ядерном магнитном резонансе со свободной процессией спинов

spin quantum number [spin 'kwontəm 'nAmbə] спиновое квантовое число. В Квантовое число, определяющее величину спина квантовой системы (атома, иона, атомного ядра, молекулы), т. е. её собственного (внутреннего) момента количества движения (момента импульса).

spin resonance [spin 'reznəns] спиновый резонанс

spin screw structure [spin skru: 'str\ktf\theta] спиральная спиновая структура, геликоидальная спиновая структура

spin structure [spin 'strAkt[ə] спиновая структура

spin susceptibility [spin səˌseptə'biliti] спиновая восприимчивость

 $\mathbf{spin} \; \mathbf{system} \; [\mathbf{spin} \; '\mathbf{sistim}] \; \mathbf{спиновая} \; \mathbf{система} \; (\phi mm)$

spin temperature of transition [spin 'temprits ov træn'sizen] спиновая температура перехода (кв. эл)

spin transition [spin træn'siʒən] спиновый переход (кв. эл)

spin vector [spin 'vektə] вектор спина

spin waiting [spin 'weitin] ожидание в состоянии занятости

spin wave [weiv] спиновая волна

spin-allowed transition [spin'ælaud træn'sıʒ*ə*n] переход, разрешенный по спину (кв. эл)

spin-density wave [spin'densiti weiv] волна спиновой плотности **spin-diffusion rate** [spin di'fju: ʒən reit] скорость диффузии спинов **spin-diffusion time** [spin di'fju: ʒən taim] время диффузии спинов **spindle** [spindl] *n*. шпиндель, ось

spindown ['spindaun] *n*. средство отключения привода вращения диска **spinel** [spi'nel] *n*. шпинель. Ф Редкий минерал кубической сингонии, смешанный оксид магния и алюминия.

spinel substrate [spi'nel səb'streit] подложка из шнинели **spin-flip transition** [spin'flip træn'siʒən] переход с переворотом спина (кв. эл)

spin-forbidden transition [spin fə'bidn træn'sıʒ*ə*n] переход, запрещенный по спину (кв. эл)

spin-lattice broadening [spin'lætis 'brodnin] спин-решеточное уширение spin-lattice coupling constant [spin'lætis 'kʌplin 'kɔnstənt] константа спин-решеточного взаимодействия

spin-lattice interaction broadening [spin'lætis intəˈæk∫ən brɔdniη] спинрешеточное уширение

spin-lattice relaxation [spin'lætis ˌri:læk'sei∫ən] спин-решетчатая релаксация **spin-lattice relaxation time** [spin'lætis ri:læk'sei∫ən taim] время спинрешетчатой релаксации (кв. эл)

spinner ['spinə] n. вращатель, поворотная платформа с антенной и облучателем

spinner control ['spinə kən'troul] элемент управления с циклически изменяемым значением

spinning ['spinnη] n. вращение, кружение; центрифугирование; adj. вращающий

spinning magnetized torque ['spɪnɪŋ ˌmæg'netɪzed tɔ:k] прецессирующий магнитный момент

spinodal system ['spinoud*ə*l 'sistim] спинодальная система (*крист*) spinode ['spinoud] *n*. точка возврата кривой

spinor ['spino:] n. спинор. Специальное обобщение понятия вектора, применяемое для лучшего описания группы вращений евклидова или псевдоевклидова пространства. ($\kappa 6$. 9π)

spin-orbit coupling [spin э:'bit 'kʌpliŋ] спин-орбитное взаимодействие.
 В квантовой физике взаимодействие между движущейся частицей и её собственным магнитным моментом, обусловленным спином частицы.

spin-orbit coupling constant [spin ɔ:'bit 'kʌpliŋ 'kɔnstənt] константа спинорбитальной связи

spin-orbit multiplet [spin o:'bit 'mʌltiplet] спин-орбитальный мультиплет **spin-orbit scattering** [spin o:'bit 'skætərin] спин-орбитальное расцепление (кв. эл)

spin-phonon absorption [spin'fonon əb'sɔ:p∫ən] спин-фононновое поглощение

spin-phonon absorption coefficient [spin'fɔnɔn əb'sɔ:pʃən ˌkouı'fiʃənt] коэф-фициент спин-фонового поглощения

spin-phonon relaxation [spin'fɔnɔn ˌri:læk'sei∫*ə*n] спин-фононовая релаксация

spin-photon coupling [spin'foutən 'kΛpliη] спин-фоновое взаимодействие spin-resonance absorption [spin'reznəns əb'sɔ:pʃən] поглощение при спиновом резонансе

spin-resonance maser [spin'reznəns 'meisə] мазер на спиновом резонансе spin-spin broadening [spin'spin 'brodnin] спин-спиновое уширение

spin-spin coupling [spin'spin 'kΛpliη] спин-спиновое взаимодействие. Ф Магнитное взаимодействие между спиновыми магнитными моментами электронов, атомных ядер, парамагн. атомов и ионов.

spin-spin coupling broadening [spin'spin 'kʌpliŋ 'brɔdniŋ] спин-спиновое уширение

spin-spin ralaxation time [spin'spin ri:læk'seiʃən taim] время спиновой релаксации (кв. эл)

spin-spin relaxation [spin'spin ˌri:læk'sei∫øn] спин-спиновая релаксация spin-system noise [spin'sistim noiz] шум спиновой системы (кв. эл)

spin-tuned magnetron [spin'tju:nd 'mægnitron] магнетрон с механической перестройкой частоты вращающимся диском

spin-wave convolver [spin'weiv ˌkɔn'vəlvə] конвольвер на спиновых волнах, устройство свёртки на спиновых волнах

spin-wave correlator [spin'weiv ˌkɔrı'leitə] коррелятор на спиновых волнах **spin-wave device** [spin'weiv di'vais] прибор на спиновых волнах

spin-wave light diffraction [spin'weiv lait di'fræk∫*ə*n] дифракция света на спиновых волнах

spin-wave mode [spin'weiv moud] спиновая мода

spin-wave pumping [spin'weiv 'pлmpiη] спин-волновая накачка

spin-wave resonance [spin'weiv 'reznəns] спин-волновый резонанс

spin-wave triplet [spin'weiv 'triplet] спин-волновой триплет

spiral ['spaiər θ l] adj. спиральный, винтовой, винтообразный; n. спираль; v. резко возрастать

spiral antenna ['spaiərəl æn'tenə] спиральная антенна

spiral cipher clock ['spa1ər 'sa15 klok] спиральный шифровальный циферблат.
Ф Графическое представление шифра многоалфавитной замены в виде спирали, во внутренней стороны которой выписываются буквы алфавита открытого текста, а с внешней — алфавитов шифрованного.

spiral cut ['spaiərəl kʌt] спиральное сечение (диаграммы направленности антенны)

spiral distortion ['spaiərəl dis'tɔʃøn] зигзагообразные искажения (млг)

spiral four cable ['spaiərəl fo: 'keibl] звездная четверка. Ф Четверка, в которой каждые две жилы, составляющие пару, расположены одна против другой

на диагоналях квадрата, вершины которого образованы центрами токопроводящих жил в поперечном сечении четверки.

spiral magnetic structure ['spaiərəl ˌmæg'netik 'strʌktʃə] спиральная магнитная структура, геликоидальная магнитная структура

spiral quad ['spaiərəl kwod] звездная четверка

spiral rotation ['spaiərəl rou'teifən] вращение спирали роста (крист)

spiral scan ['spaiərəl skæn] 1. спиральное сканирование; 2. спиральная развертка; 3. спиральный обзор

spiral scanning ['spaiərəl 'skænin] спиральное сканирование

spiral tuner ['spaiərəl 'tju:nə] вириометр с плавным изменением числа витков

spiral waveguide ['spaiərəl 'weiv,gaid] спиральный волновод

spiral-bound manual ['spaɪərəl'baund 'mænjuəl] (*mехническое*) руководство в виде книги со скреплением листов спиралью. *См. тж.* **manual**

spiral-four quad ['spaiərəl'fo: kwod] звездная четверка

spiralgroove resistor ['spaiərəl 'gru:v rı'zıstə] резистор со спиральной канавкой

spiraling electron beam ['spaıərəlın ı'lektron bi:m] спиральный электронный пучок

spite [spait] n. употребляется в выражении.# **in spite of** несмотря на **splash** [splæʃ] n. заставка (программы)

splash baffle [splæʃ 'bæfl] защитный экранотражатель (в ртутных вентилях)

splash screen [splæʃ skri:n] заставка, начальный экран системы. Обычно содержит логотип, информацию о версии, об авторских и или лицензионных правах. *См. тж.* banner, wallpaper

splasher beacon ['splæʃə 'bi:kən] всенаправленный приводной радиомаяк **splat** [splæt] n. звездочка, символ «*»

splatter ['splætə] n. 1. расширение спектра (за счет нелинейных искажений в передатчикке); 2. невнятные помехи

splice ['splais] n. 1. склейка (*магнитной ленты*); 2. сросток (*кабеля*), стык; v. сращивать (*кабели*)

splicer ['splaisə] 1. устройство для склейки (*магнитной ленты*); 2. устройство для сращивания (*кабелей*)

splicing ['splaisiŋ] n. 1. склейка (*магнитной ленты*); 2. сращивание (*кабелей*)

splicing block ['splaisin blok] монтажный стол

splicing tape ['splaisin teip] лента для сращивания магнитной ленты

spline [splain] сплайн; сплайн-функция

spline curve [splain kə:v] сплайновая кривая.
 В КГА — математически рассчитанная кривая или поверхность, плавно соединяющая отдельные точки. Сплайны используются для аппроксимации фрагментов линий или поверхно-

стей сложной формы. Несколько связанных сплайнов описывают форму объекта, как единое целое.

splint-screen [splint'skri:n] полиэкран. © Режим работы видеотерминала, при котором экран разбивается на два или более окон по горизонтали или вертикали, в каждом из которых независимо отображаются данные и выполняется прокрутка. *См. тж.* **windowing system**

split [split] *adj*. разделенный; *v*. 1. расщеплять(ся); делить на части, разделять (например, экранное окно); 2. отделяться (**off**); *n*. 1. разбиение. Одно из основных действий над множеством, на котором определено отношение порядка \leq . 2. щель; 2. расщепленность; 3. подсектор (*диска*)

split a key [split ə'ki:] делить ключ на части. У Ключ делится на составные части, которые распределяются между несколькими лицами так, что ключ может быть восстановлен в полном объеме только в том случае, если каждый из них предоставит для этого свою часть ключа.

split anode [split 'ænoud] разрезной анодный блок (магнитрона)

split bar [split ba:] линия разбивки (разбиения). © Вертикальная или горизонтальная линия делящая экранное окно на подокна (панели).

split beam [split bi:m] расщепленный пучок, расщепленный луч

split catalog [split 'kætələg] разделенный каталог

split control fields [split kən'troul fi:ldz] разделенные управляющие поля

split file [split fail] разделенный файл

split key [split ki:] разделенный (на несколько частей) ключ

split key cryptosystem [split ki: 'kriptou'sıstım] система с разделенным ключом

split paraboloid [split pɔ'ræbəlɔid] разрезное параболическое зеркало, разрезной паробалический отражатель

split phase [split feiz] расщепленная фаза

split presentation [split prizen'teifən] расщепленное представление

split projector [split 'procektə] расщепленный гидроакустический излучатель

split reflector [split ri'flektə] разрезной отражатель, разрезное зеркало

split rotor plates [split 'routə pleits] разрезные роторные пластины (конденсатора переменной емкости)

split screen [split skri:n] полиэкран; разделенный экран

split seek [split si:k] параллельный поиск. Например, дисковых данных в случае их дублирования на уровне накопителей или подсистем.

split terminal [split 'tə:minl] цанговый зажим

split transducer [split træns'dju:sə] секционированный преобразователь

split winding [split 'windin] секционированная обмотка

split window [split 'windou] окно с несколькими панелями (областями)

split-anode magnetron [split'ænoud 'mægnitron] магнетрон с разрезным анодным блоком

split-beam cathode-ray tube [split'bi:m 'kæθoud'reı tju:b] двухлучевая ЭЛТ с одним прожектором

split-conductor cable [split'kən'dʌktə 'keibl] кабель с расщепленными жила-ми

split-dynode photomultiplier [split'dainoud 'foutə'mʌltɪplaiə] фотоумножитель с разрезными динодами

split-field photometer [split'fi:ld 'foutə'mitə] фотометр с равноконтрастными полями

split-gate tracker [split'geit 'trækə] РЛС сопровождения цели с расщепленным строб-импульсом

split-hair accuracy [split'heə 'ækjurəsi] высочайшая точность

split-key entry [split'ki: 'entri] ввод ключа по частям

split-key technique [split'ki: tek'ni:k] метод распределения (секретного) ключа по частям между отдельными лицами.

splitless spectrograph ['splitles 'spektrougra:f] бесщелевой спектограф

split-load stage [split'loud steidt] каскад с разделенной нагрузкой

split-lobe antenna [split'loub æn'tenə] двухлучевая антенна с расщепленной диаграммой направленности

split-lobe pattern [split'loub 'pætən] расщепленная диаграмма направленности антенны

split-phase current [split'feiz 'kArənt] ток расщепленной фазы

split-screen [split'skri:n] полиэкран

split-screen format [split'skri:n 'fɔ:mæt] полиэкранный формат изображения split-screen mode [split'skri:n moud] полиэкранный режим

split-screen system [split'skri:n 'sistim] система с разделенным экраном, видеосистема с разделенным экраном

split-speaker system [split'spi:kə 'sıstım] акустическая система с отдельнми громкоговорителями низних, средних и верхних звуковых частот

split-stator variable capacitor [split'steitə 'vɛəriəbl kæ'pəsitə] конденсатор переменной емкости с двумя статорами и общим ротором

split-stream modem [split'stri:m 'moudəm] модем с разделенным потоком (данных)

splitted disk ['splitid disk] диск, разделенный на несколько областей

splitter ['splitə] n. 1. расщепитель, разветвитель; делитель; 2. приемный распределитель; 3. светоделительный элемент

split-throw winding [split'θrou 'windiη] ступенчатая обмотка

splitting ['splitiη] adj. ветвящийся; n. ветвление, расщепление

splitting a partition ['splitin ə'pa:'tɪʃən] разбиение раздела; секционирование раздела

splitting a window ['splitin 'windou] разделение окна

splitting does not occur in any encoding rule ['splitin daz not ə'kə: in 'eni in'koudin ru:l] ветвления не происходит ни в одном правиле кодирования

splitting strategy ['splitin 'stræticы] ветвящаяся стратегия

S-plunger [es'pl\nd3ə] коаксиальный короткозамыкающий плунжер с S-образными пружинящими контактами

spoil [spoil] v. портить. См. тж. contaminate

spoiler ['spoilə] n. 1. устройство в виде поворотной решетки штырей для преобразования иголообразной диаграммы направленности паробалической антенны в диаграмму типа «косеканс-квадрат»; 2. лазерный затвор, переключатель добротности

spoiling ['spoilin] n. 1. метод пассивного радиоэлектронного подавления, исключающий возможность использования противником сигналов РЛС для целей навигации; 2. модуляция добротности (κe . эn)

spoke [spouk] *n*. электронная спица (в магнетроне)

spoken voice ['spouken vois] разговорная речь

spoking ['spoukin] n. спицеобразная помеха (на экране ИКО, pлк)

sponge ['spAndʒ] n. инструмент «губка»; v. протереть (КГА)

sponsor ['sponsə] v. 1. содействовать, поддерживать; 2. возглавлять; руководить; 3. субсидировать

sponsored television ['sponsəd 'teli,viʒən] коммерческое телевидение **spontaneity** [spon'teiniti] *n*. спонтанность

spontaneous [spon'teinjəs] adj. самопроизвольный, спонтанный

spontaneous collapse [spon'teinjəs kə'læps] спонтанный коллапс

spontaneous discharge [spon'temjəs dıs'tʃa:ʤ] самопроизвольный разряд, спонтанный разряд

spontaneous emission noise [spon'teɪnjəs ı'mɪʃən noɪz] шум, обусловленный спонтанным излучением

spontaneous laser pulse [spon'teinjəs 'leisə pAls] импульс спонтанного излучения лазера

spontaneous magnetisation [spon'teinjəs 'mægnetizei[a]n] спонтанная намагниченность, самопроизвольная намагниченность

spontaneous magnetostriction [spon'teɪnjəs mæg'ni:tou'strɪʃən] спонтанная магнитострикция, самопроизвольная магнитострикция

spontaneous nucleation of bubbles [spon'teɪnjəs 'nju:klı'eɪʃən ov 'bʌblz] спонтанное зарождение ЦМД

spontaneous nucleus [spon'teɪnjəs 'nju:klıəs] спонтанный зародыш

spontaneous oscillation [spon'teinjəs ˌosi'leifən] атоколебания, самовозбуждающиеся колебания

spontaneous polarization [spon'temjes 'poulem'zemsen] спонтанная поляризация

spontaneous radiation [spon'teɪnjəs 'reɪdɪeɪʃən] спонтанное излучение spontaneous request [spon'teɪnjəs rɪˈkwest] произвольный запрос; незаплани-

pobarthum запрос; незаплани рованный запрос; незаплани

spontaneous scattering [spon'teinjəs 'skætərin] спонтанное рассеяние spontaneous transition [spon'teinjəs træn'sıʒən] спонтанный переход

spontaneous-transition rate [spon'teinjəs træn'sızən reit] вероятность спонтанного перехода

spoof ['spu:f] n. розыгрыш, обман; v. обманывать, разыгрывать, вводить в заблуждение

spoof target [spu:f 'ta:git] ложная цель

spoofing ['spu:fiη] 1. обман. Намеренная попытка вынудить пользователя или ресурс системы выполнить неправильные действия. 2. «спуфинг», имитация соединения, получение доступа обманным путем. Способность маршрутизатора реагировать на некоторые сетевые запросы действиями местного харакиера с целью избежать необходимости установления соединения с удаленным пунктом. Используется хакерами для обхода систем управления доступом на основе IP-адресов путем маскирования под другую систему (ее IP-адрес). Другое использование — маскировка ложных сайтов под легальный бизнес, чтобы обманным путем получить от посетителей номера кридитных карточек. См. *тж.* **сотриter security, DMS spoofing, IP spoofing**

spoofing attack ['spu:fin ə'tæk] атака мистификации

spook ['spu:k] n. неопознанная отметка цели (на экране индикатора, pлк)

spool [spu:l] v. 1. буферировать, записывать в буферный файл. *См. тэс.* **spooling**; 2. катушка магнитной ленты

spool file [spu:l fail] буферный файл. См. тж. spooling

spool setting [spu:l 'setɪŋ] очередь

spool tape [spu:l terp] катушка ленты

spooled print [spu:ld print] печать с буферизацией. См. тж. spooling

spooler ['spu:lə] n. система буферизации входных и выходных потоков. C_M . mж. **spooling**

spooler queue [ˈspuːlə kjuː] очередь буфера

spooling ['spu:lin] n. «спулинг». Использование вторичной памяти в качестве буфера при пересылке данных между периферийными устройствами (например, принтерами) и процессором. Увеличивает производительность системы за счет уменьшения задержек при выполнении операций.

spooling area ['spu:lıη 'εərɪə] область буферизации. *См. тж.* spooling sporadic reflection [spəˈrædɪk rɪˈflek∫ən] спорадическое отражение (радиоволн)

sporadic-E absorption [spəˈrædɪkˈi: əbˈsɔ:р∫ən] поглощение в спорадическом слое Е

sporadic-E obscuration [spəˈrædɪkˈi: ˌɔbskjuəˈreɪʃ*ə*n] поглощение в спорадическом слое Е (*ионосферы*)

spot [spot] n. 1. пятно; 2. ячейка; 3. место; v. 1. опознать (uenb); 2. определять местоположение

spot announcement [spot ə'naunsmənt] короткое объявление

spot beam [spot bi:m] 1. сфокусированный луч, сфокусированный пучок; 2. игольчатый главный лепесток

spot check [spot tʃek] выборочный контроль

spot color [spot 'kʌlə] цветовая заливка; специальный, заказной цвет. *См. тжс.* **process colors**

spot cooling [spot 'ku:lıη] точечное охлаждение (крист)

spot dansing [spot 'dænsıη] нестабильность пятна (кв. эл)

spot distortion [spot dis'to[*ə*n] искажения пятна (*mлв*)

spot electronic countermeasures [spot ɪlek'tronɪk 'kauntə'meʒəz] радиоэлектронное подавление путем создания прицельных помех

spot mark [spot ma:k] метка

spot market [spot 'ma:kt] рынок наличного товара

spot photometer [spot 'foutə'mıtə] апертурный фотометр

spot projection [spot 'prodekson] выделение развертывающего элемента с помощью подвижного светового пятна (в факсимильных аппаратах)

spot punch [spot pлntf] пробойник

spot size [spot saiz] размер пятна (\mathcal{I})

spot soldering [spot 'soldərın] точечная пайка

spot speed [spot spi:d] 1. скорость развертки факсимильного аппарата (в строках за одну минуту); 2. скорость развертки (тлв)

spot welder [spot 'weldə] аппарат точечной сварки

spot welding [spot 'weldin] точечная сварка

spot wobble [spot 'wobl] вобуляция электронного луча с подсветкой

spot wobbler [spot 'woblə] вобулятор электронного луча

spot-beam antenna [spɔt'bi:m æn'tenə] антенна с иглообразной диаграммой направленности

spot-beam pattern [spot'bi:m 'pætən] игольчатая диаграмма направленности антенны

spotlight ['spotlait] n. прожектор узконаправленного света (КГА)

spottiness ['spottines] n. пятнистость (изображения, mлв)

spotty ['spɔtı] adj. неоднородный; пятнистый

 \mathbf{sprat} [spræt] n. портативная РЛС на диоде Ганна

spray [spre1] *v*. 1. распылять; 2. напылять

spray development [sprei di'veləpmənt] проявление методом разбрызгивания, струйное проявление

spray discharge [sprei dis'tʃa:dʒ] кистевой разряд

spray stripper [sprei 'stripə] установка для струйного удаления резиста

sprayed coating [spreid 'koutin] покрытие, нанесенное методом распыления

sprayed printed circuit [spreid 'printid 'sə:kit] печатная плата, полученная методом распыления

sprayed resist [spreid 'rezist] резист, нанесенный методом распыления (микр)

spraying [spreiη] n. распыление

spray-processing method [sprei'prousesin 'me θ əd] метод обработки разбрызгиванием (*микр*)

spread [spred] v. (**spread**) распространять(ся), простираться; n. 1. распространение; 2. разброс

spread across a network [spred əˈkrɔs əˈnetˈwəːk] распространяться по сети spread echo [spred ˈekou] эхо-сигнал, обусловленный рассеянием

spread of cryptography [spred ov 'kripto*u*,gra:fi] распространение криптографии

spread of network [spred ov net'wə:k] протяженность сети

spread of turn-on region [spred ov tə:n'on 'ri:ʤ*ə*n] распространение включенной области (*в тиристоре*)

spread out [spred aut] расширение

spread spectrum [spred 'spektrəm] расширенный спектр

spread spectrum communication [spred 'spektrəm kə'mju:nı'keıʃən] широкополосная связь, связь с использованием сигнала с расширенным спектром

spread spectrum modulation (**SSM**) [spred 'spektrəm ˌmɔdju'leɪʃ*ə*n] модуляция с расширенным спектром; спектральная модуляция

spread spectrum phase shift keying (SSPSK) [spred 'spektrəm feiz ʃift ki:ɪη] фазовая манипуляция с расширенным спектром

Spread Spectrum Transmission (**SST**) [spred 'spektrəm træns'mıʃən] передача с разнесением сигнала по спектру (спектральная модуляция)

spreaded band ['spredid bænd] растянутый диапазон частот

spreader ['spredə] *n*. распорка (*многопроводной линии передачи или антенны*)

spreading ['spredin] n. распространение, растекание, расширение

spreading loss ['spredin los] потери на расходимость пучка

spreading ratio ['spredin 'reiʃiou] база широкополосного сигнала (произведение длительности сигнала на полосу частот)

spreading resistance ['spredin ri'zistəns] распределенное сопротивление

spreadsheet (spread sheet) ['spredʃi:t] *п.* электронная таблица, ЭТ. Интерактивная система обработки данных, представляющая собой прямоугольную таблицу, ячейки которой могут содержать числа, строки или формулы, задающие зависимость значения ячейки от других ячеек. Пользователь может просматривать, задавать и изменять значения ячеек. Изменение ячейки приводит к изменению зависящих от нее ячеек с немедленным отображением на экране дисплея. Электронные таблицы обеспечивают также задание формата отображения, поиск и сортировку. *См. тж.* active cell, anchor cell, input range, worksheet

spreadsheet (**spread sheet**) **simulation** ['spredʃi:t ˌsɪmju'leɪʃ*ə*n] эмулятор электронных таблиц

spreadsheet calculations ['spredʃi:t 'kælkjuleɪʃənz] табличные вычисления; вычисления с использованием электронных таблиц

spreadsheet cell ['spredʃi:t si:l] ячейка электронной таблицы

spreadsheet presentation ['spredʃi:t ˌprɪzen'teɪʃ*ə*n] представление информации в виде электронной таблицы

spreadsheet program ['spredʃi:t 'prougræm] программа табличных вычислений; программа электронной таблицы

spreadsheet size ['spredʃi:t saɪz] размер электронной таблицы spreadsheet window ['spredʃi:t 'wındou] окно электронной таблицы

Spread-Spectrum Broadcasting (SSB) [spred'spektrəm 'brodka:stɪŋ] радиовещательная связь с расширением спектра (*сигналов*)

spread-spectrum detector [spred'spektrəm dı'tektə] детектор широкополосных сигналов

spread-spectrum modem [spred'spektrəm 'moudəm] модем для сигналов с расширенным спектром

spread-spectrum multiple access [spred'spektrəm 'mʌltipl 'ækses] множественный доступ с пространственно-временным разделением каналов

spread-spectrum receiver [spred'spektrəm rı'si:və] приемник с расширенным спектром сигналов

spread-spectrum signal [spred'spektrəm 'sıgnəl] сигнал с расширенным спектром и кодом прямой последовательности

spread-spectrum signaling [spred'spektrəm 'sıgnəlıŋ] передача сигналов с расширенным спектром

spread-spectrum system [spred'spektrəm 'sıstım] система с сигналом с расширенным спектром, система с расширением спектра

spread-spectrum technique [spred'spektrəm tek'ni:k] метод передачи сигналов с расширенным спектром

spring [sprin] n. пружина

spring contact [sprin 'kontækt] контактная пружина

spring jack [sprin фæk] подпружиненное гнездо

spring pileup [sprin 'pail, лр] контактная группа

spring set [sprin set] контактная группа

spring socket [sprin 'sokit] розетка из пружинного материала

spring stop [sprin stop] пружинная защелка (реле)

spring suspension [sprin səs'penʃən] пружинный подвес

spring-actuated stepping relay [sprin'æktjueitid 'stepin ri'lei] шаговый распределитель обратного хода

spring-finger action [sprin'fində 'ækʃən] прижимное действие контакта spring-loaded plunger [sprin'loudid 'plʌndʒə] пружинящий плунжер

spring-return switch [sprin ri'tə:n switf] выключатель с пружинным возвратом

sprintmail (**sprint mail**) ['sprint 'meil] *n*. система электронной почты, используемая в сети Sprintnet. Ф Ранее, когда сеть Sprintnet называлась Telenet, ее почта называлась Telemail.

Sprintnet ['sprintnet] *n*. Сеть фирмы SPRINT.

sprite [sprait] *n*. спрайт. Аппаратное или программное средство формирования динамического графического изображения. Спрайт представляет собой растровое графическое изображение небольшого размера (например, 32 на 32 точки), которое может перемещаться по экрану независимо от остального изображения, «перекрывая» его в точках, в которых цвет спрайта не нулевой.

sprite hardware [sprait 'ha:dwɛə] аппаратная поддержка спрайтов. См. тж. sprite

sprite-oriented graphics [sprait'o:rientid g'ræfiks] спрайтовая графика

sprocket bit ['sprokit bit] дискретный разряд sprocket channel ['sprokit 'ʧænl] транспортная дорожка sprocket feed ['sprokit fi:d] подача бумаги с помощью звездчатки sprocket paper ['sprokit 'peipə] фальцованная бумага

spume [spju:m] n. непрошенная рекламная электронная почта; электронный «мусор»

spun drying [spAn dram] центробежная сушка, сушка в центрифуге spur [spə:] n. стимул, побуждение; v. побуждать; подстрекать spur modem [spə: 'moudəm] модем для абонентских линий spurious ['spjuərəɪs] adj. 1. ложный; 2. паразитный spurious accuracy ['spjuərəɪs 'ækjurəsı] мнимая точность spurious capacitance ['spjuərəɪs kæ'pəsɪtəns] паразитная емкость spurious component ['spjuərəɪs kəm'pounənt] паразитная составляющая spurious counts ['spjuərəɪs kaunts] ложные импульсы (в счетной трубке) spurious echo ['spjuərəɪs 'ekou] ложный отраженный сигнал spurious mode ['spjuərəɪs moud] паразитная мода

spurious modulation ['spjuərəɪs ˌmɔdju'leɪʃən] спектральная модуляция. Модуляция, в которой несущая модулируется по частоте в сочетании с третьим, кодовым сигналом. Спектральная модуляция используется в военной технике и пакетных радиосетях.

spurious nucleus ['spjuərəɪs 'nju:klıəs] паразитный зародыш spurious oscillation ['spjuərəɪs ˌɔsɪ'leɪʃən] паразитные колебания spurious pulse ['spjuərəɪs pʌls] паразитный импульс, ложный импульс (рлк) spurious pulse mode ['spjuərəɪs pʌls moud] режим паразитной генерации импульсов

spurious radiation ['spjuərəɪs 'reɪdɪeɪʃən] паразитное излучение spurious response ['spjuərəɪs rɪs'pɔns] ложный отклик; паразитный выходной сигнал

spurious response ratio ['spjuərəɪs rɪs'pɔns 'reɪʃıou] избирательнсть по дополнительным каналам приема, селективность по дополнительным каналам приема

spurious signal ['spjuərəɪs 'sɪgnəl] паразитный сигнал; ложный сигнал spurious transmitter output ['spjuərəɪs trænz'mɪtə 'autput] паразитное излучение передатчика

spurious tube counts ['spjuərəıs 'tju:b kaunts] ложные импульсы в счетной трубке

spurious-frequency component ['spjuərəɪs'fri:kwənsı kəm'pounənt] паразитная частотная составляющая

spurious-response attenuation ['spjuərəɪs rɪs'pɔns ə'tenjuɪʃən] ослабление побочных сигналов, ослабление паразитных сигналов

spurious-response selectivity ['spjuərəıs rıs'pons sı'lektıviti] избирательность по каналам побочного приема, селективность по каналам побочного приема **sputter** ['spjutə] *v*. 1. напылять; 2. разбрызгивать

sputter deposition ['spjutə dı'pɔzıʃən] осаждение методом распыления **sputter processing** ['spjutə 'prousesıη] обработка распылением **sputter pump** ['spjutə pʌmp] сорбционный насос

sputterer ['spjutərə] n. установка для распыления

sputtering ['spjutəri η] n. 1. распыление, напыление; 2. разбрызгивание

sputtering chamber ['spjutərıŋ 'tʃeɪmbə] распылительная камера, камера для котодного unu анодного распыления

sputtering current ['spjutərıŋ 'kʌr θ nt] ток распыления (в установке для осаждения пленок)

sputtering deposition ['spjutərɪŋ dı'pɔzı∫øn] осаждение методом распыления sputtering source solid angle ['spjutərɪŋ sɔ:s 'sɔlɪd 'æŋgl] телесный угол вылета частиц при распылении мишени

sputtering target ['spjutərin 'ta:git] распыляемая мишень **sputtering technique** ['spjutərin tek'ni:k] метод распыления **spy** [spai] *n*. шпион; *v*. следить, шпионить

spy on a communication channel [spai on əˈkəˌmjuniˈkeiʃ*ə*n ˈʧænl] следить за тем, что передается по каналу связи

spyware ['spaiwɛə] n. шпионящее ПО. ПО, предназначенное для слежения за действиями пользователя на компьютере. Перехватывает его почтовую переписку, вводимую им информацию, пароли и команды.

 ${f SQ}$ matrix system [es'kju: 'meitriks 'sistim] матричная система квазиквадратичного радиовещания, система 4-2-4

SQL язык SQL. Язык управления базами данных для реляционных баз данных. Сам по себе SQL не является языком программирования, но его стандарт позволяет создавать для него процедурные расширения, которые расширяют его функциональность до полноценного языка программирования. В настоящее время SQL остается самым популярным из языков управления базами данных, хотя и существует ряд альтернатив.

square [skwɛə] n. 1. квадрат (матрица размера n х n, элементами которой являются символы n-буквенного алфавита); 2. площадь; 3. прямоугольник; adj. прямоугольный, квадратный; v. возводить в квадрат.# **root mean square** (r.m.s) среднеквадратичное (значение).

square brackets [skweə 'brækits] квадратные скобки. См. brackets square core ['skweə ko:] сердечник с прямоугольной петлей гистерезиса square hysteresis loop ['skweə ˌhistə'ri:sis lu:p] прямоугольная петля гистерезиса

square lattice bubble array ['skwɛə 'lætɪs 'bʌbl ə'reı] квадратная решетка ЦМД

square loop antenna ['skwɛə lu:p æn'tenə] квадратная рамочная антенна square matrix [skwɛə 'meɪtrɪks] квадратная матрица

square measure [skwɛə 'meʒə] мера площади

square potential barrier [ˈskwɛə pəˈtenʃəl ˈbærɪə] прямоугольный потенциальный барьер, потенциальный барьер прямоугольной формы

square programming [skweə 'prougræmıη] квадратное программирование square root [skweə ru:t] квадратный корень

square root generation [skwɛə ru:t 'ʤenəreıʃən] извлечение квадратного корня

square rooting algorithm [skwɛə 'ru:tıŋ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм извлечения квадратного корня

square signal ['skweə 'sıgnəl] сигнал в форме меандра

square ware [skweə 'weə] прямоугольный сигнал

square wave ['skwɛə weɪv] волна в виде меандра

square waveform ['skweə 'weivfo:m] меандр

square waveguide ['skweə 'weiv,gaid] квадратный волновод

square-and-multiply trick [skweə'ænd'mʌltɪplaɪ trɪk] метод возведения в произвольную степень путем многократного возведения в квадрат и умножения

squared paper [skwsəd 'peipə] клетчатая бумага

square-law (SL) ['skwɛə'lɔ:] квадратичный

square-law amplifier ['skwɛə'lɔ: 'æmplıˌfaɪə] квадратичный усилитель, усилитель с квадратичной характеристикой

square-law demodulator ['skwɛə'lɔ: dı'mɔdju'leɪtə] квадратичный детектор. Амплитудный детектор, напряжение на выходе которого пропорционально квадрату амплитуды входного сигнала.

square-law detection ['skwɛə'lɔ: dı'tekʃən] квадратичное детектирование square-law detector ['skwɛə'lɔ: dı'tektə] квадратичный детектор

square-law device ['skwɛə'lɔ: dı'vaɪs] 1. устройство возведения в квадрат; 2. элемент с квадратичной вольт-амперной характеристикой

square-law mixer ['skwɛə'lɔ: 'mɪksə] квадратичный смеситель

square-law modulation ['skwɛə'lɔ: ˌmɔdju'leɪʃən] квадратичная модуляция

square-law modulator ['skwɛə'lɔ: 'mɔdju'leɪtə] квадратичный модулятор

square-loop core ['skwɛə'lu:p kɔ:] сердечник с прямоугольной петлей гистерезиса

square-loop material ['skwɛə'lu:p mə'tıərıəl] матерал с прямоугольной петлей гистерезиса, магнитный матерал с прямоугольной петлей гистерезиса

squareness ratio ['skwɛənɪs 'reɪʃıou] коэффициент прямоугольности (*петли гистерезиса*). Отношение остаточной индукции при нулевой напряженности магнитного поля к максимальной индукции на данной симметричной петле гистерезиса.

squarer ['skwɛərə] n. 1. схема возведения в квадрат; 2. формирователь прямоугольных испульсов

square-rooting circuit ['skwɛə'ru:tıŋ 'sə:kıt] схема извлечения квадратного корня

square-topped potential barrier [ˈskwɛəˈtɔpt pəˈtenʃəl ˈbærɪə] прямоугольный потенциальный барьер, потенциальный барьер прямоугольной формы

square-wave amplifier ['skwɛə'weɪv 'æmplɪˌfaɪə] усилитель прямоугольных импульсов

square-wave contrast ['skwɛə'weıv 'kontræst] контраст для прямоугольного испытательного растра

square-wave modulation [ˈskwɛəˈweɪv ˌmɔdjuˈleɪʃən] модуляция прямоугольными импульсами

square-wave oscillator ['skwɛə'weıv ˌɔsı'leɪtə] генератор прямоугольных импульсов

square-wave response characteristic ['skwɛə'weıv rıs'pons ˌkærıktə'rıstık] пространственная частотно-контрастная характеристика для прямоугольного испытательного растра

square-wave signal ['skwɛə'weiv 'signəl] сигнал в форме меандра

squaring ['skwɛərɪŋ] n. 1. возведение в квадрат; 2. формирование прямоугольных импульсов

squaring amplifier ['skwɛərɪŋ 'æmplıˌfaɪə] усилитель-формирователь прямоугольных импульсов

squaring circuit ['skwɛərɪŋ 'sə:kɪt] 1. схема формирования прямоугольных импульсов; формирователь прямоугольных импульсов; 2. схема возведения в квадрат, квадратор

squarish wave ['skwɛərɪ[weɪv] волна в виде меандра

squashing ['skwɛəʃıη] n. получение монокристаллических пленок методом горячей вальцовки

squawker['skw ϵ əwkə] n. громкоговоритель средних частот (mрехканальной акустической системы)

squealing ['skwi:ləη] n. гетеродинный свист (npu настройке на выбранную радиостанцию)

squeegee blade ['skwi:dʒi: bleid] ракель. Элемент печатных машин для трафаретной, глубокой печати и некоторых электрографических аппаратов.

squeezable section [skwi:zəbl 'sekʃən] сжимаемая секция (волновода)

squeezable waveguide [skwi:zəbl 'weiv,gaid] сжимаемый волновод

squeeze [skwi:z] v. 1. уплотнять, сдвигать. Перераспределять динамически распределяемую память (обычно на диске) так, чтобы свободное пространство занимало непрерывный участок. *См. тж.* **compacting garbage collection**; 2. упаковывать. *Ср.* **unsqueeze**

squeeze box [skwi:z bɔks] сжимаемый волновод

squeeze section [skwi:z 'sekʃən] сжимаемая секция (волновода)

squeeze track [skwi:z træk] дорожка сжатой звукозаписи, дорожка записи переменной ширины и плотности

squeezed file [skwi:zd faɪl] сжатый файл; спрессованный файл; упакованный файл

squeezing ['skwi:zıŋ] *n*. сжатие; сдавливание

squegger ['skwægə] n. блокинг-генератор

squegging ['skwægɪŋ] n. самораскрыв колебаний (в генераторе), автоматический срыв колебаний (в генераторе)

squegging oscillator ['skwægıŋ ˌɔsɪ'leɪtə] 1. блокинг-генератор; 2. генератор сверхрегенеративного радиоприемника, генератор суперрегенеративного радиоприомника

squelch ['skwælʃ] n. схема безшумной настройки, схема автоматической регулировки громкости для подавления радиопомех при настройке; v. регулировать коэффициент усиления для подавления радиопомех при настройке, автоматически регулировать коэффициент усиления для подавления радиопомех при настройке

squelch circuit [skweltʃ 'sə:kit] схема бесшумной настройки, схема автоматической регулировки громкости для подавления взаимных радиопомех при настройке

squelch control [skwelt] kən'troul] схема бесшумной настройки, схема автоматической регулировки громкости для подавления взаимных радиопомех при настройке

squelch range adjuster [skweltʃ reɪnʤ ə'ʤʌstə] регулятор динамического диапазона схемы бесшумной настойки

squelch tube [skwelt] tju:b] лампа, используемая в схеме бесшумной настройки

squelching ['skwælʃıη] n. бесшумная настройка, автоматическая регулировка громкости для подавления радиопомех при настройке

squiggle [skwigl] *n*. тильда, символ «~»

squiggle brackets [skwigl 'brækits] фигурные скобки

squint ['skwint] n. 1. угол отклонения максимума диаграммы направленности от оси симметрии антенны; 2. угол между двумя положениями максимума диаграммы направленности антенны (ϵ симемах ϵ равносигнальной зоной); 3. угол раствора конуса, описываемого максимумом диаграммы направленности антенны (ϵ при коническом сканировании)

squint angle ['skwint 'ængl] 1. угол отклонения максимума диаграммы направленности от оси симметрии антенны; 2. угол между двумя положениями максимума направленности антенны (в системах с равносигнальной зоной) 3. угол раствора конуса, описываемого максимум диаграммы направленности (при каноническом сканировании)

squinter ['skwintə] n. хаотический (npe днамеренный или неnpe днамеренный) запуск передатчика ответчика в отсутствии запросных сигналов (pл κ)

squirrel cage-type anode ['skwir*e*l keiʤ'taip 'ænoud] анодный блок (*магни-трона*) типа «беличье колесо»

squirrel cage-type magnetron ['skwirel keidʒ'taip 'mægnitron] магнетрон с анодным блоком типа «беличье колесо»

Squirrel язык Squirrel. Высокоуровневый интерпретируемый язык программирования, используемый в различных приложениях реального времени, таких как компьютерные игры. Запускается на Windows, Linux, Mac OS X, Solaris, FreeBSD, Android и IOS.

squirrel-cage antenna ['skwirel'keidʒ æn'tenə] вертикальная многовибраторная цилиндрическая антенна (в форме беличьего колеса)

squizz [skw1z] n. искажение. См. тж. imperfection

Srengths, Weaknesses, Opportunities and Threats (SWOT) [stre $\eta\theta$ z 'wi:knisiz 'ɔpə'tjunitiz ænd θ rets] достоинства, преимущества; слабости, недостатки; возможности; угрозы, риски; SWOT-анализ. Система структурирования и последующего анализа информации о событии, ситуации и т. п., базирующаяся на следующих критериях: достоинства, преимущества (sttrengths); слабости, недостатки (weaknesses); возможности (opportunities); угрозы, риски (threaats). Используется для составления бизнес-планов и на предварительных стадиях принятия решений.

SSE набор команд SSE. Название дополнительного набора команд, введенного корпорацией Intel в набор машинных команд процессора Pentium III. См. тж. instruction set, MMX, SSE2

stability [stə'bılıtı] *n*. устойчивость; стабильность stability behaviour [stə'bılıtı bı'heıvjə] устойчивое поведение stability condition [stə'bılıtı kən'dı[ən] условие устойчивости stability criterion [stə'bılıtı kraı'tıərıən] критерий устойчивости stability diagram [stə'bılıtı 'daıəgræm] диаграмма устойчивости stability factor [stə'bılıtı 'fæktə] коэффициент (запас) устойчивости stability limit [stə'bılıtı 'lımıt] предел (граница) устойчивости stability margin [stə'bılıtı 'ma:сып] запас устойчивости stability range [stə'bılıtı reındʒ] область устойчивости stability region [stə'bılıtı 'ri: сдəп] область устойчивости stability theory [stə'bılıtı 'θιәгі] теория устойчивости stability threshold [stə'bılıtı 'θre[hould] граница устойчивости stabilivolt [stə'bılıvəlt] n. электровакуумный стабилитрон **stabilization** [,steibili'zei[∂ n] n. стабилизация stabilization factor [steibilizeifən 'fæktə] коэффициент стабилизации stabilization network [ˌsteɪbɪlɪˈzeɪʃən netˈwə:k] 1. цепь нейтрализации обратной связи; 2. сеть стабилизации

stabilize ['steibilaiz] v. стабилизировать

stabilized antenna ['steibilaizd æn'tenə] стабилизированная антенна

stabilized local oscillator ['steɪbɪlaɪzd 'loukəl ˌɔsɪ'leɪtə] стабилизированный гетеродин

stabilized pinch ['steibilaizd 'pintʃ] стабилизированный самостягивающийся разряд

stabilized platform ['steibilaizd 'plætfɔ:m] гиростабилизированная платформа

stabilized values ['steɪbɪlaɪzd 'vælju:s] стабилизированные значения **stabilized winding** ['steɪbɪlaɪzd 'wɪndɪη] стабилизирующая обмотка **stabilizer** ['steɪbɪlaɪzə] *n*. стабилизатор

stabilizing amplifier ['steɪbɪlaɪzɪŋ 'æmplɪˌfaɪə] стабилизирующий усилитель **stabilizing resistor** ['steɪbɪlaɪzɪŋ rɪ'zɪstə] стабилизирующий резистор

stabistor ['steibistə] n. стабистор. Полупроводниковый диод, в котором для стабилизации напряжения используется прямая ветвь вольт-амперной характеристики.

stable [steibl] *adj*. 1. устойчивый, установившийся; 2. прочный

stable behaviour [steibl biˈheivjə] 1. стабильный режим; 2. устойчивое поведение

stable bubble [steibl 'bлbl] устойчивый ЦМД

stable component [steibl kəm'pounənt] статическое звено, устойчивое звено

stable condition [steibl kən'dı[ən] устойчивое состояние

stable control [steibl kən'troul] устойчивое управление (регулирование)

stable domain [steibl də'mein] устойчивый домен

stable equilibrium [steibl ,i:kwi'libriəm] устойчивое равновесие

stable failure [steibl 'feiljə] устойчивый отказ

stable mode [steibl moud] 1. устойчивый режим (усилителя); 2. устойчивый режим (генератора)

stable operation [steibl , эрә'reif ən] устойчивый режим

stable oscillation [steibl psi'leifen] устойчивые колебания

stable plasma [steibl 'plæzmə] устойчивая плазма

stable platform [steibl 'plætfɔ:m] гиростабилизированная платформа

stable point [steibl point] устойчивая точка

stable process [steibl 'prouses] устойчивый процесс

stable resonator [steibl 'rezəneitə] устойчивый резонатор

stable sorting algorithm [steibl 'sɔ:tiŋ 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм сортировки с сохранением. Алгоритм сортировки, при котором относительный порядок расположения записей с одинаковыми значениями ключей сортировки сохраняется.

stable state [steibl steit] устойчивое состояние

stable system [steibl 'sistim] устойчивая система

stable wave [steibl weiv] устойчивая волна; ненарастающая волна

stable-negative-resistance mode [steibl'negətiv ri'zistəns moud] режим устойчивого отрицательного сопротивления (в диоде Ганна)

stack [stæk] *п.* стек, магазин. © Структура данных (область памяти), в которой можно добавлять и удалять элементы данных; при этом доступен только последний добавляемый элемент, и программа может получить его значение или удалить его из стека. Стек реализуется в виде списка или в виде массива с двумя указателями — указателем на первый элемент (дно стека) и указателем на последний элемент (вершину стека); операции над стеком увеличивают или уменьшают указатель стека. При аппаратной реализации указатель стека является регистром процессора. *См. тж.* calling stack, LIFO, stack overflow, stack pointer, stack underflow, TOS; *v.* складывать, укладывать

stack addressing [stæk ə'dresıŋ] стековая адресация

stack algorithm [stæk 'ælgɔˌrɪʤəm] магазинный алгоритм. Ф Алгоритм, основанный на использовании стека. Обычно относится к алгоритмам синтаксического языка.

stack architecture [stæk 'a:kɪtekʧə] стековая архитектура. Организация ЭВМ, при которой большинство машинных команд являются безадресными и выполняют операции над значениями на вершине стека.

stack arithmetic [stæk əˈrɪθmətɪk] арифметические операции над числами в стеке

stack assembly [stæk ə'sembl1] этажерочный модуль

stack bit [stæk bit] заполняющий бит

stack bottom [stæk 'bɔtəm] дно стека, нижняя граница стека. См. тж. stack

stack cache [stæk kəʃ] стековый кэш

stack delimiter [stæk dı'lımi:tə] ограничитель стека

stack event tree [stæk ı'vent tri:] дерево событий стека

stack fault [stæk fo:lt] отказ стека; сбой стека; ошибка стека

stack frame [stæk freim] запись активации. См. тж. activation frame

stack indicator [stæk 'ındıkeıtə] указатель стека

stack instruction [stæk ın'str Λ kf*e*n] команда с использованием стека (магазина)

stack loader [stæk 'loudə] стековый загрузчик.

Ф Накопитель на магнитной ленте, автоматически выбирающий из стека и загружающий магнитные ленты. Синоним − autoloader; *Ср.* jukebox

stack manipulation [stæk məˌnɪpju'leɪ[ən] стековая обработка

stack memory [stæk 'memərı] магазинная память

stack of disks [stæk ov disks] пакет дисков

stack overflow [stæk 'ouvəflou] переполнение стека. © Ошибка, возникающая при попытке поместить в стек больше элементов, чем это позволяет выделенное для него место. При отсутствии аппаратного контроля стека это вызывает затирание части кода программы или области данных. См. тж. bug, stack

stack pointer (SP) [stæk 'pɔintə] указатель (вершины) стека. © Регистр процессора, указывающая на текущую вершину стека (ячейка в которую будет помещен следующий элемент). Все операции со стеком производятся с использованием этого указателя. См. тж. address register, FILO, top of stack pointer, TOS

stack processing [stæk 'prousesıη] стековая обработка

stack register [stæk 'reфзіstə] регистр стека

stack segment [stæk 'segment] сегмент стека

stack underflow [stæk 'Andəflou] выход за нижнюю границу стека. Попытка взять или вытолкнуть элемент из пустого стека. *См. тж.* bug, stack

stackable [ˈstækeɪbl] adj. наращиваемый, составной, этажерочного типа

stackable hub ['stækeibl hлb] стековый (наращиваемый) концентратор.
Ф Автономный (немодульный) концентратор, не имеющий объединительной платы.

stackable intelligent hub ['stækeıbl ın'telı&ənt hлb] наращиваемый интеллектуальный концентратор

stacked [stækt] *adj.* 1. расположенный друг над другом; 2. помещенный в стек

stacked antenna [stækt æn'tenə] многоярусная антенна

stacked array [stækt ə're1] многоярусная антенная решетка

stacked bar graph [stækt ba: græf] стопочная диаграмма; составной столбчатый график

stacked beam [stækt bi:m] многолучевая диаграмма направленности антенны

stacked circuit [stækt 'sə:kɪt] этажерочная схема

stacked dipoles [stækt 'daipoulz] многоярусная антенная решетка симметричных вибраторов

stacked hub [stækt hлb] наращиваемый концентратор. В отличии от модульного – chassis hub.

stacked job processing [stækt сузь 'prousesıŋ] обработка предварительно накопленных заданий; стековая обработка заданий

stacked micromodule [stækt 'maɪkrou'mɔdju:l] этажерный микромодуль

stacked multiprocessor [stækt 'mʌltɪ'prousesə] многопроцессорная система с сильной связью

stacked reflector [stækt ri'flektə] многоярусный рефлектор

stacked tape [stækt teip] магнитная лента со стереофонической записью коллинеарными головками

stacked transistors [stækt træn'zıstəz] многоярусные транзисторы

stacked water module [stækt 'wɔ:tə 'mɔdju:l] этажерочный модуль из пластин

stacked-beam antenna [stækt'bi:m æn'tenə] многолучевая антенна

stacked-beam radar [stækt'bi:m 'reidə] многолучевая РЛС

stacked-ceramic tube [stækt sı'ræmık tju:b] металлокерамическая лампа

stacked-gate tetrode [stækt'geit 'tetroud] тетрод с многослойным затвором

stacker ['stækə] *п*. стекер.

Устроуство с одним пакопителем и несколькими картриджами, которые подаются в один накопитель в строго определенном порядке. Используется для резервного копирования, когда данные не умещаются на один картридж. *См. тж.* autoloader, robot

stacker hopper ['stækə 'hɔpə] приемный карман

stacking ['stækɪ η] n. наложение (например, изображения на текстовый кадр)

stacking of parameters ['stækıŋ əv pə'ræmıtəs] засылка параметров в стек

stacking order ['stækıŋ ɔ:'də] наложение окон. © Порядок размещения окон на экране, при котором они расположены стопкой, частично закрывая друг друга. При этом видно только текущее окно. *См. тж.* window

stack-oriented computer [stæk'ɔ:rıəntɪd kəm'pju:tə] ЭВМ со стековой организацией

staff [sta:f] *n*. персонал

staffer ['sta:fə] *n*. штатный сотрудник (фирмы, организации)

staff-year [sta:f'jə:] человеко-год. Единица измерения трудоемкости разработки того или иного ПО. Например, разработка первого компилятора с Фортрана заняла 18 человеко-лет.

stage [steidʒ] n. 1. стадия, фаза; 2. разряд; каскад; 3. ячейка, ступень; 4. сцена.# setting stage начальная стадия, начальный этап

stage delay ['steict di'lei] время задержки сигнала на каскад

stage editor [steids 'editə] редактор сцены

stage of selection [stends ov si'lek[θ n] ступень искания ($m \pi \phi$)

stage shift register [steids ʃift 'redʒistə] разрядный регистр сдвига

stage-by-stage switching ['steidʒ'bai'steidʒ 'swit[iŋ] шаговая коммутация

stagger ['stægə] v. 1. шататься; колебаться; 2. располагать в шахматном порядке (зигзагообразно)

stagger antenna ['stægə æn'tenə] многоярусная антенна

stagger-damped double-tuned amplifier ['stægə'dæmpt dʌbl'tju:nd 'æmplı-,faiə] усилитель с двухконтурными межкаскадными цепями с последовательным чередованием сверхкритической и докритической связи

staggered allocation ['stægəd 'æləkeıʃən] выделение каналов с разнесенными боковыми полосами частот

staggered circuits ['stægəd 'sə:kıts] взаимно расстроенные контуры

staggered oxide charge-coupled device (CCD) ['stægəd 'ɔksaɪd ʧa:ʤ'kʌpl dı'vaɪs] ПЗС со ступенчатым профилем оксида

staggered pin grid array ['stægəd pin grid ə'rei] плоский корпус с матрицей штырьковых выводов, расположенных в шахматном порядке

Staggered Pin-Grid Array (SPGA) ['stægəd pın'grıd ə'reı] корпус SPGA. ҈ Корпус ИС с шахматным расположением выводов. *См. тж.* BGA, LGA, OLGA, PGA, PPGA, PQFP

staggered tuning [ˈstægəd ˈtju:nıη] попарная настройка резонансных контуров (в $V\!\Pi Y$)

staggered-electrode structure ['stægəd ı'lektroud 'strʌktʃə] структура со ступенчатым расположением электродов, спиральная спиновая структура, геликоидальная спиновая структура

staggered-electrode thin-film transistor ['stægəd ı'lektroud θın'fılm træn'zıstə] тонкопленочный транзистор со ступенчатым расположением электродов

staggered-pair amplifier [ˈstægədˈpɛə ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель на парах каскадов с попарно растроенными (*относительно средней частоты*) одиночными контурами

staggered-triple amplifier ['stægəd'tripl 'æmplı,faiə] усилитель на тройках каскадов с одним настроенным (на среднию частому) и двумя растроенными одиночными контурами

staggering ['stægərin] n. 1. разнесение боковых полос каналов; 2. попарная растройка контуров (*с целью расширения полосы пропускания*)

staggering advantage [ˈstægərɪŋ ədˈva:ntɪʤ] уменьшение перекрестных помех между каналами

stagger-tuned amplifier ['stægə'tju:nd 'æmplıˌfaɪə] усилитель с расстроенными одноконтурными каскадами

staging ['steɪʤɪŋ] перемещение. Перераспределение данных на более быстрые уровни иерархической памяти для обработки запроса.

staging server ['steнфің 'sə:və] вспомогательный (промежуточный) сервер. © Служит для предварительного просмотра и проверки нового контента перед публикацией на рабочик серверах Сети. См. тж. Internet, server

staging warehouse ['stendsin 'weəhauz] вспомогательное хранилище данных; промежуточное хранилище

stain [stein] n. пятно; v. окрашивать

stained [steind] *adj*. окрашенный

stained glass [steind gla:s] мозаика

staining method ['steinin 'me θ əd] метод окрашивания шлифа (микр)

stainless ['steinlis] adj. нержавеющий

staircase maser ['stɛəkeis 'meɪsə] каскадный мазер, лестничный мазер

staircase plot ['stɛəkeɪs plot] ступенчатый график

staircase video signal ['stɛəkeis 'vɪdəou 'sɪgnəl] испытательный сигнал ступенчатой формы (*mлв*)

staircase voltage ['stɛəkeis 'voultɪʤ] напряжение ступенчатой формы

staircase waveform ['stɛəkeɪs 'weɪvfɔ:m] сигнал ступенчатой формы; ступенчатая форма сигнала

staircasing ['stɛəkeɪsɪŋ] n. лестничный эффект

stair-step ['stɛə'step] ступенчатый

stair-step resistor ['stɛə'step rı'zıstə] переменный резистор со ступенчатой функциональной характеристикой

stake [steik] n. ставка.# to be at stake быть поставленным на карту, под угрозу

stakeholders ['steik'houldərs] *n*. заинтересованная сторона

stale [steil] adj. устаревший, потерявший значение

stale link [steil link] недействительная ссылка. © Ссылка на Web-сайт или гиперссылка на документ, который стерт или перенесен на другое место. *См. тж.* hyperlink, URL, web site

stale message [steil 'mesidʒ] устаревшее (потерявшее значение) сообщение.

stall [stɔ:l] n. остановка, ступор

stall-on-use [stɔ:l'ɔn'ju:s] режим выполнения (*команды*) «до упора». Ф Пока не потребуются отсутствующие данные.

stalo ['sta:lo] n. стабилизированный гетеродин (в системах селекции движущихся полей, pлк)

stalo cavity ['steilo 'kæviti] резонатор стабилизированного гетеродина (pлк)

stamp [stæmp] n. штамп; оттиск; марка; v. штамповать

stamped circuit [stæmpt 'sə:kıt] штампованная схема

stamped printed circuit [stæmpt 'printid 'sə:kit] штампованная печатная схе-

stamper ['stæmpə] *п*. «матрица». © Копия «негативного» мастер-образца для изготовления компакт-дисков. *См. тжс.* **master CD**

stand [stænd] v. (**stood**) 1. стоять; 2. выдерживать; 3. обозначать (**for**); n. 1. позиция, место; 2. стенд; 3. остановка; 4. сопротивление; 5. взгляд, точка зрения.# **as it stands** при создавшемся положении вещей.# **it stands on its own** это говорит само за себя.# **it stands to reason** ясно, очевидно

stand-alone (stand alone, standalone) ['stænd,ə'loun] автономный. 1. Об устройстве или системе, функционирующих независимо от других устройств или систем. 2. О программе, которая может выполнятся на машине без операционной системе.

stand-alone application ['stænd,ə'loun æplı'keıʃən] автономная прикладная система

stand-alone assembler ['stænd,ə'loun ə'semblə] автономный ассемблер

stand-alone automaton ['stænd,ə'loun ɔ:'təmætən] автономный автомат

stand-alone block ['stænd,ə'loun blok] автономный блок

stand-alone control ['stænd,ə'loun kən'troul] автономное устройство

stand-alone controler ['stænd,ə'loun kən'troulə] автономный регулятор

stand-alone debugger ['stænd,ə'loun dı'bлдə] внешний, отдельный (невстроенный) отладчик. См. тж. debugger

stand-alone emulator ['stænd,ə'loun ˌemju:'leɪtə] автономный эмулятор

stand-alone encryption device ['stænd₁ə'loun ın'krıp∫*ə*n dı'vaıs] автономное устройство шифрования

stand-alone mode ['stænd,ə'loun moud] автономный режим

stand-alone processor ['stænd,ə'loun 'prousesə] автономный процессор

stand-alone program ['stænd,ə'loun 'prougræm] автономная программа, системно-независимая программа

stand-alone program tests ['stænd,ə'loun 'prougræm test] автономные испытания программы

stand-alone system ['stænd,ə'loun 'sıstım] автономная система

stand-alone test of program product ['stænd,ə'loun test ɔv 'prougræm 'prɔdəkt] автономные испытания программного изделия

stand-alone unit ['stænd,ə'loun 'ju:nıt] автономное устройство

Standard IEEE 488 (**IEEE 488**) — стандарт на шину GPIB. Стандартный последовательный интерфейс для подключения устройств со средней скоростью передачи данных: накопителей на магнитных дисках, измерительных приборов, устройств с числовым управлением. *См. тж.* **VXI**;

Standard IEEE 595 (**IEEE 595**) – стандарт на локальную шину ISBX (Multibus);

Standard IEEE 754 (**IEEE 754**) — стандарт на операции с плавающи запятой (точкой). *См. тж.* **FPU**;

Standard IEEE 794 (IEEE 794) – стандарт на шину Multibus 1;

Standard IEEE 802.11 (**IEEE 802.11**) — стандарт (спецификация) на беспроводные радиоЛВС. Определяет максимальную скорость передачи 2 Мбит/с и использует частоту 2,4-2,4835 ГГц, которая выделена в США для промышленности, науки и медицины. Тип модуляции . Стандарт принят в 1997 г.

Standard IEEE 802.11a (**IEEE 802.11a**) — стандарт (спецификация) на беспроводные беспроводные локальные сети передачи 6, 12, 18, 24, 36, 48, 54 Мбит/с и диапазонов частот 5,35-5,51 и 5,725-5,825 ГГц, тип модуляции OFDM. Стандарт принят в 1999 г. и т. д.

standard (STD) ['stændəd] *adj*. 1. стандартный, типовой; нормальный; 2. образцовый; *п*. стандарт. По способу возникновения стандарты делятся на деюре и де-факто. Стандарты де-юро разрабатываются и публикуются официальными организациями, занимающимися стандартизацией (ANSI, IEEE, ISO, ITUt, NISO, NIST, OSI). Стандарты де-факто − это стандарты, фактически применяемые в отрасли.

standard address generator ['stændəd ə'dres 'dʒenəreitə] стандартный генератор адреса

standard antenna ['stændəd æn'tenə] эталонная антенна

standard atmosphere ['stændəd 'ætməsfiə] 1. физическая атмосфера, атм (101325 Па); 2. стандартная атмосфера

standard attenuator ['stændəd ə'tenjuɪtə] эталонный аттенюатор **standard band** ['stændəd bænd] эталонная группа

standard bar graph ['stændəd ba: græf] обычная столбчатая диаграмма

standard beam approach ['stændəd bi:m ə'proutf] заход на посадку с управлением по равносигнальной зоне наземного радиомаяка

standard boron base and resistor diffusion ['stændəd 'bɔ:rɔn beɪs ænd rɪ'zɪstə dı'fju:ʒən] стандартная диффузия бора для формирования базы в резисторе

standard broadcast band ['stændəd 'brɔdka:st bænd] полоса частот, отведенная службе AM-радиовещания ($535-1605\ \mathrm{k\Gamma u}$)

standard broadcast channel ['stændəd 'brɔdka:st 'ʧænl] стандартный канал радиовещания

standard broadcasting ['stændəd 'brodka:stɪŋ] АМ-радиовещание, радиовещание с использованием амплитудной модуляции

standard broadcasting channel ['stændəd 'brɔdka:stɪŋ 'ʧænl] стандартный канал радиовещания

standard buried-collector structure ['stændəd 'berid kə'lektə 'strлktʃə] стандартная структура со скрытым слоем коллектора

standard cable [ˈstændəd ˈkeɪbl] эталонный кабель, стандартный кабель

standard capacitor ['stændəd kæ'pəsɪtə] эталонный конденсатор

standard cell ['stændəd si:l] 1. нормальный элемент; 2. стандартная ячейка (*микр*)

standard cell synthesis ['stændəd si:l 'sın θ ısız] синтез методом стандартных ячеек

standard channel ['stændəd 'tʃænl] стандартный канал

standard cipher alphabet ['stændəd 'saıfə 'ælfəbɪt] стандартный шифралфавит

standard code ['stændəd koud] стандартный код

standard color television signal waveform ['stændəd 'kʌlə 'telɪˌvɪʒən 'sɪgnəl 'weɪv'fɔ:m] форма стандартного полного цветового телевизионного сигнала

standard component ['stændəd kəm'pounənt] стандартный компонент

standard composite picture signal ['stændəd 'kəmpəzit 'pıktʃə 'sıgnəl] стандартный полный телевизионный сигнал

standard cryptanalysis ['stændəd krıptə'næləsız] стандартный криптоанализ standard Daniell cell ['stændəd 'dænjəl si:l] медно-цинковый нормальный элемент Даниэля

standard data card ['stændəd 'deɪtə ka:d] карта со стандартной информацией standard data format ['stændəd 'deɪtə 'fɔ:mæt] стандартный формат данных

Standard Definition Television (**SDTV**) ['stændəd ˌdefɪ'nɪʃən 'telɪˌvɪʒən] телевидение со стандартным разрешением. *См. тэк.* **HDTV**

standard descriptive abstract ['stændəd dıs'krıptıv 'æbstrækt] стандартная аннотация

standard deviation ['stændəd ˌdi:vɪ'eɪʃən] среднеквадратичное отклонение. О Характеристика разброса случайной величины, равная квадратному корню из дисперсии. См. тж. interquartile range, variance

standard device byte ['stændəd 'dı'vaıs baıt] стандартный байт устройства **standard dialog** ['stændəd daɪə'lɔg] стандартный блок диалога

standard directivity ['stændəd dı'rektıvıtı] коэффициент направленного действия эквивалентной линейной антенны

standard dispersion ['stændəd dıs'pə:ʃən] дисперсия (случайной величины)

Standard Edition (**SE**) ['stændəd 'edɪʃən] стандартная редакция. $\textcircled{\mathfrak{D}}$ Обозначение, встречающееся в названиях версий программных продуктов. *См. тж.* **XE**

standard electronic assembly ['stændəd ılek'tronık ə'semblı] стандартный электронный блок; стандартная электронная схема

Standard Electronic Module (SEM) ['stændəd ılek'trənık 'mədju:l] стандартный электронный модуль

standard electronics assembly system (SEAS) ['stændəd ılek'troniks ə'semblı 'sıstım] система сборки стандартных электронных изделий

standard encryption algorithm ['stændəd ın'krıp∫ən 'ælgɔˌrıʤəm] стандартный алгоритм шифрования

standard entry interface ['stændəd 'entrı ˌıntə'feɪs] стандартный интерфейс ввода данных

standard error ['stændəd 'erə] стандартная ошибка

standard error of estimate ['stændəd 'erə əv 'estımıt] типичная погрешность при оценке

standard error stream ['stændəd 'erə stri:m] стандартный поток вывода сообщений об ошибках; стандартный поток ошибок

standard feature ['stændəd 'fi:t[ə] стандартное устройство

standard file ['stændəd faɪl] стандартный файл

standard form ['stændəd fɔ:m] стандартная форма (представления данных)

standard frequency table ['stændəd 'fri:kwənsı 'teɪbl] таблица стандартных частот

standard function ['stændəd 'fлηkʃən] стандартная функция

Standard Generalized Markup Language ['stændəd 'dʒenərəlaızd 'ma:kлр 'læŋgwɪdʒ] стандартный обобщенный язык описания документов

Standard Graphics Connection (SGC) ['stændəd g'ræfıks kə'nekʃən] стандартная графическая шина (компании Hewlett-Packard)

standard header ['stændəd 'hedə] стандартный заголовок

Standard High Volume (SHV) ['stændəd haı 'vɔljum] системные платы, производимые корпорацией Intel в больших объемах

standard input ['stændəd 'ınput] стандартный ввод. Погический файл для ввода данных, связанный с физическим файлом или стандартным выводом другой программы при запуске; по умолчанию стандартный ввод в пакетном режиме связывается с входным потоком, а в диалоговом режиме с терминалом.

standard input device ['stændəd 'ınput 'dı'vaıs] стандартное устройство ввода; клавиатура

standard input stream ['stændəd 'ınput stri:m] стандартный поток ввода standard instruction set ['stændəd ın'strлkʃən set] стандартный набор команд; стандартная система команд

standard interface ['stændəd ˌıntə'feɪs] блок стандартного интерфейса; стандартный интерфейс

standard ionization chamber ['stændəd ˌaɪənaɪ'zeɪʃ*ə*n 'tʃeɪmbə] стандартная ионизационная камера

standard key ['stændəd ki:] стандартный ключ (например, имеющий стандартную длину)

standard key definition ['stændəd ki: ˌdefɪ'nɪʃən] стандартное определение клавиш

standard label ['stændəd 'leibl] стандартная метка

standard label area ['stændəd 'leibl 'єәгіә] область стандартных меток

standard library ['stændəd 'laıbrərı] библиотека стандартных программ

standard linkage register [ˈstændəd ˈlɪŋkɪʤ ˈreʤɪstə] регистр стандартной связи

Standard Message Format (SMF) ['stændəd 'mesɪdʒ 'fɔ:mæt] стандартный формат (передачи) сообщений. Интерфейс API системы MHS фирмы Novel.

Standard Messaging Format ['stændəd 'mesidʒiŋ 'fɔ:mæt] стандартный формат передачи сообщений

standard meter ['stændəd 'mi:tə] эталонный измерительный прибор standard microphone ['stændəd 'maikrəfoun] эталонный микрофон

Standard Military Drawing (SMD) ['stændəd 'mılıtərı 'drɔ:ɪŋ] спецификация SMD. Спецификация на приборы военного назначения, разработанная Defense Electronic Supply Center (DESC).

standard mode ['stændəd moud] стандартный режим

standard mode of operation ['stændəd moud ɔv ˌɔpə'reɪʃ*ə*n] стандартный режим работы (шифратора)

standard music description language ['stændəd 'mju:zık dıs'krıр∫*ə*n 'læηgwıʤ] стандартный язык описания музыки

Standard Network Access Protocol ['stændəd net'wə:k 'ækses 'proutəkɔl] стандартный протокол доступа к сети

standard noise temperature ['stændəd noiz 'tempritʃə] стандартная шумовая температура (293,16 K)

standard normal distribution ['stændəd 'nɔ:məl dıs'trıbju:ʃən] стандартное нормальное распределение

standard output ['stændəd 'autput] стандартный вывод. Погический файл для вывода данных, связанный с физическим файлом или стандартным вводом другой программы при запуске; по умолчанию стандартный ввод в пакетном режиме связывается с выходным потоком, а в диалоговом режиме с терминалом.

standard output device ['stændəd 'autput 'dı'vaıs] стандартное устройство вывода

standard output stream ['stændəd 'autput stri:m] стандартный поток вывода standard package ['stændəd 'pækiʤ] 1. стандартный блок; 2. стандартный корпус

standard peripheral controller ['stændəd pə'rıfər*ə*l kən'troulə] контроллер стандартных периферийных устройств

standard pitch ['stændəd pitʃ] основной тон стандартной частоты

standard play tape ['stændəd pleı teɪp] магнитная лента со стандартной длительностью звучания

standard procedure ['stændəd prou'si:дэ] стандартная процедура

standard product of sums ['stændəd 'prodəkt ov sAms] нормальная конъюнктивная форма

standard product term (miniterm) ['stændəd 'prodəkt tə:m] элементарная конъюнктивная форма; минитерм

standard propagation ['stændəd ˌprɔpə'geɪʃən] распространение радиоволн в стандартных условиях

standard radiator ['stændəd 'reidieitə] стандартный излучатель

standard rating ['stændəd 'reɪtɪŋ] стандартный номинал

standard recorded tape ['stændəd rı'kɔ:dıd teɪp] измерительная магнитная лента

standard refraction ['stændəd rı'frækʃən] нормальная рефракция

standard relay chain ['stændəd 'ri:leı tʃeın] стандартный канал воспроизведения

standard remote terminal (SRT) ['stændəd rı'mout 'tə:mɪnl] сдандартный удаленный терминал

standard request ['stændəd rı'kwest] стандартный запрос

standard resistance ['stændəd rı'zıstəns] эталонное сопротивление

standard resistor ['stændəd rı'zıstə] эталонный резистор

standard sea-water conditions ['stændəd si:'wɔ:tə kən'dı∫*ə*nz] нормальные условия для морской воды

standard shift ['stændəd ʃıft] стандартный сдвиг

standard software ['stændəd 'sɔftwɛə] стандартное ПО

standard speech reproducing unit ['stændəd spi:tʃ ˌri:prə'djusɪŋ 'ju:nɪt] стандартный блок воспроизведения речи

standard store ['stændəd sto:] стандартная память

standard stream ['stændəd stri:m] стандартный поток

standard subroutine ['stændəd səbˌru:'tın] стандартная подпрограмма. 1. Библиотечная подпрограмма; 2. Предопределенная подпрограмма.

standard subroutine library ['stændəd səbˌru:'tın 'laıbrərı] библиотека стандартных подпрограмм

standard sum of products ['stændəd sʌm ɔv 'prɔdəkt] нормальная дизъюнктивная форма

standard sum term (maxterm) ['stændəd sʌm tə:m] элементарная дизъюнктивная форма; макситерм

standard system action ['stændəd 'sıstım 'ækʃən] стандартное действие системы

standard target ['stændəd 'ta:gıt] эталонная цель

standard television signal ['stændəd 'telıˌvɪʒ*ə*n 'sıgnəl] стандартный телевизионный сигнал

standard television signal waveform ['stændəd 'telıˌvıʒən 'sıgnəl 'weɪvfɔ:m] форма стандартного полного цветового телевизионного сигнала

standard temperature and pressure (STP) ['stændəd 'temprifə ænd 'preʃə] нормальные климатические условия

Standard Template Library (STL) ['stændəd 'templit 'laibrəri] стандартная библиотека шаблонов. Библиотека классов в Си++, содержащая итераторы, процедуры, контейнеры и объекты.

standard test-tone power ['stændəd test'toun 'pauə] мощность стандартного испытательного сигнала (1 мBm на часmome 1000 Γ μ)

standard transmission code [ˈstændəd trænsˈmɪʃən koud] стандартный код для передачи данных

standard type ['stændəd taɪp] стандартный тип

Standard Unit (**SU**) ['stændəd 'ju:nıt] стандартный сегмент конструктива (25 мм)

standard value ['stændəd 'vælju:] стандартное значение; стандартная величина

Standard Web Offset Press (SWOP) ['stændəd web 'ɔ:fset pres] стандартная рулонная офсетная печать, стандарт SWOP. Американский стандарт для печати на мелованной и обычной бумаге. Синоним – Specification for Web-Offset Printing.

standard wire gage (SWG) ['stændəd warə gardʒ] сортамент проводов

Standard(ized) Generalized Markup Language (SGML) ['stændəd(ızd) 'dʒenərəlaızd 'ma:kʌp 'længwidʒ] стандартный язык разметки документов, язык и формат SGML. Стандарт ISO 8879 для определения и управления содержимым любого электронного (цифрового) документа. Используемый для подготовки Web-страниц язык HTML является модмножеством языка SGML.

standard-frequency service ['stændəd'fri:kwənsı 'sə:vıs] служба стандартных частот

standard-frequency signal ['stændəd'fri:kwənsı 'sıgnəl] сигнал стандартной частоты

standard-frequency station ['stændəd'fri:kwənsı 'steıʃən] станция службы стандартных частот

standardization ['stændədaı'zeıʃ θ n] n. 1. стандартизация; 2. калибровка

standardization guidelines ['stændədaı'zeıʃən gaɪd'laınz] рекомендации в области стандартизации. Документ, содержащий советы организационно-методического характера, которые касаются проведения работ по стандартизации и способствуют применению основополагающего стандарта.

standardization of programming languages ['stændədaı'zeıʃən əv 'prougræmıŋ 'læŋgwıðʒs] стандартизация языков программирования

standardize ['stændədaiz] v. нормализовать. См. тэк. normalization

standards approach ['stændəd ə'proutʃ] подход, основанный на применении стандартов; подход с применением стандартов

standards bearer ['stændədz 'bsərə] «блюститель стандартов»

Standards Promotion and Application Group (**SPAG**) ['stændədz prə'mouʃ*ə*n ænd æplı'keɪʃ*ə*n gru:p] группа по применении и внедрению стандартов (OSIˌISO), организация SPAG

standards robustness ['stændəd rə'bʌstni:s] полнота и адекватность требований стандарта

standard-scale integration (SSI) [ˈstændədˌskeɪl ˈɪntɪgreɪʃən] 1. стандартная степень интеграции; 2. ИС со стандартной степенью интеграции

standard-signal generator (SSG) ['stændəd'sıgn $extit{-}$ і'dʒenəreıtəı] генератор стандартных сигналов

standard-size waveguide ['stændəd'saız 'weıv,gaıd] волновод стандартных размеров, стандартный волновод

standard-temperature source ['stændəd'tempritʃə sɔ:s] источник со стандартной температурой

standby application ['stændbaı æplı'keı $\int e$ n] 1. резервированная прикладная система; 2. резервная прикладная система; дублирующая система

standby battery ['stæn*d*bai 'bætəri] батарея аварийного питания **standby block** ['stæn*d*bai blok] запасной блок; резервный блок

standby computer ['stæn*d*bai kəm'pju:tə] резервированная вычислительная машина

standby conditions ['stændbai kən'dı[ənz] дежурный режим

standby current ['stændbaı 'kArənt] ток в режиме простоя

standby database ['stændbaı 'deıtəbeıs] база данных, поддерживающая реаликацию; резервная база данных. ⊕ БД, постоянно модифицируемая по архивным журналам рабочей БД. Если рабочая БД выходит из строя, она быстро замещается резервной. *См. тж.* database

standby mode ['stæn*d*bai moud] режим ожидания, ждищий режим. Используется для экономии энергии. *См. тжс.* hibernation mode, idle mode, inactivity mode, off mode, sleep mode, suspend mode

Standby Power System (**SPS**) ['stæn*d*baı 'pauə 'sıstım] система аварийного (резервного) питания. *См. тэк*. **UPS**

standby redundancy ['stændbai ri'dAndənsi] резервирование замещением

standby register ['stændbaı 'redʒıstə] резервный (запасной) регистр

standby transmitter ['stændbaı træns'mıtə] резервный передатчик

standby unit ['stæn*d*baı 'ju:nıt] резервный блок

standby UPS ['stændbaı ju:'pi:'es] резервный источник бесперебойного питания

standby-ferro UPS ['stæn*d*baı'ferou ju:'pi:'es] феррорезонансный источник бесперебойного питания

standing ['stændin] n. 1. положение; 2. длительность; продолжительность.# of long standing длительный; застарелый.# to have no standing не иметь веса, быть неубедительным

standing current ['stændιη 'kΛr*ə*nt] τοκ ποκοя

standing spin-waves resonance ['stændıŋ spin'weivs 'reznəns] спин-волновый резонанс

standing time ['stændin taim] время простоя

standing wave ['stændin weiv] стоячая волна

standing whistlers ['stændıŋ 'wısləz] стоячие свистящие атмосферики

standing-on-nines carry ['stændıŋ'ɔn'naınz 'kærı] сквозной перенос через девятки

standing-on-ones carry ['stændıŋ'ɔn'wʌn 'kærı] сквозной перенос через единицы

standing-wave amplifier ['stændıŋ'weıv 'æmplıˌfaɪə] усилитель стоячих волн **standing-wave antenna** ['stændıŋ'weıv æn'tenə] антенна стоячей волны

standing-wave detector ['stændıη'weıv dı'tektə] детектор измерительной линии (KCB)

standing-wave magnetron ['stændın'weıv 'mægnıtron] магнетрон

standing-wave meter ['stændıŋ'weıv 'mi:tə] измеритель коэффициента стоячей волны

standing-wave modulator ['stændıŋ'weıv 'mɔdju'leɪtə] модулятор стоячей волны

standing-wave ratio (SWR) bridge ['stændıŋ'weıv 'reıʃıou brɪʤ] мост для измерения коэффициента стоячей волны

standing-wave ratio ['stændin'weiv 'reiʃiou] коэффициент стоячей волны. Отношение наибольшего значения амплитуды напряженности электрического или магнитного поля стоячей волны в линии передачи к наименьшему.

standing-wave system ['stændıŋ'weıv 'sıstım] система стоячих волн

standoff ['stændɔ:f] n. 1. зазор (например, между плоскостями); 2. отступ, зазор (например, между графическим изображением и его границей); 3. (конструктивный) элемент жесткости

standpoint ['stænd'point] *n*. точка зрения

standstill ['stændstil] n. 1. остановка, пауза; 2. застой, бездействие, затишье **staple** ['steipl] n. 1. основной элемент; 2. основная тема; 3. главный продукт; 4. сортировка копий

star menu programs [sta: 'menju: 'prougræmz] настройка меню

star [sta:] *adj*. звездообразный; *n*. звезда. $\textcircled{\odot}$ Топология сети, в которой соединения между узлами устанавливаются только через концентратор. *См. тж.* **star topology**

star chain [sta: t∫eɪn] активная радионавигационная система с радиальным расположением ведомых станций (*относительно ведущей*)

star closure [sta: 'kloudʒə] итерация языка

star configuration [sta: kən,fıgju'reı[ən] звездообразная конфигурация

star connection [sta: kəˈnek[ən] соединение звездой

star network [sta: 'netwə:k] звездообразная сеть, звезда

star of planes [sta: ov pleinz] связка плоскостей

star program [sta: 'prougræm] программа, написанная без ошибок

star quad [sta: kwod] звездная четверка

star structure [sta: 'strʌkt[ə] звездообразная структура

star system [sta: 'sıstım] соединение звездой

star topology [sta: təˈpɔlɔʤı] звездообразная топология, топология типа «звезда». ۞ Топология сети, когда все узлы сети соединены с одним центральным узлом.

star tracker [sta: 'trækə] датчик системы астронавигации: следящий телескоп системы астронавигации

star transistor [sta: træn'zıstə] транзистор со звездообразной структурой

star wheel [sta: wi:l] зубчатка

star-height [sta:'haɪt] высота итерации языка

Stark broadening [sta:k 'brodniη] Штарковское уширение. Теория уширения линий для атомов, испытывающих линейный эффект Штарка (*сдвиг и расщепление энергетических уровней, линейно зависящие от напряженности электрического поля, в котором находится атом), — это наиболее разработанная и многократно проверенная экспериментально часть теории формирования контуров тонкого слоя.*

Stark cell [sta:k si:l] ячейка Штарка

Stark modulation [sta:k modju'leifən] штарковская модуляция. Модуляция, основанная на изменении свойств вещества под воздействием внешнего электрического поля (κe . $\ni n$).

Stark splitting [sta:k 'splitin] штарковское расщепление (кв. эл)

Stark width [sta:k wid θ] штарковская ширина (спектральной линии)

start [sta:t] n. отправление; начало; v. 1. начинать; приниматься за что-л.; 2. отправляться (**for, on**); 3. исходить из (**out**); 4. зарождаться; adj. отправной, исходный.# **start with** начать с того; прежде всего

start address [sta:t ə'dres] начальный адрес; стартовый адрес

start bit [sta:t bit] стартовый вит, старт-вит. © Бит (сигнал), указывающий на начало передачи символа по последовательному каналу. См. тж. asynchronous transmission, serial bit, stop bit

start button [sta:t 'bʌtn] пусковая кнопка

start cue tone [sta:t kju: toun] начальная тональная метка (на магнитной метке)

start delay [sta:t dı'le1] задержка начала

Start Delimiter (SD) [sta:t dı'lımıtə] начальный ограничитель

start element [sta:t 'elimənt] стартовый элемент

start flag [sta:t flæg] флаг старта

start instruction set [sta:t ɪn'strʌk[ən set] стартовый набор команд

start key [sta:t ki:] пусковая кнопка; клавиша запуска

start of frame [sta:t ov 'freim] начало кадра

start of header (SOH) [sta:t ɔv 'hedə] начало заголовка. © В коде ASCII − мнемоника символа Ih. *См. тжс.* STX

start of heading (SOH) [sta:t ov 'hedin] начало заголовка

start of heading character [sta:t ov 'hedin 'kæriktə] символ начала заголовка

start of message (SOM) [sta:t ov 'mesicத] начало сообщения

start of record (SOR) [sta:t ov rı'ko:d] начало записи

start of significance character [sta:t ov sig'nifikəns 'kæriktə] символ начала значимости

start of text (SRX) [sta:t ov tekst] символ «начало текста». ᠍ Управляющий символ, указывающий на начало передаваемой информации в стартстопном режиме. В коде ASCII — мнемоника символа 2h. Обычно следует за адресной информацией. *Ср.* ETX. *См. тж.* SOH

start of text character [sta:t tekst ov 'kæriktə] символ начала текста

start of the heap [sta:t ov ðəˈhi:p] начало динамически распределяемой области памяти

start page [sta:t реід] стартовая страница

start point [sta:t point] стартовая точка; начальная точка

start position [sta:t pəˈzɪ[ən] стартовая позиция; начальная позиция

start pulse [sta:t pʌls] запускающий импульс

start signal [sta:t 'sɪgnəl] 1. сигнал начала сообщения (в факсимильной связи); 2. стартовая посылка (mлz); 3. стартовый элемент

start symbol [sta:t 'sımb*ə*l] начальный символ. *См. тж.*. **sentence symbol**

start time [sta:t taim] 1. время разгона. См. тж. acceleration time; 2. начальный момент (периода контроля характеристик)

start unit [sta:t 'ju:nɪt] стартовая посылка

start up firm [ˈstaːt ʌp fəm] начинающая фирма

start/stop capability [sta:t stop 'keipə'biliti] возможность функционирования в стартстопном режиме

starter ['sta:tə] n. 1. пусковой прибор; 2. запуск; 3. диспетчер

starter breakdown voltage ['sta:tə 'breikdaun 'voultidʒ] напряжение возникновения разряда по управляющему электроду (газоразрядного прибора)

starter formula ['sta:tə 'fɔ:mjulə] начальная формула при численном интегрировании

starter operating system ['sta:tə ˌɔpə'reɪtɪŋ 'sɪstɪm] операционная система запуска

starter transfer current [ˈstaːtə ˈtrænsfə ˈkʌrənt] пусковой ток переноса заряда

starting ['sta:tɪŋ] n. начало; начальный этап

starting address ['sta:tıŋ ə'dres] начальный адрес

starting anode ['sta:tıŋ 'ænoud] игнайтер, зажигатель (игнитрона)

starting circuit ['sta:tɪŋ 'sə:kɪt] пусковая цепь

starting condition ['sta:tıŋ kən'dıʃən] 1. пусковое условие; 2. условие самовозбуждения; 3. начальные условия; 4. pl. пусковой режим

starting current ['sta:tin 'kAr θ nt] 1. стартовый ток ($\mathcal{I}OB$); 2. пусковой ток

starting data ['sta:tɪŋ 'deɪtə] начальные данные

starting device ['sta:tıŋ dı'vaıs] зажигающее устройство

starting location ['sta:tɪŋ lo*u*'keı∫*ə*n] начальная ячейка

starting point ['sta:tıŋ poınt] начальная точка

starting pulse [ˈsta:tɪŋ pʌls] запускающий импульс

starting reactor ['sta:tıŋ 'ri:ækt/] пусковой реактор

starting torque ['sta:tin to:k] 1. момент трогания (подвижной систмемы переменного резистора); 2. пусковой момент

starting value ['sta:tıŋ 'vælju:] начальное значение

starting voltage ['sta:tin 'voultidʒ] напряжение начала счета (газового ионизационного детектора)

starting winding ['sta:tɪŋ 'wɪndɪŋ] пусковая обмотка

starting-point ['sta:tɪŋ'pɔɪnt] *n*. отправной пункт

STARTNEN внешняя команда Novell DOS. Команда служит для запуска сетевого обеспечения Personal NetWare.

startover [sta:t'ouvə] *n*. запуск; пуск

start-record signal [sta:t'rekɔ:d 'sɪgnəl] сигнал начала развертки (в факсимильной связи)

start-stop apparatus [sta:t'stop 'æpə'reitəs] стартстоповый автомат (*mлг*)

start-stop apparatus [sta:t'stɔp ˌæpə'reɪtəs] телетайп, стартстопный (телеграфный) аппарат

start-stop channel [sta:t'stop 'tfænl] старт-стопный канал

start-stop circuit [sta:t'stop 'sə:kıt] стартстопная схема

start-stop counter [sta:t'stop 'kauntə] стартстопный счетчик

start-stop distortion [sta:t'stop dis'to $\int e^n$] стартстопные искажения (*mлг*)

start-stop envelope [sta:t'stop 'enviloup] стартстопный конверт. *См. тэж.* **start-stop operation**

start-stop modulation [sta:t'stop modju'le1 en] стартстопная модуляция

start-stop operation [sta:t'stop 'ppə'reɪʃən] стартстопный режим. Ф Режим асинхронной передачи данных, при котором начало и конец передачи определяются поступлением стартового (STX) и стопового (ETX) символов.

start-stop printing telegraphy [sta:t'stop 'printin 'teligrəfi] телеграфия с использованием стартстопных буквопечатающих телеграфных аппаратов

start-stop signal [sta:t'stop 'signəl] стартстопный сигнал

start-stop system [sta:t'stop 'sıstım] стартстопная система

start-stop terminal [sta:t'stop 'tə:mɪnl] стартстопный терминал

start-stop transmission [sta:t'stop træns'mıʃən] асинхронная передача (данных), стартстопная передача (данных)

start-to-start link [sta:t'tu:'sta:t link] связь «начало-начало»

start-up ['sta:t'Ap] *п.* пуск, начало; *adj.* 1. начинающий; 2. системный

StartUp ['sta:tAp] *n*. группа запуска или инициализации. Программная група в Windows.

startup ['sta:t Λp] n. начальные действия

startup circuit ['sta:tAp 'sə:kıt] спусковая схема

startup code ['sta:tлр koud] код инициализации, код запуска

startup directory ['sta:tлр dı'rekt*ə*rı] рабочий каталог; каталог запуска

startup disk [ˈsta:tʌp dɪsk] См. system disk

startup file [ˈstaːtʌp faɪl] файл запуска

startup key encryption key ['sta:tAp ki: ın'krıpʃənki: ki:] пусковой ключ шифрования ключей. Ключ распространяется среди потенциальных, абонентов сети связи.

startup option ['sta:t∧p 'эр∫øn] параметр запуска

startup pragma ['sta:tAp 'præmə] директива задания приоритетов подпрограмм инициализации начального кода загрузки

startup time ['sta:tлр taɪm] время запуска

star-type core [sta:'taɪp kɔ:] сердцевина (*оптического волокна*) звездообразного поперечного сечения

star-type network [sta:t'taip net'wə:k] радиальная сеть; звездообразная сеть

starvation ['sta:tveɪʃən] n. «зависание», перегрузка. Остояние, когда время ожидания процесса при обращении к какому-либо ресурсу становится слишком большим.

starve [sta:v] *n*. возврат; переход

starved amplifier [sta:vd 'æmplı,faıə] усилитель с малым потреблением тока

state [steit] n. 1. состояние, положение; 2. структура, форма; 3. режим работы; 4. государство; 5. штат; v. 1. формулировать; 2. выражать знаками; 3. устанавливать; излагать; 2. заявлять.# **state of (the) art** уровень развития науки (техники и т. п.) на данном этапе.# **as stated above** как сказано выше.# **unless otherwise stated** если не указано особо

state abbreviation [steit əˌbri:vi'ei[ən] аббревиатура штата

state analysis [steit əˈnæləsis] анализ логических состояний

state assignment [steit ə'sainmənt] присваивание состояния; распределение состояний

state bit [steit bit] бит состояния

state block [stent blok] блок состояния

state degeneracy [stent di'den ərəsi] кратность вырождения состояния

state diagram [steit 'daiəgræm] диаграмма состояний. Ф Графическое отображение таблицы состояний.

state equation [steit i'kweifən] уравнение состояния

state flag [stent flæg] флаг состояния

state graph [steit græf] граф состояния

state information [steit ˌinfəˈmeiʃən] информация о состоянии

state matrix [steit 'meitriks] матрица состояний

state of a cryptosystem [steit ov əˈkriptouˈsistim] состояние криптосистемы

state of a shift register [steit ov əˈ[ıft ˈreʤıstə] состояние регистра сдвига

state of space [stent ov spens] пространство состояния

state of the art [steit ov ði'a:t] 1. уровень развития техники; состояние развития науки; 2. современный; соответствующий последним достижениям

state of-the-art [steit əvˌði:'a:t] текущее (современное) состояние (соответствующее последним достижениям)

state query function [steit 'kwiəri 'fлηk∫ən] функция опроса состояния state sound reinforcement [steit saund ˌri:in'fɔ:smənt] сценическая система звукоусиления

state space [steit speis] пространство состояний.

1. Описание системы в виде множества ее состояний и правил перехода между ними.

2. Множество возможных комбинаций значений переменных программы.

3. В ИИ − множество всех возможных состояний, среди которых осуществляется поиск решения задачи. Одно из них называется начальным, а те, которые удовлетворяют условиям поиска, называются пространством решения.

См. тж. decision space, state diagram

state space model ['steit speis 'modl] пространственная статическая модель state table [steit 'teibl] таблица состояний, таблица истинности. Таблица, описывющая поведение последовательностной схемы как функцию от некоторых стабильных внутренних условий (состояний) и входных переменных.

State Transition Diagram (STD) [stent træn'snzən 'danəgræm] диаграмма переходов (состояний). Методология моделирования последующего функцио-

нирования системы на основе ее предыдущего и текущего функционирования (поведения). *См. тэж.* **DFD, ERD**

state transition function [stent træn'sızən 'fʌŋkʃən] функция (таблица, диаграмма) перехода состояний

state transition table [steit træn'sizen teibl] таблица перехода состояний state variable [steit 'veəriəbl] переменная состояния; фазовая переменная state variable approach [steit 'veəriəbl ə'prout] подход, использующий переменные состояния системы

state vector [steit 'vektə] вектор состояния (кв. эл)

stated point [steitid point] фиксированная точка

Statefull Dynamic Signature Inspection (**SDSI**) ['steitful dai'næmik 'signətʃə in'spekʃən] контекстно-зависимый динамический анализ сигнатур атак. *См. тж.* **attack, attack detection, computer security**

state-machine approach [steit məˈʃi:n əˈproutʃ] метод, основанный на теории конечных автоматов

statement ['steitment] n. 1. предложение, оператор (языка программирования). Элемент текста программы, выражающий целостное законченное действие. Cm. mm: assignment statement, compound statement, debugging statement, executable statement, expression, statement separator; 2. утверждение, заявление; 3. формулировка (изложение)

statement block ['steitment blok] блок операторов

statement body ['steitment 'bodi] тело оператора

statement bracket ['steitment 'brækit] операторная скобка

statement class ['steitment kla:s] класс операторов

statement function ['steitment 'fʌnkʃən] оператор-функция. Оператор, задающий функцию внутри подпрограммы.

statement identification ['steɪtmənt aı'dentɪfɪ'keɪʃən] идентификация операций **statement identifier** ['steɪtmənt aı'dentɪfaɪə] идентификатор оператора

statement label ['steitment 'leibl] метка оператора

statement label array ['steitment 'leibl e'rei] массив меток операторов

statement label data ['steitmənt 'leibl 'deitə] данные типа операторной метки

statement nesting ['steɪtmənt 'nestɪŋ] вложение операторов

statement number ['steitment 'nAmbe] номер оператора; метка оператора

statement of account ['steitment ov e'kaunt] выписка из счета

statement part ['steitment pa:t] раздел операторов

statement separator ['steitment 'sepereite] разделитель операторов (предложений языка программирования). О Символ, используемый в языке программирования для отделения одного оператора от другого. Например, в Бейсике в качестве разделителя операторов, расположенных на одной строке, используется твоеточие, а в Паскале − точка с запятой и т. д. См. мж. delimiter, separator, statement

statement trigger ['steitment 'trige] операторный триггер **statement type** ['steitment taip] тип оператора

state-of-health data [steit'ov'hel θ 'deitə] данные о состоянии *или* исправности (*annapamypы*)

state-one bubble [steit'wAn 'bAbl] ЦМД с индексом границы, равным единице

state-space method [steit'speis 'me θ əd] метод анализа в пространстве состояний

state-transition diagram [steit træn'siz θ n 'dai θ græm] фазовая диаграмма, диаграмма состояний (ϕ mm)

state-variable feedback controler [stent'vɛərɪəbl 'fi:dˌbæk kən'troulə] регулятор с обратной связь по параметру состояния

state-zero bubble [steit'ziərou 'bʌbl] ЦМД с индексом границы, равным нулю

static ['stætik] n. статический. Выполняемый или определяемый до начала работы программы — при проектировании, трансляции или компоновке. Cp. **dynamic**

static addressing ['stætik ə'dresin] статическая адресация

static allocation ['stætik 'æləkeiʃən] статическое распределение. p Распределение ресурсов, выполняемое до начала работы и не меняющееся в процессе ее. Cp. dynamic allocation

static analog device ['stætık 'ænəlog dı'vaıs] аналоговое моделирующее устройство статического типа

static balance ['stætik 'bæləns] 1. статическое равновесие; 2. авто статический баланс;

static balancer ['stætık 'bælənsə] уравнительное устройство в цепи переменного тока

static baycenter ['stætık beı'sentə] положение равновесия

static baycenter method ['stætık beı'sentə 'me θ əd] метод силовых функций ($CA\Pi P$)

static behavior ['stætık bı'heɪvjə] статическое поведение, статический режим static binding ['stætık 'baındıŋ] раннее связывание; статическое связывание; статическая привязка

static breeze ['stætık bri:z] электрический ветер, конвенционный разряд

static buffer pool ['stætık 'bʌfə pu:l] статический буферный пул

static capacitance ['stætık kæ'pəsıtəns] статическая емкость

static characteristic ['stætık ˌkærıktə'rıstık] статическая характеристика

static charge ['stætık tʃa:сд] статический заряд

static check ['stætik tʃek] статический контроль, статическая проверка. См. тэж. compile-time check

static coercivity ['stætık kou'ə:sıvıtı] статическая коэрцитивная сила

static conditions ['stætık kən'dıʃ*ə*nz] статический режим

static constant ['stætik 'konstønt] статическая константа

static control ['stætık kən'troul] статический регулятор, регулятор без подвижных частей; статический управляющий элемент

static convergence ['stætık kən'və:дəns] статическое сведение лучей

static converter ['stætık kən'və:tə] статический преобразователь

static crossed-field photomultiplier ['stætık krɔst'fi:ld 'foutə'mʌltıplaɪə] статический фотоумножитель с разрезными динодами

static data ['stætık 'deıtə] статические данные

static data structure ['stætik 'deitə 'strʌkʧə] статическая структура данных. © Структура данных, характеристики организации которой являются постоянными в течение всего времени ее жизненного цикла.

static decay ['stætık dı'keı] статическое затухание (в запоминающей ЭЛТ)

static discharge ['stætık dıs'tfa:съ] статический разряд

static discharge device ['stætık dıs'tʃa:съ dı'vaıs] антистатическое устройство

static dump ['stætik dлmp] статический дамп. ۞ Дапм содержимого памяти (обычно – это рабочая область памяти процесса), сделанный в тот момент времени, когда процесс не активен.

static error ['stætık 'erə] статическая ошибка

static expression ['stætik iks'pre∫øn] статическое выражение, константное выражение. © Выражение, значение которого не зависит от параметров программы и входных данных и вычисляется при трансляции.

static graphics ['stætik g'ræfiks] статическая графика

static image ['stætik 'ımıʤ] фоновое изображение; статическое изображение

static key ['stætık ki] статический (не изменяющийся во времени) ключ

static link ['stætık lınk] статическая связь; статическая связка

static linking ['stætik 'linkin] статическая компоновка. p Построение загрузочного модуля до его выполнения. *Ср.* dynamic linking

static loop ['stætık lu:p] статическая петля (гистерезиса)

static magnetic susceptibility ['stætık ˌmæg'netık səˌseptə'bılıtı] статическаяя магнитная восприимчивость

static magnetisation ['stætik 'mægnetizeiføn] статическая намагниченность

static magnetism ['stætik 'mægnetizəm] статические манитные свойства

static magnetization curve ['stætık ˌmægnıtaı'zeıʃən kə:v] статическая кривая намагничивания

static memory ['stætık 'memərı] статическое ЗУ. ЗУ, не требующее регенерации данных. *Ср.* dynamic memory

static memory allocation ['stætik 'meməri 'æləkeifən] статическое распределение памяти. Способ распределения памяти, при котором положение объектов программы (переменных, констант и процедур) и объем занимаемой ими памяти определяется заранее и не меняется в процессе выполнения. Cp. **dynamic memory allocation**

static method ['stætık 'meθəd] статический метод

static mode ['stætik moud] статический режим

static model ['stætik 'modl] модель статическая. Ф Модель, в которй отсутствует временной параметр

static parameter ['stætik pə'ræmitə] статический параметр static patch ['stætik pætf] статическая корректировка

static print ['stætik print] статическая печать

static processing ['stætik 'prousesin] статическая обработка

Static RAM (SRAM) ['stætik ræm] статическое ОЗУ

static random access memory (SRAM) ['stætik 'rændəm 'ækses 'meməri] статическое запоминающее устройство с произвольной выборкой

static register ['stætik 'redʒistə] статический регистр

static regulator ['stætik 'regjulaitə] статический регулятор

static resistance ['stætik ri'zistəns] 1. сопротивление по постоянному току; 2. статическая устойчивость

static resource allocation ['stætɪk rɪ'sɔ:s 'æləkeɪʃən] статическое распределение ресурсов

static ripple imaging system ['stætik 'ripl 'ımıсдıŋ 'sıstım] система формирования сигналов акустических изображений методом статической деформации поверхности

static routing ['stætik 'rautin] статическая маршрутизация

static scope ['stætik skoup] статический контекст, контекст описания. © Соответствие между именами и переменными в некоторой точке программы, определяемое описаниями, «видимыми» в этой точке при трансляции программы. Статический контекст определяется описаниями блоков, объемлющих данный блок, и глобальными описаниями. Статический контекст используется в компилируемых языках программирования. Ср. dynamic scope

static segment ['stætik 'segmənt] статический сегмент

static stability ['stætık stə'bılıtı] статическая устойчивость

static storage ['stætık 'stɔ:rɪʤ] статическое ЗУ

static storage duration ['stætık 'stɔ:rɪʤ 'djuə'rəɪʃən] статическая продолжительность хранения

static structure testing ['stætık 'str Λ ktfə 'testı η] статические испытания на прочность

static subroutine ['stætık səb,ru:'tın] статическая подпрограмма

static switch ['stætik switf] переключатель без подвижных частей

static switching ['stætik 'switʃiŋ] статическая коммутация

static symbol ['stætık 'sımbəl] статический идентификатор

static system ['stætik 'sistim] статическая система

static test ['stætik test] 1. испытания при статической нагрузке; 2. статический тест

static text ['stætık tekst] статический текст

static time delay ['stætık taım dı'leı] стабильность задержки по времени

static variable ['stætik 'vɛəriəbl] статическая переменная. Переменная, сохраняющая значение при повторном входе в блок, где она определена.

static-induction transistor ['stætık ın'd Λ k \int *e*n træn'zıstə] полевой транзистор с управляющим p-n переходом и вертикальным каналом

staticize ['stætisaiz] n. преобразователь данных из динамической формы в статическую (вчm)

staticizer ['stætisaizə] n. преобразователь данных из динамической формы в статическую (вчm)

statics ['stætiks] n. статистика, атмосферные помехи

statified magnetoplasma ['stætıfaıd mæg'ni:tou'plæzmə] слоистая магнитоплазма

Station ['steɪʃən] n. 1. станция, терминал, устройство. Cм. mэ κ . docking station, terminal; 2. узел сети. Синоним – node

station angle [ˈsteɪʃən ˈæŋgl] разность обратных пеленгов двух наземных станций (радионавигационной системы)

station asymmetry ['steɪʃən ˌæsɪ'metrɪ] асимметрия станций

station authentication [ˈsteɪʃən ˈθentɪkeɪʃən] аутентификация приемной или передающей станции

station break announcement ['steɪʃən breɪk ə'naunsmənt] объявление в паузе программы

station control block ['steɪʃən kən'troul blok] блок управления станцией station delay ['steɪʃən dı'leɪ] задержка станции

Station Management (**standard**) (**SMT**) ['steɪʃ*ə*n 'mænɪʤment ('stændəd)] стандарт управления станциями (часть стандарта FDDI), протокол SMT. *См. тэж.* **FDDI**

Station Message Detail Recording ['steɪʃən 'mesɪʤ 'di:teɪl rɪ'kodɪŋ] Cm. Call Detail Recording

Station Number ['steɪʃən 'nʌmbə] номер станции (в сети)

station restrictions ['ste1] σ n r1s'tr1k] σ nz] ограничения на станции (в сети). Относятся к ограничениям на вход в файловый сервер для определенного пользователя. Супервизор системы может определить список рабочих станций, с которых определенный пользователь может войти в файловый сервер сети. При пустом списке данный пользователь может входить в сеть с любой станции. См. тэж. login restrictions

station selection code ['steɪʃən sı'lekʃən koud] код выбора станции station signaling ['steɪʃən 'sɪgnəlɪŋ] абонентская сигнализация stationary ['steɪʃənerɪ] adj. стационарный, неподвижный. Ср. mobile stationary battery ['steɪʃənerɪ 'bætərɪ] стационарная батарея аккумуляторов stationary contact ['steɪʃənerɪ 'kɔntækt] неподвижный контакт stationary distribution ['steɪʃənerɪ dɪs'trɪbjuːʃən] стационарное распределение stationary mode ['steɪʃənerɪ moud] 1. устойчивая мода; 2. устойчивый режим stationary plasma ['steɪʃənerɪ 'plæzmə] стационарная плазма

stationary process ['steifeneri 'prouses] стационарный процесс

stationary random process ['steɪʃənerı 'rændəm 'prouses] стационарный случайный процесс

stationary robot ['steɪʃənerɪ 'roubɔt] неподвижный робот, стационарный робот

stationary state ['steɪʃənerɪ steɪt] стационарное состояние

stationary telemetry ['steɪʃənerı tı'lemitri] телеметрия неподвижных объектов, стационарная телеметрия

stationary wave ['steɪʃənerı weɪv] стоячая волна с КСВН, равным бесконечности

stationary-phase method ['steɪʃ*ə*nerɪ'feɪz 'meθəd] метод стационарной фазы (*фmm*)

stationary-phase point ['steɪʃənerı'feɪz pɔɪnt] точка стационарной фазы stationary-wave system ['steɪʃənerı'weɪv 'sɪstɪm] система стоячих волн station-indentification code ['steɪʃən aı'dentɪfɪ'keɪʃən koud] опознавательный код станции

station-management frame ['steɪʃən'mænɪʤment freɪm] кадр диспетчера станции (в сетях FDDI)

station-to-station call ['steɪʃən'tu:'steɪʃən kɔ:l] межстанционный вызов station-to-station protocol ['steɪʃən'tu:'steɪʃən 'proutəkɔl] Синоним — authenticated key agreement protocol

statistic ['stætɪstɪk] *n*. статистические данные; *adj*. статистический **statistic analysis** ['stætɪk ə'næləsɪs] статистический анализ

statistic delta modulation (SDM) [stəˈtɪstɪk ˈdeltə ˌmɔdjuˈleɪʃən] статистическая дельта модуляция

statistic information system [ˈstætɪk ˌɪnfəˈmeɪʃən ˈsɪstɪm] статистическая информационная система

statistic(al) parameter ['stætık(əl) pə'ræmıtə] статистический параметр statistical ['stætıkəl] adj. статистический

statistical analysis ['stætıkəl ə'næləsız] статистический анализ

statistical analysis system ['stætɪk*ə*l ə'næləsɪs 'sɪstɪm] система статистического анализа

statistical approach ['stætikəl ə'proutʃ] статистический подход

statistical approximation ['stætikəl əˌprɔksı'meɪʃən] статистическая аппроксимация

statistical attack ['stætɪkəl ə'tæk] статистическая атака

statistical average ['stætɪkəl 'ævərɪʤ] статистическое среднее

statistical averaging method ['stætık*ə*l 'ævərıʤıŋ 'meθəd] метод статистического усреднения

statistical check ['stætik əl tfek] статистический контроль

statistical communication theory [ˈstætɪkəl kəmjunıˈkeɪʃən ˈθɪərɪ] статистическая теория информации

statistical control ['stætikəl kən'troul] статистический контроль

statistical cryptanalysis ['stætɪkəl krɪptə'næləsɪz] статистический криптоанализ

statistical data record ['stætɪkəl 'deɪtə 'rekɔ:d] запись статистических данных **statistical data recorder** (**SDR**) ['stætɪkəl 'deɪtə 'rekɔ:də] регистратор статистических данных

statistical databank ['stætɪkəl 'deɪtə'bæŋk] статистический банк данных

statistical decision ['stætikəl dı'sıзən] статистическое решение

statistical delay ['stætık*ə*l dı'leı] случайное запаздывание

statistical delay of ignition ['stætıkəl dı'leı ov ıg'nı∫ən] запаздывание возникновения разряда

statistical distribution ['stætɪkəl dıs'trıbju:ʃən] статистическое распределение

statistical even ['stætɪkəl even] статистически равновероятный statistical flat ['stætɪkəl flæt] Синоним – statistical even

statistical independent keys ['stætık*ə*l ˌındı'pendənt ki:] статистически независимые ключи

statistical inference ['stætik əl 'ınfərəns] статистический вывод

statistical measure ['stætikəl 'meʒə] статистическая оценка

statistical methods ['stætɪkəl 'meθədz] статистические методы

statistical model ['stætikəl 'modl] статистическая модель

statistical multiplexer ['stætık*ə*l 'mʌltɪpleksə] аппаратура статистического уплотнения

statistical multiplexing (STM) ['stætikəl 'mʌltɪpleksɪŋ] статистическое мультиплексирование. Ф Метод временного мультиплексирования некоторого числа подканалов в один широкополосный канал, при котором общая ширина полосы пропускания, требуемая под отдельные подканалы, превышает ширину пропускания мультиплексного канала.

statistical noise [ˈstætɪkəl nɔɪz] флуктуационный шум

statistical prediction ['stætik əl 'predik ʃən] статистическое прогнозирование

statistical processing ['stætikəl 'prousesin] статистическая обработка

statistical properties of a sequence ['stætɪkəl 'propetɪz ov ə'si:kwəns] статистические свойства последовательности

statistical quality control (SQC) ['stætɪkəl 'kwɔlıtı kən'troul] статистический контроль качества

statistical records ['stætıkəl 'rekɔ:dz] статистическая регистрация

statistical supersampling [ˈstætɪkəl ˈsju:pəˈsa:mplɪŋ] статистическая избыточная выборка

statistical test ['stætık θ l test] 1. статистические испытания; 2. статистический критерий

statistical test of a sequence ['stætɪkəl test ov ə'si:kwəns] статистический тест последовательности

statistical uncertainty ['stætikəl ʌn'sə:tənti] статистическая неопределенность

statistically ['stætık əlı] adv. статистически.

statistics ['stætiks] 1. статистика; 2. статистическое значение

statistics collector ['stætiks kə'lektə] средство сбора статистики

statistics file ['stætıks faıl] файл статистических данных

statistics gathering ['stætiks 'gæðəriη] сбор статистики

statistics of a ciphertext ['stætiks ov ə'saifə'tekst] статистические свойства шифртекста

statistics of a plaintext ['stætiks ov ə'pleintekst] статистические свойства открытого текста

stator coil ['steitə koil] обмотка статора

stator plate assembly ['steitə pleit ə'sembli] секция статорных пластин (кон-денсатора переменной емкости)

stator plates ['steitə pleits] статорные пластины (конденсатора переменной емкости)

status ['steitəs] n. состояние, статус. Cm . $\mathit{mэе}$. live status bar, status bar, status indicator, status line

status bar ['steitəs ba:] Cm. status line

status bit ['steitəs bit] разряд состояния; разряд индикации состояния

status buffer ['steitəs 'bʌfə] буфер состояния; буфер для хранения информации о состоянии

status bus ['steitəs bʌs] шина состояния

status byte ['steitəs bait] байт состояния. См. тж. status word

status code ['steitəs koud] код состояния

status controller block ['steitəs kən'troulə blok] блок состояния контроллера

status display ['steitəs dis'plei] индикатор состояния аппаратуры

Status Flag ['steitəs flæg] флаг состояния (в сети Netware). В системе Netware этот флаг определяет, является ли заданное свойство объекта сети элементом или набором элементов, а также определяет время жизни объекта или свойства.

status indicator ['steɪtəs 'ındıkeɪtə] индикатор (признак) остояния **status information** ['steɪtəs ˌɪnfə'meɪ[ən] информация о состоянии

status information frame ['steitəs ˌinfə'meiʃən 'freim] фрейм информации о статусе

status key ['steitəs ki:] клавиша состояния; клавиша строки состояния

status line ['steitəs lain] строка состояния (статуса). ҈ Находящаяся внизу экрана строка, в которой приложение выводит важную для пользователя информацию. Синоним − status bar; См. тж. GUI, menu bar, progress bar, title bar, window

status of a process ['steitəs ov ə'prouses] состояние процесса

status polling [ˈsteɪtəs ˈpoulɪŋ] опрос состояния

status register [ˈsteɪtəs ˈreʤɪstə] регистр состояния

status scan ['steitəs skæn] опрос (состояния). Просмотр регистров состояний группы устройств.

status service ['steitəs 'sə:vis] утилита обслуживания

status signal ['steitəs 'signəl] сигнал состояния. О Сигнал занятости или сигнал готовности.

status test ['steitəs test] проверка состояния

status word ['steitəs wə:d] слово о состоянии (*напр. цифрового устройства*). Ф Регистр, разряды которого соответствуют характеристикам состояния устройства или процесса.

stave off ['steiv o:f] предотвращать

stay [ste1] v. 1. оставаться, пребывать; 2. останавливаться; жить (at)

steady ['sted1] adj. устойчивый, установившийся; n. устойчивое состояние

steady current ['stedı 'kʌrənt] 1. ток постоянной амплитуды; 2. постоянный ток

steady recombination ['sted1 r1komb1'ne1∫ən] равновесная рекомбинация steady short-circuit current ['sted1 ʃɔ:t'sə:k1t 'k∧rənt] установившийся ток короткого замакания

steady state ['sted1 ste1t] установившийся режим

steady(-)state ['sted1 'ste11] 1. установившееся состояние; 2. устойчивое состояние; 3. установившийся режим

steady(-)state conditions ['sted1 'ste1t kən'd1∫*ə*nz] (стационарный) установившийся режим

steady(-)state power amplifier (SSPA) ['stedı'steıt 'pauə 'æmplıfaıə] твердотельный усилитель мощности

steady(-)state pulse (SSP) ['sted1 'ste1t pAls] стационарный импульс

steady-state characteristic ['stedı'steıt ˌkærıktə'rıstık] характеристика в установившемся режиме

steady-state current ['sted1'ste1t 'kArent] установившийся ток

steady-state density ['stedi'steit 'densiti] равновесная концентрация

steady-state deviation ['stedi'steit ˌdi:vi'eif ən] остаточное отклонение

steady-state deviation of n-th order ['stedı'steıt ˌdi:vı'eıʃ*ə*n əv entʃ ə:'də] остаточное отклонение n-го порядка

steady-state diffusion ['stedı'steıt dı'fju:ʒən] стационарная диффузия, установившаяся диффузия

steady-state magnetron ['stedı'steıt 'mægnıtron] предельно-волноводный магнетрон

steady-state oscillation ['stedı'steıt ˌɔsɪ'leɪʃən] незатухающие колебания

steady-state plasma ['stedi'steit 'plæzmə] стационарная плазма

steady-state radiation ['stedı'steıt 'reıdıeı] θ n] излучение в установившемся режиме, стационарное излучение

steady-state response ['stedı'steit ris'pons] установившийся выходной сигнал steady-state shift ['stedı'steit [ift] установившийся сдвиг

steady-state signal ['stedı'steıt 'sıgnəl] установившийся сигнал

steady-state temperature ['stedı'steit 'tempriffə] установившаяся температура steady-state value ['stedı'steit 'vælju:] установившееся значение

steady-state vibration ['stedı'steıt vaı'breı [ən] установившиеся колебания

stealth virus [stel θ 'valərəs] вирус-невидимка. Маскирующийся вирус, вводящий в заблуждение антивирусное ПО. Такой вирус снимает перед заражением характеристики инфицируемой программы, а затем подсовывает старые данные программе, ищущей измененные файлы. См. тж. file infector, polymorphic virus, virus

steam [sti:m] *n*. пар

steam oxidation [sti:m ˌɔksɪ'deɪʃən] оксидирование в атмосфере паров воды steam-grown crystal [sti:m'groun 'krɪstl] кристалл, выращенный из паровой фазы

steam-grown oxide [sti:m'groun 'oksaid] оксид, полученный в атмосфере паров воды

steatite capacitor ['sti:taɪt kæ'pəsɪtə] керамический конденсатор из стеатита, керамический конденсатор из радиостеатита

STECKER внешняя команда Novell DOS. О Команда служит для настройки и контроля уплотненного с помощью программы Stacker диска.

steckerboard ['stekəbɔ:d] *n*. Синоним – **plugboard**

STECKS конфигурационная команда MS DOC (Novell DOS). Команда служит для поддержки динамических стеков управления прерываниями.

steel [sti:l] *n*. сталь

steep [sti:p] adj. крутой. См. тж. abrupt

steep learning curve [sti:p 'lə:nıŋ kə:v] быстрое обучение; быстрое освоение steepest ascent algorithm ['sti:pıst 'əsent 'ælgɔˌrɪʤəm] алгоритм крутого восхождения

steepness [sti:pnis] n. крутизна, скорость нарастания

steerable antenna ['sti:reibl æn'tenə] антенна с управлением положения диаграммы направленности

steering ['sti:rɪ η] n. управление

steering circuit ['sti:rıŋ 'sə:kıt] управляемая схема

steering command ['sti:rm kə'ma:nd] управляющая программа, сигнал управления. *См. тж.* supervisor

steering diode ['sti:rıŋ 'daɪoud] управляющий диод; входной диод (*mриггера*) steering network ['sti:rıŋ net'wə:k] схема управления положением диаграммы направленности антенны

steering program ['sti:rın 'prougræm] управляющая программа

Stefan-Boltzmann constant ['stefan'boltzmæn 'konstənt] постоянная Стефана – Больцмана. Физическая постоянная, являющаяся постоянной пропорциональности в законе Стефана – Больцмана: полная энергия, излучаемая единицей площади поверхности абсолютно чёрного тела за единицу времени, пропорциональна четвёртой степени термодинамической температуры. Значение постоянной Стефана – Больцмана в единицах Международной системы единиц (СИ): $\sigma = 5,670373(21) \times 10^{-8} \, \mathrm{Bt} \cdot \mathrm{M}^{-2} \cdot \mathrm{K}^{-4}$.

steganographic [ˌstenɔˈgræfɪks] adj. стеганографический

steganographic methods [ˌstenɔ'græfıks 'meθədz] методы стеганографии

steganographic program [ˌstenɔˈgræfɪks ˈprougræm] стеганографическая (компьютерная) программа

steganography ['sti:gænoura:fi] стенография. В переводе с греческого означает «тайнопись» (от слов steganos – секрет, тайна и graphy – запись). Набор средств и методов скрытия факта передачи сообщения. Делится на два направления – лингвистическое и технологическое. Технологическая стенография занимается маскированием сообщений, используя такие приемы как тайнопись, микроточки, кодирование сообщений в графических и звуковых файлах и т. д. У технологической стенографии существует множество разных направлений: цифровая стенография, радиоэлектронная стенография, компьютерная стенография и т. д. Лингвистические стенограммы делятся на две основные категории – условное письмо и семаграммы. См. тжс. cryptology, information hiding, subliminal channel

stellar-inertial navigation ['stelə ı'nə:ʃjəl ˌnævı'geɪʃən] астроинерциальная навигация. О Комплекс методов определения навигационных параметров объекта, основанный на комплексировании астрономической и инерциальной навигации.

stellator ['stelletə] *п.* стеллатор. Замкнутая магнитная ловушка для удержания высокотемпературной плазмы. Предложена в 1951 г. Л. Спицером (США) в связи с проблемой управляемого термоядерного синтеза. Магнитное поле в стеллаторе создаётся с помощью внешних проводников; его силовые линии подвергаются вращательному преобразованию, в результате которого эти линии многократно обходят вдоль тора и образуют систему замкнутых вложенных друг в друга тороидальных магнитных поверхностей. Вращательное преобразование силовых линий может быть осуществлено как путём геометрической деформации тороидального соленоида (*скручиванием его в «восьмёрку»*), так и с помощью винтовых проводников, навитых на тор.

stem [stem] v. происходить (**from, out, of**); n. ствол, стержень. Cм. mж. **to take place**

stem analysis [stem əˈnæləsɪs] анализ разветвлений в логической схеме

stencil ['stensɪl] *n*. трафарет, шаблон

stencil bit ['stensıl bıt] разряд задания формата операции

stencil mask ['stensıl ma:sk] 1. трафарет; 2. шаблон

stencil masking ['stensıl 'ma:skıη] трафаретное маскирование

stenode ['stenoud] n. схема с кварцевым фильтром

stenode circuit ['stenoud 'sə:kıt] 1. схема с кварцевым фильтром; 2. УПЧ с кварцевым фильтром

step [step] n. 1. шаг; 2. ступень, стадия.# step by step постепенно.# step by step method метод последовательных приближений.# in step синхронно.# to take steps принимать меры

step action [step 'ækʃən] 1. многопозиционное действие (системы автоматического управления); 2. шаговый режим (системы автоматического управления)

step attenuator [step ə'tenjuɪtə] ступенчатый аттенюатор, переменный аттенюатор

step bunch [step bʌnʧ] эшелон ступеней роста

step calibration [step 'kælı'breı[ən] ступенчатая калибровка

step change [step 't[eɪndʒ] ступенчатое изменение

step control table (SCT) [step kən'troul teɪbl] таблица управления шагом задания

step counter [step 'kauntə] счетчик шагов (циклов)

step coverage [step 'kʌvərɪʤ] покрытие ступеньки (микр)

step density [step 'densit1] плотность ступеней (при росте кристаллов)

step disturbance [step dis'tə:bəns] ступенчатое возмущение

step encryption [step ın'krıpʃən] пошаговое шифрование

step function [step 'fлηkføn] ступенчатая функция

step function solution [step 'fлηk∫øn sə'lu: ∫øn] решение в виде ступенчатых функций

step in field [step in fi:ld] скачок поля

step key [step ki:] клавиша пошагового перемещения курсора

step library [step 'laıbrərı] библиотека шага задания

step mode [step moud] режим пошагового выполнения

step motion anisotropy [step 'mouʃən 'ænaı'sɔtrəpı] анизотропия движения ступений ($\kappa pucm$)

step motor [step 'moutə] шаговый двигатель

step over [step 'ouvə] пропуск (блока), шаг через (блок)

step phase shifter [step'feiz 'ʃiftə] ступенчатый фазовращатель, переменный фазовращатель

step pinning [step 'pɪnɪŋ] захват ступеней (свпр)

step p-n junction varactor [step pi:'en 'флл k∫øn 'væra:ktə] варактор с резким переходом

step poisoning [step 'pɔɪznɪŋ] отравление ступеней (крист)

step response [step ris'pons] переходная характеристика; реакция на ступенчатое возмущение

step restart [step 'ri:sta:t] перезапуск с начала шага; рестарт шага задания; повторение шага

step scale [step skeil] масштабная (шаговая) шкала

 $step\ scanning\ [step\ 'skæni\eta]\ дискретное\ сканирование$

step selector [step sı'lektə] шаговый искатель

step separation [step 'sepəreɪʃən] расстояние между ступенями роста

step source [step so:s] источник ступений роста (крист)

step source center [step so:s 'sentə] источник ступений роста (крист)

step strobe marker [step 'stroub 'ma:kə] ступенчатая стробирующая метка дальности

step train [step trein] эшелон ступеней, эшелон ростовых ступеней (ϕmm)

step value [step 'vælju:] величина (значение, цена) шага

step velocity [step vi'lositi] скорость движения ступени, скорость движения ростовой ступени (*крист*)

step-and-repeat camera [step'ænd rı'pi:t 'kæm*ə*rə] фотоповторитель, фотоштамп (*микр*)

step-and-repeat optics [step'ænd rı'pi:t 'ɔptıks] фотоповторитель, фотоштамп (*микр*)

step-and-repeat system [step'ænd rı'pi:t 'sıstım] фотоповторитель, фотоштамп (*микр*)

step-and-repeat table [step'ænd rı'pi:t 'teıbl] координатный стол с шаговым перемещением

step-by-step [step'baı'step] пошаговый, поэтапный

step-by-step approach [step'baı'step ə'proutʃ] 1. последовательное приближение; 2. поэтапный метод

step-by-step approximation [step'bai'step əˌprɔksi'meiʃən] 1. пошаговое приближение; 2. последовательное приближение

step-by-step calculations [step'baı'step 'kælkjuleı∫∂nz] пошаговые вычисления; пошаговые расчеты

step-by-step carry [step'baı'step 'kærı] поразрядный перенос

step-by-step confirmation [step'baı'step kɔnfə'meıʃən] шаговое подтверждение или интерактивный старт

step-by-step control [step'bai'step kən'troul] шаговое управление

step-by-step decoding [step'baı'step dı'koudıŋ] поэлементное декодирование

step-by-step method [step'baı'step 'me θ əd] шаговый метод; метод последовательных интервалов

step-by-step operation [step'baı'step 'ppə'reıʃən] потактовая работа; шаговая работа

step-by-step selector [step'baı'step sı'lektə] шаговый переключатель

step-by-step switch [step'baı'step switʃ] шаговый искатель

step-by-step switching [step'baı'step 'swıtʃıη] шаговая коммутация

step-by-step system [step'bai'step 'sistim] 1. система управления с шаговым исполнительным механизмом; 2. коммутационная система с подъемно-вращательными искателями, система Строуджера $(mn\phi)$

step-down [step'daun] понижающий

step-down ratio [step'daun 'reɪʃıou] коэффициент понижения (*mpансформа-mopa*)

step-down transformer [step'daun træns'fɔ:mə] понижающий трансформатор step-frequency radar [step'fri:kwənsı 'reɪdə] РЛС со ступенчатой перестрой-кой частоты

step-index optical waveguide [step'indeks 'optikəl 'weivˌgaid] световод со ступенчатым изменением показателя преломления

step-index profile [step'indeks 'proufi:1] ступенчатый профиль распределения показателя преломления

step-mode display [step'moud dıs'pleı] устройство отображения шагового типа

 $stepp(ing)\ motor\ (SM)\ ['step(\eta)\ 'moutə]\ шаговый двигатель$

stepped addressing [stept ə'dresin] адресация с повторением адреса. *См. тереtitive* addressing

stepped antenna [stept æn'tenə] зонированная антенна

stepped impedance resonator [stept im'pi:dəns 'rezəneitə] резонатор со ступенчатым изменением полного сопротивления

stepped polarizer [stept 'pouləraızə] поляризатор со ступенчатой перегородкой

stepped pulley [stept 'puli] многоступенчатый шкив (для переключения скорости движения ленты в магнитофоне)

stepped scanning [stept 'skænın] дискретное сканирование

stepped search [stept sə:t[] дискретный поиск

stepped stroke [stept strouk] ступенчатый лидер (молнии)

stepped-oxide charge-coupled device (CCD) [stept'oksaid ʧа:ʤ'kʌpl dı'vais] ПЗС со ступенчатым профилем оксида

stepped-scanned array [stept'skænd ə'rei] антенная решетка с дискретным сканированием

stepper motor (SM) ['stepə 'moutə] шаговый двигатель

stepping ['stepin] n. пошаговая трассировка, пошаговое выполнение. C_M . $m \times c$. **debugging, tracing**

stepping motor ['stepin 'moutə] шаговый двигатель

stepping register ['stepin 'redʒistə] сдвиговый регистр

stepping relay ['step1η rı'le1] 1. релейный шаговый распределитель; 2. шаговый распределитель

stepping switch ['step1η sw1tf] 1. шаговый распределитель; 2. релейный шаговый распределитель; 3. шаговый искатель

stepping through ['stepin θru:] пошаговая отладка

step-recovery diode (**SRD**) [step,r¹'kʌvərı daɪoud] диод с накоплением заряда **step-scan antenna** [step'skæn æn'tenə] антенна с дискретным сканированием **stepsize** ['stepsaɪz] размер шага

step-stress aging [step'stres 'eiʤıη] старение при ступенчатом изменении нагрузки

step-stress test [step'stres test] испытания при ступенчатом изменении нагрузки

step-time capture [step'taım 'kæptʃə] пошаговый захват

step-up [step'лр] повышающий

step-up amplifier [step'Ap 'æmplıˌfaɪə] усилитель со ступенчатой регулировкой усиления

step-up ratio [step'Ap 'reɪʃıou] коэффициент повыщения (*mpaнсформаторa*) step-up transformer [step'Ap træns'fɔ:mə] повышающий трансформатор

step-voltage regulator [step'voultidʒ 'regjulaɪtə] 1. ступенчатый стабилизатор напряжения; 2. ступенчатый регулятор напряжения

stepwise ['stepwaız] adj. 1. ступенчатый; 2. постепенный

stepwise refinement ['stepwaiz ri'fainment] поэтапное усовершенствование; пошаговое уточнение; пошаговая детализация. О Подход к разработке программного обеспечения, при котором первоначальное представление некоторой нужной программы, отличающейся высокой степенью обобщения, постепенно детализируются в виде последовательности промежуточных представлений. См. тж. incremental refinement

stepwise refinement ['stepwaiz ri'fainment] поэтапное усовершенствование; пошаговое уточнение; пошаговая детализация. Подход к разработке программного обеспечения, при котором первоначальное представление некоторой нужной программы, отличающейся высокой степенью обобщения, постепенно детализируются в виде последовательности промежуточных представлений. См. тэс. incremental refinement

steradian [stɪ'reɪdɪən] n. стерадиан. 2 Единица измерения телесного угла.

Sterba antenna [ˈstə:bə ænˈtenə] антенная решетка Стерба

Sterba antenna array ['stə:bə æn'tenə ə'rei] антенная решетка Стерба. Антенная решетка чередующихся четвертьволновых и полуволновых вибраторов с последовательным возбуждением.

Sterba-curtain array ['stə:bə'kə:tn ə'rei] многоярусная антенная решетка Стерба. Ф Многоярусная антенная решетка с плоским отражателем, подвешенным на несущих тросах между мачтами.

stereo ['stiəriə] adj. стереоскопический

stereo adapter ['stiəriə ə'dæptə] стерео адаптер

stereo amplifier [ˈstɪərɪə ˈæmplɪˌfaɪə] стериоусилитель

stereo broadcasting ['stiəriə 'brodka:stin] стерефоническое вещание

stereo cartridge ['stiəriə 'ka:tridʒ] стерефоническая головка звукоснимателя stereo channel ['stiəriə 't[ænl] стереоканал

stereo disk ['stıərıə dısk] стерео диск

stereo display ['stıərıə dıs'pleı] стереоскопический дисплей

stereo earphones [ˈstɪərɪə 'ɪəfouns] стерефонические головные телефоны, стереотелефоны

stereo listening condition [ˈstɪərɪə ˈlɪstɪ η kənˈdɪ \int *ə*n] условия получения стерео-эффекта при прослушивании

stereo microphone system ['stıərıə 'maıkrəfoun 'sıstım] стереофоническая микрофонная система

stereo microphones ['stıərıə 'maıkrəfounz] стерефонические микрофоны, стериомикрофоны

stereo mixer ['stıərıə 'mıksə] стереомикшер

stereo pickup ['stıərıə 'pık, \Lambda p] стерефонический звукосниматель, стериозвукосниматель

stereo radio cassette recorder [ˈstɪərɪə ˈreɪdɪou ˈkæsətə ˈrekɔ:də] стереофоническая кассетная магнитола

stereo receiver ['stiəriə ri'si:və] стереофонический радиоприемник

stereo record ['stiəriə 'rekɔ:d] стереофоническая грампластинка, стереопластинка

stereo recording ['stiəriə 'rekɔ:din] стереофоническая запись

stereo sound ['stiəriə saund] стереофонический звук

stereo sound card ['stiəriə 'saund ka:d] звуковая плата со стереозвуком

stereo sound system ['stiəriə saund 'sistim] стереофоническая система звуковосроизведения

stereo speakers ['stiəriə 'spi:kəz] стереофонические громкоговорители stereo subchannel ['stiəriə 'sʌb'ʧænl] канал поднесущей стереосигнала stereo tuner ['stiəriə 'tju:nə] стериотюнер

stereo/mono switch ['stiəriə 'monə switf] переключатель режима работы «моно – стерео»

stereo/quadraphonic switch ['stıərıə 'kwɔdrə'founık swɪʧ] переключатель режима работы « стерео – квадро»

stereocasting ['stiəriə'ka:stin] n. стереофоническое вещание

stereodisk recording ['stıərıə'dısk 'rekɔ:dıŋ] 1. стереофоническая механическая запись; 2. стереофоническая граммпластинка

stereogram ['stiəriə'græm] n. стереоскопический снимок

stereophonic [ˌstɪərɪəˈfounɪk] adj. стереофонический

stereophonic channel [ˌstɪərɪəˈfounɪk ˈʧænl] стереоканал

stereophonic coder [ˌstɪərɪə'founɪk koudə] стереофонический кодер, стерио-кодер

stereophonic radio [ˌstɪərɪə'founɪk 'reɪdɪo*u*] стерефоническое радиовещание stereophonic receiver [ˌstɪərɪə'founɪk rɪ'si:və] стереофонический радиоприемник

stereophonic reception [ˌstɪərɪə'founɪk rɪ'sep∫ən] стереофонический радиоприем

stereophonic record reproduction [ˌstɪərɪə'founik 'rekɔ:d ˌri:prə'dʌkʃən] воспроизведение стереофонической записи

stereophonic recorder [ˌstɪərɪə'founik 'rekɔ:də] стереофонический магнитофон

stereophonic reproduction [ˌstɪərɪə'founɪk ˌri:prə'd∧k∫ən] стереофоническое воспроизведение

stereophonic sound [ˌstɪərɪə'founɪk saund] стереофонический звук

stereophonics [stiəriə'founiks] n. стереофония. Запись, передача или воспроизведение звука, при которых сохраняется аудиальная информация о расположении его источника посредством раскладки звука через два (и более) независимых аудиоканала.

stereophony [stiəriə'founi] n. стереофония. Запись, передача или воспроизведение звука, при которых сохраняется аудиальная информация о расположении его источника посредством раскладки звука через два (и более) независимых аудиоканала.

stereo-quadrophonic [ˌstɪərɪə'kwɔdrə'founɪk] adj. стереоквадрофонический

stereoscopic television ['stıərıə'skəpık 'telıˌvıʒən] стереоскопическое телевидение

stereotelevision receiver [ˌstɪərɪə'telɪˌvɪʒən rɪ'si:və] телевизор стереосконического изображения

stereotone arm ['stiəriə'toun a:m] тонарм стерефонического звукоснимателя stereotype ['stiəriətaip] adj. стереотип, шаблон

stereotype situation ['stiəriətaip ˌsɪtju'eɪ[ən] стереотипная ситуация

stereotyped ['stiəriətaipt] adj. стереотипный, шаблонный

stereotyped command ['stiəriətaipt kə'ma:nd] стандартная программа

stereotyped message ['stiəriətaipt 'mesic] стереотипное (шаблонное) сообщение.

sterio decoder ['stıərıou 'di:'koudə] стереодекодер

sterio decoding ['stiəriou dı'koudıŋ] стереодекодирование

sterio separation ['stiəriou 'sepəreifən] переходное затухание между стериоканалами

sterio signal [ˌstɪərɪə 'sɪgnəl] стереофонический сигнал, разностный сигнал, сигнал S (в стериофонии)

sterio subcarrier [ˈstɪərɪou ˈsʌbˈkærɪə] поднесущая стереосигнала

steriophonic multiplex signal [ˌstɪərɪəˈfounɪk ˈmʌltɪpleks ˈsɪgnəl] комплексный стереофонический сигнал

steriophonic signal [ˌstɪərɪəˈfounɪk ˈsɪgnəl] стереофонический сигнал, разностный сигнал, сигнал S (в стериофонии)

Sterk sublevel ['stə:k 'sлb'levl] штарковский подуровень

stick [stik] n. 1. палка; 2. брусок; палочка; v. 1. втыкать; 2. приклеивать; 3. липнуть; 4. держаться, придерживаться (**to**)

stick circuit [stɪk 'sə:kɪt] схема с блокировкой отключения питания

stick diagram [stɪk 'daɪəgræm] линейчатая (штриховая) топологическая схема (диаграмма). См. тж. bar graph, column chart, diagram, graph, pie chart, pyramid diagram, ribbon graph

sticking ['stikin] n. 1. опрокидывание (бистабильного элемента) в одно устойчивое положение; 2. замораживание (κB . 9π); 3. залипание ($9\pi B$); 4. последовательные образы ($9\pi B$)

sticks layout system [stiks 'leiaut 'sistim] палочковая система проектирования топологии

stick-up cap [stɪk'ʌp kæp] инициал, буквица «на возвышении». *См. тж.* **drop cap**

sticky bit ['stıkı bıt] второй промежуточный бит округления

sticky-keys (stickykeys) ['stɪkı'ki:z] залипание клавиш. Позволяет вводить любые комбинации клавиш путем последовательного нажатия одиночных клавиш, которые Windows будет интерпритировать, как одновременное нажатые клавиши. Такой ввод применим для клавиш ALT, CTRL и SHIFT.

sticky-notes ['stɪkı'nouts] записки-наклейки

stiction ['stɪkʃən] n. «прилипание». Например, магнитной головки к поверхности диска. Снижает надежность считывания данных и приводит к отказам накопителя. C_{M} . m \mathcal{H} c. hard disk, head, head crash, landing zone, platter

stiff [stif] adj. жесткий; негибкий, неэластичный

stiff equations [stif i'kwei[ənz] жесткие уравнения

stiffness ['stɪfnɪs] n. 1. жесткость; 2. коэффициент упругости, коэффициент упругой жесткости; 3. электрическая жесткость

stigmatic aberration ['stigmætik ˌæbə'reifən] стигматическая аберрация

stilb [stilb] n. стильб, сб. Единица яркости в системе СГС. 1 стильб равен яркости равномерно светящейся плоской поверхности площадью 1 см² в перпендикулярном к ней направлении при силе света 1 кандела.

still [stil] adj. спокойный, неподвижный; тихий, бесшумный; adv. 1. до сих пор, все еще; 2. все же, однако

still-frame images [stɪlˈfreɪm 'ımɪʤz] большие оцифрованные изображения (например, реклама)

still-image modification [stɪl'ɪmɪʤ ˌmɔdɪfɪ'keɪʃən] модификация неподвижного изображения

still-sensitive [stɪl'sensɪtɪv] adj. по-прежнему конфиденциальный

still-sensitive ciphertext [stil'sensitiv 'saifə'tekst] недостаточно стойкий шифрекст (требует повторного зашифрования).

stilus ['stɪljus] *n*. иголка (*головки матричного печатающего устройства*) **stimulate** ['stɪmjuleɪt] *v*. стимулировать

stimulated absorption ['stimjuleitid əb'sɔ:pʃən] индуцированное поглощение stimulated photon ['stimjuleitid 'foutən] индуцированный фотон

stimulated radiation ['stimjuleitid 'reidieiføn] вынужденное излучение, индуцированное излучение

stimulated recombination ['stimjuleitid rikombi'neifən] вынужденная рекомбинация, индуцированная рекомбинация

stimulated scattering ['stimjuleitid 'skætərin] вынужденное рассеяние, стимулированное рассеяние

stimulated spin echo ['stimjuleitid spin 'ekou] индуцированное спиновое эхо **stimulated transition** ['stimjuleitid træn'siʒən] вынужденный переход, индуцированный переход (кв. эл)

stimulating photon [ˈstɪmjuleɪtɪŋ ˈfoutən] индуцирующий фотон

stimulating recombination ['stimjuleitin rikombi'neifən] вынужденная рекомбинация

stimulus ['stimjuləs] n. 1. управляющее воздействие (в системе автоматического управления); 2. стимул

stipple [stipl] n. 1. точеченый пунктир; 2. шриховые элементы, создающие тон (в рисунке)

stipulate ['stipjuleit] v. обуславливать, ставить условием

stir [stə:] v. 1. возбуждать; 2. перемешивать

stirring rate ['stə:rıŋ reɪt] скорость перемешивания ($\kappa pucm$)

stitch [stɪʧ] n. петли (тип закраски)

stitch bonding [stif 'bondin] 1. присоединение кристаллов к паучковым выводам (на ленточном носителе); 2. импульсная стежковая сварка, импульсная сварка «сшиванием»

stochastic ['stə'kæstık] n. случайный; стохастический

stochastic acceleration ['stə'kæstık 'ækselə'reı∫øn] стохастическое ускорение stochastic approximation ['stə'kæstık əˌprɔksı'meı∫øn] вероятностная (стохастическая) аппроксимация

stochastic automaton ['stə'kæstık ɔ:'təmætən] стохатический автомат. В стохастическом автомате состояние зависит от случайной решетчатой функции, которая может изменять как «параметры» конечного автомата, так и представлять дополнительное к выходному случайное воздействие.

stochastic balance ['stə'kæstık 'bæləns] стохастическое (вероятностное) равновесие

stochastic convergence ['stə'kæstık kən'və:ʤəns] сходимость по вероятности stochastic dependence ['stə'kæstık dı'pendəns] стохастическая зависимость stochastic distribution ['stə'kæstık dıs'trıbju:ʃən] случайное распределение stochastic disturbance ['stə'kæstık dıs'tə:bəns] случайное (стохастическое) возмущение

stochastic linear programming ['stə'kæstık 'laınə 'prougræmıŋ] стохастическое линейное программирование

stochastic matrix ['stə'kæstık 'meıtrıks] вероятностная (стохастическая) матрица

stochastic model ['stə'kæstık 'mɔdl] вероятностная модель; стохастическая модель

stochastic modeling ['stə'kæstık 'mɔdlıŋ] стохастическое моделирование; вероятностное моделирование

stochastic problems ['stə'kæstık 'probləmz] стохастические задачи

stochastic process ['stə'kæstık 'prouses] случайный (стохастический) процесс stochastic programming ['stə'kæstık 'prougræmıŋ] стохастическое программирование

stochastic ray tracing ['stə'kæstık reı 'treısıŋ] вероятностная трассировка лучей

stochastic sampling ['stə'kæstık 'sa:mplıη] вероятностная выборка **stochastic testing** ['stə'kæstık 'testıη] стохастическое тестирование

stochastic variable ['stə'kæstık 'vɛərɪəbl] случайная переменная; случайная величина

stochastization ['stɔka:stɪzeɪʃ θ n] n. стохастизация

stock [stɔk] n. 1. запас; фонд; инвентарь; 2. происхождение, род; 3. порода; adj. 1. готовый (имеющийся в наличии); 2. избитый, банальный.# $take\ stock$ (of) производить инвентаризацию; переучет; подвести итоги

stock brush [stɔk 'brʌʃ] кисть-заготовка; стандартная кисть stock card [stɔk ka:d] карта с данными о наличии товаров

stock card index [stɔk ka:d ɪndeks] складовое расписание; картотека на складе

stock pen [stok pen] перо-заготовка; стандартное перо

stock reel [stɔk ri:l] подающая катушка

stock removal rate [stɔk rɪˈmuːvəl reɪt] скорость удаления материала (микр)

stockable ['stɔkəbl] adj. наращиваемый, имеющий возможность наращивания

stock-keeping unit [stɔk'ki:pɪŋ 'ju:nɪt] карман для бумаги

stock-market [stok'ma:kit] фондовая биржа

stock-taking [stɔk'teıkıη] 1. переучет товара; инвентаризация; 2. обзор; оценка; анализ

stock-ticker data [stɔk'tıkə 'deıtə] биржевые данные; биржевые сводки stoichiometric deviation ['stouɪkıo*u*'metrık ˌdi:vı'eı∫ən] отклонение от стехиометрии

stoichiometric point ['stouikiou'metrik point] стехиометрическая точка

Stokes component ['stouks kəm'pounənt] стоксова компонента (кв. эл)

Stokes mode [stouks moud] стоксова мода, стоковая мода

Stokes radiation [stouks 'reidiei[an] стоковая компонента излучения (кв. эл)

Stokes scattering [stouks 'skætərɪŋ] стоксово рассеяние

Stokes shift [stouks ʃɪft] стоксов сдвиг чатоты

Stokes theorem [stouks 'θιәгәm] теорема Стокса. Одна из основных теорем дифференциальной геометрии и математического анализа об интегрировании дифференциальных форм, которая обобщает несколько теорем анализа. Теорема Стокса связывает между собой криволинейные интегралы второго рода и поверхностные интегралы второго рода. Названа в честь Дж. Γ. Стокса.

stone [stoun] *n*. камень; *adj*. каменный.# **corner stone** краеугольный камень **stop address** [stop ə'dres] адрес останова

 $stop \ and \ wait \ (S/W) \ [stop \ @nd \ weit] \ остановка и ожидание$

stop band [stop bænd] полоса задерживания (ϕ ильтра); полоса затухания; полоса ослабления

stop bandwidth [stop 'bænd_iwɪd θ] ширина полосы ослабления; ширина полосы задерживания (ϕ ильтра); ширина полосы затухания

stop bit [stop bit] стоповый бит, стоп-бит. Бит (сигнал), указывающий на конец передачи символа по последовательном каналу. См. тж. asynchronous transmission, serial kine, start bit

stop button [stop 'bʌtn] кнопка останова, кнопка «стоп»

stop code [stop koud] код останова

stop cue tone [stɔp kju: toun] конечная тональная метка (на магнитной метке)

stop diffusion [stop dı'fju:ʒən] ограничивающая диффузия

stop element [stop 'elimənt] стоповый элемент

stop instruction [stop in'str Λ kføn] 1. команда останова. *См. тж.* halt instruction; 2. оператор останова (*программы*)

stop key [stop ki:] стоп-клавиша; клавиша останова

stop list [stop list] список запретных слов (при индексировании ключевыми словами)

stop loading [stop 'loudın] прекратить загрузку

stop loop [stop lu:p] ждущий цикл. См. тж. busy wait

stop on soft error (SSE) [stop on soft 'erə] останов по сбою

stop pulse [stop pals] импульс останова (вчт)

stop region [stop 'ri:dʒ*e*n] полоса задерживания (ϕ ильтра); полоса затухания; полоса ослабления

stop responding [stop ris'pondin] зависнуть

stop signal [stop 'sɪgnəl] 1. сигнал конца сообщения (в факсимильной связи);

2. стоповая посылка (тлг); стоповый элемент

stop time [stop taim] время останова

stop unit [stop 'ju:nɪt] стоповая посылка

stop value [stop 'vælju:] конечная величина (значение)

stop words [stop wə:dz] стоп-слова

stop-and-go [stop'ænd'gou] с остановками

stop-and-wait Automatic Repeat Request (ARQ) [stop'ænd'weit ˌɔ:'təmætik rı'pi:t rı'kwest] автоматический запрос на повторение передачи с ожиданием (сигнала подтверждения)

stopband [stop'bænd] n. полоса задержания (фильтра); полоса затухания; полоса ослабления

stopband attenuation [stop'bænd ə'tenjuıʃən] затухание в полосе задерживания

stop-motion [stɔp'mou∫ən] стоп-кадр (*mлв*)

stop-motion TV recorder [stop'mouʃæn ti:'vi: 'rekɔ:də] устройство записи телевизионных изображений с фиксацией выбранных участков

stopped ramp wheel [stopt ræmp wi:l] ступенчатый наклонный ролик (для вертикального перемещения головки в магнитофонах с многодорожечной записью)

stopped task [stopt ta:sk] остановленная задача. См. тэж. suspended state

stopper ['stɔpə] n. 1. схема подавления паразитных колебаний, подавитель паразитных колебаний; 2. охранная область

stopper circuit ['stɔpə 'sə:kıt] схема подавления паразитных колебаний, подавитель паразитных колебаний

stopping capacitor ['stopin kæ'pəsitə] разделительный конденсатор

stopping power ['stɔpɪn 'pauə] тормозная способность

stop-record signal [stɔp'rekɔ:d 'sɪgnəl] сигнал конца развертки (в факсимильной связи)

Storage Device Interface (SDI) ['stɔ:rɪʤ dı'vaɪs ˌɪntə'feɪs] интерфейс массовых ЗУ

storage protection ['stɔ:rɪʤ prə'tekʃən] защита памяти

storage (**STOR**) ['stɔ:rɪʤ] *n*. 1. память. Ф Функциональная часть вычислительной системы, предназначенная для приема, хранения и выдачи данных. «storage» и «memory» являются синонимами, однако «storage» употребляется чаше по отношению к запоминающим устройствам, а «memory» − по отношению способу использования памяти программой; «memory» также используется применительно к новым видам запоминающих устройств и запоминающим устройствам микроЭВМ. 2. хранение (*информации*); 3. хранение; накопление; 4. склад; 5. ЗУ

storage access ['stɔ:rɪʤ 'ækses] выборка из запоминающего устройства, обращение к запоминающему устройству

storage access cycle ['stɔ:rɪʤ 'ækses 'saɪkl] цикл обращения к ЗУ

storage address ['stɔ:rɪʤ ə'dres] адрес запоминающего устройства

storage allocation ['stɔ:rɪʤ 'æləkeɪʃən] распределение памяти. См. тэс. memory allocation

storage and retrieval system ['stɔ:rɪʤ ænd rɪ'tri:vəl 'sɪstɪm] информационно-поисковая система, ИПС

storage area ['stɔ:ridʒ 'ɛəriə] область памяти. См. тж. memory array, memory area, storage pool, target (TA, tgt)

Storage Area Network (SAN) ['stɔ:riʤ 'səriə 'netwə:k] сеть (устройств) хранения данных.
© Специализированная высокоскоростная сеть, объединяющая различные устройства и серверы. В такой сети между устройствами хранения данных и другими устройствами нет сервера-посредника, а для передачи данных используется технология Fibre Channel. За счет значительной протяженности сегментов такие сети позволяют организовать хранение корпоративных данных за пределами занимаемого фирмой здания.
См. тж. NAS, SNiA

storage assembly [ˈstɔ:rɪʤ əˈsemblı] 1. блок 3У; 2. узел мишени запоминающей трубки ЭЛТ

storage battery ['stɔ:ridʒ 'bætəri] батарея аккумуляторов

storage bit ['stɔ:rɪʤ bɪt] бит памяти

storage block ['stɔ:rɪʤ blɔk] 1. блок запоминающего устройства; 2. блок чисел в запоминающем устройстве

storage box ['stɔ:rɪʤ bɔks] блок ЗУ

storage budgets ['sto:ridʒ 'bлdʒits] ресурсы памяти

storage buffer register ['stɔ:rɪʤ 'bʌfə 'reʤɪstə] буферный регистр запоминающего устройства

storage capacitance ['sto:rid kæ'pəsitəns] диффузионная емкость

storage capacity ['sto:ridʒ kæ'pəsiti] емкость ЗУ

storage cathode-ray tube ['stɔ:rɪʤ 'kæθoud'reɪ tju:b] запоминающая ЭЛТ

storage cell ['stɔ:rɪʤ si:l] ячейка запоминающего устройства. Совокупность запоминающих элементов, реализующих ячейку памяти.

storage charges ['stɔ:rɪʤ 'ʧa:ʤs] плата за хранение

storage circuit ['stɔ:rɪʤ 'sə:kɪt] запоминающая ячейка, запоминающая схема, накопительная схема

storage class ['sto:ridʒ kla:s] класс памяти

storage class attribute ['stɔ:rɪʤ kla:s æ'trɪbju:t] атрибут класса памятиstorage contents ['stɔ:rɪʤ kən'troul] запоминающее устройствоstorage control unit ['stɔ:rɪʤ kən'troul 'ju:nɪt] устройство управления памя-

storage core ['stɔ:rɪʤ kɔ:] 1. ЗУ на магнитных сердечниках; 2. сердечник ЗУ storage counter ['stɔ:rɪʤ 'kauntə] накопительный счетчик

storage cycle ['stɔ:rɪʤ 'saɪkl] цикл работы запоминающего устройства

storage cycle period ['stɔ:rɪʤ 'saɪkl 'pɪərɪəd] время цикла запоминающего устройства

 storage data register (SDR) ['stɔ:rɪʤ 'deɪtə 'reʤɪstə] регистр данных ЗУ

 storage decoder ['stɔ:rɪʤ 'di:'koudə] дешифратор с памятью

storage density ['stɔ:rɪʤ 'densɪtɪ] плотность расположения ячеек запоминающего устройства

storage device ['stɔ:rɪʤ dı'vaɪs] (внешнее) устройство хранения данных. Внешняя памать часто делится на вторичную (secondary storage device) и третичную (tertiary storage device). К вторичной относятся дисковые массивы, а к треимчной — ленточные библиотеки и библиотеки на компакт-дисках. Такие библиотеки имеют роботизированный механизм подачи носителя (кассеты с магнитной лентой, компакт-диска или DVD-диска) в устройство чтения записи и поэтому для доступа к данным может потребоваться до нескольких секунд. См. тж. disk array, optical tape, tape drive, library

storage diode ['sto:rrd3 'daroud] диод с накоплением заряда

storage disk ['sto:ricz disk] запоминающий диск

storage dispatcher ['stɔ:rɪʤ dɪs'pæt[ə] диспетчер памяти

storage display device ['stɔ:rɪʤ dɪs'pleɪ dɪ'vaɪs] запоминающее индикаторное устройство

storage dump ['stɔ:rɪʤ dʌmp] дамп памяти. Ср. тж. dump

storage duration ['stɔ:rɪʤ 'djuə'rəɪʃən] продолжительность хранения

storage element ['stɔ:rɪʤ 'elimənt] запоминающий элемент. Часть запоминающего устройства, хранящая наименьшую единицу данных.

storage fragmentation ['stɔ:rɪʤ ˌfræmən'teɪʃ*ə*n] фрагментация памяти. *См. тэж.* fragmentation

storage function ['stɔ:rɪʤ 'fʌŋkʃən] функция запоминания (хранения)

storage hierarchy ['stɔ:rɪʤ 'haɪəra:kɪ] иерархия памяти. *См. тж.* **hierarchical storage**

storage humidity ['stɔ:rɪʤ hju'mɪdɪtɪ] влажность при хранении

storage image ['stɔ:rɪʤ 'ımɪʤ] дубликат содержимого памяти

storage interference ['stɔ:rɪʤ ˌɪntə'fırəns] конфликт при обращении к памяти

storage key ['stɔ:rɪʤ ki:] ключ защиты памяти; ключ памяти

storage limits register ['stɔ:rɪdʒ 'lımıts 'redʒıstə] регистр границ области памя-

storage location [ˈstɔːrɪʤ louˈkeɪʃən] 1. ячейка памяти. См. тэс. cell; 2. адрес ячейки памяти

storage logic array (SLA) ['stɔ:rɪʤ 'lɔʤık ə'reı] матрица запоминающих логических элементов

storage management ['stɔ:rɪʤ 'mænɪʤment] управление памятью

storage management services (SMS) ['stɔ:rɪʤ 'mænɪʤment 'sə:vɪsɪz] служба управления запоминающими устройствами

Storage Management System ['stɔ:riʤ 'mæniʤment 'sistim] система управления запоминающими устройствами; система управления памятью

storage manager ['stɔ:rɪʤ 'mænɪʤə] администратор хранения

storage map ['stɔ:rɪʤ mæp] карта (распределение) памяти. *См. тж.* **load map**

storage mark ['stɔ:rɪʤ ma:k] знак разметки в памяти

storage matrix ['sto:ridʒ 'meitriks] матрица ЗУ

storage media conversion ['stɔ:rɪʤ 'mi:djə kən'və:∫øn] перенос данных с одного носителя на другой

storage medium ['stɔ:rɪʤ 'mi:djəm] запоминающая среда, носитель данных

storage mesh ['stɔ:rɪʤ meʃ] накапливающая сетка **storage module** ['stɔ:rɪʤ 'mɔdju:l] модуль памяти

storage mosaic ['stɔ:rɪʤ mə'zeɪɪk] накопительная мозаичная мишень

Storage Networking Industry Association (SNIA) ['sto:ridʒ net'wə:kiŋ 'indʌstri əˌsousi'eiʃən] ассоциация SNIA. Некоммерческая организация, объединяющая ведущих производителей продуктов для сетей хранения данных, в их числе Quantum, StorageTek, IBM, Intel, Seagate, Legato, EMC, Compaq, Veritas.

storage object ['stɔ:rɪʤ 'ɔbʤıkt] объект в памяти

storage of keys ['stɔ:rɪʤ ɔv ki:z] хранение ключей

storage of text ['stɔ:rɪʤ əv tekst] хранение текста

storage of vortices ['stɔ:rɪʤ ov 'vɔ:tɪsi:z] хранение вихрей (*магнитного по-тока, свпр*)

storage operation ['stɔ:rɪʤ ˌɔpə'reɪʃən] операция в памяти машины или накопителе

storage orthicon ['stɔ:rɪʤ ɔ:'θıkɔn] накопительный ортикон

storage oscilloscope ['stɔ:rɪʤ ə'sɪləskoup] запоминающий осциллограф

storage panel ['stɔ:rɪʤ 'pænl] запоминающая индикаторная панель

storage plate ['stɔ:rɪʤ pleɪt] 1. плата ЗУ; 2. мишень (передающей телефонной трубки)

storage pool ['stɔ:rɪʤ pu:l] динамическая область памяти, динамически распределяемая область памяти. *См. тэж.* **pool**

storage position ['stɔ:rɪʤ pə'ziʃən] адрес ячейки запоминающего устройства storage problem ['stɔ:rɪʤ 'prɔbləm] задача (проблема) о хранении

storage protection ['stɔ:rɪʤ prə'tek[ən] защита памяти

storage protection key ['stɔ:rɪʤ prə'tekʃən ki:] ключ защиты памяти

storage reconfiguration ['stɔ:rɪʤ rɪ'kənˌfɪgju'reɪʃən] реконфигурация памяти

storage reel ['stɔ:rɪʤ ri:l] подающая катушка

storage regeneration ['stɔ:rɪʤ rɪ'ʤenə'reɪ[ən] обновление памяти

storage register ['stɔ:rɪʤ 'reʤɪstə] регистр запоминающего устройства

storage relay ['stɔ:rɪʤ rɪ'leɪ] реле с самоблокировкой, реле с фиксацией воздействия

storage request ['stɔ:rɪʤ rɪ'kwest] запрос памяти

storage requirements ['sto:ridz ri'kwaiments] потребности в памяти

storage scan ['sto:ridʒ skæn] просмотр ячеек памяти

storage scheduler ['stɔ:rɪʤ 'ʃədju:lə] планировщик памяти

storage scheme ['stɔ:rɪʤ ski:m] схема хранения

storage selection circuit ['stɔ:rɪʤ sı'lekʃən 'sə:kɪt] 1. схема выборки ячейки запоминающего устройства; 2. схема выборки запоминающего устройства

Storage Service Provider (**SSP**) ['stɔ:rɪʤ 'sə:vɪs prɔ'vaɪdə] поставщик (провайдер) услуг хранения данных. *См. тж.* **SAN**

storage size ['stɔ:rɪʤ saɪz] емкость запоминающего устройства

storage space ['sto:rids speis] пространство памяти

storage speed ['sto:rids spi:d] быстродействие запоминающего устройства

storage structure [ˈstɔ:rɪʤ ˈstrʌkʧə] структура представления (∂ анных в памяти), структура хранения

storage structure category ['stɔ:rɪʤ 'strʌkʧə 'kætɪgərɪ] категория структуры хранения

storage surface ['stɔ:ridʒ 'sə:fis] запоминающая поверхность

storage system ['sto:ridʒ 'sistim] система памяти

storage temperature ['stɔ:rɪʤ 'temprɪʧə] температура хранения (прибора)

storage time ['stɔ:rɪʤ taɪm] время памяти (запоминающей ЭЛТ)

storage track ['stɔ:rɪʤ træk] информационная дорожка

storage tube [ˈstɔːrɪʤ tjuːb] запоминающая трубка

storage unit ['sto:rid3 'ju:nit] 3Y

storage well ['stɔ:rɪʤ wel] ячейка накопления заряда

storage zone ['stɔ:ridʒ zoun] зона запоминающего устройства

storage-charge device ['stɔ:rɪʤ'tʃa:ʤə dı'vaɪs] прибор с накоплением заряда

storage-class specifiers ['stɔ:rɪʤ'kla:s 'spesıfaıəz] спецификаторы классов памяти

storage-element equilibrium voltage ['stɔ:rɪʤ'elimənt ˌi:kwı'lıbrıəm 'voultɪʤ] второй критический потенциал мишени. Потенциал элемента мишени, при понижении которого истинный коэффициент вторичной электронной эмиссии становится больше единицы, а при его повышении — меньше единицы.

storage-in bus ['stɔ:rɪʤ'ın bʌs] входная шина запоминающего устройства

storage-limited ['stɔ:rɪʤ'limitid] ограниченный возможностями запоминающего устройства

storage-logic array ['stɔ:rɪʤ'lɔʤık ə'reı] матрица логических и запоминающих элементов

storage-to-immediate operand instruction [ˈstɔːrɪʤ'tu:ˌı'mi:djət ˈɔpərənd ınˈstrʌkʃən] команда формата «память-непосредственный операнд»

storage-to-register instruction ['stɔ:rɪʤ,tu:'reʤıstə ın'strʌkʃ θ n] команда типа «память – регистр». Команда, при выполнении которой данные из оперативной памяти перемещаются в регистр(ы) процессора.

storage ['stɔ:rɪʤ tu:'stɔ:rɪʤ] 1. память-память (формат машинной команды); 2. хранение (информации)

storage-to-storage instruction ['stɔ:rɪʤ'tu:'stɔ:rɪʤ ɪn'strʌkʃən] команда типа «память – память». ᠅ Команда, операнды и результат которой располагаются в оперативной памяти.

storage-tube display ['stɔ:rɪʤ'tju:b dɪs'pleɪ] дисплей на запоминающей ЭЛТ storage-type camera tube ['stɔ:rɪʤ'taɪp 'kæmərə tju:b] передающая ЭЛТ с на-коплением заряда

store [sto:] v. 1. хранить (uнформацию); записывать в память. Cм. mж. **save, write**; 2. снабжать; 3. запасать; 4. хранить; 5. помещать; вмещать; n. 1. память. Cм. mж. **storage**; 2. запас; 3. склад.# **to be** (**have, hold**) **in store** ожидать в будущем

store address [sto: ə'dres] адрес хранения

store allocation [sto: 'æləkeı[ən] распределение памяти

store and forward [stɔ: ænd ˌfɔ:'wəd] с промежуточным накоплением, с промежуточным запоминанием

store area [sto: 'єәгіә] область памяти

store bank [stɔ: bæŋk] банк памяти

store cell [stɔ: si:l] ячейка памяти

store channel [sto: 'ʧænl] канал с памятью

store circuit [sto: 'sə:kıt] запоминающая схема

store class [sto: kla:s] класс памяти

store cleaning [sto: 'kli:nıŋ] стирание памяти

store cycle [sto: 'saɪkl] цикл работы запоминающего устройства

store data register [sto: 'deɪtə 'redʒɪstə] регистр данных ЗУ

store element [sto: 'elimənt] запоминающий элемент; элемент памяти

store erasing [sto: ı'reızıŋ] стирание памяти

store information [sto: ˌɪnfə'meɪʃən] хранимая информация

store key [stɔ: ki:] ключ памяти

store logical word [sto: 'lodʒıkəl wə:d] логическое слово памяти

store map [sto: mæp] таблица распределения памяти

store modification [stɔ: ˌmɔdɪfɪˈkeɪʃən] модификация памяти

store organization [stɔ: ˌɔ:gənaɪ'zeɪʃən] организация памяти

store pathname [stɔ: pa: θ 'neim] сохранение полных имен

store protection [sto: prəˈtekʃən] защита ЗУ

store protection key [stɔ: prəˈtekʃən ki:] ключ защиты памяти

store regeneration [sto: rı'dʒenə'reıʃ θ n] восстановление информации в памяти; регенерация памяти

store register [sto: 'red3istə] регистр запоминающего устройства, РЗУ

store reservation [sto: reze've1fen] резервирование памяти

store search register [sto: sə:tʃ 'redʒıstə] регистр адреса памяти

store size [sto: saiz] объем памяти

store snapshot [sto: snæp'ʃot] распечатка памяти; протокол памяти

store space formula [sto: speis 'fo:mjulə] формула распределения памяти

store system [sto: 'sıstım] система памяти

store technique [sto: tek'ni:k] техника хранения информации

store unit [sto: 'ju:nɪt] блок памяти

store write instruction [sto: rait in'strAk[en] команда записи в память

store zone [sto: zoun] область памяти; зона памяти

store-and-forward [sto:'ænd'fo:wəd] (передача) с буферизацией пакетов

store-and-forward block [stɔ:'ænd'fɔ:wəd blɔk] блок, передаваемый с промежуточным хранением

store-and-forward mode [stɔ:'ænd'fɔ:wəd moud] режим передачи с запоминанием

store-and-forward network [stɔ:'ændˌfɔ:'wəd net'wə:k] сеть передачи данных с промежуточным накоплением

store-and-forward operation [stɔ:'ændˌfɔ:'wəd ˌɔpə'reɪʃən] режим с промежуточным накоплением, режим предачи данных с промежуточным накоплением

store-and-forward switching [stɔ:'ænd'fɔ:wəd 'swɪʧɪŋ] коммутация с промежуточным хранением (буферизацией) пакетов. *См. тж.* switching

store-and-forward swithing center [stɔ:'ænd'fɔ:wəd 'swɪʧɪŋ 'sentə] коммутационный центр с промежуточным буфером; коммутатор с буфером

store-and-forward transmission [stɔ:ˈændˈfɔ:wəd trænsˈmɪʃən] передача с промежуточным накоплением, передача с буферизацией

storecasting [stɔ:'ka:stɪŋ] n. служба стереофонического радиовещания для магазинов и общественных зданий

stored algorithm [stɔ:d 'ælgɔˌrɪʤəm] зашитый алгоритм

stored base charge [sto:d beis ʧа:ф] заряд, накопленный в базе

stored carry [stɔ:d 'kærı] запоминаемый перенос

stored carry multiplication [sto:d 'kærı ˌmʌltɪplı'keɪʃən] умножение с хранением переноса

stored carry multiplier [stɔ:d 'kærı 'mʌltɪplaɪə] устройство умножения с хранимым переносом

stored charge [sto:d tfa:dʒ] 1. накопленный заряд; 2. потенциальный заряд stored data [sto:d 'deitə] хранящиеся данные; запомненные данные; хранимые данные

stored error [stɔ:d 'erə] накопленная ошибка **stored function** [stɔ:d 'fʌŋk[*ə*n] хранимая функция

stored information [sto:d ˌɪnfəˈmeɪʃən] хранимая информация, хранимые данные

stored logic [stɔ:d 'lɔʤık] «зашитый» алгоритм, «жесткий» алгоритм stored package [stɔ:d 'pækɪʤ] хранимый пакет

stored procedures [sto:d prou'si:dэz] хранимые процедуры. Набор операторов SQL, хранящихся в базе данных и запускаемых оператором выполнения процедуры.

stored program [sto:d 'prougræm] записанная программа

stored program computer [stɔ:d 'prougræm kəm'pju:tə] компьютер с запоминаемой программой; компьютер со сгружаемой программой; машина с хранимой программой

stored program element [stɔ:d 'prougræm 'elımənt] элемент записанной программы

stored-charge [stɔ:d'ʧа:ʤə] с накоплением заряда

stored-charge diode [stɔ:d'tʃa:ʤə 'daɪoud] диод с накоплением заряда

stored-energy constant [stɔ:d'enəʤı 'kɔnstənt] постоянная занесенной энергии

stored-program [stɔ:d'prougræm] с хранимой программой. *См. тж.* Von Neumann architecture

stored-program control (SPC) [stɔ:d'prougræm kən'troul] микропрограммное управление

stored-program control-assisted electromechanical switching [stɔ:d'prou-græm kən'troul ə'sıstıd ı'lektrəmı'kænık*ə*l 'swıʧıŋ] электромеханическая коммутация с микропрогрммым управлением

stored-program controler [stɔ:d'prougræm kən'troulə] микропрограммный контроллер

stored-program electronic switching system (SPESS) [stɔ:d'prougræm ılek-'trɔnık 'swıtʃıŋ 'sıstım] система электронной коммутации с микропрограммным управлением

storing ['stɔ:rɪŋ] n. запоминание

storm discharge [sto:m dɪs'ʧa:ʤ] грозовой разряд, молния

storm loading [stɔ:m 'loudıŋ] механическая нагрузка на воздушную линию (из-за собственного веса, ветра и обледенения)

storm radar [stɔ:m 'reɪdə] метеорологическая РЛС для предупреждения о грозовых образованиях

story ['stɔ:r1] n. текст, текстовые блоки

story view ['stɔ:rı vju:] окно редактирования текста

straddle band ['strædl bænd] покрывающий диапазон частот

straight ['streit] *adj*. прямой; *adv*. 1. прямо; 2. немедленно, сразу (**away**) **straight binary code** ['streit 'bainəri koud] обычный двоичный код **straight dipole** ['streit 'daipoul] полуволновый симметричный вибратор **straight forward** ['streit ,fo:'wəd] прямой; простой; непосредственный **straight insertion sort** ['streit 'insəʃən so:t] сортировка с простыми вставками (метод решета)

straight pair ['streit реә] несрученная пара (проводников)

straight receiver ['streit ri'si:və] радиоприемник прямого усиления. Один из самых простых типов радиоприёмников. Радиоприёмник прямого усиления (герадеаус) состоит из колебательного контура, нескольких каскадов усиления высокой частоты, квадратичного амплитудного детектора, а также нескольких каскадов усиления низкой частоты.

straight selection sort ['streit si'lek∫øn so:t] сортировка методом простого выбора. О Алгоритм сортировки, основанный на последовательном поиске записи с наибольшим значением ключа сортировки и помещении ее в правильную позицию в файле, затем записи со следующим по величине максимальным значением ключа и т. д.

straight selection sorting ['streit si'lekʃən 'sɔ:tiŋ] сортировка методом простого выбора

straight text ['streit tekst] обычный текст

straightforward ['streit'fɔ:wəd] *adj.* 1. прямой, прямолинейный; 2. простой, ясный

straightforward circuit ['streit'fɔ:wəd 'sə:kit] односторонняя цепь с автоматической сигнализацией

straightforward search ['streit'fo:wəd sə:tʃ] прямой поиск

straightforward trunking ['streit'fɔ:wəd 'trл η kı η] группообразование (mл ϕ)

straight-gun ion trap ['streit'gʌn'aiən træp] ионная ловушка электронного прожектора без изгиба траектории пучка

straight-head coil ['streit'hed koil] катушка с прямоугольными торцами

straight-line capacitor ['streit 'lain kæ'pəsitə] прямоемкостный конденсатор. Прямоемкостный конденсатор, имеет линейную зависимость между углом поворота ротора и емкостью.

straight-line code ['streit'lain koud] программа без циклов; линейный участок программы

straight-line frequency capacitor ['streit'lain 'fri:kwənsi kæ'pəsitə] прямочастотный конденсатор. Прямочастотный конденсатор позволяет изменять частоту контура пропорционально углу поворота, то есть получается шкала с равномерной частотой,

straight-line frequency response ['streit'lain 'fri:kwənsi ris'pons] линейная амплитудно-частотная характеристика

straight-line wavelength capacitor ['streit'lain 'weivleηθ kæ'pəsitə] прямоволновый конденсатор, квадратичный конденсатор переменной емкости

straight-line-frequency (**SLF**) ['streit'lain'fri:kwənsi] прямочасточный (*о кон-денсаторе*)

straight-line-wavelength (SLW) ['streit'lain'weivle $\eta\theta$] прямоволновый (o конденсаторе)

straight-moving potentiometer ['streɪt'mouvɪŋ pə'tenʃı'ɔmɪtə] ползунковый переменный резистор

straight-tapered waveguide ['streit'teipəd 'weivˌgaid] волновод, суживающийся по линейному закону

straight-through magnetron ['streit'θru: 'mægnitron] проходной магнетрон **straight-through paper path** ['streit'θru: 'peipə pa:θ] прямой тракт подачи бумаги (например, в лазерном принтере)

strain [strein] *n*. 1. напряжение; 2. натяжение; растяжение; 3. деформация; 4. происхождение; порода; 5. наследственность; наклонность; 6. линия; v. 1. напрягать(ся); 2. растягивать(ся); 3. прилагать усилия; 4. деформировать.# **to place strain** накладывать ограничения

strain annealing [strein əˈni:lin] деформационный отжиг

strain crack [strein kræk] деформационная трещина

strain gage multiplier [strein geidʒ 'mʌltɪplaiə] тензометрический умножитель

strain sensor [strein 'sensə] тензочувствительный измерительный преобразователь, тензодатчик

strain-annealed crystal [strein əˈni:ld ˈkristl] кристалл, полученный методом деформационного отжига

strain-annealed method [strein əˈni:ld ˈmeθəd] метод диформационного отжига (крист)

strain-annealed technique [strein əˈni:ld tekˈni:k] метод деформационного отжига (крист)

strained crystal [sti:md 'kristl] деформированный кристалл

strain-free crystal [strein'fri: 'kristl] недеформированный кристалл

strain-gage substitution bridge [streɪnˈgeɪʤ ˌsʌbstɪˈtju:ʃən brɪʤ] мост с тензочувствительным первичным измерительным преобразователем

strain-gage testing [strein'geidʒ 'testin] тензометрические испытания

strain-induced anisotropy [strein in'dju:st 'ænai'sɔtrəpi] анизотропия, наведенная упругими деформациями

strain-sensitive transistor [strein'sensitiv træn'zistə] тензочувствительный транзистор

 \mathbf{strand} [strænd] n. жила; v. скручивать ($npoвo\partial нuки$)

stranded conductor [ˈstrændɪd kənˈdʌktə] многожильный провод; многожильный кабель; многопроволочная жила

stranded wire ['strændıd waıə] многожильный провод

stranding ['strændiη] *n*. скрутка (*проводников*)

strange ['streindʒ] adj. 1. странный; необыкновенный; 2. чужой, чуждый; 3. незнакомый, неизвестный; 4. непривычный.# **strangely enoigh** как это ни странно

strange attractor ['streindʒ ə'trækə] странный аттрактор. Притягивающее множество неустойчивых траекторий в фазовом пространстве диссипативной динамической системы.

stranger atom ['streɪnʤə 'ætəm] 1. инородный атом; 2. примесный атом strap [stræp] n. полоса; планка

strapless symmetrical magnetron ['stræples sı'metrıkəl 'mægnıtron] симметричный магнетрон без связок

strapped magnetron ['stræpt 'mægnitron] магнетрон со связками

strapping ['stræpɪŋ] n. соединение связками (секций замедляющей системы магнетрона)

strapping system ['stræpɪŋ 'sɪstɪm] схема обеспечения нормальной выходной мощности в стереофоническом и квадрофоническом режимах

strategic ['strætɪʤık] adj. стратегический

strategic communication interception ['strætıckık kəˌmjunı'keıfən ˌıntə'sepfən] перехват стратегических сообщений

strategic computing initiative (SCI) ['strætıdʒık kəm'pju:tıŋ ı'nıʃıəıtıv] стратегическая инициатива в области вычислительной техники

strategic cryptography ['strætickik 'kripto*u*,gra:fi] криптография стратегического уровня

strategic project ['strætidʒik 'prədʒekt] стратегическое планирование

strategy ['strætiʤ1] n. 1. стратегия. Общее определение подцелей, достижение которых необходимо для достижения цели. *См. тж.* **discipline**. 2. метод, способ; 3. подход, прием

strategy address ['strætic31 ə'dres] адрес драйвера программы стратегии

strategy for a program ['stræticʒi fɔ: ə'prougræm] стратегия для программы

strategy game ['strætidʒi geim] стратегическая игра

strategy routine ['strætıсзı ru:'ti:n] драйвер устройства

stratification ['strætɪfɪkeɪ[ən] n. стратификация

stratified language ['strætıfaıt 'læŋgwıʤ] стратифицированный язык. Пязык, который не может быть описан своими собственными средствами и для описания которого необходим другой язык (метаязык).

stray [stre1] adj. паразитный

stray capacitance [strei kæ'pəsitəns] паразитная емкость

stray current [strei 'kArənt] 1. ток утечки; 2. паразитный ток

stray keystroke [strei ki:'strouk] случайное нажатие клавиши

stray parameter [strei pəˈræmitə] паразитный параметр

stray radiation [stre1 're1d1e1[*ə*n] паразитное излучение

strays ['streiz] n. 1. паразитная емкость; 2. атмосферные помехи

streak camera [stri:k ˈkæmərə] фотохронограф

streaking ['stri:kıη] n. тянущееся продолжение, «тянучка» (mлe)

stream [stri:m] n. 1. поток; абстрактный последовательный файл. C_{M} . m \mathcal{H} . logical file; 2. течение; поток; v. течь

stream cipher [stri:m 'saɪfə] потоковый (поточный) шифр, асинхронный потоковый шифр. Шифр, в котором исходное сообщение перобразуется в шифротекст побитово.

stream cipher ciphering module [stream 'saifə 'saifəin 'mɔdju:l] модуль шифрующий шифрсистемы поточной. Часть шифрсистемы поточной, реализующая под воздействием последовательности ключевой (управляющей) шифрование очередного блока текста.

stream cipher control module [stream 'saifə kən'troul 'mɔdju:l] модуль управляющий шифрсистемы поточной. Часть шифрсистемы поточной, генерирующая в зависимости от ключа криптосистемы последовательность ключевую (управляющую), определяющую в каждом такте выбор отображения для шифрования очередного блока текста.

stream ciphering system [stream 'saıfərıŋ 'sıstım] шифрсистема поточная. Система шифрования, в которой функция зашифрования реализуется алгоритмом зашифрования поточным.

stream editor (sed) [stri:m 'editə] потоковый редактор

stream encryption [stri:m in'krip[θ n] поточное шифрование. Способ шифрования данных, при котором каждый знак шифруется независимо. *Ср.* block encryption

stream encryption algorithm [stream in'krip∫øn 'ælgɔˌriʤøm] алгоритм зашифрования поточный. О Алгоритм зашифрования, реализующий при каждом фиксированном значении ключа последовательность обратимых отображений (вообще говоря, различных), действующую на последовательность блоков текста открытого.

stream file library [stri:m fail 'laibrəri] библиотека операций с потоками stream input [stri:m 'input] потоковый ввод. Способ ввода, при котором вводимые данные интерпретируются как последовательность литер, представляющих различные значения.

stream manager [stri:m 'mæniʤə] администратор потоков stream methods [stri:m 'meθədz] правила для операций с потоками stream object [stri:m 'ɔbʤıkt] потоковый объект

stream of information [stri:m ɔv ˌınfə'meı∫ən] информационный поток; поток информации

stream operators [stri:m 'эрэгентэг] операции с потоками

stream oriented [stri:m 'ɔ:r1ət1d] потоковый. Ф Тип транспортного обслуживания, при котором можно посылать данные непрерывным потоком.

stream output [stri:m 'autput] потоковый выводstream pointer [stri:m 'pɔɪntə] указатель потокаstream registration [stri:m 'redʒɪsteɪʃən] регистрация потокаstream transfer [stri:m 'trænsfə] передача потокомstreamable object ['stri:mɪəbl 'ɔbdʒɪkt] потоковый объект

streamer ['stri:mə] n. стример. Устройство потоковой записи на магнитную ленту, применяется для резервного копирования и архивации данных. C_M . mж. backup device, backup system, file backup

streamer chamber ['stri:mə 'tʃe-ınbə] стримерная камера. Разновидность искровой камеры, в которой разряд, вызванный импульсом высокого напряжения (= 20 кВ/см), обрывается на ранней стадии.

streamer plasma ['stri:mə 'plæzmə] стриммерная плазма

streamer-type breakdown ['stri:mə'taip 'breikdaun] стриммерный пробой.

Из электронных лавин, возникающих в электрическом поле разрядного промежутка, при определённых условиях образуются стримеры − тускло светящиеся тонкие разветвленные каналы, которые содержат ионизированные атомы газа и отщеплённые от них свободные электроны. Стримеры, удлиняясь, перекрывают разрядный промежуток и соединяют электроды непрерывными проводящими нитями.

streaming ['stri:mɪŋ] *adj*. потоковый. *См тж.* streaming video streaming protocol ['stri:mɪŋ 'proutəkɔl] протокол поточной передачи

streaming tape ['stri:min teip] бегущая лента. © ЗУ на магнитной ленте с большим временем разгона и остановки ленты и с большой скоростью движения ленты, чем у стартстопных устройств. Обеспечивает эффективное использование при большом размере порции обмена (более 10000 байтов).

streaming tape backup ['stri:mɪŋ teɪp 'bækˌʌp] резервное копирование на ленту стриммера. Ф Метод резервного копирования, при котором данные копируются на касету магнитной ленты как поток данных, имеющий свой заголовок.

streaming tape transport [stri:mɪŋ teɪp 'trænspɔ:t] инерционный лентопротяжный механизм

streaming video ['stri:min 'vidəou] потоковое видео. © Технология передачи видеоизображения, позволяющая просматривать его по мере поступления из Сети, без предварительной загрузки всего видеофайла на локальный компьютер. См. мж. desktop video, FMV, interactive video, live video, video on demand, video server

streamlined ['stri:mlaind] *adj*. модернизированный; усовершенствованный; хорошо налаженный

stream-oriented device [stri:m'ɔ:rɪəntɪd dı'vaɪs] потоковое устройство. Устройство, порцией обмена с которым является последовательность байтов. *Cp.* block-oriented device, record-oriented device

street price [stri:t prais] розничная цена. Магазинная цена, в отличие от более высокой цены по каталогу (list price), устанавливаемой или рекомендуемой производителем. Синоним – **retail price**

Street Talk [stri:t tɔlk] служба каталогов, разработанная фирмой Banyan **strength** [stre $\eta\theta$] n. 1. сила; 2. прочность.# **on the strengh of** в силу, на основании

strength of cryptographic algorithm [streηθ ov 'krıpto*u*,græfık 'ælgo,rıʤəm] стойкость криптографического алгоритма

strength of encryption [stren θ ov in krip[θ n] криптостойкость шифрования

strength of function [stren θ ov 'fank[θ n] стойкость функции безопасности. 3 Характеристика функции безопасности объекта оценки, выражающая минимальные усилия, предположительно необходимые для нарушения ее ожидаемого безопасного поведения при прямой атаке на лежащие в ее основе механизмы безопасности

strength of group of dislocation [streηθ ov gru:p ov dıslou'keıʃøn] мощность группы дислокаций

strength of radiation [stre $\eta\theta$ ov 'reidieif θ n] интенсивность излучения strength test [stre $\eta\theta$ test] испытания на прочность

strengthen ['stren θ ən] v. повышать криптостойкость

strengthen a cipher ['stren θ ən ə'saıfə] повышать криптостойкость шифра

strenous ['strenjuəs] adj. сильный, энергичный, напряженный

stress [stres] n. 1. усилие; 2. ударение; 3. напряжение; v. делать ударение; подчеркивать

stress analysis [stress əˈnæləsız] анализ (рабочих) режимов (элементов схемы)

stress distribution [stres dis'tribju: [øn] распределение напряжений stress test [strest test] нагрузочные испытания

stress testing [stress 'testin] стрессовое (нагрузочное) тестирование. Тестирование, цель которого — изучение поведения ПО или оборудования при необычных условиях функционирования, например в условиях нехватки таких ресурсов, как ОЗУ, дисковая память и т. п. *См. тж.* exhaustive testing, final testing, functional testing, manual testing, operational testing

stress-free crystal [stres'fri: 'krıstl] ненапряженный кристал

stress-induced dislocation [stres ın'dju:st dısˌlo*u*'keıʃ*ə*n] дислокация, индуцированная напряжением

stretch [stretf] v. простираться, протягиваться, растягивать(ся), вытягивать(ся), натягивать, тянуться

stretcher ['stret \int ə] n. расширитель; удлинитель

stretching ['stret $\int \eta$] n. растягивание; расширение; удлинение

stretching mode ['stretʃıŋ moud] режим растяжения; режим растягивания изображения

striated discharge [strai'eitid dis'tʃa:ʤ] ламинарный разряд, слоистый разряд striation [strai'eiʃən] n. визуализация акустических волн методом дифракции света, визуализация упругих волн методом дифракции света

striation pattern [straı'eı∫*ə*n 'pætən] зонарная структура (*кристалла*)

strict [strikt] adj. точный, определенный, строгий. См. тж. stringent

strict avalanche criterion (SAC) [strikt 'ævæla:nʃ krai'tiəriən] строгий критерий лавинообразных изменений (двоичная функция удовлетворяет этому критерию, если ее выходное значение меняется на противоположное с вероятностью 1,2 при изменении ровно одного из ее входов).

strict implication [strikt ˌimpli'keifən] строгая импликация **strict inequality** [strikt ˌini:'kwɔliti] строгое (сильное) неравенство

strict type checking [strikt taip 'tʃekiŋ] строгий контроль типов. *См. тж.* **type checking**

strictly ['striktli 'piərioudik] adv. строго

strictly conforming program ['striktlı kən'fɔ:mıŋ 'prougræm] программа, строго удовлетворяющая требованиям; строго адекватная программа

strictly periodic ['striktli] строго периодический

stride [straid] шаг по индексу

strike ['straik] v. 1. ударять(ся); 2. начинать (**up**); 3. стереть, вычеркнуть (**out**)

strike out ['straık aut] вычеркивать

strike through ['straık θ ru:] перечеркивать

strikeout ['straɪkaut] *n*. зачеркивание, зачеркнутый шрифт. Синоним – **strikethrough**

strikethrough ['straik θ ru:] n. перечеркивание, зачеркивание. 0 Идущая поверх текста линия, показывающая, что данный текст удален, либо должен быть удален. v. зачеркивать, перечеркивать

striking ['straıkıη] *adj*. поразительный, замечательный; *n*. 1. контактное зажигание дуги; 2. электролитическое осаждение начальной металлической пленки (*при большой плотности тока*)

striking distance ['straıkın 'dıstəns] разрядный промежуток **striking hammer** ['straıkın 'ha:mə] печатающий молоточек

strimer conduction ['straimə kən'dʌk∫ən] стриммерная электропроводность. © Согласно стримерной теории возникновению ярко светящегося канала искры предшествует появление слабо светящихся скоплений ионизированных частиц газа (стримеров) в междуэлектродном пространстве, создающем проводящие мостики, по которым затем и устремляются мощные потоки электронов. Причиной возникновения стримеров является ударная ионизация и ионизация газа излучением (фотоионизация), создаваемым возбужденными атомами.

string [strin] n. 1. строка. Тип данных, значениями которого являются последовательности литер, поэтому иногда ее называют символьной или текстовой (text string) строкой; массив литер. Cm. mm. bit string, empty string, string constent, string processing, string type, string variable, substring; 2. нить; 3. упорядоченная последовательность значений данных; 4. строка матрицы или электронной таблицы

string bracket [strin 'brækit] строковая скобка

string collection [strin kə'lekʃən] строковая коллекция

string constant [strin 'kɔnstənt] строковая константа. В программировании — последовательность символов, заключенных в кавычки или двоиные кавычки. Синоним — symbolic constant. *См. тж.* constant, string, string type, string variable

string conversion functions [strɪŋ kən'və:ʃən 'fʌŋkʃənz] функции преобразования строк

string data [strin 'deitə] данные типа строки; строковые данные

string descriptor [strin dis'kriptə] дескриптор строки. См. тж. array descriptor, dope vector, vector descriptor

string designation [strin dəzig'neifən] запись строки. Непоименованная строковая константа, записываемая в виде последовательности обозначений входящих в нее литер и связующих их символов.

string device [strin di'vais] устройство ввода строк. В интерактивной графике – логическое вводное устройство для ввода текстовых строк.

string function [strin 'fʌnkʃən] строковая функция

string handling [strin 'hændlin] операции со строками символов

string index [strin indeks] номер символа в строке

string length [strin len θ] длина строки

string literal [strı η 'litər θ l] строковая литеральная константа; строковый литерал

string manipulation [strıŋ məˌnıpju'leıʃən] обработка строк, операции над строками, строковые операции

string matching [strin mætʃin] сопоставление строк. Поиск подстроки в строке.

string operation [strɪŋ ˌɔpəˈreɪʃən] строковая операция

String Oriented Symbolic Language (Snobol) [strin 'o:rientid [sim'bolik 'længwid] Снобол. Символический язык программирования, оиентированный на обработку строк текста. В своем развитии прошел большое число версий и оказал большое влияние на ряд других языков.

string parameter [strin pəˈræmitə] строковый параметр

string pointer [strɪŋ 'pɔɪntə] указатель на строку

string processing [strin 'prousesin] обработка строк

string segment [strin 'segment] сегмент символьной строки

string segment [strin 'segment] сегмент символьной строки. Подстрок символьной строки, которая обычно может заменяться только массивом такого же размера.

string type [strin taip] строковый тип. Ф Тип данных, используемый для хранения текстовой информации. См. тж. data type

string variable [strin 'vɛəriəbl] строковая переменная. См. тэс. string constant, variable

stringent ['strindʒənt] adj. 1. точный, строгий; 2. жесткий

strip [strip] n. полоса; v. 1. отделять; 2. снимать перешифровку

strip an authenticates off one message to authenticate another [strip ən ɔ:ˈθentikeits ɔ:f vʌn ˈmesiʤ tu: ɔ:ˈθentikeit əˈnʌðə] отделять аутентификатор от одного сообщения, чтобы аутентифицировать другое.

strip chart [strip tfa:t] регистрирующая бумажная лента

strip code [strip koud] штриховой код

strip conductor [strip kən'dʌktə] полосковый проводник

strip contact [strip 'kontækt] ленточный контакт

strip coupling [strip 'kʌpliŋ] полосковая связь

strip domain [strip də'mein] полосовой домен

strip off [strip o:f] удалять. Удалять из текста или набора записей ненужную в данном приложении информацию и напечатанные символы текста.

strip phosphor [strip 'fosfə] люминофорная полоска (экрана)

strip power divider [strip 'pauə dı'vaıdə] полосковый делитель мощности

strip reflector [strip ri'flektə] ленточный противорадиолокационный отражатель

strip transistor [strip træn'zistə] транзистор полосковой геометрии

strip waveguide [strip 'weiv gaid] полосковый волновод

strip winder [strip 'wində] станок для намотки ленточных проводников

strip-chart recorder [strip'tfa:t 'rekɔ:də] ленточный самописец

strip-chart recording [strip'tʃa:t 'rekɔ:dɪŋ] запись на бумажную ленту

strip-coupled convolver [strip'kApl ˌkɔn'vəlvə] конвольвер с полосковой связью, устройство свёртки с полосковой связью

strip-domain resonance [strip də'mein 'reznəns] резонанс полосовых доменов

stripe [straip] n. 1. полоса; полоска; лента; 2. полосовой магнитный домен (*магн*)

stripe bending [straip 'bendin] изгиб полосового домена

stripe buckling [straip 'bʌklıŋ] изгиб полосового магнитного домена

stripe collapse [straip kə'læps] уничтожение полосового домена

stripe contraction [straip kən'trækʃ*ə*n] сжатие полосового домена, сжатие полосового магнитного домена

stripe cutting [straip 'kʌtɪŋ] резание полосового домена

stripe domain [straip dəˈmein] полосовая доменная структура

stripe runout [straip 'rʌnaut] расширение полосового домена

striped (drive) [stript (draiv)] «расслоенный» накопитель. См. тж. RAID

stripe-in velocity ['straip'in vi'lositi] скорость сжатия полосового домена

stripe-out velocity ['straip'aut vi'lositi] скорость расширения полосового домена

stripline ['straiplain] n. полосковая линия передачи

stripline antenna ['straiplain æn'tenə] полосковая антенна

stripline array ['straiplain ə'rei] полосковая антенная решетка

stripline circuit ['straiplain 'sə:kit] 1. полосковая схема; 2. полосковая линия передачи. В технике сверхвысоких частот, плоскостная линия, канализирующая электромагнитные волны в воздушной или иной диэлектрической среде вдоль двух пли нескольких проводников, имеющих форму тонких полосок и пластин.

strip-line circulator [strɪp'laɪn ˌsə:kju'leɪtə] полосковый циркулятор

stripline coupler ['straiplain 'kʌplə] полосковый ответвитель

stripline magic tee ['straiplain 'mæðik ti:] гибридное соединение в виде двойного тройника на полосковых линиях, мостовое соединение в виде двойного тройника на полосковых линиях

stripline package ['straiplain 'pækidʒ] корпус с полосковыми выводами stripline pattern ['straiplain 'pætən] полосковая структура

strip-line phase shifter [strip'lain feiz 'ʃıftə] полосковый фазовращатель **stripline radiator** ['straiplain 'reidieitə] полосковый излучатель **stripline resonator** ['straiplain 'rezəneitə] полосковый резонатор **stripline stub** ['straiplain stʌb] полосковый изолятор

stripout bubble radius ['straıtaut 'bʌbl 'reɪdjəs] радиус эллиптической неустойчивости ЦМД

stripout radius ['straıtaut 'reɪdjəs] радиус эллиптической неустойчивости ЦМД

stripped magnetron ['stript 'mægnitron] магнетрон со связками stripped plasma ['stript 'plæzmə] полностью ионизированная плазма

stripper ['stripə] n. 1. устройство для удаления изоляции (c npoводов); 2. раствор для удаления резиста (mukp); 3. установка для удаления резиста (mukp)

stripping ['stripin] n. расслоение (расщепление) данных. Техника, используемая для ускорения записи в дисковых или ленточных массивах (матричных подсистемах). Поток данных может расщепляться на биты, байты или блоки, которые затем параллельно пишутся на разные устройства. Cm. mm.

RAID

stripping operation ['stripin 'эрə'rei[*ө*n] удаление резиста, снятие резиста (*микр*)

stripping solution ['stripin sə'lu:[ən] раствор для удаления резиста (микр) **stripping solvent** ['stripin 'sɔlvənt] растворитель резиста (микр) **stripwidth** ['strip,widθ] n. ширина полосового домена (магн)

strobe (**STB**) ['stroub] n. 1. строб, строб-импульс, стробирующий сигнал. Управляющий сигнал, определяющий своим уровнем момент выполнения микросхемой или блоком своих функций; 2. метка электронной шкалы дальности (p_{J} κ); 3. линия или клин на экране индикатора (g_{J} g_{J}

strobe marker [ˈstroub ˈmaːkə] стробирующая метка дальности

strobe pulse ['stroub pʌls] селекторный импульс, стробирующий импульс, строб-импульс

strobed discriminator ['stroubd disˌkrimi'neitə] строб-дискриминатор **strobed indicator** ['stroubd 'indikeitə] стробированный индикатор **strobograph** ['stroubəgræf] *n*. стробограф

stroboscope ['stroubəskoup] n. стробоскоп. \bigcirc Прибор, позволяющий быстро воспроизводить повторяющиеся яркие световые импульсы.

stroboscopic camera-microscope ['stroubə'skoupık 'kæm*ə*rə'maıkro*u*skoup] микрофотосъемочная камера со стробоскопическим освещением

stroboscopic oscilloscope ['stroubə'skoupık ə'sıləskoup] стробоскопический осциллограф

stroboscopic pattern ['stroubə'skoupık 'pætən] картина при стробоскопическом освещении

stroboscopic tube ['stroubə'skoupık tju:b] лампа дугового разряда стробоскопического освещения

strobotac ['stroubətæk] n. стробоскоп. Ф Прибор, позволяющий быстро воспроизводить повторяющиеся яркие световые импульсы.

strobotron ['stroubətron] n. стробоскоп на газонаполненном тетроде

stroke [strouk] n. штрих, мазок, черта; v. обвести

stroke centerline [strouk 'sentəlaın] средняя линия штриха; центральная линия штриха

stroke character font [strouk 'kærıktə font] штриховой шрифт; векторный шрифт

stroke character generator [strouk 'kærıktə 'denəreitəi] штриховой генератор символов, векторный генератор символов. Генератор символов, формирующий изображения из отрезков линий. Ср. dot-matrix character generator

stroke detection [strouk dı'tek $\int \partial n$] выделение штрихов (в распозновании образов)

stroke device [strouk dı'vaıs] устройство ввода массива позиций. В интерактивной графике — логическое вводное устройство для координат последовательности точек, фиксирующих задаваемую линию.

stroke direction [strouk 'dırekʃæn] направление мазка (при компьютерной обработке рисунков и фотографий)

stroke speed [strouk spi:d] скорость развертки факсимильного аппарата (в строках за одну минуту)

stroke weight [strouk weit] жирность

stroked character [stroukt 'kærıktə] штриховой знак

stroked character generator [stroukt 'kærıktə 'dʒenəreıtə] штриховой генератор символов

stroked font [stroukt font] векторный шрифт

stroke-pattern character [strouk'pætən 'kærıktə] штриховой символ

strong ['stron] adj. 1. сильный; 2. крепкий; 3. решительный, энергичный

strong approximation ['stron əˌproksı'meɪʃən] строгое приближение

strong cryptoalgorithm ['stron kriptou'ælgo,ricдəm] стойкий криптоалгоритм

strong definition of security ['stron ˌdefi'nɪʃən ov sı'kjuərɪtɪ] строгое определение стойкости. © Криптосистема является стойкой, если любой алгоритм атаки этой криптосистемы, обладающий не пренебрежимо малой вероятностью ее успешного вскрытия, связан с неприемлемо большим объемом вычислений.

strong encryption ['stron in'krip∫øn] устойчивое шифрование. См. тж. encryption

strong intersymbol dependence ['stron ˌintə'simbəl dı'pendəns] сильная межсимвольная зависимость

strong key ['stron ki:] стойкий ключ

strong law of large numbers ['stron lo: ov 'la:dʒ 'nлmbəz] усиленный закон больших чисел. В Закон больших чисел в теории вероятностей утверждает, что эмпирическое среднее (среднее арифметическое) достаточно большой конечной выборки из фиксированного распределения близко к теоретическому среднему (математическому ожиданию) этого распределения. В зависимости от вида сходимости различают слабый закон больших чисел, когда имеет место сходи-

мость по вероятности, и усиленный закон больших чисел, когда имеет место сходимость почти всюду.

strong pattern handling ['stron 'pætən 'hændlın] средства обработки шаблонов. *См. тж.* handling, pattern

strong prime ['stron praim] строгое простое число

strong primes ['stron praimz] стойкие простые числа.

Два простых числа р и q называются стойкими, если их произведение п таково, что, если р и q неизвестны, разложение п на множители является очень трудоемкой задачей.

strong pseudoprime to the base b ['stron 'psju:dou'praım tu: ðə'beıs bi:] строгое псевдопростое число по основанию b

strong texture ['stron 'tekt[ə] развитая текстура

strong transition ['stron træn'sıʒən] интенсивный переход (кв. эл)

strong typing ['stron 'taiрin] строгий контроль типов. Ср. weak typing

stronger ['strongə] (сравнит. степень от strong) adj. сильнейший

strongest encryption level allowed by the USA government ['strongəst ın'krıpʃən levl 'ælaud baı ði: ju:'si:'aı 'gʌvənment] самый высокий уровень стойкости, разрешенный правительством USA

strong-field maser ['stron'fi:ld 'meɪsə] мазер с сильным полем

strong-field susceptibility ['stron'fi:ld səˌseptə'bılıtı] восприимчивость в сильных полях

strongly [ˈstrɔηlı] adv. сильно

strongly connected ['stronlı kə'nektıd] сильносвязанный

strongly connected components ['stronlı kə'nektıd kəm'pounənts] сильно связанные компоненты

strongly connected digraph ['stronlı kə'nektıd 'daıgra:f] сильносвязанный орграф. © Орграф называется сильно связным, если любые две его вершины сильно связаны. Две вершины s и t любого графа сильно связаны, если существует ориентированный путь из s в t и ориентированный путь из t в s.

strongly implicit procedure (**SIP**) ['strɔηlı ım'plısıt prou'si:ʤə] строгая неявная схема решения

strongly-randomized cipher ['stronlı'rændəmaızd 'saıfə] шифр с высокой степенью случайности

strongly-typed language ['strɔηlı'taɪpt 'læŋgwɪʤ] язык со строгим контролем типов.

Язык программирования, в котором тип любого выражения может быть определен во время трансляции. См. тж. data type

strontium ['strɔnʃjəm] *n*. стронций

Strowger switch ['straugə switf] подъемно-вращательный искатель, искатель Строуджера

Strowger system ['straugə 'sıstım] коммутационная система с подъемновращательными искателями, система Строуджера $(mn\phi)$

structural [ˈstrʌkʧər $extit{e}$ l] adj. 1. структурный; 2. конструкционный

structural analysis ['strʌktʃərəl ə'næləsıs] структурный анализ

structural anisotropy ['str\ktfərəl 'ænaı'sɔtrəpı] структурная анизотропия

structural automaton ['str\ktsərəl o:'təmætən] структурный автомат. Устройство, которое реализует закон поведения абстрактного автомата.

structural circuit ['strʌktʃərəl 'sə:kɪt] структурная схема structural coherence ['strʌktʃərəl kou'hıərəns] структурная когерентность structural complexity ['strʌktʃərəl 'kɔmpleksɪtɪ] сложность структуры structural component ['strʌktʃərəl kəm'pounənt] структурный компонент structural constraints ['strʌktʃərəl kən'streɪnts] структурные ограничения structural correlation range ['strʌktʃərəl ˌkɔrɪ'leɪʃən reɪnʤ] диапазон структурной корреляции

structural damage ['strʌktʃərəl 'dæmiʤ] структурное повреждение structural defect ['strʌktʃərəl dı'fekt] дефект кристаллической решетки, структурный дефект

structural description ['strAktʃərəl dıs'krıpʃən] структурное описание structural design ['strAktʃərəl dı'zaıŋ] структурное проектирование structural estimation ['strAktʃərəl ˌestɪ'meɪʃən] структурное оценивание structural expression ['strAktʃərəl ɪks'preʃən] структурное выражение structural induction ['strAktʃərəl ɪn'dAkʃən] структурная индукция structural model ['strAktʃərəl 'mɔdl] модель структуры системы. Модель, описывающая все отношения (связи) между элементами модели состава системы

structural pattern recognition [ˈstrʌktʃərəl ˈpætən rɪˈkɔgnɪʃən] структурное распознавание образов

structural phase change ['strʌktʃərəl feiz 'tʃeinʤ] структурный фазовый переход, структурное фазовое превращение. Фазовые переходы в кристаллических твёрдых телах, состоящие в перестройке структуры этих тел за счёт изменения взаимного расположения отдельных атомов, ионов или их групп и приводящие обычно к изменению типа симметрии кристалла.

structural phase transition [ˈstrʌktʃərəl feɪz trænˈsɪʒən] структурный фазовый переход

structural programming ['strAktʃərəl 'prougræmıη] структурное программирование

structural resolution ['str\ktʃərəl ˌrezə'lu:ʃən] структурная разрешающая способность (передающей телевизионной трубки)

structural return loss ['strʌktʃərəl rı'tə:n los] структурно-отражательные потери (в коаксиальном кабеле)

structural scheme ['strʌkʧərəl ski:m] структурная схема системы. У Конструкция системы; объединение моделей «черного ящика», состава и структуры.

structural synthesis ['strʌktʃərəl 'sɪnθɪsɪz] структурный синтез structural test ['strʌktʃərəl test] испытания на прочность structural variable ['strʌktʃərəl 'vɛərɪəbl] структурная переменная

structurally dual networks ['strʌktʃərəlı 'dju:əl net'wə:ks] структурно-дуальные цепи

structurally symmetrical networks [ˈstrʌktʃərəlı sıˈmetrıkəlı netˈwə:ks] структурно-симметричные цепи

structure ['str Λ ktfə] n. 1. структура. Совокупность связей между частями системы. 2. устройство, строение; 3. здание, сооружение

structure analyzer ['strлktʃərə 'strлktʃə] анализатор структуры

structure array ['strAktfərə ə're1] массив структур

structure chart ['strʌkʧə ʧa:t] структурная схема. О Схема, показывающая взаимодействие (взаимосвязь, взаимоподчиненность) компоненнтов или других частей системы. *См. тж.* **chart**, **structure**

structure coding ['strʌktʃə 'koudɪŋ] структурное кодирование. © Структурное кодирование (программирование) — это метод кодирования (программирования), предусматривающий создание понятных, простых и удобочитаемых программных модулей и программных комплексов на требуемом языке программирования. Для кодирования программных модулей используются унифицированные (базовые) структуры. Программные комплексы и программные модули, закодированные в соответствии с перечисленными правилами структурного программирования, называются структурированными.

structure copying ['strʌktʃərə 'kɔpıη] копирование структуры

structure flowchart ['strʌkʧərə 'flouʧa:t] структурная схема; укрупненная блок-схема

structure mapping ['strʌkʧərə 'mæpɪŋ] отображение структур **structure of a cryptosystem** ['strʌkʧə əv ə'krɪpto*u*'sɪstɪm] структура криптосистемы.

structure of digits ['strʌktʃərə əv 'dıʤıts] структура цифр

structure of the field [ˈstrʌkʧərə əv ðəˈfiːld] структура поля

structure redundancy ['strлktfərə ˌrɪ'dлndənsı] структурная избыточность

structure sparsity ['strAktʃə 'spa:sɪtɪ] структурная разряженность

structure tag ['strʌkʧərə tæg] имя типа структуры; тэг структуры

structure union name space ['strлktʃərə 'ju:njən neim speis] пространство имен членов структур или объединений

structure-borne noise ['strʌktʃə'bɔ:n nɔɪz] вибрационный шум **structured** ['strʌktʃəd] *adj*. структурный; структурированный **structured analysis** ['strʌktʃəd ə'næləsız] структурный анализ

Structured Analysis and Design Technique (Development Technology) (SADT) ['straktfəd ə'næləsiz ænd di'zain tek'ni:k (di'veləpmənt tek'nolədзi)] методология структурного анализа и проектирования (программ), методология SADT. Применяется для функционального моделирования и моделирования бизнес-процессов, реже для анализа и проектирования программных систем. См. тэж. ООD

Structured Cabling System (SCS) ['strʌktʃəd 'keɪblɪŋ 'sɪstɪmz] структуированная кабельная системаю, СКС. Универсальная специально сконструированная кабельная проводка для передачи речи и данных в офисных помещениях, наприер, система SYSTIMAX корпорации AT&t на неэкранированной витой

паре. По пропускной способности СКС на медном кабеле делятся на категории и классы. См. тж. passive component

structured coding ['strʌkʧəd 'koudıŋ] структурное программирование. Методология разработки программного обеспечения, в основе которой лежит представление программы в виде иерархической структуры блоков. Предложена в 1970-х годах Э. Дейкстрой. В соответствии с данной методологией любая программа строится без использования оператора goto из трёх базовых управляющих структур: последовательность, ветвление, цикл; кроме того, используются подпрограммы. При этом разработка программы ведётся пошагово, методом «сверху вниз». Методология структурного программирования появилась как следствие возрастания сложности решаемых на компьютерах задач, и соответственно, усложнения программного обеспечения. В 1970-е годы объёмы и сложность программ достигли такого уровня, что традиционная (неструктурированная) разработка программ перестала удовлетворять потребностям практики. Программы становились слишком сложными, чтобы их можно было нормально сопровождать. Поэтому потребовалась систематизация процесса разработки и структуры программ. Методология структурной разработки программного обеспечения была признана «самой сильной формализацией 70-х годов».

structured data file ['strʌkʧərəd 'deɪtə faɪl] структурированный файл данных structured data model ['strʌkʧərəd 'deɪtə mɔdl] структурная модель данных structured design ['strʌkʧərəd dı'zaɪŋ] структурное проектирование

structured directory format ['strʌktʃərəd dı'rekt*ə*rı 'fɔ:mæt] структурированный формат каталога

structured English ['strʌktʃəd 'ɪŋglɪʃ] структурированный английский язык. Форма представления логики процесса, аналогичная псевдоязыку, используемая в структурном системном анализе.

structured exception handling [ˈstr∧kʧərəd ıkˈsep∫ən ˈhændlıη] структурированная обработка исключительных ситуаций

Structured Graphics Markup Language (SGML) ['strлktʃəd g'ræfıks 'ma:kлр 'læŋgwɪʤ] структурный язык графической разметки

structured memory ['strлktfəd 'meməri] структурированная память

Structured of Management Information (SMI) ['strAktʃəd əv 'mænıʤment ˌnnfə'meɪʃən] структура управляющей информации. Определение структуры управляющей информации и событий в протоколе SNMP.

structured program ['strʌktʃəd 'prougræm] структурированная программа structured program language ['strʌktʃərəd 'prougræm 'læŋgwɪʤ] структурированный язык программирования

structured programmed facility ['strлktfəd 'prougræmd fə'sılıtı] средства структурного программирования

structured programming ['str∧kʧəd 'prougræmıŋ] структурное программирование. О Методология программирования, основанная на предположении, что логичность и понятность программы обеспечивает надежность, облегчает модификацию и ускоряет разработку; характерными чертами структурного программирования являются отказ от неструктурных передач управления, ог-

раниченное использование глобальных переменных, модульность. Программа проектируется состоящей из набора иерархически организованных компактных модулей, каждый из которых имеет одну входную и одну выходную точки. Кроме того, структурное программирование накладывает ограничение на использование операторов GOTO. Структурированные программы легче разрабатывать и сопровождать в больших проектах. См. тж. modular programming, , OOP, programming, programming methodology, software development

Structured Query Language (SQL) ['strʌktʃəd 'kwɪərɪ 'læŋgwɪʤ] язык структурированных запросов, язык SQL. Непроцедурный специализированный язык программирования, используемый в реляционных СУБД. Имеются расширения версий SQL. Каждая развитая СУБД имеет собственную реализацию и свои расширения языка SQL. Однако существует некоторое общее подмножество языка (SQL-сараble databases), запросы на котором поддерживаются всеми SQL-совместимыми БД. *См. тж.* query language, relational model, RDBMS

Structured Query Language (SQL) injection ['strʌkʧəd 'kwiəri 'læŋgwiðs m'ðækʃæn] инъекция SQL. Ф 1. Вид эксплойта, в котором атакующий добавляет SQL код ко входному боксу Web формы для получения доступа к ресурсу или для модификации данных. Например, при заполнении полей «имя» и «пароль» Web формы аутентификации выполняется запрос к базе данных. Если при этом Web форма не содержит механизмов, позволяющих блокировать ввод любых типов данных, корме имен и паролей, то атакующий может использовать входной бокс для отправки своего запроса к базе данных с целью получения данных из нее, или же выполнения каких-либо других запрещенных операций. 2. Использует уязвимость базы данных на прикладном уровне. В результате неправильной фильтрации пользовательских входных данных приложение может выполнить любой SQL запрос. 3. Один из распространенных способов взлома сайтов и программ, работающих с базами данных, основанный на внедрении в запрос произвольного SQL-кода.

structured storage format [ˈstrʌkʧəd ˈstɔ:rɪʤ ˈfɔ:mæt] структурированный формат хранения

structured systems analysis ['strAktfəd 'sıstımz ə'næləsız] структурный системный анализ. Особая технология системного анализа, охватывающая все его этапы, начиная от первоначального представления проблемы и кончая ее спецификацией и построением верхнего уровня системы программного обеспечения.

structured type ['strʌkʧəd taɪp] структурированный тип. Типы данных, позволяющие определять переменные, которые могут хранить наборы однотипных или разнотипных данных. К ним относятся множества (в Паскале), массивы, записи и т. д. Синоним – **complex data type**. *См. тж.* **data type**

structured uncertainty ['strAktʃəd An'sə:təntɪ] структурная неопределенность structured variable (record) ['strAktʃəd 'vɛərɪəbl ('rekɔ:d)] переменная типа «структура». Переменная в языке программирования, которая является сложным информационным объектом, составленным из компонент, которые

сами являются либо простыми элементами данных, либо структурированными объектами. Эти компоненты обозначаются именами.

structured walkthrough ['strлktʃərəd 'wɔk'θru:] сквозной структурированный контроль

structured-design system ['strʌktʃəd dı'zaıŋ 'sıstım] система структурного проектирования

structuring ['str Λ ktʃərɪ η] n. структурирование (данных)

structurization ['str Λ ktfərızeıf θ n] n. структурирование; структуризация

structurize ['strAktəraiz] v. структурировать

stub [stлb] 1. таблица решений. Описание действий, которые должны быть выполнены при различных комбинациях условий, в виде матрицы со столбцами, соответствующими комбинациям условий, и строками, соответствующие действиям. 2. заглушка. О Заменяющая компонента, которая временно используется в программе с тем, чтобы можно было продолжать ее разработку, т. е. компилирование или тестирование, до того времени, когда эта компонента будет сделана в надлежащем виде.

stub antenna [stлb æn'tenə] штыревая антенна

stub cable [stлb 'keibl] кабельное ответвление

stub card [stлb ka:d] карта с отрывным корешком; карта с отрывным ярлыком

stub matching [stлb 'mætʃɪŋ] согласование с помощью шлейфа

stub network [stлb net'wə:k] сеть низшего уровня, «окурок». © Сеть низшего уровня занимается только доставкой пакетов к и от локальных хостов.

stub procedure [stлb prəˈsi:ʤə] фиктивная процедура

stub resonator [stлb 'rezəneitə] резонатор с настроенным шлейфом

stub tuner ['tju:nə] согласующий шлейф

stuck-at-0 ['stлk'æt 'zıərou] константный «0» (вчт)

stuck-at-1 ['stAk'æt'vAn] константная «1» (вчт)

 ${\bf stuck\text{-}at\text{-}fault\ model}$ ['stʌk'æt'fɔ:lt 'mɔdl] модель с постоянной неисправностью ($CA\Pi P)$

stud [st Λd] n. штабик

stud package [stлd 'pækɪʤ] штифтовый корпус

stud switch [stAd switf] кнопочный переключатель

Student's distribution ['stu:dents dis'tribju:ʃən] распределение Стьюдента.
В теории вероятностей — это однопараметрическое семейство абсолютно непрерывных распределений. Названо в честь Уильяма Сили Госсета, который первым опубликовал работы, посвящённые распределению, под псевдонимом «Стьюдент».

studio ['stju:d1ou] *n*. студия

studio broadcast ['stju:diou 'brodka:st] студийная передача

studio camera [ˈstju:dıou ˈkæmərə] студийная камера

studio microphone ['stju:d1ou 'ma1krəfoun] студийный микрофон

studio pickup [ˈstju:dıou ˈpɪkˌʌp] студийная съемка, студийная передача

studio transmission ['stju:d1ou træns'm1∫en] студийная передача (*mлв*)

stud-mounted thyristor [stAd'mauntid 'θаігіstə] тиристор штифтовой конструкции

stud-type switch [stAd'taip switf] кнопочный переключатель

study ['stAd1] n. изучение, исследование.# under study изучаемый

study program ['stлd1 'prougræm] исследовательская программа

stuff [st Λf] n. материал; вещество

stuffed file ['stʌft faɪl] архивизированный файл

stuffed pulse ['stʌft pʌls] вставляемый импульс (при синхронном сопряжении)

stuffed signal ['stAft 'signəl] сигнал с вставленными символами (*при асинхронном сопряжении*)

stuffing ['st Λ fi η] n. 1. вставление символов согласования скорости передачи; 2. установка компонентов (*на печатной плате*), монтаж компонентов (*на печатной плате*)

stuffing ratio ['stAfin 'reiʃiou] относительный темп согласования скорости, коэффициент выравнивания скорости (передачи символов цифрового сигнала)

stuffing synchronizer ['st Λ fıη 'sıηkr θ naız θ] формирователь команд согласования скорости передач

stunt box [stAnt boks] вспомогательный блок управления телетайпом sturing instruction ['stə:rɪŋ ɪn'strAkʃən] команда управления, управляющая команда

stutter ['st Λ t θ] n. «спотыкание» (в криптографии)

style [stail] n. 1. стиль. В текстовых процессорах и НИС — именованный набор параметров форматированного текста (размер и гарнитура шрифта, выравнивание строк, размещение на странице и т. д.). Применение стиля к выделенному блоку текста вызывает преобразование текста в соответствии с описанием стиля. *См. тж.* **style sheet**; 2. дизайн, стиль

style bits [stail bits] биты стиля

style sheet (stylesheet) [stail ʃi:t] таблица стилей. Ф Таблица, содержащая именованные описания наборов параметров форматирования. См. тж. style

styled line [staild lain] стилизованная линия; линия с назначенным ей стилем

styled pen [staild pen] перо, рисующее стилизованную линию

stylistic formating [sti'listik 'fɔmætiŋ] форматирование текста с применением стилей; форматирование с использованием стилей

stylize ['staılaız] *n*. стилизация

stylus ['stailəs] n. стило, (пишущее) перо

stylus cover [ˈstaɪləs ˈkʌvə] защитный колпачок иглы (электропроигрывающего устройства)

stylus crosstalk ['staıləs 'krostolk] перекрестные искажения при воспроизведении стереофонической грампластинки

stylus drag [ˈstaɪləs dræg] сила тяги (звукоснимателя)

stylus pressure [ˈstaɪləs ˈpreʃə] прижимная сила (*звукоснимателя*)

stylus printer [ˈstaɪləs ˈprɪntə] матричное печатающее устройство с игольчатой головкой. *См. тжс.* matrix printer

stylus skidding [ˈstaɪləs ˈskɪdɪŋ] буксование воспроизводящей иглы

S-type negative resistance [es'taip 'negətiv ri'zistəns] отрицательное сопротивление, регулируемое током; отрицательное сопротивление S-типа

 $\operatorname{\mathbf{sub-}}[\operatorname{\mathsf{s}\Lambda\mathsf{b}-}]$ $\operatorname{\mathit{pref}}$. под-, недо-, полу-, $\operatorname{\mathit{напримеp}}$: $\operatorname{\mathbf{sub-committee}}$ подкомитет

sub carrier [sʌb 'kærɪə] поднесущая. Электромагнитное колебание, предназначенное для образования модулированного сигнала путем изменения одного или нескольких параметров этого колебания, который в дальнейшем применяется для модуляции поднесущей или несущей более высокой частоты.

subaddress A ['sʌbˌə'dres] n. субадрес. У Используется для вывода графика на весь экран. Символ A обозначает субадрес или адрес определенного узла модуля. Субадрес может быть использован, например, для выбора одного из регистров модуля, выбора функциональной части, к которой относится функция КАМАК.

suballocation ['sʌb'æləkeɪʃən] *n*. подвыделение; вторичное распределение **subaqueous loudspeaker** ['sʌb'eɪkwɪəs 'laudˌspi:kə] гидроакустический подводный излучатель

subaqueous microphone ['sʌb'eɪkwɪəs 'maɪkrəfoun] гидрофон. Прибор для приема звука и ультразвука под водой, специализированный микрофон. Применяется в гидроакустике как для прослушивания подводных звуков, так и для измерительных целей.

subarea ['sʌb'ɛərɪə] n. подобласть

subarray ['sʌbə'reɪ] подмассив. Ф Массив, являющийся частью другого массива. См. тэж. array

subassembly ['sʌbˌə'semblı] n. субблок; сборочный узел

subassembly redundancy [sлb,ə'semblı ˌrı'dлndənsı] групповое резервирование

subatomic particle [sлbə'təmik pa:'tıkl] субатомная частица

subaudio ['sʌbə'ɔ:dıou] adj. инфразвуковой

subaudio noise ['sʌbə'ɔ:dıou nɔız] инфразвуковой шум

subaudio telegraph set ['sʌbə'ɔ:dıou 'telıgra:f set] комплект аппаратуры подтонального телеграфирования

subband ['sʌbænd] n. 1. подзона; 2. поддиапазон

sub-band resistivity [sʌb'bænd ri:zɪs'tɪvɪtɪ] удельное сопротивление подзоны **sub-band structure** [sʌb'bænd 'strʌkt[ə] структура подзон (фтт)

subblock ['sʌb'blɔk] *n*. подблок

subcarrier ['sʌb'kærɪə] n. поднесущая частота

subcarrier amplitude modulation ['sʌb'kærıə 'æmplıtju:d ˌmɔdjuleɪʃ*ə*n] амплитудная модуляция поднесущей

subcarrier band ['sʌb'kærıə bænd] полоса поднесущей

subcarrier channel ['sʌb'kærıə 'ʧænl] канал поднесущей. Для каждого канала выбирается своя определенная частота поднесущих колебаний. Количество поднесущих частот равно числу каналов.

subcarrier discriminator ['sʌb'kærıə dıs'krımıneıtə] дискриминатор поднесущей

subcarrier frequency modulation (SCFM) ['sʌb'kærıə 'fri:kwənsı ˌmɔdju'leɪ-[ən] частотная модуляция поднесущей

subcarrier modulation ['sʌb'kærıə ˌmɔdju'leɪʃən] модуляция поднесущей **subcarrier oscillator** ['sʌb'kærıə ˌɔsɪ'leɪtə] генератор поднесущей **subcarrier wave** ['sʌb'kærıə weɪv] поднесущая

subcarrier-regeneration channel ['sʌb'kærıə rı'ʤenə'reı∫ən 'ʧænl] канал восстановления поднесущей

subchannel ['sʌb'tʃænl] n. 1. канал поднесущей; 2. канал вторичного уплотнения

subchassis ['sʌb'ʃæsɪs] n. субшасси (конструктивный элемент проигрывателей)

subcircuit-level simulation [səb'sə:kıt'levl ˌsımju'leı∫ən] моделирование на уровне подсхем

subclass ['sʌb'kla:s] подкласс, дочерний объект. $\textcircled{\mathfrak{D}}$ В ООП — класс, получившийся из суперкласса с помощью наследования. Содержит все возможности суперкласса, которые могут в нем переопределены, и добавленные новые. *См. тж.* abstract class, base class, class, inheritance, OOP, superclass

subclass object ['sʌb'kla:s 'ɔbʤıkt] объект подкласса

subclutter visibility [sʌbˈklʌtə] ˌvɪzɪˈbɪlɪtɪ] видимость ниже уровня мешающих отражений (pл κ)

subcode channel ['sʌb'koud 'ʧænl] субкод канала

subcollector ['sʌbˌkə'lektə] *n*. скрытый коллектор (*nn*)

subcommand ['sʌbkə'ma:nd] n. команда подсистемы; подоперация

subcommittee ['sʌb'kəmɪti:] n. подкомитет

subcomponent ['sʌbˌkəm'pounənt] *n*. подкомпонент

subcritical cluster [sлb'krıtıkəl 'klлstə] субкритический кластер

subcritical doping [sлb'krıtık əl 'doupıŋ] субкритическое легирование

subdescriptor ['sʌbˌdɪs'krɪptə] n. поддескриптор

subdirectory ['sʌbdı'rektərı] n . подкаталог. Каталог, имя которого является элементом другого каталога. Cm. m \mathcal{H} . current directory, directory, root directory

subdish ['sʌb'dɪf] n. малое зеркало (двухзеркальной антенны)

subdivide ['sʌbdɪ'vaɪd] *v*. подразделять(ся)

subdivided capacitor [sʌbˌdɪ'vaɪdɪd kæ'pəsɪtə] литой секционный конденсатор

subdivided transformer [sʌbdɪ'vaɪdɪd træns'fɔ:mə] секционированный трансформатор

subdivision ['sʌbdı'vıʒən] n. подразделение; подотдел

 ${f subelement}$ ['sʌb'elimənt] n. часть схемного элемента unu компонента

 ${f subexchange}$ ['sʌbˌɪks'tfeɪndʒ] n. телефонная подстанция

subexpression ['sʌbıks'preʃən] n. подвыражение. $\mathit{Cm}.\ \mathit{mэж}.\ \mathsf{expression}$

subfolder ['sʌb'fouldə] «подпапка», малая папка внутри большой

subframe ['sʌb'freɪm] *n*. подцикл

subgoal ['sʌb'goul] *n*. подцель, подзадача

subgraph ['sʌb'græf] n. подграф. Подграф (графа) — граф, являющийся подмоделью исходного графа, т.е. подграф содержит некоторые вершины исходного графа и некоторые ребра (только те, оба конца которых входят в подграф).

subgroup ['sʌbgru:p] *n*. подгруппа

subharmonic (SG) ['sлb'ha:monik] субгармоника

subharmonic mode ['sʌb'ha:mɔnɪk moud] режим работы на субгармониках subharmonic oscillation ['sʌb'ha:mɔnɪk ˌɔsɪ'leɪʃ*ə*n] субгармонические колебания

subharmonic pumping ['sʌb'ha:mɔnɪk 'pʌmpɪŋ] 1. субгармоническая накачка; 2. накачка на субгармониках

subharmonically pumped mixer [ˌsəbˈha:mɔnɪkəlı pʌmpt ˈmɪksə] смеситель с субгармонической накачкой

subheader [ˈsʌbˈhedə] n. подзаголовок

subheading ['sʌb'hedɪŋ] n. подзаголовок. Синоним — subtitle. Cm . m эж. heading

 ${f subhologram}$ ['sʌb'hɔlə'græm] n. подголограмма

 $\mathbf{subimage}$ ['sʌb'ımɪdʒ] n. фрагмент изображения

subjamming visibility [sʌbˈʤæmɪŋ ˌvɪzɪˈbɪlɪtɪ] видимость ниже уровня активных преднамеренных радиопомех

 $\mathbf{subject}$ [səb'dʒəkt] v. 1. подвергать; 2. подчинять

subject ['sʌbʤɪkt] *adj. predic.* 1. подверженный (**to**); 2. подлежащий (**to**); *adv.* при условии; n. 1. тема, сюжет; 2. предмет, дисциплина; 3. подданный; 4. субъект, человек.# **human subjects** люди.# **subject matter** основная тема; сущность, содержание; предмет (обсуждения и т. п.).# **subject to** в соответствии с, в зависимости от; при условии, допуская, если; подверженный, подлежащий.# **to be subject to** подвергаться, подчиняться; зависить от; быть подверженным чему-л.

subject a cryptosystem to cryptanalytic attack by experts [səb'dʒəkt ə'krıptou'sıstım tu: krıptə'nælıtık ə'tæk baı 'ekspə:ts] испытывать криптосистему методом экспертного криптоанализа

subject catalog [səb'dʒəkt 'kætəlɔg] предметный каталог

subject copy [səb'dʒəkt 'kɔpı] оригинал (в факсимильной связи)

subject index [səb'dзəkt 'ındeks] предметный указатель; индекс

subject pattern [səb'dʒəkt 'pætən] структура объекта (тлв)

subject search ['sʌbʤıkt sə:ʧ] тематический (предметный) поиск. Поиск информации по конкретной теме. См. тж. search

subject-heading [səb'dʒəkt 'hedıŋ] предметный указатель; индекс

subjection [səb'dʒəkʃ*ə*n] n. подчинение

subjective [səb'dʒəktıv] adj. субъективный

subjective brightness [səb'dʒəktıv 'braıtnıs] субъективная яркость

subjective grading scale [səb'dʒəktıv 'greɪdɪŋ skeɪl] субъективная шкала оценки качества (при воспроизведении звука или изображения)

subjective test [səb'dʒəktıv test] субъективные испытания

subjectivity [səb'dʒəktıvıtı] *n*. субъективность

subkey ['sʌbki:] n. подключ (ключ более низкого иерархического уровня).

sublattice [səb'lætɪs] *n*. подрешетка

sublattice magnetisation [səb'lætıs 'mægnetızeıʃən] намагниченность подрешетки

sublattice polarization [səb'lætıs 'poulərı'zeıʃən] намагниченность подрешетки

sublayer ['sʌb'leɪə] *n*. подслой

sublevel ['s Λ b'levl] n. подуровень ($\kappa \theta$. э π)

sublimation ['SAb'lime1[*e*n] n. возгонка, сублимация. Переход вещества из твёрдого состояния в газообразное без пребывания в жидком состоянии.

sublimation-condensation method [sʌbˈlɪmeɪʃən kənˈdenseɪʃən ˈmeθəd] метод сублимации – конденсации (крист)

subliminal channel [sлb'liminəl 'ʧænl] потайной канал. © Предполагает использование стенографических способов передачи данных по легальным каналам связи. Термин введен Б. Шнейером в начале 1990-х годов. См. тж. covert channel, stenography

sublist ['sлb'list] n. подсписок

sublist operand ['sʌb'lɪst 'ɔpərənd] подсписок

submarine-cable repeater ['sʌbməri:n'keıbl rı'pi:tə] промежуточный усилитель подводного кабеля

submarine-cable system ['sʌbməri:n'keıbl 'sıstım] подводная кабельная система связи

submaring cable ['sʌbmərɪŋ 'keɪbl] подводный кабель

submatrix [səb'meɪtrɪks] подматрица. Ф Матрица, полученная из исходной матрицы путем удаления из нее одного либо нескольких столбцов или строк.

submerge [səb'mə:dʒ] *v*. 1. затоплять; 2. погружать(ся)

submicrometer resolution [səb'maıkrɔmıtə ˌrezə'lu:∫*ө*n] субмикронное разрешение (*микр*)

submicron bubble [səb'maıkron 'bлbl] ЦМД субмикронного размера

submicron electrode separation charge-coupled device (CCD) [səbˈmaɪkrɔn ɪˈlektroud ˈsepəreɪʃən ʧа:ʤˈkʌpl dɪˈvaɪs] ПЗС с субмикронным расстоянием между электродами

submicron technology [səb'maıkron tek'nolədʒı] субмикронная технология. В полупроводниковой промышленности — технология, позволяющая получить элементы микросхемы, размер которых меньше одного микрона.

submillimeter maser ['sʌb'mɪlɪ'mɪtə 'meɪsə] мазер субмиллиметрового диапазона

submillimeter-wave band ['sʌb'mɪlı'mɪtə'weɪv bænd] диапазон децимиллиметровых волн (1-0,1 мм)

submillimeter-wave maser ['sʌb'mɪlɪ'mɪtə'weɪv 'meɪsə] мазер субмиллиметрового диапазона

submillimetric waves ['sʌb'mɪlı'metrık weɪvs] децимиллиметровые волны (1-0,1 мм)

submim radiation [sлb'mın ˈreɪdɪeɪ∫ən] излучение в субмиллиметровом диапазоне

subminiature tube [sʌbˈmɪnjəʧə tju:b] сверхминиатюрная лампа **subminiaturization** [ˈsʌbˌmɪnjəʧəraɪˈzeɪʃən] n. сверхминиатюрность **submission** [səbˈmɪ[ən] n. подчинение

submissive [səb'mısıv] *adj*. подчиненный

submit [səb'mɪt] v. 1. запустить. © Операция инициализации выполнения процесса. 2. подчинять(ся); 3. представлять на рассмотрение; 4. подвергать

submit a file [səb'mit ə'fail] вставить файл в очередь

submodel ['sʌb'mɔdl] *n*. подмодель. *См. тэк.* **subcheme**

submodular phase ['sʌb'mɔdjulə feɪz] подмодульная фаза

submultiple resonance [səb'mʌltɪpl 'reznəns] резонанс на субгармонике

subnet ['sʌb'net] n. подсеть. Часть сети, которая может быть физически независимым сетевым сегментом и использующая сетевой адрес совместно с другой частью сети, которые отличаются номером подсети.

subnet address ['sʌb'net ə'dres] адрес подсети, подсетевая часть IP адреса **subnet mask** ['sʌb'net ma:sk] маска подсети. *См.* **address mask**

subnet number ['sʌb'net 'nʌmbə] номер подсети

subnetting ['s Λ b'njeti η] n. выделение подсети

subnetwork ['sʌb'netwə:k] *п*. базовая сеть передачи данных, подсеть. © Подсистема сети ЭВМ, выполняющая собственно пересылку данных; может быть основана на средствах связи общего пользования. *См. тж.* network

Subnetwork Access Protocol (SAP) ['sʌbnet'wə:k 'ækses 'proutəkɔl] протокол доступа к подсети

subnormal discharge [səb'nɔ:m*ə*l dɪs'tʃa:ʤ] тлеющий разряд

subnotebook ['sʌb'noutbu:k] субблокнотный ПК, субноутбук. Класс портативных компьютеров, занимающих промежуточное положение между карманными и блокнотными. *См. тж.* **notebook, docking station**

subnotion ['sʌb'nouʃən] n. подпонятие, видовое понятие

 $\mathbf{subnumber}$ ['sʌb'nʌmbə] n. дополнительный шифр

subordinate [sə'bɔdıneɪt] v. подчинять; adj. подчиненный, младшего (более низкого) уровня

subparameter ['sʌbˌpə'ræmɪtə] n. подпараметр

subpicture ['s Λ b'p1kt[ə] n. фрагмент изображения

subpool queue element ['sʌb'pu:l kju: 'elimənt] элемент очереди подпулов **subprocedure** ['sʌbprə'si:ʤə] *n*. подпрограмма. *См. тж.* **subroutine**

subprocess ['sʌb'proses] *п.* подпроцесс; подчиненный процесс subproduct ['sʌb'prodəkt] *п.* промежуточный результат subprogram ['sʌb'prougræm] *п.* подпрограмма. *См. тж.* subroutine subproject ['sʌb'proʤekt] *п.* фрагмент проекта; подпроект subpulse ['sʌb'pʌls] *п.* импульс субструктуры (кв. эл) subquery ['sʌb'kwiəri] *п.* подзапрос subrange [səb'reinʤ] *п.* поддиапазон subrange type [səb'reinʤ taip] подтип, потдиапазонный тип. *См.* subtype subreaction ['sʌbˌri:'ækʃən] *n.* стадия реакции (крист) subrecursive hierarchy [səbˌri'kə:sıv 'haiəra:kı] субрекурсивная иерархия subreflection ['sʌb'riflekʃən] *n.* малое зеркало (*двухзеркальной антенны*) subreflector blockage [sʌbˌri'flektə 'blɔkeiʤ] затенение вспомогательным зеркалом

subrefraction ['sʌbˌrɪ'frækʃən] n. субрефракция, пониженная рефракция. Отрицательная атмосферная рефракция, при которой искривление траектории луча меньше, чем при стандартной рефракции. Субрефракция возрастает с высотой по мере увеличения влажности воздуха, что особенно проявляется в утренние часы осенних и весенних месяцев на трассах радиосвязи, проходящих над низинами, где застаивается холодный воздух.

subregion ['sʌb'ri:ʤən] *n*. подобласть

subroutine [səbˌru:'tɪn] *п.* подпрограмма. Поименованная часть программы, которая вызывает и получает параметры, выполняет определенные действия и возвращает управление в точку вызова. Во многих языках программирования различают два вида подпрограмм: процедуры, действие которых заключаются в изменении значений параметров и побочном эффекте, и функции, возвращающие зависящий от параметров результат. Разбиение программы на подпрограммы является общим приемом, позволяющим уменьшить объем кода, а главное − упростить структуру программы. Синонимы − **procedure, routine**. *См. тж.* **call, function, return, return address, return code**

subroutine bug [səbˌru:'tın bʌg] ошибка в подпрограмме

subroutine call [səbˌru:'tɪn kɔ:l] вызов подпрограммы, возвращение к подпрограмме. Набор команд или оператор, передающий параметры и управление подпрограмме *См. тэж.* **call, return, subroutine**

subroutine call table [səb,ru:'tin ko:l teibl] таблица вызова подпрограммsubroutine entry [səb,ru:'tin 'entri] вход в подпрограммуsubroutine jump [səb,ru:'tin 'dʌmp] переход к подпрограммеsubroutine library [səb,ru:'tin 'laibrəri] библиотека подпрограмм

subroutine library method [səbˌru:'tın 'laıbrərı 'meθəd] метод библиотечных подпрограмм

subroutine linkage [səbˌru:'tın 'lıŋkıʤ] компоновка, связывание подпрограмм

subroutine multiplex register [səbˌru:'tın 'mʌltɪpleks 'reʤıstə] регистрмультиплексор подпрограмм subsample ['sʌb'sa:mpl] субдискретизация

subsample control ['sΛb'sa:mpl kən'troul] управление субдискретизацией **subsampling** [səb'sa:mplη] *n*. подвыборка. Отбрасывание U- и V-компонентов цветности (при сжатии цветных изображений по алгоритму JPEG)

subsatellite point [səb'sætəlaıt pɔint] подспутниковая точка. О Точка, образованная пересечением нормали к земной поверхности, проходящей через данный спутник, с самой земной поверхностью.

subschema ['sʌb'skı:mə] *n*. подсхема

subscheme [səb'ski:m] n. подсхема БД. Описание части базы данных с точки зрения использующей ее программы; описание логической базы данных, данные которой расположены в имеющейся базе данных.

subscribe [səb'skraıb] n. подпитка. Запрос на получение сообщений по списку рассылки или из конференции. C_M . m \mathcal{H} . maiking list, newgroup, unsubscriber

subscriber [səb'skraibə] *n*. абонент (сети)

subscriber carrier system [səb'skraıbə 'kærıə 'sıstım] абонентская система высокочастотной связи

subscriber data [səb'skraıbə 'deɪtə] данные подписчика. В технологиях доставки контента — информация о подписчике и его устройствах. См. тж. push technology, subscription

Subscriber Identity Module (SIM) [səb'skraıbə aı'dentiti 'mɔdju:l] модуль индентификации абонента, SIM-карта. В сотовых телефонах, в которой записан уникальный номер аппарата.

Subscriber Identity Module Lock (SIMLock) [səb'skraıbə aı'dentiti 'mɔdju:l lɔk] замок SIM-карты. Программный замок, устанавливаемый производителем по заказу оператора связи. Делает невозможным эксплуатацию аппарата при подключении к сети другого оператора.

subscriber in parking condition [səbˈskraıbə ın ˈpa:kıŋ kənˈdıʃən] абонент, ожидающий установления соединения ($mn\phi$)

subscriber interface unit [səbˈskraibə ˌıntəˈfeɪs ˈjuːnɪt] абонентское устройство сопряжения

subscriber line carrier [səb'skraıbə 'laın 'kærıə] несущая абонентной линии subscriber line circuit [səb'skraıbə laın 'sə:kıt] абонентский канал

subscriber line terminal [səb'skraibə laın 'tə:mınl] терминал абонентской линии

subscriber list [səbˈskraibə lɪst] абонентский список

subscriber loop [səb'skraıbə lu:p] абонентская линия; абонентский шлейф subscriber loop multiplexer [səb'skraıbə lu:p 'mʌltɪpleksə] аппаратура для уплотнения абонентских линий

subscriber number [səb'skraibə 'nʌmbə] абонентский номер (*mлф*) **subscriber office** [səb'skraibə 'ɔfis] абонентская телефонная станция **subscriber organization** [səb'skraibə ˌɔ:gənai'zeiʃən] абонентская организация **subscriber set** [səb'skraibə set] абонентский комплект **subscriber station** [səb'skraibə 'stei[ən] абонентский пункт

subscriber subsystem [səb'skraibə sʌb'sıstım] абонентская подсистема subscriber table [səb'skraibə teɪbl] абонентская таблица subscriber telephone [səb'skraibə 'telıfoun] абонентский телефон subscriber terminal [səb'skraibə 'tə:mɪnl] абонентский пункт; терминал абонента

subscriber-line audio-processing circuit [səb'skraıbə'laın 'ɔ:dıou'prousesıŋ 'sə:kıt] схема обработки звуковых сигналов в комплекте абонентской линии

subscriber-line interface circuit [səb'skraıbə'laın ˌıntə'feɪs 'sə:kɪt] устройство сопряжения с абонентакой линией

subscriber's drop [səb'skraıbəz drop] абонентский отвод ($m\pi\phi$)

subscriber's public-key [səb'skraıbəz 'рлык'ki:] открытый ключ абонента.

subscriber's tap-off [səb'skraibəz tæp'ɔ:f] абонентный отвод

subscriber's trunk dialing [səb'skraibəz tr $\Lambda\eta$ k 'daı θ lı η] 1. прямой набор по автоматической междугородней телефонной линии связи; 2. автоматическое установление международного соединения

subscript [səb'skript] n. 1. индекс. Выражение, указывающее номер элемента массива. C_{M} . m \mathcal{H} . index, array; 2. нижний (подстрочный) индекс. Один или несколько символов, напечатанных ниже базовой линии строки. C_{p} . superscript; v. подписать (снизу)

subscript bound [səb'skript 'baund] граница индекса; предельное значение индекса

subscript boundary [səb'skript 'baundəri] граница индекса

subscript bracket [səb'skript 'brækit] индексная скобка

subscript expression [səb'skrıpt ıks'pre[ən] индексное выражение

subscript list [səb'skript list] список индексов

subscript operator [səb'skript 'ɔpəreitə] операция индексирования; знак операции индексирования

subscript quantity [səb'skrəpt 'kwəntıtı] индексная величина

subscripted [səb'skrıptıd] adj. индексированный

subscripted name [səb'skrıptıd neim] индексированное имя

subscripted qualified name [səb'skrıptıd 'kwəlfaıd neım] индексированное составное имя

subscripted variable [səb'skrıptıd 'vɛərɪəbl] переменная с индексами, индексированная переменная; элемент массива

subscription [səb'skrɪpʃən] n. 1. подпитка. 2 1. Ссылка на сервере репликаций на соответствующее описание правил тиражирования Cm. mэс. **definition, replication**. 2. В технологиях доставки контента (push technology) подпитка определяет, какая информация и на какое устройство будет послана абоненту уведомляющим приложением (notification application). Подписки бывают двух видов: по расписанию (scheduled subscription) и управляющие событиями (eventdriven subscription). В первом случае уведомления доставляются в соответствии с календарной датой, временем дня, заданной периодичностью или по определенным дням недели (все параметры можно комбинировать). Во втором

– сразу после получения события от внешнего источника. *См. тж.* scriber data, subscription; 2. абонирование. © Контракт, дающий абоненту право использовать предоставляемые ему средства.

subscription data [səb'skrɪpʃən 'deɪtə] данные подписки. 2 Информация о конкретных классах событий, интересующих подписчика, и параметры подписки (тип подписки, устройство доставки и т. п.). *См. тж.* notification application, subscription

subscription television ['sлb'skip∫әп 'teli,viʒәп] абонентское телевидение

subsection ['sʌbsek[θ n] n. 1. подраздел; 2. параграф, пункт

subsemigroup ['sʌbsɪmɪ'gru:p] подполугруппа

subsequence ['sʌbsɪkwəns] n. подпоследовательность

subsequent ['sʌbsɪkwənt] *adj*. последующий; являющийся результатом (upon).# subsequent to вслед за

subsequent address message ['sʌbsɪkwənt ə'dres 'mesɪʤ] последующее адресное сообщение

subsequent signal unit ['sʌbsɪkwənt 'sɪgnəl 'ju:nɪt] последующая сигнальная единица

subsequently ['sʌbsɪkwəntlı] adv. впоследствии, в дальнейшем

subset ['sʌbset] n. подмножество. Множество A является подмножеством B тогда и только тогда, когда все элементы A принадлежат B.

subset language ['sʌbset 'læŋgwiʤ] подмножество языка. Язык программирования, односторонне совместимый с основным языком.

subset module ['səbˌset 'mɔdju:l] модуль подмножества

subset problem ['sʌbset 'prɔbləm] Синоним — subset sum problem

subset sum problem ['sʌbset sʌm 'prɔbləm] задача о сумме подмножеств (задача о рюкзаке).

subside [səb'saɪd] v. убывать

subsidiary [səb'sɪdjərɪ] adj. вспомогательный, дополнительный

Subsidiary Communication Authorization [səb'sıdjərı kə,mjunı'keıʃən θ əraı-'zeɪʃən] Регламент Федеральной комиссии связи (США) на ЧМ-вещание в системах озвучивания и звукоусиления

subsidiary deduction [səb'sıdjərı dı'dʌkʧən] вспомогательный вывод subsidiary resonance [səb'sɪdjərɪ 'reznəns] дополнительный резонанс

subsidiary-absorption peak [səbˈsɪdjərɪ əbˈsɔ:p∫ən pi:k] пик дополнительного поглощения

subsidiary-resonance absorption [səb'sɪdjərɪ'reznəns əb'sɔ:pʃən] поглощение при долнительном резонансе

subsonic ['sʌb'sɔnɪk] adj. инфразвуковой

subsonic sonar ['sʌb'sɔnık 'souna:] инфразвуковая гидроакустическая станция

subsonic sound ['sʌb'sɔnɪk saund] инфразвук

subspace ['sлbspeis] *n*. подпространство

SUBST внешняя команда MS DOS (Novell DOS). Команда служит для замены имени каталога на логическое имя диска.

substance ['sʌbstəns] n. 1. вещество; 2. сущность.# in substance по существу, по сути

substandard refraction [ˌsʌb'stændəd rɪ'frækʃən] пониженная рефракция **substantial** [səb'stænʃəl] *adj*. 1. существенный, значительный, важный; 2. реальный, вещественный; 3. прочный, крепкий; состоятельный

substantially [səb'stænʃəlɪ] adv. 1. по существу, в основном; 2. значительно, существенно

substantiate [səb'stænʃıəɪt] v. обосновывать, подтверждать, доказывать **substantiation** [səb,stænʃı'əɪ[θ n] n. 1. доказательство; 2. доказывание

substantional model [səb'stænʃənl 'mɔdl] модель реальная (вещественная, физическая, предметная). Ф Модель, построенная из реальных объектов; подобие реальной модели и оригинала может быть прямым, косвенным и условным.

substantive input ['səbstəntıv 'ınput] ввод большого массива данных substation ['sʌb'steɪʃən] n. подстанция $(mn\phi)$

substep ['sʌb'step] *n*. подэтап (вчт)

substituent ['sʌb'stɪtjuənt] n. заместитель; замещающий атом; замещающая группа (κe . 3π)

substitutability ['sʌbstɪtju:tə'bɪlɪtɪ] *n*. замещаемость

substitute (**SUB**) ['sʌbstɪtju:t] n. 1. замена; 2. заместитель; 3. заменитель; v. заменять; замещать, подставлять вместо чего-л. (**for**)

substitute character ['sʌbstɪtju:t 'kærɪktə] символ замены

substitute for variable ['sʌbstɪtju:t fɔ: 'vɛərɪəbl] подставить вместо переменной

substitute fraudulent messages for legitimate ones ['sʌbstɪtju:t 'frɔ:djulənt 'mesɪʤs fɔ: lɪ'ʤɪtɪmɪt wʌnz] заменять истинные сообщения на ложные.

substitute mode ['sлbstitju:t moud] режим подстановки

substituted method of operation ['sʌbstɪtju:tɪd 'meθəd əv ˌɔpə'reɪʃən] режим работы с подстановкой

substituted mode of operation ['sʌbstɪtju:tɪd moud əv ˌəpə'reɪʃən] режим работы с подстановкой

substitution [,sʌbstɪ'tju:ʃæn] n. 1. замена, подстановка (криптографическая операция, связанная с заменой каждого символа открытого текста на другой символ из того же алфавита, при этом конкретный вид перестановки определяет секретный ключ); 2. подмена. C_{M} . mж. **replacement**

substitution alloy [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən 'ælɔɪ] сплав замещения

substitution attack [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən ə'tæk] попытка подмены (атака с подменой)

substitution box (S-box) [ˌsʌbstɪ'tju:∫*ə*n bɔks] блок замены

substitution calorimeter [ˌsʌbstɪ'tju:ʃ*ə*n ˌkælə'rɪmi:tə] калориметр, работающий на принципе замещения

substitution cipher [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən 'saɪfə] шифр замены

substitution cipher module [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən 'saɪfə 'mɔdju:l модуль (блок) шиф-рования заменой

substitution error-correcting code [ˌsʌbstɪ'tju:ʃ*ə*n 'erə'kərektıŋ koud] код с исправлением ошибок замещения символов

substitution key [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən ki:] ключ шифра замены

substitution magnetoplumbite [ˌsʌbstɪ'tju:ʃ*ə*n mæg'ni:tou'plʌmbaɪt] замещенный магнитоплюмбит

substitution point [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən pɔɪnt] точка подстановки

substitution row [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən rou] замена строки

substitution rule [sʌbstɪ'tju:[ən ru:l] правило подстановки

substitution statement [ˌsʌbstɪ'tju:[ən 'steɪtmənt] оператор подстановки

substitution table [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən teɪbl] таблица замен (одномерный массив без повторений)

substitutional [ˌsʌbstɪ'tju:ʃ*ə*n*ə*l] *adj*. подстановочный

substitutional atom [ˌsʌbstɪ'tju:ʃənəl 'ætəm] примесный атом замещения, атом замещения

substitutional defect [ˌsʌbstɪ'tju:ʃənəl dı'fekt] дефект замещения

substitutional diffusant [ˌsʌbstɪ'tju:[ənəl dɪ'fju:sænt] примесь замещения

substitutional impurity atom [ˌsʌbstɪ'tju:ʃənəl ɪm'pjuərɪtɪ 'ætəm] примесный атом замещения, атом замещения

substitutional site [ˌsʌbstɪ'tju:[ə nəl saɪt] вакансия (крист)

substitutional-diffusion mode [ˌsʌbstɪ'tju:ʃ*ə*n*ə*l dı'fju:ʒ*ə*n moud] режим диффузии с замещением (*атомов*)

substitution-permutation network (**SPN**) [ˌsʌbstɪ'tju:ʃənˌpə:mju:'teɪʃən 'net-wə:k] заменно-перестановочная сеть

substitution-transposition cipher [ˌsʌbstɪ'tju:ʃən'trænspouzɪʃən 'saɪfə] шифр замены-перестановки (замена предшествует перестановке)

substract [səb'trækt] *v*. вычитать

substraction [səb'træk[*ө*n] n. вычитание

substraction assignment operator [səb'trækʃən ə'saıŋmənt 'эрəreɪtə] операция вычитания и присваивания

substraction operator [səb'trækʃən 'ɔpəreɪtə] операция вычитания; знак операции вычитания

substrate [səb'streit] n. основа, подложка (например, кристалла микросхе-иы)

substrate anode [səb'streit 'ænoud] анод-подложка (крист)

substrate carrier [səb'streit 'kæriə] держатель подложек (микр)

substrate doping [səb'streit 'doupin] легирование подложки

substrate junction capacitance [səb'streit 'фзл ηk] θ n kæ'pəsitəns] емкость перехода на границе с подложкой (ИС)

substrate material [səb'streit mə'tiəriəl] материал подложек, материал для подложек (*микр*)

substrate orientation [səb'streit 'p:rein'teif*ə*n] ориентация подложки **substrate potential** [səb'streit pə'ten[əl] потенциал подложки

substrate surface [səb'streit 'sə:fis] поверхность подложки substrate temperature [səb'streit 'tempritʃə] температура подложки (микр) substrate transistor [səb'streit træn'zistə] вертикальный транзистор substrate-fed logic [səb'streit'fed 'lɔʤık] логические схемы с подложечным инжектором

substring identifier [ˌsʌbˈstrɪŋ aɪˈdentɪfaɪə] идентификатор подстроки substructure [ˈsʌbˈstrʌktʃə] *п.* субстуктура. ⊕ Внутреннее строение зерен металла, определяемое типом, плотностью и распределением дефектов кристаллического строения

subsume [sʌb'sju:m] *n*. относить к какой-либо категории subsurface antenna [sʌb'sə:fis æn'tenə] подземная антенна subsurface density [sʌb'sə:fis 'dens*i*tı] подповерхностная концентрация subsurface mode [sʌb'sə:fis moud] подповерхностная волна (*pacпространяющаяся под водной или земной поверхностью*)

subsurface pulse radar [sʌbˈsə:fɪs pʌls ˈreɪdə] импульсная РЛС подповерхностного зондирования

subsurface wave [sʌb'sə:fis weiv] подповерхностная волна. Волна, распространяющаяся под водной или земной поверхностью.

subsynchronous orbit [səb'sıŋkrənəs ɔ:'bɪt] субсинхронная орбита sub-synchronous satellite [sʌb'sɪŋkrənəs 'sætəlaɪt] спутник на квазистационарной орбите

subsystem (**sub-system**) [sлb'sistim] n. подсистема. Система, содержащаяся целиком в данной системе. Различают подсистемы разных уровней (подсистемы, или подсистемы такого-то уровня)

subsystem control block [sʌb'sıstım kən'troul blok] блок управления подсистемой

subsystem interface [sʌb'sɪstɪm ˌɪntə'feɪs] интерфейс подсистемы subsystem optimization [sʌb'sɪstɪm 'ɔptɪmɪzeɪʃ*ə*n] оптимизация подсистемы subtask [sʌb'ta:sk] n. подзадача

subtend [,sлb'tend] v. стягивать; противолежать

subterranian radar [sʌb'tereiniən 'reidə] импульсная РЛС подповерхностного зондирования

subthreshold amplification [sлb'θreʃhould 'æmplıˌfikeɪʃ θ n] подпороговое усиление

subthreshold current [sʌb'θreʃhould 'kʌr θ nt] допороговый ток, предпороговый ток

subthreshold damage [sʌb'θreʃ*h*ould 'dæmiʤ] допороговое повреждение **subthreshold region** [sʌb'θreʃ*h*ould 'ri:ʤ*ə*n] допороговая область **subtitle** (**sub-title**) ['sʌbˌtaɪtl] *n*. подзаголовок; субтитр

subtle ['sʌbtl] adj. 1. тонкий; нежный; неуловимый; 2. острый, тонкий (об уме и т. n.)

subtotal [sʌb'toutl] n. промежуточная сумма

subtract [səb'trækt] *v*. вычитать

subtract counter [səb'trækt 'kauntə] вычитающий счетчик

subtract pulse [ˌsəb'trækt pʌls] импульс вычитания

subtracter [ˌsəb'træktə] n. 1. схема вычитания; блок вычитания; 2. вычитатель

subtracting [səb'træktɪŋ] *n*. вычитание

subtraction (**subt**) [səb'træk[∂ n] n. вычитание

subtraction circuit [səb'trækʃ*ə*n 'sə:kıt] схема вычитания

subtractive [ˌsəb'træktɪv] *n*. разностный

subtractive color [ˌsəbˈtræktıv ˈkʌlə] субтрактивный цвет

subtractive color matching [ˌsəb'træktɪv 'kʌlə 'mæʧɪŋ] субтрактивное согласование цветов (*mлв*)

subtractive color technique [ˌsəb'træktıv 'kʌlə tek'ni:k] субтрактивный метод получения цветных изображений, метод вычитания цветов

subtractive coloring [ˌsəb'træktıv 'kʌləɪŋ] субтрактивный метод получения цветов.
© Субтрактивный синтез цвета — получение цвета путём вычитания из спектрально-равномерного белого света отдельных спектральных составляющих.

subtractive cryptosystem [$_{1}$ səb'træktıv 'krıptou'sıstım] разностная криптосистема (шифрование выполняется вычитанием ключа из открытого текста, а расшифрование — сложением шифртекста с ключом)

subtractive mixing [ˌsəbˈtræktɪv ˈmɪksɪη] субтрактивное смешение

subtractive polarity [ˌsəb'træktıv 'poulərɪtı] встречное включение обмоток (*трансформатора*)

subtractive primaries [ˌsəb'træktıv 'praımərız] субтрактивные основные цвета

subtractor [səb'træktə] вычитающее устройство

subtransit-time impact avalanche and transit time (IMPATT) diode [ˌsʌb-ˈtrænsɪtˈtaɪm 'ımpækt 'æv*ə*la:nʃ ænd 'trænsɪt taɪm 'daɪoud] лавинно-пролетный диод, работающий на частоте ниже оптимальной (*по времени пролета*)

subtree [səb'tri:] поддерево

subtype [sʌb'taɪp] n. подтип. Тип данных, все элементы которого являются элементами другого типа. Например, отрезок 0.4 является подтипом типа integer (целое). Синоним — **subrange type**. Cm. mm. **data type, derived type**

subunit [s Λ b'ju:nıt] n. субблок; подэлемент; подблок

subview [səb'vju:] n. 1. деталь видимого элемента; видимый подэлемент; отображаемый подэлемент; 2. подмножество представляемых данных

subwoofer [sʌbˈwuːfə] n. динамик (сверх)низких частот. См. тж. woofer

succeed [sək'si:d] v. 1. преуспевать в чем-л., удаваться (**in**); 2. следовать за, сменять; 3. наследовать

```
succeeding [sək'si:dɪŋ] adj. последующий
```

success [sək'ses] *n*. успех.# **to be a success** иметь успех.# **to score a success** иметь успех.# **to meet with success** оказаться успешным

successful [sək'sesful] *adj*. 1. успешный, удачный; 2. счастливый, удачный .# **to be successful** иметь успех

successful attack [sək'sesful ə'tæk] успешная (криптоаналитическая) атака **successfully** [sək'sesfulı] *adv*. успешно

succession [sək'sef θ n] n. 1. последовательность; 2. непрерывный ряд.# **in succession** последовательно; подряд

successive [sək'sesiv] adj. последующий; последовательный

successive approximation [səkˈsesɪv əˌprɔksɪˈmeɪʃən] последовательное приближение, последующее приближение

successive carry [sək'sesıv 'kærı] последовательный перенос

successive cycles [sək'sesıv 'saıklz] последовательные циклы

successive diffusion [səkˈsesɪv dɪˈfju:ʒən] последовательная диффузия

successive over-relaxation [sək'sesıv 'ouvəˌri:læk'seıʃən] последовательные релаксации

successively [sək'sesıvlı] adv. последовательно

successor [sək'sesə] n. преемник; наследник; последующий элемент

successor edge [səkˈsesə edʒ] последовательное ребро (графа)

successor function [səkˈsesə ˈfʌŋkʃən] функция следования

succumb [sə'k Λ m] v. быть уязвимым

succumb to a chosen-ciphertext attack [sə'kʌm tu: ə'tʃu:zən'saɪfə'tekst ə'tæk] быть уязвимым по отношению к атаке на основе выбранного шифртекста.

such [sʌʧ] местоимение such употребляется перед существительным со значением mакой, а без последующего существительного — со значением mako-вой. adj. такой; таковой.# **such as** такой как; как например.# **such that** так что.# **and such things** и тому подобное.# **as such** как таковой, сам по себе; по существу

sucking coil ['sʌkɪŋ kɔɪl] катушка с втяжным сердечником

sucking core ['sʌkıŋ kɔ:] втяжной сердечник

suction wave ['sʌkʃ*ə*n weɪv] волна разрежения (в газе)

sudden ['sʌden] *adj*. внезапный

suddenly ['sʌdenlı] *adv*. внезапно

suffer ['s Λ fə] v. 1. испытывать, претерпевать; 2. позволять; 3. страдать (**from**)

suffice [səˈfais] v. быть достаточным, удовлетворять

sufficient [səˈfi[ənt] adj. достаточный

sufficient condition [səˈfi[ənt kənˈdı[ən] достаточное условие

sufficiently [səˈfiʃ*ə*ntli] *adv*. достаточно

 \mathbf{suffix} ['sʌfks] n. подстрочный, нижний индекс

suffixing ['sʌfksɪŋ] *n*. суффиксация

suggest [sə'dʒest] v. 1. предлагать; 2. предполагать, высказывать предположение; 3. наводить на мысль.# **to suggest itself** казаться заманчивым, напрашиваться

suggested [sə'dʒestɪd] adj. рекомендуемый; предлагаемый

Suggested Retail Price (SRP) [səˈʤestɪd ˈriːteɪl praɪs] рекомендованная розничная цена

suggestion [sə'dʒestʃ θ n] n. предложение; предположение; наведение на мысль

suggestive [səˈʤestiv] *adj*. 1. многообещающий; 2. наводящий (на мысль), напоминающий.# to be suggestive напоминать; указывать

suggestive symbol [sə'dʒestiv 'sımbəl] суггестивный символ, внушающий символ

suit [sju:t] v. годиться, соответствовать, подходить.# to be suited for годиться.# to follow suit следовать примеру

suitable [ˈsjuːtəbl] adj. подходящий, соответствующий, пригодный

suite [swi:t] n. комплект программ. Набор программ или программных модулей, которые в целом отвечают некоторым определенным общим требованиям, причем каждая программа или модуль отвечают некоторой части требований.

sulfur-bearing sensitizer ['sʌlfə'bɛərɪŋ 'sensıtaızə] серосодержащий сенсибилизатор

sulfur-containing sensitizer ['sʌlfə kən'teɪnɪŋ 'sensɪtaɪzə] серосодержащий сенсибилизатор

sulphide phosphor ['sʌlfaɪd 'fɔsfə] сульфидный люминофор

sum [sAm] n. 1. сумма, итог; 2. арифметическая задача; v. 1. суммировать; 2. подводить итог; складывать; 3. решать задачи

sum accumulator [sʌm əˈkju:mjuleɪtə] накапливающий счетчик суммы sum arm [sʌm a:m] суммирующее плечо (моста)

sum channel [sʌm ˈʧænl] 1. суммирующий канал, канал М (в стерефонии);

2. канал суммарного сигнала (в моноимпульсных РЛС)

sum check [sʌm tʃek] проверка по сумме; контрольная сумма

sum digit [sʌm 'dıʤıt] 1. цифра суммы; 2. разряд суммы

sum mode [sʌm moud] режим работы на суммарной частоте (в параметрическом усилителе)

sum of products (SOP) [sлm ov 'prodəkts] сумма произведений

sum of squares [sAm ov 'skweəz] сумма квадратов

sum output [sʌm 'autput] выход суммы, выходной сигнал суммы

sum pattern [sʌm 'pætən] суммарная диаграмма направленности антенны, сумарная диаграмма направленности многоимпульсной антенны (*mлв*)

sum row [sʌm rou] правило сложения

sum signal [sʌm 'sɪgnəl] монофонический сигнал, суммарный сигнал, сигнал М (в стерефонии)

sum term [sʌm tə:m] дизъюнктивный член

sum-and-difference cartridge [sʌmˈændˈdɪfr*ə*ns ˈka:trɪʤ] стерефоническая головка звукоснимателя

sum-and-difference monopulse radar [sʌmˈændˈdɪfr*ə*ns ˈmɔnəˈpʌls ˈreɪdə] амплитудная суммарно-разностная моноимпульсная РЛС

sum-check digit [sʌm'tʃek 'dɪʤɪt] 1. цифра контрольной суммы; 2. разряд контрольной суммы

sum-frequency parametric amplifier [sʌmˈfriːkwənsı ˌpəˈræmɪtrɪk ˈæmplɪˌfaɪə] нерегенеративный усилитель-формирователь, двухконтурный параметрический усилитель с выходом на суммарной частоте

sum-frequency up-converter [sʌmˈfriːkwənsı 'ʌpˈkənˈvəːtə] повышающий преобразователь с выходом на суммарной чатоте

summarize ['s Λ məriz] v. суммировать; резюмировать, подводить итог

summarize instruction ['sʌmərɪz ın'strʌkʃən] команда суммирования

summary ['sʌmərɪ] n. резюме, краткое изложение. Cм. m \mathcal{H} . **summary card, summary table**. adj. 1. суммарный; 2. краткий

summary card ['sʌmərɪ ka:d] аннотационная карточка

summary column ['sʌmərɪ 'kɔləm] итоговая колонка; колонка суммы

summary counter ['sʌmərɪ 'kauntə] накапливающий счетчик

summary error ['sʌmərɪ 'erə] суммарная ошибка

summary field ['sʌmərɪ fi:ld] итоговое поле

summary information ['sʌmərɪ ˌɪnfə'meɪ[ən] итоговая информация

summary operator ['sʌmərɪ 'ɔpəreɪtə] итоговая операция

summary punch ['sʌmərɪ pʌntʃ] итоговый перфоратор

summary report ['sʌmərɪ rɪ'pɔ:t] итоговый отчет

summary table ['sʌmərɪ teɪbl] сводная таблица, таблица сводных данных (результатов)

summation [sʌ'meɪʃ*ə*n] n. суммирование

summation bridge [sʌˈmeɪʃən brɪʤ] суммирующий мост; мост, работающий по принципу суммирования с опорным током

summation check [sʌ'meɪʃən tʃek] проверка суммированием

summation cipher [sʌˈmeɪʃən ˈsaɪfə] суммарный шифр

summation generator [sʌˈmeɪʃən ˈʤenəreɪtə] суммирующий генератор (объединяет выходные последовательности, полученные с использованием нескольких регистров сдвига, путем выполнения операции сложения)

summation instrument [sʌˈmeɪʃən ˈɪnstrumənt] суммирующий прибор

summation network [sʌ'meɪʃən net'wə:k] схема суммирования

summation of states [sʌ'meɪʃən əv steɪts] смешение состояний

summation sing [sʌ'meɪʃən sɪŋ] знак суммирования

summation tone [sʌˈmeɪʃən toun] комбинационный тон суммарной частоты

summation variable [sʌ'meɪʃən 'vɛərɪəbl] индекс суммирования

summer ['sʌmə] n. (аналоговый) сумматор

summillimeter-wave attenuation [sʌmˈmɪlɪˈmɪtəˈweɪv əˈtenjuɪ∫ən] затухание субмиллиметровых волн

summing amplifier [sʌˈmɪŋ ˈæmplɪˌfaɪə] суммирующий усилитель summing circuit [sʌˈmɪŋ ˈsəːkɪt] суммирующая схема, суммирующая цепь summing network [sʌˈmɪŋ netˈwəːk] схема суммирования summing neuron [sʌˈmɪŋ ˈnəjuərɔn] суммирующий нейрон summing point [sʌˈmɪŋ pɔɪnt] точка суммирования (сигналов) summing unit [sʌˈmɪŋ ˈjuːnɪt] суммирующий блок sum-product register [sʌmˈprɔdəkt ˈreʤɪstə] регистр суммы — произведения sum-readout gate [sʌmˈriːdaut ˈɡeɪt] вентиль выдачи суммы sums [sʌmz] n. арифметика; суммы

sun [sAn] n. солнце.# against the sun против часовой стрелки.# with the sun по часовой стрелке.# in the sun на солнце

sun of products expression (SOP expression) [s∧m ov 'prodəkts ıks'pre∫øn] выражение в дизъюнктивной форме

sun port [sAn po:t] суммирующее плечо (моста)

sunk cost [sʌnk kəst] невозместимые издержки

sunlight ['sʌnlaɪt] n. солнечный свет, солнечные лучи

sunseeker [sʌn'si:kə] n. система слежения за Солнцем

 $\mathbf{suntracker}\ [\mathbf{s}\Lambda\mathbf{n}'\mathbf{tr}\mathbf{z}\mathbf{k}\mathbf{\vartheta}]\ n.$ система слежения за Солнцем

 $\sup [s \land p] n$. антидинатронная сетка

super ['sju:pə] *adj*. 1. супер-, сверх-; 2. превосходный

super compress ['sju:pə kəm'pres] режим сверхсжатия

super density (superdensity) ['sju:pə 'densıtı] сверхвысокая плотность

super density digital videodisk (SDVD) ['sju:pə 'densiti 'dıdʒıtl 'vıdəoudisk] сверхплотный цифровой видеодиск

super density disk-recordable (SD-R) ['sju:pə 'densiti disk'rekɔ:dəbl] записываемый компактный диск сверхвысокой плотности

super encoder (superencoder) ['sju:pə ın'koudə] суперкодировка

super encoder board (SEB) ['sju:pə ın'koudə bɔ:d] плата суперкодировки

Super Extended Graphics Array (**Super XGA, SXGA**) ['sju:pə ıks'tendıd g'ræfıks ə'reı] (*по контексту*) адаптер, графика, стандарт SXGA. © Стандарт для разрешения экрана 1280×1024 пикселов. *См. тж.* **SVGA, UXGA, XGA**

Super High Speed Integrated Circuit (SHSIC) ['sju:pə haı spi:d 'ıntıgreıtıd 'sə:kıt] сверхбыстродействующая интегральная схема

super scalar (superscalar) [ˈsju:pə ˈskeɪlə] суперскалярный

super scalar architecture [ˈsju:pə ˈskeɪlə] суперскалярная архитектура

super structure [ˈsju:pə ˈa:kıtekʧə] суперструктура; надстройка

Super Video Graphics Array (SVGA) ['sju:pə 'vɪdəou g'ræfiks ə'reɪ] (по контексту) адаптер, графика, стандарт SVGA (Super SVGA). © Стандарт и реализующий его видеоадаптер. Обеспечивает более высокое разрешение, чем стандарт VGA. Ст. тж. CGA, EDA, MGA, MCGA, SXGA, UXGA, VESA, XGA

Super Video Home System (Super VHS, S-VHS) ['sju:pə 'vɪdəou houm 'sɪstɪm] стандарт S-VHS. Усовершенствованная система домашнего видео (стандарт для полупрофессиональной видеозаписи). См. тж. DV, Hi8, S-Video superacoustic telegraphy ['sju:pə'ku:stɪk 'telɪgrəfɪ] надтональная телеграфия

superaudio telegraphy ['sju:pə'ɔ:d1ou 'tel1grəf1] надтональная телеграфия **superb** [sju:'pəb] *adj*. превосходный

superblock ['sju:pə] n. суперблок; системный блок

supercardioid microphone ['sju:pə'ka:dıɔɪd 'maıkrəfoun] микрофон с супер-кардиодной характеристикой направленности

supercede ['sju:pəsɪd] v. заменять

superclass ['sju:pəkla:s] *n*. суперкласс, родительский объект. *См. тжс.* **subclass**

supercomponent ['sju:pəˌkəm'pounənt] n. многофункциональный компонент; многофункциональный элемент

supercomputer ['sju:pəkəm'pju:tə] n. суперкомпьютер, суперЭВМ. Термин, означающий класс наиболее мощных из существующих компьютеров. C_{M} . m \mathcal{H} . **computer**, **number crunching**

supercomputing ['sju:pəkəm'pju:ti η] *n.* организация вычислений на суперкомпьютере, сверхвысокопроизводительные вычисления; программирование для суперкомпьютеров. *См. тж.* **computing, programming, supercomputer**

superconducting ['sju:pəkəndʌktɪŋ] adj. сверхпроводящий; n. сверхпроводимость

superconducting amplifier ['sju:pəkəndʌkıŋ 'æmplıˌfaɪə] усилитель на сверхпроводниках

superconducting antenna ['sju:pəkəndʌkıŋ æn'tenə] сверхпроводящая антенна

superconducting array ['sju:pəkəndʌkıŋ ə'reı] матрица сверхпроводящих элементов

superconducting bolometer ['sju:pəkəndʌkıŋ bo*u*'lɔmi:tə] сверхпроводящий болометр

superconducting bridge ['sju:pəkəndлkıŋ brɪʤ] суперпроводящий мостик (*cвпр*)

superconducting cable ['sju:pəkəndʌkıŋ 'keɪbl] сверхпроводящий кабель superconducting channel ['sju:pəkəndʌkıŋ 'ʧænl] сверхпроводящий канал superconducting coil ['sju:pəkəndʌkıŋ kɔɪl] 1. сверхпроводящая обмотка; 2. сверхпроводящий соленоид

superconducting device ['sju:pəkəndʌkıŋ dı'vaɪs] сверхпроводящий прибор superconducting diode ['sju:pəkəndʌkıŋ 'daɪoud] сверхпроводящий диод, джозевсоновский диод. Диод на эффекте Джозевсона. Эффект Джозефсона − явление протекания сверхпроводящего тока через тонкий слой диэлектрика, разделяющий два сверхпроводника. Такой ток называют джозефсоновским током, а такое соединение сверхпроводников − джозефсоновским контактом

superconducting divider ['sju:pəkəndʌkıŋ dı'vaɪdə] сверхпроводящий делитель напряжения

superconducting magnet ['sju:pəkəndлkıŋ 'mægnıt] сверхпроводящий электромагнит

superconducting magnetic flux detector ['sju:pəkəndʌkıŋ ˌmæg'netık flʌks dı'tektə] сверхпроводящий квантовый интерференционный датчик, сквид

superconducting magnetometer ['sju:pəkəndʌkıŋ mæg'ni:tou'mi:tə] сверхпроводящий магнитометр

superconducting matching output tank ['sju:pəkəndʌkıŋ 'mæʧɪŋ 'autput tæŋk] сверхпроводящий согласующий выходной резонатор

superconducting material [ˈsjuːpəkəndʌkıŋ məˈtɪərɪəl] сверхпроводящий материал

superconducting memory ['sju:pəkən'dʌktɪŋ 'memərɪ] сверхпроводниковая память. Память, выполненная на компонентах, функционирование которых основано на использовании явления сверхпроводимости.

superconducting metal-normal metal domain wall ['sju:pəkəndлkıŋ metl 'nɔ:məl metl də'mein wɔ:l] доменная граница между сверхпроводящим и нормальным металлом, S-N-граница

superconducting metal-normal metal wall ['sju:pəkəndʌkıŋ metl'nɔ:məl metl wɔ:l] доменная граница между сверхпроводящим и нормальным металлом, S-N—граница

superconducting mixer ['sju:pəkəndʌkıŋ 'mıksə] смеситель на сверхпроводнике

superconducting modulator [ˈsjuːpəkəndʌkɪŋ ˈmɔdjuˈleɪtə] сверхпроводящий модулятор

superconducting pair ['sju:pəkəndʌkıŋ pɛə] 1. сверхпроводящий пара; 2. куперовская пара. © Связанная пара электронов с антипараллельными спинами. Возникновение куперовских пар происходит в результате обмена фононами при низких температурах и объясняется в рамках микроскопической теории явления сверхпроводимости.

superconducting penetration depth ['sju:pəkəndʌkıŋ 'penɪtreɪʃən dep θ] глубина проникновения магнитного потока (cenp)

superconducting phase ['sju:pə'kəndлкıң feɪz] сверхпроводящая фаза

superconducting point contact ['sju:pə'kəndлkıŋ 'pɔɪnt 'kɔntækt] сверхпроводящий точечный контакт

superconducting quantum device [ˈsju:pəkəndʌkıŋ ˈkwɔntəm dı'vaɪs] сверхпроводящий квантовый прибор

superconducting quantum interface device ['sju:pəkəndʌkıŋ 'kwəntəm ıntə'feıs dı'vaıs] сверхпроводящий квантовый интерференционный датчик, сквид

superconducting quantum interference device (SQUID) ['sju:pə'kəndʌkıŋ 'kwəntəm ıntə'fırəns dı'vaıs] сверхпроводящий квантовый интерференционный датчик, сквид

superconducting quantum magnetometer ['sju:pəkəndʌkıŋ 'kwɔntəm mæg-'ni:tou'mi:tə] сверхпроводящий квантовый магнитометр

superconducting ring ['sju:pə'kəndлкıŋ rɪŋ] сверхпроводящее кольцо

superconducting sensor ['sju:pə'kəndʌkıŋ 'sensə] сверхпроводящий измерительный преобразователь, сверхпроводящий датчик

superconducting solenoid ['sju:pə'kəndлkıŋ 'soulınɔıd] сверхпроводящий соленоид, соленоид со сверхпроводящей обмоткой

superconducting state ['sju:pəkənd∧kıη steɪt] сверхпроводящее состояние superconducting suspension ['sju:pəkənd∧kıη səs'pen∫ən] сверхпроводящая магнитная подвеска

superconducting tank circuit ['sju:pəkəndʌkıŋ tænk 'sə:kıt] сверхпроводящий резонансный контур, сверхпроводящий параллельный резонансный контур

superconducting technology ['sju:pəkən'dʌktɪŋ tek'nɔləʤɪ] сверхпроводниковая технология. Техника изготовления логических схем с использованием явления сверхпроводимости.

superconducting thin-film ring magnetometer ['sju:pəkənd∆kıη θın'fılm rıη mæg'ni:tou'mi:tə] сверхпроводящий тонкопленочный кольцевой магнитометр

superconducting transformer ['sju:pəkəndлkıŋ træns'fɔ:mə] сверхпроводящий трансформатор

superconducting transition ['sju:pəkəndлkıŋ træn'sıʒ*ə*n] сверхпроводящий переход, сверхпроводящий фазовый переход

superconducting winding ['sju:pəkəndлkıŋ 'wındıŋ] сверхпроводящая обмотка

superconducting wire ['sju:pəkəndʌkıŋ waɪə] сверхпроводящий провод superconducting-cavity stabilized oscillator ['sju:pəkən'dʌktɪŋ 'kævɪtɪ 'steɪbɪ-laɪzd ˌɔsɪ'leɪtə] генератор, стабилизированный сверхпроводящим резонатором

superconducting-normal transition ['sju:pəkəndʌkıŋ'nɔ:məl træn'sıʒən] переход из сверхпроводящего состояния в нормальное

superconducting-normal transition time ['sju:pəkəndʌkɪŋ'nɔ:məl træn'sıʒən taım] время перехода из сверхпроводящего состояния в нормальное

superconductive ['sju:pəˌkən'dʌktɪv] adj. сверхпроводящий

superconductive cavity ['sju:pəˌkən'dʌktıv 'kævıtı] сверхпроводящий резонатор

superconductive material [ˈsju:pəˌkənˈdʌktıv məˈtɪərɪəl] сверхпроводящий материал

superconductive storage ['sju:pəˌkən'dʌktıv 'stɔ:rɪʤ] ЗУ на сверхпроводниках **superconductive suspension** ['sju:pəˌkən'dʌktıv səs'penʃən] сверхпроводящая магнитная подвеска

superconductive tunneling ['sju:pəˌkən'dʌktıv 'tʌnlıŋ] туннелирование в сверхпроводниках

superconductivity ['sju:pəkən'dʌktıvıtı] *n*. сверхпроводимость

superconductivity quenching ['sju:pəkən'dʌktıvıtı 'kwentʃıŋ] подавление сверхпроводимости

superconductivity theory ['sju:pəkən'dʌktıvıtı 'θıərı] теория сверпроводимости

superconductor ['sju:pəkən'dʌktə] *n*. сверхпроводник

superconductor critical temperature ['sju:pəkən'dʌktə 'krıtıkəl 'temprıţfə] температура сверхпроводящего перехода

superconductor energy-storage system ['sju:pəkən'dʌktə 'enəʤı'stɔ:rɪʤ 'sɪs-tɪm] сверхпроводящая система накопления энергии

superconductor material ['sju:pəkən'dʌktə mə'tɪərɪəl] сверхпроводящий материал

superconductor-insulator-superconductor sandwich ['sju:pəkən'd Λ ktə'ınsju-leɪtə'sju:pəkən'd Λ ktə 'sændwıdʒ] трехслойная структура сверхпроводник — ди-электрик — сверхпроводник

superconductor-normal metal-superconductor sandwich ['sju:pəkən'dʌktə-'nɔ:məl metl'sju:pəkən'dʌktə 'sændwɪʤ] трехслойная структура нормальный метал – диэлектрик — сверхпроводник

superconsistent program ['sju:pəkən'sıstənt 'prougræm] сильносовместимая программа в линейном программировании

supercooled coil ['sju:pə'ku:ld kɔɪl] 1. сверхпроводящая обмотка; 2. сверхпроводящий соленоид

supercooled plasma ['sju:pə'ku:ld 'plæzmə] переохлажденная плазма

supercritically doped structure [sju:pə'krıtık*ə*lı doupt 'strʌktʃə] структура со сверхкритическим уровнем легтрования

supercurrent [ˌsju:pəˈkʌrənt] n. сверхпроводящий ток

supercurrent component [ˌsju:pə'kʌr*ə*nt kəm'pounənt] сверхпроводящая составляющая тока

supercurrent density [ˌsju:pəˈkʌr*ə*nt ˈdens*i*tɪ] плотность сверхпроводящего тока

superdirectional array ['sju:pəˌdı'rekʃənl ə'reı] сверхнаправленная антенная решетка

superdirectional microphone ['sju:pəˌdı'rekʃ*ə*nl 'maıkrəfoun] остронаправленный микрофон

superdirective antenna ['sju:pəˌdı'rektıv æn'tenə] сверхнаправленная антенна superdirective array ['sju:pəˌdı'rektıv ə'reı] сверхнаправленная антенная решетка

superdirectivity [sju:pəˌdɪ'rektɪvɪtɪ] *n*. сверхнаправленность

superemitron [,sju:pə'emɪtrɔn] n. супериконоскоп. Передающий электронно-лучевой прибор с накоплением заряда и переносом электронного изображения с фотокатода на диэлектрич. мишень.

superemitron camera [ˌsju:pə'emɪtrɔn 'kæm*ə*rə] камера на трубке типа супериконоскоп. Передающий электронно-лучевой прибор с накоплением заряда и переносом изображения с фотокатода на диэлектрическую мишень.

superenciphering ['sju:pəˌen'saɪfəɪŋ] n. наложение шифров, перешифрование, избыточное шифрование (шифрование уже зашифрованного текста).

superencipherment ['sju:pəˌen'saɪfəment] *n*. Синоним – **superenciphering superencrypting** *n*. ['sju:pəˌɪn'krɪptɪη] Синоним – **superenciphering superencryption** *n*. ['sju:pəˌɪn'krɪpʃən] Синоним – **superenciphering superficial** [sju:pəˈfɪ[əl] adi. 1. поверхностный: 2. несерьезный: 3. двухм

superficial [ˌsju:pə'fɪʃəl] adj. 1. поверхностный; 2. несерьезный; 3. двухмерный

superficial oxidation [ˌsju:pə'fɪʃəl ˌɔksɪ'deɪʃən] поверхностное оксидирование **superficiality** [ˌsju:pəˌfɪʃɪ'ælɪtɪ] n. поверхностность

superficially [ˌsju:pəˈfɪʃ*ə*lɪ] adv. поверхностно; на первый взгляд; внешне **superfluid** [ˌsju:pəˈflu:ɪd] n. сверхтекучая жидкость

superfluid phase [ˌsju:pəˈflu:ɪd feɪz] сверхтекучая фаза (свпр)

superfluid transition [ˌsju:pəˈflu:ɪd trænˈsɪʒən] переход в сверхтекущее состояние (cenp)

superfluidity [ˌsju:pəˈflu:ɪdɪtɪ] *n*. сверхтекучесть

superfluous [ˈsju:pəˈfljuəs] *adj*. излишний; лишний

superfluous information ['sju:pə'fljuəs ˌɪnfə'meɪʃ*ə*n] избыточная информация **superframe** [ˌsju:pə'reɪm] *n.* суперцикл; суперфрейм

superframe format [ˌsju:pə'reɪm 'fɔ:mæt] формат суперцикла

supergain antenna ['sju:pəgein æn'tenə] антенна со сверхвысоким коэффициентом направленного действия

supergain antenna array ['sju:pəgein æn'tenə ə'rei] антенная решетка со сверхвысоким коэффициентом направленного действия

supergain array ['sju:pəgein ə'rei] антенная решетка со сверхвысоким коэффициентом направленного действия

supergraph [ˌsju:pəˈgræf] *n*. надграф

supergroup [ˌsju:pə'gru:p] n. 1. вторичная группа каналов (в системах с частотным уплотнением); 2. сверхгруппа (фтт)

supergroup translator [ˌsju:pə'gru:p træns'leɪtə] преобразователь вторичных групп каналов (*при частотном уплотнении*)

superheterodyne converter [ˌsju:pə'hetəroudaın kən'və:tə] преобразователь частоты супергетеродинного радиоприемника

superheterodyne detection [ˌsju:pə'hetəroudaın dı'tek∫ən] супергетеродинный прием. Прием, основанный на принципе преобразования принимаемого сигнала в сигнал фиксированной промежуточной частоты (ПЧ) с последующим её усилением.

superheterodyne radio [ˌsju:pə'hetəroudaın 'reɪdıo*u*] супергетеродинный приемник

superheterodyne radiometer [ˌsju:pə'hetəroudaın 'reɪdıo*u*mıtə] супергетеродинный радиометр

superheterodyne receiver [ˌsju:pə'hetəroudaın rı'si:və] супергетеродинный радиоприемник

superheterodyne reception [ˌsju:pəˈhetəroudaın rıˈsep∫ən] супергетеродинный радиоприем

superheterodyning [ˌsju:pə'hetəroudaınıη] n. супергетеродирование

superhigh ['sju:pə'ha1] adj. сверхвысокий

superhigh quality (SHQ) ['sju:pə'hai 'kwɔlıtı] очень высокое качество

superhigh resolution card (**SHRC**) ['sju:pə'haɪ ˌrezə'lu:ʃ*ə*n ka:d] плата сверхвысокой разрешающей способности

superhigh speed ['sju:pə'haı spi:d] 1. свехбыстродействие; 2. сверхбыстродействующий

superhigh speed integrated circuit (SHSIC) ['sju:pə'haı spi:d 'ıntıgreıtıd] сверхбыстродействующая интегральная схема

superhigh-frequency band ['sju:pə'haı'fri:kwənsı bænd] диапазон сверхвысоких частот $(3-30\ \Gamma\Gamma\text{ц})$; диапазон сантиметровых волн $(10-1\ \text{см})$

superhigh-speed memory ['sju:pə'haı'spi:d 'memərı] сверхбыстродействующее ЗУ

superhighway (superhigh way) ['sju:pə'haıweı] уплотненный тракт

superimpose (**super**) [,sju:pərɪm'ponz] v. налагать; накладывать; придавать; n. наложение изображений

superimpose cryptograms ['sju:pəˈfljuəs 'krıpto*u*,græmz] накладывать одну криптограмму на другую.

superimposed circuit [ˈsjuːpəˌɪmˈpouzd ˈsəːkɪt] наложенный канал

superimposed coding method ['sju:pəˌım'pouzd 'koudıη 'meθəd] суперпозиционный метод кодирования

superimposed encoding ['sju:pəˌım'pouzd ın'koudıŋ] суперпозиционное кодирование

superimposed oscillation ['sju:pəˌɪm'pouzd ˌɔsɪ'leɪʃən] накладывающиеся колебания

superimposed ringing ['sju:pəˌɪm'pouzd 'rɪŋgɪŋ] посылка наложенного вызова **superincreasing** [ˌsju:pəɪn'kri:sɪŋg] *adj*. сверхвозрастающий

superincreasing key [ˌsju:pəɪn'kri:sɪŋg ki:] сверхвозрастающий (в процессе шифрования) ключ

superincreasing sequence [ˌsju:pəɪn'kri:sɪŋg 'si:kwəns] сверхвозрастающая последовательность.

superinjection ['sju:pəˌɪn'dʒəkʃən] n. суперинжекция (nn)

superintendent ['sju:pə] n. руководитель; управляющий; надзирающий

superinvar [ˌsju:pə'inva:] *n*. суперинвар. © Сплав железа и никеля с очень малым коэффициентом теплового расширения

superior [sju:'pıərıə] *adj*. 1. высший; 2. наилучший

superior limit [ˈsju:pɪərɪə ˈlɪmɪt] верхний предел

 $\mathbf{superiorty}\ [\mathbf{sju:}\mathsf{pieri'oriti}]\ n.$ превосходство

superkey ['sju:pəki:] *n*. сверхключ

superlattice dislocation ['sju:pə'lætıs dısˌlo*u*'keıʃ*ə*n] дислокация сверхрешетки **superlattice structure** ['sju:pə'lætıs 'strʌktʃə] сверхструктура (фтт)

superluminescence ['sju:pəlu:mı'nesəns] n. сверхлюминесценция, суперлюминесценция

superluminescent diode (SLD) ['sju:pəˌlu:mı'nesənt 'daıoud] суперлюминесцентный диод

supermalloy [ˌsju:pəˈmæloɪ] n. супермалой. © Сплав, состоящий из 79 % никеля, 5 % молибдена и 16 % железа. Относится к магнитно-мягким материалам. Обладает исключительно высокой магнитной проницаемостью (до 100 000 и более) и малой коэрцитивной силой.

supermendur [ˌsju:pəˈmenʤə:] n. супермендюр. 2 Магнитно мягкий сплав, содержащий 49 % Fe, 2 % V, остальное Co.

supermigration ['sju:pəmaı'reı[∂ n] n. сверхмиграция (κe . $\partial \pi$)

super-mini computer ['sju:pə'mını kəm'pju:tə] *n*. супер-мини ЭВМ, супер-мини компьютер. *См. тж.* **supercomputer**

superparamagnetic particle ['sju:pə'pærə,mæg'netik pa:'tıkl] суперпарамагнитная частица

superpipelined ['sju:pə'paɪplaɪnt] *adj*. суперконвейерный.
Ф Имеющий конвеер с числом ступеней более пяти. Суперконвейерные архитектуры обычно позволяют использовать более высокие тактовые частоты, чем прочие конвейкрные архитектуры. *См. тж.* **pipeline**

superpolynomial [ˌsju:pəˌpɔlı'noumjəl] adj. сверхполиномиальный

superpolynomial cryptanalytic algorithm [ˌsju:pəˌpɔlı'noumjəl krıptə'nælıtık 'ælgɔˌrɪʤəm] сверхполиномиальный криптоаналитический алгоритм, который имеет криптоаналитическую вычислительную сложность дешифрирования

superpose ['sju:pə'pouz] v. совмещать

superposed ['sju:pə'pouzd] adj. совмещенный; с наложением

superposed circuit ['sju:pə'pouzd 'sə:kıt] наложенный канал

superposed modulation ['sju:pə'pouzd ˌmɔdju'leɪʃən] модуляция наложением superposed ringing ['sju:pə'pouzd 'rɪngɪn] посылка наложенного вызова

superposition [ˌsju:pəˈрəzi[ən] *n*. суперпозиция

superposition theorem [ˌsiuːpəˈpəzɪ[ən 'θıərəm] принцип суперпозиции

superpower [$_{1}$ sju:pə'pauə] n. сверхвысокая мощность

 $\mathbf{superprogram}$ ['sju:pə'prougræm] n. суперпрограмма

superproject ['sju:pə'prэсдекt] основной проект

superradiant mode [ˌsju:pə'reɪdjənt moud] сверхизлучающая мода

superradiant transition [ˌsju:pəˈreɪdjənt trænˈsɪʒ*ə*n] сверхизлучательный переход (кв. эл)

superradiant-fluorescent loss [ˌsju:pə'reɪdjənt fluə'resnt los] потери на сверх-излучательную флуоресценцию

superradiation ['sju:pə,reɪdı'eɪʃ θ n] n. свервысокая энергетическая яркость

superregeneration ['sju:pəˌrɪ'ʤenə'reɪʃən] n. сверхрегенерация, периодическое самовозбуждение и срыв колебаний

superregeneration reception [ˌsju:pə'rɪ'ʤenə'reɪʃən rɪ'sepʃən] суперрегенеративный радиоприем, сверхрегенеративный радиоприем

superregenerative amplification ['sju:pəˌrɪ'ʤenərɪtɪv 'æmplɪˌfɪkeɪʃən] сверхрегенеративное усиление

superregenerative amplifier [ˈsjuːpəˌrɪˈʤenərɪtɪv ˈæmplɪˌfaɪə] сверхрегенеративный усилитель

superregenerative detector ['sju:pəˌrɪ'ʤenərɪtɪv dı'tektə] сверхрегенеративный приемник

superregenerative maser ['sju:pəˌrɪ'ʤenərɪtɪv 'meɪsə] сверхрегенеративный мазер

superregenerative parametric amplifier ['sju:pəˌrɪ'ʤenərɪtɪv ˌpə'ræmɪtrɪk 'æmplɪˌfaɪə] сверхрегенеративный параметрический усилитель

superregenerative receiver ['sju:pəˌrɪ'ʤenərɪtɪv rɪ'si:və] сверхргенеративный радиоприемник, суперрегенеративный радиоприемник. © Сверхрегенеративные приемники относятся к категории приемников с положительной обратной связью. Только он, обладая исключительной простотой, может дать усиление сигналов в миллион раз, что сравнимо со сложным супергетеродином.

super-reliable ['sju:pə,rı'laıbl] высоконадежный

super-resolution ['sju:pəˌrezə'lu:fən] сверхвысокое разрешение

supersampling ['sju:pə'sa:mplin] избыточная выборка

supersaturated solution ['sju:pəˌsæʧə'reɪtɪd sə'lu:∫ən] перенасыщенный раствор

supersaturation ['sju:pəˌsæʧə'reɪʃən] n. перенасыщение (крист)

superscalar (SS) ['sju:pə'skeɪlə] *adj*. суперскалярный; *п*. суперскалярность.
⊕ Термин может иметь различный смысл, в зависимости от контекста. Например, может относиться к архитектуре микропроцессора, которая дает возможность процессору выполнять за один тактовый цикл больше, чем одну машинную команду. *См. тж.* superscalar architecture

superscalar architecture ['sju:pə'skeɪlə 'a:kıtekʧə] суперскалярная архитектура.
Ф Архитектура процессора с несколькими конвейерами, предусматривающая возможность одновременного выполнения более одной обычной (скалярной) команды, т. е. эти команды запускаются в процессоре на выполнение одновременно и выполняются независимо друг от друга на разных конвейерах.
См. тж. branch prediction, CPU, ILP, instruction queue, scalar processor, SLıC, system architecture

superscalar processor ['sju:pə'skeılə 'prosesə] суперскалярный процессор. Процессор с суперскалярной архитектурой. См. тж. superscalar architecture super-scale ['sju:pə'skeıl] сверхбольшой

super-scale integration [ˈsjuːpəˈskeɪl ˈıntɪgreɪʃən] сверхбольшая степень интеграции

superscript ['sju:pə'skrɪpt] n. верхний индекс, надпись сверху. $\textcircled{\odot}$ Один или несколько синволов, напечатанных выше букв строки текста. Cp. **subscript**

superscript mode ['sju:pə'skript moud] режим печати верхних индексов **superscript position** ['sju:pə'skript pə'zı[ən] расположение символов выше

позиций строки текста **supersede** [,sju:pə'si:d] *v*. вытеснять, заменять

supersensitive relay ['sju:pə'sensıtıv rı'leı] высокочувствительное реле

superset (**super-set**) ['sju:pə'set] n. 1. надмножество. Множество, включающее в себя данное множество. Cp. **subset**. 2. расширенный набор

supersonic ['sju:pə'sɔnık] n. 1. сверхзвуковой; 2. ультразвуковой

supersonic acoustic soliton ['sju:pə'sənık ə'ku:stık 'səlıtən] сверхзвуковой акустический солитон

supersonic communication ['sju:pə'sɔnık kə'mju:nı'keıʃ*ə*n] синхронная передача информации

supersonic delay time ['sju:pə'sənık dı'leı taım] сверхзвуковая линия задержки

supersonic rate ['sju:pə'sənık reɪt] ультразвуковая частота

supersonic sound ['sju:pə'sɔnık saund] ультразвук

supersonic sounding ['sju:pə'sɔnık 'saundıŋ] ультразвуковое зондирование supersonic wave ['sju:pə'sɔnık weiv] ультразвуковая волна

super-speed (superspeed) ['sju:pə'spi:d] сверхбыстродействующий

super-speed (**superspeed**) **computer** [ˌsju:pə'spi:d kəm'pju:tə] *n.* сверхбыстродействующая ЭВМ

super-speed (**superspeed**) **logic** ['sju:pə'spi:d 'lɔʤık] сверхбыстродействующая логика

superstandard refraction ['sju:pə'stændəd rı'frækʃən] повышенная рефракция **superstation** ['sju:pə'steɪʃən] n. рабочая станция на основе суперкомпьютера **supersync** ['sju:pə'sɪŋk] n. сигнал синхронизации приемников (mne)

supersync signal ['sju:pə'sıŋk 'sıgnəl] сигнал синхронизации приемников (*mлв*)

supersynthesis mapping ['sju:pə'sın θ ısız 'mæpı η] картографирование методом суперсинтеза

superturnstile antenna ['sju:pə'tə:nstaıl æn'tenə] многоярусная турникетная антенна с Ж-образными вибраторами

superuser ['sju:pə'ju:zə] *n*. привилегированный пользователь. *См. тж.* **authentication, default user, end user, lamer, power user**

supervise ['sju:pəvaɪz] v. 1. смотреть, наблюдать за чем-л.; контролировать; 2. руководить

supervised ['sju:pə'vaɪzd] *adj*. контролируемый

supervised pattern recognition ['sju:pə'vaɪzd 'pætən rı'kɔgnıʃən] адаптивное распознование образов

supervised training algorithm ['sju:pəvaɪzd 'treɪnɪŋ 'ælgɔˌrɪʤəm] управляемый алгоритм обучения (*нейронной сети*) с участием оператора. *См. тж.* **BPE**, **LVO**, **PNN**, **RCE**, **STLVO**

supervising circuit ['sju:pə'vaɪzıŋ 'sə:kɪt] замкнутая цепь защитной сигнализации

supervision ['sju:pə'vɪʒən] *n*. контроль

supervision and test (SVT) [ˌsju:pə'vɪʒən ænd test] контроль и проверка

supervisor ['sju:pə'vaɪzə] n. 1. супервизор. O Устаревшее название операционной системы. Сохранилось в ранее выпущенной документации на ΠO и в ряде аббревиатур. 2. Супервизор сети. $\textcircled{O}\Pi$ ользователь сети, выполняющий системные м административные функции в сети. В системе NETWARE пользовательства пользователь сети.

тель с именем SUPERVISOR автомаически формируется в файловом сервере при установке сети. Это имя является постоянным и не может быть исключено или переименовано кем-либо. Пользователь с именем SUPERVISOR имеет все права во всех томах и каталогах файлового сервера, и эти права не могут быть отменены. Другие пользователи или группы могут получать эквивалентные права пользователя SUPERVISOR. См. тж. Network Supervisor, Network User, supervisor call, supervisor call interrupt, supervisor mode, supervisor program, supervisor resident, supervisor routine, supervisor state, SCADA, supervisory keyboard, supervisory program

supervisor extracode routine ['sju:pəvaɪzə 'ekstrə'koud ru:'ti:n] программа управления экстракодами

supervisor interrupt ['sju:pəvaɪzə ˌintə'rʌpt] прерывание по обращению к супервизору

supervisor mode ['sju:pə'vaɪzə moud] привилегированный режим; режим операционной системы; режим супервизора. *См. тж.* **executive mode priviledged instruction**

supervisor program ['sju:pə'vaɪzə 'prougræm] 1. программа-супервизор, программа супервизора; 2. программа-распорядитель, программа-диспетчер

supervisor queue area ['sju:pəvaɪzə kju: 'sərɪə] область очередей супервизора supervisor request block ['sju:pəvaɪzə rı'kwest blɔk] блок вызова супервизора supervisor resident ['sju:pə'vaɪzə 'rezidənt] резидент операционной системы. См. тж. operating system resident

supervisor routine ['sju:pə'vaɪzə ru:'ti:n] 1. программа-супервизор, программа супервизора; 2. программа-распорядитель, программа-диспетчер

supervisor sequence ['sju:pəvaizə 'si:kwəns] супервизорная последовательность

supervisor state ['sju:pə'vaızə steit] режим супервизора

supervisor-call interrupt ['sju:pə'vaɪzə'kɔ:l ˌintə'rʌpt] обращение к операционной системе, обращение к супервизору. Ф Прерывание, вызванное командой в программе для обращения к операционной системе. См. тж. supervisor call

supervisory ['sju:pəvaɪzərı] *adj*. контролирующий, наблюдающий supervisory channel ['sju:pəvaɪzərı 'ʧænl] контрольный канал supervisory computer ['sju:pəvaɪzərı kəm'pju:tə] управляющая ЭВМ supervisory control ['sju:pəvaɪzə kən'troul] диспетчерское управление

supervisory control signaling ['sju:pəvaɪzərı kən'troul 'sıgnəlıŋ] система телесигнализации и телеуправления

supervisory control system ['sju:pəvaɪzərı kən'troul 'sıstım] система телесигнализации и телеуправления

Supervisory for Control And Data Acquision (SCADA) ['sju:pə'vaɪzərɪ fɔ: kən'troul ænd 'deɪtə ə'kwaɪən] диспетчерское управление и сбор данных, SCADA-

supervisory keyboard [ˈsjuːpəˈvaɪzərɪ ˈkiːbɔːd] центральный пульт управления

supervisory program ['sju:pə'vaɪzərı 'prougræm] 1. супервизор; управляющая программа. *См. тж.* **supervisor**; 2. системная программа

supervisory program simulation [ˈsju:pəvaɪzərɪ ˈprougræm ˌsɪmjuˈleɪʃ*ə*n] моделирование управляющей программы

Supervisory Right ['sju:pə'vaɪzərɪ raɪt] право Супервизора (в сети). Привелегии, дающие пользователю все права в определенном каталоге или файле.

supervisory signal ['sju:pəvaizəri 'signəl] контрольный сигнал

supple ['sʌpl] *adj*. гибкий

supplement ['sʌplɪmənt] n. 1. добавление, дополнение; приложение; 2. дополнительный угол

supplemental ['sʌplɪməntəl] adj. дополнительный

supplemental development library ['sʌplıməntəl dı'veləpmənt 'laıbrərı] библиотека дополнительной разработки

supplemental information ['sʌplıməntəl ˌınfə'meɪʃən] дополнительная (вспомогательная) информация

supplemental keyboard ['sʌplɪməntəl 'ki:bɔ:d] дополнительная клавиатура **supplemental windows** ['sʌplɪməntəl 'wɪndouz] дополнительные окна **supplementary** ['sʌplɪməntərɪ] *adj*. дополнительный

supplementary maintenance time ['sʌplıməntərı 'meıntınəns taım] дополнительное время обслуживания на усовершенствование и модификацию

supplementation ['sʌplımənteɪʃən] n. дополнение

suppleness ['sʌplnɪs] *n*. гибкость

supplier [səˈplaɪə] n. 1. поставщик; 2. снабженец; подавальщик. Синоним – **provider**. Cp. **acquirer**

supply [sə'plai] v. снабжать; давать; подавать; n. 1. снабжение; подача; питание; 2. запас; 3. pl. поставки.# **in good supply** в большом количестве; с большим выходом

Supply Chain Management (SCM) [sə'plaı tʃeɪn 'mænicʒment] управление цепочками поставок, цепочками поставщиков, система SCM. © Тип систем автоматизации, позволяющий управлять расширенной производсьвенной системой поставок, включающий не только управление внутренними ресурсами предприятия, но и всего цикла внешней логистики. См. тж. ERP

supply choke [sə'plaı tʃouk] дроссель источника питания

supply unit [səˈplaɪ ˈju:nɪt] блок питания

supply voltage [sə'plaı 'voultıdʒ] напряжение питания; номинальное напряжение

supporessed-carrier modulation [səˈpresədˈkærɪə ˌmɔdjuˈleɪʃən] модуляция с подавлением несущей

support [sə'pɔ:t] n. 1. поддержка, обеспечение; 2. подтверждение; 3. опора; v. 1. поддерживать, обеспечивать. Предоставлять необходимые средства. 2. поддерживать, сопровождать. Продолжать работу над программным изделием, сданным в эксплуатацию: исправлять ошибки, реагировать на замечание пользователей, давать консультации, распространять новые версии. to give (lend) support оказывать поддержку; подтверждать

support chip [sə'pɔ:t tʃɪp] поддерживающая ИС (для микропроцессора)

support circuit [sə'pɔ:t 'sə:kɪt] 1. вспомогательная схема; 2. поддерживающая ИС (для микропроцессора)

support computer [sə'pɔ:t kəm'pju:tə] инструментальный компьютер

support equipment [sə'pɔ:t ı'kwıpmənt] вспомогательное оборудование

support expert system [sə'pɔ:t 'ekspə:t 'sıstım] инструментальная экспертная система

support function [sə'pɔ:t 'fʌηkʃən] функция поддержки

support program [sə'pɔ:t 'prougræm] служебная программа; вспомогательная программа

support software [sə'pɔ:t 'sɔftwɛə] инструментальное программное обеспечение

support system [sə'pɔ:t 'sɪstɪm] 1. исполнительная система, административная система, система поддержки выполнения. *См. тем.* run-time system; 2. система разработки программ. *См. тем.* program development system

support transformation [sə'pɔ:t ˌtrænsfə'meɪʃ*ə*n] инструментальная трансформация

supporting ['səpɔ:tɪŋ] adj. вспомогательный

supporting data ['səpɔ:tɪŋ 'deɪtə] вспомогательные данные

supporting spreadsheet [sə'pɔ:tɪŋ 'spredʃi:t] поддерживающая электронная таблица; вспомогательная электронная таблица; служебная электронная таблица

supporting stubs ['səpɔ:tɪŋ stʌbz] металлические изоляторы коаксиальной линии

supporting system [sə'pɔ:tɪŋ 'sɪstɪm] вспомогательная система; поддерживающая система

suppose [sə'pouz] v. предполагать; полагать, допускать, думать

supposed ['səpɔ:zɪd] adj предполагаемый

supposedly [sə'pouzdlı] adv. возможно, предположительно

supposition [səpɔ:'zɪʃ θ n] n. предположение

suppress [sə'pres] v. 1. подавлять. $\textcircled{\circ}$ Предотвращать вывод или восроизведение определенных данных и сигналов. 2. сдерживать; подавлять

suppress length indicator [sə'pres len θ 'ındıkeıtə] индикатор подавления длины

suppressed [səˈprest] adj. подавленный

suppressed carrier [sə'prest 'kærıə] подавленная несущая

suppressed subcarrier [sə'prest 'sʌb'kærɪə] подавленная поднесущая

suppressed time delay [sə'prest taım dı'leı] кодовая задержка (в системе «Лоран»)

suppressed zero [sə'prest 'zıərou] внешкальный нуль

suppressed-carrier operation [sə'prest'kærıə ˌɔpə'reı∫ən] режим работы с подавленной несущей

suppressed-carrier signal detector [sə'prest'kærıə 'sıgnəl dı'tektə] демодулятор УПТ ($muna\ M$ - $\mathcal{I}M$)

suppressed-carrier transmission [sə'prest'kærıə træns'mıʃən] передача с подовленной несущей

suppressed-carrier transmitter [sə'prest'kærıə træns'mıtə] передатчик с подавлением несущей

suppression [sə'presʃən] n. 1. подавление; уменьшение воздействия; 2. запирание

suppression capacitor [sə'pre∫ən kæ'pəsɪtə] помехоподавляющий конденсатор

suppression pulse [sə'pre[*ə*n pʌls] гасящий импульс (*mлв*)

suppression ratio [sə'prefən 'reɪʃɪou] коэффициент подавления (сигналов, обусловленных мешающими отражениями)

suppressor [sə'presə] *n*. подавитель

suppressor-grid modulation [səˈpresəˈgrɪd ˌmɔdjuˈleɪʃ*ə*n] модуляция на автодинатронной сетке

suppy reel ['sʌpɪ ri:l] подающая катушка

supremacy [sju'preməs1] n. превосходство

supreme [sju:pri:m] adj. 1. верховный; высший; 2. наиболее надежный **surd** [sə:d] n. иррациональное выражение; иррациональный

sure [ʃuə] adj. уверенный; определенный.# sure ground твердая почва.# to be sure (of) быть уверенным (в чем-л.).# to be sure конечно; несомненно.# to make sure удостовериться

sure event [ʃuə ɪ'vent] достоверное событие

surely ['ʃuəli] adv. несомненно; конечно

surf [sə:f] v. путешествовать в Internet, «скользить» по Сети

surface ['sə:fis] n. 1. поверхность, плоскость; 2. площадь; adj. поверхностный; v. выявлять, обнаруживать

surface acceptor ['sə:fis ək'septə] поверхостный акцепторный уровень surface accumulation ['sə:fis ə'kju:mjulei∫ən] поверхностое накопление

surface acoustic wave ['sə:fis ə'ku:stik weiv] поверхностная акустическая волна, ΠAB

surface acoustic-wave device ['sə:fis ə'ku:stik'weiv di'vais] прибор на ПАВ surface activity ['sə:fis æk'tiviti] (удельная) поверхностная активность surface adsorption ['sə:fis əb'sɔ:p∫ən] поверхностная адсорбция surface analysis ['sə:fis ə'næləsis] анализ состояния поверхности носителя surface analyzer ['sə:fis 'ænəlaizə] (электронный) профилограф surface anisotropy ['sə:fis 'ænai'sɔtrəpi] поверхостная анизотропия

surface antenna ['sə:fis æn'tenə] наземная антенна

surface avalanche ['sə:fis 'ævəla:n[] поверхостный лавинный пробой

surface band ['sə:fis bænd] зона поверхостных состояний

surface barrier ['sə:fis 'bæriə] поверхостный барьер

surface breakdown ['sə:fis 'breikdaun] поверхостный пробой

surface capacitance ['sə:fis kæ'pəsitəns] поверхостная емкость, емкость поверхостного слоя

surface channel ['sə:fis 'tʃænl] поверхностный канал (nn)

surface channeling ['sə:fis 'ʧænliη] образование поверхностных каналов (*nn*) **surface charge** ['sə:fis ʧа:ʤ] поверхностный заряд

surface charge transistor ['sə:fis 'ʧа:ʤə træn'zıstə] поверхностно-зарядовый транзистор

surface charge-transfer device ['sə:fis ʧа:ʤə'trænsfə dı'vais] ППЗ с поверхостным каналом

surface coercivity ['sə:fis kou'ə:sıvıtı] поверхостная коэрцитивная сила surface conductivity ['sə:fis kən'dʌktıvıtı] поверхостная удельная электропроводность

surface current ['sə:fis 'kʌrənt] поверхностный ток

surface damage ['sə:fis 'dæmidʒ] поверхностное повреждение; поверхностное разрушение

surface defect ['sə:fis di'fekt] поверхностный дефект (решетии). У К поверхностным дефектам решетки относятся дефекты упаковки и границы зерен.

surface density ['sə:fis 'densiti] поверхностная плотность, поверхностная концентрация

surface density of electric charge ['sə:fis 'dens*i*ti əv ı'lektrik ʧа:ʤə] поверхностная плотность электрического заряда

surface depletion-layer region ['sə:fɪs dı'pli:ʃən'leɪə 'ri:ʤən] область поверхностного обедненного слоя (nn)

surface diffusion ['θru: dı'fju:ʒən] поверхностная диффузия

surface discharge ['sə:fis dis'ʧа:ʤ] поверхностный разряд, ползучий разряд

surface dislocation ['sə:fis disˌlou'keiʃən] поверхностная дислокация

surface donor ['sə:fis 'dounə] поверхностный донорный уровень

surface duct ['sə:fis 'dʌkt] приемный волновод, тропосферный волновод

surface grammar ['sə:fis 'græmə] поверхностная грамматика. Описание поверхностной структуры (синтаксиса) естественного языка.

surface integral ['sə:fis 'ıntıgrəl] поверхностный интеграл

surface magnetic wave ['sə:fis ˌmæg'netik weiv] 1. поверхностная магнитостатическая волна; 2. поверхностная спиновая волна

surface magnon ['sə:fis 'mægnon] поверхностный магнон

surface matching ['sə:fis 'mæʧiŋ] 1. согласование на границе раздела; 2. устранение отражений на границе раздела

surface melting ['sə:fis 'meltiη] поверхностное оплавление **surface mobility** ['sə:fis mo*u*'biliti] поверхностная подвижность (*nn*)

surface mount ['sə:fis maunt] монтаж на поверхность. См. тж. SMT

Surface Mount Device (**SMD**) ['sə:fis maunt di'vais] планапно монтируемый компонент. Микросхема в корпусе (*с планарными выводами*) для монтажа на поверхность (*печатной платы*).

surface mount technology (SMT) ['sə:fis 'maunt tek'nələdʒi] технология монтажа на поверхности

Surface Mounted Technology (SMT) ['sə:fis 'mauntid tek'nɔləʤi] технология монтажа на поверхность, монтаж на поверхность, планарный монтаж. Технология установки микросхем и пассивных элементов на печатную плату без использования для монтажа сквозных отверстий. См. тж. circuit board, daughter board, motherboard

surface mounting assembly (SMA) ['sə:fis 'mauntin ə'sembli] элемент поверхностного монтажа

surface noise ['sə:fis noiz] поверхностный шум (*механической сигналограм-мы*)

surface nucleus ['sə:fis 'nju:kliəs] поверхностный зародыш

surface of constant phase ['sə:fis ov 'konstənt feiz] эквифазная поверхность. Эквифазная поверхность (фронт волны) представляет собой поверхность в пространстве, во всех точках которой в данный момент фаза поля одинакова.

surface of melt ['sə:fis ov melt] поверхность расплава (*крист*) **surface passivation** ['sə:fis 'pa:sivei[*ə*n] пассивация поверхности

surface photoeffect ['sə:fis 'foutəi'fekt] поверхностный внешний фотоэффект, поверхностная фотоэлектронная эмиссия

surface plot ['sə:fis plot] поверхностное или объемное (трехмерное) графическое отображение (например, функции с кодированием цветом поверхностей)

surface polariton ['sə:fis 'pouləritən] поверхностный поляритон surface potential ['sə:fis pə'ten[əl] поверхностный потенциал

surface printer ['sə:fis 'printə] постранично печатающее устройство с печатью одновременно целой страницы

surface range ['sə:fis reindʒ] горизонтальная дальность

surface ray ['sə:fis rei] поверхностный луч

surface recombination ['sə:fis rikəmbi'nei∫ən] поверхностная рекомбинация

surface reflection ['sə:fis ri'flekʃən] отражение от поверхности

surface resistance ['sə:fis ri'zistəns] поверхностное сопротивление

surface resistivity ['sə:fis ri:zis'tiviti] поверхностное удельное сопротивление

surface scattering ['sə:fis 'skætəriŋ] поверхностное рассеяние surface stability ['sə:fis stə'biliti] стабильность поверхности surface state ['sə:fis steit] поверхностное состояние surface stress ['sə:fis stres] поверхностное напряжение

surface structure ['sə:fis 'str\ktʃə] поверхностная структура. Структура, отражающая синтаксические связи между элементами текста.

surface switching ['sə:fis 'switʃiŋ] поверхностное переключение, поверхностная коммутация

surface testing ['sə:fis 'testin] тестирование поверхности

surface trap ['sə:fis træp] поверхностная ловушка

surface treatment ['sə:fis 'tri:tmənt] обработка поверхности (микр)

surface vacancy ['sə:fis 'veikənsi] поверхностная вакансия

surface varactor ['sə:fis 'væra:ktə] поверхностный варактор

surface wave ['sə:fis weiv] 1. поверхностная волна; 2. земная волна, земная радиоволна

surface waveguide ['sə:fis 'weiv,gaid] волновод поверхностных волн

surface-acoustic-wave amplifier ['sə:fis ə'ku:stik'weiv 'æmpli,faiə] усилитель поверхостных акустичесих волн

surface-acoustic-wave beam ['sə:fis ə'ku:stik'weiv bi:m] пучок ПАВ

surface-acoustic-wave convolver ['sə:fis ə'ku:stik'weiv ˌkɔn'vəlvə] конвольвер на ПАВ. ᠅ Конвольвер (коррелятор) — вычислительное устройство для определения свертки. Нелинейное акустоэлектронное устройство, прибор аналоговой обработки сигналов. Простейшим конвольвером на ПАВ является вырожденный конвольвер. В основе работы данного прибора лежит принцип нелинейного взаимодействие бегущих навстречу друг другу акустических волн одинаковой частоты.

surface-acoustic-wave oscillator ['sə:fis ə'ku:stik'weiv ˌɔsi'leitə] генератор ПАВ

surface-acoustic-wave resonator ['sə:fis ə'ku:stik'weiv 'rezəneitə] резонатор на поверхностных акустических волнах, ПАВ-резонатор

surface-acoustic-wave technology ['sə:fıs ə'ku:stık'weıv tek'nələdʒı] техника поверхностных акустических волн, техника ΠAB

surface-acoustic-wave transducer ['sə:fis ə'ku:stik'weiv træns'dju:sə] преобразователь для возбуждения ПАВ

surface-acoustic-wave waveguide ['sə:fis ə'ku:stik'weiv 'weivˌgaid] волновод поверхностных акустических волн, волновод ПАВ

surface-alloy transistor ['sə:fis'ælɔı træn'zıstə] поверхностно-сплавной транзистор

surface-barrier diode ['sə:fɪs'bærɪə 'daɪoud] поверхностно-барьерный диод surface-barrier photodiode ['sə:fɪs'bærɪə 'foutə'daɪoud] фотодиод с барьером Шоттки

surface-barrier semiconductor detector ['sə:fɪs'bærɪə 'semɪkən'dʌktə dı'tektə] поверхостный-барьерный полупроводниковый детектор

surface-barrier transistor ['sə:fis'bæriə træn'zıstə] поверхностно-барьерный транзистор

surface-bounded duct ['sə:fɪs'baundɪd 'dʌkt] приемный волновод, тропосферный волновод **surface-channel charge-coupled device** (**CCD**) ['sə:fis'ʧænl ʧa:ʤ'kʌpl dı'vaɪs] ПЗС с поверхостным каналом

surface-charge correlator ['sə:fɪs'tʃa:ʤə ˌkɔrɪ'leɪtə] коррелятор на ПЗС

surface-charge sensor ['sə:fis'ʧa:ʤə 'sensə] детектор поверхностного разряда surface-charge transport ['sə:fis'ʧa:ʤə 'trænspɔ:t] перенос поверхностного заряда

surface-controlled avalanche transistor ['sə:fis kən'trould 'ævəla:nʃ træn'zıstə] поверхностно-управляемый лавинный транзистор

surface-controlled device ['sə:fis kən'trould di'vais] поверхностно-управляемый прибор

surface-defect density ['sə:fis dı'fekt 'densitı] концентрация поверхностных дефектов

surface-dust propagation ['sə:fis'dʌst ˌprɔpə'geɪʃən] распространение в околоземном атмосферном волноводе

surface-melting technique ['sə:fis'meltin tek'ni:k] метод поверхностного оплавления (nn)

surface-mounted board ['sə:fis'mauntid bo:d] плата с поверхностным монтажом; плата с монтажом на поверхности

surface-passivated diode ['sə:fɪsˌpæsɪ'veɪtɪd 'daɪoud] поверхностно пассивированный диод, пассивированный диод

surface-passivated transistor ['sə:fɪsˌpæsɪ'veɪtɪd træn'zɪstə] пассивированный транзистор

surface-passivating material ['sə:fıs'pa:sıveıtıŋ mə'tıərıəl] пассивирующий материал (*микр*)

surface-potential controlled tetrode ['sə:fis pə'ten∫əl kən'trould 'tetroud] поверхностно-управляемый тетрод

surface-potential equilibration method ['sə:fis pə'tenʃəl ˌi:kɪwlaɪ'breɪʃən 'meθəd] метод уравнивания поверхностных потенциалов (в $\Pi 3C$)

surface-recombination rate ['sə:fis rıkɔmbı'neı∫ən reit] скорость поверхностной рекомбинации

surface-recombination transport ['sə:fis rikəmbi'neifən 'trænspə:t] пернос заряда за счет поверхностной рекомбинации

surface-sensing radiometer ['sə:fis'sensin 'reidioumitə] радиометр для зондирования поверхности

surface-skimming bulk acoustic wave ['sə:fis'skmıŋ bʌlk ə'ku:stık weɪv] приповерхностная объемная акустическая волна

surface-skimming bulk wave ['sə:fis'skmin bʌlk weiv] приповерхностная объемная акустическая волна

surface-state absorption ['sə:fɪs'steɪt əb'sɔ:p∫ən] поглощение поверхностными состояниями

surface-state capacitance ['sə:fis'steit kæ'pəsitəns] емкость, связанная с поверхостными состояниями

surface-state density ['sə:fis'steit 'densiti] плотность поверхостных состояний

surface-to-surface-wave scattering ['sə:fis'tu:'sə:fis'weiv 'skætəriŋ] рассеяние поверхностных волн в поверхностные

surface-to-surface-wave tranducer ['sə:fis'tu:'sə:fis'weiv træns'dju:sə] преобразователь поверхностных волн в поверхностные

surface-to-volume-wave scattering ['sə:fis'tu:'vɔljum weiv 'skætəriŋ] рассеяние поверхностных волн в объемные

surface-to-volume-wave tranducer ['sə:fis'tu:'vɔljum'weiv træns'dju:sə] преобразователь поверхностных волн в объемные

surface-wave amplifier ['sə:fɪs'weɪv 'æmplɪˌfaɪə] усилитель поверхностных волн

surface-wave antenna ['sə:fis'weiv æn'tenə] антенна поверхностных волн surface-wave correlator ['sə:fis'weiv ˌkɔrı'leitə] коррелятор на поверхностных волнах

surface-wave magnetron ['sə:fis'weiv 'mægnitron] магнетрон с поверхностной волной

surface-wave mode ['sə:fis'weiv moud] поверхностная мода

surface-wave propagation ['sə:fis'weiv propə'geiʃən] 1. распространение поверхностной волны (aкустической); 2. распространение земной волны, распространение земной радиоволны

surface-wave radar ['sə:fıs'weıv 'reıdə] РЛС с земной волной, РЛС с земной радиоволной

surfacing ['sə:fısıη] n. обработка поверхности

surfer ['sə:fə] n. серфер, серфингист (человек, много времени проводящий в компьютерной сети)

surge admittance [sə:dʒ ədˈmɪtəns] волновая проводимость (линии передачи) surge arrester [sə:dʒ əˈrestə] разрядник для защиты от перенапряжений

surge control [sə:dʒ kən'troul] сглаживание пульсаций

 $\mathbf{surge}\ \mathbf{current}\ [\mathbf{se}$:d3 'kлr \mathbf{e} nt] сверхток, экстраток

surge electrode current [sə:dʒ ı'lektroud 'kʌr*ə*nt] выброс тока электрода (*npu неисправности схемы*)

surge filter [sə:dʒ 'filtə] сетевой фильтр, фильтр помех по сети электропитания. *См. тэк.* **blackout, brownout, filter, sag, spike, USP**

surge protection [sə:dʒ prəˈtek[ən] защита от перенапряжения

surge protector [sə:dʒ prəˈtektə] ограничитель бросков (электропитания). *См. тэк.* **spike, surge suppressor, UPS**

surge relay [sə:dʒ rɪ'leɪ] реле скорости нарастания (тока)

surge suppressor [sə:ds sə'presə] n. ограничитель перенапряжений; средство защиты оборудования от бросков электропитания

surge suppressor [sə:dʒ sə'presə] ограничитель перенапряжения, сетевой фильтр для электросети. *См. тж.* **surge filter, surge protector, UPS**

surge voltage [sə:dʒ 'voultɪdʒ] волна перенапряжения

surge-crest ammeter [sə:dʒ'krest 'æmi:tə] амперметр для измерения пиковых значений тока

surjection ['sə:ʤəkʃən] однозначное соответствие; отображение на ...; сюръекция. Функция, область определения и область значений которой совпадают.

surmise ['sə:maiz] v. предполагать, предположить

surmount [sə:'maunt] v. преодолевать; преодолеть

surname ['sə:neɪm] *n*. фамилия

surpass [sə:'pa:s] v. превышать, превосходить

surplus ['sə:pləs] *n*. излишек, остаток

surprint [sə:'print] n. впечатывание, надпечатка. Печать непосредственно поверх имеющегося текста знаков с подстрочными или надстрочными элементами. См. mж. **overprint**

surprising [sə'presıη] adj. удивительный; неожиданный; adv. удивительно surrogate ['sʌrəgɪt] n. суррогат, идентификатор объекта. Cm. m m. entity identifier; v. сворачивать, свернуть

surrogated ['sʌrəgɪtɪd] adj. свернутый (об информации)

surrogation ['sʌrəgɪeʃ σ n] n. свертывание (информации)

surround [səˈraund] *v*. окружать

surround luminosity [səˈraund ˌlumɪˈnɔsɪtɪ] яркость фона

surround sound [səˈraund saund] звуковое окружение

surround sounding [səˈraund ˈsaundıŋ] зондирование окружающей среды

surrounding [səˈraundɪŋ] *adj*. окружающий

surroundings [səˈraundıŋs] n. окружение

surround-sound [sə'raund'saund] высококачественный звук

surround-sound system [sə'raund'saund 'sıstım] система объемного звучания **surveilance radar** [sə:'veɪl*ə*ns 'reɪdə] обзорная РЛС

surveilance radar station [sə:'veɪləns 'reɪdə 'steɪʃən] обзорная РЛС

surveillance [səː'veɪləns] n. наблюдение, надзор

surveillance camera [sə:'veɪləns 'kæm*ə*rə] обзорная камера, обзорная телевизионная передающая камера

survey ['sə:vei] n. 1. обзор; 2. изыскание, исследование; v. обозревать

survey information ['sə:veɪ ˌɪnfə'meɪʃən] обзорная информация

surveying [sə:'veɪŋ] n. 1. обзор; 2. топографическая съемка; 3. поиск; исследование; разведка

surveyor's units ['sə:veɪəz 'ju:nɪts] геодезические единицы

survivability ['sə:vaivəbiliti] n. живучесть

survival [sə'vaıvəl] живучесть

survival analysis [sə'vaɪvəl ə'næləsɪs] анализ долговечности

survival guide [sə'vaıvəl gaɪd] руководство по выживанию; практические советы для освоения системы

survival probability [sə'vaıvəl ˌprɔbə'bılıtı] вероятность безотказной работы; вероятность долговечности

survival time [sə'vaɪv*ə*l taɪm] время жизни (*носителей заряда*)

survive [sə'vaiv] v. пережить, сохраниться; выдержать; выжить

survivor [sə:'vaɪvə] n. выбранный путь (npu noucke no kodoвому depeey)

susceptance [sə'septəns] n. реактивная проводимость

susceptibility [sə'septə'bılıtı] n. восприимчивость, чувствительность

susceptibility meter [sə'septə'bılıtı 'mi:tə] измеритель магнитной восприимчивости

susceptibility threshold [səˈseptəˈbɪlɪtɪ ˈθreʃhould] порог чувствительности

susceptible [səˈseptəbl] adj. восприимчивый, чувствительный; подверженный влиянию

susceptible to a dictionary attack [səˈseptəbl tu: əˈdɪkʃənrı əˈtæk] уязвимый по отношению к словарной атаке.

susceptor [səˌseptə] n. 1. токоприемник (*индукционных токов*); 2. обнаружитель (электромагнитной энергии)

 $\mathbf{suspect}$ [səs'pekt] v. подозревать; 2. предполагать.# \mathbf{to} be $\mathbf{suspect}$ быть сомительным

suspect routine [səs'pekt ru:'ti:n] подозрительная программа

suspend [səs'pend] v. 1. (при)остановить. Перевести задачу или процесс в состояние ожидания. C_M . m \sim \sim \sim \sim систему (в результате ошибки) в состояние, когда она не выполняет полезной работы и не реагирует на запросы.

suspend lock [səs'pend lok] отсроченная блокировка

suspend mode [səs'pend moud] режим приостановки (например, процессора). Режим частичной остановки работы устройства в целях снижения энергопотребления. Управление энергопотреблением определено спецификациями АСРІ и ARM. Различают режимы suspent to RAM (STR), при котором текущее состояние системы запоминается в ОЗУ, и suspent to disk (STD), когда оно запоминается на жестком диске. См. тж. hibernation mode, idle mode, inactivity mode, off mode. Sleep mode, standby mode

suspend task [səs'pend ta:sk] остановленная задача. См. тж. suspended state

suspended [səs'pendid] adj. приостановленный

suspended call [səs'pendid k kɔ:l] отложенный вызов

suspended program [səs'pendid 'prougræm] приостановленная программа

suspended state [səs'pendid steit] состояние ожидания, остановленное состояние.

⊕ В многозадачной системе — состояние задачи или процесса, выполнение которых остановлено и которые временно исключены из рассмотрения планировщиком. Остановленный процесс может быть сделан готовым продолжать командой другого процессора или оператора. См. тж. task state

suspended task [səs'pendid ta:sk] остановленная задача

suspended-base robot [səs'pendid'beis 'roubɔt] подвесной робот, подвижный подвесной робот

suspension [səs'penʃən] n. 1. приостановка; 2. подвешивание, зависание. C_M . mэ ϵ . **suspend**

suspension cable [səs'penfən 'keibl] несущий трос

suspension light valve [səs'penʃən laıt vælv] светлоклапанная система на суспензии

suspicious [səs'pıʃəs] adj. подозрительный

sustain [səs'tein] v. 1. одерживать; 2. выдерживать; поддерживать.# self-sustaining автоматический

Sustainable Cell Rate (**SCR**) [səs'teɪnəbl si:l reɪt] нормальная скорость передачи. О Среднее количество ячеек, которое можно передать отправителю за единицу времени. *См. тэк.* **MCR, PCR, VBR**

sustained [səs'teind] adj. длительный, непрерывный

sustained oscillation [səs'teind ˌɔsɪ'leifən] незатухающие колебания

sustained performance [səs'teind pə'fəməns] усредненная производительность; производительность за длительный промежуток времени

sustained vibration [səs'teind vai'breifən] незатухающие колебания

sustaining current [səs'teinin 'kʌrənt] поддерживающий ток (в криосаре)

S-Video [es'videou] тип видеосигнала

SVC-interrupt [es'vi:'si: intə'r Λ pt] прерывание по обращению к супервизору **swab** [swob] n. помазок

swamp [swomp] n. 1. поглощение; 2. сглаживание

swamp resistance [swomp ri'zistəns] термокомпенсирующий резистор в цепи эмиттра

swamped zone [swomp zoun] обогащенная область (nn)

swamping resistance ['swompin rı'zıstəns] термокомпенсирующий резистор в цепи эмиттра

swamping resistor ['swəmpin rı'zıstə] термокомпенсирующий резистор в цепи эмиттера

swap [swop] v. 1. подкачивать. *См. тж.* swap file, swapping, virtual memory; 2. переставлять, менять местами

swap allocation unit [swop 'æləkeıʃən 'ju:nıt] устройство для свопинга; блок распределения подкачки

swap area [swop 'єәгіә] область подкачки, область сохранения.

В многозадачной операционной системе — быстродействующее устройство прямого доступа или его часть, используемые для сохранения состояния памяти выгружаемых задач или процессов; обычно область подкачки размещается на дисках.

swap device [swop 'dı'vaıs] устройство свопинга

swap file (swapfile) [swop fail] файл подкачки. Файл (или область диска), в который осуществляется подкачка (свопинг). См. тж. swapping, virtual memory

swap in [swop in] подкачать, загружать. © Считывать в оперативную память страницу или сегмент виртуальной памяти или образ выгружаемой задачи.

swap out [swop aut] выгружать, откачивать. © Записывать во внешнюю память содержимое освобождаемой страницы или сегмента виртуальной памяти или образ задачи.

swap space [swop speis] область свопинга; область программа выгрузки swap time [swop taim] время перекачки; время свопинга

swappable fiber-optic part ['swopeibl 'faibə'optik pa:t] сменный волоконно-оптический узел

swapper ['swɔpə] n. программа подкачки. Часть операционной системы, выполняющая задачу.

swapping ['swɔpɪŋ] n. 1. подкачка. Перемещение страниц или сегментов виртуальной памяти или образа задач между оперативной и внешней памятью, обеспечивающие нахождение используемой в данный момент информации в оперативной памяти. Cm. mm. paging, swap in, swap out, virtual memory. 2. менять местами, обменивать, менять. Процесс обмена одного элемента на другой.

swapping file ['swɔpɪŋ faɪl] файл подкачки, файл выгрузки задач. *См. тэк.* swapping

swapping in ['swopin in] свопинг внутрь; подкачка

swapping out ['swopin aut] свопинг наружу; выгрузка; разгрузка

swash letter [swoʃ 'letə] орнаментированная курсивная буква

sweep [swi:p] n. 1. размах; 2. охват; 3. протяженность; 4. развертка; 5. контур развертки; 6. вариация, изменение. Например, значений параметров при испытаниях схемы. v. развертывать; чистить, очищать

sweep amplifier [swi:p 'æmplı,faıə] усилитель напряжения развертки

sweep band [swi:p bænd] полоса качания частоты

sweep circuit [swi:p 'sə:kıt] схема развертки

sweep driver [swi:p 'draivə] выходной каскад блока развертки

sweep frequency [swi:p 'fri:kwənsı] частота развертки

sweep lock-out [swi:p lok'aut] блокировка развертки

sweep oscillator [swi:p ˌɔsɪ'leɪtə] 1. генератор развертки; 2. генератор качающейся частоты

sweep phase [swi:p feiz] фаза сигнала развертки (*mлв*)

sweep phasing [swi:p 'feiziŋ] синхронизация развертки (*mлв*)

sweep representation [swi:p ˌreprizen'teɪʃən] «заметание». В машинной графике – задание поверхности перемещением кривой вдоль образующей.

sweep switch [swi:p switf] переключатель разверток

sweep switching [swi:p 'swit[in] коммутация разверток

sweep timebase [swi:p 'taımbeıs] генератор развертки

sweep trace [swi:p treis] линия развертки

sweep voltage [swi:p 'voultidʒ] напряжение развертки

sweeping ['swi:piη] n. радикальный, резко изменяющий(ся)

sweeping receiver ['swi:piŋ ri'si:və] приемник поисковой станции радиотехнической разведки

sweeping-out method ['swi:pɪŋ'aut 'meθəd] метод выметания

sweeping-out current ['swi:pɪŋ'aut 'kʌrənt] ток экстракции носителей (nn)

sweep-through [swi:p' θ ru:] ступенчатое качание частоты (*при активном ра- диоэлектронном подавлении*)

sweet spot [swi:t spot] зона наилучшего восприятия (*между акустическими колонками*) в системе окружающего звука

swept frequency or space frequency modulation (**SFM**) [swept 'fri:kwənsı ɔ: speɪs 'fri:kwənsı ˌmɔdju'leɪ[ən] ЛЧМ и пространственная частотная модуляция

swept gain control [swept gein kən'troul] временная автоматическая регулировка усиления

swept signal [swept 'signəl] сигнал с качающейся частотой

swept-frequency radar [swept'fri:kwənsı 'reɪdə] РЛС с качанием частоты

swept-frequency sounder [swept'fri:kwənsı 'saundə] ионосферная станция с качанием частоты

swept-out region [swept'aut 'ri:фэn] обедненная область (nn)

swept-out zone [swept'aut zoun] обедненная область (nn)

swift [swift] adj. быстрый. См. тэк. fast, prompt, quick

swing ['swing] n. отклонение; качание, колебание; v. качаться, колебаться.# in full swing в полном разгаре

swinger ['swingə] n. перемежающаяся неисправность, «залепа»

swinging ['swingin] n. мгновенная вариация (амплитуды или частоты)

swinging buffer ['swıηgıη 'b Λ fə] переключающий буфер; переключающийся буфер

swinging choke ['swingin t]ouk] насыщающийся реактор, насыщающийся электрический реактор

swinging reactor ['swingin 'ri:æktə] насыщающийся реактор

swipe reader [swaip 'ri:də] рычажный считыватель

swirl [swirl] n. скручивание (КГА)

swirls [swirlz] n. спирали (спиралевидные скопления точечный дефектов, крист)

swishes ['swı \int es] n. шипящие атмосферные помехи

switch (**SW**) [switf] n. 1. переключатель. O Массив адресов точек перехода. 2. оператор вывода, переключатель. Cm. $m \times c$. **case statement**; 3. параметр, ключ. O Управляющий параметр командного языка. 4. коммутатор, переключатель. O 1. Устройство, используемое для установления соединений в небольших сетях. Cm. $m \times c$. **backbone switch, date switch, matrix switch, optical bypass switch**. 2. Устройство для изменения соединения электрических цепей. Cm. $m \times c$. **DIP switch, ganged switch, jumper, keysswitch, tamper switch**. v. 1. коммутировать; 2. переключать (**over**)

switch activator [switf 'æktı'veitə] коммутационный блок управления switch arm [switf a:m] рычаг переключателя

```
switch block [switf blok] блок переключателей
    switch case label [switf keis 'leibl] метка case команды switch
    switch contact [switf 'kontækt] переключаемый контакт
    switch debouncing [switf di'baunsin] устранение дребезга
    switch declaration [swit[,deklə'rei[ən] описание переключателя
    switch detand [switf di'tænd] фиксатор положения переключателя
    switch detector [switf di'tektə] стробируемый детектор
    switch directive [switf di'rektiv] директива-переключатель
    switch disconnector [switf dis'kənektə] выключатель-разъединитель
    switch identifier [swit ai'dentifaiə] идентификатор переключателя
    switch in [swit[ n] v. включать; подключать
    switch key [switf ki:] переключатель; ключевой переключатель
    switch list [swit list] список выключателей; переключательный список
    switch off [swit[ \circf] v. выключать, выключать (электро)питание
    switch on [swit[on] v. включать, включать (электро)питание
    switch order [swit[o:'də] команда переключения
    switch pileup [swit 'pail, Ap] контактная группа переключателя
    switch rack [switf ræk] стойка искателей (mлф)
    switch register [switf 'red3istə] тумблерный регистр
    switch retransmission [switf ri'træns'mi[ən] ретрансляция с коммутацией
    switch room [switf ru:m] коммутационный зал
    switch settings [swit 'setinz] комбинация переключателей
    switch statement [switf 'steitment] оператор-переключатель
    switch train [swit trein] последовательность переключений
    switch variable [swit 'veəriəbl] переменная типа «переключатель»; пере-
менная с конечным числом состояний
```

SWITCH конфигурационная/пакетная команда MS DOS (Novell DOS), обеспечивающая ветвление

 $\mathbf{switch}(\mathbf{ed})$ antenna [switf(t) æn'tenə] антенна с коммутационным сканированием

switchboard (**swbd**) [switʃ'bɔ:d] 1. коммутационная панель; наборное поле; 2. коммутатор

switchboard panel [switʃ'bɔ:d 'pænl] коммутационная панель, наборное поле switchboard programming [switʃ'bɔ:d 'prougræmin] программирование с помощью коммутационной панели

switchbox area ['switʃbɔks 'ɛəriə] область пересечения каналов **switched** [switʃt] *adj*. коммутируемый

switched analog network [swift 'ænəlog 'netwə:k] коммутируемая аналоговая сеть

switched array ['switt ə'rei] антенная решетка с коммутационным сканированием

switched beams ['switft bi:mz] переключаемые лучи, переключаемые пучки

Switched Bunch Of Disks (SBOD) [switft bantf ov disks] коммутируемые жесткие диски. Ф Группа жестких дисков (JBOD), с встроенной системой коммутации, а не на общей шине типа iSCSI.

switched capacitor (SC) [switt kə'pæsitə] переключаемый конденсатор switched capacitor ['switt kæ'pəsitə] переключаемый конденсатор, коммутируемый конденсатор

switched channel ['switt 'tænl] коммутируемый канал

switched circuit [swifft 'sə:kit] коммутируемая линия; коммутируемый канал. *Cp.* **dedicated line, leased line**

switched circuit automatic network [switʃt 'sə:kit ˌɔ:'təmætik net'wə:k] автоматическая сеть с коммутируемыми каналами

switched Dicke radiometer ['switʃt 'dıkə 'reidioumitə] радиометр Дике, модуляционный радиометр

switched digital network [switst 'dıcıtıl nət'wə:k] коммутируемая цифровая сеть

switched Internetworking [switft in'tə:net'wə:kiŋ] коммутируемые объединенные сети

switched line [switt lain] коммутируемая линия; коммутируемый канал switched message network ['switt 'mesids net'wə:k] сеть с коммутацией сообщений

Switched Multimegabit Data Service (SMDS) [swift 'mʌltiˌmegə'bit 'deitə 'sə:vis] служба коммутируемой многомегабайтовой передачи данных. © Стандарт для всокоскоростной передачи данных.

Switched N [switft en] линия Switched N. © Тип выделенной линии связи и система передачи данных, обеспечивающая цифровую полнодуплексную передачу данных со скоростью N Кбит/с.

switched network ['switst net'wə:k] сеть с коммутацией сообщений; коммутируемая сеть

switched radiometer ['switʃt 'reidioumitə] радиометр Дике, модуляционный радиометр

switched radiometer receiver ['swift 'reidioumitə rı'si:və] модуляционный радиометрический приемник

switched reluctance motor (SRM) [switft ri'lAktəns 'moutə] электродвигатель (электромотор) с переменным магнитным сопротивлением

switched scanning ['switt 'skænıη] коммутационное сканирование

switched telecommunications network ['switʃt 'telikə,mju:ni'keiʃən net'wə:k] сеть кабельных и радиорелейных линий аналого-цифровой связи с коммутацией сообщений (CIIIA)

switched telephone network [swift 'telifoun net'wə:k] коммутируемая телефонная сеть

switched virtual channel [swift 'və:tjuəl 'fænl] переключаемый виртуальный канал

Switched Virtual Circuit (SVC) [swift 'və:tjuəl 'sə:kit] коммутируемый виртуальный канал (соединение). Тип логического динамического соединения для организации виртуальных каналов в технологии Frame Relay и ATM. Такое соединение автоматически устанавливается средствами самой сети ATM только на момент пересылки данных между конечными станциями. Через произвольный промежуток времени соединение сбрасывается. См. тж. PVC, SPVC

Switched Virtual Networks (**SVN**) [swifft 'və:tju*ə*l 'netwə:ks] коммутируемые виртуальные сети

switchhouse [switf'hauz] n. наружное коммутационное устройство

switching ['switʃiη] n. 1. коммутация. Процесс маршрутизации путем перекючения промежуточных соединений для установления связи между двумя узлами компьютерной сети. Cm. mm. frame switching, packet switching; 2. переключение

switching algebra ['switʃiŋ 'ælʤibrə] алгебра переключательных схем. © Синоним термина «булева алгебра».

switching amplifier ['switʃiŋ 'æmpliˌfaiə] коммутирующий усилитель **switching backbone** ['switʃiŋ 'bækboun] коммутирующая магистраль **switching blank** ['switʃiŋ blæŋk] мертвая зона

switching card ['switʃıŋ ka:d] коммутационная плата

switching center ['switʃiŋ 'sentə] 1. узел коммутации сообщений; 2. коммутационный блок; 3. центральная аппаратная (mne)

switching characteristic ['switʃiŋ ˌkæriktə'ristik] характеристика переключения

switching circuit ['switʃiŋ 'sə:kit] переключающая схема, коммутационная схема

switching computer ['swifin kəm'pju:tə] вычислительное устройство переключения, ЭВМ (компьютер) управления коммутацией в системе связи

switching congestion [ˈswɪtʃɪŋ kənˈʤestʃən] перегрузка из-за коммутационной аппаратуры

switching control center (SCC) ['swɪʧɪŋ kən'troul 'sentə] центр управления коммутацией

switching current ['switʃiŋ 'kʌrənt] 1. ток переключения, переключающий ток; 2. коммутируемый ток

switching device ['swifin di'vais] переключательное (переключающее) устройство (элемент)

switching diode ['switʃiŋ 'daioud] переключательный диод

switching diversity ['swifin dai'və:siti] коммутационное разнесение

switching function ['switʃiŋ 'fʌŋkʃən] переключательная функция

switching gate ['switfin 'geit] переключающий (коммутирующий) вентиль

switching hub [ˈswɪʧɪŋ hʌb] коммутирующий (cвязной) концентратор; концентратор-коммутатор

switching matrix ['switftiη 'meitriks] коммутационная матрица **switching memory** ['switftiη 'meməri] коммутируемая память

```
switching mode ['switʃiŋ moud] режим переключения, режим коммутации switching module ['switʃtiŋ 'mɔdju:l] коммутационный модуль
```

switching multiplexer [ˈswɪʧɪŋ ˈmʌltɪpleksə] мультиплексор с коммутацией каналов

switching network ['switʃin net'wə:k] переключающая схема, коммутационная схема

switching node ['swit[in noud] коммутационный узел

switching office ['swittin 'ofis] коммутационная телефонная станция

switching operating quadrant ['switʃin ˌɔpə'reitin 'kwɔdrent] переключающий рабочий квадрант (вольт-амперной характеристики тиристора)

switching pad ['switfin pæd] автоматический выравниватель ($m\pi\phi$)

switching point ['switʃin point] 1. точка коммутации; 2. коммутационный узел

switching process ['switfin 'prouses] 1. процесс переключения, переключение; 2. процесс перемагничивания, перемагничивание

switching processor ['switfin 'prousesə] коммутационный процессор

switching pulse ['swit[ıη pʌls] переключающий импульс

switching rate ['switfin reit] скорость переключения

switching reactor ['switfin 'ri:æktə] коммутирующий реактор

switching regulator ['switfin 'regjulaitə] стабилизатор с импульсным регулированием, транзисторный стабилизатор с импульсным регулированием

switching speed ['switʃin spi:d] скорость переключения

switching stage ['switfin steids] ступень коммутации

switching station ['switfin 'steifen] коммутационная телефонная станция

switching surge ['swit[in 'sə:dʒə] коммутационное перенапряжение

switching theory ['swittin ' θ іәгі] теория переключательных схем

switching time ['switʃin taim] время переключения; время коммутации

switching tone ['switʃiŋ toun] тональный сигнал подключения (mл ϕ)

switching transient ['switʃiŋ 'trænziənt] переходный процесс при сканировании

switching transistor ['switʃiŋ træn'zistə] переключающий транзистор **switching treshold** ['switʃiŋ 'treʃɔld] порог переключения

switching tube ['switʃin tju:b] разрядник

switching unit ['switfin 'ju:nit] переключающее устройство; коммутатор

switching voltage ['switfin 'voultida] коммутируемое напряжение

switching voltage drop ['switʃiŋ 'voultidʒ drɔp] падение напряжения при переключении

switching waveform ['switʃin 'weivfɔ:m] диаграмма переключений; схема переключений

switching-on (switching on) ['switʃtiŋ'ɔn] включение

 $switching-out\ (switching\ out)\ [switfti\eta'aut]\ выключение$

switching-over (switching over) ['switʃtiŋ'ouvə] переключение

switching-system software ['switʃiŋ'sistim 'sɔftwɛə] программное обеспечение системы коммутации

switching-tube tuning range ['swɪʧɪŋ'tju:b 'tju:nɪŋ reɪnʤ] диапазон настройки частоты разрядника, диапазон настройки частоты резонансного разрядника

switching-type transistor ['swɪʧɪŋ'taɪp træn'zɪstə] переключающий транзистор

switch-off ['switʃ'ɔf] n. выключение

switch-off shock wave [switʃ'ɔ:f ʃɔk weiv] быстрая особая ударная волна **switch-on shock wave** [switʃ'ɔn ʃɔk weiv] медленная особая ударная волна **switchplug** ['switʃplʌg] *n*. штепсель

syllabary ['sɪlbərɪ] adj. слоговый

syllabary cipher ['sɪlbərɪ 'saɪfə] слоговый шифр

syllabary code ['sɪlbərɪ koud] слоговый код (содержит отдельные буквы и слоги вместе с соответствующими кодовыми группами, которые используются для кодирования слов и имен собственных отсутствующих в основном коде)

syllabary square ['sɪlbərɪ skwɛə] шифр типа "слоговый квадрат" (при зашифровании в качестве единиц открытого текста используются как отдельные буквы, так и слоги).

syllabic adaptation [sɪˈlæbɪk ˌædæpˈteɪ[ən] слоговая адаптация

syllabic companding [sɪ'læbɪk kəm'pændɪŋ] инерционное компандирование, слоговое компандирование

syllabic compandor [sı'læbık kəm'pændə] инерционный компандер, слоговый компандер

syllabic compression [sɪ'læbɪk kəm'preʃən] инерционная компрессия, слоговая компрессия

syllabic compressor [sı'læbık kəm'presə] инерционный компрессор, слоговый компрессор

syllabic rate [sı'læbık reɪt] частота следования слогов

syllabically companded delta modulation (SCDM) [ˌsɪ'læbɪk*ə*lɪ kəm'pændɪd 'deltə ˌmɔdju'leɪʃ*ə*n] дельта-модуляция с инерционным компандированием, дельта-модуляция слоговым компандированием

syllabically companded Pulse Code Modulation (PCM) [ˌsɪˈlæbɪkəlɪ kəm-ˈpændɪd pʌls koud ˌmɔdjuˈleɪʃən] импульсно-кодовая модуляция с инерционным компандированием, импульсно-кодовая модуляция со слоговым компандированием

syllable ['sılb θ l] adj. слоговый; n. слог; звук

syllable articulation ['sɪlbəl a:ˌtɪkju'leɪʃən] слоговая артикуляция

syllable code ['sɪləbl koud] слоговый код, силлабический код

syllable frequency ['sɪlbəl 'fri:kwənsı частота встречаемости (появления) слогов (в тексте)

symbionts ['sımbıənts] n. симбионты

symbol ['sımb*ə*l] n. 1. символ, обозначение; 2. символ, идентификатор. Cm. mж. **identifier**; 3. символ, знак, литера. Cm. mж. **character**

symbol address ['sımbəl ə'dres] символический адрес

symbol code ['sımbəl koud] код символа

symbol corrector ['sımbəl kə'rektə] корректор символов

symbol debugger ['sımbəl dı'bлдə] символьный отладчик

symbol definition ['sımb*ə*l ˌdefı'nıʃ*ə*n] определение идентификатора; определение символа

symbol error rate ['simbəl 'erə reit] частота появления ошибочных символов symbol file ['simbəl fail] файл идентификаторов

symbol frequency ['sımb*ə*l 'fri:kwənsı частота встречаемости (появления) символов (в тексте)

symbol generating unit ['sımbəl 'фенәгеіtің 'ju:nıt] блок генерации символов

symbol generator ['sımbəl 'фенәгеіtә] генератор символов

symbol identifier ['sımbəl aı'dentıfaıə] идентификатор символов

symbol key ['sımbəl ki:] клавиша символа

symbol manipulation ['sımbəl məˌnɪpju'leɪʃən] символические операции. О Манипулирование символами, а не числами, которое имеет место в символьной математике, при подготовки текстов и при моделировании конечных автоматов.

symbol name ['sımb*ə*l neım] 1. символ; знак; обозначение; 2. имя переменной; идентификатор

symbol positioning ['sımbəl pə'zı∫ənıη] управление положением символа symbol printing ['sımbəl 'prıntıη] знаковая печать

symbol regenerative processor ['sımbəl ˌrı'dʒenərıtıv 'prousesə] процессор регенерации символов

symbol string ['sımbəl strin] последовательность символов; строка символов

symbol switch ['sımbəl switf] символьный переключатель

symbol synchronization [ˈsɪmbəl ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən] символьная синхронизация

symbol synchronizer assembly ['sımbəl 'sınkrənaızə ə'semblı] устройство синхронизации символов

symbol table ['sɪmbəl 'teɪbl] таблица символов; таблица идентификаторов; таблица символических имен. О Содержит используемые в программе идентификаторы (метки, имена подпрограмм и переменных) и их атрибуты (признаки). Таблица имен создается во время работы транслятором и компоновщиком, используется на стадиях семантического анализа и герерации промежуточного кода, а также для компоновки программы. Таблица может быть сохранена в объектном или загрузочном модуле для целей отладки. См. тж. assembler, compiler, cross-compiler, identifier, relocatable, symbol

symbol table counter ['sımbəl 'teıbl 'kauntə] счетчик таблицы символов

symbol-error probability ['sımbəl'erə ˌprɔbə'bılıtı] вероятность ошибочного приема символа

symbolic [sım'bɔlık] adj. символический

symbolic address [sım'bɔlık ə'dres] символический адрес; символьный адрес

symbolic address program [sim'bolik ə'dres 'prougræm] программа в символических адресах

symbolic addressing [sim'bolik ə'dresin] символическая адресация. © Схема адресации, посредством которой обращение к какому-либо адресу осуществляется через некоторый условный символ.

Symbolic Algebra (SYMBAL) [sım'bəlık 'ældзıbrə] символическая алгебра (язык программирования)

symbolic alphabet [sım'bɔlık 'ælfəbɪt] символический алфавит

symbolic analysis [sım'bəlık ə'næləsıs] символический анализ

symbolic assembler [sım'blık ə'semblə] символический ассемблер

symbolic assembly program [sim'bɔlik ə'sembli 'prougræm] компонующая программа с символического языка

symbolic assembly-language listing [sım'bəlık ə'semblı'læŋgwıʤ lıstıŋ] распечатка программы на входном и выходном языках ассемблера

symbolic code [sim'bolik koud] символический код

symbolic coding [sım'bɔlık 'koudıŋ] программирование в условных обозначениях (на языке ассемблера)

symbolic computation [sım'bɔlık ˌkəmpju:'teɪ[ən] символьное вычисление

symbolic computing [sım'bɔlık kəm'pju:tıŋ] символьное вычисление

symbolic constant [sim'bolik 'konstənt] символьная константа. В программировании — константа, представляющая собой строку символов. Синонимы — **string constant, character constant**

symbolic debugger [sım'bəlik dı'bʌgə] символьный отладчик. Отладчик, обеспечивающий просмотр и модификацию программы в символических обозначениях, а не в машинном коде.

symbolic description [sım'bəlık dıs'krıp[ən] символическое описание

symbolic editor [sım'bɔlık 'edıtə] символьный редактор

symbolic field [sım'bəlık fi:ld] символьное поле

symbolic I/O assignment [sım'bɔlık aı'ou ə'saıŋmənt] присвоение символического имени устройству ввода-вывода

symbolic instruction [sım'bɔlık ın'strʌkʃən] символическая команда, команда в символической записи, команда на символическом языке

symbolic interactive design system (SIDS) [sım'bəlık ıntə'æktıv dı'zaıŋ 'sıstım] система символического интерактивного проектирования; интерактивная система символического проектирования

symbolic language [sim'bɔlık 'længwið] символический язык, язык с символическими обозначениями, язык символов

Symbolic Language Adapted for Microcomputers (SLAM) [sım'bəlık 'læŋg-wıdʒ ə'dæptıd fə: 'maıkroukəm'pju:təz] упрощенный язык программирования для микроЭВМ

symbolic layout description language (SLDL) [sım'bəlık 'leıaut dıs'krıрʃ*ə*n 'læŋgwıʤ] язык описания символической топологии

symbolic layout method [sım'bɔlık 'leıaut 'meθəd] метод символического проектирования топологии

symbolic library [sım'bəlık 'laıbrərı] символическая библиотека

symbolic link [sim'bɔlik link] символьная ссылка. Ф Механизм косвенной ссылки на имя объекта.

symbolic logic [sım'bɔlık 'lɔʤık] символическая логика

symbolic mask [sim'bɔlik ma:sk] символическая маска (в символической топологии)

symbolic mathematics [sım'bɔlık ˌmæθı'mætıks] символическая математика

symbolic name [sim'bolik neim] символическое имя (название, наименование), идентификатор. *См.* **identifier**

symbolic notation [sim'bɔlik nou'teı∫øn] условное обозначение; символическая запись

symbolic parameter [sım'bɔlık pə'ræmıtə] символический параметр

symbolic programming [sim'bolik 'prougræmin] символическое программирование, программирование на символическом языке

symbolic programming system [sim'bɔlik 'prougræmıŋ 'sistim] система символического программирования

symbolic unit [sım'bəlık 'ju:nıt] символическое устройство

symbolical [sım'bɔlıkəl] adj. символический

symbolic-coding format [sım'bəlık'koudıŋ 'fə:mæt] 1. формат символьных данных; 2. формат слова при символическом кодировании

symbolic-form model [sım'bəlık'fə:m 'mədl] описательная модель

symbolic-language programming [sım'bɔlık'læŋgwıʤ 'prougræmıŋ] символическое программирование, программирование на символическом языке

symbolize [sım'bɔlaız] v. символизировать

 $\mathbf{symbology}$ ['sımbələdʒ1] n. символика

symbology coding [ˈsɪmbələʤɪ ˈkoudɪŋ] программирование в условных обозначениях

symbol-timing recovery (STR) ['sımbəl'taımı η rı'k Λ vərı] восстановление тактовой синхронизации символов

symmetric (Al) ['sımetrık] adj. симметричный. Ср. asymmetric

symmetric cipher ['sımetrık 'saıfə] симметричный шифр. $\textcircled{\odot}$ Шифр, в котором ключ шифрования совпадает с ключем дешифрования. Cp. asymmetric cipher

symmetric cryptography ['sımetrık 'krıpto*u*gra:fı] криптография с симметричными шифрами. Использует один и тот же секретный ключ для операций шифрования и дешифрования. *См. тж.* symmetric cipher

symmetric difference ['sımetrık 'dıfrəns] строгая дизъюнкция; исключающее ИЛИ

symmetric displacement method ['sımetrık dıs'pleısmənt 'me θ əd] метод симметричного смещения ($CA\Pi P$)

symmetric enciphering ['sımetrık en'saıfəıη] симметричное шифрование **symmetric encryption** ['sımetrık ın'krıp[*ə*n] симметричное шифрование

symmetric envelope soliton ['sımetrık 'envıloup 'sɔlıtən] симметричный солитон огибающей

symmetric function ['sımetrık 'fʌŋkʃən] 1. симметричная функция. Функция, значение которой не меняется при любой перестановке ее аргументов.

symmetric group ['sımetrık gru:p] симметричная группа; симметрическая матрица

symmetric key ['sımetrık kı:] симметричный ключ (используется как для зашифрования, так и для расшифрования)

symmetric list processor [sı'metrık lıst 'prousesə] язык для обработки списков

symmetric matrix [sı'metrik 'meitriks] симметрическая матрица

symmetric mode ['sımetrık moud] 1. симметричная мода; 2. симметричный режим

symmetric multi processing (SMP) ['sımetrık 'mʌltı 'prousesıŋ] симметричная многопроцессорность

многопроцессорная система (обработка). О Термин обозначает сильносвязанную систему, которая используется для параллельных вычислений, где однотипые процессорные элементы управляются единой операционной системой, причем каждый процессор имеет одинаковый доступ к устройствам вводавывода и все процессоры делят общее пространство памяти. Потоки (задачи) распределяются между разными процессорами. Поскольку все процессоры рассматриваются как эквивалентные, то новая задача поступает на процессор с наименьшей рабочей загрузкой на момент диспетчеризации задач. Процессоры взаимодействуют друг с другом по шине межсоединений. См. мж. application, MP system, MPP, NUMA, parallel computer, processor, SSP

symmetric quadratic frequency modulation (SQFM) ['sımetrık 'kwɔˌdrætık 'fri:kwənsı ˌmɔdju'leɪ[ən] симметричная квадратичная частотная модуляция

symmetric relation [sɪˈmetrɪk rɪˈleɪʃən] симметричное отношение

symmetric replication [sı'metrık replı'keıʃən] симметричное тиражирование

symmetric traversal ['sɪmetrɪk 'trævə:sl] симметричный обход. © Симметричный маршрут прохождения вершин в двоичном дереве с использованием рекурсивного алгоритма.

 $\mathbf{symmetric}(\mathbf{al})$ ['sɪmetrɪk(əl)] adj. симметричный

symmetric(al) distribution ['sımetrık(əl) dıs'trıbju:∫ən] симметричное распределение

symmetric(al) matrix ['sımetrık(əl) 'meıtrıks] симметричная матрица

symmetrical anode [sɪ'metrɪkəl 'ænoud] симметричный анодный блок (*магнитрона*)

symmetrical antenna [sı'metrıkəl æn'tenə] симметричная антенна

symmetrical attenuator [sɪ'metrɪkəl ə'tenjuɪtə] симметричный аттенюатор

symmetrical bifurcation [sɪ'metrɪkəl ˌbaɪfə:keɪ'ʃən] симметричное соосное разветвление

symmetrical channel [sɪ'metrɪkəl 'ʧænl] симметричный канал

symmetrical chevron [sɪ'metrɪkəl 'ʃevr*ə*n] симметричный шеврон **symmetrical circulator** [sɪ'metrɪkəl ˌsə:kju'leɪtə] симметричный циркулятор **symmetrical components** [sɪ'metrɪk*ə*l kəm'pounənts] симметричные составляющие

symmetrical configuration [sı'metrıkəl kənˌfıgju'reı∫ən] симметричная конфигурация

symmetrical deflection [sɪ'metrɪkəl dɪ'flekʃən] симметричное отклонение symmetrical domain wall [sɪ'metrɪkəl də'meɪn wɔ:l] симметричная доменная граница

symmetrical emitter-coupled logic (SECL) [sɪ'metrɪkəl ɪ'mɪtə'kʌpld 'lɔʤık] симметричные логические схемы с эмиттерными связями

symmetrical equation system [sɪˈmetrɪkəl ɪˈkweɪʃən ˈsɪstɪm] симметричная система уравнений

symmetrical hysteresis loop [sı'metrıkəl ˌhıstə'ri:sıs lu:p] симметричная петля гистерезиса

symmetrical intensity distribution [sɪ'metrɪkəl ɪn'tensɪtɪ dɪs'trɪbju:ʃ*ə*n] симметричное распределение силы света

symmetrical luminous intensity distribution [sɪˈmetrɪkəl ˈluːmɪnəs ɪnˈtensɪtɪ dɪsˈtrɪbjuːʃən] симметричное распределение силы света

symmetrical modulation [sı'metrıkəl ˌmɔdju'leı∫ən] симметричная модуляция symmetrical multiple processor ['sımetrıkəl 'mʌltɪpl 'prousesə] симметричный мультипроцессор

symmetrical multiprocessing ['sımetrık*ə*l 'mʌltı'prousesıŋ] симметричная мультипроцессорная обработка

symmetrical multiprocessing system [sɪ'metrɪkəl 'mʌltɪ'prousesɪŋ 'sɪstɪm] система с симметричной многопроцессорной обработкой; симметричная многопроцессорная система

symmetrical multivibrator [sɪˈmetrɪkəl ˈmʌltɪˌvaɪˈbreɪtə] симметричный мультивибратор

symmetrical quadripole [sı'metrıkəl 'kwɔdrıpoul] симметричный четырехполюсник

symmetrical thyristor [sɪˈmetrɪkəl ˈθaɪrɪstə] симметричный тиристор symmetrical transducer [sɪˈmetrɪkəl trænsˈdjuːsə] симметричный преобразователь

symmetrical transistor [sɪˈmetrɪkəl trænˈzɪstə] симметричный транзистор symmetrical wall [sɪˈmetrɪkəl wɔːl] симметричная доменная граница

symmetrical-anode magnetron [sɪ'metrɪkəl'ænoud 'mægnıtrən] магнетрон с симметричным анодным блоком

symmetrically ['sımetrık*ə*lı] adv. симметрично

symmetrically cyclically magnetized conditions ['sımetrıkəlı 'sıklikəlı mæg'netızed kən'dıʃənz] режим симметричного циклического перемагничивания

symmetrically encrypted ['sımetrık θ lı ˌın'krıptıd] зашифрованный по одно-ключевому алгоритму.

symmetrization ['sımetraı'zeı[θ n] n. симметризация

symmetry ['sımetrı] n. симметрия

symmetry breaking mode ['sɪmetrɪ 'breɪkɪŋ moud] мода, понижающая симметрию

symmetry group ['sımetrı gru:р] группа симметрии

symmetry law ['sımetrı lɔ:] закон симметричности (симметрии)

symmetry restoring mode ['sımetrı rıs'tɔ:rıŋ moud] мода, восстанавливающая симметрию

symposia [sɪm'pouzjə] n. pl. om symposium

symposium [sım'pouzjəm] n. 1. сборник; 2. конференция

SYN flooding [sin 'flu:din] синхронная лавина потока. © Вид сетевой атаки – попытка «взлома» (брандмауэра) с помощью синхронных лавин потоков. Синоним – **SYN flood attack**. *См. тж.* **attack detection, DDoS, DoS**

synaptic current ['sɪnæptɪk 'kʌrənt] синаптический ток (бион)

sync [siŋk] n. 1. синхронизация; 2. сигнал синхронизации, синхросигнал; синхронизирующий импульс, синхроимпульс; v. синхронизировать

sync bit ['sɪŋk bɪt] 1. бит синхронизации, синхробит; 2. импульс синхронизации

sync clipper ['sɪŋk 'klɪpə] ограничитель синхронизирующих импульсов, ограничитель синхроимпульсов (mлв)

sync compression ['sɪŋk kəm'preʃən] компрессия синхронизирующих импульсов, компрессия синхроимпульсов

sync separator ['sɪŋk 'sepəreɪtə] схема выделения сигналов синхронизации (mлв)

sync separator circuit ['sɪŋk 'sepəreɪtə 'sə:kɪt] схема разделения синхроимпульсов

sync source control ['sɪŋk sɔ:s kən'troul] управление источниками синхронизации

sync stretch circuit ['sɪŋk stret['sə:kɪt] схема растягивания импульсов

sync window [sɪŋk 'wɪndou] сингроинтервал (в спутниковой связи)

sync word [sɪŋk wə:d] синхрослово

synch bit [sınk bıt] бит синхронизации

synch point [sɪŋk pɔɪnt] точка синхронизации

synch-on-close [sıηk'ən'klous] синхронизация при закрытии

synchro ['sɪŋkrə] *n*. сельсин

synchro angle ['sɪŋkrə 'æŋgl] угол поворота сельсина

synchro receiver ['sıŋkrə rı'si:və] сельсин-приемник

synchro resolver ['sɪŋkrə rı'zɔlvə] синус-косинусный вращающийся трансформатор, СКВТ

synchro switch ['sɪŋkrə swɪʧ] следящий переключатель

synchro system ['sɪŋkrə 'sɪstɪm] система синхронной передачи

synchro transmitter ['sɪŋkrə træns'mɪtə] сельсин-датчик

 $\mathbf{synchronism}$ ['sɪŋkrənızm] n. синхронизация

synchronization (SY, sync) [sinkrənai'zeifən] n. 1. синхронизация. Обеспечение некоторой временной упорядоченности действий параллельных процессов. Синхронизация необходима в двух случаях: во-первых, когда определенное действие одного процесса должно быть выполнено только после завершения определенного действия другого процесса; во-вторых, когда действие процесса над некоторым объектом (неразделенным ресурсом) не должно быть прервано никаким действием другого процесса над тем же объектом. См. mж. critical section, monitor, rendezvous, semaphore; 2. выравнивание. См. mж. address alignment

Synchronization (Sync) Source Control (SSC) [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən (sɪŋk) sɔ:s kən'troul] управление источниками синхронизации

synchronization bug [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən bʌg] ошибка синхронизации

synchronization burst [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən bə:st] синхрогруппа, синхронизирующая посылка

synchronization error-correcting code [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən ˈerəˈkərektɪŋ koud] код с исправлением ошибок синхронизации

synchronization input [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən 'ɪnput] вход сигнала синхронизации synchronization marker [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən 'maːkə] синхронизирующая метка synchronization object [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən 'ɔbʤɪkt] объект синхронизации; синхронизирующий объект

synchronization pattern [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃən ˈpætən] синхронизирующая комбинация

synchronization primitives [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən 'prɪmɪtɪvs] базисные элементы синхронизации

synchronization pulse [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən pʌls] синхронизирующий импульс synchronization range [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən reɪnʤ] полоса синхронизации synchronization source [ˌsɪŋkrənaɪ'zeɪʃən sɔ:s] источник синхросигналов, источник синхронизации

synchronization word [ˌsɪŋkrənaɪˈzeɪʃ*ə*n wə:d] синхрослово

synchronize ['sɪŋkrənaɪz] v. синхронизовать

synchronized ['sɪŋkrənaɪzd] adj. синхронизированный

Synchronized Dual-Ported RAM (SDPR) ['sɪŋkrənaɪzd 'dju:əl'pɔ:tɪd ræm] синхронизированная двухпортовая память, память SDPR

synchronized oscillator ['sıŋkrənaızd ˌɔsı'leɪtə] несихронизированный генератор

synchronizer ['sıηkrənaızə] синхронизатор. ҈ ЗУ с широким диапазоном рабочих скоростей передачи, которое используется как промежуточная память при передаче данных между различными устройствами, не способными работать с одной и той же скоростью.

synchronizing [ˌsɪŋkrəˈnaɪzɪŋ] adj. синхронизирующий

synchronizing amplifier [ˌsɪŋkrəˈnaɪzɪŋ ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель сигналов синхронизации

synchronizing channel [sɪŋkrə'naızıŋ 'ʧænl] канал синхронизации synchronizing coefficient [ˌsɪŋkrə'naızıŋ ˌkouɪ'fi∫ənt] коэффициент синхронизации

synchronizing generator [ˌsɪŋkrəˈnaɪzɪŋ ˈʤenəreɪtə] генератор синхроимпульсов

synchronizing pulse [sɪŋkrəˈnaɪzɪŋ pʌls] синхронизирующий импульс, синхроимпульс; тактовый импульс

synchronizing relay [sɪŋkrəˈnaɪzɪŋ rɪˈleɪ] реле синхронизации

synchronizing separator [$si\eta kr \theta$ 'naizi η 'sep θ reit θ] схема выделения сигналов синхронизации ($mn\theta$)

synchronizing signal [sɪŋkrəˈnaɪzɪŋ ˈsɪgnəl] синхронизирующий сигнал, синхросигнал

synchronometer ['sɪŋkrənə'mɪtə] n. система сравнения временных интервалов

synchronous ['sɪŋkrənəs] adj. 1. синхронный, с ожиданием. $\textcircled{\circ}$ Об обмене, при котором программа не выполняется во время операции ввода-вывода. 2. синхронный

synchronous active memory machine [ˈsɪŋkrənəs ˈæktɪv ˈmemərɪ məˈʃiːn] машина с синхронно-активной памятью

synchronous active-memory machine cell ['sɪŋkrənəs 'æktɪv'memərɪ mə'ʃi:n si:l] процессор машины с синхронно-активной памятью, процессор САП-машины

synchronous amplitude modulation [ˈsɪŋkrənəs ˈæmplɪtjuːd ˌmɔdjuleɪʃən] синхронная амплитудная модуляция

synchronous automaton ['sɪŋkrənəs ɔ:'təmætən] синхронный автомат synchronous bus ['sɪŋkrənəs bʌs] 1. синхронная шина; 2. синхронный канал synchronous capacitor ['sɪŋkrənəs kæ'pəsɪtə] синхронный компенсатор (синхронный электродвигатель, рпботающий без нагрузки на валу)

synchronous circuit ['sɪŋkrənəs 'sə:kɪt] синхронная схема

synchronous clock ['sɪŋkrənəs klɔk] электрические часы с управлением от синхронного электродвигателя

synchronous command generator (SCG) ['sɪŋkrənəs kə'ma:nd 'dʒenəreɪtə] генератор синхронных команд

synchronous communication ['sɪŋkrənəs kə'mju:nɪ'keɪʃən] синхронная связь synchronous compensator ['sɪŋkrənəs 'kɔmpenseɪtə] синхронный компенсатор

synchronous computer ['sɪŋkrənəs kəm'pju:tə] синхронная машина с постоянным циклом выполнения операций

synchronous condenser ['sɪŋkrənəs kən'densə] синхронный компенсатор. Синхронный электродвигатель, работающий без нагрузки на вылу.

synchronous connection ['sɪŋkrənəs kə'nek[ən] синхронная связь

synchronous converter ['sɪŋkrənəs kən'və:tə] синхронный преобразователь; одноякорный преобразователь

synchronous counter ['sɪŋkrənəs 'kauntə] синхронный счетчик synchronous coupling ['sɪŋkrənəs 'kʌplɪŋ] синхронная связь

synchronous cryptooperation ['sɪŋkrənəs 'krɪptou,ɔpə'reɪʃen] синхронная криптооперации (выполняется в реальном масштабе времени и требует синхронной работы криптографического оборудования)

synchronous data adapter ['sɪŋkrənəs 'deɪtə ə'dæptə] адаптер синхронной передачи данных

synchronous data compression ['sɪŋkrənəs 'deɪtə kəm'preʃən] сжатие синхронных потоков данных

synchronous data flow ['sɪŋkrənəs 'deɪtə flou] синхронный поток данных

Synchronous Data Link Control (SDLC) ['sɪŋkrənəs 'deɪtə lɪŋk kən'troul] синхронная система управления линиями передачи данных, протокол управления синхронным каналом передачи данных, протокол SDLC. Протокол управления передачи данных, используемый в сетях SNA фирмы 1ВМ. См. тж. HDLC

synchronous data link control system ['sɪŋkrənəs 'deɪtə lɪŋk kən'troul 'sɪstɪm] синхронная система управления линиями передачи данных

synchronous data link interface ['sɪŋkrənəs 'deɪtə lɪŋk ˌɪntə'feɪs] протокол управления синхронной передачей данных

synchronous demodulation [ˈsɪŋkrənəs dɪˈmɔdjuˈleɪʃ*ə*n] синхронное детектрование

synchronous demodulator [ˈsɪŋkrənəs dɪˈmɔdjuˈleɪtə] синхронный детектор; синхронный демодулятор

synchronous detection ['sɪŋkrənəs dı'tekʃən] синхронное детектирование synchronous detector ['sɪŋkrənəs dı'tektə] синхронный детектор synchronous device ['sɪŋkrənəs dı'vaɪs] синхронное устройство (прибор) synchronous dial-up ['sɪŋkrənəs 'daɪəl'ʌp] синхронный набор

Synchronous Digital Hierarchy (SDH) ['sıŋkrənəs 'dıʤıtl 'haıəra:kı] синхронная цифровая иерархия, стандарт SDH. Ф Международный стандарт телекоммуникационной сети, распространенный в Европе. *См. тж.* PDH

Synchronous DRAM (SDRAM) ['sιηkrənəs dræm] синхронное динамическое ОЗУ, синхронная динамическая память. © Отличается от обычной наличием специального логического блока и двыхбанковой структурой. Все операции чтения, за писи синхронизованы с основным тактовым сигналом. Поставляется в виде 168-контактных DIMM-модулей или 144-контактных модулей SO-DIMM. См. тж. DIMM, RAM

Synchronous Equipment Timing Generator (SETG) ['sɪŋkrənəs ı'kwıpmənt 'taımıŋ 'dʒenəreɪtə] генеартор временных сигналов для синхронного оборудования

synchronous error ['sɪŋkrənəs 'erə] синхронная ошибка

synchronous generator ['sıηkrənəs] синхронный генератор

Synchronous Graphics RAM (SGRAM) ['sɪŋkrənəs g'ræfıks ræm] синхронное графическое ОЗУ. Разновидность SDRAM, обеспечивающая лучшие ха-

рактеристики графических контроллеров и более высокую производительность приложений 3D-графики. *См. тжс.* **VRAM, WRAM**

synchronous idle (SYN) ['sɪŋkrənəs 'aɪdl]) символ синхронизации. Служебный символ, передаваемый в промежутках между передачей блоков данных. В коде ASCII представляется числом 22.

synchronous idle character ['sɪŋkrənəs 'aɪdl 'kærıktə] символ синхронизации; знак синхронизации; символ фазирующей посылки (mn?)

synchronous line adapter [ˈsɪŋkrənəs ˈdʒenəreɪtə] синхронный линейный адаптер

synchronous line controller ['sɪŋkrənəs laɪn kən'troulə] контроллер синхронной линии

synchronous logic ['sɪŋkrənəs 'lɔʤık] синхронные логические схемы; логические схемы, работающие в синхронном режиме

Synchronous Multiplexer (SMX) ['sɪŋkrənəs 'mʌltɪpleksə] синхронный мультиплексер

synchronous network ['sɪŋkrənəs 'netwə:k] синхронная сеть

synchronous noise blanker ['sɪŋkrənəs nɔız 'blæŋkə] схема запирания приемника для подавления синхронных помех

synchronous operation ['sɪŋkrənəs ˌɔpə'reɪ[ən] синхронный режим

Synchronous Optical Network (SONET) ['sɪŋkrənəs 'ɔptɪkəl 'netwə:k] синхронная оптическая сеть. Стандарт Bellcore, определяющий скорости, сигналы и интерфейсы для синхронной передачи данных по волоконно-оптическому кабелю.

synchronous pumping ['sɪηkrənəs 'pʌmpɪη] синхронная накачка **synchronous reception** ['sɪηkrənəs rɪ'sepʃən] синхронный прием **synchronous rectification** ['sɪηkrənəs 'rektɪfɪ'keɪ[ən] синхронное дитектиро-

вание

synchronous replication ['sɪŋkrənəs ˌreplı'keɪʃən] синхронное тиражирование synchronous routine ['sɪŋkrənəs ru:'ti:n] синхронная подпрограмма synchronous satellite ['sɪŋkrənəs 'sætəlaɪt] стационарный спутник

synchronous single-tuned amplifier ['sɪŋkrənəs sɪŋgl tju:nd 'æmplıˌfaɪə] усилитель с настроенными на одну частоту одноконтурными каскадами

synchronous stream cipher ['sɪŋkrənəs stri:m 'saıfə] синхронный поточный шифр

synchronous system ['sɪŋkrənəs 'sɪstɪm] синхронная система

synchronous system trap (SST) ['sɪŋkrənəs 'sɪstım træp] синхронное системное прерывание. Прерывание возникающее в определенной точке программы; как правило внутреннее прерывание, вызванное самой программой. Cp. asynchronous system trap

synchronous system trap routine (SSTR) ['sɪŋkrənəs 'sɪstɪm træp ru:'ti:n] программа реакции на синхронное (внутреннее) прерывание

synchronous terminal ['sɪŋkrənəs 'tə:mɪnl] синхронный терминал

synchronous time division multiplexing (STDM) ['sɪŋkrənəs taɪm dɪ'vɪʒən 'mʌltɪpleksɪŋ] синхронное временное мультиплексирование

synchronous transmission ['sɪŋkrənəs træns'mɪʃən] синхронная передача (данных). Метод передачи по линии связи сигналов с использованием синхронизации от тактового генератора как на стороне предатчика, так и на стороне приемика. При синхронной передаче для события, имеющего место в настоящий момент, не требуется знать, завершено ли предыдущее событие. Cp. asynchronous transmission

synchronous transmitter-receiver (STR) ['sɪŋkrənəs ˌtrænz'mɪtəˌrɪ'si:və] синхронный приемопередатчик

Synchronous Transport Module level 1 (STM-1) ['sɪŋkrənəs 'trænspɔ:t 'mɔ-dju:lv 'levl wʌn] синхронный транспортный модуль уровеня 1. Обозначение каналов в сетях SDH. Цифра указывает на частоту базового сигнала SDH, равную 155,52 Мбит/с.

Synchronous Transport Signal level 1 (STS-1) ['sɪŋkrənəs 'trænspɔ:t 'sɪgnəl 'levl wʌn] синхронный транспортный сигнал уровеня 1, канал STS-1. Обозначение электрических каналов в сетях SONET. Цифра кратна частоте базового сигнала SONET, равной 51,84 Мбит/с.

synchronous tuning ['sɪŋkrənəs 'tju:nɪŋ] синхронная настройка (*mлг*)

synchronous voltage ['sɪŋkrənəs 'voultɪʤ] напряжение синхронизма (в ЛБВ)

synchroscope (SY) ['sɪŋkrə'skoup] скоростной осциллограф с ждущей разверткой

synchrosignal [ˌsɪŋkrə'sɪgn*ə*l] n. синхропосылка. Комбинация знаков, передаваемая по каналу связи и предназначенная для вхождения в связь аппаратуры шифрования или для синхронизации аппаратуры

synchro-signal amplifier [ˈsɪŋkrəˈsɪgnəl ˈæmplɪˌfaɪə] усилитель сигналов синхронизации

synchro-to-digital converter (**SDC**) ['sɪŋkrə'tu:'dɪʤɪtl kən'və:tə] преобразователь типа «вал — цифра (код)»

syncronous modulation ['sɪŋkrənəs ˌmɔdju'leɪʃən] синхронная модуляция **syndetic** [sɪn'detɪk] *adj*. синдетический

syndrome ['sindroum] синдром. В теории кодирования — упорядоченное множество (вектор) символов, получающееся на промежуточном этапе работы алгоритма декодирования при использовании кода с исправлением ошибок. Синдром не зависит от передаваемого ключевого слова, а зависит только от схемы расположения ошибок.

syndrome decoding ['sındroum dı'koudıη] синдромное декодирование, декодирование по синдрому. Ф Декодирование по синдрому применяется для коррекции ошибок малой кратности.

syndrome testing ['sindroum 'testin] синдромное тестирование

syndromesystem-call interrupt ['sındrəum'sıstım'kə:l ˌintə'rʌpt] 1. обращение к операционной системе. *См. тж.* **supervisor-call interrupt**; 2. системное прерывание; 3. прерывание от управляющей программы системы

synectics [sɪ'nektɪks] синектика. Ф Метод генерирования альтернатив, основанный на догатках по ассоциации, возникающих в группе экспертов, специ-

ально подготовленных для поиска аналогий, в особенности аналогий двигательным ощущениям.

synergetic approach ['sɪnə:'dʒetɪk ə'proutʃ] синергетический подход. Способ постановки новых, нетрадиционных вопросов о сложноорганизованном мире, стимулирующих перспективные направления исследований в различных областях науки.

synergistic ['sɪnə:'dʒestɪk] adj. взаимно усиливающий

synonym ['sɪnənɪm] n. синоним. Ослово, отличающееся от другого по звуковой форме, но совпадающее, сходное или очень близкое по значению.

synonymous [sı'nənıməs] adj. синонимический; синомичный

synopsis [sı'npsi:s] *n*. конспект; резюме

synortic(al) [sı'nɔtıkl] adj. конспективный

synphase [sɪnˈfeɪz] adj. синфазный

syntactic algorithm [sɪn'tæktık 'ælgɔˌrɪʤəm] синтаксический алгоритм

syntactic analyzer [sın'tæktık 'ænəlaızə] синтаксический анализатор

syntactic construct [sın'tæktık kən'strлkt] синтаксическая конструкция

syntactic definition [sın'tæktık ˌdefı'nıʃən] синтаксическое определение

syntactic description [sın'tæktık dıs'krıpʃən] синтаксическое описание

syntactic function [sɪn'tæktık 'fʌŋkʃən] синтаксическая функция

syntactic graph [sın'tæktık græf] синтаксический граф

syntactic loader [sın'tæktık 'loudə] синтаксический загрузчик

syntactic pattern recognition [sın'tæktık 'pætən rı'kɔgnıʃən] синтаксическое распознавание образов

syntactic sugar [sɪn'tæktık 'ʃugə] «синтаксический сахар». Конструкция языка программирования, полностью эквивалентная другой его конструкции, но имеющая более естественную запись.

syntactic translation method [sɪn'tæktɪk træns'leɪʃən 'meθəd] синтаксический метод трансляции

syntactic tree [sın'tæktık tri:] синтаксическое дерево

 $\mathbf{syntactic}(\mathbf{al})$ [sın'tæktık(əl)] adj. синтаксический. $\mathit{Cm. mэж. syntax}$

syntactic(al) error [sɪn'tæktık(əl) 'erə] синтаксическая ошибка. См. тж. syntax error

syntactical rule [sın'tæktıkəl ru:l] синтаксическое правило

syntactical system [sɪn'tæktıkəl 'sɪstɪm] синтаксическая система

syntagma [sın'tægma:] *n*. синтагма. Дюбая последовательность языковых элементов, связанных отношением определяемое — определяющее.

syntagmatic relations [sın'tægma:tık rı'leı $\int \partial$ nz] синтагматические отношения; ситуационные отношения

syntax ['sintæks] *п*. синтаксис. Правила, определяющие последовательность символов, допустимые в языке; синтаксис определяет только внешнюю правильность и ничего не говорит о смысле (семантике) допустимых последовательностей. Синтаксис языка описывается его грамматикой (grammer), а значения предложения определяется семантикой языка программирования (semantic). *См. тжс.* **BNF, EBNF, notation**

syntax analysis ['sɪntæks ə'næləsɪz] синтаксический анализ. Этап трансляции программы, следующий после ее лексического анализа. См. тж. lexical scan, parsing, recursive descent parsing, semantic analysis, syntax

syntax analyzer ['sɪntæks 'ænəlaɪzə] синтаксический анализатор. Участь компилятора, выполняющая синтаксический анализ исходного текста программы. См. тж. parser, syntax analysis, syntax checking, syntax error

syntax checking ['sɪntæks 'ʧekɪŋ] проверка синтаксиса. © Операция, выполняемая лексическим анализатором компилятора или интерпретатора. Обычно автоматическая прверка синтаксиса производится в момент написания текста программы. См. тж. syntax analyzer

syntax construction ['sıntæks kən'strлk[ən] синтаксическая конструкция

syntax diagram ['sıntæks 'daıəgræm] синтаксическая диаграмма; синтаксическое дерево. Представление синтаксических правил языка программирования в виде дерева (диаграммы). Эквивалент нормальной формы Бэкуса.

syntax error ['sɪntæks 'erə] синтаксическая ошибка. Последовательность символов, нарушающая правила синтаксиса данного языка. *Cp.* semantic error. *Смю тж.* logic error, syntax analyzer, syntax checking

syntax highlighting ['sıntæks 'haılaıtıŋ] подсветка синтаксиса; выделение синтаксических конструкций

syntax notation ['sıntæks nou'teı $\int a$ n] синтаксическое обозначение

syntax rule ['sıntæks ru:l] правило синтаксиса

syntax violation ['sɪntæks 'vaɪələɪʃən] нарушение синтаксиса; несоблюдение синтаксических правил

syntax-directed compiler ['sɪntæksˌdɪ'rektɪd kəm'paɪlə] синтаксически-ориентируемый транслятор. Транслятор, получающий на вход описание синтаксиса и семантики языка и текст на описанном языке, транслируемый в соответствии с заданным описанием. *Ср.* **compiler-compiler**.

syntax-oriented editor ['sɪntæks'ɔ:rɪəntɪd 'edɪtə] синтаксически-ориентированный редактор. Редактор текстов программ, учитывающий синтаксис языка программирования и обеспечивающий операции над текстом в терминах конструкций языка: вставку шаблонов операторов, пооператорное или попроцедурное перемещение, форматирование, а также частичный синтаксический контроль.

syntax-oriented method ['sıntæks'ɔ:rıəntıd 'meθəd] синтаксически-ориентированный метод

synthesis of pseudorandom number generators ['sɪnθɪsɪs əv 'psju:dou'rændəm 'nʌmbə 'dʒenəreɪtəz] синтез генераторов псевдослучайных чисел

synthesis processor ['sɪnθısıs 'prousesə] синтезирующий процессор

synthesize ['sin θ 1sa1z] ν . синтезировать

synthesized ['sɪn θ ısaızd] adj. синтезированный

synthesized speech ['sɪnθɪsaɪzd spi:tʃ] синтезированная речь

synthesized voice ['sɪnθısaızd vɔɪs] синтезированный голос

synthesizer [$'sin\theta$ isaizə] n. синтезатор

synthetic address [sɪn'θetik ə'dres] синтезированный адрес

synthetic antenna [sɪn'θetik æn'tenə] антенна с синтезированной апертурой

synthetic aperture [$sin'\theta$ etik 'æрətjuə] синтезированная апертура

synthetic aperture sonar [sɪn'θetɪk 'æpətjuə'souna:] гидролокационная станция с синтезированной апертурой, гидролокатор с синтезированной апертурой

synthetic array pattern [sın' θ etık ə'reı 'pætən] диаграмма направленности антенной решетки с синтезированной апертурой

synthetic interferometer radar [sın' θ etık ıntə'ferou'mi:tə 'reıdə] радиоинтерферометрическая РЛС с синтезированной апертурой

synthetic language [sın' θ etık 'læ η gwıdʒ] 1. синтезированный язык; 2. входной символьный язык

synthetic speech signal [sɪn'θetɪk spi:tʃ 'sɪgnəl] синтезированный речевой сигнал

synthetic-antenna data processing [sɪn'θetɪk æn'tenə 'deɪtə 'prousesɪη] обработка сигналов с помощью антенны с синтезированной апертурой

synthetic-aperture antenna [sin'θetik'æpətjuə æn'tenə] антенна с синтезированной апертурой. © Синтезирование апертуры антенны является одним из наиболее перспективных направлений развития радиолокации, появившееся в конце 50-х годов и сразу привлекшее к себе широкое внимание. Основным пре-имуществом этого направления является многократное (в 1000 и более раз) увеличение угловой разрешающей способности РЛС. При этом обеспечивается возможность радиовидения объектов радиолокации и обнаружения малоразмерных объектов, повышение точности целеуказания и помехозащищенности РЛС.

synthetic-aperture radar [sın'θetık'æpətjuə 'reıdə] РЛС с синтезированной апертурой

syntony ['sıntounı] n. совпадение частот генераторов. Два или более колеблющихся предмета, обладающих одной резонансной частотой

SYS внешняя команда MS DOS (Novell DOS). © Команда служит для переноса файлов ОС и интерпретатора команд на дискету. После выполнения команды SYS дискету можно использовать в качестве загрузочной.

System Desing Kit (SDK) ['sıstım dı'zaıŋ kıt] комплект разработчика системы; прототипная плата. Плата, аксессуары и ПО для макетирования проблемной части системы. См. тж. logic analyzer

System Independent Data Format (SIDF) ['sɪstɪm ˌɪndɪ'pendənt 'deɪtə 'fɔ:mæt] системно-независимый формат данных. © Стандарт для резервного копирования данных в ЛВС.

system interrupt ['sɪstɪm ˌintə'r∧pt] обращение к операционной системе. *См. тэк.* supervisor-call interrupt

system ['sɪstɪm] n. 1. система. О Средство достижения цели; основные особенности систем: целостность, относительная обособленность от окружающей среды, наличие связей со средой, наличие частей и связей между ними (струк-

турированность), подчиненность всей организации системы некоторой цели. 2. BC, ЭВМ. *См. тж.* **computer system**; 3. системный. © Относящийся к операционной системе или к системному программированию.

System Access Control List (SACL) ['sıstım 'ækses kən'troul list] системный список управления доступом. Структура в системе безопасности Windows NT. См. тж. ACL, DACL

system accounting ['sɪstɪm ə'kauntɪŋ] учет системных ресурсов. См. тж. accounting

system action ['sistim 'æk[ən] действие системы

system activity ['sıstım æk'tıvıtı] действия операционной системы

system administrator (admin, sysadmin) ['sɪstɪm əd'mɪnɪstreɪtə] администратор системы. Лицо или группа лиц, контролирующие применение системы пользователями и определяющие ее конфигурацию, режим работы и используемые программные средства. Синоним — admin, site admin. См. тж. network administrator, network configuration, postmaster, security administrator, sysop, system manager

system aging ['sıstım 'eɪʤɪŋ] 1. старение системы; 2. приработка системы system analysis ['sıstım əˈnæləsɪs] системный анализ

system analyst ['sıstım æ'nælıst] системный аналитик; специалист по системному анализу; системотехник; специалист по системам

system application architecture (SAA) ['sɪstɪm æplı'keɪʃən 'a:kɪtektʃə] системная архитектура прикладных программ; архитектура прикладных систем

system application software (SAS) ['sıstım æplı'keıʃ θ n 'sɔftwɛ θ] системное прикладное программное обеспечение

system approach ['sistim ə'proutʃ] системный подход. Направление методологии научного познания, в основе которого лежит рассмотрение объекта как системы: целостного комплекса взаимосвязанных элементов

system architect ['sɪstɪm 'a:kɪtekt] разработчик архитектуры системы system architector ['sɪstɪm 'a:kɪtektə] системный архитектор

system architecture ['sɪstɪm 'aːkɪtektʃə] архитектура системы. Представление системы как совокупности ее функциональных компонентов, их организации и взаимосвязей (шин, сигналов, протоколов, интерфейсов, и т. д.). См. мж. architecture, computer architecture, Harvard architecture, network architecture, superscalar architecture, Von Neumann architecture

system area ['sıstım 'εәгіә] системная область

system attribute ['sɪstɪm 'ætrɪbju:t] атрибут «Системный». Ф Атрибут, назначаемый системным файлам или каталогам. См. тж. attribute, file attribute

system availability ['sıstım əˌveɪlə'bılıtı] готовность системы. Ф Мера способности системы выполнять свои функции при нахождении в рабочем состоянии.

system availability index ['sıstım əˌveɪlə'bılıtı ındeks] коэффициент готовности системы

system block ['sıstım blok] системный блок

system board ['sistim bo:d] Cm. motherboard

system buffered I/O ['sɪstɪm 'bʌfəd aı'ou] ввод-вывод через системный буфер system bus ['sɪstɪm bʌs] системная шина (магистраль).
Шина (набор проводников, по которым передаются сигналы) соединяющая процессоры с такими компонентами на системной плате, как ОЗУ, контроллеры дисков и т. п. Системная шина состоит из шины адреса, шины управления и шины данных. Поскольку подключение к одной шине большого количества модулей приводит к снижению производительности системы, то в компьютере обычно применяется несколько организованных по иерархическому принципу шин. См. тж. address bus, bus, control bus, CPU, data bus, expantion bus, local bus

system call ['sɪstɪm kɔ:l] обращение к операционной системе, операция операционной системы, системный вызов.. Ф Механизм, используемый прикладной программой для выполнения ОС той или иной системной функции. Поскольку ОС обычно исполняется в защищенном режиме, то для организации системных вызовов резервируются одно или несколько программных прерываний. См. тж. APL, application program, interrupt, operating system, protected mode

system call ['sıstım kɔ:l] обращение к операционной системе, операция операционной системы

system capabilities ['sıstım ˌkeɪpə'bılıtız] возможности системы

system catalog(ue) ['sıstım 'kætələg(juə)] системный каталог

system characteristics ['sıstım ˌkærıktə'rıstıks] характеристики системы

system check ['sıstım tfek] контроль системы

system code ['sıstım koud] системный код

system color ['sıstım 'kʌlə] системный цвет

system command ['sıstım kə'ma:nd] системная команда

system communication controller [ˈsɪstɪm kəˈmju:nɪˈkeɪʃən kəntroulə] связной контроллер системы

system completion code ['sıstım kəm'pli:ʃən koud] системный код завершения

system complexity ['sıstım 'kəmpleksıtı] сложность системы system component ['sıstım kəm'pounənt] элемент системы

system configuration [ˈsɪstɪm kənˌfɪgjuˈreɪʃən] конфигурация системы

system configuration byte ['sıstım kənˌfıgju'reıʃən baıt] байт системной конфигурации

System Console (SC) ['sɪstɪm kən'soul] системная консоль (в сети). *См. тж.* **network console**

system console ['sistim kən'soul] системная консоль. В компьютерах консолью является комплект устройств интерактивного ввода-вывода, присоединённых к компьютеру непосредственно (не через сеть: дисплей, клавиатура, мышь).

system constant ['sistim 'kɔnstənt] константа операционной системы. © Параметр операционной системы, доступный пользовательским задачам по фиксированному адресу или посредством системной операции.

system control ['sıstım kən'troul] системное управление, управление системой

system control block ['sıstım kən'troul blok] блок управления системой system control data ['sıstım kən'troul 'deıtə] системные управляющие данные system control processor ['sıstım kən'troul 'prousesə] системный управляющий процессор

system control programming ['sıstım kən'troul 'prougræmıη] системное программное обеспечение

system crash ['sıstım kræʃ] фатальный сбой операционной системы; аварийный отказ системы; полный отказ системы

system data ['sıstım 'deıtə] системные данные

system data file ['sıstım 'deıtə faıl] системный набор данных

system date ['sıstım deit] системная дата

system debugging ['sıstım dı'bʌgıŋ] отладка системы; системная отладка, комплексная отладка

system definition ['sıstım ˌdefɪ'nıʃən] системное описание; определение системы

system department ['sistim di'pa:tmənt] отдел разработки систем

system description ['sıstım dıs'kıpʃ θ n] системнее описание; описание системы

system description language ['sıstım dıs'kıp∫ən 'læηgwıʤ] язык описания системы

system description manual ['sıstım dıs'kıp∫ən 'mænjuəl] техническое описание системы

system design ['sıstım dı'zaıη] проектирование систем; разработка систем

system desing ['sɪstɪm dɪ'zaɪŋ] проектирование системы, системное пректирование. См. тж. architectural desing, functional desing, object-oriented desing

system developer ['sıstım dı'veləpə] системный разработчик

system development ['sıstım dı'veləpmənt] разработка системы

system development kit (SDK) ['sıstım dı'veləpmənt kıt] набор средств для разработки программного обеспечения

system development multitasking ['sıstım dı'veləpmənt 'mʌltıta:skıŋ] системное развитие многозадачности

system device ['sıstım 'dı'vaıs] системное устройство

system dictionary ['sɪstɪm 'dɪkʃənrı] системный словарь, словарь системы; системный каталог

system disk ['sıstım dısk] системный диск. Ф Жесткий диск (или дискета), с которого загружается операционная система прив ключении (перезапуске) компьютера. См. тж. boot, cold start, operating system

system documentation ['sɪstɪm 'dɔkjumənteɪʃən] документация по системе; системная документация

system dynamics ['sıstım daı'næmıks] динамика системы system element ['sıstım 'elımənt] элемент системы

system engineer ['sɪstɪm ˌen'dʒɪnɪə] инженер-системотехник; специалист по системам

system engineering ['sıstım ˌen'фзіпіәтің] системное проектирование

system error ['sɪstɪm 'erə] системная ошибка. Ошибка, возникающая при работе самой ОС. См. тж. hardware error, software error

System Exclusive Messages ['sıstım ıks'klu:sıv 'mesıdʒs] специальные сообщения

system extended bus ['sıstım ıks'tendid bлs] системный интерфейс расширения

system extension ['sıstım ıks'ten[ən] расширение системы

System Fault Tolerance (SFT) ['sıstım fɔ:lt 'tɔlərəns] отказоустойчивость системы; система устойчивая к ошибкам

System Fault Tolerance (SFT) ['sistim fo:lt 'tolorons] устойчивость к ошибкам системы. О Средства системы, которые позволяют сохранить ее работоспособность после сбоя, отказа или выхода из строя части оборудования сети. В такой системе производится дублирование данных на нескольких устройствах дисковой памяти таким образом, что, если возникает ошибка в одном из устройств, данные будут читаться с другого устройства.

system file ['sıstım faıl] системный файл

system flexibility ['sıstım ˌfleksı'bılıtı] гибкость системы

system flowchart ['sıstım 'floutʃa:t] блок-схема работы системы

system folder ['sıstım 'fouldə] системная папка

system font ['sıstım fɔnt] системный шрифт. В системах с графическим интерфейсом — шрифт, используемый для вывода на экран сообщений, мню и т. п. *См. тж.* default font, font, GUI, screen font

system for access (SYFA) ['sıstım fɔ: 'ækses] система доступа

system for information retrieval and storage (SIRS) ['sɪstɪm fɔ: ˌɪnfə'meɪʃən rɪ'tri:vəl ænd 'stɔ:rɪʤ] система поиска и хранения информации

system for interactive design (SID) ['sıstım fɔ: ıntə'æktıv dı'zaıŋ] система интерактивного проектирования

system generation option ['sɪstɪm 'dʒenəreɪʃən 'ɔpʃən] параметр генерации. О Характеристика или средство, выбираемые при генерации системы.

System Generator (SGEN) ['sıstım 'dʒenəreıtə] системный генератор, генератор системы

system hacker ['sıstım 'hækə] системный хакер, системщик-виртуоз

System Hard Disk ['sıstım ha:d dısk] системный жесткий диск (в сети). Э Жесткий диск, который инициализируется первым при установке NetWare на файловом сервере. Жесткий диск содержит том SYS:, на котором находятся системные файлы NetWare. См. тэс. Volume

system hard disk ['sıstım ha:d dısk] системный жесткий диск (в сети)

system high ['sistim hai] наивысший уровень полномочий. Режим защиты данных, при котором все пользователи системы снабжаются допуском, позволяющим получать доступ ко всей информации в системе, несмотря на то, что различные части базы данных могут иметь разную степень защиты.

system hole ['sıstım houl] существенная ошибка в системе system house ['sıstım haus] системотехническая фирма

system image ['sɪstɪm 'ɪmɪʤ] образ системы. © Состояние оперативной памяти ЭВМ с загруженной операционной системой и, возможно, другими задачами, сохраненное на внешнем носителе для последующей загрузки и запуска.

system implementation ['sıstım ˌımplımen'teıʃən] проведение системного анализа; реализация системы

system independent ['sıstım ın,dı'pendənt] системно-независимый

system independent data format ['sıstım ınˌdı'pendənt 'deıtə 'fɔ:mæt] системно-независимый формат данных

System Information (System Info, SI) ['sɪstɪm ˌɪnfə'meɪʃən] программа из пакета Nortom Utilities. Программа дает информацию об аппаратных и программных системах, установленных на компьютере, а также вычисляет характеристики его производительности.

system initialization ['sɪstɪm ɪ'nɪʃɪəlɪzeɪʃən] инициализация системы system initiation ['sɪstɪm ɪ'nɪʃɪəɪʃən] инициация системы system input ['sɪstɪm 'input] вход системы; системный ввод system input device ['sɪstɪm 'ɪnput 'dɪ'vaɪs] устройство системного ввода system input language ['sɪstɪm 'input 'læŋgwɪʤ] входной язык системы system input program ['sɪstɪm 'ɪnput 'prougræm] программа системного вво-

system input task ['sɪstɪm 'ınput ta:sk] задача системного ввода system input unit ['sɪstɪm 'ɪnput 'ju:nɪt] устройство системного ввода

System Integration Block (SBI) ['sɪstɪm 'ɪntɪgreɪʃən blɔk] блок интеграции системы

system integrator ['sɪstɪm 'ɪntɪgreɪtə] системный интегратор **system interface** ['sɪstɪm ˌɪntə'feɪs] системный интерфейс

да

system interface language ['sɪstɪm ˌɪntə'feɪs 'læŋgwɪʤ] язык системного интерфейса

System Interface Unit (EIU) [ˈsɪstɪm ˌɪntəˈfeɪs ˈjuːnɪt] блок системного интерфейса

system interrupt ['sıstım ıntə'rʌpt] система прерываний; обращение к операционной системе

system job queue ['sıstım суор kju:] системная очередь заданий

system key ['sıstım ki:] системный ключ (используется для шифрования других ключей)

system language ['sɪstɪm 'læŋgwɪʤ] системный язык. Язык общения оператора ЭВМ с вычислительной системой, представляющий собой совокупность команд оператора и сообщений системы.

system librarian ['sɪstɪm 'laɪbrərɪən] библиотекарь системы system library ['sɪstɪm 'laɪbrərɪ] системная библиотека

system life cycle ['sistim laif 'saik1] жизненный цикл системы. Совокупность фаз развития системы, в которой используются средства вычислительной техники. Известны такие фазы системы: концептуальное (эскизное) проектирование, техническое задание, технический проект, рабочий проект, программирование, тестирование, внедрение, эксплуатация и модификация. Некоторые фазы системы могут отсутствовать в ее жизненном цикле.

system link area ['sıstım lınk 'εәгіә] системная область связи system loader ['sıstım 'loudə] программа-загрузчик вычислительной системы

system lock ['sıstım lok] системный индикатор блокировки system lock-up ['sıstım lok'лр] блокировка, «зависание» системы

system log ['sistim log] системный журнал. Файл, в котором регистрируются события операционной системы: начало и окончание выполнения задач, смена носителей на внешних запоминающих устройствах, особые действия операторов и т. д.

system logger ['sıstım 'logə] системный регистратор

system logical device ['sıstım 'lɔʤıkəl 'dı'vaıs] системное логическое устройство

system logical unit ['sɪstɪm 'lɔʤɪkəl 'ju:nɪt] системное логическое устройство System Login Script ['sɪstɪm 'lɔgɪη skrɪpt] входной командный файл системы (в сети)

system login script ['sɪstɪm 'lɔgɪη skrɪpt] входной командный файл системы system macro definition ['sɪstɪm 'mækro*u* ˌdefɪ'nɪʃ*ə*n] системное макроопределение

system macro instruction ['sɪstɪm 'mækrou ın'str Λ kføn] системная макрокоманда

system macros ['sıstım 'mækrouz] системная макрокоманда

system maintenance program ['sɪstɪm 'meɪntɪnəns 'prougræm] программа обслуживания системы

system management ['sistim 'mænidʒment] сопровождение системы, координация работы системы. Административное управление системой: распределение ресурсов, определение оптимального режима использования системы. См. тж. maintenance, routine maintenance

system management facility ['sıstım 'mænıcıment fə'sılıtı] средства обслуживания системы; средства сбора информации о работе системы

system management mode (SMM) ['sıstım 'mænıcıment moud] режим управления системой

system manager ['sɪstɪm 'mænɪʤə] 1. системный программист. *См. тж.* **system programmer 2**. 2. администратор системы. *См. тж.* **system administrator**

system manager ['sıstım 'mænıð;ə] системный программист; администратор системы

System Manager Interface Tool (SMIT) ['sıstım 'mænıʤə ˌıntə'feıs tu:l] интерфейсные средства администратора системы

system mask ['sistim ma:sk] системная маска

system master key ['sɪstɪm 'ma:stə ki:] главный ключ (мастер-ключ) системы system memory ['sɪstɪm 'meməri] 1. системная память. © ОЗУ на системной плате. См. тж. mother-board. 2. внешняя память. © Обычно имеется в виду дисковая подсистема. См. тж. main memory

system menu ['sıstım 'menju:] системное меню

system menu icon ['sıstım 'menju: 'aıkon] пиктограмма системного меню system message ['sıstım 'mesıʤ] системное сообщение

system message block (SMB) ['sıstım 'mesıdʒ blok] блок системных сообщений

system modal dialog box ['sıstım moudl daıə'ləg bəks] системное модальное диалоговое окно

system modal window ['sıstım moudl 'wındou] системное модальное окно system modeler ['sıstım 'mɔdlə] разработчик системной модели

system modeling ['sıstım 'mɔdlıŋ] системное моделирование

system modularity ['sıstım 'mɔdjulərıtı] модульность системы

system monitor ['sıstım 'mɔnıtə] системный монитор

system name ['sıstım neim] системное имя, системный идентификатор

system network architecture (SNA) ['sɪstɪm net'wə:k 'a:kɪtektʃə] сетевая архитектура систем, протокол SNA. Ф Разработанная фирмой іВМ организация сети ЭВМ. В SNA определено три уровня взаимодействия элементов сети — уровень управления передачей, уровень функционального управления и прикладной уровень.

system noise ['sıstım noız] шум системы

System Object Model (SOM) ['sɪstɪm 'ɔbʤɪkt 'mɔdl] модель системных объектов. ҈ Технология IBM для компонентных архитектур. См. тж. СОМ, DSOM

system of circuit analysis program (**SYSCAP**) ['sɪstɪm əv 'sə:kɪt ə'næləsɪz 'prougræm] схема программ для анализа схем

system of cryptography ['sıstım əv 'krıpto*u*,gra:fı] криптографическая система

system of equations ['sıstım əv ı'kweıʃənz] система уравнений

system of linear equations in n unknowns ['sıstım əv 'laınə ı'kweıʃənz ın en лn'nounz] система линейных уравнений с n неизвестными

system of logic ['sıstım əv 'lɔʤık] система логики, система логических схем system of notation ['sıstım əv nou'teı∫øn] система обозначений; система представления; система счисления

system of protection from unauthorized access to information ['sɪstɪm əv prə'tekʃən from ʌn'ɔ:θəraɪzd 'ækses tu: ˌɪnfə'meɪʃən] система защиты информации от несанкционированного доступа. У Комплекс организационных мер и про-

граммно-технических средств защиты информации от доступа несанкционированного к информации.

system of units ['sıstım ov 'ju:nıts] система единиц

system operativeness ['sistim 'эрэ'reitivnes] оперативность системы

system operator (SysOp, sysop) ['sɪstɪm 'ɔpəreɪtə] системный администратор (оператор).

Оператор).

Оператор Лицо, в обязанности которого входит обеспечение работоспособности и обслуживание сервера, небольшой сети или BBS. См. тж. FidoNet

system optimization method [ˈsɪstɪm ˈɔptɪmɪzeɪʃən ˈmeθəd] метод системной оптимизации

system output ['sistim 'autput] выход системы

system output class ['sistim 'autput kla:s] класс системного вывода

system output device ['sıstım 'autput 'dı'vaıs] устройство системного вывода

system output task ['sistim 'autput ta:sk] задача системного вывода

system output writer ['sıstım 'autput 'raıtə] 1. программа системного вывода; 2. устройство печати для системного вывода

system parameter ['sıstım pə'ræmıtəz] системный параметр

system parity valid ['sıstım 'pærıtı 'vælıd] подтверждение правильности системной проверки четности

system performance ['sɪstɪm pə'fɔməns] производительность системы. См. *mж*. hardware monitor, SPEC

System Performance Evaluation Cooperative (Corporation) (SPEC) ['sɪstɪm pə'fɔməns ı'væljueɪʃən kou'ɔpərətɪv (kɔ:pə'reɪʃən)] консорциум по оценке (показателей) быстродействия (производительности) вычислительных машин, группа SPEC. Организация, занимающаяся стандартизацией тестов. Вот некоторые из них: SPECweb96, SPECweb97 (тестирование Web-серверов), SPECfp95 (тест производительности процессора на операциях с плавающей точкой), SPECint95 (тест производительности процессора на операциях целочисленной арифметики), SPECmark (сводный показатель быстродействия при испытании компьютера на наборе тестов — геометрическое среднее результатов отдельных тестов), SPECmark rating (показатель быстродействия сервера по методике SPECmark) и т. д.

system planning ['sıstım 'plænıŋ] системное планирование

system policy ['sıstım 'pɔlɪsı] концепция, комплекс алгоритмов управления системами (сетью, сетевыми ПК). Реализуется средствами ОС. См. тж. policy management

system policy editor ['sɪstɪm 'pɔlɪsɪ 'edɪtə] редактор системных правил **system pool** ['sɪstɪm pu:l] системный пул

system process ['sıstım 'prouses] системный процесс. У Часть операционной системы, выполняемая как отдельный процесс.

system processing unit (SPU) ['sɪstɪm 'prousesɪŋ 'ju:nɪt] системный процессор system productivity ['sɪstɪm 'prodəktɪvɪtɪ] производительность системы system profile ['sɪstɪm 'proufi:l] системный профиль system program ['sɪstɪm 'prougræm] системная программа

system programmer ['sɪstɪm 'prougræmə] системный программист. Ф Программист, разрабатывающий системное ПО. См. тж. system software

system programming ['sıstım 'prougræmıη] системное программирование. Ф Разработка системного или высококачественного программного обеспечения.

System Programming Interface (**SPI**) ['sɪstɪm 'prougræmıŋ ˌɪntə'feɪs] интерфейс системного программирования. *См. тэк.* API

system project team ['sɪstɪm 'prəʤekt ti:m] группа системного проектирования

system queue ['sıstım kju:] системная очередь

system queue area [ˈsɪstɪm kju: ˈɛərɪə] область системных очередей

system recorder file ['sıstım 'rekɔ:də faıl] файл регистрации сбоев

system redundancy ['sɪstɪm ˌrɪ'dʌndənsı] системное резервирование, резервирование системы, резервирование на уровне системы; избыточность системы system reset ['sɪstɪm ri:'set] 1. переустановка системы; 2. сброс системы

system residence ['sɪstɪm 'rezɪd*ə*ns] размещение системы; резиденция системы; резидентный том

system residence data carrier ['sɪstɪm 'rezɪd*ə*ns 'deɪtə 'kærɪə] резидентный том системы

system residence unit ['sıstım 'rezıd*ə*ns 'ju:nıt] резидентное устройство системы

system residence volume ['sıstım 'rezıd*ə*ns 'vəljum] резидентский том системы

system resource ['sıstım rı'sɔ:s] ресурс системы; системный ресурс

system resource ['sistim ri'so:s] системный ресурс. Время ЦП, емкость ОЗУ, дисковая память, периферийные устройства или другие системные компоненты, используемые приложениями во время исполнения.

system resources manager ['sɪstɪm rɪ'sɔ:sɪz 'mænɪʤə] администратор системных ресурсов

system response ['sıstım ris'pons] реакция системы

system restart ['sɪstɪm 'ri:sta:t] повторный пуск системы; рестарт системы; системный рестарт

system saturation ['sıstım ˌsæʧə'reıʃən] насыщение системы

system security ['sistim si'kjuəriti] защита системы. © Обеспечение соответствующих условий для управления доступом к системным ресурсам с учетом требований по защите данных и для контроля за доступом к тем частям системы, которые охвачены средствами защиты.

system services ['sɪstɪm 'səːvɪsɪz] системные сервисы. В терминологии Windows называются системные вызовы (system call) — функция ОС, вызываемые из приложений с помощью программного прерывания.

system session key ['sıstım 'seʃən ki:] системный сеансовый ключ

system shutdown ['sɪstɪm 'ʃʌtˌdaun] останов системы (в том числе аварийный); простой (неработоспособность) системы

 $system \ simulation \ ['sıstım 'sımju'leı] - оп системное моделирование$

System Simulator ['sıstım 'sımjuleıtə] системный имитатор

system software ['sɪstɪm 'sɔft'wɛə] системное $\Pi O. \textcircled{}$ Операционные системы, ΠO и утилиты для разработки, отладки и сопровождения программ. *Cp.* application software; *Cm. тж.* operating system, software, sustems program, utility

system specification ['sistim 'spesifi'keiføn] системная спецификация.

Четкое определение действий, которые должна выполнять система. Системная спецификация дает законченное описание того, что должна делать система, без каких-либо замечаний по поводу того, как она должна это делать. В рамках системной спецификации система трактуется как «черный ящик»; системная спецификация задает только поведение системы с точки зрения внешного наблюдателя и не затрагивает ее внутренюю реализацию.

system state ['sistim steit] состояние системы

system supervisor ['sıstım 'sju:pə'vaızə] супервизор системы

system swap file ['sıstım swop faıl] системный файл свопинга

system table ['sıstım teɪbl] системная таблица

system tables ['sistim 'teibls] системные таблицы. Данные, которые в совокупности определяют состояние всех ресурсов и всех процессов в системе.

system task ['sɪstɪm ta:sk] системная задача

system technique ['sıstım tek'ni:k] системотехника

system terminal ['sıstım 'tə:mınl] системный терминал

system test ['sıstım test] проверка системы; системные испытания; системный тест

system test mode (STM) ['sıstım test moud] режим испытаний на уровне системы

system testing ['sɪstɪm 'testɪŋ] системные испытания

 $system\ theory\ ['sɪstɪm\ 'θıərɪ]\ теория\ систем$

system time ['sıstım taım] системное время. Время и дата, показываемые внутренними часами компьютера.

system trap ['sıstım træp] системное прерывание

system traps collector ['sıstım træps kə'lektə] устройство сбора системных прерываний

system tray ['sıstım treı] «системный лоток», область пиктограмм панели задач (Windows-ПК).
Ф Находится в правом нижнем углу панели задач, где часы. См. тж. GUI

system tuning ['sıstım 'tju:nıŋ] настройка системы

system unit ['sɪstɪm 'ju:nɪt] системный блок, корпус ПК. См. тж. drive bay system utilisation logger ['sɪstɪm ju:tɪ'laɪzeɪ∫ən 'lɔgə] регистратор статистики об использовании системы

system utility ['sıstım ju:'tılıtı] системная утилита

system utility device ['sıstım ju:'tılıtı 'dı'vaıs] запоминающее устройство промежуточных данных

system utility programs ['sıstım ju:'tılıtı 'prougræmz] системные утилиты

System V Interface Definition (SVID) ['sɪstɪm vi: ˌɪntə'feɪs defɪ'nɪʃən] стандарт SVID. ҈ Стандарт на системы вызова ОС Unix System V. См. тэс. API, POSIX, UNIX

system variable ['sıstım 'vɛərıəbl] системная переменная, системный параметр

system volume ['sıstım 'vəljum] системный том

system with one degree of freedom ['sıstım wıð wʌn dı'gri: ov 'fri:dəm] система с одной степенью свободы

system(s) definition ['sɪstɪm(z) ˌdefɪ'nɪ∫ən] описание вычислительной системы

system(s) integration ['sɪstɪm(z) 'ɪntɪgreɪʃən] системная интеграция. Осздание работоспособной системы из отдельных компонентов. См. тж. application integration, integration, systems integrator

systematic [ˌsɪstɪˈmætɪk] adj. систематический

systematic classification [ˌsɪstɪˈmætɪk ˌklæsɪfɪˈkeɪʃən] систематическая классификация

systematic code [sisti'mætik koud] систематический код. Блочный код, в котором содержится информационная і и контрольная (проверочная) к части кода. Процесс получения систематического кода заключается во вставке к контрольных символов в информационные символы (т. е. в середину, начало или в конец). Причем позиции символов, используемых для вставки, должны быть неизменными для всех слоев кода. Очевидно, что любой линейный код может быть преобразован в систематический.

systematic convolutional code [ˌsɪstɪ'mætɪk ˌkɔnve'lu: ʃənl koud] систематический сверточный код. Код, в котором входной k-кортеж представляет как часть выходного n-кортежа кодового слова, соответствующего этому k-кортежу.

systematic design [ˌsɪstɪˈmætɪk dɪˈzaɪŋ] системное проектирование systematic error [ˌsɪstɪˈmætɪk ˈerə] систематическая ошибка

systematic error checking code [ˌsɪstɪ'mætɪk 'erə 'tʃekɪŋ koud] систематический код с обнаружением ошибок

systematic error-checking code [ˌsɪstɪˈmætɪk ˈerəˈtʃekɪŋ koud] код с обнаружением систематических ошибок

systematically [ˌsɪstɪˈmætɪkəlɪ] adv. систематически

systematically mixed sequences [ˌsɪstɪ'mætɪkəlɪ 'mɪkst 'si:kwənsɪz] методично смешанные последовательности.

systematicity [sisti'mætisiti] n. системность. 1 1. Обладание всеми признаками системы. 2. Всеобщее свойство материи, форма ее существования, а следовательно, неотъемлемое свойство человеческой практики, включая мышление

systematics [sisti'mætiks] n. классификация; система классификации systematization [sisti'mætizei[a] n. систематизация, приведение в систему

systematize [ˌsɪstɪ'mətaɪz] *v*. систематизировать, приводить в сестему **systematized** [ˌsɪstɪ'mətaɪzd] *adj*. систематизированный, приведенный в систему

system-call interrupt ['sıstım kɔ:l ıntə'rʌpt] обращение к операционной системе

system-defined ['sɪstɪmˌdɪ'faɪnd] системный; определяемый системой system-generated key ['sɪstɪm'ʤenəreɪtɪd ki:] ключ, генерируемый системой.

system-in-a-room configuration [ˈsɪstɪm'ɪnˌəˈruːm kənˌfɪgjuˈreɪʃ*ə*n] комнатная конфигурация распределенной системы

System-Independent Data Format ['sɪstɪmˌɪndɪ'pendənt 'deɪtə 'fɔ:mæt] формат данных, независимый от системы

systemizer [sisti'maizə] n. систематик, составитель системы

system-level ['sıstım'levl] системного уровня

system-level software ['sıstım'levl 'sɔftwɛə] системное программное обеспечение

system-managed ['sıstım'mænıczıd] управляемый системой

system-managed storage ['sɪstɪm'mænɪʤɪd 'stɔ:rɪʤ] управляемое системой хранение (данных)

system-modal dialog box ['sıstım'moudl daıə'ləg bəks] режимное диалоговое окно системы

system-on-a-chip (SoC) ['sɪstɪm'ɔnˌə'ʃɪp] однокристальная система, система на кристале. © Объединяет в одном кристалле все или большую часть элементов цифровой системы. Если в качестве элементной базы для SoC выбрана ПЛИС, то используется также термин SoPC.

system-on-a-programming-chip (SoPC, SOPC) ['sɪstɪm'ɔnˌə'prougræmɪŋ'ʃɪp] система на программируемой логической матрице, система на ПЛИС. $\mathit{Cm. mэж.}$ FPGA

system-owned ['sıstım'ound] принадлежащий системе

system-provided ['sıstım prə'vaıdıd] поставляемый в составе системы

Systems Application Architecture (SAA) ['sıstımz æplı'keıʃən 'a:kıtekʧə] архитектура системных приложений, архитектура SAA. Концепция и набор

стандартов, разработанных IBM для создания ПО, переносимого на больштнство типов компьютеров этой корпорации (мэйнфреймов, мини- и микрокомпьютеров). Включает в себя CUA и SNA.

systems approach ['sistimz ə'proutf] системный подход. Рассматривается либо как одна из ранних форм системного анализа, либо как начальная фаза современного системного анализа, этап первоначального, качественного анализа проблемы и постановки задач.

systems architect ['sıstımz 'a:kıtekt] разработчик архитектуры вычислительной системы или программы, архитектор вычислительной системы. *См. тж.* architecture

systems engineering ['sıstımz ˌen'dʒınıərıη] системотехника; проектирование больших систем; системное проектирование; техника системного анализа

systems implications ['sıstımz ˌımplı'keıʃənz] последствия, носящие системный характер

systems integrator ['sɪstɪmz 'ɪntɪgreɪtə] системный интегратор.
Ф Частное лицо или организация, занимающаяся системной интеграцией.
См. тж. ОЕМ, VAR

Systems Management Server ['sıstımz 'mænıdʒment 'sə:və] сервер системного управления

systems monitor architecture ['sɪstɪmz 'mɔnɪtə 'a:kɪtekʧə] архитектура системного мониторинга

Systems Network Architecture (SNA) ['sıstımz net'wə:k 'a:kıtektʃə] архитектура сетевых систем, сеть SNA. Дрхитектура компьютерной сети для корпоративных систем, разработанная корпорацией Intel. См. тж. APPC, SDPC

Systems On Silicon (SOS) ['sıstımz on 'sılıkən] система на кристале

systems program ['sɪstɪmz 'prougræm] системная программа. Программа, входящая в состав ОС, либо выполняющая функции, связанные с операционной системой, с обслуживанием компьютерной системы либо отдельных ее устройств. См. тж. operating system, system software

systems programmer ['sɪstɪmz 'prougræmə] системный программмист. Специалист, который специализируется по системному программированию и программному обеспечению нижнего уровня, т.е. операционным системам, компиляторам, системам связи и системами управления базами данных. См. мж. application programmer, systems program

systems programming ['sistimz 'prougræmin] системное программирование. Создание системного программного обеспечения. Граница между системным программированием и прикладным программированием нечеткая. Например, с точки зрения программиста, который занимается ядром операционной системы, человек, создающий компиляторы, является пользователем системы (т. е. прикладным программистом), хотя этот же человек будет, вероятно, рассматриваться как системный программист тем лицом, которое занимается написанием подпрограмм для отыскания минимума функции. Однако, человек, который будет использовать программу минимизации, может считать всех трех

вышеупомянутых программистов системными программистами. Cp. application software; Cm. $m \rightarrow c.$ software development

systems software ['sıstımz 'sɔftwɛə] системное программное обеспечение.

Программное обеспечение, используемое для разработки и выполнения прикладных программ. Понятие «системный» и «прикладной» относительны:
транслятор является прикладной программой по отношению к операционной
системе и системной − по отношению к транслируемой программе.

systems study ['sıstımz 'stлdı] исследование системы

systems theory ['sɪstɪmz 'θɪərɪ] теория систем. Область науки, связанная с изучением систем как таковых с целью выявления их общих характеристик или классификации.

system-wide control ['sıstım'waıd kən'troul] общесистемное управление system-wide lock ['sıstım'waıd lɔk] блокировка на системном уровне

system-wide login script ['sıstım'waıd 'logın skrıpt] системный сценарий регистрации

SYSTIMAX структуированная кабельная система фирмы AT&t на основе неэкранированной витой пары и волоконно-оптического кабеля, разработанная для передачи данных и речи. *См. тэж.* **structured cablin system**

systolic acoustic-optic convolver ['sıstəlık ə'ku:stık'əptık ˌkən'vəlvə] систолический акустооптический конвольвер

systolic algorithm ['sɪstəlɪk 'ælgɔˌrɪʤəm] систолический алгоритм systolic approach ['sɪstəlɪk ə'prouʧ] систолический метод

systolic architecture ['sɪstəlɪk 'a:kɪtekʧə] систолическая архитектура. © Систолические архитектуры (систолические массивы) представляют собой множество процессоров, объединенных регулярным образом (например, система WARP). Обращение к памяти осуществлятся в них только через определенные процессоры на границе массива. Выборка операндов из памяти и передача данных по массиву осуществляется в одном и том же темпе. Направление передачи данных между процессорами фиксировано. Каждый процессор за интервал времени выполняет небольшую инвариантную последовательность действий.

systolic array ['sıstəlık ə'reı] систолическая матрица, систологическая структура. О Систолическая структура — это однородная вычислительная среда из процессорных элементов. Разработаны систолические матрицы с различной геометрией связей: линейные, квадратные, гексагональные, трехмерные и др. Каждая конфигурация матрицы наиболее приспособлена для выполнения определенных функций, например линейная матрица оптимальна для реализации фильтров в реальном масштабе времени; гексагональная — для выполнения операций обращения матриц, а также действий над матрицами специального вида (Теплица Генкеля); трехмерная — для нахождения значений нелинейных дифференциальных уравнений в частных производных или для обработки сигналов антенной решетки.

systolic array architecture ['sɪstəlɪk ə'reɪ 'a:kɪtekʧə] архитектура на основе систолических матриц. Ф Архитектура систолических процессоров представля-

ет собой матрицу простых, расположенных с высокой степенью регулярности обрабатывающих ячеек.

systolic matrix ['sɪstəlık 'meɪtrɪks] систолическая матрица. В «канонической» машине архитектуры «систолическая матрица» используется массив связанных с соседями специфических асинхронных вычислительных элементов, располагающих всеми необходимыми ресурсами и работающих независимо друг от друга.

systolic network ['sıstəlık net'wə:k] систолическая схема (цифрового устройства)

systolic processor ['sɪstəlɪk 'prousesə] систолический процессор. Представляющий собой регулярную матрицу процессорных элементов, каждый из которых обменивается информацией со своими ближайшими соседями.

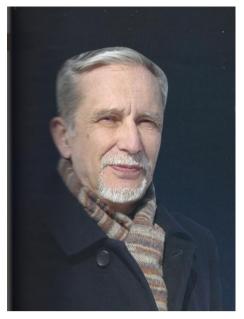
systolization procedure [sis'tɔlaizeiʃən prou'si:ʤə] процедура систолизации (алгоритма). Систолизация алгоритма предусматривает его декомпозицию на ряд однотипных рекуррентно-связанных и простых вычислительных операций одинаковой длительности.

Научное издание

Кочергин Валерий Иванович

Большой англо-русский толковый научно-технический словарь компьютерных информационных технологий и радиоэлектроники: В 9-ти томах. Томск: Изд-во Том. Ун-та, 2016.

ООО «Типография «Иван Федоров»», г. Томск, ул. Р. Люксембург, 115, стр. 1



Кочергин Валерий Иванович, доктор техни-Заслуженный изобретатель наук, РСФСР. С отличием закончил в 1961 г. Томский электромеханический институт инженеров железнодорожного транспорта (ТЭМИИТ), с момента окончания которого все время работал на предприятии федерального космического агентства ОАО «НПЦ «Полюс», где прошел все ступени от инженера-исследователя до Главного научного сотрудника. В 1972 г. защитил кандидатскую диссертацию - «Разработка и исследование асинхронного электропривода стабилизаторов космических аппаратов», в 2003 г. докторскую – «Теория многомерных цифро-векторных множеств в техниче-

ских системах управления». Он автор 80 изобретений и патентов, 12 книг и теории многомерных цифро-векторных множеств, а федерацией Космонавтики СССР и России за заслуги перед космонавтикой награжден медалями имени: К.Э. Циолковского, академика Н.А. Пилюгина, академика В.П. Глушко.